

Bestway®



EN
PT
ES
DE
FI
NL
IT
FR
EL
RU
PL
HU
SV

58497 Hmax 1.5 m

OWNER'S MANUAL

bestwaycorp.com/support

Visit Bestway YouTube channel 

SAND FILTER OWNER'S MANUAL

Visit Bestway YouTube
channel 



SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS - READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS - SAVE THESE INSTRUCTIONS

When installing and using this electrical equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- The pump is to be supplied by an isolating transformer or supplied through a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA.
- The power source on the wall of building should keep more than 4m away from pool.
- The appliance must be supplied by earthed power source.
- **RISK OF ELECTRIC SHOCK** - The pump cannot be using while people are inside the pool. Forbid the access of the pool in case of damage of the sand filter.
- **DO NOT BURY CORD.** Locate cord to minimize abuse from lawn mowers, hedge trimmers, and other equipment.
- To reduce the risk of electric shock, replace damaged cord immediately.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Extension cords can't be used.
- Risk of electric shock. Using the sand filter with an unmatched electrical supply is dangerous and will permanently damage the sand filter.
- Do not remove the grounding prong or modify the plug in anyway. Do not use adaptor plugs. Consult a qualified electrician for any questions relating to validity of your plugs or grounding.
- Handle the sand filter with care. Do not pull or carry the sand filter

by the power cord. Never pull a plug from the outlet by yanking the power cord. Keep cord free from abrasions. Sharp objects, oil, moving parts, and heat should never be exposed to the sand filter.

- Always unplug this product from the electrical outlet before removing, cleaning, servicing or making any adjustment to the product.
- Don't plug or unplug the appliance if hand is wet.
- Always unplug the appliance:
 - On raining days
 - Before cleaning or other maintenance
 - Leave it unattended on holidays
- When the appliance will be not used for long time, such as in the winter, the pool set should be disassembled and stored indoor.
- **CAUTION:** Read the instruction before using the appliance and installation/reassembly every time.
- Safekeeping the instruction. For reconstruction the pool set every time, please always refer to the instructions.
- If instruction is missed, please contact with Bestway or search it in website: www.bestwaycorp.com
- Electric installations should follow national wiring rules. Consult a qualified electrician for any questions.

CAUTION: This sand filter is for use with storable pools only. Do not use with permanently-installed pools. A storable pool is constructed so that it is capable of being readily disassembled for storage and reassembled to its original integrity. A permanently-installed pool is constructed in or on the ground or in a building such that it cannot be readily disassembled for storage.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. (For EU market)
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. (For market other than EU)

- Cleaning and user maintenance must be performed by an adult above 18 years old who is familiar with the risk of electric shock.

NOTES:

- Place the sand filter on solid, level ground. Ensure the sand filter is at least 2 meters away from poolside. Keep distance as far as possible.
- Pay attention to position pool and sand filter so adequate ventilation, drainage, and access for maintenance is available. Never place the sand filter in an area that may accumulate water, or on a walking path with lots of foot traffic.
- It is necessary to have the plug accessible after installation of the pool. The plug of the sand filter shall be at least 3.5m away from the pool.
- Atmospheric conditions may affect the performance and life span of the sand filter; take adequate precautions to protect the sand filter from unnecessary wear and tear that may occur during periods of cold or hot weather and/or exposure to sun.
- Please examine and verify all sand filter components are present before use. Notify Bestway at the customer service address listed on this manual for any damaged or missing parts at the time of purchase.
- It is imperative to change as soon as possible all deteriorated parts. Only use parts approved by the manufacturer.
- Do not allow children or adults to lean or sit on the apparatus.
- Do not add chemicals to the sand filter.
- When chemical products are used to clean the pool water, it is recommended to respect a minimum filtration time to preserve the health of swimmers which depends on compliance of health regulation.
- Only the media provided or specified by the manufacturer is to be used with product installation.
- It is essential to check that the suction openings are not obstructed.
- It is advisable to stop the filtration during maintenance operations on the filtration system.
- Regularly monitor the filter clogging level.
- A weekly check is recommended for backwashing or cleaning. Minimum daily filtration operating time of 8 hours is recommended to ensure clear pool water.
- It is essential to change any damaged element or set of elements as soon as possible. Use only parts approved by person responsible for placing the product on the market.
- All filters and filter media shall be inspected regularly to ensure that

there is not a build-up of detritus thus preventing good filtration. The disposal of any used filter media should also be in accordance with applicable regulations/legislation.

- Mind all the safety requirements and recommendations described in the manual. In case of doubt on the pump or any circulation devices, contact a qualified installer, or the manufacturer/importer/distributor. The water circulation installation shall comply with the European as well as national/local regulations, especially when dealing with electrical issues. Any change of valve position, pump size, grille size can cause a change of the flow and the suction velocity can be increased.
- This product is not intended for commercial use.

PLEASE READ THE INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

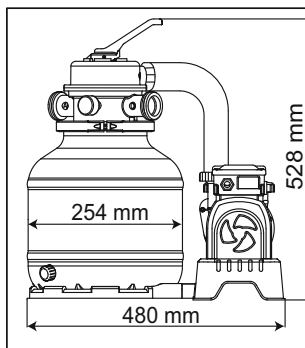
PUMP DISPOSAL



Meaning of crossed-out wheeled dustbin:

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

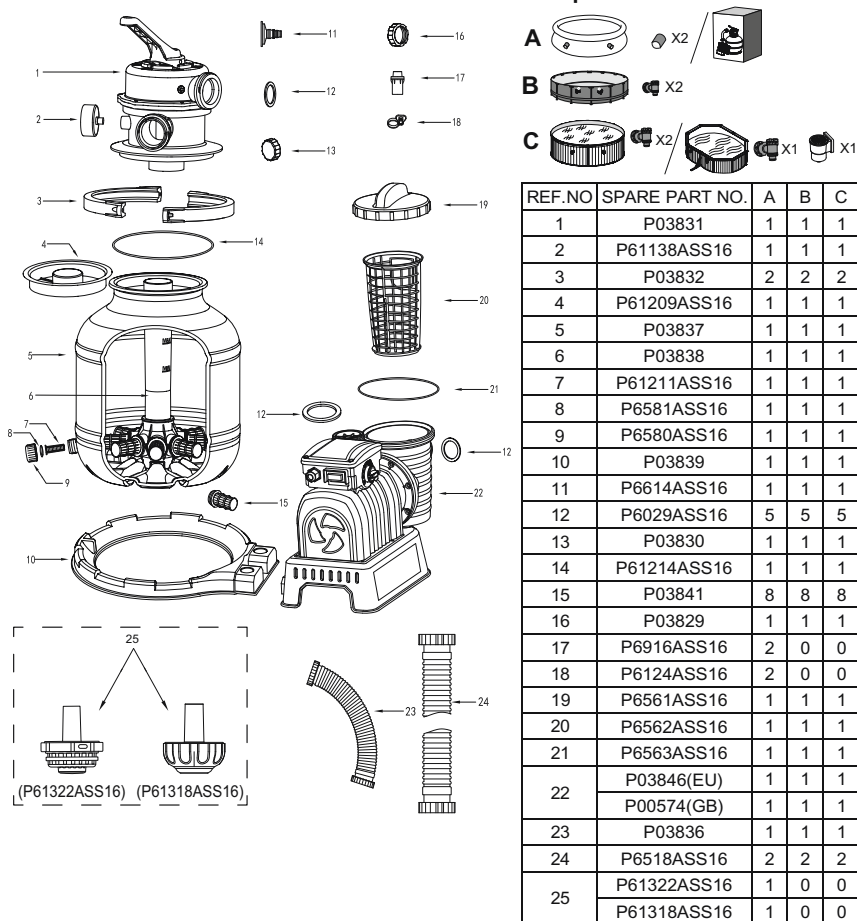
SPECIFICATIONS



Filter Diameter:	254 mm
Effective Filter Area:	0.05 m ² (0.54 ft ²)
Max. Operating Pressure:	0.83 Bar (12 PSI)
Working sand filter pressure:	<0.45 Bar (6.5 PSI)
Max. Water Temperature:	35°C
Sand:	Not included
Sand Size:	#20 silica sand, 0.45-0.85 mm
Sand Capacity:	Approximately 9 kg

PARTS REFERENCE OVERVIEW

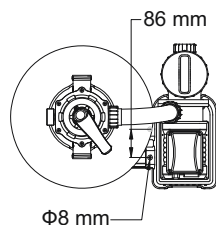
Before assembling the sand filter, take a few minutes to become familiar with all the sand filter parts.



ASSEMBLY (You will need a screwdriver.)



1. Carefully remove all components from the package and check to ensure nothing is damaged. If equipment is damaged, immediately notify the retailer from where the equipment was purchased.
2. The sand filter should be placed on solid, level ground, preferably a



concrete slab. Position the sand filter so the Ports and Control Valve are accessible for operation, servicing and winterizing.

3. EN60335-2-41 TEST standard requires the sand filter to be vertically fixed on ground or a certain pedestal made of wood or concrete before use to prevent the sand filter from accidentally falling. Fully assembled sand filter will exceed 18 kg. The mounting holes should be 8 mm in diameter and spaced 86 mm apart. Use two bolts and nuts with a maximum of 8 mm in diameter to fasten the sand filter to the pedestal.

LOAD POOL-GRADE FILTER SAND/FLOWCLEAR™ POLYSPHERE.

NOTE: Use only special pool-grade filter sand, free of all limestone or clay: #20 Silica sand 0.45-0.85 mm, approximately one 9 kg bag should suffice.

If you do not use the recommended size of filter sand, filtering performance will be reduced and the sand filter may be damaged, thereby voiding the warranty.

IMPORTANT: We suggest using #20 silica sand with your pool sand filter. It is specially graded to trap particles in the 20 - 100 micron range.

Some small debris can pass through the sand and back into the pool. This is normal, especially if the debris is fine or silt.

To limit this, it is better to follow the maintenance instructions, and backwash and rinse when necessary.

We also suggest contacting your pool dealer for the chemical product specifically made to clean the sand. The correct maintenance of the sand will optimize the cleaning efficiency and avoid accumulation of oils or scale.

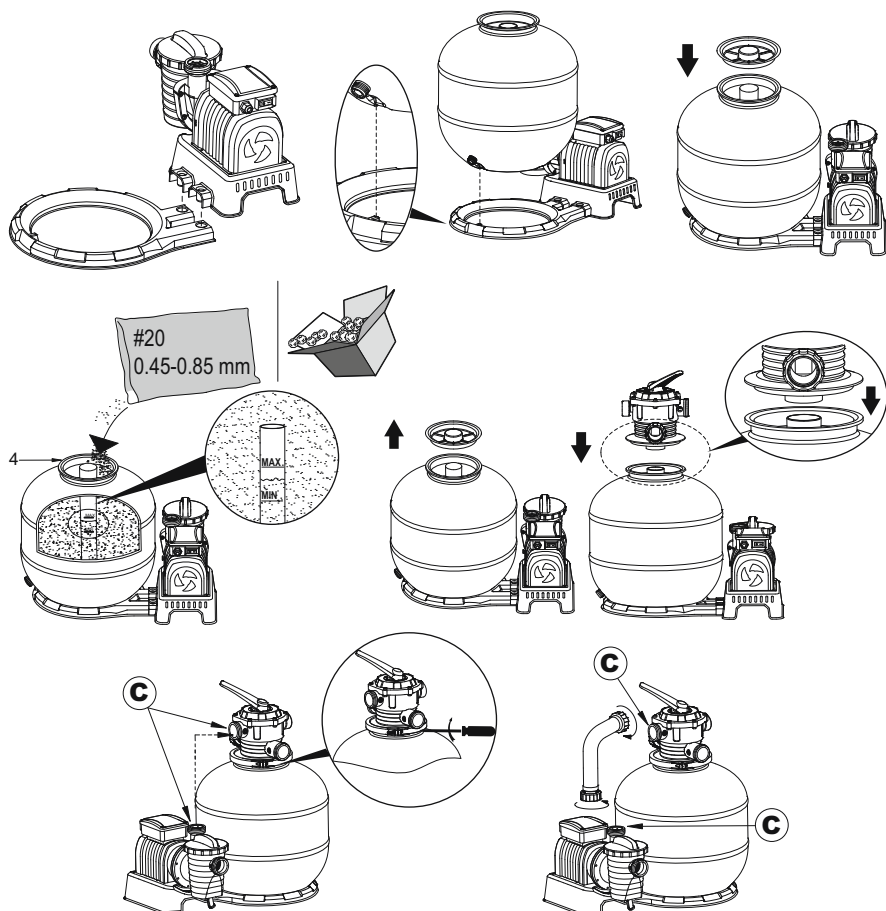
When you are vacuuming the bottom of the pool that has a large amount of debris, we suggest to backwash the sand when you finish cleaning half of the pool.

Remember to backwash and rinse the sand after vacuuming the bottom of the pool each time.

NOTE: To avoid damaging the Skimmer when adding sand, pour some water into the Bottom Tank to submerge the Skimmer on the Hub.

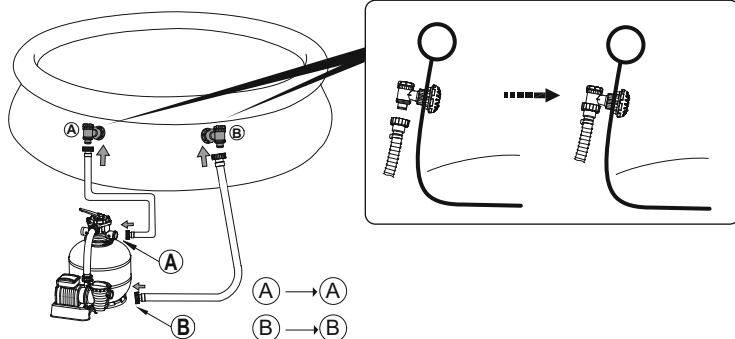
NOTE: Sand/Flowclear™ Polysphere not included.

NOTE: Use 28 g (0.06 lbs) Flowclear™ Polysphere to replace 1 kg (2.20 lbs) sand.

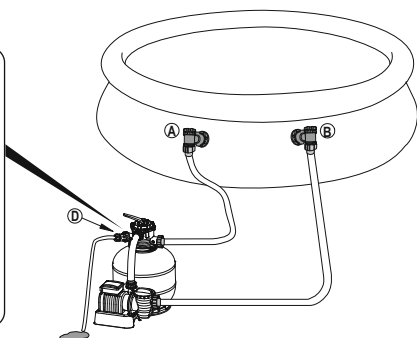
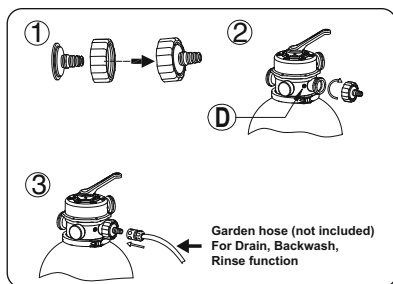


CONNECT TO THE POOL

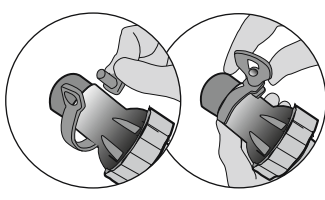
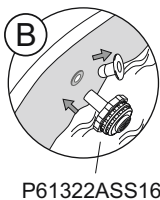
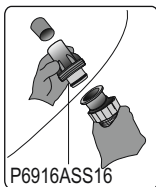
1



2



FOR POOL WITH 32 MM (1.25 IN.) VALVE



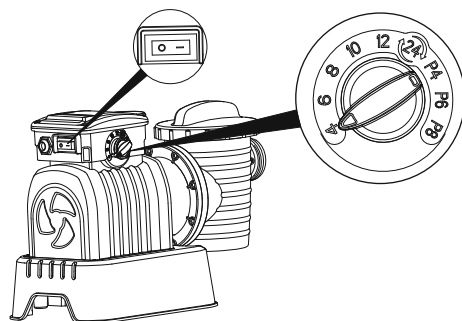
STOP Before switching on, please read the manual carefully.

OPERATION

TIMER

1. Plug into power source, adjust power switch to “ON” (-) position.
The sand filter will begin working immediately.
2. Adjust power switch to “OFF” (0) position. The sand filter will stop working immediately.
3. After turning on, you can adjust work time, rest time and cycle time by turning the knob to desired position. See the table below for more details.
4. When the timer knob is moved into new position, the filter’s previous cycle automatically cancels so new cycle can begin.
5. Each time the filter is powered on or restarted, a new cycle will begin based on timer knob position.

NOTE: If the knob is adjusted to the 24-hour position (24), the sand filter will work continuously without any rest period.



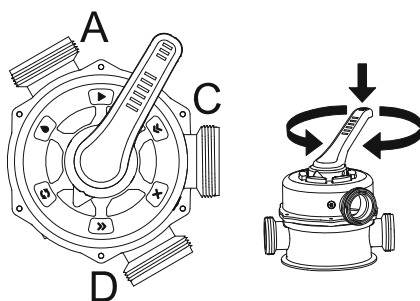
Knob Position	Working time(H)	Rest time(H)	Cycle period(H)
4	4	20	24
6	6	18	24
8	8	16	24
10	10	14	24
12	12	12	24
24	24	0	24
P4	4	4	8
P6	6	6	12
P8	8	8	16

CONTROL VALVE OVERVIEW

WARNING: To prevent equipment damage and possible injury, always switch off sand filter before changing the Control Valve function. Changing valve positions while the pump is running can damage the Control Valve, which may cause personal injury or property damage.

How to Use the Control Valve:

Press down on the Control Valve handle and rotate to desired function.

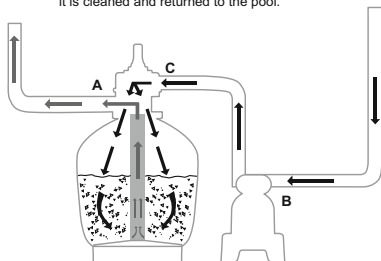


CONTROL VALVE FUNCTIONS

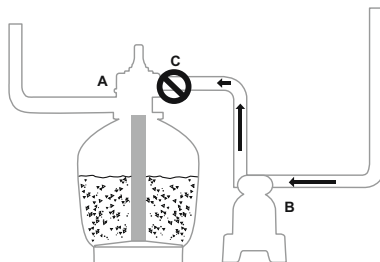
The Control valve is used to select 6 different filter functions: Filter, Closed, Backwash, Rinse, Drain and Circulate.



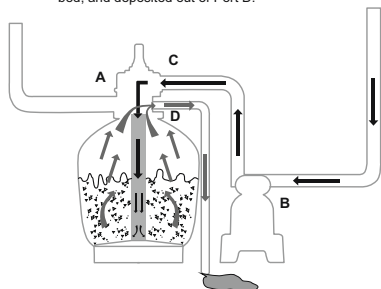
Filter: This function is used to filter pool water and should be positioned here 99% of the time. Water is pumped through the sand filter, where it is cleaned and returned to the pool.



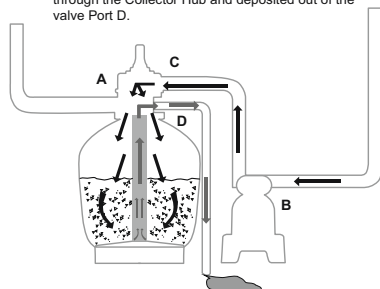
Closed: This function stops water flowing between the sand filter and the pool.



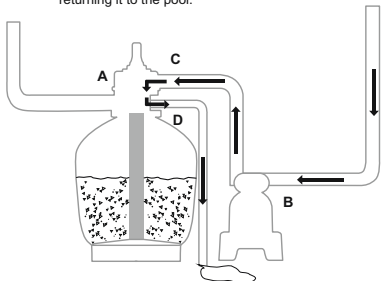
Backwash: This function is used to clean the sand bed; water is pumped down through the Collector Hub, upwards through the sand bed, and deposited out of Port D.



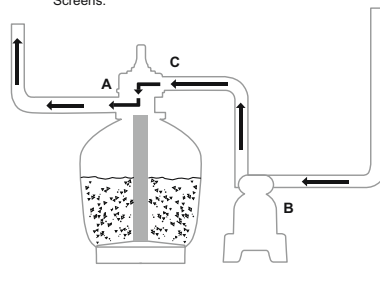
Rinse: This function for initial startup, cleaning, and sand bed leveling after Backwash; water is pumped downwards through the sand bed, up through the Collector Hub and deposited out of the valve Port D.



Drain: This function drains water from the pool; another filter bypass setting, water is pumped and deposited out of Port D, instead of returning it to the pool.



Circulate: This function circulates pool water bypassing the sand filter; use this function if the filter is broken to collect debris in the Debris Screens.



NOTE:

- Be sure all provisions for wastewater disposal meet applicable local, state or national codes. Do not discharge water where it will cause flooding or damage.
- When the Control Valve is set to the Backwash, Rinse, or Drain position, water will discharge from Port D on the Control Valve.

- Do not switch on or operate the sand filter with the Control Valve set to the Closed function or it will seriously damage the sand filter.
- Do not set the Control Valve between two functions, or it will lead to leaking.
- To avoid water leakage, screw the Port D Cap onto the Control Valve Port D before operating the sand filter.

AIR RELEASE

Press down the control valve handle and wait until the water flow from Port D to release the air.

NOTE: It is important to repeat this operation every time you start the pump after winterizing, maintenance and backwashing the sand bed.

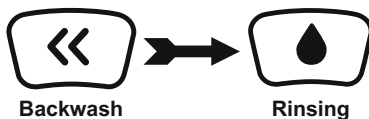
FIRST TIME USE INSTRUCTIONS

Backwash and Rinsing must be performed to prepare the pump for its first use and to wash the sand.

CAUTION: DO NOT DRY RUN THE SAND FILTER

1. Press down on the Control Valve handle and rotate to the Backwash function.
2. Plug in and run the sand filter for 3-5 minutes, or until the water runs clear.
3. Switch off the sand filter and set the Control Valve to the Rinse function.
4. Switch on the sand filter and run the sand filter for 1 min. This circulates water backwards through the sand filter and drains water out Port D.
5. Switch off the sand filter. Set the Control Valve to the Closed function.
6. Top up pool water if required.

IMPORTANT: This procedure removes water from the pool, which you'll need to replace. Switch off the sand filter immediately if water levels near the pool's Inlet and Outlet valves.

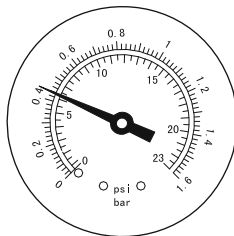


1. Now the sand filter is ready for use. Set the Control Valve to the Filter function.

NOTE: To prevent the risk of electrical shock dry any excess water from yourself and the sand filter.

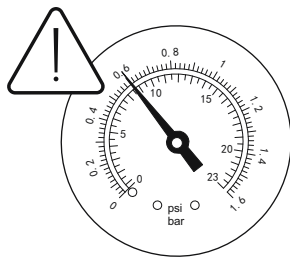
2. Switch on the sand filter to run it.

NOTE: The sand filter has now started its filtering cycle. Check that water is returning to the pool and take note of the filter pressure on Pressure Gauge. Generally, the recommended sand filter pressure is less than 0.45 Bar (6.5 PSI) when it is running.



SAND FILTER MAINTENANCE

CAUTION: You must ensure the sand filter is switched off and unplugged before any maintenance begins or severe risk of injury or death exists. As dirt builds up in the sand filter, the pressure reading on Pressure Gauge will increase. When the Pressure Gauge is 0.45 Bar (6.5 PSI) or higher, or water flow to the pool is too low, it is time to clean the sand. To clean the sand bed, follow all instructions outlined previously in: **Backwash and Rinsing**.



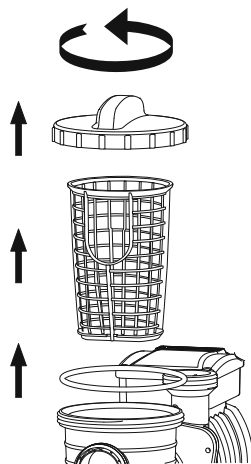
NOTE: Pressure gauge is for maintenance purpose only, and the pressure gauge value is just for reference, it should not be used as a precision instrument.

NOTE: We recommend you clean the sand bed once a month or less regularly depending on how often the pool is used. Do not clean the sand too frequently.

CLEANING THE STRAINER

1. Switch off the sand filter and set the Control Valve to the Closed function.
2. Close the connection valves.
3. Remove the Strainer Cover by unscrewing it.
4. Take out the Strainer, remove any debris.
5. Put the Strainer back into position. Ensure the hole in the strainer is aligned.
6. Ensure the Seal Ring is in place. Secure the Strainer Cover back.
7. Open the connection valves.

NOTE: The Strainer must be emptied and cleaned periodically. A dirty or blocked strainer will reduce the performance of the sand filter.



LOWERING OR DRAINING POOL WATER

1. Backwash the sand filter.
2. Detach the Hose from the pool's Port A and sand filter Port A and attach to Port D.

NOTE: Remember to replace the Debris Screen with Stopper Plug to prevent water from escaping.

3. Switch on the sand filter to remove pool water.

WARNING: DO NOT DRY RUN THE SAND FILTER.

STORAGE

In areas that have freezing winter temperatures, pool equipment must be winterized to protect against damage. Allowing water to freeze will damage the sand filter and void warranty.

1. Backwash the sand filter.
2. Drain the pool according to the pool owner's manual.
3. Unscrew the drain valve cap at the bottom of the tank and release the remaining water.
4. Disconnect the two Hoses from the pool and the sand filter.
5. Completely pour the sand out of the tank and dry all components.
6. Store the sand filter in a dry location out of child's reach.

TROUBLESHOOTING

Problems	Probable Causes	Solutions
Sand is flowing to the pool	- Sand is too small - Move the control valve from the backwash to the filter function without stop the sand filter - The level of the sand is too high - The skimmer is broken	- Recommend 0.45 mm to 0.85 mm #20 silica sand - Stop the sand filter every time set the control valve - Check if the level of the sand is between the marked "MAX" and "MIN" on the collector hub - Replace the skimmer
No water flow	- Stopper plugs were not removed - Air was not released - The control valve is set to Closed - The strainer is blocked - Sand filter broken	- Remove the stopper plugs and insert the debris screens - Release the air - Set to filter function - Clean the strainer - Call for service
Excessive filter pressure	- Dirty filter - Calcified sand bed - Insufficient backwashing - The pressure gauge is broken	- Backwash - Inspect sand and change if necessary - Backwash until water runs clear - Replace the pressure gauge
Control Valve leaks from the port D	- Control Valve is set between two functions - The gasket is broken	- Set to one function - Replace the gasket
Connectors leak	- Washer of the connectors not in place - Washer of the connectors broken - Loose Hoses	- Reposition the washer - Replace the washer - Tighten them

FILTRO DE AREIA

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

Visite o canal da Bestway no YouTube 



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

ATENÇÃO

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES LEIA E SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.

Ao instalar e usar este equipamento elétrico, as precauções básicas de segurança devem ser sempre seguidas, incluindo aquelas citadas a seguir:

- A bomba deve ser equipada com um transformador isolante ou alimentada através de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma tensão de funcionamento residual classificada que não exceda 30 mA.
- A fonte de alimentação na parede do edifício deve estar a mais de 4m de distância da piscina.
- O equipamento deve ser equipado com uma fonte de alimentação com ligação a terra.
- **RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO** - A bomba não pode ser utilizada enquanto estiverem pessoas no interior da piscina. Proíba o acesso à piscina caso o filtro de areia se encontre danificado.
- **NÃO ENTERRAR O FIO.** Coloque o fio de modo a evitar danos causados por cortadores de gramas, aparadores e outros equipamentos.
- Para reduzir o risco de choque elétrico, substitua imediatamente o fio danificado.
- Se o fio de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoas igualmente qualificadas de modo a evitar um dano.
- É proibido o uso de extensões de alimentação.
- Risco de choque elétrico. Usando o filtro de areia em uma fonte elétrica não correspondente é perigoso e danificará permanentemente o filtro de areia.
- Não remova a ponta de aterramento ou modifique em qualquer modo a tomada. Não use adaptadores de tomadas. Consulte um eletricitista qualificado para quaisquer assuntos relacionado às tomadas ou aterramento.
- Manuseie o filtro de areia com cuidado. Não puxe ou carregue a bomba pela

corda do fio de alimentação. Nunca desligue o fio da tomada dando um puxão na corda do fio de alimentação. Evite abrasões no fio de alimentação. O filtro de areia não deve ser exposto a objetos pontiagudos, óleo, peças em movimento e calor.

- Desligue sempre o produto da tomada de saída antes de remover, limpar, fazer manutenção ou fazer qualquer ajuste ao produto.
- Não ligue ou desligue o equipamento com as mãos molhadas
- Desligue sempre o equipamento:
 - em dias chuvosos
 - antes de limpar ou realizar outro tipo de manutenção
 - caso a deixe sem ser utilizada durante as férias
- Quando o aparelho não for utilizado durante um longo período de tempo, como no inverno, o conjunto de piscina deve ser desmontado e armazenado no interior.
- **CUIDADO:** leia as instruções antes de utilizar o aparelho e a cada instalação/nova montagem.
- Instruções de armazenamento. Para reconstrução do conjunto de piscina em cada situação consulte sempre as instruções.
- Caso as instruções estejam em falta, por favor contacte a Bestway ou procure-o no website: www.bestwaycorp.com
- As instalações eléctricas devem seguir as regras nacionais de cablagem. Consulte um electricista qualificado para esclarecer qualquer dúvida.

CUIDADO: Esta bomba deve ser usada somente para piscina desmontáveis. Não a use com piscinas de alvenaria. Uma piscina armazenável é construída de modo que possa ser facilmente desmontada para armazenamento e montada novamente de maneira integral. Uma piscina com instalação permanente é construída em um terreno ou ao interno de um prédio, de modo que não pode ser desmontada para armazenamento.

- Este equipamento pode ser usado por crianças de 8 anos de idade e superior e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento caso estes recebam supervisão ou instrução sobre o uso do equipamento de forma segura e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção por parte do utilizador não deve ser realizada por crianças sem supervisão. (Para o mercado UE)
- Este aparelho não está concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, salvo se providos de supervisão ou instrução referente ao uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho. (Para o Mercado externo à UE)

- A limpeza e manutenção devem ser realizadas por um adulto com idade superior a 18 anos e que tenha consciência do risco de choque eléctrico.

NOTA:

- Coloque o filtro de areia em um apoio sólido e nivelado. Favor certificar-se que o filtro de areia está a pelo menos 2 metros afastado da piscina. Mantenha a distância, tanto quanto possível.
- Preste AVISO ao posicionar a piscina e o filtro de areia de modo a ter uma ventilação e drenagem adequadas e acesso disponível para a limpeza. Nunca coloque o filtro de areia em uma área que possa acumular água ou que os movimentos dentro da piscina faça com que a água transborde.
- É necessário ter a tomada acessível após a instalação da piscina. A tomada do filtro de areia deve estar a pelo menos 3,5m afastado da piscina.
- As condições atmosféricas podem afetar o desempenho e a vida útil do filtro de areia; tome precauções adequadas para proteger o filtro de areia do desgaste e usura desnecessários que podem ocorrer em períodos de frio ou calor e/ou exposição ao sol.
- Por favor examine e verifique todos se todos componentes estão presentes antes de usá-los. Notifique à Bestway, por meio dos endereços de assistência ao cliente aqui elencados neste manual, se houver peças danificados ou faltando no momento da compra.
- É fundamental que todos os componentes deteriorados sejam substituídos o mais rápido possível. Utilize apenas componentes aprovados pelo fabricante.
- Não permite que crianças ou adultos se apoiem ou sentem no aparato.
- Não adicione produtos químicos ao filtro de areia.
- Quando forem utilizados produtos químicos para limpar a água da piscina, recomenda-se que respeite o tempo de filtração mínima, de acordo com as normas de saúde locais, para proteger a saúde dos utilizadores.
- Apenas os meios fornecidos ou especificados pelo fabricante devem ser utilizados na instalação do produto.
- É fundamental verificar se as aberturas de sucção não estão obstruídas.
- É aconselhável parar a filtração durante as operações de manutenção do sistema de filtração.
- Verifique regularmente o nível de entupimento do filtro.
- Recomenda-se uma verificação semanal para a retrolavagem e limpeza. Recomenda-se um período mínimo diário de filtração de 8 horas, para garantir água límpida na piscina.
- É fundamental substituir qualquer elemento ou conjunto de elementos danificados assim que possível. Utilize apenas componentes aprovados pela pessoa responsável pela colocação do produto no mercado.

- Todos os filtros e meios filtrantes devem ser inspecionados regularmente para garantir que não existe acumulação de detritos que possam impedir uma boa filtração. A eliminação de qualquer meio filtrante usado deve estar também de acordo com os regulamentos/legislação aplicáveis. Preste atenção a todos os requisitos e recomendações de segurança descritos no manual.
- Em caso de dúvida relativamente à bomba ou qualquer dispositivo de circulação, contacte um instalador qualificado ou o fabricante/importador/distribuidor. A instalação de circulação de água deve respeitar os regulamentos Europeus, assim como os locais/nacionais, especialmente no referente a questões eléctricas. Qualquer alteração na posição da válvula, no tamanho da bomba e no tamanho da grelha pode provocar uma mudança do fluxo, e a velocidade de sucção pode aumentar.
- Este produto não é destinado para uso comercial.

POR FAVOR LEIA CUIDADOSAMENTE O MANUAL DE INSTRUÇÕES E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

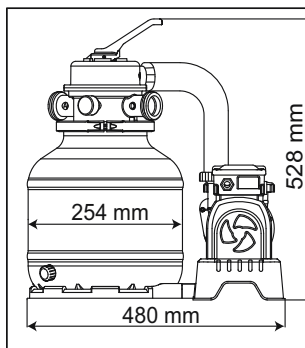
DESCARTE



Significado do cesto de lixo marcado com uma cruz:

Os resíduos de produtos eléctricos não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Envie-os para reciclagem em instalações apropriadas. Consulte as autoridades locais ou o revendedor para obter informações sobre a reciclagem.

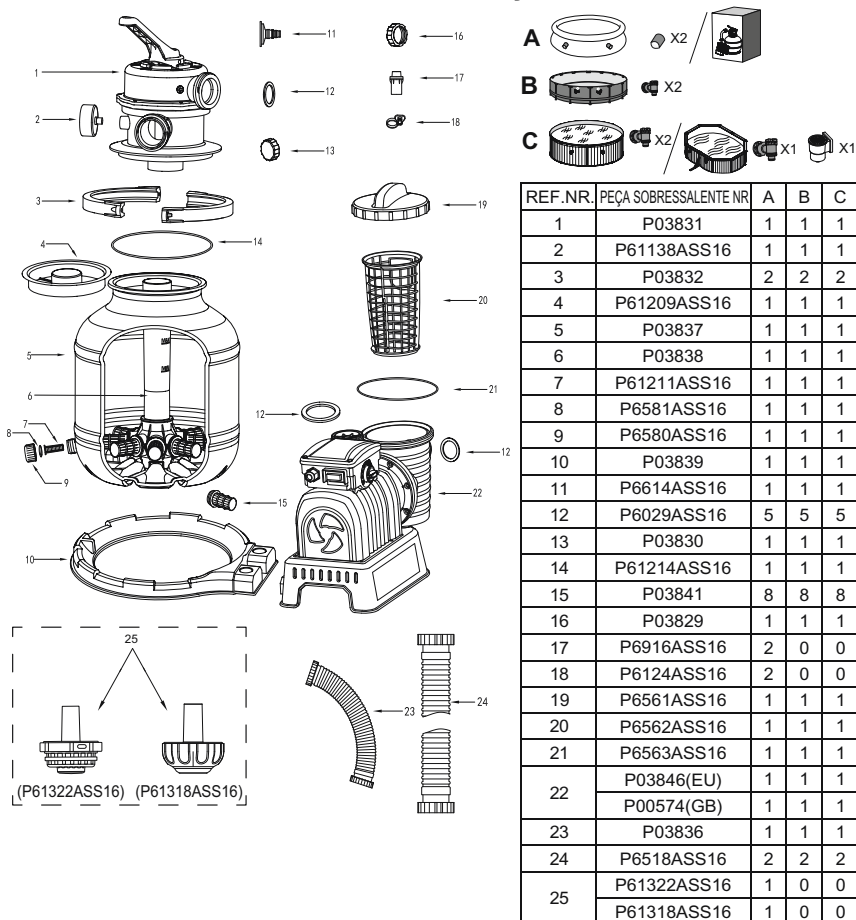
ESPECIFICAÇÕES



Diâmetro do filtro:	254 mm
Área efetiva do filtro:	0.05 m ² (0.54 ft ²)
Máx. Pressão operacional:	0.83 Bar (12 PSI)
Pressão de funcionamento do filtro de areia:	<0.45 Bar (6.5 PSI)
Máx. Temperatura da água:	35°C
Areia:	Não incluída
Dimensão da Areia:	Areia sílica #20, 0.45-0.85 mm.
Capacidade da Areia:	Aproximadamente 9 kg

VISÃO GERAL DE REFERÊNCIA DAS PEÇAS

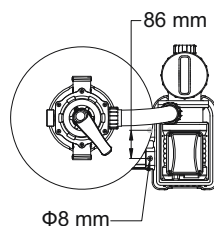
Antes de montar o filtro de areia, gaste alguns minutos para se familiarizar bem com todas as peças do filtro de areia.



MONTAGEM (Você irá precisar de uma chave de fendas.)



1. Remova cuidadosamente todos os componentes da embalagem e verifique que cada tenha sido danificado. Se o equipamento estiver danificado, notifique imediatamente o revendedor do estabelecimento onde o equipamento foi comprado.
2. O filtro de areia deve ser colocado em um



lugar sólido, nivelado e de preferência em uma base de concreto. Posicione o filtro de areia de modo que as portas e a válvula de controle estejam acessíveis para a operação, manutenção e adaptação para o inverno.

3. O padrão de TESTE EN60335-2-41 exige que o filtro de areia seja fixado verticalmente no chão, ou em um pedestal feito de madeira ou concreto, antes do uso, para evitar uma queda acidental do filtro de areia. Totalmente montado o filtro de areia tem mais de 18kg. Os orifícios de montagem devem ser de 8mm de diâmetros e com espaços de 86mm. Use dois parafusos e porcas com um máximo de 8mm de diâmetro para apertar o filtro de areia no pedestal.

COLOQUE A AREIA DE FILTRO PARA PISCINA/POLI ESFERAS FLOWCLEAR™.

NOTA: Use somente areia para filtros especiais para piscinas, sem calcário ou argila: #20 areia sílica 0.45- 0.85mm, aproximadamente um saco de 9kg será suficiente. Se não utilizar o tamanho recomendado de filtro de areia, o desempenho de filtração será reduzido e o filtro de areia pode ficar danificado, invalidando, portanto, a garantia.

IMPORTANTE: Sugerimos o uso da areia de sílica nº 20 com o filtro de areia da sua piscina. Foi especialmente projetado para reter partículas na faixa de 20 a 100 microns.

Alguns pequenos detritos podem passar para a areia e retornar à piscina. Isso é normal, especialmente se os detritos forem finos ou siltosos.

Para limitar isso, é melhor seguir as instruções de manutenção e lavar e enxaguar quando necessário.

Também sugerimos entrar em contato com o revendedor da piscina para obter o produto químico feito especificamente para limpar a areia. A manutenção correta da areia otimiza a eficiência da limpeza e evita o acúmulo de óleos ou incrustações.

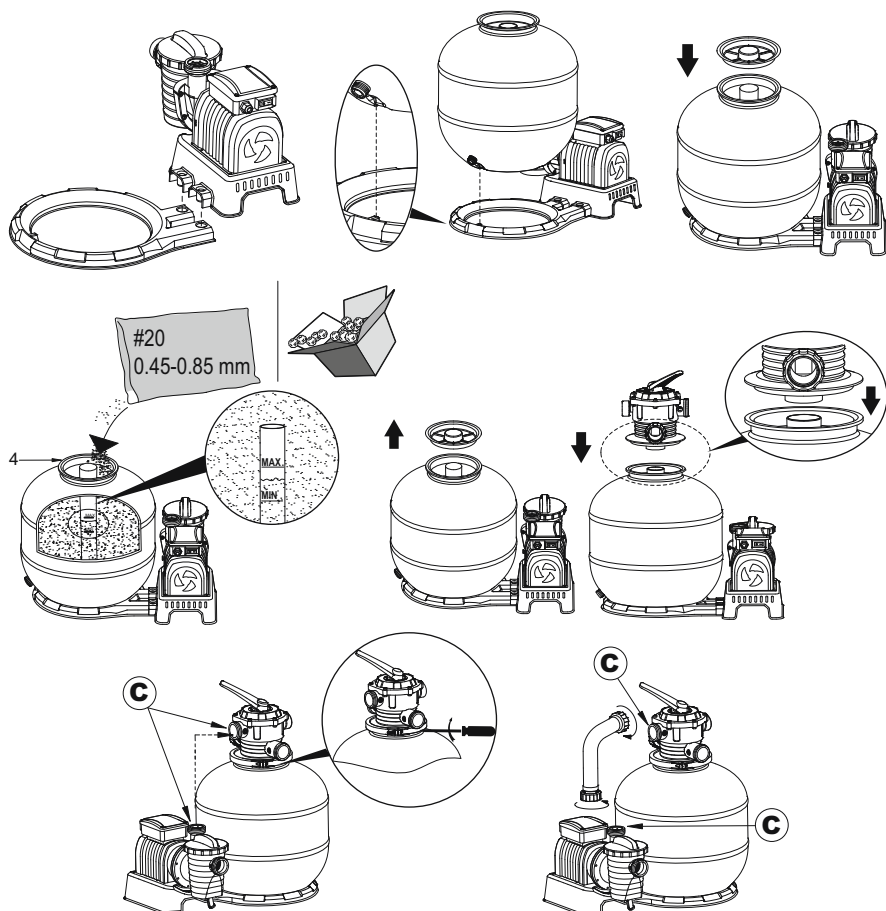
Quando você aspira o fundo da piscina que possui uma grande quantidade de detritos, sugerimos que você lave a areia ao terminar a limpeza de metade da piscina.

Lembre-se de lavar e enxaguar a areia toda vez que aspirar pelo fundo da piscina.

NOTA: Para evitar danificar a escumagem ao adicionar a areia, coloque um pouco de água dentro do tanque inferior de modo a cobrir a escumagem no cubo do coletor.

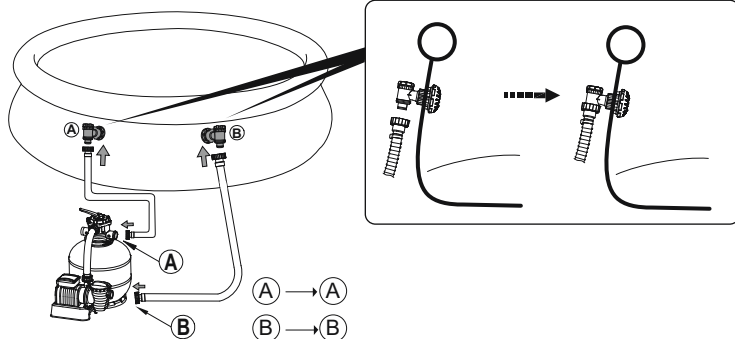
NOTA: A areia/poli esferas Flowclear™ não estão incluídas.

NOTA: Utilize 28 g de poli esferas Flowclear™ para substituir 1 kg de areia.

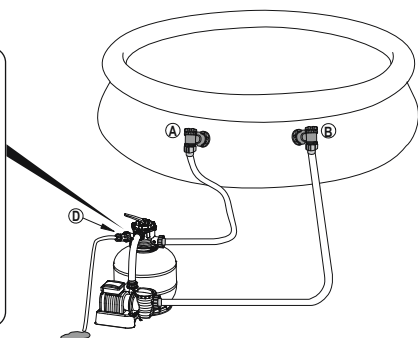
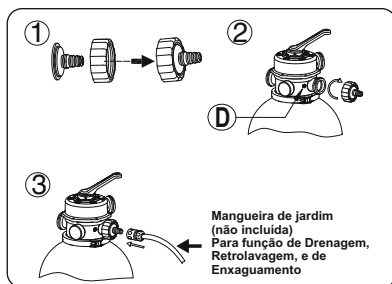


LIGUE À PISCINA

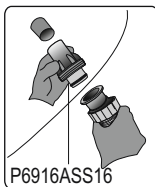
1



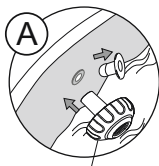
2



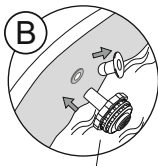
PARA PISCINAS COM VÁLVULA DE 32MM (1.25POL.)



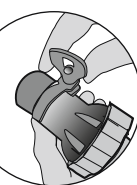
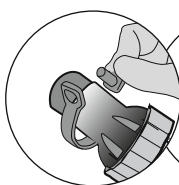
P6916ASS16



P61318ASS16



P61322ASS16



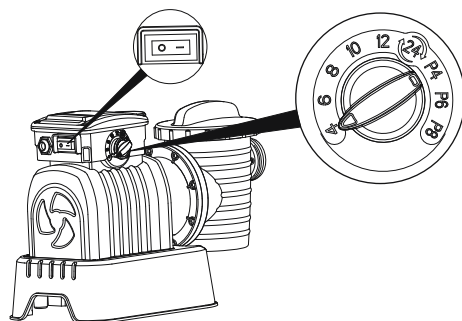
PARE Antes de ligar, por favor leia atentamente o manual.

FUNCIONAMENTO

TEMPORIZADOR

1. Ligue à fonte de alimentação, ajuste o interruptor de alimentação para a posição "ON" (-). O filtro de areia começa a trabalhar imediatamente.
2. Ajuste o interruptor de alimentação para a posição "OFF" (0). O filtro de areia para de trabalhar imediatamente.
3. Depois de ligar, pode ajustar o tempo de operação, tempo de pausa e tempo de ciclo rodando o botão para a posição desejada. Ver a tabela em baixo para mais pormenores.
4. Quando o botão do temporizador é movido para a nova posição, o ciclo anterior do filtro cancela automaticamente de forma a começar um novo ciclo.
5. De cada vez que o filtro é ligado ou reiniciado, começa um ciclo novo com base na posição do botão do temporizador.

NOTA: Se o botão estiver ajustado para a posição das 24 horas (24), o filtro de areia irá funcionar continuamente sem qualquer período de pausa.



Pos. do botão	Tempo de operação (H)	Tempo de pausa (H)	Período de ciclo (H)
4	4	20	24
6	6	18	24
8	8	16	24
10	10	14	24
12	12	12	24
24	24	0	24
P4	4	4	8
P6	6	6	12
P8	8	8	16

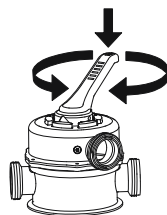
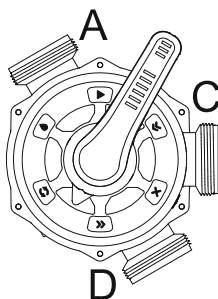
VISÃO GERAL DA VÁLVULA DE CONTROLE

ATENÇÃO: Para evitar danos ao equipamento e possivelmente riscos, desligue sempre a bomba do filtro de areia antes de mudar a função da válvula de controle.

Mudar as posições das válvulas enquanto a bomba estiver funcionamento pode danificar a válvula de controle, o que pode causar danos pessoais ou danos à propriedade.

Como usar a válvula de controle

Pressione o manípulo da válvula de controle e gire na função desejada.

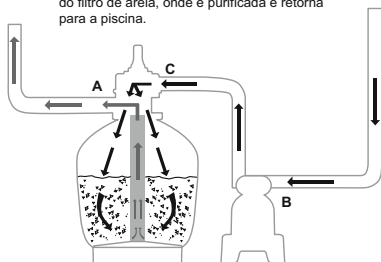


FUNÇÕES DA VÁLVULA DE CONTROLE

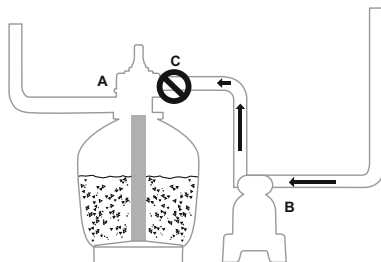
A válvula de controle é usada para selecionar 6 funções diferentes do filtro: Filtragem, Fechamento, Retorno, Enxágüe, Drenagem e Circulação.



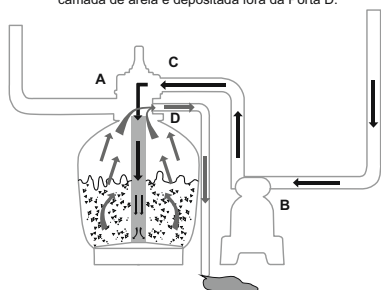
Filtragem: Esta função é usada para filtrar a água da piscina e deve ser posicionada aqui 99% das vezes. A água é bombeada por meio do filtro de areia, onde é purificada e retorna para a piscina.



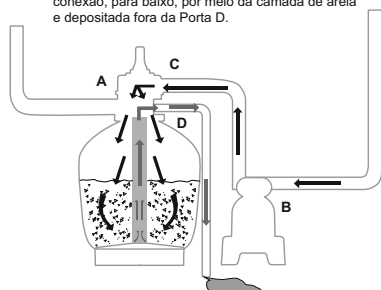
Fechamento: Esta função interrompe o fluxo de água entre o filtro de água e a piscina.



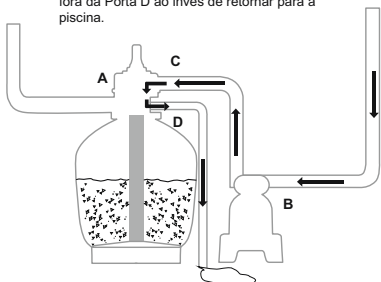
Retorno: Esta função é usada para limpar a camada de areia; a água é bombeada através do cubo de conexão, para cima, por meio da camada de areia e depositada fora da Porta D.



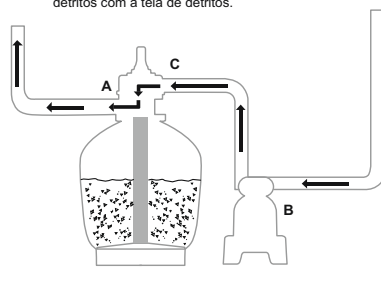
Enxágue: Esta função para a partida inicial, limpeza e nivelamento da camada de areia após o retorno; a água é bombeada através do cubo de conexão, para baixo, por meio da camada de areia e depositada fora da Porta D.



Drenagem: Esta função drena a água da piscina; um outro filtro de regulagem de passagem, a água é bombeada e depositada fora da Porta D ao invés de retornar para a piscina.



Circulação: Esta função circula pela água da piscina passando pelo filtro de areia; use esta função se o filtro estiver quebrado para coletar detritos com a tela de detritos.



NOTA:

- Certifique-se que todas as provisões para o descarregamento da água respeitem as leis locais, estaduais e nacionais. Não descarregue a água onde possa causar entupimento ou danos.
- Quando a válvula de controle está regulada para retornar, enxaguar ou na posição de drenagem, a água descarregará da Porta D na

válvula de controle.

- Não conecte ou opere o filtro de areia com a válvula de controle configurada na função fechada ou o filtro de areia pode ser seriamente danificado.
- Não deixe a válvula de controle entre duas funções, ou ela vazará.
- Afim de evitar o escapamento de água, parafusar o tampão da porta D na Porta D da válvula de controle antes de accionar a filtro de areia.

LIBERTAÇÃO DO AR

Pressione o manípulo da válvula de controlo e aguarde até que a água flua da Porta D para libertar o ar.

NOTA: É importante repetir esta operação de cada vez que inicie a sua bomba depois de a preparar para o inverno, fizer a manutenção e lavar a cama de areia.

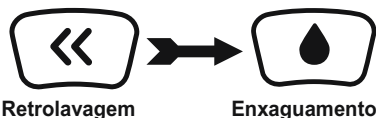
INSTRUÇÕES NA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

A Retrolavagem e Enxaguamento devem ser efetuados para preparar a bomba para a sua primeira utilização e para lavar a areia.

CUIDADO: NÃO OPERE O FILTRO DE AREIA A SECO

1. Pressione para baixo no manípulo da Válvula de Controlo e rode para a função Retrolavagem.
2. Ligue e opere o filtro de areia durante 3-5 minutos, ou até que a água flua limpa.
3. Desligue o filtro de areia e configure a Válvula de Controlo para a função Enxaguar.
4. Ligue o filtro de areia e opere o filtro de areia durante 1 min. Isto circula água para trás através do filtro de areia e drena água pela Porta D.
5. Desligue o filtro de areia. Configure a Válvula de Controlo para a função Fechada.
6. Reponha a água da piscina se necessário.

IMPORTANTE: Este procedimento remove água da piscina, que terá de repôr. Desligue o filtro de areia imediatamente se os níveis da água se aproximarem das válvulas de Entrada e Saída da piscina.



1. Agora o filtro de areia está pronto para ser usado.

Coloque a válvula de controle na função de filtragem.

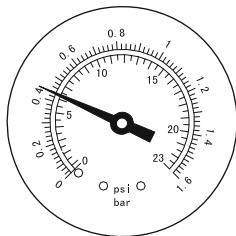
NOTA: Para evitar o risco de choque elétrico, enxugue você mesmo o seu excesso de água e o do filtro de areia.

2. Ligue o filtro de areia para este funcionar.

NOTA: O filtro de areia iniciou o ciclo de filtragem.

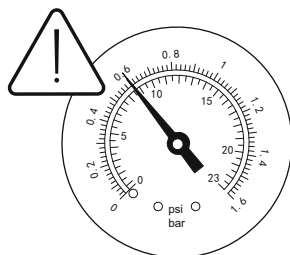
Verifique se a água está retornando para a piscina e controle a pressão do filtro no indicador de pressão.

Geralmente, a pressão recomendada para o filtro é inferior a 0.45Bar (6.5PSI) quando está funcionando.



MANUTENÇÃO DO FILTRO DE AREIA

CUIDADO: Você deve assegurar-se que o filtro de areia está desligado e desconectado antes do início de qualquer serviço de manutenção de forma a evitar qualquer risco de ferimentos graves ou de morte. Conforme a sujeira se acumula no filtro de areia, a leitura de pressão no Manômetro de Pressão irá aumentar. Quando o Manômetro de Pressão mede 0,45 Bar (6,5 PSI) ou superior, ou o fluxo de água para a piscina é muito baixo, está na altura de limpar a areia. Para limpar o leito de areia, siga todas as instruções descritas anteriormente em: **Retrolavagem e Enxaguamento**.

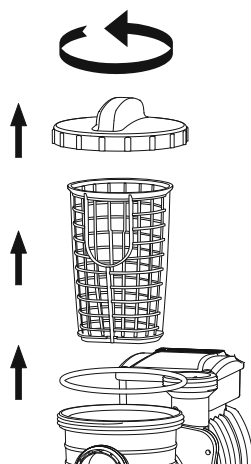


NOTA: O manômetro de pressão serve apenas para fins de manutenção, e o valor de pressão do manômetro serve apenas como referência, não deve ser utilizado como um instrumento de precisão.

NOTA: Recomendamos que limpe a cama de areia uma vez por semana ou menos regularmente, dependendo da frequência com que a piscina é utilizada. Não limpe a areia com demasiada frequência.

LIMPANDO O FILTRO

1. Desconecte o filtro de areia e regule a válvula de controle para a função fechada.
2. Substitua os Ecrãs de Detritos por Tampões para evitar que a água escape.
3. Remova a tampa do filtro desapertando-a.
4. Retire o filtro, remova qualquer detrito.
5. Coloque o filtro de volta na posição. Garanta que o orifício no filtro esteja alinhado.
6. Garanta o anel de vedação está no lugar. Aparafuse a tampa do filtro de novo.
7. Remova os Tampões e insira os Ecrãs de Detritos



NOTA: O filtro deve ser esvaziado e limpo periodicamente. Um filtro sujo ou entupido reduzirá o funcionamento do filtro de água.

REDUÇÃO OU DRENAGEM DA ÁGUA DA PISCINA

1. Realize a retrolavagem do filtro de areia.
2. Desligue a Mangueira da Porta A da piscina e da Porta A do filtro de areia e

prenda-a à Porta D.

NOTA: Lembre-se de substituir o Filtro de Detritos com o Tampão para evitar que a água escape.

3. Ligue o filtro de areia para operar o filtro e remover a água da piscina.

ATENÇÃO: NÃO OPERE O FILTRO DE AREIA A SECO.

ARMAZENAMENTO

Em zonas com temperaturas de Inverno abaixo do congelamento, o equipamento da piscina deve ser protegido contra as intempéries de forma a protegê-lo contra os danos.

Se permitir que a água congele, irá danificar o filtro de areia e anulará a garantia.

1. Realize a retrolavagem do filtro de areia.
2. Esvazie a piscina de acordo com o manual do utilizador.
3. Desaparafuse a tampa da válvula de drenagem no fundo do tanque e liberte a água restante.
4. Desconecte as duas mangueiras da piscina e do filtro de água.
5. Retire completamente a areia do tanque e seque todos os componentes.
6. Armazene o filtro de areia em um lugar seco for a do alcance das crianças.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problemas	Causas Possíveis	Soluções
Está a fluir areia para a piscina	- A areia é demasiado pequena - Mova a válvula de controlo da função de lavagem para a função de filtro sem parar o filtro de areia - O nível de areia é demasiado alto - O skimmer estava partido	- Recomendada areia de sílica 0.45mm a 0.85mm #20 - Pare o filtro de areia sempre que configurar a válvula de controlo - Verifique se o nível de areia está entre o "MAX" e "MIN" marcados no eixo - Substitua o skimmer
Não existe fluxo de água	- Os tampões não foram removidos - O ar não foi libertado - A válvula de controlo foi configurada para a posição Fechada - O ecrã estava bloqueado - Filtro de areia avariado	- Remova os tampões de bloqueio e insira os ecrãs de detritos - Liberte o ar - Configure para a função filtro - Limpe o ecrã - Contacte a assistência
Pressão excessiva no filtro	- Filtro sujo - Cama de areia calcificada - Retrolavagem insuficiente - O manómetro de pressão estava partido	- Retrolavagem - Inspeccione a areia e troque caso seja necessário - Execute a retrolavagem até que o efluente corra límpido - Substitua o manómetro de pressão
Fugas da Válvula de Controlo da porta D	- A Válvula de Controlo foi configurada entre duas funções - O vedante estava partido	- Configure para uma função - Substitua o vedante
Fugas nos conectores	- A anilha dos conectores não estava no seu lugar - Anilha dos conectores partida - Mangueiras desapertadas	- Volte a posicionar a anilha - Substitua a anilha - Aperte-as

FILTRO DE ARENA

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Visite el canal de YouTube
de Bestway 



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES LEA Y RESPETE TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.

Cuando instale y use este equipamiento eléctrico, deben respetarse siempre las precauciones de seguridad básicas, incluyendo las siguientes:

- La bomba debe estar equipada con un transformador aislante o recibir alimentación eléctrica a través de un dispositivo diferencial residual (RCD) con una intensidad de corriente de régimen nominal no superior a 30 mA.
- La toma de corriente de pared del edificio debe encontrarse a más de 4 m de la piscina.
- El aparato debe estar equipado con una fuente de alimentación con toma de tierra.
- **RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA** - La bomba no se puede poner en marcha mientras haya personas en el interior de la piscina. Prohibido el acceso a la piscina si el filtro de arena está dañado.
- **NO ENTIERRE EL CABLE.** Sitúe el cable en un lugar adecuado para evitar que lo dañen las cortadoras de césped, cizallas para cortar setos, y cualquier otro equipamiento similar.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, sustituya el cable dañado inmediatamente.
- Si el cable de suministro está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o una persona con una cualificación similar para evitar cualquier accidente.
- Prohibido el uso de cables de prolongación.
- Riesgo de descarga eléctrica. Usar el filtro de arena con un suministro eléctrico que no corresponda con el indicado es peligroso y puede dañar de manera permanente el filtro de arena.
- No quite la toma de tierra ni modifique de ninguna manera el enchufe. No use adaptadores para enchufes. Consulte con un técnico electricista cualificada para cualquier cuestión relacionada con los enchufes o las tomas de tierra.

- Maneje el filtro de arena con cuidado. No lleve ni tire del filtro de arena desde el cable de alimentación. No saque nunca el enchufe de la toma tirando del cable de alimentación. Mantenga el cable sin quemaduras. No debe exponerse el filtro de arena a objetos afilados, aceite, partes en movimiento y el calor.
- Desenchufe siempre este producto de la toma eléctrica antes de quitar, limpiar, efectuar operaciones de mantenimiento o realizar cualquier tipo de ajuste en el producto.
- No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.
- Desenchufe siempre el aparato:
 - en días lluviosos,
 - antes de limpiar o realizar otras operaciones de mantenimiento,
 - si queda sin supervisión durante las vacaciones
- Cuando el aparato no se vaya a utilizar durante un tiempo (por ejemplo, en invierno), el kit de piscina debe guardarse en el interior.
- **PREPARACIÓN:** Lea las instrucciones antes de usar el aparato, durante la instalación/un nuevo montaje.
- Guarde las instrucciones en un lugar seguro. Consulte siempre las instrucciones cuando deba volver a montar la piscina.
- En caso de perder las instrucciones, póngase en contacto con Bestway o realice una búsqueda en la página web: www.bestwaycorp.com
- Las instalaciones eléctricas deben cumplir la normativa nacional en materia de cableado. Póngase en contacto con un electricista calificado para resolver cualquier duda.

PREPARACIÓN: Este filtro de arena puede usarse sólo con piscinas que se guardan. No lo use con piscinas instaladas de manera permanente. Una piscina que se puede guardar se fabrica de manera que se puede desmontar rápidamente para guardarla y volver a montarla de nuevo. Una piscina instalada de manera permanente dentro del suelo o sobre el mismo o en una construcción no puede ser desmontada para guardarla.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia y conocimiento si cuentan con la supervisión adecuada o reciben instrucciones precisas respecto al uso del aparato de una forma segura y comprenden los riesgos asociados. No permita que los niños jueguen con el aparato. Las operaciones de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños sin supervisión. (Para el mercado de la UE)
- Este aparato no está pensado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, a no ser que sea bajo supervisión o después de recibir instrucciones precisas respecto al uso del aparato de una persona

responsable de su seguridad. En presencia de niños, mantenga el aparato bajo control para evitar que jueguen con él. (Solo para mercados distintos de la UE)

- La limpieza y el mantenimiento son operaciones que deberá realizar un adulto mayor de 18 años familiarizado con el riesgo de descargas eléctricas.

NOTA:

- Sitúe el filtro de arena en un lugar sólido y nivelado. Asegúrese de que el filtro de arena está a al menos dos metros del lado de la piscina. Aléjelo lo máximo posible.
- Preste atención a la posición de la piscina y del filtro de arena, de manera que se asegure una ventilación, drenaje y acceso adecuados durante las operaciones de mantenimiento. No sitúe nunca el filtro de arena en un área que pueda acumular agua, o en un camino donde haya mucho tránsito de personas.
- Es necesario poder acceder al enchufe después de la instalación de la piscina. El enchufe del filtro de arena debe estar a al menos 3,5 m de la piscina.
- Las condiciones atmosféricas pueden afectar al rendimiento y la duración del filtro de arena; tome las medidas necesarias para proteger el filtro de arena de un desgaste innecesario y de roturas que podrían producirse durante los periodos de calor o frío y/o debido a la exposición al sol.
- Por favor, examine y compruebe todos los componentes del filtro de arena antes del uso. Notifique al servicio al cliente de Bestway en la dirección indicada en este manual cualquier pieza que falte o esté dañada en el momento de la compra.
- Es imprescindible cambiar todas las piezas deterioradas tan pronto como sea posible. Utilice únicamente piezas especificadas por el fabricante.
- No permita que los niños o los adultos se sienten o se apoyen en el aparato.
- No añada productos químicos al filtro de arena.
- Cuando utilice productos químicos para limpiar el agua de la piscina, es recomendable respetar el tiempo mínimo de filtrado para proteger la salud de los nadadores, lo que depende del cumplimiento de las normas sanitarias.
- Para la instalación del producto solo deben utilizarse los materiales proporcionados o especificados por el fabricante.
- Es fundamental comprobar que las aperturas de succión no estén obstruidas.
- Es aconsejable detener el filtrado durante las operaciones de mantenimiento del sistema de filtrado.
- Compruebe regularmente el nivel de obstrucción del filtro.
- Se recomienda realizar un control semanal para limpiarlo. El tiempo de funcionamiento diario mínimo recomendado para garantizar la limpieza del agua de la piscina es de 8 horas.
- Es fundamental cambiar cualquier pieza o conjunto de piezas dañadas lo antes posible. Utilice solo piezas aprobadas por la persona responsable de poner este producto en el mercado.

- Todos los filtros y medios de filtrado deben ser comprobados regularmente para garantizar que no haya una acumulación de residuos y garantizar la buena calidad del filtrado. La eliminación de cualquier medio de filtrado debe efectuarse de acuerdo con las normativas/leyes aplicables.
- Preste atención a todos los requisitos y recomendaciones del presente manual. En caso de duda acerca de la bomba o sobre cualquier dispositivo de circulación, póngase en contacto con un instalador cualificado o con el fabricante/importador/distribuidor. La instalación de circulación del agua debe cumplir con las normativas europeas, nacionales y locales, especialmente por lo que respecta a asuntos eléctricos. Cualquier cambio de posición de la válvula, del tamaño de la bomba o del tamaño de la rejilla podría causar un cambio en el caudal y la velocidad de succión podría aumentar.
- Este producto no ha sido diseñado para un uso comercial.

**LEA ATENTAMENTE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES Y
GUARDELO PARA FUTURAS CONSULTAS.**

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

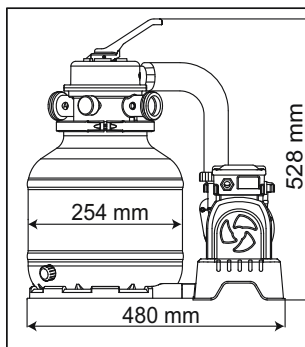
ELIMINACIÓN



Significado de la papelera tachada con ruedas:

Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Recicle en las instalaciones correspondientes. Consulte con las autoridades locales o su distribuidor para obtener consejos de reciclaje.

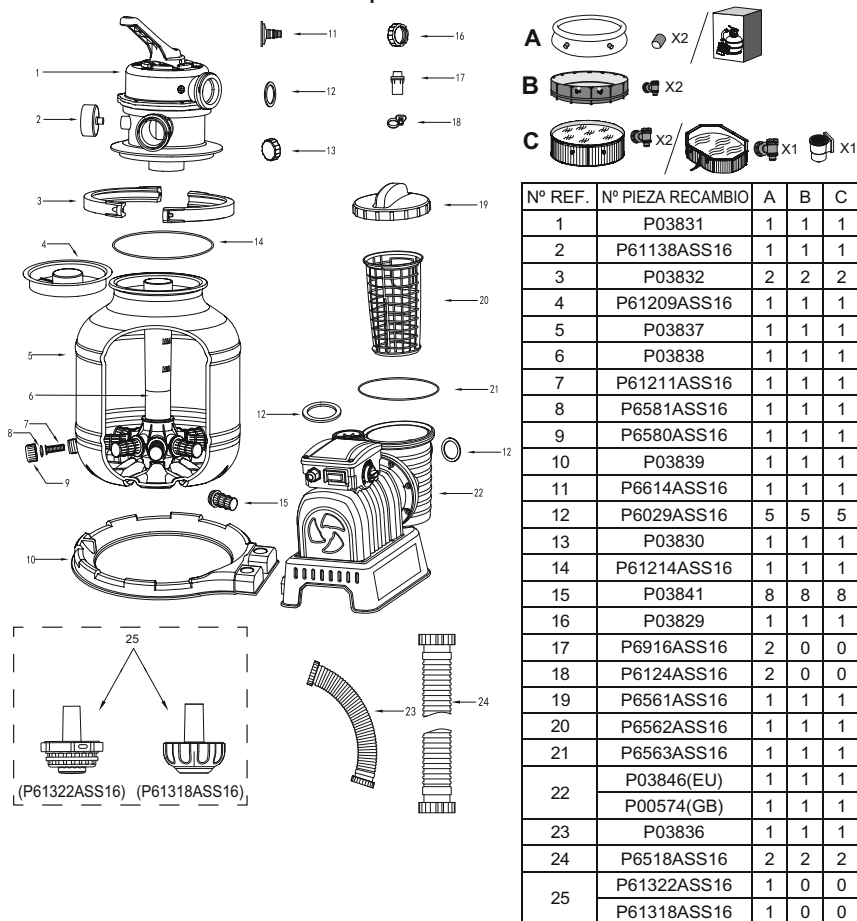
ESPECIFICACIONES



Diámetro del filtro:	254 mm
Área de filtrado efectiva:	0.05 m ² (0.54 ft ²)
Presión de funcionamiento máx.:	0.83 Bar (12 PSI)
Presión de filtrado de arena de funcionamiento:	<0.45 Bar (6.5 PSI)
Temperatura del agua máx:	35°C
Arena:	No incluida
Tamaño de la arena:	#20 arena silíceas, 0,45-0,85 mm
Capacidad de arena:	9 kg aproximadamente

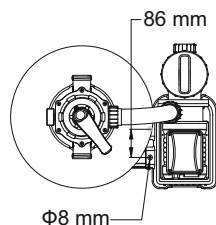
VISTA GENERAL DE REFERENCIA DE LAS PARTES

Antes de montar el filtro de arena, tome unos minutos para familiarizarse con todas las piezas del filtro de arena.



MONTAJE (Se requiere un)

1. Saque con cuidado todos los componentes del paquete y compruebe que ninguno está dañado. Si el equipamiento está dañado, notifíquelo inmediatamente al vendedor donde ha comprado el equipamiento.
2. El filtro de arena debe situarse en un lugar



sólido y nivelado, preferiblemente en una losa de cemento. Coloque el filtro de arena de manera que se pueda acceder a los puertos y la válvula de control para efectuar el funcionamiento, operaciones de mantenimiento y protección durante el invierno.

3. El EN60335-2-41 TEST requiere que el filtro de arena esté fijado verticalmente al suelo y colocada sobre un pedestal de madera o de cemento antes de ser utilizado para evitar que el filtro de arena pueda caer accidentalmente. Una vez montado, el filtro de arena tiene un peso superior a 18 kg. Los agujeros de montaje deben tener un diámetro de 8mm y un espacio de 86mm entre ellos. Utilice dos tornillos y tuercas de un diámetro máximo de 8mm para asegurar el filtro de arena al pedestal.

CARGUE EL FILTRO DE PISCINA DE ARENA/BOLAS FILTRANTES FLOWCLEAR™ POLYSPHERE.

NOTA: Use sólo la arena de filtrado del tipo indicado, sin caliza ni arcilla: #20 arena silíceas de 0,45-0,85mm, aproximadamente, una bolsa de 9Kg. debería ser suficiente. Si no utiliza un filtro de arena del tamaño recomendado, la eficacia de filtrado se verá reducida y el filtro de arena podría sufrir daños, dejando la garantía sin validez.

IMPORTANTE: Sugerimos usar arena de sílice # 20 con el filtro de arena de su piscina. Está especialmente diseñado para atrapar partículas en el rango de 20 a 100 micras.

Algunos desechos pequeños pueden pasar a la arena y volver a la piscina. Esto es normal, especialmente si los escombros son finos o limosos.

Para limitar esto, es mejor seguir las instrucciones de mantenimiento, y lavar y enjuagar cuando sea necesario.

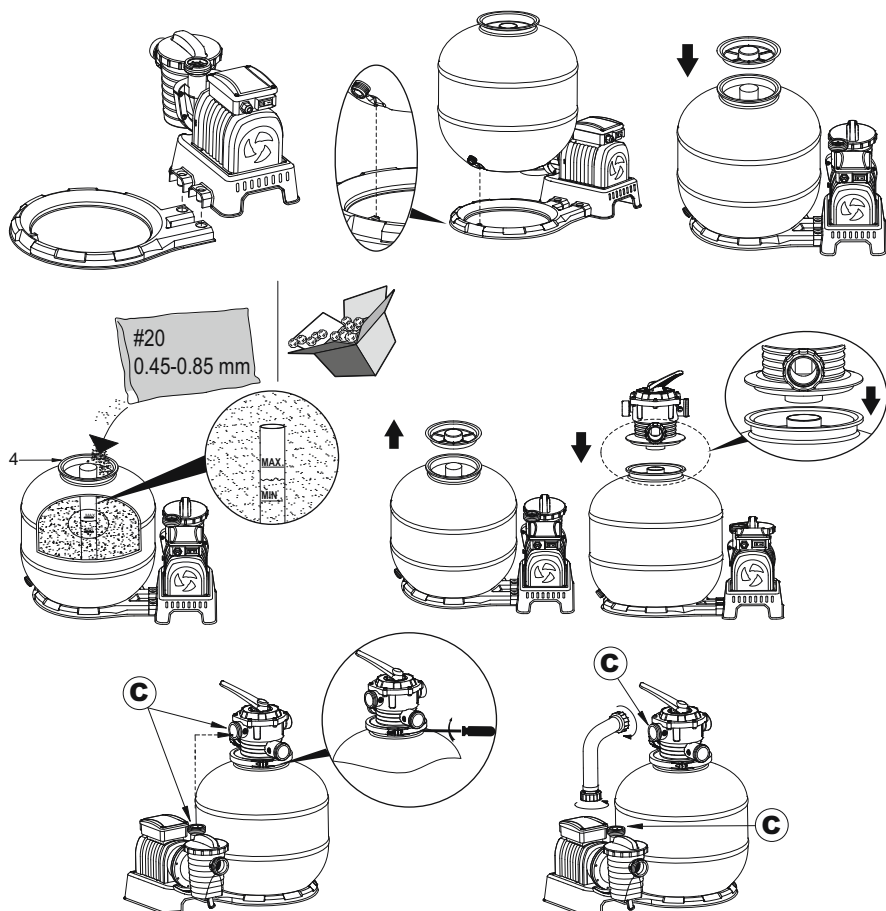
También sugerimos contactar a su distribuidor de piscinas para obtener el producto químico específicamente hecho para limpiar la arena. El mantenimiento correcto de la arena optimizará la eficiencia de limpieza y evitará la acumulación de aceites o incrustaciones.

Cuando aspire el fondo de la piscina que tiene una gran cantidad de desechos, le sugerimos que lave la arena cuando termine de limpiar la mitad de la piscina. Recuerde lavar y enjuagar la arena cada vez que pase la aspiradora por el fondo de la piscina.

NOTA: Para evitar dañar el skimmer al añadir la arena, eche un poco de agua en el depósito inferior para sumergir el skimmer en el casquillo de recogida.

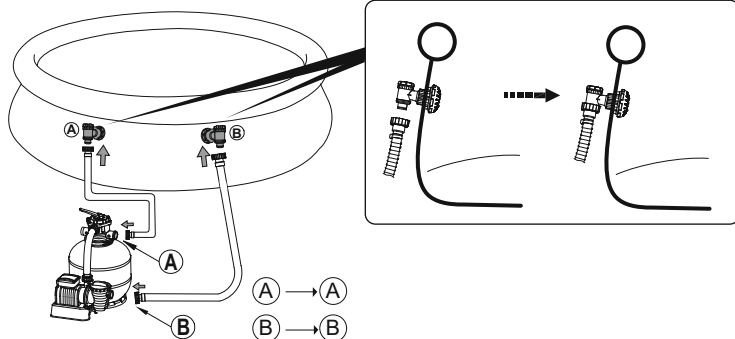
NOTA: no se incluye la arena ni las bolas filtrantes Flowclear™ Polysphere.

NOTA: use 28 g (0,06 lbs) de bolas filtrantes Flowclear™ Polysphere para reemplazar 1 kg (2,20 lbs) de arena.

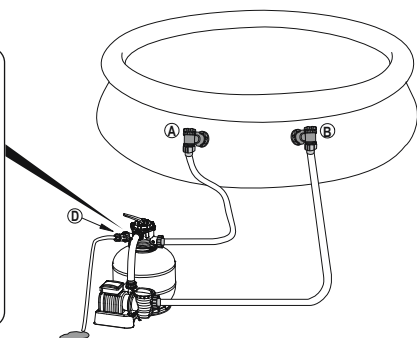
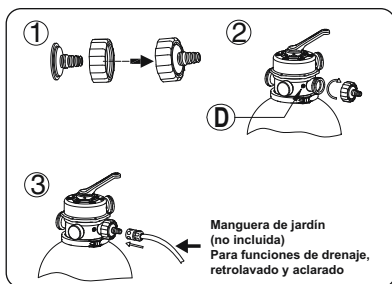


CONEXIÓN A LA PISCINA

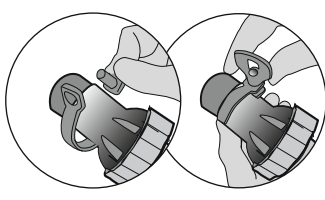
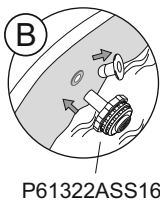
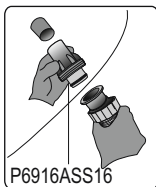
1



2



PARA PISCINAS CON VÁLVULA DE 32MM (1,25 PUL)



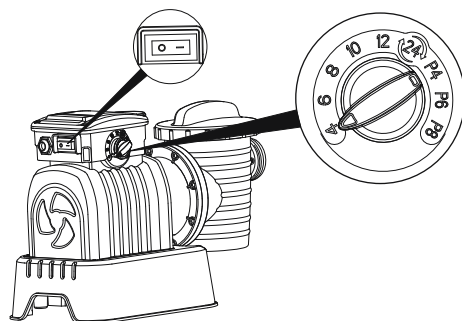
ALTO

Lea atentamente el manual de instrucciones antes de enchufar el producto.

FUNCIONAMIENTO

TEMPORIZADOR

1. Conecte a la fuente de alimentación, lleve el interruptor de encendido a la posición de encendido "ON" (-). El filtro de arena comienza a funcionar inmediatamente.
 2. Lleve el interruptor de encendido a la posición de apagado "OFF" (0). El filtro de arena detiene inmediatamente su funcionamiento.
 3. Después del encendido, es posible programar el tiempo de funcionamiento, el tiempo de pausa y el tiempo del ciclo llevando la perilla a la posición deseada. Consulte los detalles en la tabla de abajo.
 4. Cuando la perilla del temporizador se lleva a una posición nueva, el ciclo previo del filtro se cancela automáticamente y comienza el ciclo nuevo.
 5. Cada vez que se enciende o se reenciende el filtro, comienza un ciclo nuevo de acuerdo con la posición de la perilla del temporizador.
- NOTA:** Si la perilla se coloca en la posición de 24 horas (24), el filtro de arena funciona continuamente sin periodo de pausa.



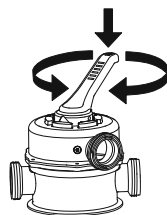
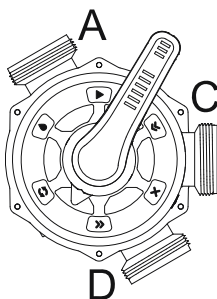
Posición de la perilla	Tiempo de funcionamiento (H)	Tiempo de pausa (H)	Periodo del ciclo (H)
4	4	20	24
6	6	18	24
8	8	16	24
10	10	14	24
12	12	12	24
24	24	0	24
P4	4	4	8
P6	6	6	12
P8	8	8	16

VISTA GENERAL DE LA VÁLVULA DE CONTROL

ADVERTENCIA: Para evitar daños al equipo o heridas a las personas, desenchufe cada vez la bomba del filtro de arena antes de cambiar la función de la válvula de control. Si se cambia las posiciones de la válvula mientras la bomba está en funcionamiento, se puede dañar la válvula de control, lo que puede provocar heridas a personas o daños a los objetos.

Cómo usar la válvula de control

Apriete en el asa de la válvula de control y gire hasta la función deseada.

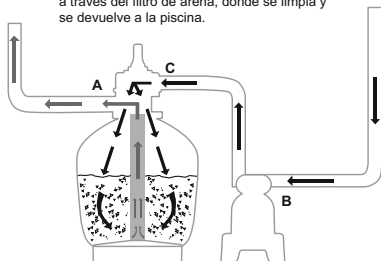


FUNCIONES DE LA VÁLVULA DE CONTROL

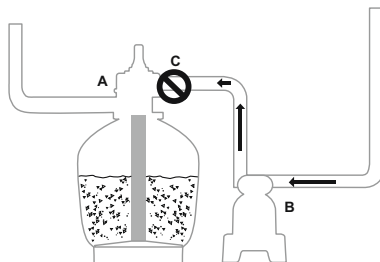
La válvula de control se usa para seleccionar 6 funciones de filtrado diferentes: Filtrado, cierre, retrolavado, aclarado, drenaje y circulación.



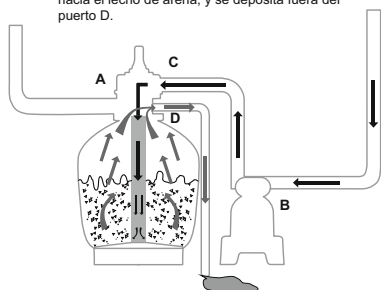
Filtrado: Esta función se usa para filtrar el agua de la piscina y debería estar colocada aquí el 99% del tiempo. El agua es bombeada a través del filtro de arena, donde se limpia y se devuelve a la piscina.



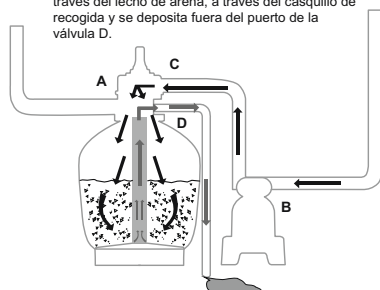
Cierre: Esta función impide que el agua salga entre el filtro de arena y la piscina.



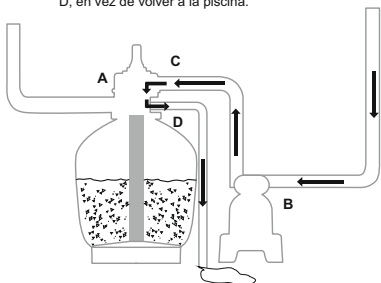
Retrolavado: Esta función se usa para limpiar el lecho de arena; se bombea agua a través del casquillo de recogida, hacia arriba hacia el lecho de arena, y se deposita fuera del puerto D.



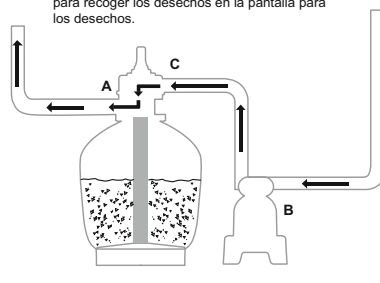
Aclarado: Esta función se usa para el inicio, limpieza y nivelado del lecho de arena después del retrolavado; se bombea el agua hacia abajo a través del lecho de arena, a través del casquillo de recogida y se deposita fuera del puerto de la válvula D.



Drenaje: Esta función drena el agua de la piscina; con otro ajuste del bypass del filtro, el agua se bombea y se deposita fuera del puerto D, en vez de volver a la piscina.



Circulación: Esta función hace circular el agua de la piscina bypassando el filtro de arena; se debe usar esta función si el filtro está roto para recoger los desechos en la pantalla para los desechos.



NOTA:

- Asegúrese de haber tomado todas las medidas necesarias para cumplir las normas locales, regionales o nacionales en esta materia. No descargue el agua si ello puede provocar inundaciones o daños.
- Cuando la válvula de control está fijada en las posiciones de retrolavado, aclarado, o drenaje, el agua se descargará desde el puerto D en la válvula de control.

- No enchufe ni haga funcionar el filtro de arena con la válvula de control fijada en la posición de cierre o dañará seriamente el filtro de arena.
- No fije la válvula de control entre dos funciones, o se producirán pérdidas.
- Para evitar pérdidas de agua, enrosque el tapón del puerto D en el puerto D de la válvula de control antes de hacer funcionar el filtro de arena.

SALIDA DE AIRE

Presione hacia abajo la palanca de la válvula de control y espere hasta que el agua fluya desde el puerto D para liberar el aire.

NOTA: Es importante repetir esta operación siempre que ponga la bomba en funcionamiento después de largos períodos de tiempo fuera de uso, de una operación de mantenimiento y de un retrolavado del lecho de arena.

INSTRUCCIONES PARA EL PRIMER USO

Deben llevarse a cabo el retrolavado y el aclarado para preparar la bomba para su primer uso y lavar la arena.

PRECAUCIÓN: NO HAGA FUNCIONAR NUNCA EL FILTRO DE ARENA SIN AGUA

1. Presione hacia abajo la palanca de la válvula de control y gírela a la posición de retrolavado.
2. Enchufe y ponga en funcionamiento el filtro de arena durante 3 a 5 minutos o hasta que el agua salga limpia.
3. Desconecte el filtro de arena y ajuste la válvula de control en la función de aclarado.
4. Encienda el filtro de arena y haga funcionar el filtro de arena durante 1 minuto. Esto hace circular el agua hacia atrás a través del filtro de arena y drena el agua por el puerto D.
5. Apague el filtro de arena. Ajuste la válvula de control en la función de cierre.
6. Rellene el agua de la piscina en caso necesario.

IMPORTANTE: Este procedimiento hace bajar el nivel de agua de la piscina; rellene para recuperar el nivel de agua adecuado.

Desenchufe el filtro de arena de inmediato si el nivel de agua se acerca a las válvulas de entrada y salida de la piscina.

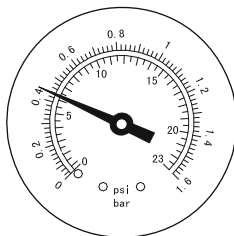


1. Ahora el filtro de arena está listo para su uso. Fije la válvula de control en la función de filtrado.

NOTA: Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, seque cualquier agua sobrante de usted mismo y del filtro de arena.

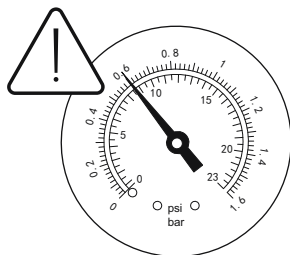
2. Encienda el filtro de arena para que funcione.

NOTA: Ahora el filtro de arena ha comenzado su ciclo de filtrado. Compruebe que el agua vuelve a la piscina y tome nota de la presión de filtrado en el presostato. Normalmente, se recomienda que la presión de filtrado de la arena sea inferior a 0.45Bar (6.5PSI) cuando está funcionando.



MANTENIMIENTO DEL FILTRO DE ARENA

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que el filtro de arena está apagado y desconectado antes de comenzar el mantenimiento o existirá un riesgo de lesiones graves o incluso de muerte. A medida que se acumula suciedad en el filtro de arena, la lectura de presión del manómetro aumenta. Cuando el manómetro muestre una presión de 0,45 Bar (6,5 PSI) o superior, o cuando el agua que fluye a la piscina sea demasiado poca, habrá que limpiar la arena. Para limpiar el lecho de arena, siga las instrucciones indicadas previamente en: **Retrolavado y aclarado**.

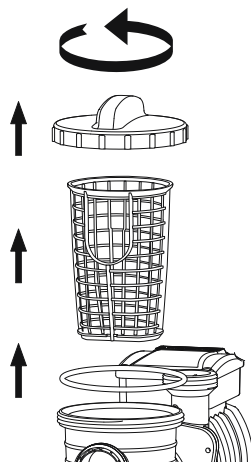


NOTA: El manómetro debe usarse solo para operaciones de mantenimiento y su valor sirve solo como referencia, no debe usarse como instrumento de precisión.

NOTA: Le recomendamos que limpie el lecho de arena una vez al mes o con menos regularidad, dependiendo del uso de la piscina. No limpie la arena con demasiada frecuencia.

LIMPIEZA DEL TAMIZ

1. Desconecte el filtro de arena y fije la válvula de control en la función cerrada.
2. Vuelva a colocar las rejillas para residuos con los tapones de tope para evitar que se escape el agua.
3. Quite la tapa del tamiz desenroscándola.
4. Quite el tamiz, extraiga los restos depositados.
5. Vuelva a poner el tamiz en su posición. Asegúrese de que el agujero en el tamiz está alineado.
6. Asegúrese de que el anillo del sello está en su lugar. Vuelva a enroscar la tapa del tamiz.
7. Retire los tapones de tope e inserte las rejillas para residuos.



NOTA: El tamiz debe vaciarse y limpiarse periódicamente. Un tamiz sucio o bloqueado reducirá el rendimiento del filtro de arena.

VACIAR O REDUCIR EL NIVEL DE AGUA DE LA PISCINA

1. Haga un retrolavado del filtro de arena.
2. Desconecte la manguera del puerto A de la piscina y el puerto A del filtro de arena y acóplela al puerto D.

NOTA: No olvide volver a colocar las rejillas para residuos con los tapones de tope para evitar que se escape el agua.

3. Enchufe el filtro de arena para poner el filtro en funcionamiento y retirar agua de la piscina.

ADVERTENCIA: NO HAGA FUNCIONAR NUNCA EL FILTRO DE ARENA SIN AGUA.

ALMACENAMIENTO

En las zonas con temperaturas invernales frías, el equipo de la piscina debe almacenarse adecuadamente para que no resulte dañado.

Permitir que el agua se congele dañará el filtro de arena y dejará la garantía sin validez.

1. Haga un retrolavado del filtro de arena.
2. Drene la piscina de acuerdo con el manual de instrucciones de la piscina.
3. Desenrosque el tapón de la válvula de drenaje del fondo del depósito y vacíe el agua restante.
4. Desconecte las dos mangueras de la piscina y el filtro de arena.
5. Saque toda la arena del depósito y seque todos los componentes.
6. Guarde el filtro de arena en un sitio seco fuera del alcance de los niños.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problemas	Posibles causas	Soluciones
Fluye arena hasta la piscina	- Arena demasiado fina - Cambie la válvula de control de la función de retrolavado a la función de filtrado sin detener el filtro de arena - El nivel de la arena es demasiado alto - El recogehojas está roto	- Se recomienda arena de sílice #20 de 0,45 mm a 0,85 mm - Detenga el filtro de arena cada vez que ajuste la válvula de control - Compruebe si el nivel de arena se encuentra entre las marcas «máx.» y «mín» en el casquillo - Cambie el recogehojas
No fluye el agua	- Los tapones de tope no se retiraron - No sale aire - La válvula de control se ajustó en posición cerrada - El tamiz está bloqueado - El filtro de arena está roto	- Retire los tapones de tope e inserte las rejillas para residuos - Deje salir aire - Ajuste en la función de filtrado - Limpie el tamiz - Llame al servicio técnico
Demasiada presión en el filtro	- Filtro sucio - Lecho de arena calcificado - Retrolavado insuficiente - El manómetro está roto	- Retrolavado - Inspeccione la arena y cambie en caso necesario - Retrolavado hasta que los efluentes salgan limpios - Cambie el manómetro
La válvula de control presenta fugas en el puerto D	- La válvula de control se ajustó entre dos funciones - La junta está rota	- Ajuste en una función - Cambie la junta
Los conectores presentan fugas	- Arandela de los conectores fuera de lugar - Arandela de los conectores rota - Mangueras sueltas	- Recolecte la arandela - Cambie la arandela - Apriételos

SANDFILTERANLAGE GEBRAUCHSANLEITUNG

Besuchen Sie den YouTube-Kanal
von Bestway 



DE

SICHERHEITSANWEISUNGEN

ACHTUNG

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN BITTE LESEN UND BEACHTEN SIE ALLE SICHERHEITSBESTIMMUNGEN.

Bei der Installation und der Benutzung von elektrischen Geräten müssen die grundlegenden Sicherheitsbestimmungen einschließlich der folgenden immer beachtet werden:

- Die Pumpe muss über einen Trenntransformator oder über eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Ansprechdifferenzstrom von nicht mehr als 30mA versorgt werden.
- Die Stromquelle muss mindestens 4 m vom Pool entfernt sein.
- Das Gerät muss von einer geerdete Stromquelle mit Spannung versorgt werden.
- **ELEKTROSCHOCKGEFAHR** - Die Pumpe darf nicht betrieben werden, wenn sich Personen im Pool aufhalten. Bei defektem Sandfilter darf der Pool nicht genutzt werden.
- **VERGRABEN SIE KEINE KABEL.** Verlegen Sie die Kabel so, dass die Gefahr einer Beschädigung durch Rasenmäher, Heckenscheren usw. vermieden wird.
- Ersetzen Sie beschädigte Kabel sofort, um jede Gefahr von elektrischen Schlägen zu vermeiden.
- Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundendienst oder in entsprechender Weise qualifizierte Person ausgewechselt werden, um die Gefahr von Stromschlägen zu vermeiden.
- Es können keine Verlängerungskabel verwendet werden.
- Elektroschlaggefahr. Der Einsatz des Sandfilters mit einer ungeeigneten Stromversorgung ist gefährlich und kann zu schweren Funktionsstörungen des Sandfilters führen.
- Entfernen Sie den Erdungsleiter nicht und nehmen Sie keine Änderungen am Stecker vor. Verwenden Sie keine Adapterstecker. Lassen Sie die Erdung Ihrer Steckdosen von einem qualifizierten Elektriker überprüfen.
- Behandeln Sie den Sandfilter vorsichtig. Ziehen oder tragen Sie den Sandfilter

nicht am Netzkabel. Ziehen Sie den Stecker nie mit dem Netzkabel aus der Steckdose. Schützen Sie das Kabel vor Beschädigungen. Der Sandfilter muss vor scharfkantigen Gegenständen, Öl, beweglichen Teilen und Hitze geschützt werden.

- Trennen Sie dieses Produkt immer von der Stromversorgung, bevor Sie es ausbauen, reinigen, warten oder Einstellungen daran vornehmen.
- Stecken Sie das Gerät nicht mit nassen Händen ein oder aus.
- Stecken Sie das Gerät immer aus:
 - An Regentagen
 - Bevor Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchgeführt werden.
 - wenn Sie das Produkt für einen längeren Zeitraum unbeaufsichtigt lassen (z. B. während des Urlaubs)
- Wird das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht benutzt (z. B. im Winter), muss das Poolset demontiert und in Innenräumen gelagert werden.
- **VORSICHT:** Bitte lesen Sie diese Anweisungen jedes Mal sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen und installieren/montieren.
- Bewahren Sie diese Anweisungen sorgfältig auf. Beachten Sie bei jedem erneuten Aufbau des Pools diese Anweisungen.
- Sollten diese Anweisungen verloren gehen, kontaktieren Sie Bestway oder suchen Sie das Dokument auf unserer Website: www.bestwaycorp.com
- Elektrische Installationen sollten die nationalen Anschlussvorschriften beachten. Lassen Sie sich von einem qualifizierten Elektriker in allen Fragen beraten.

VORSICHT: Dieser Sandfilter wurde ausschließlich für die Benutzung in lagerbaren Pools konzipiert. Nicht in fest installierten Pools benutzen. Ein lagerbarer Pool ist so konstruiert, dass es zur Lagerung abgebaut und anschließend wieder aufgebaut werden kann. Ein fest installierter Pool ist so konstruiert, dass es nicht für die Lagerung abgebaut werden kann.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren oder älter sowie von Personen mit physischen, sensorischen oder mentalen Einschränkungen oder mangelnder Erfahrung und mangelnden Kenntnissen benutzt werden, sofern sie entsprechend beaufsichtigt oder mit der Bedienung des Gerätes und den damit verbundenen Gefahren vertraut gemacht wurden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. (Für den EU-Markt)
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (inklusive Kinder) mit physischen, sensorischen oder mentalen Einschränkungen oder mangelnder Erfahrung und mangelnden Kenntnissen benutzt werden, wenn diese nicht durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person entsprechend beaufsichtigt werden oder mit der Bedienung des Gerätes und den damit verbundenen Gefahren vertraut gemacht wurden. Kinder müssen während der Nutzung beaufsichtigt werden,

- um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. (Für Nicht-EU-Märkte)
- Reinigung und Wartung durch den Benutzer müssen von einem mindestens 18 Jahre alten Erwachsenen durchgeführt werden, der mit den Gefahren eines elektrischen Schlages vertraut ist.

HINWEIS:

- Setzen Sie den Sandfilter auf eine feste und ebene Unterlage. Bitte stellen Sie sicher, dass sich der Sandfilter zumindest zwei Meter vom Rand des Pools entfernt befindet. Halten Sie so viel Abstand wie möglich.
- Achten Sie darauf, dass die Position des Pools und des Sandfilters eine angemessene Lüftung, die Dränage und den Zugang für die Wartung gewährleistet. Positionieren Sie den Sandfilter nie an einer Stelle, an der sich Wasser ansammeln kann oder wo er den Verkehr stört.
- Die Steckdose muss nach der Installation des Pools zugänglich sein. Die Steckdose des Sandfilters sollte zumindest 3,5m vom Pool entfernt sein.
- Die Witterungsbedingungen können sich auf die Leistung und die Lebensdauer des Sandfilters auswirken; schützen Sie den Sandfilter in geeigneter Weise vor unnötigem Verschleiß bei kalter oder heißer Witterung und/oder Sonneneinstrahlung.
- Bitte prüfen Sie alle Komponenten des Sandfilters vor der Benutzung. Bitte wenden Sie sich an den Bestway-Kundendienst unter der im Handbuch angegebene Adresse, falls beim Kauf Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Defekte Teile müssen unverzüglich ausgetauscht werden. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene und zugelassene Teile.
- Stellen Sie sicher, dass sich niemand gegen das Gerät lehnt oder darauf setzt.
- Füllen Sie keine Chemikalien in den Sandfilter ein.
- Wenn Chemikalien zum Reinigen des Poolwassers eingesetzt werden, empfehlen wir aus gesundheitlichen Gründen und zur Einhaltung von Vorschriften die Einhaltung einer minimalen Filtrierungszeit.
- Bei der Produktinstallation sind nur die vom Hersteller gelieferten oder angegebenen Medien zu verwenden.
- Es ist unbedingt notwendig zu prüfen, dass die Ansaugöffnungen nicht blockiert sind.
- Es ist empfehlenswert, die Filterung während der Wartungseingriffe auf dem Filtersystem zu stoppen.
- Regelmäßig das Verstopfen des Filters überwachen.
- Es wird eine wöchentliche Kontrolle für Rückspülen oder Reinigung empfohlen. Die tägliche Mindestfilterbetriebsdauer von acht Stunden wird empfohlen, um sauberes Poolwasser zu garantieren.
- Es ist unbedingt notwendig, jegliche beschädigten Elemente oder Elementgruppen so schnell wie möglich zu ersetzen. Verwenden Sie nur von der Person, die das Produkt auf den Markt gebracht hat, empfohlen Teile.
- Alle Filter und Filtermedien müssen regelmäßig untersucht werden, um

sicherzustellen, dass keine Schmutzansammlungen vorliegen, die eine korrekte Filterung verhindern. Die Entsorgung jeglicher gebrauchten Filtermedien muss in Einklang mit den geltenden Vorschriften/Gesetzen erfolgen.

- Beachten Sie alle im Handbuch beschriebenen Sicherheitsvorschriften und Empfehlungen. Im Fall von Zweifeln hinsichtlich der Pumpe oder Umwälzvorrichtungen wenden Sie sich bitten an einen Installationsfachmann oder an den Hersteller/Importeur/Händler. Die Installation der Wasserzirkulation muss im Einklang mit den europäischen sowie den nationalen/lokalen Bestimmungen erfolgen, insbesondere wenn es sich um elektrische Fragen handelt. Jegliche Änderungen der Ventilposition, Pumpen- oder Gittergröße kann zu einer Änderung des Durchflusses und einer Erhöhung der Ansauggeschwindigkeit führen.
- Dieses Produkt darf nicht für kommerzielle Zwecke benutzt werden.

BITTE LESEN SIE DAS HANDBUCH SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE ES ALS KÜNFTIGE REFERENZ AUF.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

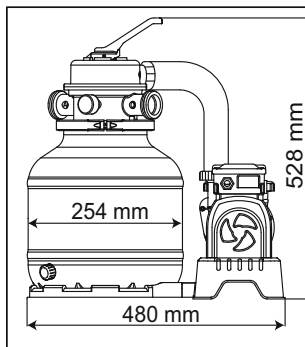
UMWELTSCHUTZ



Die Bedeutung der durchstrichenen Mülltonne:

Elektroaltgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie das Produkt zum Recyceln an eine entsprechende Einrichtung. Erkundigen Sie sich dafür bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Händler.

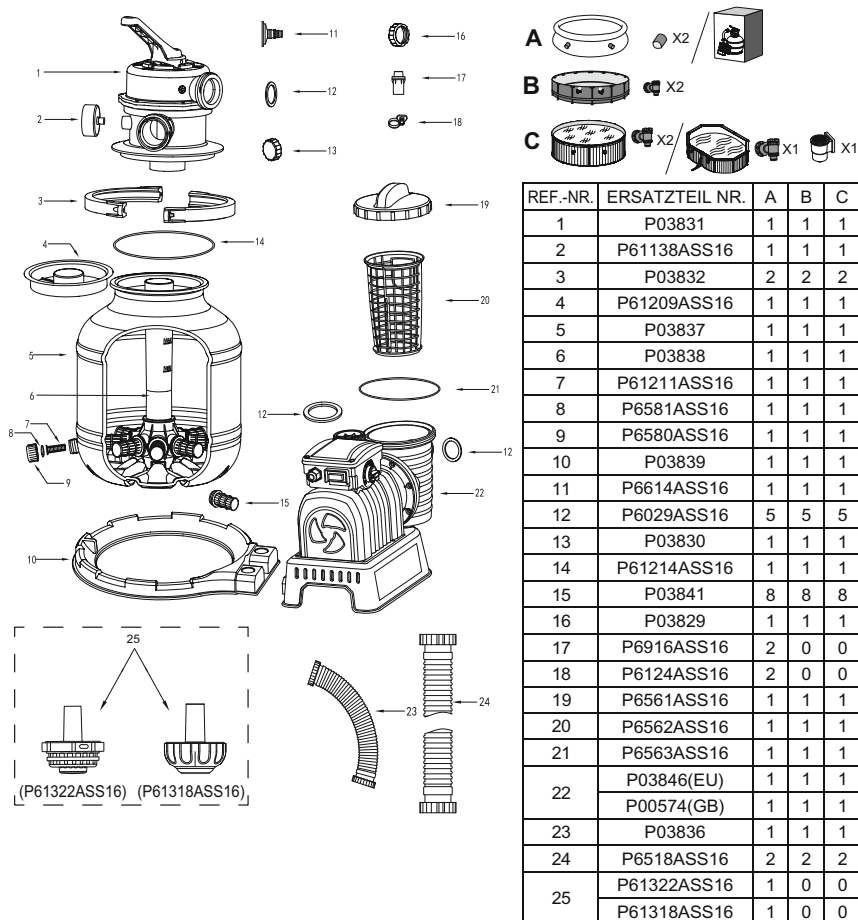
SPEZIFIKATIONEN



Filterdurchmesser:	254 mm
Effektive Filterfläche:	0.05 m ² (0.54 ft ²)
Max. Betriebsdruck:	0.83 Bar (12 PSI)
Arbeitsdruck des Sandfilters:	<0.45 Bar (6.5 PSI)
Max. Wassertemperatur:	35°C
Sand:	Nicht eingeschlossen
Sandgröße:	#20 Quarzsand, 0.45-0.85 mm
Fassungsvermögen Sand:	Approximately 9 kg

ÜBERSICHT BAUTEILE

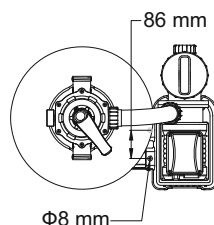
Bitte überprüfen Sie vor der Montage des Sandfilters alle Bauteile und machen Sie sich mit ihnen vertraut.



MONTAGE

(Sie benötigen einen Schraubendreher.)

- Entnehmen Sie vorsichtig alle Komponenten aus der Verpackung und stellen Sie sicher, dass nichts beschädigt ist. Wenden Sie sich umgehend an den Händler, bei dem Sie die Ausrüstung gekauft haben, falls Komponenten beschädigt sind.
- Setzen Sie den Sandfilter auf eine feste und ebene Unterlage, vorzugsweise auf eine Betonplatte.



Stellen Sie den Sandfilter so auf, dass die Anschlüsse und das Steuerventil für den Betrieb, die Wartung und die Vorbereitung für den Winter zugänglich sind.

3. Der TEST-Standard EN60335-2-41 schreibt vor, dass der Sandfilter senkrecht auf dem Boden befestigt wird oder ein Gestell aus Holz bzw. Beton vor dem Gebrauch errichtet wird, um ein unbeabsichtigtes Umfallen des Sandfilters zu verhindern. Das Gewicht des vollständig montierten Sandfilters überschreitet 18kg. Die Montagebohrungen müssen einen Durchmesser von 8mm sowie einen Abstand von 86mm zueinander aufweisen. Verwenden Sie zwei Schrauben und Muttern mit einem Durchmesser von maximal 8mm, um den Sandfilter am Gestell zu befestigen.

VERWENDEN SIE NUR FILTERSAND/FLOWCLEAR™ POLYSPHERE™ FÜR DIE SANDFILTERANLAGE.

HINWEIS: Verwenden Sie ausschließlich kalk- und lehmfreien Spezialfiltersand für Pools: #20 Quarzsand, 0,45-0,85mm, ca. ein Sack zu 9kg sollte ausreichen. Wenn Sie keinen Filtersand in der empfohlenen Größe verwenden, reduziert sich die Filterleistung und der Sandfilter kann beschädigt werden, wobei es zu einem Garantieverlust kommt.

WICHTIG: Wir empfehlen die Verwendung von #20 Quarzsand bei dieser Sandfilteranlage. Dieser ist speziell für das Auffangen von Partikeln im Bereich von 20 - 100 Mikron ausgelegt.

Kleine Rückstände können durch den Sand zurück in den Pool gelangen. Dies ist normal, besonders wenn der Schmutz fein oder verschlammt ist. Um dies zu verhindern, empfiehlt es sich, die Anweisungen im Handbuch zu befolgen und ggf. eine Rückspülung durchzuführen.

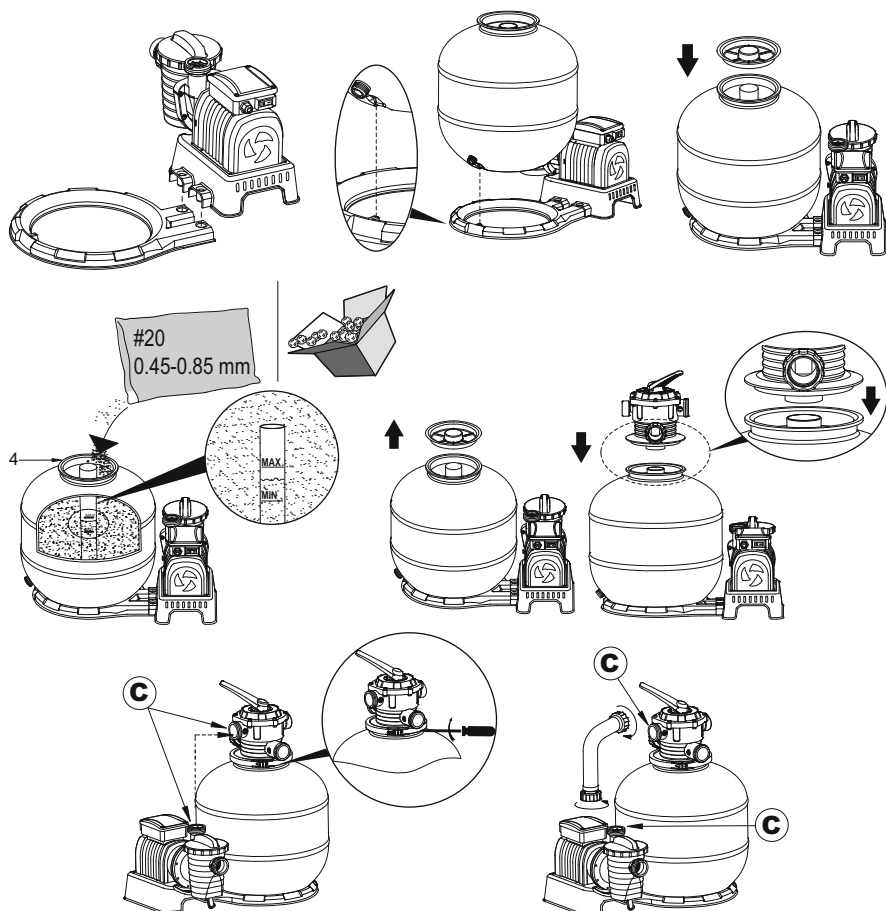
Bei Fragen zur chemischen Reinigung kontaktieren Sie am besten einen Chemikalienhersteller oder den Verkäufer Ihres Pools. Die richtige Wartung des Sandes verbessert die Reinigungsleistung und verhindert die Festsetzung von Ölen oder Kalkablagerungen.

Wenn Sie größere Schmutzmengen vom Poolboden absaugen, empfiehlt es sich, nach der Hälfte eine Rückspülung des Filtersandes durchzuführen. Grundsätzlich sollte nach jeder Reinigung des Poolbodens eine Rückspülung durchgeführt werden.

HINWEIS: Füllen Sie dann etwas Wasser in den unteren Tank, um den Reiniger in die Kollektornabe einzutauchen.

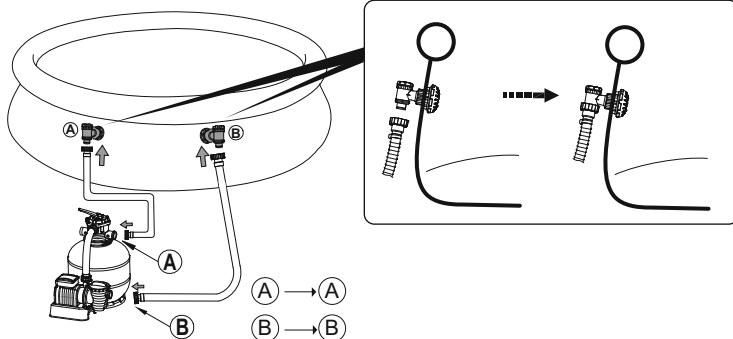
HINWEIS: Filtersand/Flowclear™ Polysphere™ ist nicht enthalten.

HINWEIS: Verwenden Sie 28 g (0.06 lbs) Flowclear™ Polysphere™ als Ersatz für 1 kg (2,20 lbs) Filtersand.

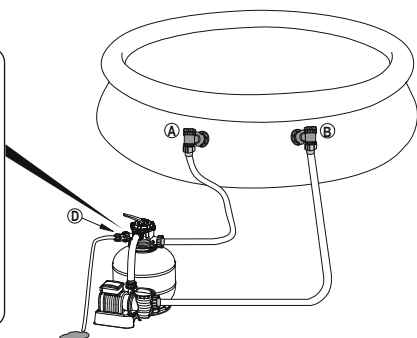
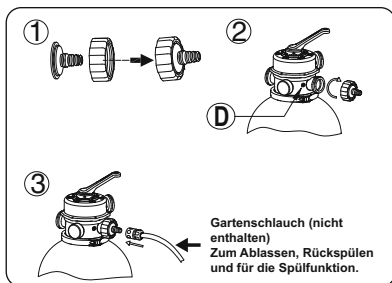


ANSCHLUSS AN DEN POOL

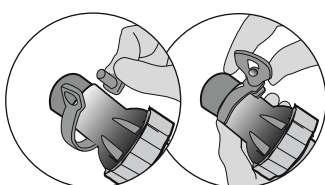
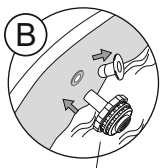
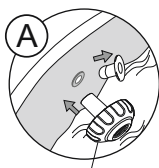
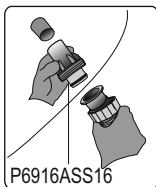
1



2



FÜR POOLVENTILE MIT EINEM DURCHMESSER VON 32 MM(1,25 ZOLL)



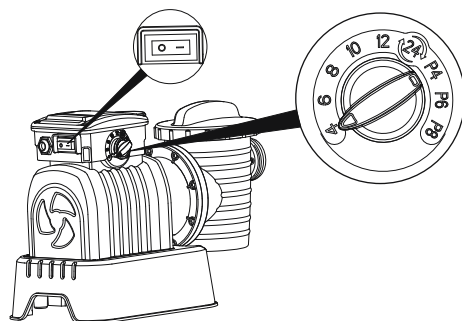
STOPP Lesen Sie vor dem Einschalten das Handbuch aufmerksam durch.

BETRIEB

ZEITSCHALTUHR

1. Verbinden Sie das Gerät mit der Stromquelle. Schalten Sie den Netzschalter „EIN“ (-). Der Sandfilter nimmt die Arbeit sofort auf.
2. Schalten Sie den Netzschalter „AUS“ (0). Der Sandfilter stoppt sofort.
3. Nach dem Einschalten können Sie die Betriebsdauer, Ruhe- und Zykluszeit durch Drehen des Einstellrades in die gewünschte Stellung bringen. Weitere Angaben entnehmen Sie bitte der nachstehenden Tabelle.
4. Wenn das Timer-Stellrad in eine neue Stellung gedreht wird, wird der vorherige Timer-Zyklus automatisch überschrieben und der neu eingestellte Zyklus beginnt.
5. Immer, wenn der Filter eingeschaltet oder neu gestartet wird, beginnt ein neuer Zyklus basierend auf der Stellung des Stellrades.

HINWEIS: Wenn das Stellrad in die 24-Stunden-Stellung (24) gedreht wird, arbeitet der Sandfilter ununterbrochen ohne Ruhezeit.



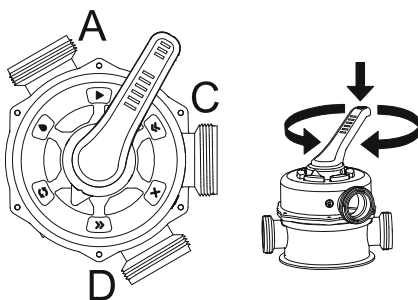
Position	Arbeitszeit (H)	Ruhezeit (H)	Zyklusperiode (H)
4	4	20	24
6	6	18	24
8	8	16	24
10	10	14	24
12	12	12	24
24	24	0	24
P4	4	4	8
P6	6	6	12
P8	8	8	16

ÜBERSICHT STEUVENTIL

ACHTUNG: Ziehen Sie zur Vermeidung von Beschädigungen und Verletzungen immer den Stecker des Sandfilters heraus, bevor Sie die Funktion des Steuerventils ändern. Die Änderung der Position des Ventils während des Betriebs kann zu Beschädigungen des Steuerventils führen, die zu Verletzungen oder Sachschäden führen können.

Benutzung des Steuerventils

Drücken Sie den Griff des Steuerventils herunter und drehen Sie ihn auf die gewünschte Funktion.

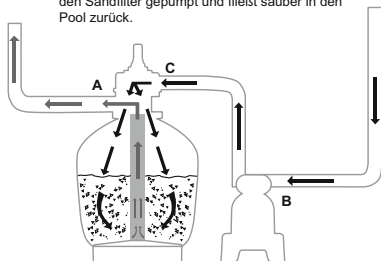


FUNKTIONEN DES STEUVENTILS

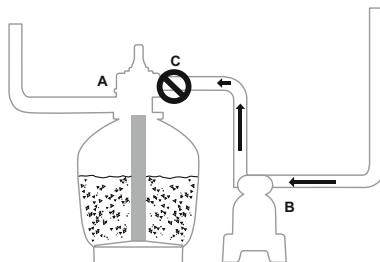
Das Steuerventil wird für die Wahl von 6 verschiedenen Filterfunktionen verwendet: Filtern, Geschlossen, Ausspülen, Spülen, Ablassen und Umwälzen.



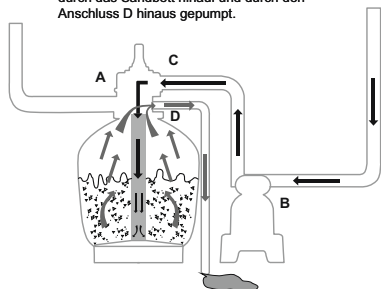
Filtern: Diese Position wird zum Filtern des Poolwassers verwendet und sollte für 99% der Zeit eingestellt werden. Das Wasser wird durch den Sandfilter gepumpt und fließt sauber in den Pool zurück.



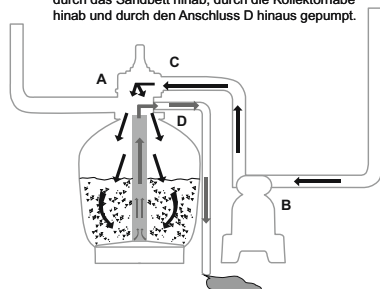
Geschlossen: Diese Funktion unterbricht den Wasserfluss zwischen dem Sandfilter und dem Pool.



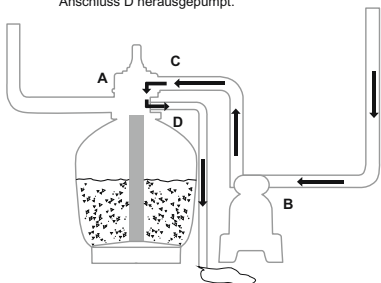
Ausspülen: Diese Funktion wird zum Reinigen des Sandbetts verwendet; das Wasser wird durch die Kollektornabe hinab, durch das Sandbett hinauf und durch den Anschluss D hinaus gepumpt.



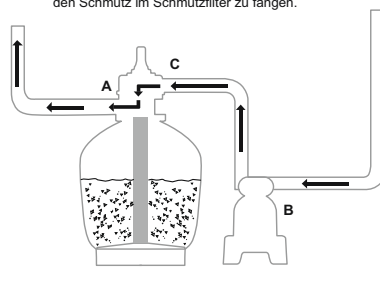
Spülen: Diese Funktion für die Inbetriebnahme wird zum Reinigen und Nivellieren des Sandbetts nach dem Ausspülen verwendet; das Wasser wird durch das Sandbett hinab, durch die Kollektornabe hinab und durch den Anschluss D hinaus gepumpt.



Ablassen: Diese Funktion pumpt das Wasser aus dem Pool ab, das heißt das Wasser wird nicht in den Pool zurück, sondern durch den Anschluss D herausgepumpt.



Umwälzen: Diese Funktion wälzt das Poolwasser am Sandfilter vorbei um; benutzen Sie diese Funktion, falls der Filter defekt ist, um den Schmutz im Schmutzfilter zu fangen.



HINWEIS:

- Stellen Sie immer sicher, dass beim Ablassen alle lokalen, regionalen und/oder staatlichen Bestimmungen eingehalten werden. Lassen Sie das Wasser nicht in Bereichen ab, in denen die Gefahr von Überschwemmung oder Beschädigung besteht.
- Das Wasser wird durch den Anschluss D des Steuerventils herausgepumpt, wenn das Steuerventil auf die Position Ausspülen, Spülen oder Ablassen gestellt ist.
- Stecken Sie den Stecker des Sandfilters nicht ein, wenn das Steuerventil auf die

Funktion "Geschlossen" gestellt ist; anderenfalls wird der Sandfilter ernsthaft beschädigt.

- Stellen Sie das Steuerventil nicht zwischen zwei Funktionen, da es anderenfalls undicht wird.
- Schrauben Sie, um ein Auslaufen von Wasser zu vermeiden, bevor Sie den Sandfilter betreiben, die Kappe von Anschluss D auf das Steuerventil am Anschluss D.

ABLASSEN DER LUFT

Den Hebel des Regelventils nach unten drücken und warten bis Wasser aus Anschluss D fließt, um die Luft abzulassen.

HINWEIS: Es ist wichtig, diesen Vorgang jedes Mal zu wiederholen, wenn Sie die Pumpe starten, nachdem sie winterfest gemacht, gewartet oder das Sandbett rückgespült wurde.

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

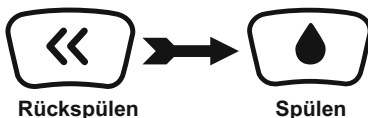
Die Rückspülung und Spülung muss durchgeführt werden, um die Pumpe für den ersten Gebrauch vorzubereiten und den Sand auszuspülen.

VORSICHT: DEN SANDFILTER NICHT OHNE WASSER BETREIBEN

1. Drücken Sie den Hebel des Regelventils nach unten und drehen Sie es auf die Position für die Rückspülfunktion.
2. Plug in and run the sand filter for 3-5 minutes, or until the water runs clear.
3. Schalten Sie den Sandfilter aus und stellen Sie das Regelventil auf die Spülfunktion.
4. Schalten Sie den Sandfilter ein und betreiben Sie ihn für 1 Minute. Dies lässt Wasser in umgekehrter Richtung durch den Sandfilter laufen und lässt Wasser aus dem Anschluss D ab.
5. Schalten Sie den Sandfilter aus. Schließen Sie das Regelventil.
6. Füllen Sie das Poolwasser auf, falls erforderlich.

WICHTIG: Dieses Verfahren entfernt Wasser aus dem Pool, das ersetzt werden muss.

Schalten Sie den Sandfilter sofort aus, wenn sich der Wasserspiegel den Ein- und Auslassventilen des Pools nähert.



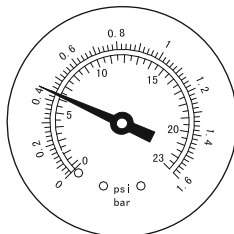
1. Nun ist der Sandfilter betriebsbereit. Stellen Sie das Steuerventil auf die Funktion „Filter“.

HINWEIS: Trocknen Sie sich selbst und den Sandfilter zur Vermeidung der Gefahr vor elektrischen Schlägen ab.

2. Schalten Sie den Sandfilter ein, um ihn in Betrieb zu nehmen.

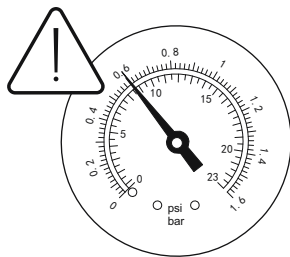
Anmerkung: Jetzt beginnt der Filterzyklus des

Sandfilters. Überprüfen Sie das in den Pool zurückfließende Wasser und lesen Sie die Druckanzeige ab. Im Allgemeinen empfehlen wir während des Betriebs einen Sandfilterdruck von unter 0.45Bar (6.5PSI).



WARTUNG DES SANDFILTERS

VORSICHT: Sie müssen sicherstellen, dass der Sandfilter ausgeschaltet und von der Energieversorgung getrennt ist, bevor Sie mit Wartungsarbeiten jeglicher Art beginnen, da ansonsten das Risiko schwerer Verletzungen bis hin zum Tod besteht. Wenn sich Schmutz im Sandfilter ansammelt, erhöht sich der Druck im Druckmesser. Wenn die Druckanzeige 0,45 Bar (6,5 PSI) überschreitet oder der Wasserflusssich verlangsamt, sollte der Sandfilter gereinigt werden. Zur Reinigung des Sandbetts befolgen Sie bitte alle bereits erläuterten Anweisungen im **Abschnitt Rückspülen und Spülen**.

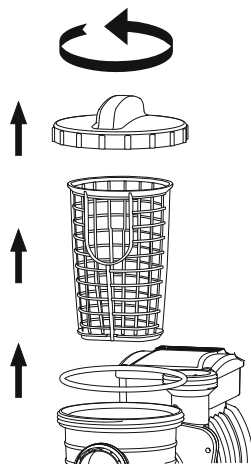


HINWEIS: Der Druckmesser dient lediglich Wartungs-/Referenzzwecken und darf nicht als Präzisionsinstrument verwendet werden.

HINWEIS: Wir empfehlen eine monatliche Reinigung des Sandbetts oder bei entsprechender Nutzung des Pools seltener. Reinigen Sie den Sand nicht zu häufig.

REINIGEN DES SIEBS

1. Schalten Sie den Sandfilter aus und stellen Sie das Steuerventil auf die Funktion Geschlossen.
2. Ersetzen Sie das Schmutzsieb durch Verschlussstopfen, um einen Wasseraustritt zu vermeiden.
3. Entfernen Sie die Siebabdeckung durch Abschrauben.
4. Nehmen Sie das Sieb heraus und entfernen Sie alle Rückstände.
5. Bringen Sie das Sieb wieder an. Prüfen Sie, ob die Öffnung im Sieb ausgerichtet wurde.
6. Prüfen Sie, ob der Dichtring vorhanden ist. Schrauben Sie die Siebabdeckung wieder ein.
7. Entfernen Sie die Verschlussstopfen und setzen Sie die Schmutzsiebe ein.



HINWEIS: Das Sieb muss regelmäßig entleert und gesäubert werden. Ein verschmutztes oder verstopftes Sieb verringert die Leistung des Sandfilters.

POOLWASSER ABSENKEN ODER ABLASSEN

1. Den Sandfilter rückspülen.
2. Entfernen Sie den Schlauch vom Anschluss A des Pools, sowie vom Anschluss A des

Sandfilters und verbinden Sie ihn mit Anschluss D des Sandfilters.

HINWEIS: Vergessen Sie nicht, die Schmutzsiebe durch Verschlussstopfen zu ersetzen, um einen Wasseraustritt zu vermeiden. Einige Pools mit 38mm-Schläuchen besitzen verschließbare Ventile, bei denen das Schmutzsieb nicht entfernt werden muss. Das Schließen dieses Ventils am Anschluss A verhindert den Wasseraustritt.

3. Schalten Sie den Sandfilter ein, um den Filter zu betreiben und das Poolwasser zu entfernen.

ACHTUNG: DEN SANDFILTER NICHT OHNE WASSER BETREIBEN

LAGERUNG

In Gegenden, die im Winter Minusgrade erreichen, muss die Poolausstattung winterfest gemacht werden, um sie vor Schäden zu schützen.

Gefrierendes Wasser beschädigt den Sandfilter und führt zum Erlöschen der Garantie.

1. Den Sandfilter rückspülen.

2. Lassen Sie das Wasser gemäß den Anweisungen des Benutzerhandbuches für den Pool ab.

3. Lösen Sie den Verschlussdeckel des Ablassventils an der Unterseite des Wasserbeckens ab und lassen Sie das restliche Wasser ablaufen.

4. Trennen Sie die beiden Schläuche von Schwimmbecken und Sandfilter.

5. Spülen Sie den Sand vollständig aus dem Behälter und trocknen Sie alle Bauteile.

6. Lagern Sie den Sandfilter an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern.

FEHLERBEHEBUNG

Probleme	Wahrscheinliche Ursachen	Lösungen
Sand fließt in den Pool	- Die Größe der Sandkörner ist zu gering - Einstellen des Regelventils von der Rückspül- auf die Filterfunktion, ohne den Sandfilter zu stoppen. - Die Füllhöhe des Sandes ist zu hoch - Der Abschäumer wurde beschädigt	- Empfehlung: #20 Quarzsand 0,45-0,85mm - Stoppen Sie den Sandfilter jedes Mal, wenn die Einstellung des Regelventils verändert wird - Überprüfen Sie, ob die Füllhöhe des Sandes zwischen den Markierungen „MAX“ und „MIN“ an der Nabe liegt - Ersetzen Sie den Abschäumer
Kein Wasserfluss	- Verschlussstopfen wurden nicht entfernt - Die Luft wurde nicht abgelassen - Das Regelventil wurde geschlossen - Das Sieb wurde verstopft - Sandfilter beschädigt	- Entfernen Sie die Verschlussstopfen und setzen Sie die Schmutzsiebe ein. - Lassen Sie die Luft ab - Aktivieren Sie die Filterfunktion - Reinigen Sie das Sieb - Wenden Sie sich an den Kundendienst
Übermäßig hoher Filterdruck	- Verschmutzter Filter - Verkalktes Sandbett - Unzureichende Rückspülung - Der Druckmesser wurde beschädigt	- Rückspülung - Überprüfen und Austauschen des Sandes, wenn erforderlich - Rückspülen, bis das abfließende Wasser klar ist - Ersetzen Sie den Druckmesser
Leckage des Regelventils an Anschluss D	- Das Regelventil wurde zwischen zwei Funktionen gestellt - Die Dichtung wurde beschädigt	- Stellen Sie das Ventil auf eine Funktion - Ersetzen Sie die Dichtung
Leckage der Anschlüsse	- Dichtungsring der Anschlüsse nicht korrekt platziert - Dichtungsring der Anschlüsse beschädigt - Gelockerte Schläuche	- Neupositionierung des Dichtungsringes - Ersetzen Sie den Dichtungsring - Ziehen Sie die Schläuche fest

HIEKKASUODATIN OMISTAJAN OPAS

Käy katsomassa Bestwayn
YouTube-kanavaa 



TURVALLISUUSOHJEET

VAROITUS

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA LUO KAIKKI TURVALLISUUSOHJEET JA NOUDATA NIITÄ.

Tätä sähkölaitetta asennettaessa ja käytettäessä tulee aina noudattaa
perusvarotoimia, mukaan lukien seuraavat:

- Pumppu tulee suojata suojaerotusmuuntajalla tai vikavirtasuojalla (RCD), jonka toimintavirta ei ylitä 30 mA.
- Rakennuksen seinässä oleva virtalähde on pidettävä yli 4 m etäisyydellä altaasta.
- Laite on kytkettävä maadoitettuun virtalähteeseen.
- **SÄHKÖISKUN VAARA** - Pumppua ei voida käyttää, kun ihmisiä on altaassa. Kiellä pääsy ammeeseen hiekkasuodattimen vaurion tapauksessa.
- **ÄLÄ PEITÄ JOHTOA.** Paikallista johto, jotta ruohonleikkurit, pensasleikkurit tai muut laitteet eivät vahingoita sitä.
- Sähköiskun vaaran vähentämiseksi vaihda vahingoittunut johto välittömästi.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, valmistajan, huoltoedustajan tai vastaavan pätevän henkilön tulee vaihtaa johto vaaran välttämiseksi.
- Jatkojohtoja ei saa käyttää.
- Sähköiskun vaara. Hiekkasuodattimen käyttäminen epäyhteensopivan virtalähteen kanssa on vaarallista ja vahingoittaa hiekkasuodatinta pysyvästi.
- Älä poista maadoitusnastaa tai muuta pistoketta millään tavalla. Älä käytä sovitinpistokkeita. Kysy pätevältä sähköteknilkolt neuvoo kaikissa pistokkeisiin ja maadoituksen liittyvissä asioissa.
- Käsittele hiekkasuodatinta varovasti. Älä kannaa tai vedä hiekkasuodatinta virtajohdosta. Älä koskaan vedä pistoketta pistorasiasta kiskaisemalla johdosta. Älä altista johtoa hankaukselle. Älä koskaan altista hiekkasuodatinta teräville esineille, öljylle tai lämmölle.

- Irrota tuotteen pistoke aina virtalähteestä ennen kuin siirrät, puhdistat, huollat tai säädät tuotetta millään tavalla.
 - Älä kytke laitetta virtalähteeseen tai irrota sitä virtalähteestä, kun kätesi ovat märät.
 - Irrota laite virtalähteestä aina:
 - sateella
 - ennen puhdistusta ja muuta kunnossapittoa
 - jos allas jätetään vartioimatta lomakausien ajaksi
 - Kun uima-allasta ei käytetä pitkään aikaan (esimerkiksi talvella), se tulisi purkaa osiin varastoida sisätiloihin.
 - **VAROITUS:** Lue ohjeet aina ennen tuotteen käyttöä ja asennusta/uudelleenasennusta.
 - Ohjeiden säilytys. Joka kerta kun kokoat altaan uudestaan, lue aina ohjeet.
 - Jos ohjeet puuttuvat, ota yhteyttä Bestwayhin tai hae ne verkkosivustolta: www.bestwaycorp.com
 - Sähköasennusten on noudatettava kansallisia johdotussääntöjä. Tarvittaessa kysy neuvoa ammattitaitoiselta sähköasentajalta.
- HUOMAUTUS:** Tämä hiekkasuodatin on tarkoitettu käytettäväksi vain varastoitavien altaiden kanssa. Älä käytä sitä pysyvästi asennettujen altaiden kanssa. Varastoitava allas on rakennettu niin, että se on helppo purkaa varastointia varten ja koota uudelleen alkuperäiseen muotoon. Pysyvästi asennettu alla on rakennettu maan sisään tai päälle tai rakennukseen siten, että sitä ei voi helposti purkaa varastointia varten.
- Tätä laitetta saa käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilta puuttuu kokemus ja taidot, mikäli heitä on neuvottu ja ohjeistettu laitteen käyttöön turvallisella tavalla ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Puhdistusta ja käyttäjän tekemää huoltoa ei saa jättää lasten tehtäväksi ilman valvontaa. (EU:ta varten)
 - Tämä tuote ei ole tarkoitettu seuraavien ryhmien käyttöön: lapset ja fyysisistä, henkisistä tai aistirajoitteista kärsivät tai kokemattomat tai tietotasoltaan rajoitetut henkilöt. Kyseiset henkilöt voivat kuitenkin käyttää tuotetta, jos he ovat saaneet opastusta tai ohjeita tuotteen turvalliseen käyttöön henkilöltä, joka on vastuussa heidän turvallisuudestaan. Lapsia tulee valvoa sen varmistamiseksi, että he eivät leiki tällä laitteella. (EU:n ulkopuoliset markkinat)
 - Tuotteen saa huoltaa ja puhdistaa vain yli 18-vuotias aikuinen, joka

ymmärtää sähköiskun vaarat.

MUISTUTUS:

- Aseta hiekkasuodatin lujalle, tasaiselle alustalle. Varmista, että hiekkasuodatin on vähintään 2 metrin päässä altaan reunasta. Pidä etäisyys niin pitkänä kuin mahdollista.
- Sijoita allas ja hiekkasuodatin niin, että käytettävissä on riittävä ilmastointi, viemärointi ja riittävästi tilaa huoltotoille. Älä koskaan sijoita hiekkasuodatinta alueelle, johon voi kertyä vettä, tai kävelyreiteille.
- Pistokkeen on oltava tavoitettavissa altaan asennuksen jälkeen. Hiekkasuodattimen pistokkeen tulee olla vähintään 3,5m:n päässä altaasta.
- Ilmasto-olot voivat vaikuttaa hiekkasuodattimen käyttöikään ja toimintaan. Suorita riittävät varotoimet hiekkasuodattimen suojaamiseksi kuuman tai kylmän ilman ja/tai auringolle altistumisen aiheuttamalta kulumiselta.
- Varmista ennen käyttöä, että kaikki hiekkasuodattimen osat ovat mukana. Ilmoita tässä oppaassa ilmoitettuun Bestwayn asiakaspalvelun osoitteeseen, jos ostetussa tuotteesta on puuttunut osia tai jotkin osat ovat olleet vahingoittuneita ostohetkellä.
- Heikenneet osat on ehdottomasti vaihdettava niin pian kuin mahdollista. Käytä vain valmistajan hyväksymiä osia.
- Älä anna lasten tai aikuisten nojata laitteeseen tai istua sen päällä.
- Älä lisää hiekkasuodattimeen kemikaaleja.
- Käytettäessä kemikaaleja allasveden puhdistamiseksi suositellaan noudatettavaksi minimisuodatusaikaa uimareiden terveyden suojaamiseksi terveyssäädösten mukaisesti.
- Vain valmistajan tarjoamia tai määrittämiä välineitä on tarkoitus käyttää tuotteen asennukseen.
- On tärkeää tarkistaa, että imuaukot eivät ole tukossa.
- On suositeltavaa lopettaa suodatus suodatusjärjestelmän huoltotoimenpiteiden aikana.
- Seuraa säännöllisesti suodattimen tukkeutumistasoa.
- Viikoittaista tarkastusta koskien paluuviesipesua tai puhdistusta suositellaan. Pienin suositeltu päivittäinen suodatuksen käyttöaika on 8 tuntia, jotta varmistetaan altaan kirkas vesi.
- Vaurioituneiden osien tai osasarjojen vaihto mahdollisimman pian on tärkeää. Käytä vain tuotteen markkinoille saattamisesta vastuussa olevan henkilön hyväksymiä osia.
- Kaikki suodattimet ja suodatinmateriaalit on tarkastettava säännöllisesti,

jotta voidaan varmistaa, ettei hyvän suodatuksen estävää jätettä ole kertynyt. Kaikkien käytettyjen suodatinmateriaalien hävittämisen on tapahduttava asiaankuuluvien määräysten/lainsäädännön mukaisesti.

- Ota huomioon kaikki käyttöoppaassa kuvatut turvallisuusvaatimukset ja -suositukset. Jos olet epävarma pumpun tai jonkin kierrätysjärjestelmän laitteen suhteen, ota yhteyttä valtuutettuun asentajaan tai valmistajaan/maahantuojaan/jälleenmyyjään. Veden kierron asennuksen on täytettävä EU:n sekä kansalliset/paikalliset määräykset, varsinkin kun kyse on sähköön liittyvistä kysymyksistä. Kaikki venttiilin asennon, pumpun koon ja säleikön koon muutokset voivat aiheuttaa virtauksen muutoksen ja imunopeus voi kasvaa.
- Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.

LUE KÄYTTÖOHJE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ SE MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

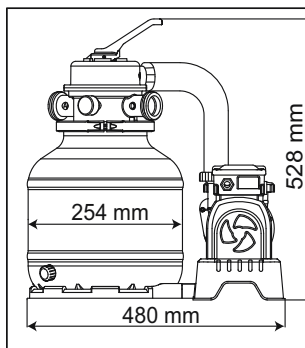
HÄVITTÄMINEN



Yliiviivatun roskasäiliön merkitys:

Sähköromua ei tule hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie asianmukaisiin keräys- ja kierrätyspisteisiin. Tarkista kierrätysohjeet paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

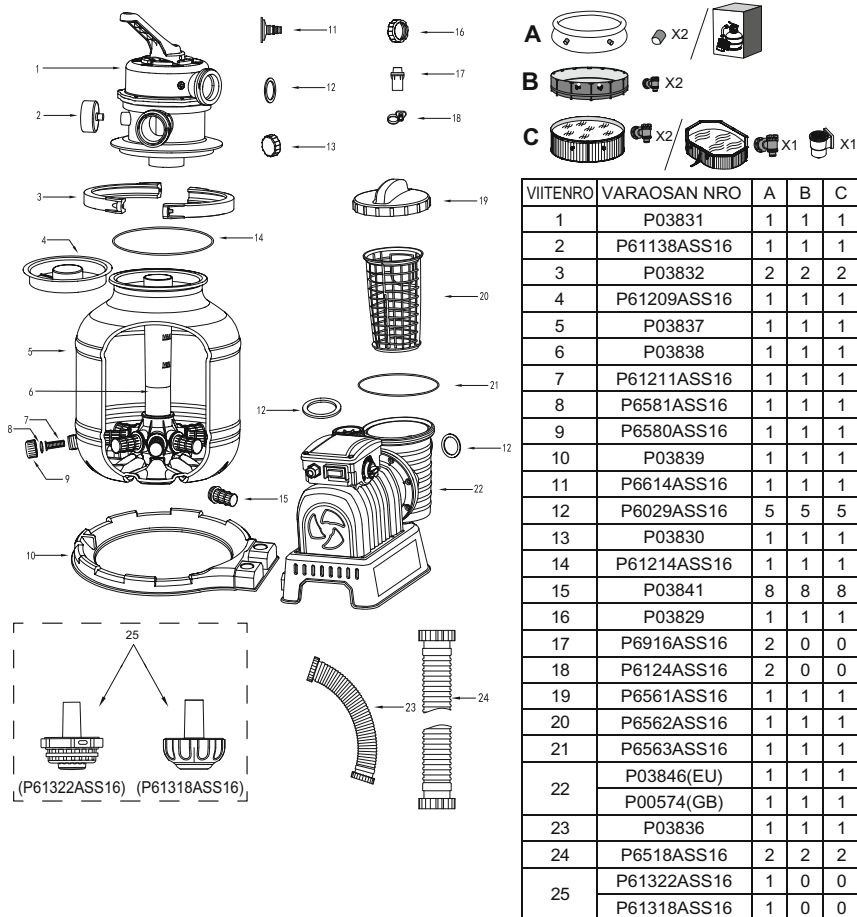
TEKNISET TIEDOT



Suodattimen läpimitta:	254 mm
Tehokas suodatuspinta-ala:	0.05 m ² (0.54 ft ²)
Suurin käyttöpain:	0.83 Bar(12 PSI)
Toimivan hiekkasuodattimen paine:	<0.45 Bar(6.5 PSI)
Korkein veden lämpötila:	35°C
Hiekka:	Ei sisälly toimitukseen
Hiekan karkeus:	Koon #20 pihiekkaa, 0,45-0,85 mm
Hiekan määrä:	Noin 9 kg

OSAT

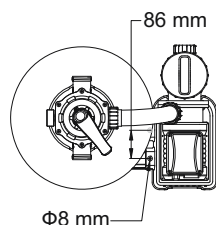
Tutustu hetki kaikkien osiin ennen kuin kokoat hiekkasuodattimen.



KOKOAMINEN

(Tarvitset ruuvimeisselin.)

- Poista huolellisesti kaikki osat pakkauksesta ja tarkista, että mikään ei ole vahingoittunut. Jos laite on vahingoittunut, ilmoita välittömästi liikkeeseen, josta laite on ostettu.
- Hiekkasuodatin tulee asettaa lujalle,



tasaiselle alustalle, mieluiten betonilaatalle. Sijoita hiekkasuodatin siten, että liitännät ja säätöventtiili ovat tavoitettavissa käyttöä, huoltoa ja talvikäsittelyä varten.

3. Standardi EN 60335-2-41 edellyttää, että hiekkasuodatin asennetaan pystysuoraan maahan tai tietynlaiselle, puusta tai betonista tehdylle, alustalle ennen käyttöä, jotta se ei pääse kaatumaan. Täysin koottu hiekkasuodatin painaa yli 18kg. Kiinnitysreikien tulee olla 8mm läpimitaltaan ja sijaita 86mm:n päässä toisistaan. Kiinnitä hiekkasuodatin jalustaan kahdella pultilla ja mutterilla, joiden läpimitta on enintään 8mm.

LISÄÄ UIMA-ALTAASEEN KELPAAVAA SUODATINHIEKKAA TAI FLOWCLEAR™ POLYSPHEREA.

MUISTUTUS: Käytä vain erityistä allaslaatuista suodatinhiekkää, joka ei sisällä kalkkia tai savea: Koon #20 piihiekkää, 0,45–0,85mm, noin 9kg:n pussi riittänee. Jos et käytä suositeltua hiekkasuodattimen kokoa, suodatusteho voi heikentyä ja hiekkasuodatin vaurioitua ja siten mitätöidä takuun.

TÄRKEÄÄ: Suosittelemme käyttämään altaan hiekkasuodattimessa piioksidihiekkasuodatinta koko 20. Se on suunniteltu erityisesti 20-100 mikronin hiukkasille.

Jotkin pienet roskat voivat kulkeutua hiekan kautta takaisin altaaseen. Tämä on normaalia erityisesti, jos roskat ovat hienokokoisia tai lietettä. Tämä rajoittamiseksi on parasta noudattaa huolto-ohjeita ja suorittaa takaisinpesu ja huuhtelu tarpeen mukaan.

Suosittelimme myös ottamaan yhteyttä altaan jälleenmyyjään hiekan puhdistamiseen erityisesti suunniteltua kemikaalia varten. Hiekan oikea huolto optimoi puhdistustehon ja estää öljyjen tai kalkin kertymisen.

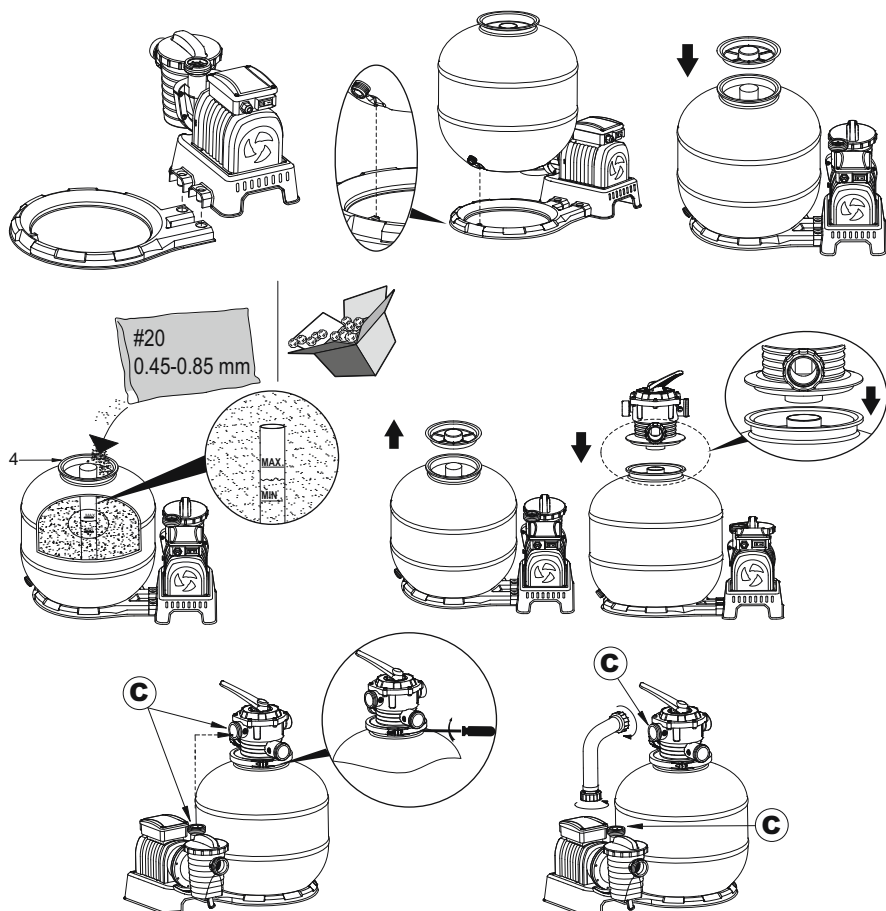
Kun imuroit altaan pohjaa, jossa on runsaasti roskia, suosittelemme suorittamaan hiekan takaisinpesun, kun olet puhdistanut puolet altaasta.

Muista takaisinpestä ja huuhdella hiekka altaan pohjan imuroinnin jälkeen joka kerta.

MUISTUTUS: Jotta et vahingoittaisi kuorijaa hiekkaa lisätessäsi, kaada hieman vettä alasäiliöön niin, että se peittää kuorijan keskiöllä.

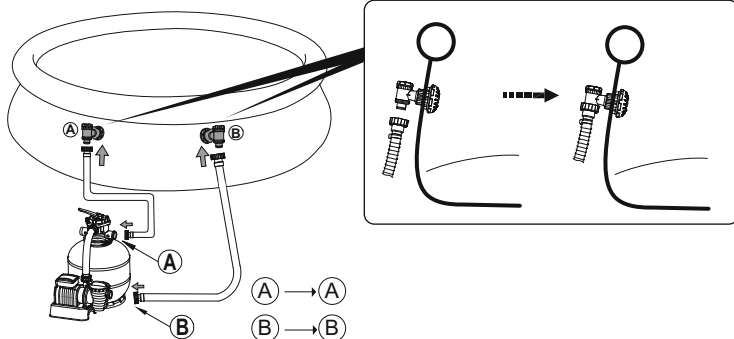
MUISTUTUS: Hiekka/Flowclear™ POLYSPHERE ei sisälly toimitukseen.

MUISTUTUS: Käytä 28 g (0,06 naulaa) Flowclear™ Polyspherea korvaamaan 1 kg (2,20 naulaa) hiekkaa.

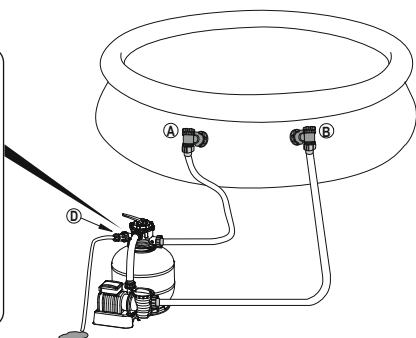
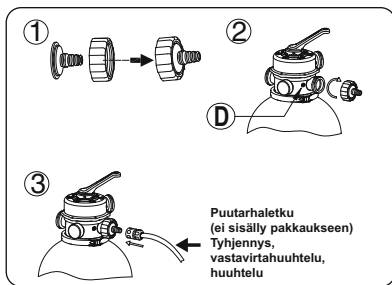


LIITÄ UIMA-ALTAASEEN

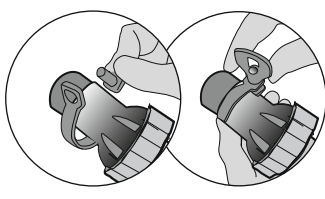
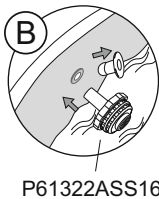
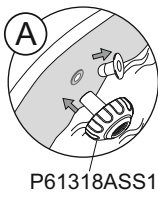
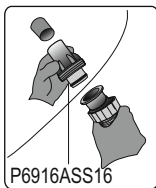
1



2



ALTAISIIN, JOISSA ON 32 MM:N VENTTIILI (1.25 IN)



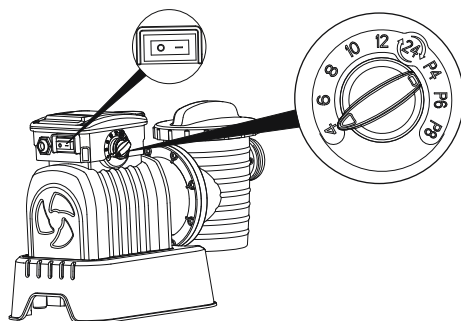
SEIS Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen virran kytkemistä päälle.

KÄYTTÖ

JASTIN

1. Liitä virtalähteeseen, vie virtakytkin ON-asentoon (-). Hiekkasuodatin käynnistyy heti.
2. Vie virtakytkin OFF-asentoon (0). Hiekkasuodatin sammuu heti.
3. Kun suodatin on päällä, voit säätää toiminta-ajan, lepoajan ja käyntisyklin kääntämällä nupin haluttuun asentoon. Katso lisätietoja alla olevasta taulukosta.
4. Kun ajastimen nuppi on siirretty uuteen asentoon, suodattimen edellinen käyntisykli peruuntuu automaattisesti ja uusi sykli alkaa.
5. Aina kun suodattimeen kytketään virta tai kun se käynnistetään, uusi sykli alkaa ajastimen nupin asennon mukaisesti.

HUOMAA: Jos nuppi on 24 tunnin asennossa (24), hiekkasuodatin toimii jatkuvasti ilman lepojaksoa.

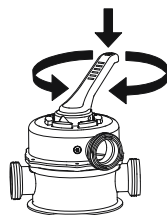
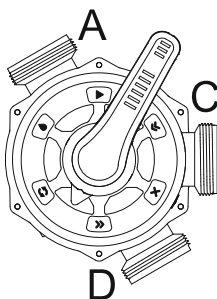


Nupin asento	Toiminta-aika (H)	Lepoaika (H)	Käyntisykli (H)
4	4	20	24
6	6	18	24
8	8	16	24
10	10	14	24
12	12	12	24
24	24	0	24
P4	4	4	8
P6	6	6	12
P8	8	8	16

SÄÄTÖVENTTIILIN YLEISKATSAUS

VAROITUS: Laitteen

vahingoittumisen ja vammojen välttämiseksi irrota aina hiekkasuodattimen pumppu virtalähteestä ennen kuin muutat säätöventtiilin toimintoa. Säätöventtiilin asennon vaihtaminen pumpun käydessä voi vahingoittaa säätöventtiiliä, mikä voi aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahingon. Säätöventtiilin käyttö Paina säätöventtiilin vipu alas ja kierrä sitä haluamaasi suuntaan.

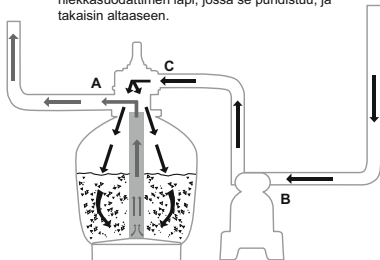


SÄÄTÖVENTTIILIN TOIMINNOT

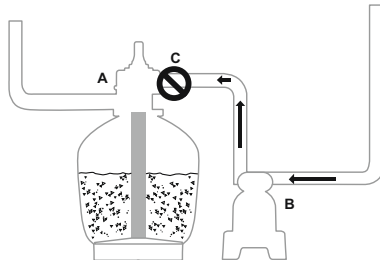
Säätöventtiilillä voi valita 6 eri suodatintointintoa: Suodata, Suljettu, Pese, Huuhtelee, Tyhjennä ja Kierrätä.



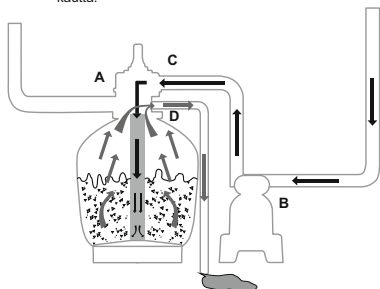
Suodata: Tällä toiminnolla suodatetaan altaan vettä ja venttiiliin pitäisi olla tässä asennossa 99% ajasta. Vesi pumpataan hiekkasuodattimen läpi, jossa se puhdistuu, ja takaisin altaaseen.



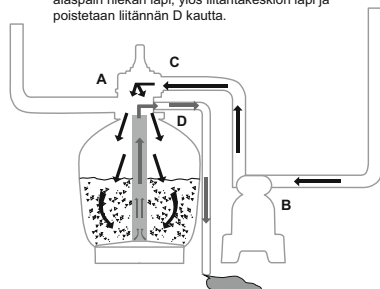
Suljettu: Tämä toiminto estää veden virtauksen hiekkasuodattimen ja altaan välillä.



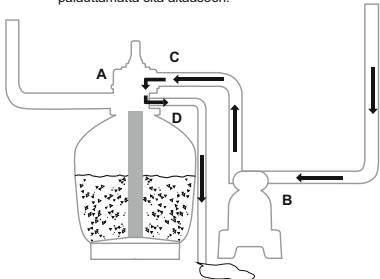
Pese: Tällä toiminnolla puhdistetaan hiekka. Vesi pumpataan alas liitäntäkeskiön läpi, ylöspäin hiekan läpi ja poistetaan liitännän D kautta.



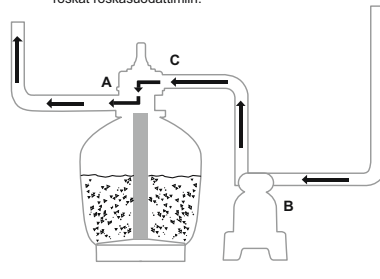
Huuhtelee: Tätä toimintoa käytetään ensikäynnistyksen yhteydessä, puhdistukseen ja hiekan tasaamiseen pesun jälkeen. Vesi pumpataan alaspäin hiekan läpi, ylös liitäntäkeskiön läpi ja poistetaan liitännän D kautta.



Tyhjennä: Tämä toiminto tyhjentää veden altaasta. Tämäkin toiminto ohittaa suodattimen. Vesi pumpataan ja poistetaan liitännästä D palauttamatta sitä altaaseen.



Kierrätä: Tämä toiminto kierrättää allasvettä ohittamalla hiekkasuodattimen. Käytä tätä toimintoa, jos hiekkasuodatin on rikki kerätäkseen roskat roskasuodattimiin.



MUISTUTUS:

- Varmista, että asennus noudattaa kaikkia paikallisia ja kansallisia jäteveden käsittelyä koskevia määräyksiä. Älä poista vettä siten, että se aiheuttaa tulvan tai vahinkoa.
- Kun ohjausventtiili on asennossa Pese, Huuhtelee tai Tyhjennä, vesi poistuu säätöventtiilin liitännästä D.

- Älä kytke säätöventtiiliä pistorasiaan tai käytä sitä sen ollessa Suljettu-asennossa. Muuten se vahingoittaa vakavasti hiekkasuodatinta.
- Jos jätät säätöventtiilin kahden toimintoasennon väliin, se vuotaa.
- Vuotojen välttämiseksi ruuvaa liitännän D korkki säätöventtiiliin liitانتään D ennen kuin käytät hiekkasuodatinta.

ILMANPOISTO

Paina ohjausventtiilin kahvaa ja odota, kunnes ilma alkaa virrata portista D.

HUOMAA: On tärkeää toistaa tämä toimenpide aina, kun käynnistät pumpun talvisäilytyksen, huollontai hiekkakerroksen paluuviesipesun jälkeen.

KÄYTTÖOHJEET ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA VARTEN

Paluuviesipesu ja huuhtelu on suoritettava pumpun valmistelemiseksi sen ensimmäistä käyttökertaa varten ja hiekan pesemiseksi.

VAROITUS: HIEKKASUODATTIMEN KUIVAKÄYNTI ON KIELLETTYÄ

1. Paina ohjausventtiiliä alas ja käännä paluuviesipesuasentoon.
2. Kytke pumpu virtalähteeseen ja anna hiekkasuodattimen käydä 3–5 minuutin ajan tai kunnes vesi on kirkasta.
3. Kytke hiekkasuodatin pois ja aseta ohjausventtiili huuhtelutoimintoon.
4. Switch on the sand filter and run the sand filter for 1 min. This circulates water backwards through the sand filter and drains water out Port D.
5. Kytke hiekkasuodatin pois päältä. Aseta ohjausventtiili suljettutoimintoon.
6. Lisää allasvettä tarvittaessa.

TÄRKEÄÄ: Tämä toimenpide poistaa vettä altaasta, ja vettä on lisättävä tarpeen mukaan.

Kytke hiekkasuodatin pois päältä heti, kun veden määrä on lähellä altaan tulo- ja poistoventtiileitä.

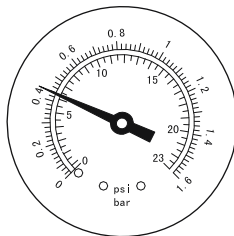


1. Hiekkasuodatin on nyt valmis käytettäväksi. Aseta säätöventtiili Suodata-asentoon.

MUISTUTUS: Sähköiskun vaaran välttämiseksi kuivaa ylimääräinen vesi itsestäsi ja hiekkasuodattimesta.

2. Kytke päälle hiekkasuodatin sen käyttämiseksi.

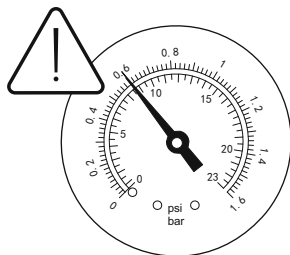
MUISTUTUS: Hiekkasuodatin on nyt käynnistännyt suodatusjakson. Tarkista, että vesi palaa altaaseen ja huomioi suodattimen paine painemittarista. Yleisesti suositeltu hiekkasuodattimen paine on alle 0.45Bar (6.5PSI) sen ollessa käynnissä.



HIEKKASUODATTIMEN HUOLTO

VAROITUS: Varmista, että hiekkasuodattimesta on katkaistu virta ja että se on irrotettu virtalähteestä, tai vakava loukkaantumis- tai kuolemanvaara on olemassa.

Painemittarin paine nousee hiekankerääntyessä hiekkasuodattimeen. Kun painemittarin lukema on 0,45 bar (6.5 PSI) tai enemmän, taivedenvirtaus altaaseen on liian hidasta, on aika puhdistaa hiekkasuodatin. Voit suorittaa puhdistuksen noudattamalla kaikkia seuraavassa kohdassa aiemmin kerrottuja ohjeit: **Vastavirtahuuhtelu ja huuhtelu.**



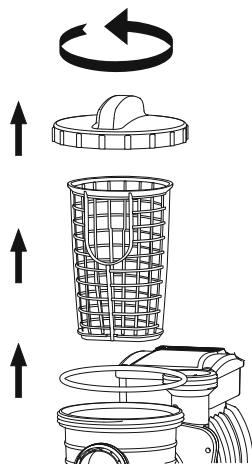
HUOMAA: Painemittari on vain huoltoa varten, ja painemittarin arvo on vain viitteellinen, sitä ei tule käyttää täsmävälineenä.

HUOMAA: Suosittelemme, että puhdistat hiekkakerroksen kerran kuukaudessa tai harvemmin riippuen siitä, kuinka usein allasta käytetään. Älä puhdista hiekkaa liian usein.

SIIVILÄN PUHDISTUS

1. Irrota hiekkasuodatin pistorasiasta ja aseta säätöventtiili suljettu-asentoon.
2. Aseta jätenäyttöjen tilalle tulpat estääksesi vettä karkaamasta.
3. Poista sihdin suojus ruuvaamalla se irti.
4. Irrota siivilä ja poista kaikki roskat.
5. Aseta siivilä takaisin paikalleen. Varmista, että siivilän reikä on kohdistettu oikein.
6. Varmista, että tiivisterengas on paikallaan.
7. Ruuvaa sihdin suojus takaisin.

MUISTUTUS: Siivilä on tyhjennettävä ja puhdistettava säännöllisesti. Likainen tai tukkeutunut siivilä heikentää hiekkasuodattimen toimintaa.



ALTAAN VEDEN MÄÄRÄN VÄHENTÄMINEN TAI ALTAAN TYHJENTÄMINEN

1. Paluuvesipese hiekkasuodatin.
2. Irrota letku altaan portista A ja hiekkasuodattimen portista A ja liitä porttiin D.

HUOMAA: Muista asettaa roskasuodattimen tilalle tulppa estääksesi

vettäkarkaamasta.

3. Kytke hiekkasuodatin päälle ja käytä suodatinta poistaaksesi allasveden.

VAROITUS: HIEKKASUODATTIMEN KUIVAKÄYNTI ON KIELLETTYÄ.

VARASTOINTI

Alueilla joissa lämpötila laskee talvisin pakkasen puolelle, allas ja sen varusteet on valmistettava talvisäilytykseen. Muussa tapauksessa pakkasen voi vahingoittaa niitä.

Veden jäätyminen hiekkasuodattimessa vioittaa suodatinta ja mitätöi takuun.

1. Paluuviesipese hiekkasuodatin.
2. Tyhjennä allas noudattaen altaan omistajan oppaan ohjeita.
3. Kierrä säiliön pohjassa olevan tyhjennysventtiilin korkki auki ja tyhjennä säiliöstä loput vedet.
4. Irrota molemmat letkut altaasta ja hiekkasuodattimesta.
5. Tyhjennä hiekka täysin säiliöstä ja kuivaa kaikki osat.
6. Säilytä hiekkasuodatinta kuivassa paikassa poissa lasten ulottuvilta.

VIANMÄÄRITYS

Ongelmat	Mahdolliset syyt	Ratkaisut
Hiekkaa valuu altaaseen	- Hiekka on liian hienoa - Säästöventtiiliä on siirretty vastavirtahuuhtelusta suodatintointoon pysäyttämättä hiekkasuodatinta - Hiekan pinta on liian korkealla - Reikäkauha on rikkoutunut	- Suosittelemme 0,45-0,85 mm:n #20-kvartsihiekkää - Pysäytä hiekkasuodatin joka kerta, kun säädät säästöventtiiliä - Tarkista, onko hiekan pinta navan "MAX"- ja "MIN"-merkintöjen välissä - Vaihda reikäkauha
Vesi ei virtaa	- Sulkutulppia ei ole poistettu - Ilmaa ei poistettu - Säästöventtiili on Kiinni-asennossa - Suodatin on tukossa - Hiekkasuodatin rikki	- Poista sulkutulpat, ja aseta roska-suodattimet paikoilleen. - Poista ilma - Valitse suodatintointi - Puhdista suodatin - Soita huoltoon
Liian suuri paine suodattimessa	- Likainen suodatin - Kalkkeutunut hiekkakerros - Riittämätön vastavirtahuuhtelu - Painemittari rikki	- Tee vastavirtahuuhtelu - Tarkista hiekka ja vaihda tarvittaessa - Jatka vastavirtahuuhtelua, kunnes ulos virtaava vesi on kirkasta - Vaihda painemittari
Säästöventtiili vuotaa portista D	- Säästöventtiili on asetettu kahden toiminnon välille - Tiiviste on rikkoutunut	- Valitse yksi toiminto - Vaihda tiiviste
Liittimet vuotavat	- Liittinten tiivistysrenkas ei paikallaan - Liittinten tiivistysrenkas rikki - Letkuja irrallaan	- Aseta tiivistysrenkas paikalleen - Vaihda tiivistysrenkas - Kiristä ne

ZANDFILTER GEBRUIKSAANWIJZINGEN

Bezoek het Bestway

YouTube-kanaal 



VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

WAARSCHUWING

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES LEES ALLE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN VOLG ZE OP.

Bij het installeren en gebruiken van deze elektrische apparatuur, moeten de basisvoorzorgsmaatregelen voor de veiligheid altijd worden opgevolgd:

- De pomp moet gevoed worden door een scheidingstransformator of via een aardlekschakelaar (RCD) met een aardlekstroom van maximaal 30 mA.
- De stroombron op de wand van het gebouw moet zich op een afstand van meer dan 4 m van het zwembad bevinden
- Het apparaat moet voorzien zijn van een geaarde voedingsbron.
- **GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN** - De pomp kan niet worden gebruikt wanneer er zich mensen in het zwembad bevinden. Laat niemand in het zwembad gaan als het zandfilter beschadigd is.
- **GRAAF HET SNOER NIET IN.** Zorg ervoor dat het snoer niet kan worden beschadigd door grasmaaiers, heggenscharen of andere machines.
- Vervang beschadigde snoeren onmiddellijk, om het gevaar voor elektrische schokken te beperken.
- Als het elektriciteits snoer beschadigd is, dient het te worden vervangen door de fabrikant of diens onderhoudstechnicus of een dergelijk deskundig persoon, om alle gevaar te voorkomen.
- Verlengsnoeren mogen niet worden gebruikt.
- Gevaar voor elektrische schokken. Het gebruik van het zandfilter met een niet-bijpassende stroombron is gevaarlijk en brengt het zandfilter onherstelbare schade toe.
- Verwijder nooit de aarde-pin en verander niets aan de stekker. Gebruik geen verloopstekkers. Raadpleeg een bevoegde elektricien voor al uw vragen met betrekking tot de aarding van de stekker.
- Voorzichtig, het zandfilter is breekbaar. Sleep en draag het zandfilter niet aan het snoer. Trek nooit de stekker aan het snoer uit het stopcontact.

Zorg ervoor dat het snoer niet beschadigt. Het zandfilter mag niet in aanraking komen met scherpe voorwerpen, olie, bewegende delen en hitte.

- Haal altijd de stekker van dit product uit het stopcontact voordat u het product verwijderd, schoonmaakt, repareert of er wijzigingen aan aanbrengt.
- Steek de stekker nooit in het stopcontact of haal de stekker nooit uit het stopcontact met een natte hand
- Haal de stekker altijd uit het apparaat:
 - Op regenachtige dagen
 - Voorafgaand aan reiniging of ander onderhoud
 - Indien onbeheerd tijdens vakanties
- Wanneer het apparaat langdurig niet gebruikt wordt, zoals in de winter, dan moet de zwembadset gedemonteerd worden en binnen worden opgeslagen.
- **LET OP:** Lees de instructies alvorens het apparaat te gebruiken en voor elke installatie/hermontage.
- Goed bewaren van de instructies. Iedere keer wanneer u het zwembad opzet, dient u de instructies te raadplegen
- Als u de instructies kwijt bent, neem dan contact op met Bestway of zoek het op, op website: www.bestwaycorp.com
- Elektrische installaties moeten de nationale bedradingsregelgevingen volgen. Raadpleeg een gekwalificeerd elektricien indien u vragen hebt.

LET OP: Dit zandfilter mag uitsluitend worden gebruikt voor zwembaden die opgeslagen kunnen worden. Gebruik het filter niet voor blijvend geïnstalleerde zwembaden. Een zwembad dat opgeslagen kan worden, is zo gebouwd dat het snel kan worden ontmanteld voor opslag en ook weer snel kan worden opgebouwd. Een blijvend geïnstalleerd zwembad staat zodanig in of op de grond of in een structuur dat het niet snel kan worden ontmanteld voor opslag.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder supervisie staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reinigen en gebruiksonderhoud mag niet door kinderen worden verricht zonder supervisie. (Voor EU-markt)
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij toezicht hebben of geïnstrueerd zijn over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Er moet toezicht worden gehouden op kinderen, zodat ze niet met het apparaat kunnen spelen. (Voor markt anders dan EU)

- Reiniging en onderhoud moeten uitgevoerd worden door een volwassene die ouder is dan 18 jaar en die bekend is met het risico van elektrische schokken.

OPMERKING:

- Plaats het zandfilter op een stevige en vlakke ondergrond. Zorg ervoor dat het zandfilter ten minste 2meter van het zwembad af staat. Houd de afstand zo groot mogelijk.
- Zorg ervoor dat het zwembad en het filter zo zijn opgesteld dat er voldoende ventilatie, afvoer en mogelijkheid tot schoonmaken zijn. Plaats het zandfilter nooit op een plek waar zich water kan verzamelen of in een drukke looproute.
- De stekker moet ook toegankelijk blijven nadat het bad is geïnstalleerd. De stekker van het zandfilter moet ten minste 3.50meter van het zwembad verwijderd zijn.
- De weersomstandigheden kunnen de werking en de levensduur van het zandfilter negatief beïnvloeden; neem maatregelen om het zandfilter te beschermen tegen onnodige slijtage die kan optreden tijdens perioden van koud of heet weer en/of blootstelling aan de zon.
- Controleer voor gebruik of alle onderdelen van het zandfilter aanwezig zijn. Meld beschadigingen of missende onderdelen bij aankoop aan de klantenservice van Bestway (de gegevens staan in deze handleiding).
- Alle versleten onderdelen moeten zo snel mogelijk worden vervangen. Gebruik uitsluitend de onderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd.
- Sta niet toe dat kinderen of volwassenen op het apparaat leunen of zitten.
- Doe geen chemicaliën in het zandfilter.
- Bij het gebruik van chemicaliën voor het schoonmaken van het water in het zwembad, is het aan te raden om een minimale filtertijd aan te houden voor de gezondheid van de zwemmers die afhankelijk is van het voldoen aan de gezondheidsvoorschriften.
- Alleen de bijgeleverde media of deze aangegeven door de fabrikant mogen bij de installatie van het product gebruikt worden.
- Het is essentieel te controleren dat de zuigopeningen niet geblokkeerd zijn.
- Het is raadzaam de filtratie te stoppen tijdens onderhoudswerkzaamheden aan het filtersysteem.
- Controleer regelmatig het verstoppingsniveau van de filter.
- Een wekelijkse controle is aanbevolen voor terugspoelen of reinigen. Een minimum dagelijkse filterbedrijfstijd van 8 uur is aanbevolen om te zorgen voor helder zwembadwater.
- Het is essentieel om elk beschadigd element of set van elementen zo snel mogelijk te vervangen. Gebruik alleen onderdelen goedgekeurd door de persoon verantwoordelijk voor de introductie van het product op de markt.

- Alle filters en filtermedia zullen regelmatig geïnspecteerd worden om ervoor te zorgen dat er geen opeenhoping van vuil is wat een goede filtratie verhindert. Het verwijderen van gebruikte filtermedia moet gebeuren volgens de toepasselijke regelgevingen/wetgeving.
- Volg alle veiligheidseisen en aanbevelingen beschreven in de handleiding. In het geval van twijfel over de pomp of circulatie-apparaten, neem contact op met een bevoegde installateur, of de fabrikant/importeur/distributeur. De watercirculatieinstallatie moet voldoen aan de Europese maar ook aan nationale/lokale regelgevingen, vooral voor wat betreft elektrische kwesties. Elke wijziging van de kleppositie, pompgrootte, roostermaat kan een wijziging van de stroming veroorzaken en de zuigsnelheid kan verhogen.
- Dit product is niet bestemd voor een commercieel gebruik.

LEES DE HANDLEIDING ZORGVULDIG EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

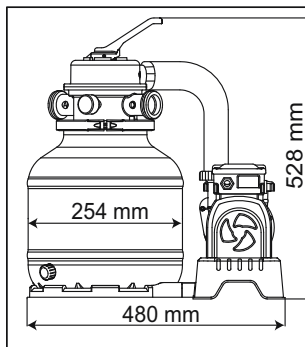
AFVOEREN ALS AFVAL



Betekenis van de doorkruiste vuilnisbak op wielen:

Afgedankte elektrische apparaten mogen niet worden weggegooid bij het huisafval. Recycle als daar faciliteiten voor bestaan. Vraag advies over recyclen aan uw plaatselijke overheid of aan de winkelier.

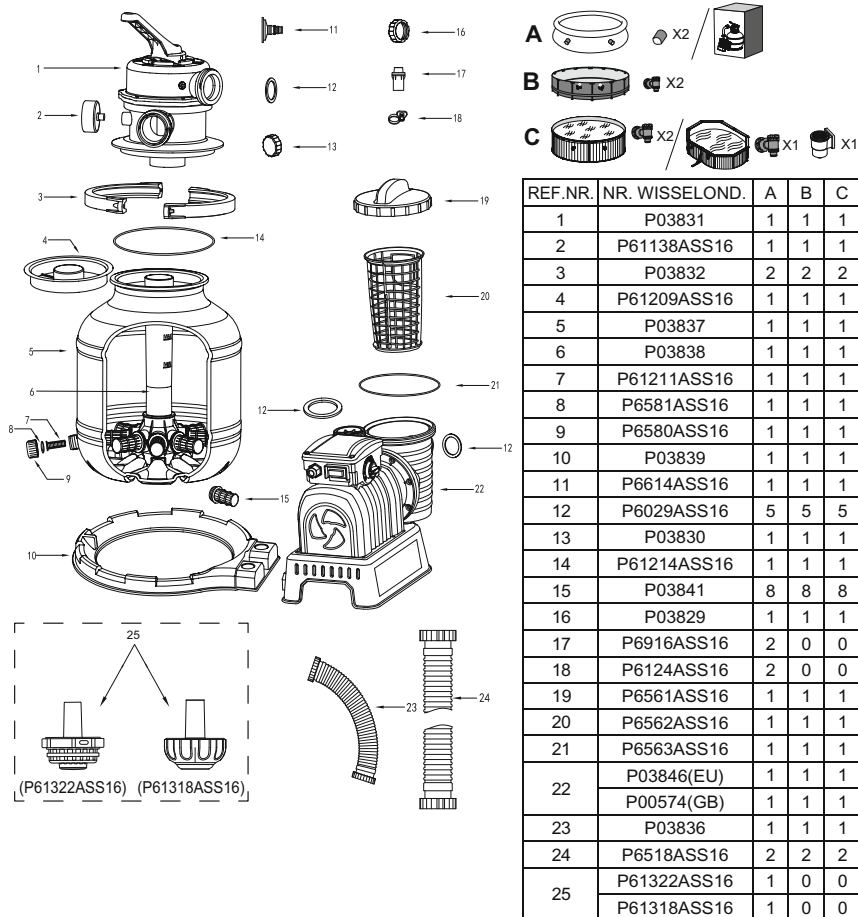
SPECIFICATIES



Diameter van het filter:	254 mm
Effectief filtergebied:	0.05 m ² (0.54 ft ²)
Max. bedrijfsdruk:	0.83 Bar (12 PSI)
Zandfilterdruk in bedrijf:	<0.45 Bar (6.5 PSI)
Max. watertemperatuur:	35°C
Zand:	Niet inbegrepen
Formaat zand:	#20 silicazand, 0.45 – 0.85 mm
Inhoud zand:	Ongeveer 9 kg

OVERZICHT VAN DE ONDERDELEN

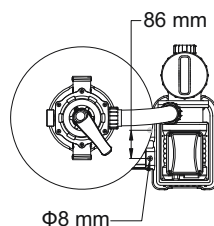
Neem een paar minuten de tijd om alle onderdelen te leren kennen voordat u het zandfilter in elkaar zet.



MONTEREN (U hebt een schroevendraaier nodig.)



1. Verwijder alle onderdelen voorzichtig uit de verpakking en controleer of er niets is beschadigd. Als de apparatuur is beschadigd, meld dat dan onmiddellijk aan de verkoper bij wie u de apparatuur hebt gekocht.
2. Het zandfilter moet op een stevige, vlakke



ondergrond worden gezet, bij voorkeur een betonnen plaat. Plaats het zandfilter zodanig dat de poorten en de regelklep toegankelijk zijn voor bediening, onderhoud en klaarmaken voor de winter.

3. De EN60335-2-41 TEST-norm vereist dat de zandfilter vóór gebruik verticaal bevestigd moet worden op de grond of op een voetstuk van hout of beton, zodat hij niet accidenteel kan vallen. De volledig geassembleerde zandfilter weegt meer dan 18kg. De montagegaten moeten een diameter hebben van 8mm en moeten een onderlinge afstand van 86mm hebben. Gebruik twee bouten en moeren met een maximale diameter van 8mm om de zandfilter op het voetstuk te bevestigen.

LAAD ZWEMBADKWALITEIT FILTERZAND/FLOWCLEAR™ POLYSPHERE.

OPMERKING: Gebruik alleen speciaal filterzand voor zwembaden, zonder kalk of klei. #20 Silicazand 0.45 – 0.85mm, een zak van 9kg moet ongeveer voldoende zijn. Als u de geadviseerde grootte van het filterzand niet aanhoudt, dan wordt de filterprestatie beperkt en het zandfilter kan beschadigen, waarbij ook de garantie vervalt.

BELANGRIJK: We raden aan om #20 kiezelzand te gebruiken in het zandfilter van uw zwembad. Dit heeft de specifieke afmetingen om deeltjes met een grootte van 20 - 100 micron op te vangen.

Een klein beetje vuil kan door het zand heen terug in het zwembad komen. Dit is normaal, met name als het fijn vuil of slib betreft.

Om dit te beperken, is het het beste om de onderhoudsinstructies op te volgen en terug te spoelen en te spoelen wanneer dat nodig is.

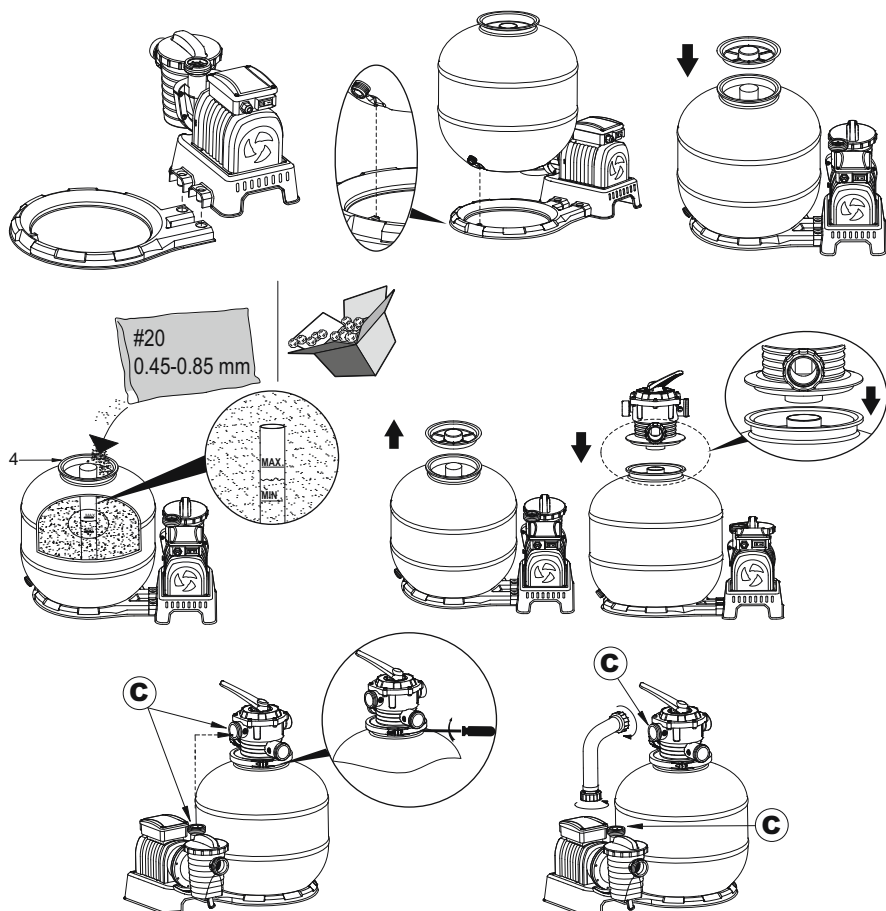
We raden ook aan om contact op te nemen met uw zwembaddealer voor het chemische product dat speciaal is gemaakt om het zand te reinigen. Het juiste onderhoud van het zand zorgt voor een optimale reiniging en voorkomt ophoping van olie of aanslag.

Wanneer u de bodem van het zwembad zuigt waar veel vuil op ligt, raden we aan om het zand terug te spoelen nadat de helft van het zwembad is gereinigd. Vergeet niet om het zand iedere keer na het zuigen van de zwembadbodem terug te spoelen en te spoelen.

OPMERKING: Om te voorkomen dat de skimmer beschadigt bij het toevoegen van het zand, giet u wat water in de ondertank zodat de skimmer op de verzamelaar onder water staat.

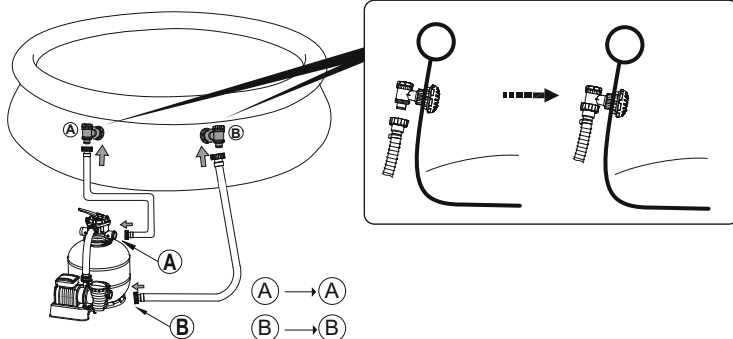
OPMERKING: Zand/Flowclear™ Polysphere niet inbegrepen.

OPMERKING: Gebruik 28 g (0.06 lbs) Flowclear™ Polysphere als vervanging van 1 kg (2.20 lbs) zand.

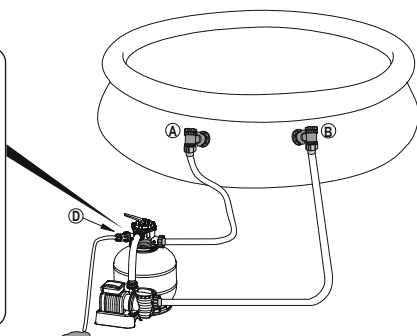
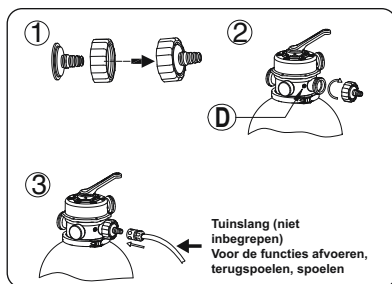


SLUIT AAN OP HET ZWEMBAD

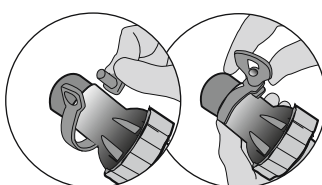
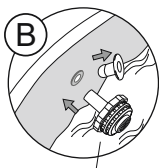
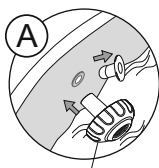
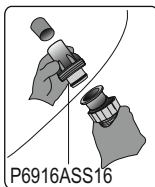
1



2



VOOR ZWEMBAD MET VENTIEL VAN 32MM(1.25IN)



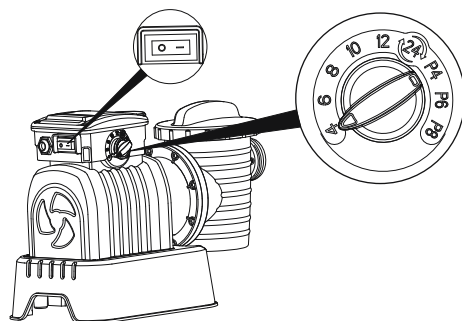
STOP Lees de handleiding zorgvuldig alvorens in te schakelen.

WERKING

TIMER

1. Steek de stekker in het stopcontact en zet de voedingsschakelaar op "AAN" (-). Het zandfilter begint onmiddellijk te werken.
2. Zet de voedingsschakelaar op "UIT" (0). Het zandfilter stopt onmiddellijk met werken.
3. Na het inschakelen kunt u de werktijd, rusttijd en cyclustijd instellen door de knop op de gewenste positie te draaien. Zie de onderstaande tabel voor meer informatie.
4. Wanneer de timerknop op een nieuwe positie wordt gezet, wordt de vorige filtercyclus automatisch geannuleerd zodat de nieuwe cyclus kan beginnen.
5. Steeds wanneer het filter wordt ingeschakeld of opnieuw wordt gestart, begint er een nieuwe cyclus op basis van de positie van de timerknop.

OPMERKING: Als de knop op de 24-uurspositie wordt gezet (24), werkt het zandfilter doorlopend zonder rustperiodes.



Positie van de knop	Werktijd (H)	Rusttijd (H)	Cyclusperiode (H)
4	4	20	24
6	6	18	24
8	8	16	24
10	10	14	24
12	12	12	24
24	24	0	24
P4	4	4	8
P6	6	6	12
P8	8	8	16

OVERZICHT VAN DE REGELKLEP

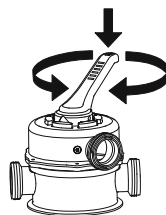
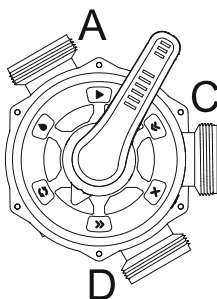
WAARSCHUWING: Haal de

stekker van de zandfilterpomp altijd uit het stopcontact voordat u de functie van de regelklep verandert om schade aan de apparatuur en verwondingen te voorkomen. Het wijzigen van de klepposities terwijl de pomp werkt kan de regelklep beschadigen, hetgeen

verwondingen aan personen of schade aan voorwerpen kan veroorzaken.

De regelklep gebruiken

Duw de hendel van de regelklep omlaag en draai de hendel op de gewenste functie.

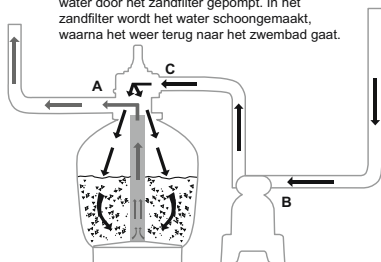


FUNCTIONIES VAN DE REGELKLEP

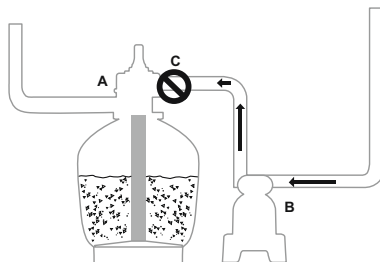
De regelklep wordt gebruikt om 6 verschillende filterfuncties te selecteren: filteren, gesloten, zand reinigen, spoelen, afvoeren en circuleren.



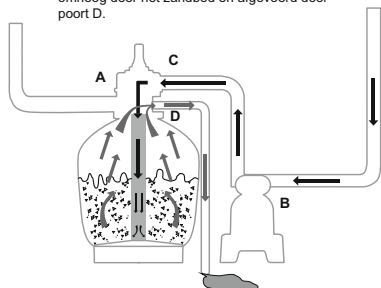
Filteren: Deze functie wordt gebruikt om zwembadwater te filteren; de regelklep moet 99% van de tijd op deze functie staan. Er wordt water door het zandfilter gepompt. In het zandfilter wordt het water schoongemaakt, waarna het weer terug naar het zwembad gaat.



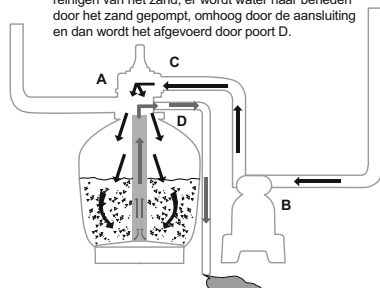
Gesloten: Deze functie zorgt ervoor dat er geen water meer stroomt tussen het zandfilter en het zwembad.



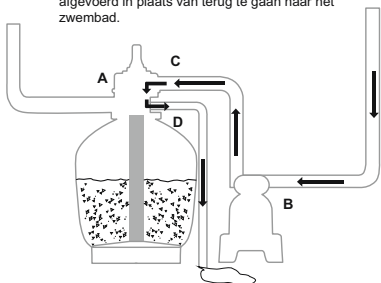
Zand reinigen: Deze functie wordt gebruikt om het zandbed te reinigen; er wordt water omlaag gepompt door de aansluiting, omhoog door het zandbed en afgevoerd door poort D.



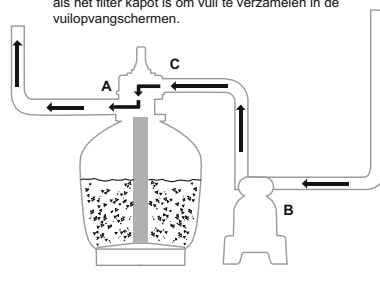
Spoelen: Deze functie is voor de eerste maal dat de pomp wordt gestart, het schoonmaken van het zand en het nivelleren van het zandbed na het reinigen van het zand; er wordt water naar beneden door het zand gepompt, omhoog door de aansluiting en dan wordt het afgevoerd door poort D.



Afvoeren: Deze functie voert water af uit het zwembad; ook bij deze functie gaat het water niet door het filter: het water wordt door poort D afgevoerd in plaats van terug te gaan naar het zwembad.



Circuleren: Deze functie laat het zwembadwater circuleren zonder het door het zandfilter te laten komen; gebruik deze functie als het filter kapot is om vuil te verzamelen in de vuilopvangschermen.



OPMERKING:

- Zorg ervoor dat alle maatregelen voor het afvoerwater voldoen aan de van toepassing zijnde plaatselijke, regionale of nationale wetten. Voer water niet af op plaatsen waar het overstromingen of schade veroorzaakt.
- Als de regelklep op de positie Zand reinigen, Spoelen of Afvoeren wordt gezet, wordt er water afgevoerd via poort D op de regelklep.

- Steek de stekker van het zandfilter niet in het stopcontact en zet het filter niet aan terwijl de regelklep op de functie Gesloten staat, anders wordt het zandfilter ernstig beschadigd.
- Zet de regelklep niet tussen twee functies in, anders zal er lekkage optreden.
- Om waterlekken te voorkomen, schroef de Dop van Ingang D op de Ingang D van de Regelklep alvorens de zandfilter in werking te stellen.

ONTLUCHTING

Druk de regelklephendel naar omlaag en wacht tot het water uit Poort D loopt om de lucht te laten ontsnappen.

OPMERKING: Het is belangrijk om deze bewerking te herhalen telkens als u de pomp start na winterklaar maken, onderhoud en terugspoelen van het zandbed.

INSTRUCTIES BIJ EERSTE GEBRUIK

Terugspoelen en spoelen moeten worden uitgevoerd om de pomp op zijn eerste gebruik voor te bereiden en om het zand te wassen.

LET OP: LAAT DE ZANDFILTER NIET DROOG WERKEN

1. Druk de regelklephendel naar beneden en draai naar de functie Terugspoelen.
2. Sluit aan en laat de zandfilter gedurende 3-5 min werken of tot het water helder is.
3. Schakel de zandfilter uit en zet de regelklep op de spoelfunctie.
4. Schakel de zandfilter in en laat deze 1 min werken. Dit circuleert het water achterwaarts door de zandfilter en voert water af uit poort D.
5. Schakel de zandfilter uit. Stel de regelklep in op de gesloten functie.
6. Voeg zwembadwater toe indien nodig.

BELANGRIJK: Deze procedure verwijdt water uit het zwembad, dat u moet vervangen.

Schakel de zandfilter onmiddellijk uit indien de waterniveaus nabij de invoer- en uitvoerventielen van het zwembad zijn.

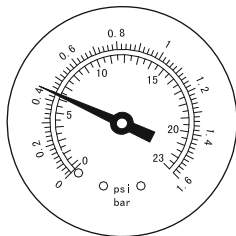


1. Nu is het zandfilter klaar voor gebruik. Zet de regelklep op de functie Filteren.

OPMERKING: Maak eerst uzelf en het zandfilter droog om elektrische schokken te voorkomen.

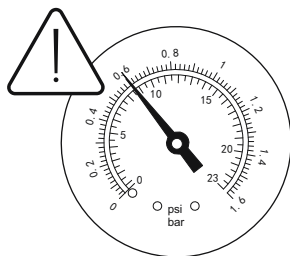
2. Schakel de zandfilter in.

OPMERKING: Het zandfilter is nu begonnen met zijn filtercyclus. Controleer of het water terugloopt in het zwembad en controleer de filterdruk op de drukmeter. Gewoonlijk is de aanbevolen zandfilterdruk lager dan 0.45Bar (6.5PSI) als het zandfilter loopt.



ONDERHOUD VAN HET ZANDFILTER

LET OP: U moet ervoor zorgen dat de zandfilter losgekoppeld is van het stopcontact voor u onderhoud uitvoert anders is er een ernstig risico op letsel of overlijden. Naarmate er meer vuil in de zandfilter geraakt, zal de druklezing op de manometer stijgen. Als de druklezing op de manometer 0,45 Bar (6,5 PSI) of hoger is of de waterstroom naar het zwembad te laag is, is het tijd om het zand te reinigen. Om het zandbed te reinigen, volg alle instructies eerder uiteengezet in: **Terugspoelen en spoelen**.

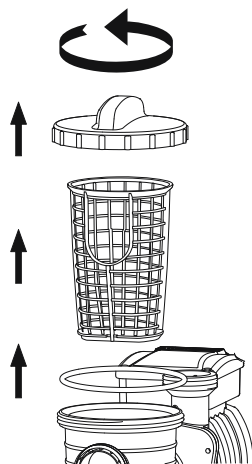


OPMERKING: De manometer dient enkel voor onderhoudsdoeleinden en de waarde van de manometer dient enkel ter referentie, het is geen precisietoestel.

OPMERKING: We bevelen aan dat u het zandbed eenmaal per maand reinigt of minder vaak afhankelijk van hoe het zwembad gebruikt wordt. Reinig het zand niet te vaak.

DE POMPKORF REINIGEN

1. Koppel de zandfilter los en zet de stuurklep in de stand Gesloten.
2. Plaats de afvalschermen met stoppen terug omte voorkomen dat het water wegl loopt.
3. Verwijder de afdekking van de pompkorf door die los te schroeven.
4. Verwijder de pompkorf en elimineer eventueel vuil.
5. Plaats de pompkorf terug. Zorg ervoor dat de opening in de pompkorf uitgelijnd is.
6. Zorg ervoor dat de afdichtingsring op zijn plaats zit. Schroef de afdekking van de pompkorf weer op zijn plaats.
7. Verwijder de stoppen en plaats de afvalschermen.



OPMERKING: De pompkorf moet periodiek geledigd en gereinigd worden. Een vuile of vastgeslibde pompkorf zal de prestaties van de zandfilter verminderen.

ZWEMBADWATER DOEN ZAKKEN OF AFVOEREN

1. Laat de zandfilter terugspoelen.
2. Haal de slang van Poort A van het zwembad en Poort A van de zandfilter en bevestig aan Poort D

OPMERKING: Denk eraan het afvalscherp met stoppen terug te plaatsen om te voorkomen dat het water wegløopt.

3. Schakel de zandfilter in om de filter te laten werken en het zwembadwater te verwijderen.

WAARSCHUWING: LAAT DE ZANDFILTER NIET DROOG WERKEN

OPSLAG

In gebieden met vriestemperaturen in de winter, moet de apparatuur klaar gemaakt worden voor te winter om te beschermen tegen schade.

Het water laten bevriezen zal de zandfilter beschadigen en de garantie ongeldig maken.

1. Laat de zandfilter terugspoelen.
2. Laat het bad leeglopen volgens de instructies in de relatieve handleiding.
3. Draai de afvoerklepdop los op de onderkant van de tank en laat het resterende water wegløpen.
4. Koppel de twee slangen los van het zwembad en de zandfilter.
5. Haal alle zand uit de tank en droog de onderdelen af.
6. Bewaar de zandfilter op een droge plaats, buiten het bereik van kinderen.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Problemen	Mogelijke Oorzaken	Oplossingen
Er loopt zand uit het zwembad	- Zand is te fijn - Verplaats het regelventiel van de spoelnaar de filterfunctie zonder het zandfilter te stoppen - Het zandniveau is te hoog - De skimmer is gebroken	- 0.45mm tot 0.85mm #20 silicaat zand wordt aangeraden - Stop het zandfilter elke keer als het regelventiel wordt ingesteld - Controleer of het zandniveau tussen de aangegeven "MAX" en "MIN" op de opslaghub zit - Vervang de skimmer
Geen watertoevoer	- De stoppen zijn niet verwijderd - Er kwam geen lucht vrij - Het regelventiel is ingesteld op Dicht - De zeef zit verstopt - Het zandfilter is kapot	- Verwijder de stoppen en monteer het puinscherp - Laat lucht vrij - Stel in op de filterfunctie - Maak de zeef schoon - Bel voor hulp
Te hoge filterdruk	- Vuil filter - Verkalkte zandbodem - Onvoldoende spoeling - Het drukventiel is kapot	- Spoelen - Controleer het zand en vervang zo nodig - Spoelen tot de uitstroom goed loopt - Vervang het drukventiel
Het Regelventiel lekt vanuit ingang D	- Het Regelventiel is ingesteld tussen twee functies in - De afdichting is kapot	- Stel in op één functie - Vervang de afdichting
De aansluitingen lekken	- De borgring van de aansluitingen zit niet op de juiste plaats - De borgring van de aansluitingen is kapot - Losse Slangen	- Zet de borgring op de juiste plaats - Vervang de borgring - Draai ze aan

FILTRO A SABBIA MANUALE D'USO

Visita il canale Bestway su
YouTube 



ISTRUZIONI DI SICUREZZA

AVVERTENZA

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI LEGGERE ATTENTAMENTE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Durante l'installazione e l'utilizzo di questa apparecchiatura elettrica, è fondamentale rispettare le precauzioni di sicurezza basilari, tra cui:

- la pompa deve essere alimentata da un trasformatore di isolamento o tramite un interruttore differenziale con corrente residua nominale non superiore a 30 mA.
- La fonte di alimentazione a parete deve trovarsi a una distanza di almeno 4 m dalla piscina.
- L'apparecchio deve essere alimentato da un alimentatore provvisto di messa a terra
- **RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA** - Non adoperare la pompa quando le persone si trovano nella piscina. Vietare l'accesso alla piscine in caso di danni al filtro per sabbia.
- **NON SOTTERRARE I CAVI.** I cavi devono essere posizionati in luoghi dove non sia poi necessario utilizzare tagliaerba, tagliasiepi o altre attrezzature.
- Per ridurre il rischio di scossa elettrica, sostituire immediatamente i cavi danneggiati.
- Per evitare il verificarsi di situazioni pericolose, se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal tecnico della manutenzione o da una persona qualificata.
- Non è possibile utilizzare prolunghe.
- **Rischio di scossa elettrica.** L'utilizzo del filtro a sabbia con un'alimentazione elettrica non adeguata è pericoloso e può danneggiare in modo permanente il filtro stesso.
- Non rimuovere la presa di messa a terra o modificare in alcun modo la spina. Non utilizzare adattatori di corrente. Rivolgersi ad un elettricista qualificato per informazioni sulla validità della proprie prese o della messa a terra.
- Maneggiare con cura il filtro a sabbia. Non trascinare o spostare il filtro a sabbia utilizzando il cavo di alimentazione. Estrarre la spina dalla presa

senza tirare bruscamente il cavo di alimentazione. Evitare la formazione di abrasioni sul cavo di alimentazione. Tenere il filtro a sabbia lontano da oggetti appuntiti, olio combustibile, parti mobili o fonti di calore.

- Scollegare sempre il prodotto dalla presa di corrente prima di rimuovere, pulire, eseguire la manutenzione o regolare il prodotto.
- Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate
- Scollegare sempre l'apparecchio:
 - Nei giorni di pioggia
 - Prima di eseguire operazioni di pulizia o manutenzione
 - Se lasciata incustodita durante le vacanze
- Se il prodotto non viene utilizzato per lunghi periodi, ad esempio in inverno, la piscina deve essere smontata e conservata al chiuso.
- **ATTENZIONE:** leggere sempre le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchiatura e prima di procedere con l'installazione e le operazioni di montaggio/smontaggio.
- Custodire le istruzioni. Per riassemblare il set piscina, consultare le istruzioni.
- Se le istruzioni sono andate perse, contattare Bestway o consultare il sito Internet: www.bestwaycorp.com
- Gli impianti elettrici devono rispettare le norme nazionali di cablaggio. Per informazioni rivolgersi a un elettricista qualificato.

ATTENZIONE: Questo filtro a sabbia può essere utilizzato solo con piscine smontabili. Non utilizzare con piscine installate in modo permanente. Una piscina smontabile è costruita in modo tale da essere rapidamente smontata per la conservazione e riassemblata nuovamente, mantenendo l'integrità iniziale. Essendo interrata o montata in superficie, una piscina installata in modo permanente non consente il rapido smontaggio per la conservazione.

- Questa apparecchiatura non è destinata all'uso da parte di persone (bambini di età inferiore a 8 anni inclusi) con capacità fisiche, mentali e sensoriali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenze adeguate, a meno che non siano supervisionate e istruite ad un uso sicuro dell'apparecchio e se sono stati compresi i rischi connessi. I bambini devono sempre essere controllati per evitare che giochino con il prodotto. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini senza la supervisione di un adulto. (Per il mercato UE)
- Questa apparecchiatura non è progettata per essere utilizzata da persone (bambini inclusi) con ridotte funzionalità fisiche, sensoriali o mentali o da persone inesperte, a meno che non vengano controllate o che una persona responsabile della loro sicurezza non abbia spiegato loro il funzionamento dell'apparecchiatura. I bambini devono essere controllati per evitare che giochino con l'apparecchiatura. (Per un mercato diverso da UE)

- La pulizia e manutenzione devono essere eseguite da un adulto maggiorenne e totalmente consapevole del pericolo di scosse elettriche.

NOTA:

- Posizionare il filtro a sabbia su una superficie piana e uniforme. Assicurarsi che sia posizionato ad almeno 2 metri di distanza dalla piscina. Mantenere la massima distanza possibile.
- Nel posizionare la piscina e il filtro a sabbia, assicurarsi sempre che ci sia una ventilazione adeguata, nonché possibilità di scolo e accesso per la manutenzione. Non posizionare mai il filtro a sabbia in aree che favoriscono l'accumulo dell'acqua o nei punti di passaggio.
- Dopo l'installazione della piscina, è necessario che nelle vicinanze sia presente una presa. La presa del filtro a sabbia deve essere situata ad almeno 3,5 m di distanza dalla piscina.
- Le condizioni atmosferiche possono incidere sulle prestazioni e sulla durata del filtro a sabbia; cercare quindi di proteggere il filtro a sabbia da freddo, calore ed esposizione al sole eccessivi che possono causare il deterioramento del prodotto.
- Verificare la presenza di tutti i componenti del filtro a sabbia prima dell'utilizzo. Contattare Bestway all'indirizzo del servizio clienti riportato nel presente manuale per comunicare la mancanza di componenti o la presenza di parti danneggiate al momento dell'acquisto.
- È importante e necessario sostituire al più presto tutte le parti deteriorate. Utilizzare solo parti approvate dal costruttore.
- Non consentire a bambini e adulti di appoggiarsi o sedersi sul dispositivo.
- Non aggiungere prodotti chimici al filtro a sabbia.
- In caso di utilizzo di prodotti chimici per la pulizia dell'acqua della piscina, si raccomanda di aspettare che sia trascorso del tempo per l'esecuzione del filtraggio per salvaguardare la salute dei nuotatori che dipende al rispetto delle norme in materia di salute.
- Solo il supporto fornito o specificato dal produttore deve essere utilizzato con l'installazione del prodotto.
- È obbligatorio accertarsi che le aperture per l'aspirazione non siano ostruite.
- È consigliabile interrompere il filtraggio durante le operazioni di manutenzione sul sistema di filtraggio.
- Monitorare regolarmente il livello di ostruzione del filtro.
- Si raccomanda un controllo settimanale per il lavaggio in controcorrente o la pulizia. Per garantire la pulizia dell'acqua della piscina si consiglia un tempo minimo giornaliero di funzionamento del sistema di filtraggio di 8 ore.
- È fondamentale sostituire i componenti danneggiati il prima possibile. Utilizzare esclusivamente componenti approvati dal responsabile dell'immissione del prodotto sul mercato.

- Tutti i filtri e dispositivi di filtraggio devono essere ispezionati regolarmente per evitare che un accumulo di detriti impedisca un buon filtraggio. Lo smaltimento dei dispositivi di filtraggio deve avvenire nel rispetto delle normative vigenti.
- Prestare attenzione ai requisiti di sicurezza e alle raccomandazioni descritte nel manuale. In caso di dubbio sulla pompa o su qualsiasi dispositivo di circolazione, contattare un installatore qualificato, o il produttore/importatore/distributore. L'impianto di circolazione dell'acqua deve essere conforme alle normative europee, nazionali e locali, soprattutto per quanto concerne i problemi elettrici. Qualsiasi cambiamento nella posizione della valvola, nelle dimensioni della pompa o nelle dimensioni della griglia può causare una variazione del flusso e la velocità di aspirazione può essere aumentata.
- Questo prodotto non è destinato all'uso commerciale.

**LEGGERE ATTENTAMENTE IL MANUALE DI ISTRUZIONI E
CONSERVARLO PER FUTURI RIFERIMENTI.**

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

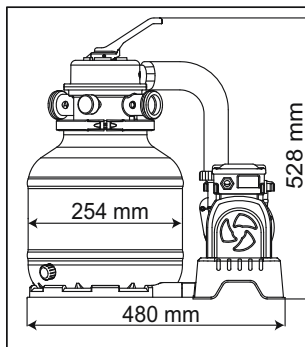
SMALTIMENTO



Significato del bidone a rotelle con una croce sopra:

I rifiuti di prodotti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Si prega di riciclare dove esistono strutture. Verificare con l'autorità locale o il rivenditore per consigli sul riciclaggio.

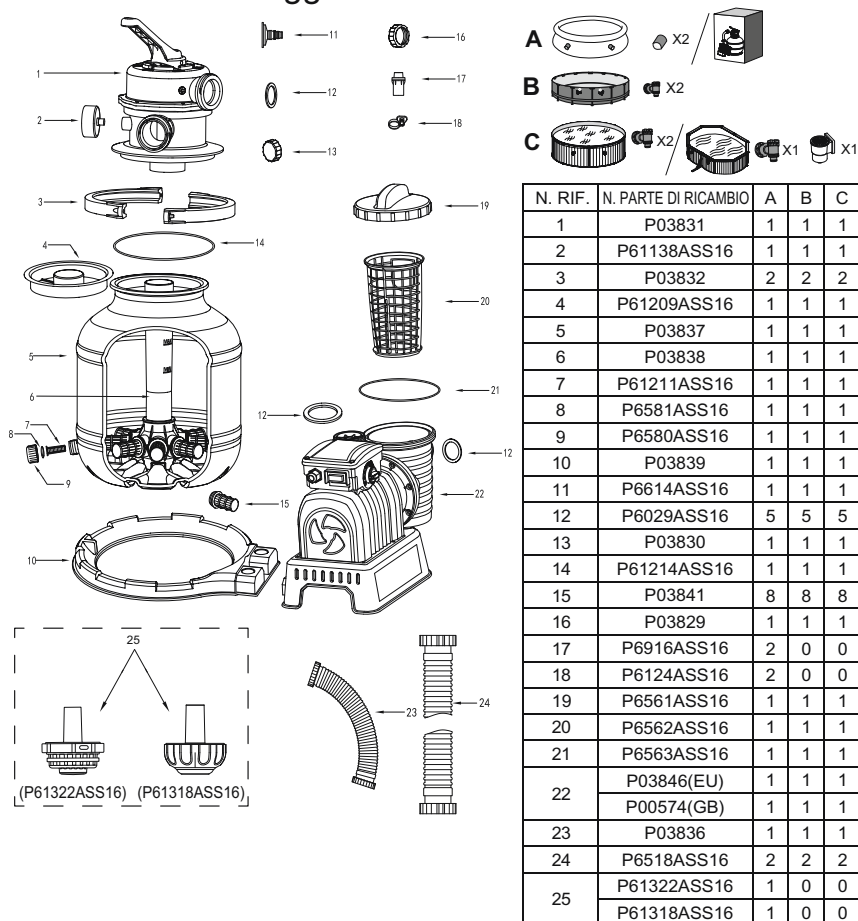
CARATTERISTICHE TECNICHE



Diametro del filtro:	254 mm
Area del filtro effettiva:	0.05 m ² (0.54 ft ²)
Pressione d'esercizio max:	0.83 Bar(12 PSI)
Pressione di funzionamento del filtro a sabbia:	<0.45 Bar(6.5 PSI)
Temperatura max. dell'acqua:	35°C
Sabbia:	Non inclusa
Dimensione sabbia:	Sabbia di silice n. 20, 0,45-0,85 mm
Capacità di sabbia:	Circa 9 kg

VISTA D'INSIEME DEI COMPONENTI

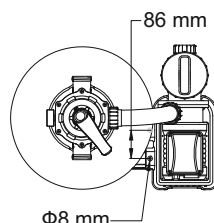
Comprendere l'utilizzo di tutti i componenti prima di procedere al montaggio del filtro a sabbia.



MONTAGGIO (Occorre un cacciavite.)



1. Rimuovere con cura tutti i componenti dalla confezione e verificare che non ci sia nulla di danneggiato. Se il dispositivo presenta dei danni, rivolgersi immediatamente al rivenditore presso il quale è stato effettuato l'acquisto.
2. Il filtro a sabbia deve essere posizionato



su una superficie piana e uniforme, preferibilmente in cemento. Posizionare il filtro a sabbia in modo da rendere possibile l'azionamento, la manutenzione e la conservazione delle porte e della valvola di controllo.

3. In base allo standard EN60335-2-41 TEST, il filtro a sabbia deve essere fissato verticalmente a terra o ad un basamento in legno o cemento prima dell'utilizzo al fine di impedire eventuali cadute accidentali. Il peso del filtro a sabbia montato supera i 18kg. I fori di montaggio devono avere un diametro di 8 mm ed essere distanziati tra loro di 86mm. Utilizzare due bulloni e dadi con un diametro di massimo 8 mm per fissare il filtro a sabbia al basamento.

CARICARE LA SABBIA PER FILTRI PISCINE\SFERE IN FIBRA DI POLIETILENE FLOWCLEAR™

NOTA: Utilizzare solo sabbia per filtri adatta a piscine, priva di calcare o argilla. Dovrebbe essere sufficiente una confezione da 9kg di sabbia di silice n. 20 da 0,45-0,85mm. L'uso di una sabbia non adeguata può compromettere il risultato dell'operazione di filtraggio e danneggiare il filtro a sabbia, rendendo nulla la garanzia.

IMPORTANTE: Ti consigliamo di utilizzare la sabbia silicea n.20 per il tuo filtro a sabbia per piscina. È stato appositamente studiato per catturare particelle di diametro 20 - 100 micron.

Alcuni piccoli detriti potrebbero passare attraverso la sabbia e rientrare nella piscina. Questo è normale, soprattutto se i detriti sono sottili o si inumidiscono. Per limitare questo, è meglio seguire le istruzioni di manutenzione, lavare e risciacquare quando necessario.

Suggeriamo inoltre di contattare il proprio rivenditore di piscine per il prodotto chimico specifico da utilizzare per la pulizia della sabbia. La corretta manutenzione della sabbia ottimizzerà l'efficienza di pulizia ed eviterà l'accumulo di oli o incrostazioni.

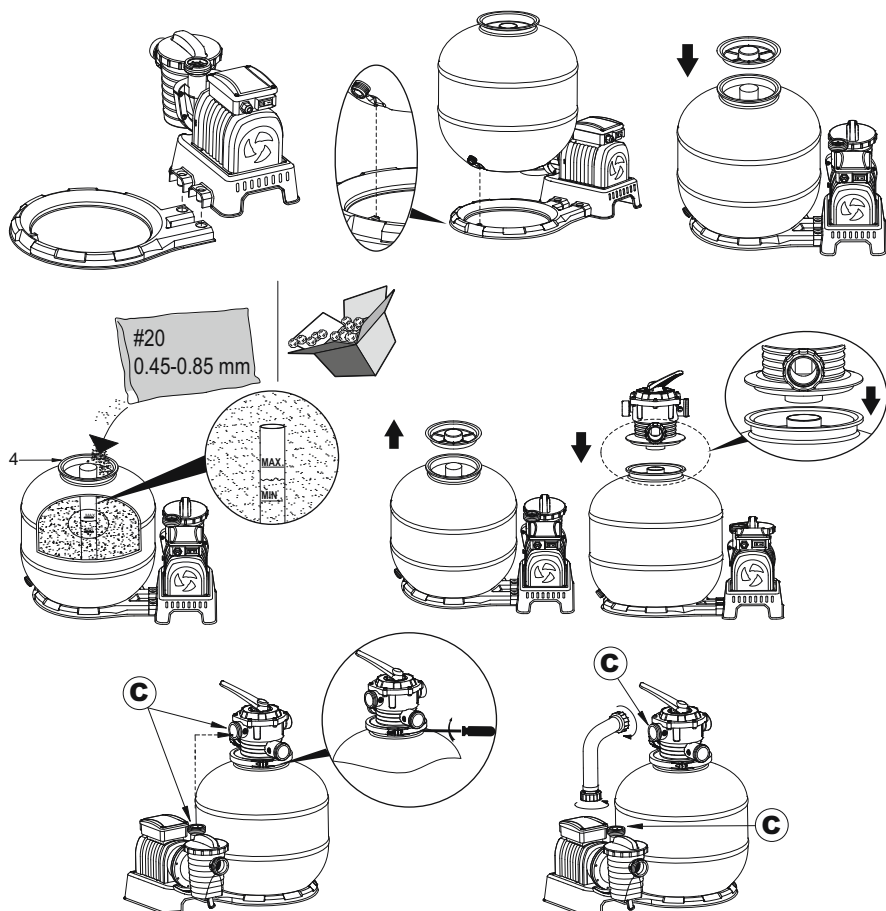
Quando aspiri dal fondo una grande quantità di detriti, ti suggeriamo di lavare la sabbia dopo aver finito di pulire metà della piscina.

Ricorda di lavare più volte la sabbia dopo aver aspirato il fondo della piscina.

NOTA: Per non danneggiare lo skimmer quando si aggiunge la sabbia, versare dell'acqua nel serbatoio inferiore in modo da sommergere lo skimmer sulla bussola del collettore.

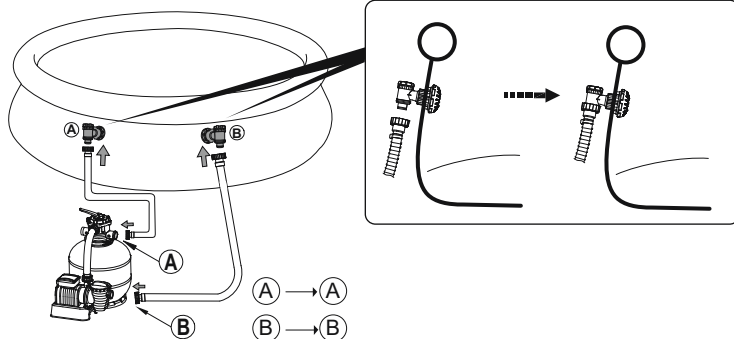
NOTA: Sabbia\Sfere Flowclear™ non incluse.

NOTA: Utilizzare 28 g (0,06 lbs) di sfere in fibra di polietilene Flowclear™ sostituiscono un 1 kg (2,20 lbs) di sabbia.

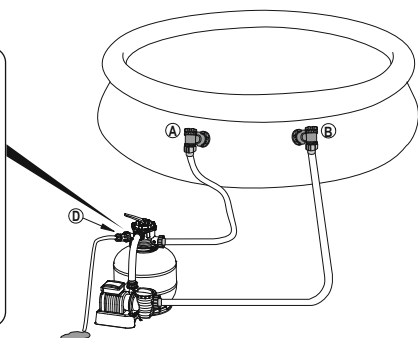
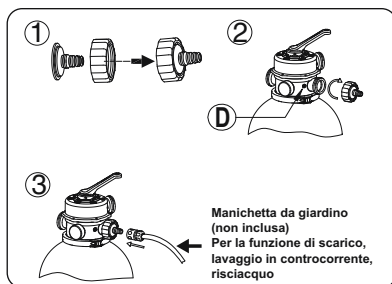


COLLEGARE ALLA PISCINA

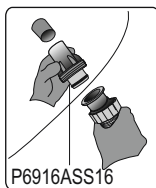
1



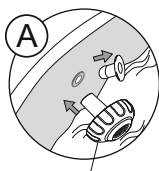
2



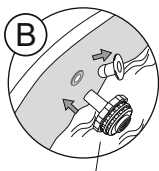
PER PISCINE CON VALVOLA DA 32 MM



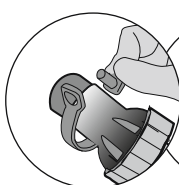
P6916ASS16



P61318ASS16



P61322ASS16



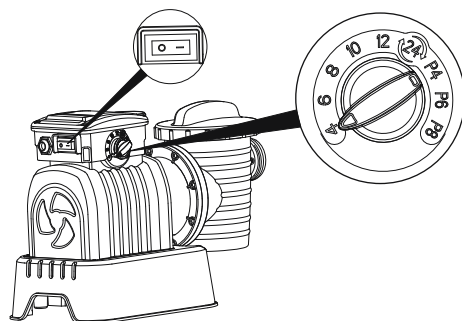
STOP Prima dell'accensione, consultare attentamente il manuale.

USO

TIMER

1. Collegare alla presa di corrente, quindi impostare l'interruttore di alimentazione su ON (-). Il filtro a sabbia entra in funzione immediatamente.
2. Impostare l'interruttore di alimentazione su OFF (0). Il filtro a sabbia si arresta immediatamente.
3. Una volta acceso, è possibile regolare tempo di funzionamento, tempo di stop e durata del ciclo, ruotando il selettore sulla posizione desiderata. Consultare la seguente tabella per ulteriori dettagli.
4. Impostare il selettore su una nuova posizione annulla il ciclo precedente e avvia quello prescelto.
5. Ogni volta che il filtro viene collegato all'alimentazione o rimesso in funzione, si avvia un nuovo ciclo in base alla posizione del selettore.

NOTA: Se il selettore è impostato sulla posizione 24-ore (24), il filtro a sabbia rimarrà in funzione continuamente senza intervallo di pausa.



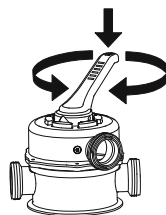
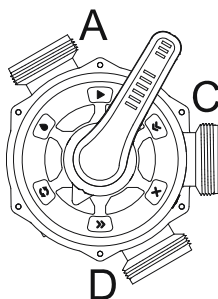
Posizione del selettore	Tempo di funzionamento (H)	Tempo di stop (H)	Durata del ciclo (H)
4	4	20	24
6	6	18	24
8	8	16	24
10	10	14	24
12	12	12	24
24	24	0	24
P4	4	4	8
P6	6	6	12
P8	8	8	16

PANORAMICA SULLA VALVOLA DI CONTROLLO

AVVERTENZA: Per evitare danni al dispositivo o possibili lesioni, scollegare sempre la pompa con filtro a sabbia prima di cambiare la funzione della valvola di controllo. La modifica delle posizioni della valvola di controllo mentre la pompa è in uso può causare lesioni alle persone o danni al prodotto.

Come utilizzare la valvola di controllo

Spingere verso il basso la maniglia della valvola di controllo e ruotare sulla funzione desiderata.

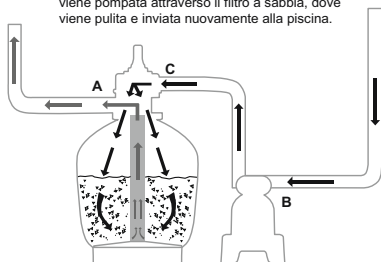


FUNZIONI DELLA VALVOLA DI CONTROLLO

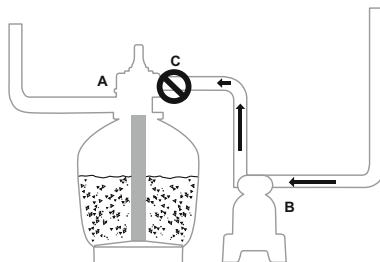
La valvola di controllo viene utilizzata per selezionare le 6 diverse funzioni del filtro: Filtraggio, chiusura, lavaggio a controcorrente, risciacquo, scolo e circolazione.



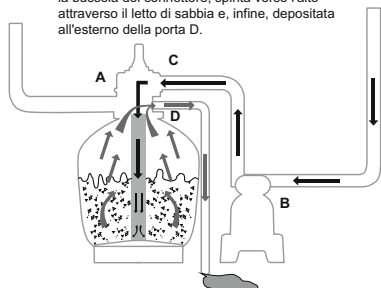
Filtraggio: Questa funzione è utilizzata per il filtraggio dell'acqua della piscina; è la posizione maggiormente utilizzata. L'acqua viene pompata attraverso il filtro a sabbia, dove viene pulita e inviata nuovamente alla piscina.



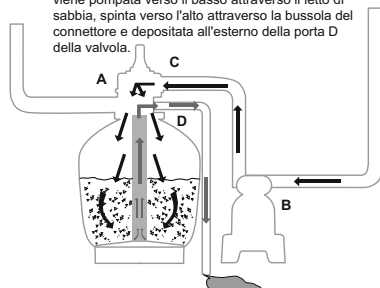
Chiusura: Questa funzione interrompe il flusso dell'acqua tra il filtro a sabbia e la piscina.



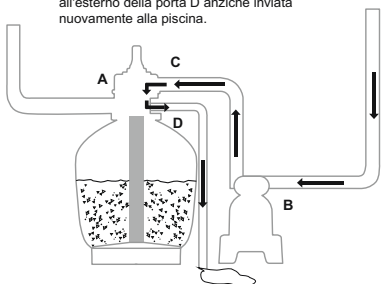
Lavaggio a controcorrente: Questa funzione è utilizzata per pulire il letto di sabbia; l'acqua viene pompata verso il basso attraverso la bussola del connettore, spinta verso l'alto attraverso il letto di sabbia e, infine, depositata all'esterno della porta D.



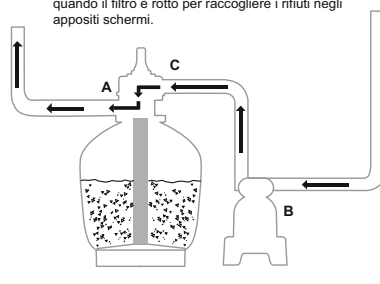
Risciacquo: Questa funzione è utilizzata per l'avvio iniziale, la pulizia e il livellamento del letto di sabbia dopo il lavaggio a controcorrente; l'acqua viene pompata verso il basso attraverso il letto di sabbia, spinta verso l'alto attraverso la bussola del connettore e depositata all'esterno della porta D della valvola.



Scolo: Questa funzione consente il deflusso dell'acqua dalla piscina senza l'impiego del filtro; l'acqua viene infatti pompata e depositata all'esterno della porta D anziché inviata nuovamente alla piscina.



Circolazione: Questa funzione consente la circolazione dell'acqua della piscina senza l'impiego del filtro a sabbia; può essere utilizzata quando il filtro è rotto per raccogliere i rifiuti negli appositi schermi.



NOTA:

- Assicurarsi che tutte le modalità di smaltimento delle acque di scarto soddisfino le normative locali, regionali o statali. Non scaricare l'acqua nei punti in cui può causare inondazioni o danni.
- Quando la valvola di controllo è impostata sulle posizioni di lavaggio a controcorrente, risciacquo o scolo, l'acqua viene scaricata dalla porta D sulla valvola stessa.

- Non collegare o azionare il filtro a sabbia quando la valvola di controllo è impostata sulla funzione di chiusura o altrimenti la pompa si danneggerà in modo irreparabile.
- Non impostare mai la valvola di controllo tra due funzioni in quanto potrebbero verificarsi delle perdite.
- Per evitare perdite d'acqua, avvitare il tappo della porta D sulla porta D della valvola di controllo prima di azionare il filtro a sabbia.

RILASCIO DELL'ARIA

Premere verso il basso la manopola della valvola di controllo e attendere il flusso d'acqua dal foro D per rilasciare l'aria.

NOTA: è importante ripetere questa operazione ogni volta che si avvia la pompa dopo la stagione invernale, la manutenzione e il lavaggio in controflusso del letto di sabbia.

ISTRUZIONI PER IL PRIMO UTILIZZO

Eseguire il lavaggio in controflusso e il risciacquo per preparare la pompa al primo utilizzo, quindi lavare la sabbia.

ATTENZIONE: IL FILTRO A SABBIA NON DEVE FUNZIONARE A SECCO

1. Premere verso il basso la maniglia della valvola di controllo e ruotare sulla funzione di lavaggio in controflusso.
2. Applicare e azionare il filtro a sabbia per 3-5 minuti o fino a quando l'acqua scorre pulita.
3. Spegnerne il filtro a sabbia e collocare la valvola di controllo in posizione di risciacquo.
4. Accendere il filtro a sabbia e azionarlo per 1 minuto in modo che l'acqua circoli a ritroso nel filtro a sabbia e venga scaricata dal foro D.
5. Spegnerne il filtro a sabbia. Collocare la valvola di controllo in posizione di chiusura.
6. Eseguire un rabbocco d'acqua, se necessario.

IMPORTANTE: con questa procedura si rimuove l'acqua dalla piscina e sarà necessario cambiare l'acqua.

Se il livello dell'acqua è prossimo alle valvole di ingresso e di uscita della piscina, spegnere immediatamente il filtro a sabbia.



Lavaggio in controflusso

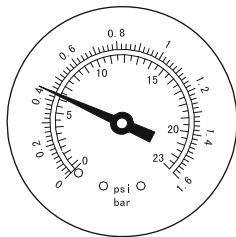
Risciacquo

1. Ora il filtro a sabbia è pronto per essere utilizzato. Impostare la valvola di controllo sulla funzione di filtraggio.

NOTA: Per evitare il rischio di scossa elettrica, asciugarsi con cura ed eliminare l'acqua in eccesso dal filtro a sabbia.

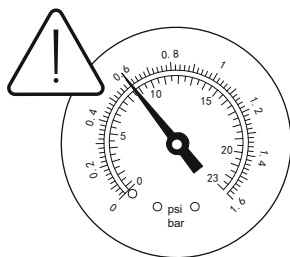
2. Per azionare il filtro a sabbia, accenderlo.

NOTA: A questo punto il filtro a sabbia inizia il suo ciclo di filtraggio. Verificare che l'acqua ritorni alla piscina e prendere nota della pressione del filtro indicata sul manometro. In genere la pressione del filtro a sabbia consigliata è inferiore a 0.45Bar (6.5PSI) durante il funzionamento.



MANUTENZIONE DEL FILTRO A SABBIA

ATTENZIONE: per evitare il rischio di subire lesioni anche fatali, accertarsi che il filtro a sabbia sia spento e scollegato prima di avviare le operazioni di manutenzione. Man mano che la sporcizia si accumula nel filtro a sabbia, il valore della pressione sul manometro aumenterà. Quando il manometro segna un valore uguale o superiore a 0,45 Bar (6,5 PSI) o il flusso dell'acqua verso la piscina è troppo debole, è necessario pulire la sabbia. Per pulire il letto di sabbia, seguire le istruzioni precedentemente descritte in: **Lavaggio in controcorrente e risciacquo.**

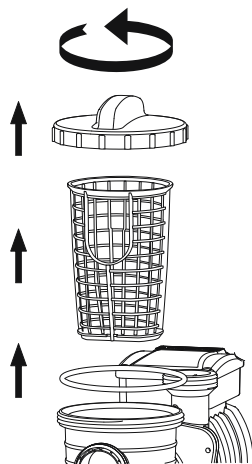


NOTA: il manometro serve solo a scopo di manutenzione e il valore indicato è solo di riferimento, per cui il manometro non essere utilizzato come strumento di precisione.

NOTA: si raccomanda di pulire il letto di sabbia una volta al mese o con una frequenza minore, a seconda di quanto viene utilizzata la piscina. Non pulire la sabbia con una frequenza eccessiva.

PULIZIA DEL FILTRO

1. Scollegare il filtro a sabbia e impostare la valvola di controllo sulla funzione di chiusura.
2. Sostituire gli schermi per detriti con spinotti di arresto per impedire all'acqua di fuoriuscire.
3. Svitare il coperchio del filtro per rimuoverlo.
4. Estrarre e pulire il filtro.
5. Riposizionare il filtro, assicurandosi che i fori siano allineati.
6. Verificare che l'anello di tenuta sia in posizione. Riavvitare il coperchio del filtro.
7. Rimuovere gli spinotti di arresto e inserire i filtri per detriti



NOTA: Il filtro deve essere svuotato e pulito regolarmente. Un filtro sporco o bloccato riduce notevolmente le prestazioni del filtro a sabbia.

RIDUZIONE O SCARICO DELL'ACQUA DELLA PISCINA

1. Lavare in controflusso il letto di sabbia.
2. Staccare il tubo dal foro A della piscina e dal foro A del filtro a sabbia e

collegarlo al foro D.

NOTA: Ricordarsi di sostituire i filtri per detriti con spinotti di arresto per impedire che l'acqua fuoriesca.

3. Accendere il filtro a sabbia e azionarlo per rimuovere l'acqua della piscina.

AVVERTENZA: IL FILTRO A SABBIA NON DEVE FUNZIONARE A SECCO.

CONSERVAZIONE

Nelle zone con temperature invernali gelide, l'attrezzatura della piscina deve essere preparata per l'inverno per proteggerla dai danni.

Il congelamento dell'acqua, infatti, danneggerebbe il filtro a sabbia e invaliderebbe la garanzia.

1. Lavare in controflusso il letto di sabbia.
2. Far defluire l'acqua dalla piscina rispettando le istruzioni riportate nel manuale d'uso.
3. Svitare il tappo della valvola di scarico sul fondo del serbatoio e rilasciare l'acqua rimanente.
4. Scollegare i due tubi flessibili dalla piscina e dal filtro a sabbia.
5. Svuotare completamente il serbatoio dalla sabbia e asciugare tutti i componenti.
6. Conservare il filtro a sabbia in un luogo asciutto e lontano dalla portata dei bambini.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problemi	Cause probabili	Soluzioni
Entra sabbia nella piscina	- La sabbia è troppo sottile - Passare la valvola di controllo dalla funzione riflusso alla funzione filtro senza arrestare il filtro a sabbia - Il livello della sabbia è eccessivo - Lo skimmer è rotto	- Si consiglia di utilizzare sabbia di silice n. 20 (0,45-0,85 mm) - Arrestare il filtro a sabbia ogni volta che si imposta la valvola di controllo - Controllare che il livello della sabbia sia compreso tra le indicazioni "MAX" e "MIN" riportate sul mozzo - Sostituire lo skimmer
Assenza di flusso d'acqua	- Gli spinotti di arresto non sono stati rimossi - L'aria non è stata rilasciata - La valvola di controllo è in posizione di chiusura - Il filtro è bloccato - Il filtro a sabbia è rotto	- Rimuovere gli spinotti di arresto e inserire i filtri per detriti - Rilasciare l'aria - Impostare la funzione filtro - Pulire il filtro - Rivolgersi all'assistenza
Eccessiva pressione del filtro	- Il filtro è sporco - Il letto di sabbia si è calcificato - Il riflusso non è sufficiente - Il manometro è rotto	- Lavare in controflusso - Esaminare la sabbia e sostituirla, se necessario - Lavare in controflusso fino a quando l'acqua di scarico esce pulita - Sostituire il manometro
La valvola di controllo perde dall'apertura D	- La valvola di controllo è stata impostata tra le due funzioni - La guarnizione è rotta	- Impostare una sola funzione - Sostituire la guarnizione
I connettori perdono	- La guarnizione dei connettori è fuori posto - La guarnizione dei connettori è rotta - I manicotti sono allentati	- Ricollocare la guarnizione nella giusta posizione - Sostituire la guarnizione - Stringere i connettori

FILTRE À SABLE

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Visitez la chaîne YouTube
de Bestway 



FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ATTENTION

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ LISEZ ET RESPECTEZ TOUTES CES INSTRUCTIONS DE SECURITE. À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Vous devez toujours respecter les précautions de sécurité de base concernant l'installation et l'utilisation de cet équipement électrique qui comprennent :

- La pompe doit être munie d'un transformateur de séparation ou d'un dispositif à courant résiduel (RCD) qui répond avec une intensité de courant ne dépassant pas 30 mA.
- La source de courant sur le mur du bâtiment doit être à plus de 4 m de la piscine.
- L'appareil doit être alimenté par une source électrique mise à la terre.
- **RISQUE D'ÉLECTROCUTION** - Il est interdit d'utiliser la pompe quand des gens se trouvent à l'intérieur de la piscine. Interdire l'accès au bassin en cas de détérioration du ou des système(s) de filtration.
- **NE PAS ENTERRER LE CORDON.** Placer le cordon de manière à minimiser les risques encourus par le passage de tondeuses, tronçonneuses et autres équipements.
- Pour réduire les risques d'électrocution, remplacer immédiatement tout cordon endommagé.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Il est impossible d'utiliser des rallonges.
- Risque d'électrocution. L'utilisation du filtre à sable avec une alimentation électrique non correspondante est dangereuse et peut endommager de manière permanente le filtre à sable.
- N'enlevez pas la broche de mise à terre et ne modifiez d'aucune manière la fiche. N'utilisez pas de fiches d'adaptation. Consultez un électricien qualifié pour toutes les questions concernant la validité de vos fiches ou de la mise à terre.

- Manipulez le filtre à sable avec soin. Ne tirez pas ou ne transportez pas le filtre à sable par son cordon d'alimentation. Ne débranchez jamais une fiche de la prise en tirant sur le cordon d'alimentation. Le cordon doit être sans abrasions. N'exposez jamais le filtre à sable à des objets pointus, de l'huile, des pièces en mouvement et de la chaleur.
- Débranchez toujours l'appareil de la prise électrique avant d'enlever, de nettoyer, de réparer toute pièce et d'effectuer tout réglage sur l'appareil.
- Ne pas brancher ou débrancher l'appareil avec les mains humides.
- Toujours débrancher l'appareil.
 - Les jours de pluie
 - Avant le nettoyage ou une autre opération de maintenance
 - Si vous partez en vacances
- Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée comme en hiver, le kit de piscine doit être démonté et stocké à l'intérieur.
- **ATTENTION** : Lire les instructions avant chaque utilisation et installation/assemblage de l'appareil.
- Conservez les instructions. Pour la reconstruction de la piscine, à tout moment, consultez également les instructions.
- Si les instructions sont manquantes, contactez Bestway ou recherchez sur le site web : www.bestwaycorp.com
- Les installations électriques doivent suivre les règles nationales de câblage. Consultez un électricien qualifié pour toutes les questions.

ATTENTION : Ce filtre à sable doit être utilisé uniquement dans des piscines démontables. Il ne doit pas être utilisé dans des piscines fixes. Une piscine démontable est conçue pour pouvoir être facilement démontée pour son stockage et remontée dans son intégrité d'origine. Une piscine fixe est construite sur ou dans le sol ou dans un bâtiment et elle ne peut pas être facilement démontée pour le stockage.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et s'ils comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par un enfant sans surveillance. (Pour le marché européen)
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou sans expérience et connaissances, s'ils sont sous surveillance ou bien s'ils ont été informés quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil (pour le marché hors Union Européenne).
- Le nettoyage et la maintenance doivent être effectués par un personnel adulte

de plus de 18 ans qui est consciente du risque de choc électrique.

REMARQUE :

- Placez le filtre à sable sur un sol solide et à niveau. Assurez-vous que le filtre à sable soit à au moins 2 mètres du bord de la piscine. La distance doit être la plus grande possible.
- Faites attention de placer la piscine et le filtre à sable de manière telle qu'une bonne ventilation, un bon écoulement et l'accès pour l'entretien soient disponibles. Ne placez jamais le filtre à sable dans une zone où de l'eau pourrait s'accumuler ou bien sur un sentier où beaucoup de personnes passent.
- La prise doit être accessible une fois la piscine installée. La prise du filtre à sable devra être à au moins 3,5 mètres de la piscine.
- Les conditions atmosphériques peuvent affecter les performances et la durée de vie du filtre à sable; prenez les précautions appropriées pour protéger le filtre à sable contre une usure non nécessaire qui pourrait se produire pendant des périodes de temps chaud ou froid et/ou après l'exposition au soleil.
- Contrôlez et vérifiez SVP que tous les composants du filtre à sable sont présents avant l'utilisation. Informez Bestway à l'adresse du service clientèle répertoriée dans ce manuel en cas de dommage ou de pièces manquantes au moment de l'achat.
- Il est impératif de changer dans les délais les plus brefs tout élément ou ensemble d'éléments détériorés. N'utiliser que des pièces agréées par le responsable de la mise sur le marché.
- Ne permettez pas à des enfants ou à des adultes de s'appuyer ou de s'asseoir sur l'appareil.
- N'ajoutez pas de produits chimiques dans le filtre à sable.
- Lorsque des produits chimiques ont été utilisés pour traiter l'eau du bassin, il est recommandé de respecter un temps minimum de filtration pour préserver la santé des baigneurs qui dépend du respect des règles sanitaires.
- Seuls les agents fournis ou spécifiés par le fabricant doivent être utilisés avec l'installation du produit.
- Il est essentiel de contrôler que les ouvertures d'aspiration ne sont pas obstruées.
- Il est conseillé d'interrompre la filtration durant les opérations d'entretien sur le système de filtration.
- Supervisez régulièrement le niveau d'obstruction du filtre.
- Il est recommandé de contrôler une fois par semaine le lavage à contre-courant ou le nettoyage. Le temps de fonctionnement minimal de la filtration quotidienne de 8 heures est recommandé pour garantir une eau de piscine limpide.
- Il est essentiel de modifier tout élément ou groupe d'éléments endommagé dès que possible. N'utilisez que des pièces agréées par la personne responsable de la mise sur le marché du produit.
- Tous les filtres et les agents de filtration doivent être inspectés régulièrement

pour garantir que les détritres ne s'accumulent pas car cela empêcherait une bonne filtration. L'élimination de tout agent de filtration utilisé doit être effectuée conformément aux règlements/lois applicables.

- Respectez toutes les recommandations et consignes de sécurité figurant dans la notice. En cas de doute sur la pompe ou tout dispositif de circulation, veuillez contacter un installateur qualifié ou bien le fabricant/l'importateur/le distributeur. L'installation de la circulation de l'eau doit être conforme aux directives européennes ainsi qu'aux règlements nationaux/locaux, en particulier en ce qui concerne les problèmes électriques. Tout changement de position d'une vanne, taille de pompe, taille de grille peut provoquer un changement de débit et la vitesse d'aspiration peut donc augmenter.
- Ce produit n'est pas destiné pour utilisation commerciale.

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE D'INSTRUCTIONS ET CONSERVEZ-LA POUR POUVOIR LA CONSULTER EN CAS DE BESOIN.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

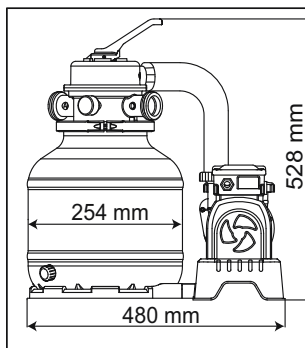
MISE AU REBUT



Signification du symbole d'un caisson d'ordures barré :

Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez les recycler dans les structures existantes. Contactez les autorités locales ou votre revendeur pour des conseils en matière de recyclage.

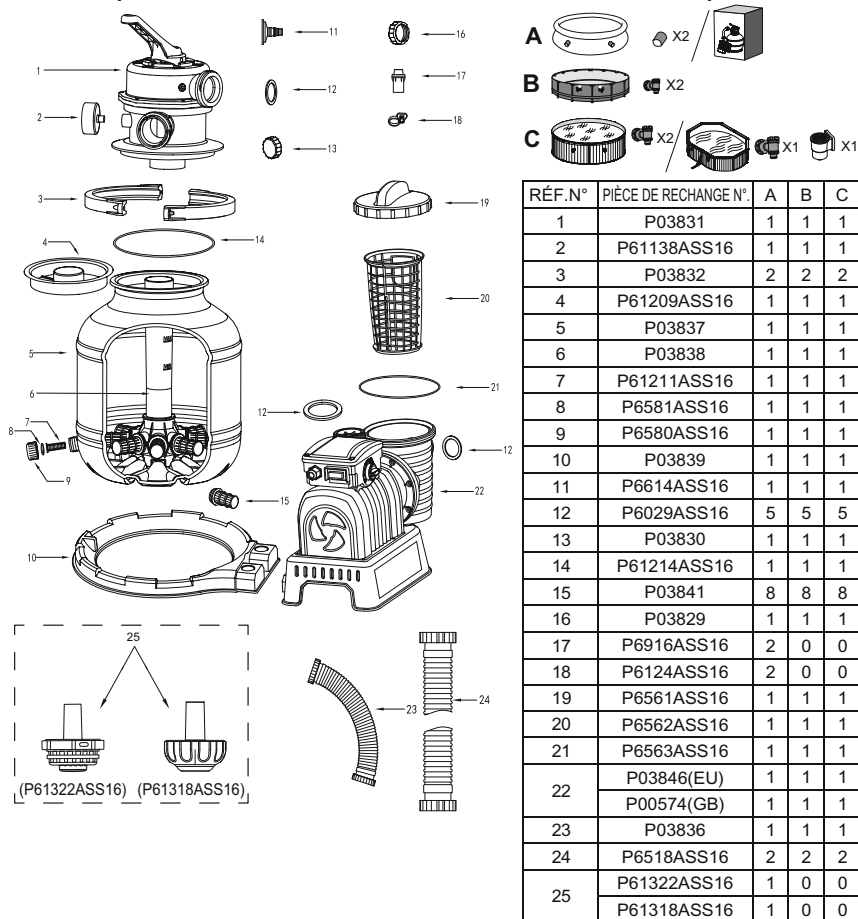
SPÉCIFICATIONS



Diamètre du filtre :	254 mm
Surface réelle de filtration :	0.05 m ² (0.54 ft ²)
Pression maximale de fonctionnement :	0.83 Bar (12 PSI)
Pression de fonctionnement du filtre à sable :	<0.45 Bar (6.5 PSI)
Température maximale de l'eau :	35°C
Sable :	Non compris
Dimensions du sable :	#20 sable siliceux, 0,45-0,85 mm
Capacité de sable :	Approximativement 9 kg

VUE D'ENSEMBLE DES PIÈCES

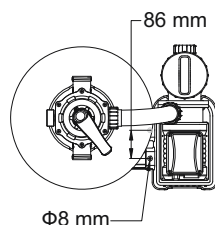
Avant de monter le filtre à sable, prenez quelques minutes pour vous familiariser avec toutes ses pièces.



MONTAGE (Vous aurez besoin d'un tournevis.)



1. Enlevez tous les composants de l'emballage et contrôlez que rien ne soit endommagé. Si l'appareil est endommagé, avertissez immédiatement le revendeur chez lequel vous avez acheté l'appareil.
2. Le filtre à sable doit être placé sur un sol solide et à niveau, de préférence une dalle en béton. Placez le filtre à sable pour que les orifices et la



soupape de réglage soient accessibles pour le fonctionnement, l'entretien et l'hivernage.

3. Le standard TEST EN60335-2-41 demande que le filtre à sable soit fixé en verticale sur le sol ou sur un support en bois ou en béton avant de l'utiliser, afin d'éviter qu'il ne tombe accidentellement. Le filtre à sable complètement monté dépasse les 18 kg. Les trous de montage doivent avoir 8 mm de diamètre et être espacés de 86 mm. Utilisez deux écrous avec un diamètre maximal de 8 mm pour fixer le filtre à sable sur le support.

REMPLISSEZ DE SABLE DE FILTRATION DE QUALITÉ POUR PISCINE/POLYSPHÈRES FLOWCLEAR™.

REMARQUE : Utilisez uniquement du sable pour filtre de piscine, sans calcaire ou argile : #20 sable siliceux 0,45-0,85 mm, un sac de 9 kg environ devrait suffire. Si vous n'utilisez pas la taille recommandée de sable de filtration, les performances de filtration seront réduites et le filtre à sable peut être endommagé, annulant ainsi la garantie.

IMPORTANT : Nous vous recommandons d'utiliser du sable de silice (#20) avec votre filtre à sable pour piscine. Il est spécialement traité pour capturer les particules comprises entre 20 et 100 microns.

Certains petits débris peuvent passer à travers le sable et retourner dans la piscine. Il s'agit d'un phénomène normal surtout si les débris sont fins ou ressemblent à du limon.

Pour le limiter, il est recommandé de suivre les instructions de maintenance, et de procéder au lavage à contre-courant et au rinçage si nécessaire.

Nous vous recommandons également de contacter votre concessionnaire de piscines pour qu'il vous conseille le produit chimique conçu spécialement pour nettoyer le sable. Un entretien correct du sable optimisera l'efficacité de nettoyage et évitera l'accumulation d'huiles ou de tartre.

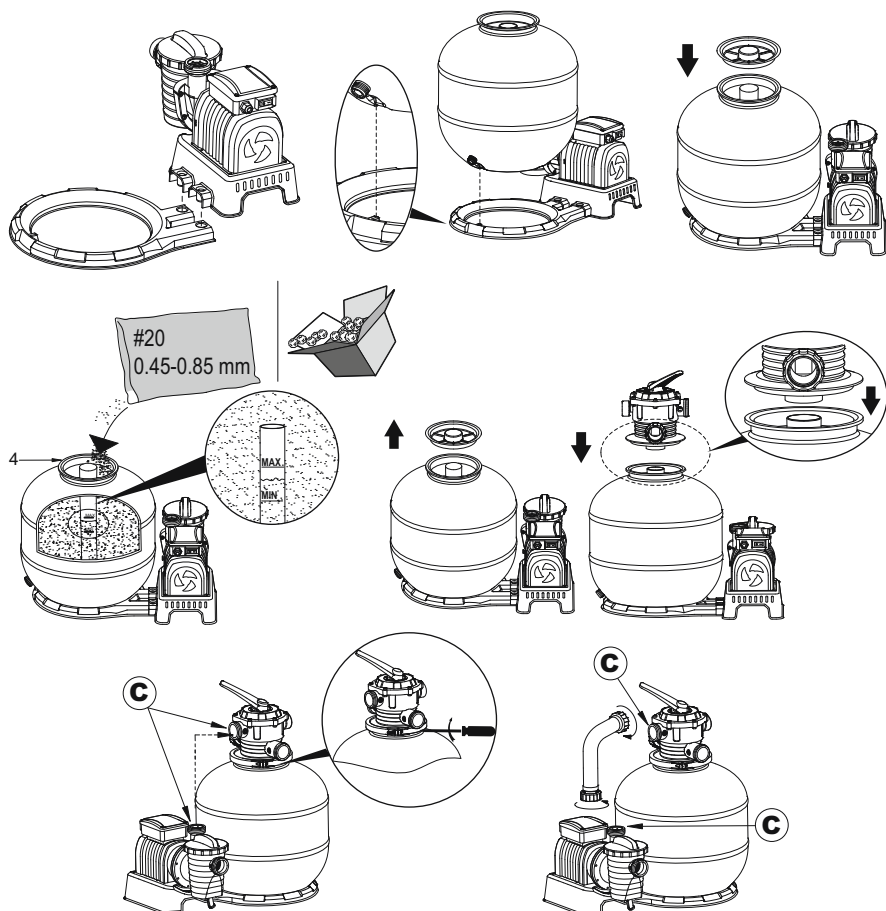
Si vous aspirez le fond de la piscine qui présente une quantité de débris, nous vous recommandons de laver le sable à contre-courant lorsque vous avez terminé de laver la moitié de la piscine.

N'oubliez pas de laver à contre-courant et de rincer le sable à chaque fois que vous avez fini d'aspirer le fond de la piscine.

REMARQUE : Pour éviter d'endommager le dépollueur quand on ajoute le sable, versez un peu d'eau dans le réservoir pour immerger le dépollueur dans le collet de raccord.

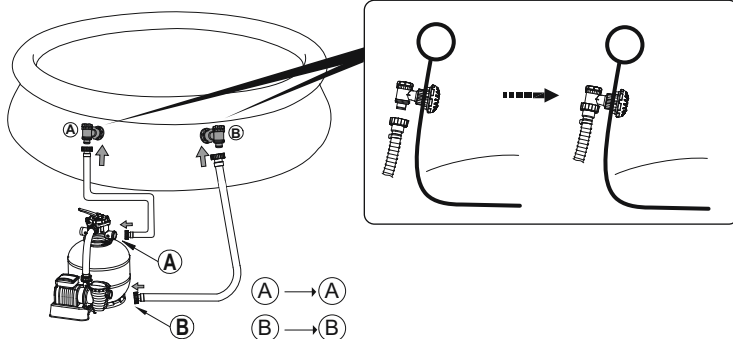
REMARQUE : le sable/les polysphères Flowclear™ ne sont pas inclus.

REMARQUE : utilisez 28 g (0,06 lbs) de polysphères Flowclear™ pour remplacer 1 kg (2,20 lbs) de sable.

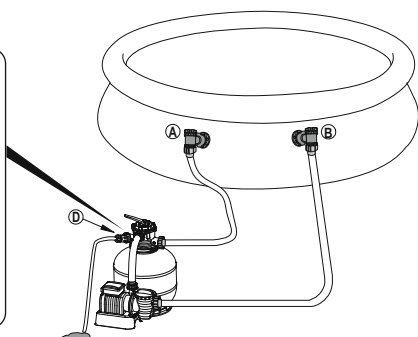
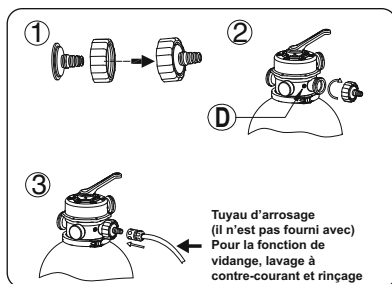


RACCORDEZ À LA PISCINE

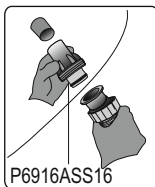
1



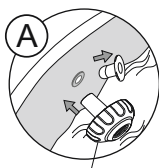
2



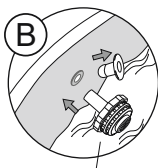
POUR PISCINE AVEC VANNE DE 32 MM (1,25 PO).



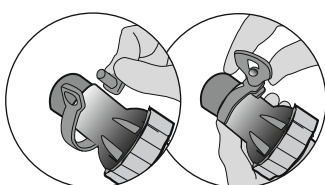
P6916ASS16



P61318ASS16



P61322ASS16



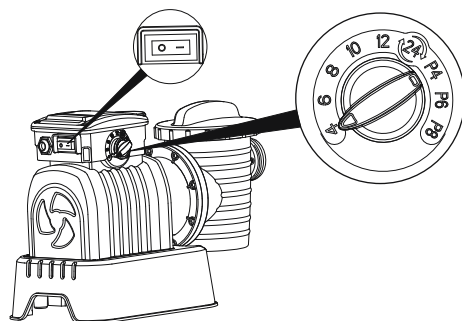
STOP Avant d'allumer, veuillez lire attentivement la notice.

FONCTIONNEMENT

MINUTERIE

1. Branchez sur la source de courant, réglez l'interrupteur sur la position "ON" (-). Le filtre à sable commence à fonctionner immédiatement.
2. Réglez l'interrupteur sur la position "OFF" (0). Le filtre à sable cesse de fonctionner immédiatement.
3. Après l'avoir allumé, vous pouvez régler la durée de fonctionnement, le temps de repos et la durée du cycle en tournant le bouton sur la position souhaitée. Consultez le tableau ci-dessous pour de plus amples détails.
4. Quand le bouton de la minuterie bascule sur une nouvelle position, le cycle précédent du filtre s'efface automatiquement afin que le nouveau cycle puisse commencer.
5. Chaque fois qu'on allume ou redémarre le filtre, un nouveau cycle basé sur la position du bouton commence.

REMARQUE : Si le bouton est réglé sur la position 24 heures (24), le filtre à sable fonctionnera continuellement sans aucune période de repos.



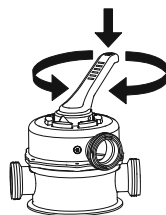
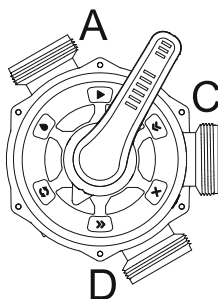
Position du bouton	Durée de fonctionnement (H)	Temps de repos (H)	Durée du cycle (H)
4	4	20	24
6	6	18	24
8	8	16	24
10	10	14	24
12	12	12	24
24	24	0	24
P4	4	4	8
P6	6	6	12
P8	8	8	16

VUE D'ENSEMBLE DE LA SOUPE DE RÉGLAGE

ATTENTION : Pour éviter des dommages à l'appareil et de possibles blessures, débranchez chaque fois la pompe du filtre à sable avant de changer la fonction de la soupape de réglage. Le changement de position de la soupape quand la pompe est en marche peut endommager la soupape de réglage, ce qui peut provoquer des blessures ou des dommages à l'appareil.

Comment utiliser la soupape de réglage

Appuyez sur la poignée de la soupape de réglage et tournez-la sur la fonction souhaitée.

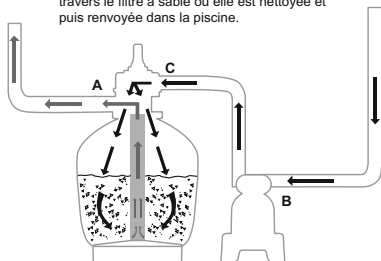


FONCTIONS DE LA SOUPE DE RÉGLAGE

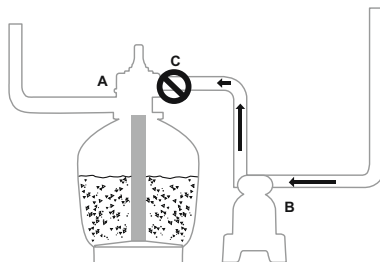
La soupape de réglage est utilisée pour sélectionner 6 différentes fonctions du filtre: Filtration, Fermeture, Lavage à contre-courant, Rinçage, Drainage, Circulation.



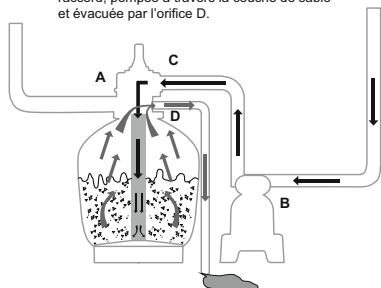
Filtration : Cette fonction est utilisée pour filtrer l'eau et de la piscine et la soupape est sur ce réglage 99% des fois. L'eau est pompée à travers le filtre à sable où elle est nettoyée et puis renvoyée dans la piscine.



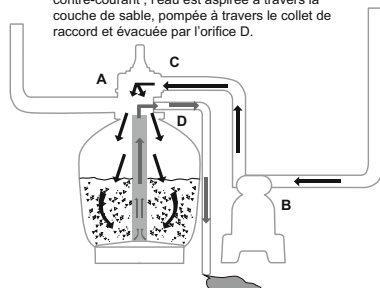
Fermeture : Cette fonction arrête le passage de l'eau entre le filtre à sable et la piscine.



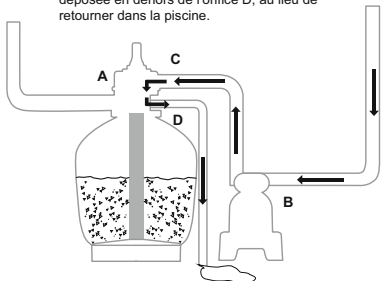
Lavage à contre-courant : Cette fonction est utilisée pour nettoyer la couche de sable ; l'eau est aspirée à travers le collet de raccord, pompée à travers la couche de sable et évacuée par l'orifice D.



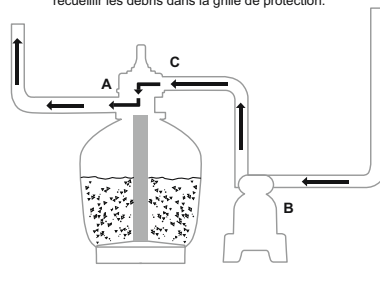
Rinçage : Cette fonction est utilisée pour la mise en marche initiale, le nettoyage et la mise à niveau de la couche de sable après le lavage à contre-courant ; l'eau est aspirée à travers la couche de sable, pompée à travers le collet de raccord et évacuée par l'orifice D.



Drainage : Cette fonction draine l'eau provenant de la piscine ; c'est un autre réglage de by-pass du filtre, l'eau est pompée et déposée en dehors de l'orifice D, au lieu de retourner dans la piscine.



Circulation : Cette fonction fait circuler l'eau de la piscine en by-passant le filtre à sable ; utilisez cette fonction si le filtre est cassé pour recueillir les débris dans la grille de protection.



REMARQUE :

- Contrôlez que toutes les dispositions d'évacuation des eaux usées suivent les réglementations locales ou nationales. N'éliminez pas l'eau là où elle pourrait provoquer une inondation ou des dégâts.
- Quand la soupape de réglage est réglée sur la position Lavage à contre-courant, Rinçage ou Drainage, l'eau est évacuée par l'orifice D de la soupape de réglage.

- Ne branchez pas ou ne faites pas fonctionner le filtre à sable avec la soupape de réglage en position Fermeture car cela pourrait endommager le filtre à sable.
- Ne réglez pas la soupape de réglage entre deux fonctions car elle commencera à fuir.
- Pour éviter les fuites d'eau, vissez le bouchon de l'orifice D sur l'orifice D de la soupape de réglage avant de faire fonctionner le filtre à sable.

ÉVACUATION DE L'AIR

Appuyez sur la poignée de la vanne de commande et attendez que l'eau s'écoule par l'orifice D pour évacuer l'air.

REMARQUE : il est fondamental de répéter cette opération à chaque fois que vous démarrez la pompe après l'hivernage, l'entretien et le lavage à contre-courant du lit de sable.

INSTRUCTIONS POUR LA PREMIÈRE UTILISATION

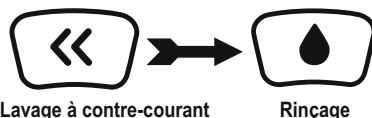
Il faut effectuer le lavage à contre-courant et le rinçage pour préparer la pompe à sa première utilisation et pour laver le sable.

ATTENTION : NE FAITES PAS FONCTIONNER LE FILTRE À SABLE À SEC

1. Appuyez sur la poignée de la vanne de commande et tournez-la jusqu'à la fonction de lavage à contre-courant.
2. Branchez et faites fonctionner le filtre à sable pendant 3 à 5 minutes ou jusqu'à ce que l'eau soit claire.
3. Éteignez le filtre à sable et réglez la vanne de commande sur la fonction de rinçage.
4. Allumez le filtre à sable et faites-le fonctionner pendant 1 min. Cela fait repasser l'eau à travers le filtre à sable et vidange l'eau par l'orifice D.
5. Éteignez le filtre à sable. Réglez la vanne de commande sur la fonction Fermé.
6. Ajoutez de l'eau dans la piscine si cela s'avère nécessaire.

IMPORTANT : cette procédure enlève l'eau de la piscine, il faut donc que vous la remplaciez.

Éteignez le filtre à sable immédiatement si le niveau de l'eau descend près des vannes d'entrée et de sortie de la piscine.

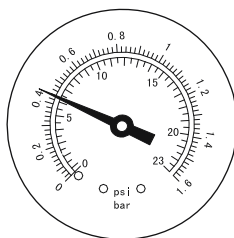


1. Le filtre à sable est prêt pour l'utilisation. Réglez la soupape de réglage sur la fonction Filtration.

REMARQUE : Pour éviter les risques d'électrocution, séchez l'eau sur vous-même et sur le filtre à sable.

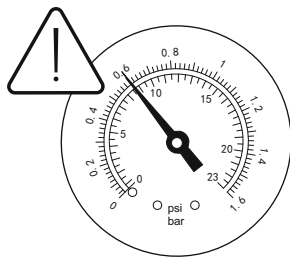
2. Allumez le filtre à sable pour le faire fonctionner.

REMARQUE : Le filtre à sable commence son cycle de filtration. Contrôlez que l'eau retourne dans la piscine et prenez note de la pression sur le manomètre. Généralement, la pression recommandée du filtre à sable est inférieure à 0.45 Bar (6.5 PSI) pendant le fonctionnement.



ENTRETIEN DU FILTRE À SABLE

ATTENTION : Vous devez vérifier que le filtre à sable est coupé et débranché avant de commencer l'entretien car il existe un risque de blessure grave voire mortelle. Au fur et à mesure que la saleté s'accumule à l'intérieur du filtre à sable, la pression augmente sur le manomètre. Quand le manomètre indique 0,45 Bar (6,5 PSI) ou plus, ou que le débit d'eau s'écoulant dans la piscine est trop faible, il est temps de nettoyer le sable. Pour nettoyer le lit de sable, suivez toutes les instructions indiquées précédemment dans le chapitre : **Contre-courant et Rinçage**.



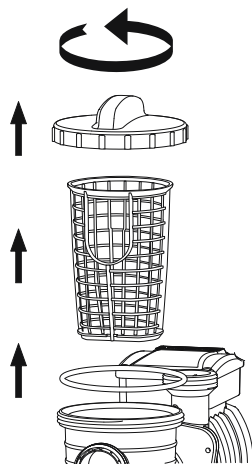
REMARQUE : Le manomètre n'est prévu que pour la maintenance et la valeur du manomètre sert uniquement de référence, il ne faut pas l'utiliser comme instrument de précision.

REMARQUE : Nous vous conseillons de nettoyer le lit de sable une fois par mois ou moins souvent en fonction de la fréquence d'utilisation de la piscine. Ne nettoyez pas trop souvent le sable.

NETTOYAGE DU TAMIS

1. Débranchez le filtre à sable et réglez la soupape de réglage sur la fonction Fermée.
2. Remplacez les grilles par des bouchons d'obturation pour éviter que l'eau s'échappe.
3. Enlevez le couvercle du tamis en le dévissant.
4. Retirez le tamis et éliminez tous les déchets.
5. Remettez le tamis en place. Assurez-vous que le tamis soit aligné.
6. Assurez-vous que la bague d'étanchéité soit en place. Vissez le couvercle du tamis.
7. Enlevez les bouchons d'obturation et insérez les grilles.

REMARQUE : Le tamis doit être vidé et nettoyé périodiquement. Un tamis sale ou obstrué réduit les performances du filtre à sable.



DIMINUTION OU VIDANGE DE L'EAU DE LA PISCINE

1. Lavez à contre-courant le filtre à sable.
2. Détachez le tuyau de l'orifice A de la piscine et de l'orifice A du filtre à sable et fixez-le à l'orifice D.

REMARQUE : n'oubliez pas de remplacer la grille par un bouchon d'obturation pour éviter que l'eau s'échappe.

3. Allumez le filtre à sable pour faire fonctionner le filtre et évacuer l'eau de la piscine.

ATTENTION : NE FAITES PAS FONCTIONNER LE FILTRE À SABLE À SEC.

RANGEMENT

Dans les régions où les températures hivernales sont glaciales, il faut ranger l'équipement de piscine pendant l'hiver pour éviter de l'endommager.

Si vous laissez l'eau geler cela endommagera le filtre à sable et rendra la garantie caduque.

1. Lavez à contre-courant le filtre à sable.
2. Videz la piscine en suivant le manuel de la piscine.
3. Dévissez le capuchon de la vanne de vidange en bas du réservoir et laissez sortir l'eau restante.
4. Débranchez les deux tuyaux de la piscine et du filtre à sable.
5. Retirez complètement le sable du réservoir et séchez tous les composants.
6. Conservez le filtre à sable dans un emplacement sec et hors de portée des enfants.

DÉPANNAGE

Problèmes	Éventuelles causes	Solutions
Le sable s'écoule dans la piscine	- Le sable est trop petit - Déplacez la vanne de commande de la fonction contre-courant à celle de filtration sans arrêter le filtre à sable - Le niveau du sable est trop élevé - Le skimmer était cassé	- Sable de silice n° 20 de 0,45 à 0,85 mm recommandé - Arrêtez le filtre à sable chaque fois que vous réglez la vanne de commande - Vérifiez si le niveau du sable se trouve entre les indications "MAX" et "MIN" sur l'emboîtement - Remplacez le skimmer
L'eau ne s'écoule pas	- Les bouchons d'obturation n'ont pas été enlevés - L'air n'a pas été libéré - La vanne de commande a été réglée sur Fermée - La crépine était bloquée - Le filtre à sable est cassé	- Enlevez les bouchons d'obturation et insérez les grilles - Libérez l'air - Réglez sur la fonction de filtration - Nettoyez la crépine - Appelez le service d'assistance
Pression excessive du filtre	- Filtre sale - Lit de sable calcifié - Contre-courant insuffisant - Le manomètre était cassé	- Contre-courant - Inspectez le sable et changez-le si cela s'avère nécessaire - Contre-courant jusqu'à ce que l'effluent soit propre - Remplacez le manomètre
La vanne de commande fuit au niveau de l'orifice D	- La vanne de commande a été réglée entre deux fonctions - Le joint était cassé	- Réglez sur une fonction - Remplacez le joint
Fuites au niveau des raccords	- La rondelle des raccords n'est pas à sa place - La rondelle des raccords est cassée - Tuyaux desserrés	- Repositionnez la rondelle - Remplacez la rondelle - Serrez-les



ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ

ΕΠΙΣΚΕΦΤΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΝΑΛΙ ΤΗΣ
Bestway ΣΤΟ YouTube 



ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΤΗΡΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.

ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΠΑΝΤΑ ΝΑ ΤΗΡΟΥΝΤΑΙ ΒΑΣΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΑΚΟΛΟΥΘΩΝ:

- Η ΑΝΤΛΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΡΟΦΟΔΟΤΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΕΝΑ ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΗ ΑΠΟΜΟΝΩΣΗΣ Η ΝΑ ΤΡΟΦΟΔΟΤΕΙΤΑΙ ΜΕΣΩ ΕΝΟΣ ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΔΙΑΡΡΟΗΣ (RCD) ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΟ ΡΕΥΜΑ ΔΙΑΡΡΟΗΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΙ ΤΑ 30 ma.
- Η ΠΗΓΗ ΠΑΡΟΧΗΣ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΣΤΟΝ ΤΟΙΧΟ ΤΟΥ ΚΤΙΡΙΟΥ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΕ ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΗ ΤΩΝ 4 ΜΕΤΡΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΡΟΦΟΔΟΤΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΜΙΑ ΓΕΙΩΜΕΝΗ ΠΗΓΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ
- **ΠΡΟΣΟΧΗ – ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ** - Η ΑΝΤΛΙΑ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ, ΕΝΩ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΑΝΘΡΩΠΟΙ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ. ΜΗΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΕ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΒΛΑΒΗΣ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΜΜΟΥ.
- **ΜΗΝ ΚΡΥΒΕΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ.** ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΕΤΣΙ ΠΟΥ ΝΑ ΕΛΑΧΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΤΥΧΟΝ ΒΛΑΒΗ ΑΠΟ ΜΗΧΑΝΗ ΚΟΥΡΕΜΑΤΟΣ ΓΚΑΖΟΝ, ΠΕΡΙΚΟΠΗ ΦΡΑΧΤΗ ΚΑΙ ΑΛΛΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ.
- ΓΙΑ ΤΗΝ ΜΕΙΩΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΑΝ ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ.
- ΕΑΝ ΕΧΕΙ ΒΛΑΒΗ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΡΕΥΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ, Ο ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ Η Ο ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ Η ΕΝΑ ΟΜΟΙΩΣ ΕΜΠΕΙΡΟ ΑΤΟΜΟ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΕΙ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΚΙΝΔΥΝΩΝ.
- ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ Η ΧΡΗΣΗ ΚΑΛΩΔΙΩΝ ΕΠΕΚΤΑΣΗΣ.
- ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΜΜΟΥ ΜΕ ΜΗ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΗ ΚΑΙ ΘΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΜΟΝΙΜΗ ΒΛΑΒΗ ΣΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ.
- ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΤΗ ΓΕΙΩΣΗ Η ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΒΥΣΜΑ ΚΑΤΑ ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΤΡΟΠΟ. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΒΥΣΜΑΤΑ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ. ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΕΝΑΝ ΕΜΠΕΙΡΟ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΡΩΤΗΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΓΚΥΡΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΒΥΣΜΑΤΩΝ Ω ΤΗΣ ΓΕΙΩΣΗΣ ΣΑΣ.
- ΧΕΙΡΙΣΤΕΙΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ. ΜΗΝ ΤΡΑΒΑΤΕ Η ΜΕΤΑΦΕΡΕΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΑΠΟ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΤΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ. ΜΗΝ ΤΡΑΒΑΤΕ ΠΟΤΕ ΕΝΑ ΒΥΣΜΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΙΖΑ ΚΡΑΤΩΝΤΑΣ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΤΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ. ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΙΣ ΑΜΥΧΕΣ ΣΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ. ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΔΕΝ

- ΠΡΕΠΕΙ ΠΟΤΕ ΝΑ ΕΚΤΙΘΕΤΑΙ ΣΕ ΑΙΧΜΗΡΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ, ΛΑΔΙ, ΚΙΝΗΤΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΘΕΡΜΑΝΣΗ.
- ΑΠΟΣΥΝΔΕΕΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΠΡΙΖΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΗ, ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ, ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ Η ΟΡΟΙΑΔΗΡΟΤΕ ΡΥΘΜΙΣΗ ΩΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.
 - ΜΗ ΣΥΝΔΕΕΤΕ Η ΑΠΟΣΥΝΔΕΑΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΕ ΒΡΕΓΜΕΝΑ ΧΕΡΙΑ
 - ΠΑΝΤΟΤΕ ΑΠΟΣΥΝΔΕΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ:
 - ΣΕ ΒΡΟΧΕΡΕΣ ΗΜΕΡΕΣ
 - ΠΡΙΝ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ Η ΑΠΟ ΆΛΛΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
 - ΕΑΝ ΤΗΝ ΑΦΗΣΤΕ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΩΝ ΔΙΑΚΟΠΩΝ
 - ΟΤΑΝ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΕΝ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟ ΧΡΟΝΙΚΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ, ΟΠΩΣ ΤΟΝ ΧΕΙΜΩΝΑ, ΤΟ ΣΕΤ ΠΙΣΙΝΑΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΘΕΙ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΕΙ ΣΕ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΧΩΡΟ.
 - **ΠΡΟΣΟΧΗ:** ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΙ ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ / ΕΠΑΝΑΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ.
 - ΑΣΦΑΛΗΣ ΦΥΛΑΞΗ ΤΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ. ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΤΟΥ ΣΕΤ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΑΝΑΤΡΕΧΕΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.
 - ΕΑΝ ΧΑΣΕΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΗΝ BESTWAY Ή ΑΝΑΖΗΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: WWW.BESTWAYCORP.COM
 - ΟΙ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΟΥΝ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ. ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΕΝΑΝ ΕΜΠΕΙΡΟ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟ ΓΙΑ ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ.
- ΠΡΟΣΟΧΗ:** ΑΥΤΟ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΜΟΝΟ ΜΕ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΙΜΕΣ ΠΙΣΙΝΕΣ. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΕ ΜΟΝΙΜΑ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΕΣ ΠΙΣΙΝΕΣ. ΜΙΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΙΜΗ ΠΙΣΙΝΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΗ ΕΤΣΙ ΠΟΥ ΝΑ ΜΠΟΡΕΙ ΕΥΚΟΛΑ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΘΕΙ ΓΙΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΚΑΙ ΝΑ ΕΠΑΝΑΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΘΕΙ ΣΤΗΝ ΑΡΧΙΚΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ. ΜΙΑ ΜΟΝΙΜΑ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΗ ΠΙΣΙΝΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΗ ΜΕΣΑ Η ΠΑΝΩ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ Ω ΣΕ ΕΝΑ ΚΤΙΡΙΟ ΕΤΣΙ ΠΟΥ ΝΑ ΜΗΝ ΜΠΟΡΕΙ ΕΥΚΟΛΑ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΘΕΙ ΓΙΑ ΦΥΛΑΞΗ.
- Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΥΤΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ ΗΛΙΚΙΑΣ 8 ΕΤΩΝ ΚΑΙ ΑΝΩ ΚΑΙ ΑΠΟ ΑΤΟΜΑ ΜΕ ΜΕΙΩΜΕΝΕΣ ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ, ΑΙΣΘΗΤΙΚΕΣ Η ΝΟΗΤΙΚΕΣ ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ Η ΕΛΛΕΙΨΗ ΕΜΠΕΙΡΙΑΣ ΚΑΙ ΓΝΩΣΗΣ ΕΑΝ ΤΟΥΣ ΕΧΕΙ ΠΑΡΑΣΧΕΘΕΙ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ Η ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΕ ΑΣΦΑΛΗ ΤΡΟΠΟ ΩΣΤΕ ΝΑ ΚΑΤΑΝΟΟΥΝ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ. ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΙΖΟΥΝ ΜΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ. Ο ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ Η ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ. (ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΤΗΣ ΕΕ)
 - Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΥΤΗ ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΑΠΟ ΑΤΟΜΑ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΩΝ) ΜΕ ΜΕΙΩΜΕΝΕΣ ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ, ΑΙΣΘΗΤΙΚΕΣ Η ΝΟΗΤΙΚΕΣ ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ Η ΕΛΛΕΙΨΗ ΕΜΠΕΙΡΙΑΣ ΚΑΙ ΓΝΩΣΗΣ ΕΑΝ ΤΟΥΣ ΕΧΕΙ ΠΑΡΑΣΧΕΘΕΙ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ Η ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΑΠΟ ΑΤΟΜΟ ΥΠΕΥΘΥΝΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥΣ. ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΙΤΗΡΟΥΝΤΑΙ ΩΣΤΕ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΤΕΙ ΟΤΙ ΔΕΝ ΠΑΙΖΟΥΝ ΜΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ. (ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΕΚΤΟΣ ΤΗΣ ΕΕ)
 - Ο ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ Η ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΕΝΑΝ ΕΝΗΛΙΚΑ ΗΛΙΚΙΑΣ ΑΝΩ ΤΩΝ 18 ΕΤΩΝ, Ο ΟΠΟΙΟΣ ΓΝΩΡΙΖΕΙ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΣΕ ΣΤΕΡΕΟ, ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΔΑΦΟΣ. ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΕ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 2 ΜΕΤΡΟ ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΚΡΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΟΣΟ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΗ ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΓΙΝΕΤΑΙ.
- ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΙ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΕΤΣΙ ΠΟΥ ΝΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΣ ΑΕΡΙΣΜΟΣ, ΠΑΡΟΧΕΤΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΓΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ. ΜΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΣΕ ΜΙΑ ΠΕΡΙΟΧΗ ΟΠΟΥ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΥΠΑΡΞΕΙ ΣΥΣΣΩΡΕΥΣΗ ΝΕΡΟΥ Η ΣΕ ΕΝΑ ΠΟΛΥΣΥΧΝΑΣΤΟ ΧΩΡΟ ΔΙΑΒΑΣΗΣ.
- ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ ΝΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΟ ΒΥΣΜΑ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΤΟ ΒΥΣΜΑ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΜΜΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΕ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 3,5μ. ΜΕΤΡΑ ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- ΟΙ ΑΤΜΟΣΦΑΙΡΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΠΗΡΕΑΣΟΥΝ ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΣΗ ΚΑΙ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΜΜΟΥ. ΛΑΒΕΤΕ ΚΑΤΑΛΛΗΛΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΝΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΣΕΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΑΠΟ ΦΘΟΡΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΥΜΒΕΙ ΣΕ ΠΕΡΙΟΔΟΥΣ ΨΥΧΡΟΥ Η ΖΕΣΤΟΥ ΚΑΙΡΟΥ ΩΚΑΙ ΕΚΘΕΣΗ ΣΤΟΝ ΗΛΙΟ.
- ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΕΞΕΤΑΣΤΕ ΚΑΙ ΕΠΑΛΗΘΕΥΣΤΕ ΟΤΙ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΜΜΟΥ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ Bestway ΣΤΗΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΠΕΛΑΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΕΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΜΕΡΗ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ Η ΠΟΥ ΛΕΙΠΟΥΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΣΤΙΓΜΗ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ.
- ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΤΑΚΤΙΚΗ ΑΝΑΓΚΗ ΝΑ ΑΛΛΑΞΕΤΕ ΟΣΟ ΤΟ ΔΥΝΑΤΟ ΣΥΝΤΟΜΟΤΕΡΑ ΟΛΑ ΤΑ ΤΜΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΈΧΟΥΝ ΠΆΘΕΙ ΒΛΑΒΗ. ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΙΝΑΙ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ.
- ΜΗΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΕ ΣΕ ΠΑΙΔΙΑ Η ΕΝΗΛΙΚΕΣ ΝΑ ΣΤΗΡΙΖΟΝΤΑΙ Η ΝΑ ΚΑΘΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ.
- ΜΗΝ ΠΡΟΣΘΕΤΕΤΕ ΧΗΜΙΚΑ ΣΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ.
- ΟΤΑΝ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΧΗΜΙΚΑ, ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΤΗΡΕΙΤΕ ΤΟΝ ΕΛΑΧΙΣΤΟ ΧΡΟΝΟ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΝΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΣΕΤΕ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΤΩΝ ΚΟΛΥΜΒΗΤΩΝ Η ΟΠΟΙΑ ΕΞΑΡΤΑΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΥΓΙΕΙΝΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΩΝ.
- ΜΟΝΟ ΤΑ ΜΕΣΑ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ Η ΠΟΥ ΚΑΘΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.
- ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ ΝΑ ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΟΤΙ ΤΑ ΑΝΟΙΓΜΑΤΑ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ ΔΕΝ ΠΑΡΕΜΠΟΔΙΖΟΝΤΑΙ.
- ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΔΙΑΚΟΠΤΕΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΣΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ.
- ΕΠΙΘΕΩΡΕΙΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΤΗ ΣΤΑΘΜΗ ΑΠΟΦΡΑΞΗΣ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ.
- ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΕΝΑΣ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ ΓΙΑ ΕΚΠΛΥΣΗ Η ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ. ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΕΛΑΧΙΣΤΟΣ ΗΜΕΡΗΣΙΟΣ ΧΡΟΝΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ 8 ΩΡΩΝ ΓΙΑ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΖΕΤΑΙ ΚΑΘΑΡΟ ΝΕΡΟ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ ΝΑ ΑΛΛΑΞΕΤΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ Η ΣΥΝΟΛΟ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΤΟ ΣΥΝΤΟΜΟΤΕΡΟ ΔΥΝΑΤΟ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ.
- ΟΛΑ ΤΑ ΦΙΛΤΡΑ ΚΑΙ ΜΕΣΑ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΙΘΕΩΡΟΥΝΤΑΙ ΤΑΚΤΙΚΑ ΓΙΑ ΝΑ

ΕΞΑΣΦΑΛΙΖΕΤΑΙ ΟΤΙ ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΣΥΣΣΩΡΕΥΣΗ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ ΕΜΠΟΔΙΖΟΝΤΑΣ ΕΤΣΙ ΤΟ ΚΑΛΟ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑ. Η ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΟΠΟΙΩΝΔΗΠΟΤΕ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΜΕΣΩΝ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΕΠΙΣΗΣ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΦΩΝΗ ΜΕ ΤΟΥΣ ΙΣΧΥΟΝΤΕΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ/ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ.

- ΤΗΡΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΜΦΙΒΟΛΙΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ Η ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ, ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΕΝΑΝ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΤΗ, Η ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ / ΕΙΣΑΓΩΓΕΑ / ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟ. Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΤΟΣΟ ΜΕ ΤΟΥΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥΣ ΟΣΟ ΚΑΙ ΜΕ ΤΟΥΣ ΕΘΝΙΚΟΥΣ/ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ, ΕΙΔΙΚΑ ΣΕ ΟΤΙ ΑΦΟΡΑ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ. ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΑΓΗ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΗΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ, ΣΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ, ΣΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΤΗΣ ΣΧΑΡΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΜΙΑ ΑΛΛΑΓΗ ΤΗΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΚΑΙ Η ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΥΞΗΘΕΙ.
- ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

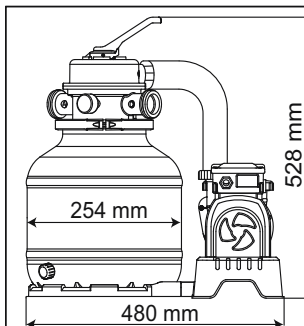
ΑΠΟΡΡΙΨΗ



ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΔΙΑΓΡΑΜΜΕΝΟΥ ΤΡΟΧΟΦΟΡΟΥ ΚΑΔΟΥ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΩΝ:

ΤΑ ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΤΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΠΤΟΝΤΑΙ ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΑ ΟΙΚΙΑΚΑ ΑΠΟΡΡΙΜΑΤΑ. ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΤΕ ΟΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΟΙ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΙΣ ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΤΟΠΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ Ή ΤΟΝ ΠΩΛΗΤΗ ΣΑΣ ΓΙΑ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ.

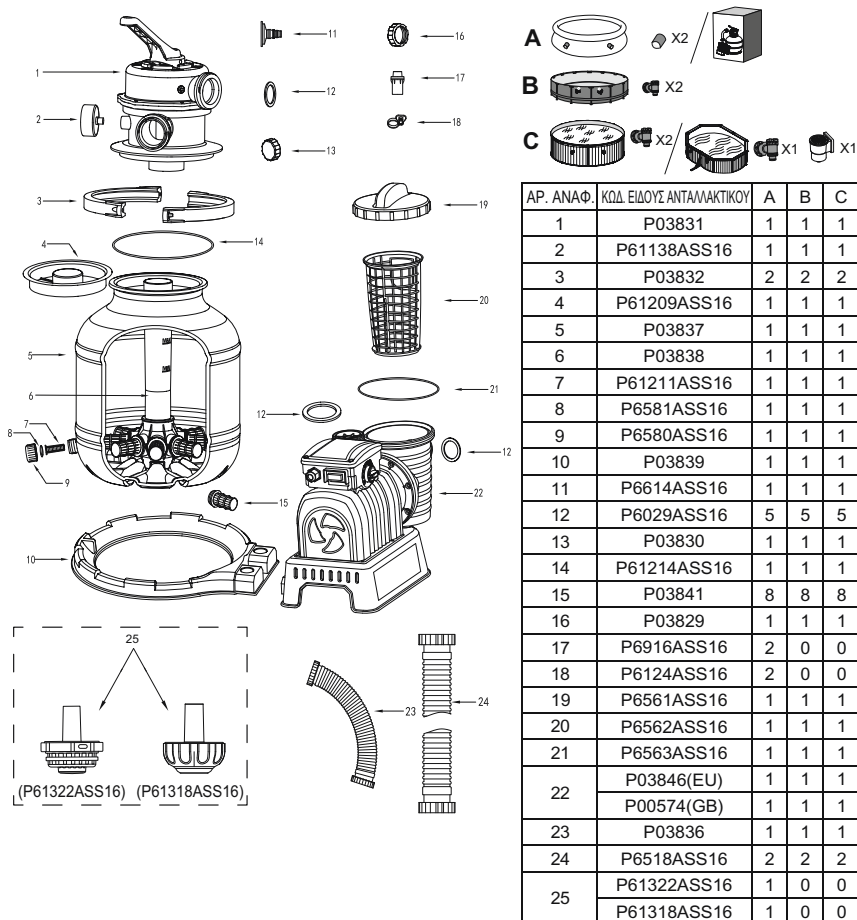
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ



ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΦΙΛΤΡΟΥ:	254 mm
ΕΝΕΡΓΗ ΠΕΡΙΟΧΗ ΦΙΛΤΡΟΥ:	0.05 m ² (0.54 ft ²)
Max. ΠΙΕΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ:	0.83 Bar (12 PSI)
ΠΙΕΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΜΜΟΥ:	<0.45 Bar (6.5 PSI)
Max. ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΝΕΡΟΥ:	35°C
ΑΜΜΟΣ:	ΔΕΝ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ.
ΜΕΓΕΘΟΣ ΑΜΜΟΥ:	ΠΥΡΙΤΙΚΗ ΑΜΜΟΣ AP. 20, 0,45-0,85 mm
ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΑΜΜΟΥ:	ΠΕΡΙΠΟΥ 9 kg

ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΗ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΜΕΡΩΝ

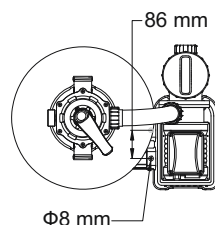
ΠΡΙΝ ΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΜΜΟΥ, ΑΦΙΕΡΩΣΤΕ ΛΙΓΑ ΛΕΠΤΑ ΓΙΑ ΝΑ ΕΞΟΙΚΕΙΩΘΕΙΤΕ ΜΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΑΥΤΟΥ.



ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ (ΘΑ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΕΝΑ ΚΑΤΣΑΒΙΔΙ.)



- ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΟΛΑ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΚΑΙ ΕΛΕΓΤΕ ΓΙΑ ΝΑ ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΠΟΥΘΕΝΑ ΒΛΑΒΗ. ΑΝ Ο ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΕΙ ΒΛΑΒΗ, ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΤΟΝ ΜΕΤΑΠΩΛΗΤΗ ΑΠ'ΟΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΤΗΚΕ.
- ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΑΙ ΣΕ ΣΤΕΡΕΟ, ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΔΑΦΟΣ, ΠΡΟΤΙΜΟΤΕΡΑ ΣΕ ΒΑΘΡΟ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑΤΟΣ. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ



ΕΤΣΙ ΠΟΥ ΟΙ ΘΥΡΕΣ ΚΑΙ ΟΙ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΠΡΟΣΠΕΛΑΣΙΜΕΣ ΓΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ, ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΕΙΜΩΝΑ.

3. ΚΑΤΑ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΔΟΚΙΜΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ EN60335-2-41, ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΤΕΡΕΩΝΕΤΑΙ ΚΑΤΑΚΟΡΥΦΑ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ Η ΝΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ ΕΝΑ ΒΑΘΡΟ ΑΠΟ ΞΥΛΟ Η ΣΚΥΡΟΔΕΜΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΛΗΨΗ ΑΚΟΥΣΙΑΣ ΠΤΩΣΗΣ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΜΜΟΥ. ΤΟ ΠΛΗΡΩΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΜΕΝΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΘΑ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΙ ΤΑ 18kg. ΟΙ ΟΠΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΧΟΥΝ ΔΙΑΜΕΤΡΟ 8mm ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΕΧΟΥΝ 86mm. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΔΥΟ ΚΟΧΛΙΕΣ ΚΑΙ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ ΜΕ ΜΕΓΙΣΤΗ ΔΙΑΜΕΤΡΟ 8mm ΓΙΑ ΝΑ ΣΤΕΡΕΩΣΕΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΣΤΟ ΒΑΘΡΟ.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΩΣ ΦΙΛΤΡΟ ΤΗΝ ΕΙΔΙΚΗ ΔΙΑΤΟΜΙΚΗ ΑΜΜΟ ΒΑΘΙΑΣ ΕΚΤΑΣΗΣ/FLOWCLEAR™ POLYSPHERE.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΜΟΝΟ ΕΙΔΙΚΗ ΑΜΜΟ ΦΙΛΤΡΟΥ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΧΩΡΙΣ ΑΣΒΕΣΤΟΛΙΘΟ Η ΠΗΛΟ. ΠΥΡΙΤΙΚΗ ΑΜΜΟΣ ΑΡ. 20, 0,45-0,85mm, ΠΕΡΙΠΟΥ ΕΝΑΣ ΣΑΚΟΣ 9kg ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΑΡΚΕΙ. ΕΑΝ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΑΜΜΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ, Η ΑΠΟΔΟΣΗ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΘΑ ΜΕΙΩΘΕΙ ΚΑΙ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΜΜΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ, ΑΚΥΡΩΝΟΝΤΑΣ ΈΤΣΙ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΠΡΟΤΙΝΟΥΜΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ #20 ΑΜΜΟ ΠΥΡΙΤΙΟΥ ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΕΙΝΑΙ ΕΙΔΙΚΑ ΑΞΙΟΛΟΓΗΜΕΝΗ ΩΣΤΕ ΝΑ ΠΑΓΙΔΕΥΕΙ ΜΙΚΡΑ ΣΩΜΑΤΙΔΙΑ ΜΕ ΕΥΡΟΣ ΜΕΓΕΘΟΥΣ ΜΕΤΑΞΥ 20 -100 MICRON.

ΚΑΠΟΙΑ ΜΙΚΡΟΥ ΜΕΓΕΘΟΥΣ ΘΡΑΥΣΜΑΤΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΕΡΑΣΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΜΜΟ ΚΑΙ ΝΑ ΓΥΡΙΣΟΥΝ ΠΙΣΩ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ. ΑΥΤΟ ΕΙΝΑΙ ΦΥΣΙΟΛΟΓΙΚΟ, ΕΙΔΙΚΑ ΕΑΝ ΤΑ ΘΡΑΥΣΜΑΤΑ ΑΥΤΑ ΕΙΝΑΙ ΠΟΛΥ ΛΕΠΤΑ Η ΕΙΝΑΙ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΑ ΛΑΣΠΗΣ.

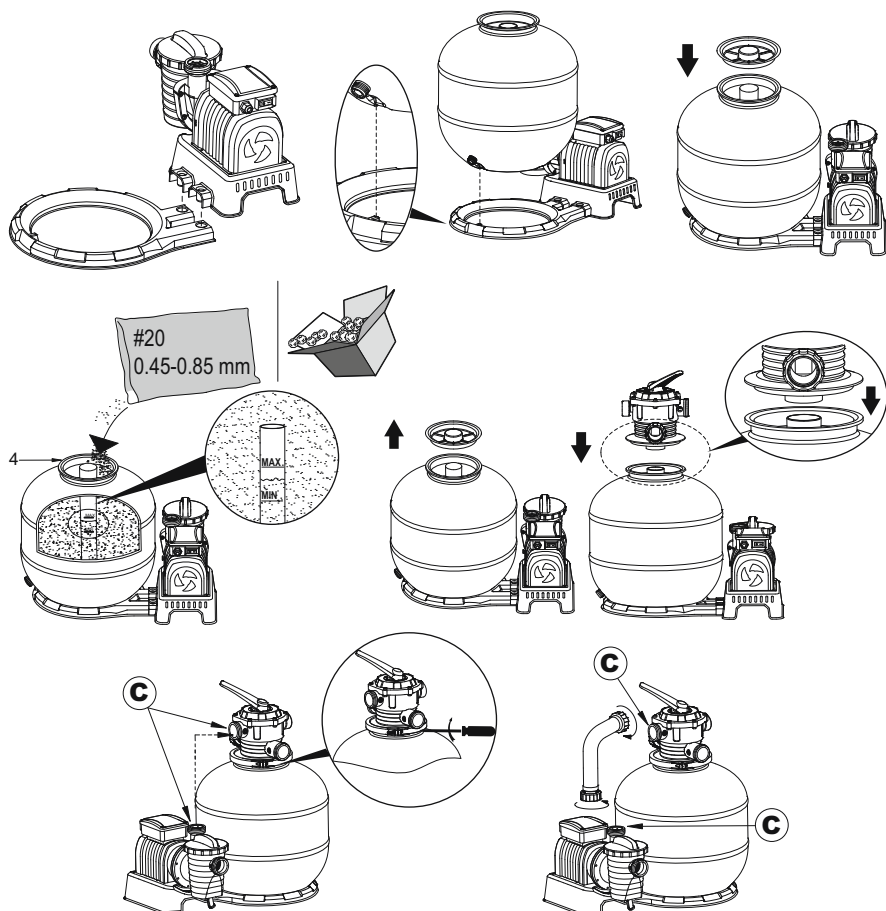
ΓΙΑ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΦΑΙΝΟΜΕΝΟ, ΕΙΝΑΙ ΠΡΟΤΙΜΟΤΕΡΟ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΕΙΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΝΑ ΠΛΕΝΕΤΕ ΚΑΙ ΝΑ ΞΕΠΛΕΝΕΤΕ ΟΤΑΝ ΑΥΤΟ ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ. ΠΡΟΤΙΝΟΥΜΕ ΕΠΙΣΗΣ ΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΕΤΕ ΜΕ ΤΟΝ ΑΡΜΟΔΙΟ ΕΜΠΟΡΟ ΠΩΛΗΤΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΕΚΕΙΝΟ ΤΟ ΧΗΜΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΕΙ ΕΙΔΙΚΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΤΗΣ ΑΜΜΟΥ. Η ΣΩΣΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΑΜΜΟΥ ΘΑ ΒΕΛΤΙΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙ ΤΗΝ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΠΟΔΟΣΗ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΘΑ ΑΠΟΤΡΕΨΕΙ ΤΗ ΣΥΣΣΩΡΕΥΣΗ ΛΙΠΑΡΩΝ Ή ΛΟΙΠΩΝ ΑΧΡΗΣΤΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ.

ΟΤΑΝ ΣΚΟΥΠΙΖΕΤΕ ΜΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΥΠΑ ΤΟΝ ΠΥΘΜΕΝΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΠΡΟΤΙΝΟΥΜΕ ΝΑ ΠΛΥΝΕΤΕ ΤΗΝ ΑΜΜΟ ΟΤΑ ΘΑ ΕΧΕΤΕ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΕΙ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΤΗΣ ΜΙΣΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΜΗΝ ΞΕΧΝΑΤΕ ΝΑ ΠΛΕΝΕΤΕ ΚΑΙ ΝΑ ΞΕΠΛΕΝΕΤΕ ΤΗΝ ΑΜΜΟ ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ ΜΕΤΑ ΤΟ ΣΚΟΥΠΙΣΜΑ ΜΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΥΠΑ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΕΥΧΘΕΙ ΒΛΑΒΗ ΣΤΟ ΞΑΦΡΙΣΤΗΡΙ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΑΜΜΟΥ, ΧΥΣΤΕ ΛΙΓΟ ΝΕΡΟ ΣΤΟ ΚΑΤΩ ΔΟΧΕΙΟ ΓΙΑ ΝΑ ΒΥΘΙΣΕΤΕ ΤΟ ΞΑΦΡΙΣΤΗΡΙ ΣΤΟΝ ΟΜΦΑΛΟ ΣΥΛΛΕΚΤΗ.

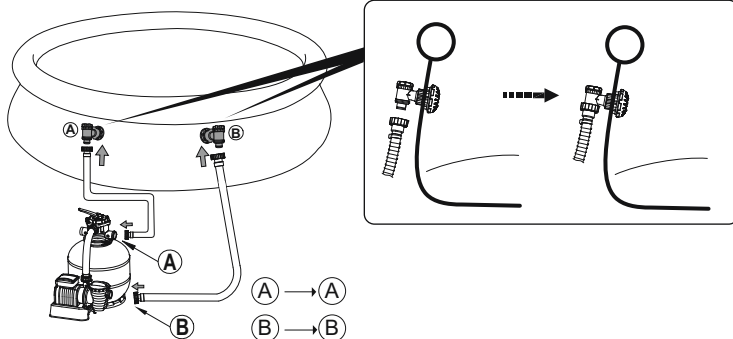
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ΑΜΜΟΣ/Flowclear™ Polysphere ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ 28 ΓΡΑΜΜΑΡΙΑ (0,06 ΛΙΒΡΕΣ) Flowclear™ Polysphere ΓΙΑ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΕΤΕ 1 ΚΙΛΟ (2,20 ΛΙΒΡΕΣ) ΑΜΜΟ.

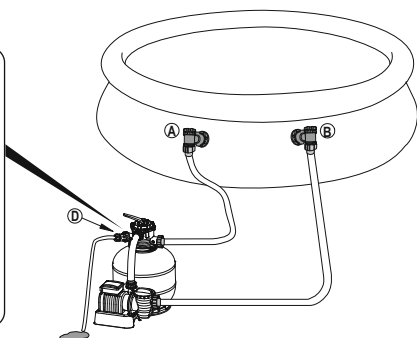
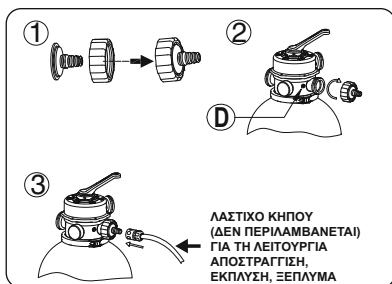


ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ

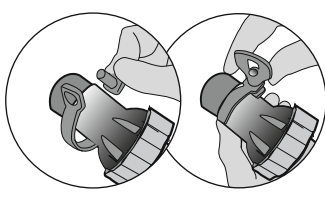
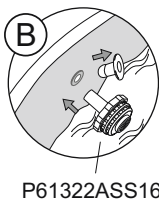
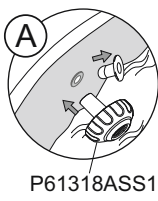
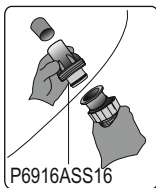
1



2



ΓΙΑ ΠΙΣΙΝΑ ΜΕ ΒΑΛΒΙΔΑ 32MM (1,25IN)



STOP

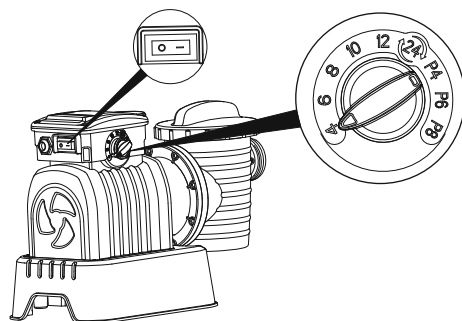
ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ

1. ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΣΕ ΜΙΑ ΠΡΙΖΑ ΡΕΥΜΑΤΟΣ, ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΤΕ ΤΟΝ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΣΤΗ ΘΕΣΗ "ON" (-). ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΘΑ ΑΡΧΙΣΕΙ ΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΑΜΕΣΩΣ.
2. ΓΥΡΙΣΤΕ ΤΟΝ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΣΤΗ ΘΕΣΗ "OFF" (0). ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΘΑ ΣΤΑΜΑΤΗΣΕΙ ΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΑΜΕΣΩΣ.
3. ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ, ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΡΥΘΜΙΣΤΕ ΤΟΝ ΧΡΟΝΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, ΤΟΝ ΧΡΟΝΟ ΑΝΑΠΑΥΣΗΣ ΚΑΙ ΤΟΝ ΧΡΟΝΟ ΚΥΚΛΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΓΥΡΙΖΟΝΤΑΣ ΤΟΝ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΣΤΗΝ ΕΠΙΘΥΜΗΤΗ ΘΕΣΗ. ΔΕΙΤΕ ΤΟΝ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΠΙΝΑΚΑ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ.
4. ΟΤΑΝ Ο ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΜΕΤΑΚΙΝΗΘΕΙ ΣΕ ΜΙΑ ΝΕΑ ΘΕΣΗ, Ο ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΣ ΚΥΚΛΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΚΥΡΩΝΕΤΑΙ ΑΥΤΟΜΑΤΑ, ΩΣΤΕ ΝΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΞΕΚΙΝΗΣΕΙ ΕΝΑΣ ΝΕΟΣ ΚΥΚΛΟΣ.
5. ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ ΠΟΥ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙΤΑΙ Ή ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΕΙΤΑΙ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ, ΘΑ ΞΕΚΙΝΗΣΕΙ ΕΝΑΣ ΝΕΟΣ ΚΥΚΛΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΗΝ ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ.

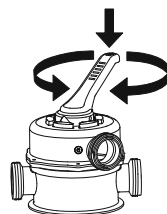
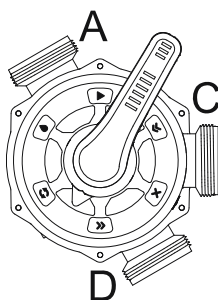
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΕΑΝ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΙΝΑΙ ΡΥΘΜΙΣΜΕΝΟ ΣΤΗΝ 24-ΩΡΩΝ ΘΕΣΗ (24), ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΘΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΣΥΝΕΧΩΣ ΧΩΡΙΣ ΠΕΡΙΟΔΟ ΑΝΑΠΑΥΣΗΣ.



ΘΕΣΗ ΠΛΗΚΤΡΟΥ	ΧΡΟΝΟΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (Ω)	ΧΡΟΝΟΣ ΑΝΑΠΑΥΣΗΣ (Ω)	ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΚΥΚΛΟΥ (Ω)
4	4	20	24
6	6	18	24
8	8	16	24
10	10	14	24
12	12	12	24
24	24	0	24
P4	4	4	8
P6	6	6	12
P8	8	8	16

ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΗ ΒΑΛΒΙΔΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ

ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΛΗΨΗ ΒΛΑΒΗΣ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΠΙΘΑΝΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ, ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΜΜΟΥ ΠΡΙΝ ΑΛΛΑΞΕΤΕ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΒΑΛΒΙΔΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ. ΑΛΛΑΓΗ ΤΩΝ ΘΕΣΕΩΝ ΒΑΛΒΙΔΑΣ ΕΝΩ Η ΑΝΤΛΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΒΛΑΒΗ ΣΤΗΝ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ, Η ΟΠΟΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Η ΥΛΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ. ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΠΙΕΣΤΕ ΠΡΟΣ ΤΑ ΚΑΤΩ ΤΗ ΛΑΒΗ ΤΗΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΠΕΡΙΣΤΡΕΨΤΕ ΣΤΗΝ ΕΠΙΘΥΜΗΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ.

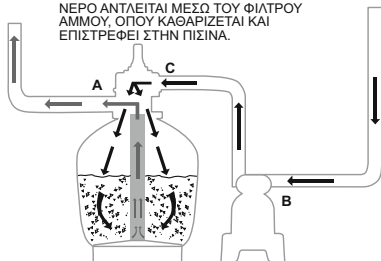


ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ

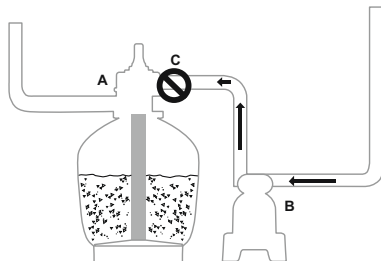
Η ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ 6 ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ ΦΙΛΤΡΟΥ: ΦΙΛΤΡΟ, ΚΛΕΙΣΙΜΟ, ΑΝΑΣΤΡΟΦΗ ΠΛΥΣΗ, ΕΚΠΛΥΣΗ, ΠΑΡΟΧΕΤΕΥΣΗ ΚΑΙ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ.



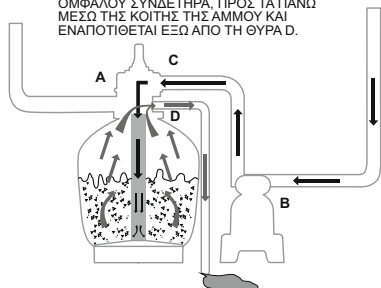
ΦΙΛΤΡΟ: ΑΥΤΗ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΤΟ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΑΙ ΕΔΩ 99% ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΥ. ΤΟ ΝΕΡΟ ΑΝΤΛΕΙΑΙΤΑΙ ΜΕΣΩ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΜΜΟΥ, ΟΠΟΥ ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΑΙ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΙ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.



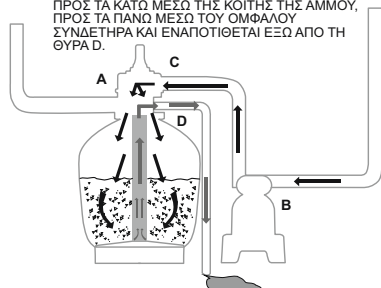
ΚΛΕΙΣΙΜΟ: ΑΥΤΗ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΤΑΜΑΤΑ ΤΗ ΡΟΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΜΕΤΑΞΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΜΜΟΥ ΚΑΙ ΠΙΣΙΝΑΣ.



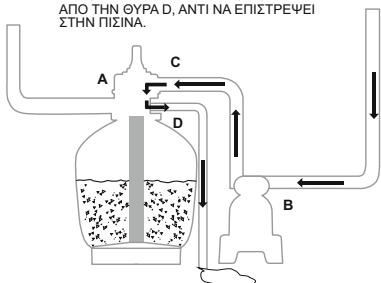
ΑΝΑΣΤΡΟΦΗ ΠΛΥΣΗ: ΑΥΤΗ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΤΗΣ ΚΟΙΤΗΣ ΤΗΣ ΑΜΜΟΥ, ΤΟ ΝΕΡΟ ΑΝΤΛΕΙΑΙΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΑ ΚΑΤΩ ΜΕΣΩ ΤΟΥ ΟΜΦΑΛΟΥ ΣΥΝΔΕΤΗΡΑ, ΠΡΟΣ ΤΑ ΠΑΝΩ ΜΕΣΩ ΤΗΣ ΚΟΙΤΗΣ ΤΗΣ ΑΜΜΟΥ ΚΑΙ ΕΝΑΠΟΤΙΘΕΤΑΙ ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΗ ΘΥΡΑ D.



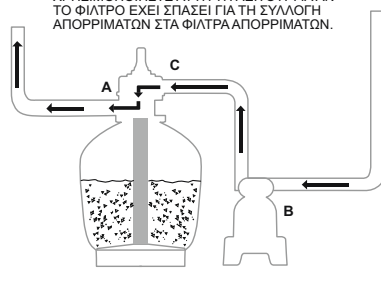
ΕΚΠΛΥΣΗ: ΑΥΤΗ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΙΝΑΙ ΓΙΑ ΑΡΧΙΚΗ ΕΚΚΙΝΗΣΗ, ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΚΑΙ ΕΠΙΠΕΔΩΣΗ ΤΗΣ ΚΟΙΤΗΣ ΤΗΣ ΑΜΜΟΥ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΝΑΣΤΡΟΦΗ ΠΛΥΣΗ. ΤΟ ΝΕΡΟ ΑΝΤΛΕΙΑΙΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΑ ΚΑΤΩ ΜΕΣΩ ΤΗΣ ΚΟΙΤΗΣ ΤΗΣ ΑΜΜΟΥ, ΠΡΟΣ ΤΑ ΠΑΝΩ ΜΕΣΩ ΤΟΥ ΟΜΦΑΛΟΥ ΣΥΝΔΕΤΗΡΑ ΚΑΙ ΕΝΑΠΟΤΙΘΕΤΑΙ ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΗ ΘΥΡΑ D.



ΠΑΡΟΧΕΤΕΥΣΗ: ΑΥΤΗ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΑΡΟΧΕΤΕΥΕΙ ΝΕΡΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ, ΜΙΑ ΑΛΛΗ ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΡΑΚΑΜΨΗΣ ΦΙΛΤΡΟΥ, ΤΟ ΝΕΡΟ ΑΝΤΛΕΙΑΙΤΑΙ ΚΑΙ ΕΝΑΠΟΤΙΘΕΤΑΙ ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΘΥΡΑ D, ΑΝΤΙ ΝΑ ΕΠΙΣΤΡΕΨΕΙ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.



ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ: ΑΥΤΗ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΥΚΛΟΦΟΡΕΙ ΤΟ ΝΕΡΟ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΠΑΡΑΚΑΜΠΤΟΝΤΑΣ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΕΧΕΙ ΣΠΑΣΕΙ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΛΛΟΓΗ ΑΠΟΡΡΙΜΑΤΩΝ ΣΤΑ ΦΙΛΤΡΑ ΑΠΟΡΡΙΜΑΤΩΝ.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΟΛΕΣ ΟΙ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΠΛΗΡΟΥΝ ΤΟΥΣ ΙΣΧΥΟΝΤΕΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ, ΠΟΛΙΤΕΙΑΚΟΥΣ Η ΕΘΝΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ. ΜΗΝ ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΤΕ ΝΕΡΟ ΟΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΥΠΕΡΧΕΙΛΙΣΗ Η ΒΛΑΒΗ.
- ΟΤΑΝ Η ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΙΘΕΤΑΙ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΑΝΑΣΤΡΟΦΗ ΠΛΥΣΗ, ΕΚΠΛΥΣΗ Η ΠΑΡΟΧΕΤΕΥΣΗ, ΤΟ ΝΕΡΟ ΑΠΟΒΑΛΛΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΘΥΡΑ D ΣΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ.
- ΜΗΝ ΣΥΝΔΕΕΤΕ Η ΘΕΤΕΤΕ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΜΕ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ

ΕΛΕΓΧΟΥ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΣΟΒΑΡΗ ΒΛΑΒΗ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΜΜΟΥ.

- ΜΗΝ ΘΕΤΕΤΕ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΜΕΤΑΞΥ ΔΥΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ ΓΙΑΤΙ ΑΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΔΙΑΡΡΟΗ.
- ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΤΗΣ ΔΙΑΡΡΟΗΣ ΝΕΡΟΥ, ΒΙΔΩΣΤΕ ΤΟ ΚΑΠΑΚΙ ΤΗΣ ΘΥΡΑΣ D ΠΑΝΩ ΣΤΗ ΘΥΡΑ D ΤΗΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΠΡΙΝ ΘΕΣΕΤΕ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ.

ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΗ ΑΕΡΑ

ΠΙΕΣΤΕ ΚΑΤΩ ΤΗ ΛΑΒΗ ΤΗΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΠΕΡΙΜΕΝΕΤΕ ΜΕΧΡΙ ΝΑ ΤΡΕΞΕΙ ΝΕΡΟ ΑΠΟ ΤΗ ΘΥΡΑ D ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΘΕΙ Ο ΑΕΡΑΣ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΕΙΝΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΝΑ ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ ΑΥΤΗ Η ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ ΠΟΥ ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΕΙΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΟ ΧΕΙΜΩΝΑ, ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΠΛΥΣΗ ΤΗΣ ΚΛΙΝΗΣ ΑΜΜΟΥ.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ

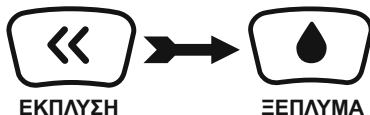
Η ΕΚΠΛΥΣΗ ΚΑΙ ΤΟ ΞΕΠΛΥΜΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΘΟΥΝ ΓΙΑ ΝΑ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΤΕΙ Η ΑΝΤΛΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΓΙΑ ΝΑ ΠΛΥΘΕΙ Η ΑΜΜΟΣ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΧΩΡΙΣ ΥΓΡΟ

1. ΠΙΕΣΤΕ ΚΑΤΩ ΤΗ ΛΑΒΗ ΤΗΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΠΕΡΙΣΤΡΕΨΤΕ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ "ΕΚΠΛΥΣΗ".
2. ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΗΣΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΓΙΑ 3-5 ΛΕΠΤΑ, Ή ΜΕΧΡΙ ΝΑ ΤΡΕΞΕΙ ΚΑΘΑΡΟ ΝΕΡΟ.
3. ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΚΑΙ ΘΕΣΤΕ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΚΠΛΥΣΗΣ.
4. ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΗΣΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΓΙΑ 1 ΛΕΠΤΟ. ΑΥΤΟ ΚΥΚΛΟΦΟΡΕΙ ΤΟ ΝΕΡΟ ΣΤΗΝ ΑΝΤΙΘΕΤΗ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ ΜΕΣΩ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΜΜΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΖΕΙ ΝΕΡΟ ΑΠΟ ΤΗ ΘΥΡΑ D.
5. ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ. ΘΕΣΤΕ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ "ΚΛΕΙΣΤΗ".
6. ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΤΕ ΤΟ ΝΕΡΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΕΑΝ ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Η ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΥΤΗ ΑΦΑΙΡΕΙ ΝΕΡΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ, ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΘΑ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ.

ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΕΑΝ Η ΣΤΑΘΜΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΠΛΗΣΙΑΣΕΙ ΤΙΣ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΕΙΣΟΔΟΥ ΚΑΙ ΕΞΟΔΟΥ.

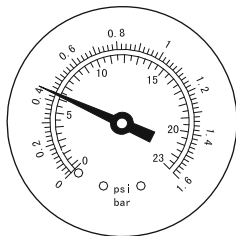


1. ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΕΙΝΑΙ ΤΩΡΑ ΕΤΟΙΜΟ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ. ΘΕΣΤΕ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΛΗΨΗ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΣΚΟΥΠΙΣΤΕ ΤΥΧΟΝ ΠΕΡΙΣΣΕΙΑ ΝΕΡΟΥ ΑΠΟ ΕΞΑΣ ΚΑΙ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ.

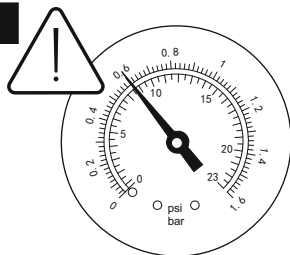
2. ΘΕΣΤΕ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ, ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΤΟ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΕΧΕΙ ΤΩΡΑ ΞΕΚΙΝΗΣΕΙ ΤΟΝ ΚΥΚΛΟ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ. ΕΛΕΓΞΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΝΕΡΟ ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΙ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΙ ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΕΣΗ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΤΟ ΜΑΝΟΜΕΤΡΟ. ΓΕΝΙΚΑ, Η ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ ΠΙΕΣΗ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΜΜΟΥ ΕΙΝΑΙ ΜΙΚΡΟΤΕΡΗ ΑΠΟ 0.45Bar (6.5PSI) ΟΤΑΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ.



ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΜΜΟΥ

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΕΙΝΑΙ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΚΑΙ ΑΠΟΣΥΝΔΕΜΕΝΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΠΑΡΟΧΗ ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΣΟΒΑΡΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ Ή ΘΑΝΑΤΟΥ. ΚΑΘΩΣ ΣΥΣΣΩΡΕΥΕΤΑΙ ΒΡΩΜΙΑ ΣΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ, Η ΕΝΔΕΙΞΗ ΠΙΕΣΗΣ ΣΤΟ ΜΑΝΟΜΕΤΡΟ ΘΑ ΑΥΞΑΝΕΤΑΙ. ΟΤΑΝ ΤΟ ΜΑΝΟΜΕΤΡΟ ΕΜΦΑΝΙΖΕΙ 0,45 BAR (6,5 PSI) Ή ΥΨΗΛΟΤΕΡΗ ΕΝΔΕΙΞΗ, Ή Η ΠΑΡΟΧΗ ΝΕΡΟΥ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΕΙΝΑΙ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΗ, ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΗΝ ΑΜΜΟ. ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΗΝ ΚΛΙΝΗ ΑΜΜΟΥ, ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗΚΑΝ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΑ ΣΤΗΝ: **ΕΚΠΛΥΣΗ ΚΑΙ ΞΕΠΛΥΜΑ**.



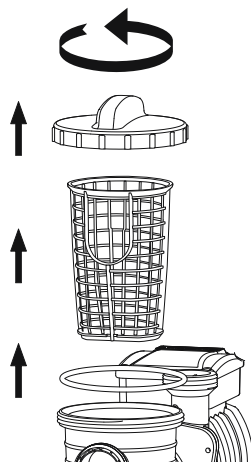
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΟ ΜΑΝΟΜΕΤΡΟ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΣΚΟΠΟΥΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ, ΚΑΙ Η ΤΙΜΗ ΤΟΥ ΜΑΝΟΜΕΤΡΟΥ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΑΝΑΦΟΡΑ, ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΩΣ ΕΝΑ ΟΡΓΑΝΟ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΕ ΤΗΝ ΚΛΙΝΗ ΑΜΜΟΥ ΜΙΑ ΦΟΡΑ ΤΟ ΜΗΝΑ Ή ΛΙΓΟΤΕΡΟ ΤΑΚΤΙΚΑ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΟ ΠΟΣΟ ΣΥΧΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ. ΜΗΝ ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΕ ΤΗΝ ΑΜΜΟ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ ΣΥΧΝΑ.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΤΡΑΓΓΙΣΤΗΡΙΟΥ

1. ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΚΑΙ ΘΕΣΤΕ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ "ΚΛΕΙΣΙΜΟ".
2. ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΣΗΤΕΣ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ ΜΕ ΤΑΠΕΣ ΑΠΟΦΡΑΞΗΣ ΓΙΑ ΝΑ ΕΜΠΟΔΙΣΤΕ ΤΗ ΔΙΑΦΥΓΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ.
3. ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΣΤΡΑΓΓΙΣΤΗΡΙΟΥ ΞΕΒΙΔΩΝΟΝΤΑΣ ΤΟ.
4. ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΣΤΡΑΓΓΙΣΤΗΡΙ ΚΑΙ ΒΓΑΛΤΕ ΤΥΧΟΝ ΑΠΟΡΡΙΜΑΤΑ.
5. ΞΑΝΑΒΑΛΤΕ ΤΟ ΣΤΡΑΓΓΙΣΤΗΡΙ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΟΠΗ ΣΤΟ ΣΤΡΑΓΓΙΣΤΗΡΙ ΕΙΝΑΙ ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΜΕΝΗ.
6. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Ο ΣΤΕΓΑΝΩΤΙΚΟΣ ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΕΙΝΑΙ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ. ΕΠΑΝΑΒΙΔΩΣΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΣΤΡΑΓΓΙΣΤΗΡΙΟΥ.
7. ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΙΣ ΤΑΠΕΣ ΑΠΟΦΡΑΞΗΣ ΚΑΙ ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΤΙΣ ΣΗΤΕΣ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΟ ΣΤΡΑΓΓΙΣΤΗΡΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΔΕΙΑΖΕΙ ΚΑΙ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΑΙ ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ. ΕΝΑ ΛΕΡΩΜΕΝΟ Ή ΑΠΟΦΡΑΓΜΕΝΟ ΣΤΡΑΓΓΙΣΤΗΡΙ ΘΑ ΕΛΑΤΤΩΣΕΙ ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΣΗ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΜΜΟΥ.



ΜΕΙΩΣΗ Ή ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ

1. ΕΚΠΛΥΝΕΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ.
2. ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟΝ ΕΥΚΑΜΠΤΟ ΣΩΛΗΝΑ ΑΠΟ ΤΗ ΘΥΡΑ Α ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΙ ΤΗ ΘΥΡΑ Α ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΜΜΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΣΤΗ ΘΥΡΑ D.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΘΥΜΗΘΕΙΤΕ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΕΤΕ ΤΙΣ ΣΗΤΕΣ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ ΜΕ ΤΑΠΕΣ ΑΠΟΦΡΑΞΗΣ ΓΙΑ ΝΑ ΕΜΠΟΔΙΣΕΤΕ ΤΗ ΔΙΑΦΥΓΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ.

3. ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΓΙΑ ΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΗΣΕΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΚΑΙ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΟ ΝΕΡΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΧΩΡΙΣ ΥΓΡΟ.

ΦΥΛΑΞΗ

ΣΕ ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΠΟΥ ΤΟ ΧΕΙΜΩΝΑ ΕΧΟΥΝ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΕΣ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΟ ΜΗΔΕΝ, Ο ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΤΕΙ ΓΙΑ ΤΟ ΧΕΙΜΩΝΑ ΓΙΑ ΝΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΘΕΙ ΑΠΟ ΖΗΜΙΑ.

ΕΠΙΤΡΕΠΟΝΤΑΣ ΣΤΟ ΝΕΡΟ ΝΑ ΠΑΓΩΣΕΙ ΘΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΒΛΑΒΗ ΣΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΚΑΙ ΘΑ ΑΚΥΡΩΘΕΙ Η ΕΓΓΥΗΣΗ.

1. ΕΚΠΛΥΝΕΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ.

2. ΠΑΡΟΧΕΤΕΥΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.

3. ΞΕΒΙΔΩΣΤΕ Ο ΚΑΠΑΚΙ ΤΗΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ ΣΤΟ ΚΑΤΩ ΜΕΡΟΣ ΤΗΣ ΔΕΞΑΜΕΝΗΣ ΚΑΙ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΤΕ ΤΟ ΥΠΟΛΟΙΠΟ ΝΕΡΟ.

4. ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ ΔΥΟ ΣΩΛΗΝΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΙ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ.

5. ΧΥΣΤΕ ΕΝΤΕΛΩΣ ΤΗΝ ΑΜΜΟ ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΟ ΔΟΧΕΙΟ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΩΣΤΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ.

6. ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΣΕ ΞΗΡΟ ΧΩΡΟ, ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ	ΠΙΘΑΝΑ ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΕΙΣ
ΑΜΜΟΣ ΠΕΡΝΑΕΙ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ	- Η ΑΜΜΟΣ ΕΙΝΑΙ ΠΟΛΥ ΨΙΛΗ - ΜΕΤΑΤΟΠΙΣΤΕ ΤΗΝ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΑΠΟ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗΣ ΠΛΥΣΗΣ ΠΡΟΣ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΣΤΑΜΑΤΗΣΕΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ - Η ΣΤΑΘΜΗ ΤΗΣ ΑΜΜΟΥ ΕΙΝΑΙ ΠΟΛΥ ΥΨΗΛΗ - Η ΔΙΑΤΑΞΗ ΞΑΦΡΙΣΜΑΤΙΟΣ ΕΧΕΙ ΒΛΑΒΗ	- ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΑΜΜΟΣ ΠΥΡΙΤΙΟΥ 0,45MM ΕΩΣ 0,85MM NO. 20 - ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΜΜΟΥ ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ ΠΟΥ ΡΥΘΜΙΖΕΤΕ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ - ΕΛΕΓΕΤΕ ΕΑΝ Η ΣΤΑΘΜΗ ΤΗΣ ΑΜΜΟΥ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΑΝΑΜΕΣΑ ΣΤΙΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ "MAX" ΚΑΙ "MIN" ΣΤΗΝ ΠΛΗΜΝΗ - ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΗ ΔΙΑΤΑΞΗ ΞΑΦΡΙΣΜΑΤΟΣ
ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΡΟΗ ΝΕΡΟΥ	- ΟΙ ΤΑΠΕΣ ΔΕΝ ΕΧΟΥΝ ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΘΕΙ - Ο ΑΕΡΑΣ ΔΕΝ ΑΦΑΙΡΕΘΗΚΕ - Η ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ ΣΤΗ ΘΕΣΗ "ΚΛΕΙΣΤΟ" - Ο ΔΙΗΘΗΤΗΡΑΣ ΕΧΕΙ ΒΟΥΛΩΣΕΙ - ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΤΗΣ ΑΜΜΟΥ ΕΧΕΙ ΒΛΑΒΗ	- ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΙΣ ΤΑΠΕΣ ΚΑΙ ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΤΑ ΚΟΣΚΙΝΑ ΑΚΑΘΑΡΤΩΝ - ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟΝ ΑΕΡΑ - ΡΥΘΜΙΣΤΕ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ - ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΟ ΔΙΗΘΗΤΗΡΑ - ΚΑΛΕΣΤΕ ΤΟ ΣΕΡΒΙΣ
ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΠΙΕΣΗ ΣΤΟ ΦΙΛΤΡΟ	- ΑΚΑΘΑΡΤΟ ΦΙΛΤΡΟ - ΑΣΒΕΣΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΣΤΡΩΜΑ ΑΜΜΟΥ - ΑΝΕΠΑΡΚΗΣ ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ ΠΛΥΣΗ - ΤΟ ΜΑΝΟΜΕΤΡΟ ΕΧΕΙ ΧΑΛΑΣΕΙ	- ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ ΠΛΥΣΗ - ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΜΜΟ ΚΑΙ ΑΛΛΑΞΤΕ ΤΗΝ ΕΑΝ ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ - ΣΥΝΕΧΙΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ ΠΛΥΣΗ ΜΕΧΡΙ ΤΑ ΑΠΟΝΕΡΑ ΝΑ ΒΓΑΙΝΟΥΝ ΚΑΘΑΡΑ - ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΟ ΜΑΝΟΜΕΤΡΟ
ΥΠΑΡΧΕΙ ΔΙΑΡΡΟΗ ΤΗΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΣΤΗ ΘΥΡΑ D	- Η ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΙΧΕ ΡΥΘΜΙΣΤΕΙ ΑΝΑΜΕΣΑ ΣΕ ΔΥΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ - Η ΤΣΙΜΟΥΧΑ ΕΧΕΙ ΒΛΑΒΗ	- ΡΥΘΜΙΣΤΕ ΣΕ ΜΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ - ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΤΣΙΜΟΥΧΑ
ΟΙ ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ ΕΧΟΥΝ ΔΙΑΡΡΟΗ	- Η ΡΟΔΕΛΑ ΤΩΝ ΣΥΝΔΕΣΜΩΝ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΗΣ - Η ΡΟΔΕΛΑ ΤΩΝ ΣΥΝΔΕΣΜΩΝ ΕΧΕΙ ΒΛΑΒΗ - ΧΑΛΑΡΟΙ ΕΥΚΑΜΠΤΟΙ ΣΩΛΗΝΕΣ	- ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΕΚ ΝΕΟΥ ΤΗ ΡΟΔΕΛΑ - ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΗ ΡΟΔΕΛΑ - ΣΦΙΞΤΕ ΤΑ

ПЕСОЧНЫЙ ФИЛЬТР РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Посетите канал Bestway
на YouTube 



ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

EAC

ВНИМАНИЕ

ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ

БЕЗОПАСНОСТИ ПРОЧТИТЕ И ВЫПОЛНЯЙТЕ ВСЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ.

При установке и использовании данного электрического оборудования, следует всегда выполнять основные правила техники безопасности, среди которых:

- Питание насоса должно осуществляться через изолирующий трансформатор или устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным током срабатывания, не превышающим 30 мА.
- Источник питания на стене здания должен быть расположен на расстоянии более 4 м от бассейна.
- Устройство должно быть оснащено заземленным источником питания.
- **РИСК УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ** - Запрещается пользоваться насосом, когда люди находятся в бассейне. В случае поломки песчаного фильтра не допускайте людей в бассейн.
- **НЕ ЗАКАПЫВАЙТЕ СЕТЕВОЙ ШНУР В ЗЕМЛЮ.** Располагайте сетевой шнур так, чтобы максимально избежать риска его повреждения газонокосилками, подравнивателями изгородей и другими подобными инструментами.
- Для уменьшения риска получения удара электрическим током немедленно заменяйте поврежденный сетевой шнур.
- Если поврежден провод питания, во избежание опасности его необходимо заменить, сделать это могут: производитель, сервис техобслуживания или электрик, имеющий достаточную квалификацию.
- Удлинитель использовать запрещено.
- Опасность удара электрическим током! Использование песчаного фильтра при неправильном напряжении опасно и приводит к его повреждению.
- Не удаляйте заземляющий контакт и не изменяйте штекер любым способом. Не пользуйтесь штекерами-переходниками. Проконсультируйтесь с квалифицированным электриком по любым вопросам, касающимся штекеров и заземления ваших устройств.
- Обращайтесь с песчаным фильтром осторожно. Не тяните или не переносите

песчаный фильтр за сетевой шнур. Никогда не выдергивайте штекер из розетки за провод. Оберегайте шнур от потертостей. Острые предметы, масло, движущиеся части и тепло не должны воздействовать на песчаный фильтр.

- Всегда отключайте изделие из розетки перед тем, как убрать, почистить, произвести техобслуживание или отрегулировать изделие.
- Не подсоединяйте и не отсоединяйте устройство от сети питания влажными руками.
- Обязательно отсоединяйте устройство от сети питания:
 - В дождливые дни;
 - Перед чисткой или другим обслуживанием;
 - Если вы оставляете его без присмотра на долгое время (например, уезжая на праздники).
- Если изделие не будет использоваться в течение долгого времени, например, зимой, разберите его и храните в закрытом помещении.
- **ОСТОРОЖНО!** Прочитайте инструкции перед использованием изделия, а также перед каждой установкой и сборкой.
- Храните эту инструкцию в надежном месте. Сверяйтесь с ней каждый раз, разбирая бассейн.
- В случае утери инструкции обратитесь в компанию Bestway или на веб-сайт: www.bestwaycorp.com
- Электрические подключения должны соответствовать национальным нормам ведения электромонтажных работ. При возникновении любых вопросов обращайтесь к квалифицированному электрику.

ОСТОРОЖНО: Этот песчаный фильтр предназначен для использования только со складными бассейнами. Не используйте его в стационарных бассейнах. Складной бассейн – бассейн, изготовленный таким образом, что его можно быстро разобрать для хранения и снова собрать для использования.

Стационарный бассейн – бассейн, построенный в земле или на земле, или же в здании, таким образом, он не может быть быстро разобран для хранения.

- Данное изделие может использоваться детьми в возрасте 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями либо лицами без соответствующих навыков и опыта, если они находятся под присмотром или проинструктированы на предмет безопасного использования изделия и осознают связанные с этим опасности. Детям запрещается играть с изделием. Чистку и пользовательское обслуживание запрещено выполнять детям без присмотра. (Для рынка ЕС)
- Данное изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями, а также лицами без соответствующего опыта и знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы о порядке пользования изделием

лицом, ответственным за их безопасность. Следует наблюдать за детьми, чтобы они не игрались с изделием. (Для рынков вне ЕС)

- Чистку и пользовательское обслуживание должны выполнять взрослые старше 18 лет, осведомленные об опасности поражения электрическим током.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Поместите песчаный фильтр на прочную и ровную поверхность. Убедитесь в том, что песчаный фильтр располагается не ближе 2м от бассейна. Это расстояние должно быть как можно больше.
- Обратите внимание на положение бассейна и песчаного фильтра, должны иметься нормальные условия для вентиляции, слива воды и доступа для техобслуживания. Никогда не размещайте песчаный фильтр там, где может скапливаться вода, или на дорожке вокруг бассейна.
- После установки бассейна должен быть обеспечен доступ к штекеру. Штекер песчаного фильтра должен располагаться не ближе 3,5метров от бассейна.
- Атмосферные условия могут повлиять на работу и срок службы песчаного фильтра; примите надлежащие предосторожности для того, чтобы защитить песчаный фильтр от ненужного износа, который может произойти из-за холодной или жаркой погоды и под воздействием прямых солнечных лучей.
- Перед использованием песчаного фильтра осмотрите его и убедитесь в том, что все детали на месте. Сообщайте фирме Бестуэй (Bestway) по адресу обслуживания клиентов, указанному в этом руководстве, обо всех поврежденных или отсутствующих во время покупки деталях.
- Все изношенные детали должны быть заменены как можно скорее. Используйте только детали, поставляемые производителем.
- Не разрешайте ни детям, ни взрослым опираться или сидеть на изделии.
- Не добавляйте химикаты в песчаный фильтр.
- При использовании для очистки воды в бассейне химикатов рекомендуется использовать минимальное время фильтрации для безопасности купающихся в соответствии с нормативами.
- Установленное изделие следует использовать только для сред, предусмотренных или указанных производителем.
- Необходимо проверить, чтобы всасывающие отверстия не были заблокированы.
- Во время проведения работ по техническому обслуживанию системы фильтрации рекомендуется прекратить фильтрацию.
- Регулярно проверяйте степень засорения фильтра.
- Рекомендуется еженедельно проверять обратную промывку или чистоту воды. Для обеспечения чистой воды в бассейне рекомендуется ежедневно фильтровать воду в течение 8 часов.
- Необходимо как можно скорее заменять любой поврежденный элемент или набор элементов. Используйте только детали, разрешенные к применению

лицами, ответственными за реализацию изделия на рынке.

- Все фильтры и фильтрующие материалы следует регулярно проверять для предотвращения образования отложений, препятствующих нормальной фильтрации. Утилизация использованных фильтрующих материалов должна также соответствовать действующим нормам/требованиям законодательства.
- Соблюдайте все требования и рекомендации по технике безопасности, содержащиеся в руководстве. В случае сомнений по вопросам эксплуатации насоса или циркуляционных установок, обратитесь к квалифицированному мастеру или производителю/импортеру/дистрибьютору. Установка циркуляции воды должна соответствовать европейским, национальным и местным нормам и правилам, особенно в части электрооборудования. Любые изменения положения клапана, размера насоса, размера сетки могут привести к изменению расхода воды, а также скорости всасывания.
- Это изделие не предназначено для коммерческого применения.

ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ ИНСТРУКЦИИ И СОХРАНИТЕ ИХ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В СПРАВОЧНЫХ ЦЕЛЯХ.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

УТИЛИЗАЦИЯ

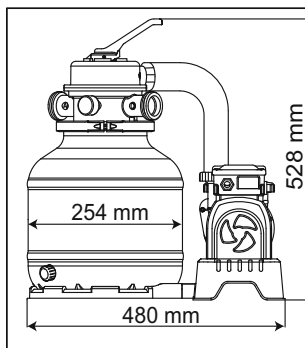


Что означает перечеркнутый мусорный контейнер:

Утилизируемые электротехнические изделия запрещается выбрасывать с бытовым мусором.

Отправьте изделия на предприятия по переработке при наличии таковых. Для получения дополнительной информации о переработке обратитесь к местным властям или продавцу изделия.

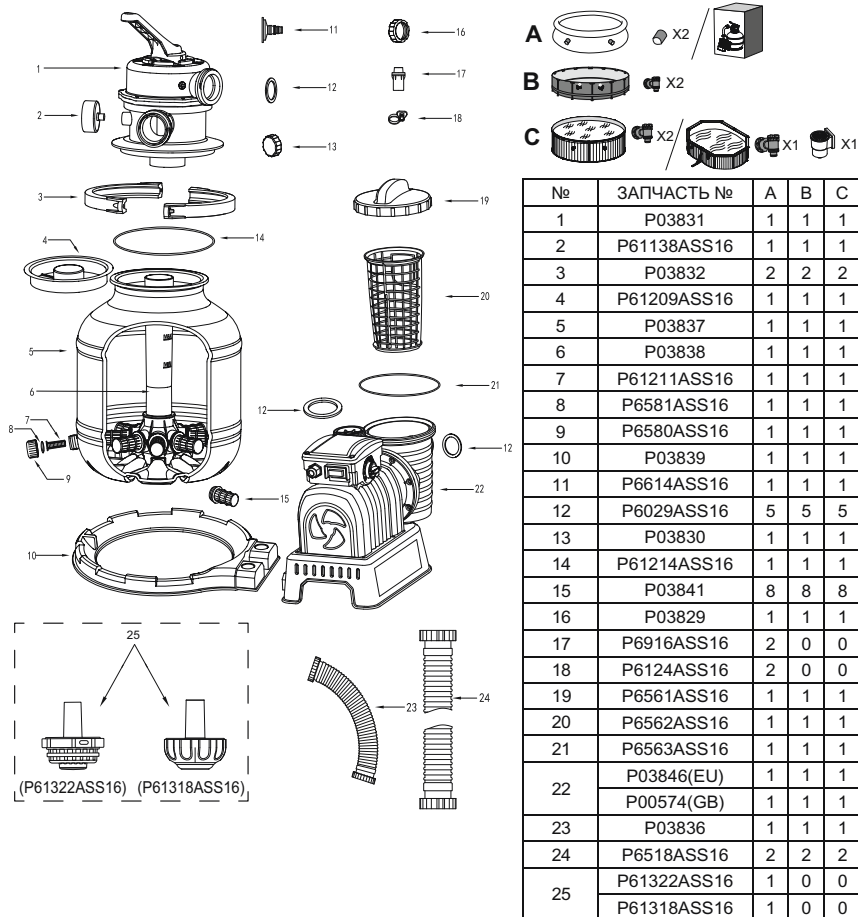
СПЕЦИФИКАЦИЯ



Диаметр фильтра:	254 mm
Рабочая площадь фильтра:	0.05 m ² (0.54 ft ²)
Макс. Рабочее давление:	0.83 Bar (12 PSI)
Рабочее давление песчаного фильтра:	<0.45 Bar (6.5 PSI)
Макс. температура воды:	35°C
Песок:	Не входит в комплект поставки
Фракция песка:	Кварцевый песок №20, 0,45-0,85 мм
Количество песка:	Приблизительно 9 кг

ОБЗОР КОМПЛЕКТА ЧАСТЕЙ

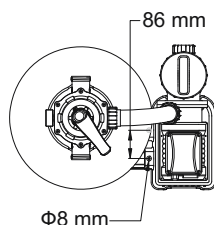
Перед сборкой песчаного фильтра, потратьте несколько минут на то, чтобы изучить все детали.



СБОРКА (Вам понадобится отвертка.)



1. Аккуратно достаньте все детали из упаковки и проверьте все ли цело. Если какие то детали повреждены, немедленно поставьте об этом в известность продавца, у которого была сделана покупка.
2. Песчаный фильтр следует поместить на прочном, ровном основании, лучше всего на



бетонном блоке. Расположите песчаный фильтр таким образом, чтобы патрубки и управляющий клапан были легко доступны для работы и обслуживания.

3. Стандарт «EN60335-2-41 TEST» требует вертикальной установки песчаного фильтра на земле или на основании из дерева или бетона перед началом использования во избежание его случайного падения. Вес песчаного фильтра в сборе превышает 18 кг. Отверстия для крепления должны иметь диаметр 8 мм и располагаться на расстоянии 86мм друг от друга. Для крепления песчаного фильтра к основанию используйте два болта с гайками диаметром до 8мм.

ЗАГРУЗИТЕ ПЕСОК, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЙ СПЕЦИАЛЬНО ДЛЯ БАССЕЙНОВ, ИЛИ FLOWCLEAR™ POLYSPHERE.

ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте песок особого качества для бассейнов, без присутствия извести или глины: кварцевый песок №20, фракции 0,45-0,85мм, одного мешка на 9кг должно хватить. Если вы не будете использовать рекомендованное количество фильтровального песка, фильтрующая способность снизится, а песочный фильтр может выйти из строя, что повлечет за собой аннулирование гарантии.

ВАЖНО! В данном песочном фильтре для бассейна рекомендуется использовать кварцевый песок №20. Он откалиброван для улавливания частичек загрязнений в размерном диапазоне 20-100 микрон.

Небольшое количество загрязнений может проходить сквозь песок и попадать обратно в бассейн. Это нормально, особенно, если загрязнения очень мелкие или илестые.

Чтобы ограничить это, необходимо следовать инструкции по техническому обслуживанию и, при необходимости, выполнять обратную промывку и промывание песка.

Также рекомендуется обратиться к продавцу бассейна с целью приобретения химического средства, предназначенного для очистки песка. Правильное обслуживание песчаного слоя фильтра оптимизирует эффективность очистки и предотвратит скопление жиров и солевых отложений.

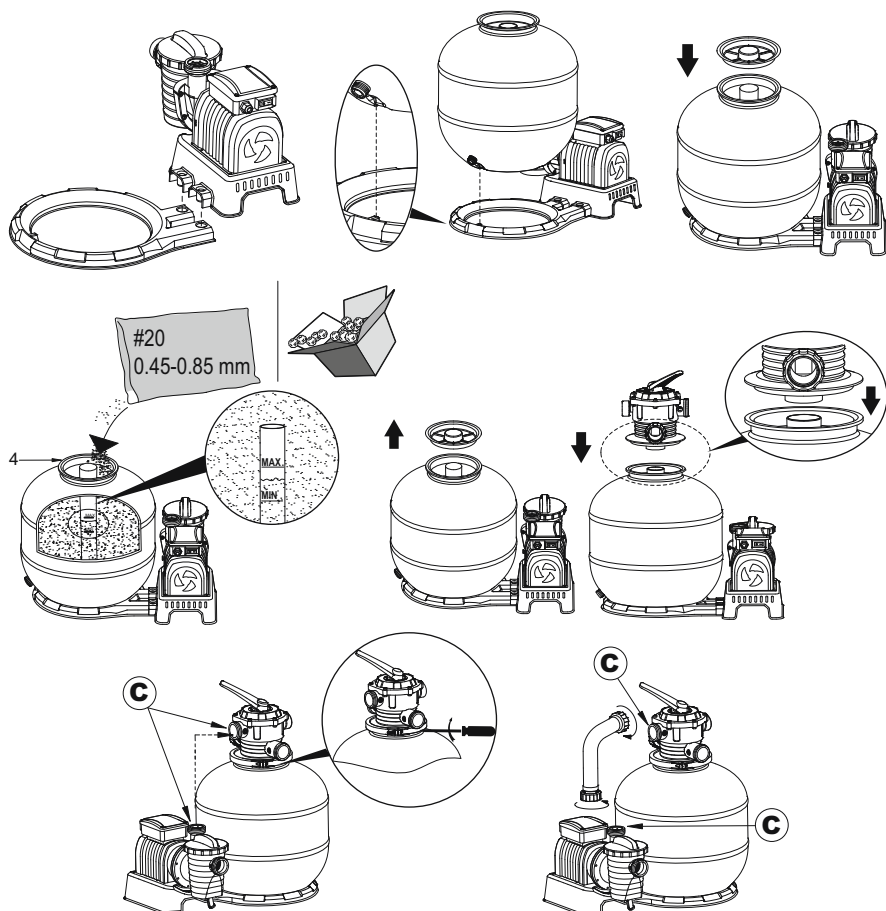
При очистке пылесосом дна бассейна с большим количеством мусора рекомендуется выполнить обратную промывку песка после очистки половины бассейна.

Помните о необходимости выполнения обратной промывки и промывания песка каждый раз после очистки пылесосом дна бассейна.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы не повредить скиммер во время добавления песка, налейте немного воды в нижнюю часть корпуса, чтобы скиммер на соединительном патрубке был под водой.

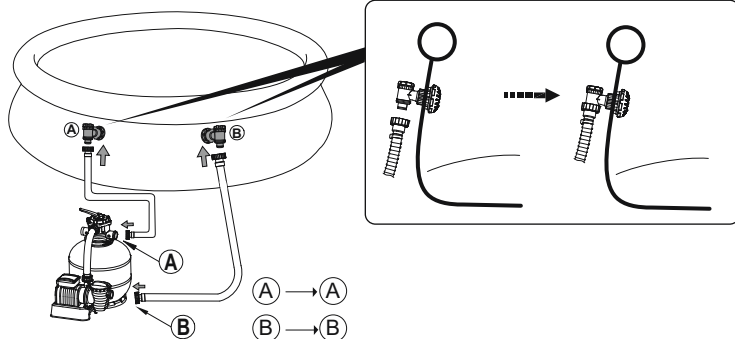
ПРИМЕЧАНИЕ: Песок или Flowclear™ Polysphere в комплект поставки не входят.

ПРИМЕЧАНИЕ: 28 г (0,06 фунта) Flowclear™ Polysphere заменяют 1 кг (2,20 фунта) песка.

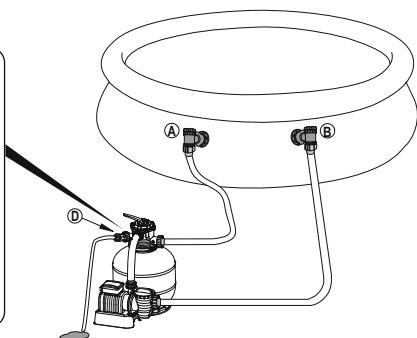
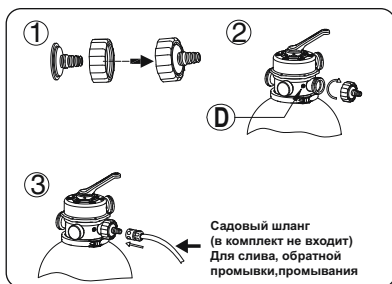


ПОДСОЕДИНЕНИЕ К БАССЕЙНУ

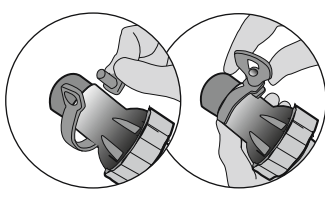
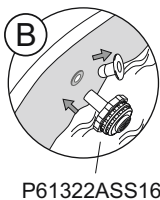
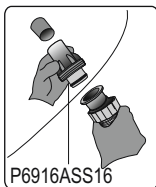
1



2



ДЛЯ БАССЕЙНА С КЛАПАНОМ НА 32 ММ (1,25 ДЮЙМА)



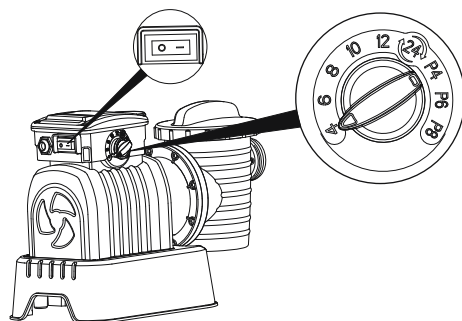
СТОП Перед включением внимательно прочитайте руководство пользователя.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ТАЙМЕР

1. Вставьте вилку в розетку электросети и установите выключатель в положение «ВКЛ.» (-). Песочный фильтр немедленно начнет работать.
2. Установите выключатель в положение «ВЫКЛ.» (0). Песочный фильтр немедленно перестанет работать.
3. После включения поворотом ручки в нужное положение можно задать время работы, время покоя и время цикла. Подробные сведения см. в таблице ниже.
4. После поворота ручки в новое положение предыдущий цикл работы насоса отменяется и начинается новый цикл.
5. Каждый раз после подачи питания на фильтр или его перезапуска начинается новый цикл, соответствующий положению ручки таймера.

ПРИМЕЧАНИЕ. После установки ручки в положение круглосуточной работы (24) песочный фильтр будет работать непрерывно без времени покоя.



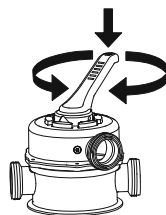
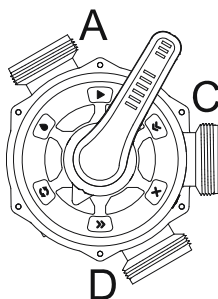
Положение ручки	Время работы (час)	Время покоя (час)	Длительность цикла (час)
4	4	20	24
6	6	18	24
8	8	16	24
10	10	14	24
12	12	12	24
24	24	0	24
P4	4	4	8
P6	6	6	12
P8	8	8	16

ОПИСАНИЕ УПРАВЛЯЮЩЕГО КЛАПАНА

ВНИМАНИЕ: Во избежание повреждения оборудования и получения травмы, отключайте насос песчаного фильтра из розетки каждый раз при переключении режима управляющего клапана. Изменение положения клапана во время работы насоса может испортить управляющий клапан, что может привести к травме или повреждению оборудования.

Как пользоваться управляющим клапаном

Нажмите вниз ручку управляющего клапана и поверните в нужное положение (режим)

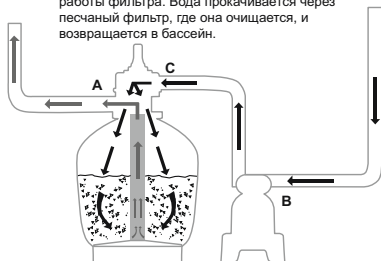


РЕЖИМЫ УПРАВЛЯЮЩЕГО КЛАПАНА

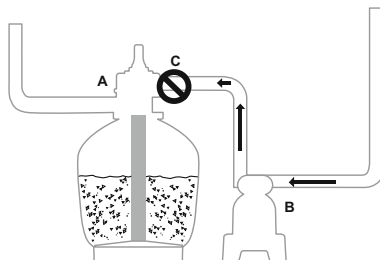
Управляющий клапан используется при выборе шести различных режимов работы фильтра: Фильтрующий, Закрытый, обратной промывки, Промывка, Слив и Циркуляция.



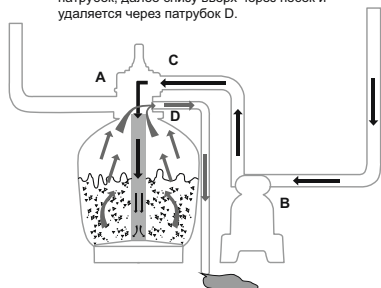
Фильтрующий: Этот режим используется для фильтрации воды в бассейне и устанавливается в 99% случаев работы фильтра. Вода прокачивается через песчаный фильтр, где она очищается, и возвращается в бассейн.



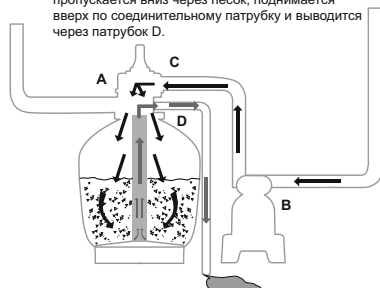
Закрытый: В этом режиме поток воды между фильтром и бассейном перекрыт.



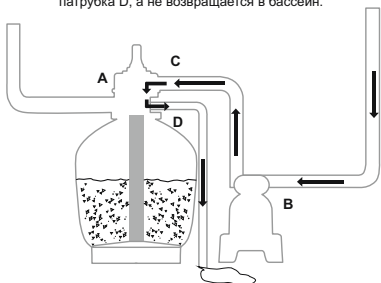
Обратная промывка: Этот режим используется для очистки песчаной массы; вода прокачивается через соединительный патрубков, далее снизу вверх через песок и удаляется через патрубок D.



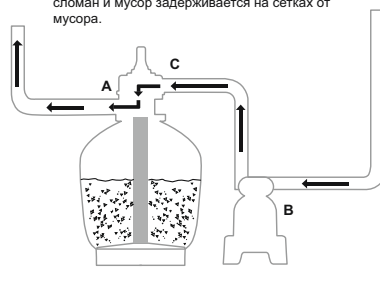
Промывка: Этот режим применяется при первом пуске, очистке и выравнивании песчаной массы после обратной промывки; вода пропускается вниз через песок, поднимается вверх по соединительному патрубку и выводится через патрубок D.



Слив: В этом режиме вода сливается из бассейна; при этой настройке вода идет мимо фильтра, вода откачивается и выходит из патрубка D, а не возвращается в бассейн.



Циркуляция: В этом режиме вода из бассейна циркулирует, минуя песчаный фильтр, режим используется, когда фильтр сломан и мусор задерживается на сетках от мусора.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Убедитесь в том, что при сбросе воды выполняются все требования местных и государственных правил. Не спускайте воду туда, где она может что-нибудь затопить или повредить.
- Когда управляющий клапан выставлен в режимы промывки, обратной промывки или слива, вода выходит через патрубок D.
- Не включайте песчаный фильтр при этом положении управляющего

клапана, чтобы не повредить его.

- Не выставляйте управляющий клапан в промежуточное положение, это приведет к протеканию воды.
- Чтобы не было утечки воды, навинтите крышку патрубка D на патрубок D управляющего клапана перед использованием песчаного фильтра.

Выпускание воздуха

Нажмите на рукоятку регулирующего клапана и подождите, пока вода потечет из порта «D», чтобы выпустить воздух.

ПРИМЕЧАНИЕ: Необходимо повторять эту процедуру каждый раз при включении насоса после подготовки к зиме, обслуживания и обратной промывки слоя песка.

РУКОВОДСТВО ПО ПЕРВОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Обратная промывка и промывание выполняются для подготовки насоса к первому использованию и для промывки песка.

ОСТОРОЖНО! НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ ПЕСОЧНЫЙ ФИЛЬТР ДЛЯ РАБОТЫ БЕЗ ВОДЫ

1. Нажмите на ручку регулирующего клапана и поверните в положение функции обратной промывки.
2. Подсоедините к источнику питания и включите фильтр на 3-5 минут или до тех пор, пока не пойдет чистая вода.
3. Выключите песочный фильтр и установите регулирующий клапан в положение функции промывания.
4. Включите песочный фильтр на 1 минуту. Запустится обратная циркуляция воды через песочный фильтр, и будет выполнен ее слив через порт «D».
5. Выключите песочный фильтр. Установите регулирующий клапан в закрытое положение.
6. При необходимости долийте в бассейн воду.

ВАЖНО! В ходе этой процедуры из бассейна вытекает вода, которую нужно доливать.

Немедленно выключите песочный фильтр, если уровень воды доходит до уровня впускного и выпускного клапанов бассейна.

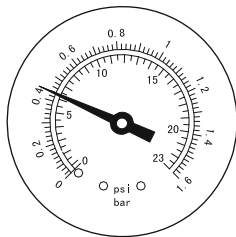


1. Песчаный фильтр готов к работе. Переключите управляющий клапан в фильтрующее положение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для предотвращения риска электрического удара, вытирайте насухо песчаный фильтр.

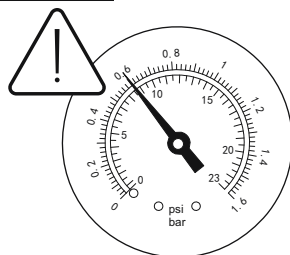
2. Работа песчаного фильтра.

ПРИМЕЧАНИЕ: Песчаный фильтр начал работу в фильтрующем режиме. Проверьте, возвращается ли вода в бассейн, и заметьте давление фильтра на манометре. Обычно рекомендуемое давление песчаного фильтра при работе меньше 0.45Бар (6.5PSI).



ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЕСЧАНОГО ФИЛЬТРА

ОСТОРОЖНО! Перед началом работ по обслуживанию выключите и отсоедините песочный фильтр от сети питания; в противном случае имеется серьезная опасность получения травм и даже смертельного исхода. По мере накопления загрязнений в песочном фильтре показания давления на манометре будут увеличиваться. Когда показания манометра составят 0,45 бар (6,5 psi) или выше, либо поток воды в бассейн станет слишком малым, значит пришло время очистки песка. Для выполнения очистки песчаного слоя следуйте инструкциям, приведенным ранее в разделе «Обратная промывка и промывание».

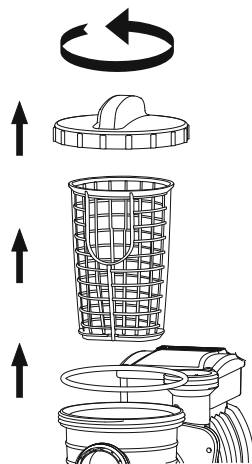


ПРИМЕЧАНИЕ. Манометр предназначен только для целей технического обслуживания, а его показания служат только для справочных целей; его нельзя использовать как точный измерительный прибор.

ПРИМЕЧАНИЕ. Мы рекомендуем промывать песчаный слой раз в месяц или реже, в зависимости от частоты использования бассейна. Не промывайте песок слишком часто.

ОЧИСТКА ЗАЩИТНОГО ФИЛЬТРА

1. Отключите песчаный фильтр из розетки и переключите управляющий клапан в режим «Закрето».
2. Замените сетки для улавливания засорений заглушками, чтобы исключить утечку воды.
3. Снимите крышку фильтра, отвинтив ее.
4. Выньте защитный фильтр, очистите его от мусора.
5. Установите защитный фильтр на место. Проверьте правильность совмещения отверстия в защитном фильтре.
6. Проверьте, на месте ли уплотнительное кольцо. Снова завинтите крышку фильтра.
7. Снимите заглушки и установите сетки для улавливания засорений.



ПРИМЕЧАНИЕ: Защитный фильтр надо регулярно чистить. Грязный или забившийся защитный фильтр ухудшает работу песчаного фильтра.

ПОНИЖЕНИЕ УРОВНЯ ИЛИ СЛИВ ВОДЫ ИЗ БАССЕЙНА

1. Выполните обратную промывку песочного фильтра.
2. Отсоедините шланг от канала «А» бассейна и канала «А» песочного

фильтра и присоедините к каналу «D».

ПРИМЕЧАНИЕ: Не забудьте заменить сетки для улавливания мусора заглушками, чтобы исключить утечку воды.

3. Включите песочный фильтр в сеть, чтобы запустить фильтр и удалить воду из бассейна.

ВНИМАНИЕ! НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ ПЕСОЧНЫЙ ФИЛЬТР ДЛЯ РАБОТЫ БЕЗ ВОДЫ.

ХРАНЕНИЕ

В местах, где температура окружающего воздуха понижается до температуры замерзания воды, оборудование бассейна следует подготовить к зиме, чтобы не допустить его повреждения.

Замерзшая вода повредит песочный фильтр, что приведет к аннулированию гарантии.

1. Выполните обратную промывку песочного фильтра.
2. Слейте воду из бассейна согласно инструкции пользователя бассейна.
3. Отвинтите крышку сливного клапана снизу бака и слейте оставшуюся воду.
4. Отсоедините оба шланга от бассейна и песчаного фильтра.
5. Полностью высыпьте песок из ёмкости и высушите все детали.
6. Положите песчаный фильтр на хранение в сухое место подальше от детей.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправности	Возможные причины	Способ устранения
В бассейн поступает песок	– Песок слишком мелкий – Перемещение регулирующего клапана из положения функции обратной промывки в положение функции фильтрации без остановки работы песочного фильтра – Уровень песка слишком высокий – Поломка скиммера	– Рекомендуется кварцевый песок № 20 размером от 0,45 мм до 0,85 мм – Останавливайте работу песочного фильтра при каждой настройке регулирующего клапана – Проверьте, находится ли уровень песка между отметками MAX и MIN на коллекторной втулке. – Замените скиммер
Отсутствует поток воды	– Не были вынуты стопорные заглушки – Воздух не выпущен – Регулирующий клапан установлен в закрытое положение – Сетчатый фильтр засорен – Поломка песочного фильтра	– Снимите стопорные заглушки и вставьте сетки для улавливания засорений – Установите клапан в положение функции фильтра – Выпустите воздух – Очистите сетчатый фильтр – Обратитесь в сервисную службу
Чрезмерное давление на фильтре	– Фильтр загрязнен – Известкование песчаного загрузочного слоя – Недостаточная обратная промывка – Поломка манометра	– Выполните обратную промывку – Осмотрите песок и при необходимости замените – Выполните обратную промывку, пока не начнет вытекать чистая вода – Замените манометр.
Регулирующий клапан протекает из канала D	– Регулирующий клапан установлен в положение между двумя функциями – Разорвана прокладка	– Установите клапан в положение одной из функций – Замените прокладку
Течь через соединители	– Шайба соединителей не на месте – Шайба соединителей повреждена – Ослаблены крепления шлангов	– Установите шайбу на место – Замените шайбу – Затяните соединения

FILTR PIASKOWY

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Odwiedź stronę Bestway
na YouTube 



INSTRUKCJE DOT BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PRZECZYTAJ I ZASTOSUJ SIĘ DO WSZYSTKICH INSTRUKCJI BEZPIECZEŃSTWA.

Przy instalacji i korzystaniu z tego urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych procedur bezpieczeństwa, łącznie z:

- Pompa powinna być zasilana poprzez izolowany transformator lub urządzenie prądu szczytkowego (RCD), gdzie znamionowy prąd roboczy nie przekracza 30 mA.
- Źródło zasilania na ścianie budynku powinno znajdować się w odległości ponad 4 m od basenu.
- Urządzenie musi być zasilane przez uziemione źródło zasilania.
- **RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM** - Nie należy używać pompy jeśli w basenie znajdują się osoby. Po uszkodzeniu filtra do piasku nie należy korzystać z basenu.
- **NIE ZAKOPYWAĆ PRZEWODU ZASILAJĄCEGO.** Umieść przewód tak, by zminimalizować zagrożenie ze strony kosiarek, przycinarek żywopłotów i podobnych urządzeń.
- Aby wyeliminować ryzyko porażenia prądem natychmiast wymień uszkodzony przewód.
- Jeżeli uszkodzony jest przewód zasilający, musi on zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela serwisowego lub inną osobę posiadającą podobne uprawnienia, by uniknąć zagrożeń.
- Nie wolno korzystać z przedłużaczy.
- Ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Podłączanie filtra piaskowego do nieodpowiedniego zasilania jest niebezpieczne i spowoduje jego uszkodzenie.
- Nie wolno usuwać styku uziemienia lub modyfikować wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie wolno stosować adapterów wtyczek. Skonsultuj się z elektrykiem w sprawie pytań dotyczących uziemienia lub wtyczek.
- Filtr piaskowy należy przenosić z zachowaniem ostrożności. Nie wolno ciągnąć go lub nosić trzymając za przewód zasilania. Nigdy nie wolno wyciągać wtyczki z gniazdka ciągnąc za przewód. Nie dopuszczać do przetarć przewodu zasilania. Filtr piaskowy należy trzymać z dala od elementów ostrych, oleju,

ruchomych części oraz od gorąca.

- Zawsze przed przystąpieniem do demontowania, czyszczenia, serwisowania lub wykonywania jakichkolwiek regulacji należy odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego.
- Nie podłączać lub odłączać urządzenia z gniazdka mokrymi rękami.
- Należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania:
 - W deszczowe dni
 - Przed czyszczeniem lub innymi zabiegami konserwacyjnymi
 - Jeśli pozostawiony bez nadzoru na okres wakacyjny
- W dłuższych okresach w których produkt nie jest używany, na przykład w zimie, zestaw basenowy powinien być demontowany i przechowywany wewnątrz.
- **UWAGA:** przed użyciem tego urządzenia zapoznaj się z instrukcją i montuj/składaj produkt na nowo przed każdym użyciem.
- Instrukcje przechowywać w bezpiecznym miejscu. Za każdym razem przy ponownym rozkładaniu basenu, zaleca się odnosić do instrukcji obsługi.
- W przypadku utraty niniejszego podręcznika, należy skontaktować się z firmą Bestway lub wyszukać go na naszej stronie internetowej:
www.bestwaycorp.com
- Instalacje elektryczne powinny być przeprowadzane w zgodzie z krajowymi przepisami układania przewodów. Jeśli masz jakieś pytania, zwróć się do wykwalifikowanego elektryka.

UWAGA: Filtr piaskowy jest przeznaczony tylko do składanych basenów. Nie wolno używać jej do basenów stałych. Basen składany jest skonstruowany tak, aby można było go rozmontować do przechowywania i następnie złożyć do ponownego użycia. Stały basen jest przeważnie zbudowany na ziemi lub wkopany tak, że nie można go rozmontować do przechowywania.

- Niniejsze urządzenie może być użytkowane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, zmysłowymi lub psychicznymi lub z brakiem doświadczenia i wiedzy, tylko jeśli zapewniony jest im nadzór lub instrukcje dotyczące użytkowania sprzętu w sposób bezpieczny i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie oraz konserwacja nie może być wykonywana przez dzieci bez nadzoru. (Dla rynku UE)
- Osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej i umysłowej oraz osoby nieposiadające dostatecznej wiedzy albo wystarczającego doświadczenia mogą używać tego urządzenia tylko pod opieką lub pod warunkiem, że zostały poinstruowane, przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo, o bezpiecznym sposobie używania urządzenia. Dzieci powinny być nadzorowane w celu upewnienia się, że nie bawią się tym produktem. (Dla rynku innego niż UE)

- Czyszczenie i konserwacja muszą być wykonywane przez osobę dorosłą - w wieku powyżej 18 roku życia, która jest świadoma ryzyka porażenia prądem elektrycznym.

UWAGA:

- Ustaw filtr piaskowy na twardym i równym podłożu. Należy zapewnić, aby filtr piaskowy znajdował się, co najmniej 2 metry od brzegu basenu. Trzymaj sprzęt jak najdalej.
- Zwróć uwagę na ustawienie filtra piaskowego i basenu tak, aby była zapewniona właściwa wentylacja, odprowadzenie wody oraz dostęp do prac konserwacyjnych. Nigdy nie wolno ustawiać filtra piaskowego w miejscu gdzie gromadzi się woda lub gdzie przechodzą osoby.
- Po zainstalowaniu zestawu wtyczka musi być dostępna. Wtyczka filtra piaskowego powinna znajdować się w odległości przynajmniej 3,5 metra od basenu.
- Warunki atmosferyczne mogą mieć wpływ na wydajność i okres żywotności pompy; należy przedsięwziąć odpowiednie kroki, aby chronić filtr piaskowy przez niepotrzebnym zużyciem, które może wystąpić podczas okresów zimna, gorąca i lub wystawienia na promienie słoneczne.
- Przed rozpoczęciem użytkowania, sprawdź czy są wszystkie części składowe. Powiadom dział serwisu Bestway, przesyłając zawiadomienie na adres wymieniony w niniejszej instrukcji, gdy po zakupie odkryte zostaną części uszkodzone lub ich brak. Ważne jest, aby jak najszybciej wymienić wszystkie zużyte części. Należy używać wyłącznie części zatwierdzone przez producenta.
- Nie pozwól, aby dzieci lub dorośli opierali się lub siadali na urządzeniu.
- Nie wolno dodawać środków chemicznych do filtra piaskowego.
- Jeśli do czyszczenia wody w basenie stosowane są środki chemiczne, dla zdrowia pływaków zaleca się, przestrzegania minimalnego czasu filtrowania, zależnego od przepisów dotyczących zdrowia.
- Do montażu produktu należy używać wyłącznie narzędzi załączonych lub określonych przez producenta.
- Konieczne jest sprawdzenie, czy otwory zasysające nie są zamknięte.
- Podczas operacji konserwacji przeprowadzanych na systemie filtrującym zaleca się zatrzymanie filtrowania.
- Regularnie sprawdzaj stopień zapchania filtra.
- Zaleca się cotygodniowe kontrolowanie stanu filtra w celu przeprowadzenia ewentualnego płukania zwrotnego lub czyszczenia. W celu zapewnienia czystej wody zaleca się jej codzienne, 8-godzinne filtrowanie.
- Należy wymienić każdy zniszczony element lub zestaw elementów tak szybko jak tylko jest to możliwe. Należy używać wyłącznie części zatwierdzonych przez osobę odpowiedzialną za wprowadzenie produktu na rynek.
- Wszystkie filtry i media filtracyjne powinny być regularnie kontrolowane w celu zapewnienia, że nie nagromadziły się w nich zanieczyszczenia, mogłoby to utrudniać

prawidłową filtrację wody. Utylizacja jakichkolwiek zużytych mediów filtrujących powinna odbywać się w sposób zgodny z obowiązującymi regulacjami/przepisami.

- Należy przestrzegać wszystkich wymogów bezpieczeństwa i zaleceń zamieszczonych w instrukcji obsługi. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących pompy czy jakichkolwiek innych elementów układu obiegu wody, skontaktuj się ze specjalistą lub producentem/ importerem/dystrybutorem. Instalacja obiegu wody powinna być zgodna z Europejskimi oraz krajowymi/lokalnymi przepisami, przede wszystkim jeśli jest ona w kontakcie z elementami elektrycznymi. Każda zmiana położenia zaworów, zmiana rozmiaru pompy czy krat, może spowodować zmianę strumienia przepływu i zwiększenie szybkości ssania.
- Ten produkt nie jest przeznaczony do używania do celów komercyjnych.

PROSIMY O DOKŁADNE PRZECZYTANIE I ZACHOWANIE TEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI DO PÓŹNIEJSZEGO WGLĄDU.

ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE

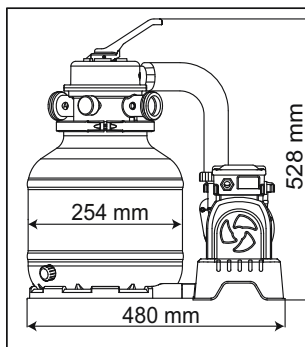
UTYLIZACJA



Znaczenie symbolu przekreślonego śmietnika na kółkach:

Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Zużyty produkt oddaj do miejsca zajmującego się recyklingiem. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w celu uzyskania porady na temat recyklingu.

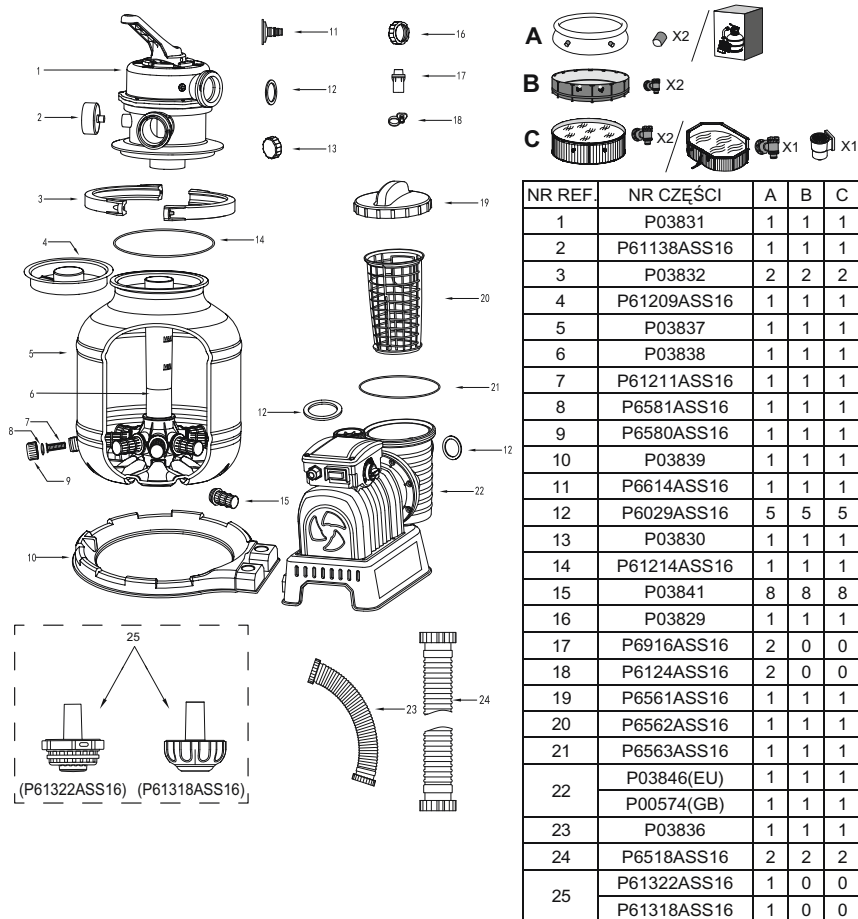
DANE TECHNICZNE



Średnica filtra:	254 mm
Efektywna powierzchnia filtra:	0.05 m ² (0.54 ft ²)
Maksymalne ciśnienie:	0.83 Bar(12 PSI)
Ciśnienie robocze filtra piaskowego:	<0.45 Bar(6.5 PSI)
Maksymalna temperatura wody:	35°C
Piasek:	Nie ma w zestawie
Wielkość piasku:	#20 krzemionka, 0,45-0,85 mm
Objętość piasku:	Okolo 9 kg

PRZEGLĄD CZĘŚCI

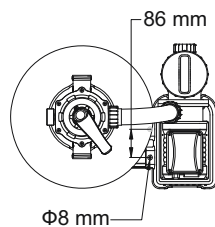
Przed zmontowaniem filtra piaskowego, poświęć kilka minut na zapoznanie się ze wszystkimi jego częściami.



SKŁADANIE (Potrzebny Ci będzie śrubokręt.)



1. Ostrożnie wyjmij wszystkie części składowe z opakowania i sprawdź czy czegoś nie brakuje. Jeżeli czegoś brakuje należy od razu poinformować o tym sprzedawcę.
2. Filtr piaskowy powinien być ustawiony na solidnym, płaskim podłożu, najlepiej na płycie betonowej. Ustaw filtr piaskowy tak, aby wszystkie złącza i zawór kontrolny były



dostępne do obsługi, serwisowania i zimowania.

3. Według normy EN60335-2-41 TEST, filtr piaskowy należy przymocować jeszcze przed jego użyciem do podłoża albo stabilnego postumentu drewnianego lub betonowego w pozycji pionowej, żeby zapobiec jego ewentualnemu przewróceniu się. Zmontowany filtr piaskowy będzie ważyć ponad 18kg. Średnica otworów do mocowania powinna wynosić 8mm i powinny znajdować się od siebie w odległości 86mm. Do przymocowania filtra piaskowego do postumentu użyj dwóch śrub z nakrętkami o maksymalnej średnicy 8mm.

NAPEŁNIĆ PIASKIEM PRZEZNACZONYM DO FILTRÓW BASENOWYCH/MATERIAŁEM FLOWCLEAR™ POLYSPHERE.

UWAGA: Używaj tylko specjalnego piasku filtrującego bez kamieni lub iłu: #20 piasek krzemionkowy 0.45-0.85mm, jeden worek 9kg powinien wystarczyć. Jeśli nie używasz filtra piaskowego o zalecanej wielkości, filtrowanie może być zmniejszone a filtr piaskowy może ulec uszkodzeniu, doprowadzając w ten sposób do naruszenia warunków gwarancji.

WAŻNE: Sugerujemy użycie piasku krzemionkowego nr 20 do filtrów piaskowych. Jest specjalnie sklasyfikowany do wychwytywania cząstek w zakresie od 20 do 100 mikronów.

Niektóre małe zanieczyszczenia mogą się przedostać i wrócić razem z piaskiem do basenu. Jest to normalne, zwłaszcza jeśli zanieczyszczenia są drobne lub mułowe.

Aby to ograniczyć, lepiej postępować zgodnie z instrukcją obsługi, w razie potrzeby włączyć obieg wsteczny oraz płukanie.

Sugerujemy również skontaktowanie się ze sprzedawcą basenu w sprawie produktu chemicznego przeznaczonego specjalnie do czyszczenia piasku.

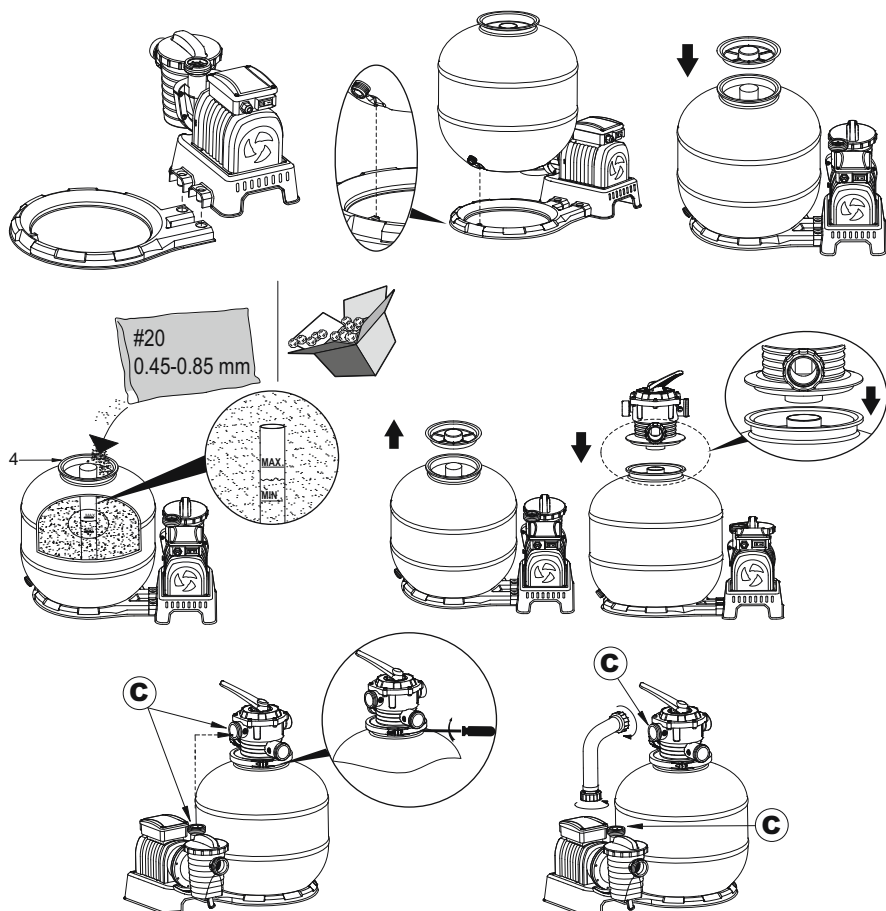
Prawidłowa konserwacja piasku zoptymalizuje skuteczność czyszczenia i pozwoli uniknąć gromadzenia się olejów lub kamienia. Podczas odkurzania dna basenu, który ma dużą ilość zanieczyszczeń, sugerujemy wypłukać piasek po zakończeniu czyszczenia połowy basenu.

Pamiętaj, aby za każdym razem po odkurzaniu dna basenu włączyć obieg wsteczny o raz płukanie piasku.

UWAGA: Aby uniknąć uszkodzenia pływaka podczas wsypywania piasku, wlej trochę wody do dolnego zbiornika tak, aby przykryła ona pływak w zbieraczu.

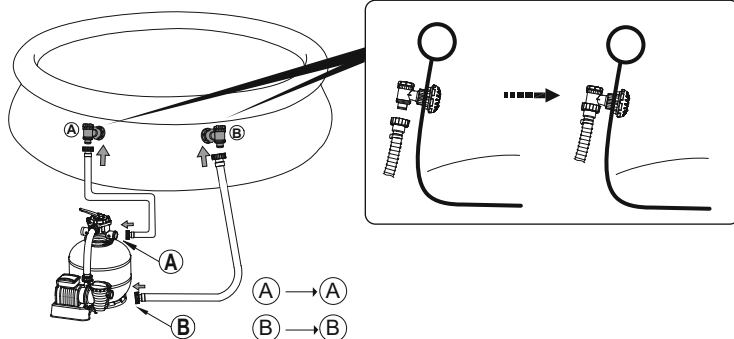
UWAGA: Materiału Sand/Flowclear™ Polysphere brak w zestawie.

UWAGA: Użyj 28 g materiału Flowclear™ Polysphere, aby zastąpić 1 kg piasku.

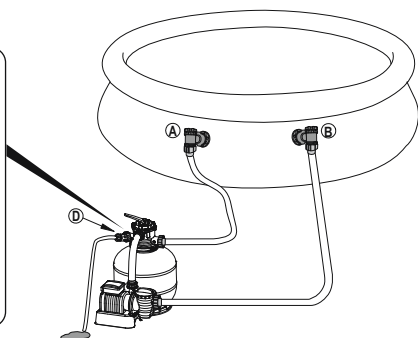
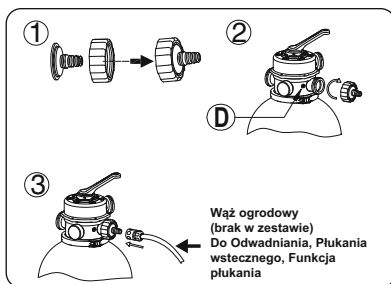


PODŁĄCZ DO BASENU

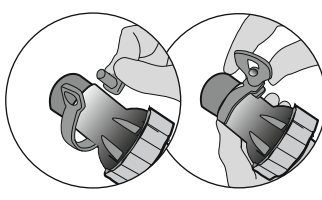
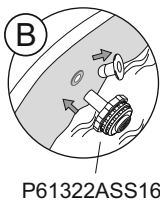
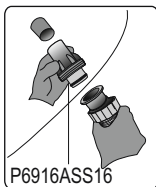
1



2



DO BASENÓW Z ZAWOREM O ŚREDNICY 32MM(1.25 CALA).



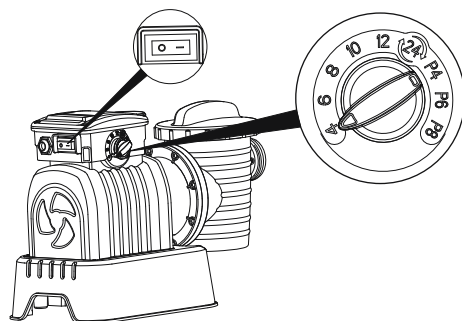
STOP Przed uruchomieniem należy uważnie przeczytać instrukcję.

UŻYTKOWANIE

REGULATOR CZASOWY

1. Podłącz do źródła zasilania, ustaw przełączni zasilania w położeniu „ON” (-). Filtr piaskowy zacznie działać natychmiast.
2. Ustaw przełącznik zasilania w położeniu „OFF” (0). Filtr piaskowy przestanie działać natychmiast.
3. Po włączeniu można ustawić czas pracy, czas spoczynku i czas cyklu poprzez ustawienie pokrętła w żądanej pozycji. Więcej szczegółów przedstawiono w poniższej tabeli.
4. Gdy pokrętło regulatora czasowego zostanie przestawione do nowego położenia, poprzedni cykl filtra zostaje automatycznie anulowany i rozpoczyna się nowy cykl.
5. Po każdym włączeniu zasilania filtra lub jego ponownym uruchomieniu rozpoczyna się nowy cykl, zależny od położenia pokrętła.

UWAGA: Jeżeli pokrętło zostanie ustawione w położeniu 24-godzinny (24), filtr piaskowy będzie pracować przez cały czas bez żadnej przerwy.



Położenie pokrętki	Czas pracy (H)	Czas spoczynku (H)	Czas cyklu (H)
4	4	20	24
6	6	18	24
8	8	16	24
10	10	14	24
12	12	12	24
24	24	0	24
P4	4	4	8
P6	6	6	12
P8	8	8	16

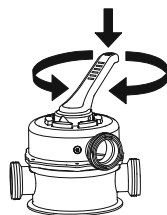
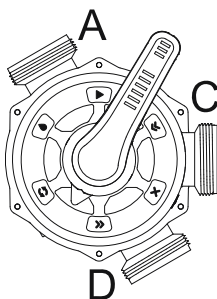
ZAWÓR KONTROLNY

OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć uszkodzenia oraz możliwego wypadku, odłącz filtr piaskowy przed każdą zmianą położenia zaworu kontrolnego.

Zmiana położenia zaworu kontrolnego, gdy pompa pracuje może doprowadzić do uszkodzenia samego zaworu oraz do wypadków lub uszkodzenia mienia.

Jak korzystać z zaworu kontrolnego

Wciśnij w dół dźwignię zaworu kontrolnego i obróć ją w odpowiednie położenie.



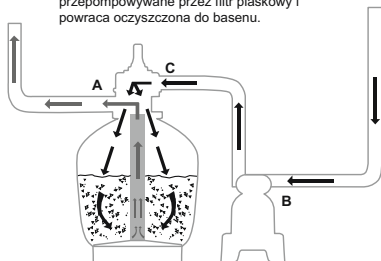
FUNKCJE ZAWORU KONTROLNEGO

Zawór kontrolny służy do wybrania jednej z 6 różnych funkcji filtra:

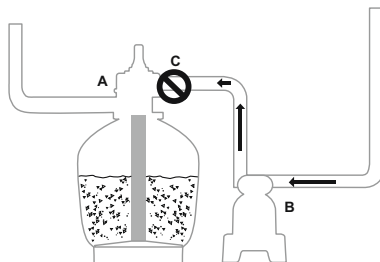
Filtrowanie, zamknięty, obieg wsteczny, przepłukiwanie, drenaż oraz cyrkulacja.



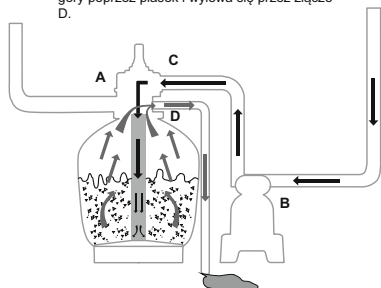
Filtrowanie: Funkcja ta to filtrowanie wody w basenie, zawór powinien być ustawiony w tej pozycji przez 99% czasu pracy. Woda jest przepompowywana przez filtr piaskowy i powraca oczyszczona do basenu.



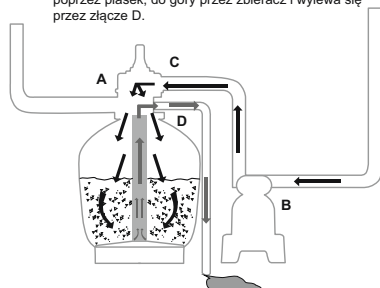
Zamknięty: Funkcja ta powoduje zamknięcie obiegu wody pomiędzy filtrem piaskowym a basenem.



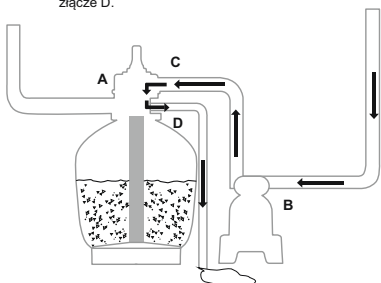
Obieg wsteczny: Funkcja ta służy do oczyszczania piasku; woda jest przepompowywana do dołu przez zbieracz, do góry poprzez piasek i wylewa się przez złącze D.



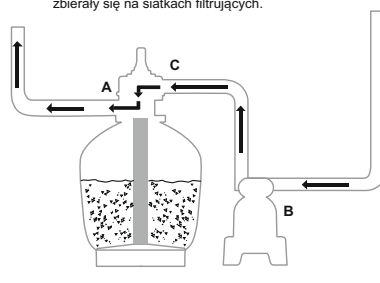
Przeplukiwanie: Funkcja ta jest używana na początku, do czyszczenia oraz do układania piasku po obiegu wstecznym; woda jest pompowana w dół poprzez piasek, do góry przez zbieracz i wylewa się przez złącze D.



Drenaż: Funkcja ta to spuszczenie wody z basenu; kolejna funkcja, która pomija filtr, woda zamiast powracać do basenu wylewa się przez złącze D.



Cyrkulacja: Funkcja ta to obieg wody basenowej z pominięciem filtra; należy jej używać gdy filtr jest zepsuty, aby nieczystości zbierały się na siatkach filtrujących.



UWAGA:

- Upewnij się czy spełnione są wszystkie lokalne, regionalne i państwowe normy dotyczące pozbywania zużytej wody. Nie wolno wylewać wody w miejscach, gdzie może to spowodować podtopienia lub uszkodzenia.
- Gdy zawór kontrolny jest ustawiony na obieg wsteczny, przeplukiwanie lub drenaż, woda będzie wylewać się przez złącze D zaworu.
- Nie wolna podłączać i uruchamiać filtra piaskowego z zaworem

kontrolnym ustawionym w pozycji Zamknięty, gdyż może to spowodować poważne uszkodzenia.

- Nie wolno ustawić zaworu kontrolnego w położeniu pomiędzy funkcjami gdyż może to prowadzić do powstania przecieków.
- Aby uniknąć wycieku, przed uruchomieniem filtra piaskowego, nakręć nakrętkę Portu D na Zawór kontrolny Portu D.

Wypuszczanie powietrza

Wciśnij uchwyt zaworu regulującego i odczekaj, aż woda przepłynie z Portu D, aby wypuścić powietrze.

UWAGA: Ważne jest powtarzanie tej operacji przed każdym uruchomieniem pompy po okresie zimowym, oraz po każdej konserwacji i zabiegu zwrotnego płukania pokładu piasku.

INSTRUKCJA PIERWSZEGO UŻYTKOWANIA

Należy przeprowadzić Płukanie zwrotne oraz Płukanie w celu przygotowania pompy do pierwszego użycia, a także do mycia piasku.

UWAGA: NIE WŁĄCZAJ FILTRU PIASKOWEGO NA SUCHO

1. Wciśnij uchwyt Zaworu Regulującego i obróć na funkcję Płukania zwrotnego.
2. Podłącz i uruchom filtr piaskowy na 3-5 minut, aż do całkowitego oczyszczenia wody.
3. Wyłącz filtr piaskowy i ustaw zawór regulacyjny na funkcję płukania.
4. Włącz filtr piaskowy i uruchom go na 1 min. Włączy to obieg wody do tyłu przez filtr piaskowy i odprowadzi wodę przez port D.
5. Wyłącz filtr piaskowy. Ustaw zawór regulacyjny na funkcję zamknięcia.
6. Jeśli jest taka potrzeba, uzupełnij wodę w basenie.

WAŻNE: Ta procedura usuwa z basenu brudną wodę, którą trzeba zastąpić.

Jeśli poziom wody zniży się do wysokości zaworów wlotowych i wylotowych basenu, wyłącz natychmiast filtr piaskowy.

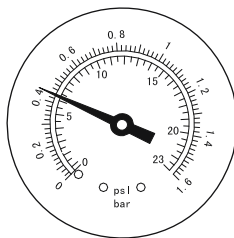


1. Teraz filtr piaskowy jest gotowy do użycia. Ustaw zawór kontrolny w pozycji 'Filtrowanie'.

UWAGA: Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem wytrzymaj filtr piaskowy oraz siebie z pozostałości wody.

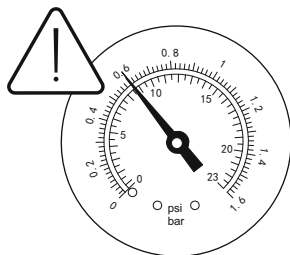
2. Uruchom filtr piaskowy.

UWAGA: Filtr piaskowy rozpoczął teraz cykl filtrowania. Sprawdź, czy woda powraca do basenu oraz wartość ciśnienia. Generalnie, zalecane ciśnienie dla filtra piaskowego podczas pracy to poniżej 0.45Bar (6.5PSI).



KONSERWACJA FILTR PIASKOWEGO

UWAGA: Należy się upewnić, że filtr piaskowy jest wyłączony i odłączony od sieci przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac konserwacyjnych, w przeciwnym razie istnieje poważne ryzyko obrażeń lub śmierci. Ponieważ brud gromadzi się w filtrze piaskowym, ciśnienie wyświetlane na Manometrze wzrośnie. Gdy Manometr wyświetla ciśnienie równe 0,45 Bar (6,5 PSI) lub więcej, albo kiedy przepływ wody do basenu jest zbyt mały, oznacza to, że należy oczyścić z piasku. Aby wyczyścić złoża piasku, należy przestrzegać wszystkich instrukcji opisanych poprzednio w sekcji: **Płukanie wsteczne i Płukanie**.



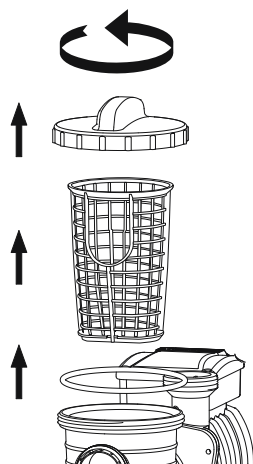
UWAGA: Ciśnieniomierz jest przeznaczony wyłącznie do celów konserwacyjnych, a wskazywane przez niego wartości są przybliżone, nie może być on stosowany jako przyrząd precyzyjny.

UWAGA: Zalecamy czyszczenie pokładu piasku raz w miesiącu lub rzadziej, w zależności od częstotliwości korzystania z basenu. Nie należy czyścić piasku zbyt często.

CZYSZCZENIE SITKA

1. Odłącz wtyczkę filtra piaskowego od zasilania, a Zawór kontrolny ustaw na funkcję zamkniętą.
2. Wymień filtry siatkowe na korki aby zapobiec wypływaniu wody.
3. Zdejmij Pokrywkę sitka odkręcając ją.
4. Wyjmij Sitko, usuń wszystkie zanieczyszczenia.
5. Włóż Sitko z powrotem do odpowiedniej pozycji. Sprawdź właściwe położenie otworu Sitka.
6. Sprawdź, czy obwód uszczelki jest we właściwym miejscu. Zakręć Pokrywkę sitka z powrotem.
7. Wyjmij korki i włóż filtry siatkowe

UWAGA: Sitko należy opróżniać i oczyszczać regularnie. Brudne lub zapchane sitko będzie powodować gorszą pracę filtra piaskowego.



OBNIŻANIE LUB SPUSZCZANIE WODY W BASENIE

1. Wykonaj płukanie zwrotne filtra piaskowego.

2. Odłącz wąż od Portu A basenu oraz od Portu A filtra piaskowego i podłącz do Portu D.

UWAGA: Aby zapobiec wypływaniu wody pamiętaj o ponownym zastąpieniu filtra siatkowego korkiem.

3. Włącz filtr piaskowy, aby go uruchomić i usunąć wodę z basenu.

OSTRZEŻENIE: NIE WŁĄCZAJ FILTRU PIASKOWEGO NA SUCHO.

PRZECHOWYWANIE

W obszarach narażonych na zimowy mróz, wyposażenie basenu należy przygotować do warunków zimowych, aby go chronić przed uszkodzeniem.

Dopuszczenie do zamarznięcia wody może uszkodzić filtr piaskowy i spowodować utratę gwarancji.

1. Wykonaj płukanie zwrotne filtra piaskowego.
2. Spuszczaj wodę z basenu zgodnie z instrukcją użytkowania.
3. Odkręć nakrętkę zaworu spustowego znajdującą się w dolnej części zbiornika i wypuść pozostającą wodę.
4. Odłącz dwa węże od basenu i filtra piaskowego.
5. Wysyp cały piasek ze zbiornika i osusz wszystkie części.
6. Przechowuj filtr piaskowy w suchym miejscu, z dala od zasięgu dzieci.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problemy	Prawdopodobne przyczyny	Sposoby rozwiązania
Piasek wpływa do basenu	- Piasek jest zbyt drobny - Przesuń zawór sterujący z funkcji mycia z przepływem zwrotnym do funkcji filtrowania bez zatrzymania filtra piaskowego - Poziom piasku jest zbyt wysoki - Cezdido jest zepsute	- Zalecany piasek kwarcowy o uziarnieniu 0,45mm do 0,85mm #20 - Za każdym razem zatrzymaj filtr piaskowy, ustaw zawór sterujący - Sprawdź, czy poziom piasku znajduje się pomiędzy wartościami „MAX” i „MIN” oznaczonymi na środkowej rurce - Wymień cezdidło
Brak przepływu wody	- Korki nie były usunięte - Powietrze nie zostało wypuszczone - Zawór sterujący ustawiony był w pozycji Zamknięty - Sitko zostało zablokowane - Filtr piaskowy jest uszkodzony	- Usuń korki i włóż ekrany siatkowe - Wypuść powietrze - Ustaw na funkcję filtra - Oczyszcz sitko - Zadzwoń do serwisu
Nadmierne ciśnienie filtra	- Brudny filtr - Zwapniała warstwa piasku - Niedostateczne płukanie zwrotne - Ciśnieniomierz jest zepsuty	- Płukanie zwrotne - Sprawdź piasek i wymień w razie potrzeby - Wykonaj cykl płukania zwrotnego, aż wypływ będzie czysty - Wymień ciśnieniomierz
Zawór sterujący przecieka w porcie D	- Zawór sterujący został ustawiony pomiędzy dwoma funkcjami - Uszczelka jest zniszczona	- Ustaw na jednej funkcji - Wymień uszczelkę
Łączniki przeciekają	- Podkładka łączników nie jest w pozycji - Podkładka łączników jest zniszczona - Luźne Węże	- Umieść podkładkę w pozycji - Wymień podkładkę - Dokręć je

HOMOKSZŰRŐ HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Látogassa meg a Bestway
YouTube-csatornáját 



HU

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

FIGYELMEZTETÉS

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK KÉRJÜK OLVASSA EL ÉS TARTSA BE EZEKET AZ ELŐÍRÁSOKAT!

Ennek az elektromos berendezésnek az üzembe helyezésekor és használatakor mindig be kell tartani az alapvető biztonsági intézkedéseket, többek között:

- A szivattyút szigetelőtranszformátorról vagy maradékáram-működtetésű megszakítóval (RCD) rendelkező hálózati áramellátásról kell működtetni, a névleges üzemi maradékáram pedig nem haladhatja meg a 30 mA-t.
- Az épület fali áramforrásának a medencétől legalább 4 m-re kell lennie.
- A készüléket földelt áramforrásra kell csatlakoztatni
- **ÁRAMÜTÉSVESZÉLY!** - A szivattyú nem használható, ha ember van a medencében! Tiltsa meg a medence használatát, ha a homokszűrő megsérült.
- **A VEZETÉKET A FÖLD FELETT VEZESSE.** A vezetéket úgy kell elhelyezni, hogy abban fűnyíró, sövényvágó vagy egyéb berendezések lehetőleg ne tehessenek kárt.
- Az áramütés-veszély csökkentése érdekében a sérült vezetéket azonnal ki kell cserélni.
- A balesetveszély elkerülése érdekében a hálózati kábel sérülése esetén azt a gyártónak, szervizképviseelőnek vagy más szakképzett személynek kell kicserélnie.
- Hosszabbítókábelek nem használhatók.
- Áramütésveszély! A homokszűrőt nem megfelelő áramforrásról üzemeltetni veszélyes, és az a homokszűrőt tönkretetheti.
- Tilos a földelő vezetéket eltávolítani vagy a csatlakozót bármilyen módon átalakítani. Tilos az átalakító csatlakozók használata. A csatlakozók vagy a földelés megfelelőségével kapcsolatos kérdésekben kérje ki szakképzett elektromos műszerész tanácsát.
- A homokszűrőt használja óvatosan. Ne húzza vagy emelje a homokszűrőt a tápvezetéknel fogva. Sohasem húzza ki a csatlakozódugaszt a konnektorból a vezetékkel fogva. Óvja a vezetéket a sérüléstől. Ne tegye ki a homokszűrőt éles

tárgyaktól, olajtól, mozgó alkatrészekről vagy túlzott hőhatástól származó sérülésnek.

- A tápvezeték a termék szállítása, tisztítása, szerelése vagy bármilyen módosítása előtt mindig ki kell húzni a konnektorból.
- Ne dugja be és ne húzza ki a készülék dugóját nedves kézzel
- Mindig válassza le a készüléket az áramellátásról:
 - Esős időben
 - Tisztítás vagy más karbantartás esetén
 - Ha szünnapokon felügyelet nélkül hagyja
- Ha a készüléket előre láthatólag hosszabb ideig nem fogja használni (pl. télen), a medencekészletet szét kell szerelni, és beltérben kell tárolni.
- **VIGYÁZAT:** A készülék használata, illetve (újra)összeszerelése előtt, kérjük, minden alkalommal olvassa el az útmutatót.
- Az utasítások betartása. A medencekészletet összeszerelését minden alkalommal az utasítások szerint végezze.
- Az utasítások elvesztése esetén, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Bestway vállalattal, vagy keresse meg a következő weboldalon:
www.bestwaycorp.com
- Az elektromos rendszereknek meg kell felelniük a huzalozásra vonatkozó országos követelményeknek. Ha kérdései vannak, kérje ki egy szakképzett villanyszerelő tanácsát.

VIGYÁZAT: A homokszűrő kizárólag összeszerelhető medencékhez használható. Tilos a homokszűrőt állandóra szerelt medencékhez használni. Az összeszerelhető medencék úgy vannak megépítve, hogy azokat a tároláshoz könnyű legyen szétszerelni, majd újra összeállítani. Az állandó medencék földbe süllyesztett, a földön álló vagy épületben elhelyezett, nem szétszerelhető létesítmények.

- Ez a készülék 8 éves kortól használható, illetve a fizikailag, érzékszervileg vagy szellemileg korlátozott, továbbá a kellő tapasztalattal vagy tudással nem rendelkező személyek a készüléket csak felügyelet mellett, vagy a készülék biztonságos használatával kapcsolatos ismeretek megszerzését és a járulékos veszélyek megértését követően használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és felhasználó által végzendő karbantartást gyermekek csak felügyelettel végezhetik. (EU-s piacra szánt termék esetén)
- Ez a készülék nem használható fizikailag, érzékszervileg vagy szellemileg korlátozott, továbbá a kellő tapasztalattal vagy tudással nem rendelkező személyek (és gyermekek) által, kivéve felügyelet mellett, vagy ha készülék biztonságos használatával kapcsolatosan útmutatást kaptak egy a biztonságukért felelős személytől. A gyerekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak a készülékkel. (EU-n kívüli piacra szánt termék esetén)

- A tisztítást és felhasználói karbantartást csak 18 évet betöltött, az elektromos áramütés veszélyeivel tisztában lévő felnőttek végezhetik.

FIGYELEM:

- A homokszűrőt szilárd, egyenletes talajon helyezzük el. A homokszűrőnek a medence szélétől legalább 2m távolságra kell lennie. A berendezést tartsa a lehető legtávolabb.
- A medencét és a homokszűrőt úgy helyezze el, hogy megfelelő legyen a szellőzés és a vízelvezetés, és hogy karbantartás esetén könnyű legyen a hozzáférés. Ne helyezze a homokszűrőt mélyedésbe, ahol meggyűlhet a víz, vagy ahol a járókelőknek útjában lehet.
- Fontos, hogy a felállított medence közelében legyen a hálózati konnektor. A homokszűrő hálózati csatlakozójának a medencétől legalább 3,5m távolságra kell lennie.
- A légköri viszonyok befolyásolhatják a homokszűrő teljesítményét és élettartamát; tegye meg a szükséges óvintézkedéseket annak érdekében, hogy a homokszűrőt megvédje a hideg vagy meleg időjárás, illetve a napsütés okozta felesleges elhasználódástól.
- Az első használat előtt ellenőrizze, hogy megvan-e a homokszűrő valamennyi alkatrésze. Kérjük, hogy az ebben a kézikönyvben található ügyfélszolgálati címen értesítse a Bestway-t, ha a vásárláskor bármely alkatrész hibás vagy hiányzik.
- Minden sérült alkatrész a lehető leghamarabb ki kell cserélni. Csak a gyártó által jóváhagyott alkatrészeket használja.
- Ügyeljen rá, hogy gyerekek vagy felnőttek ne támaszkodjanak neki és ne üljenek rá a berendezésre.
- A homokszűrőbe ne tegyen semmiféle vegyi anyagot.
- Ha vegyszereket használ a medence vizének tisztításához, akkor tartsa be a minimális szűrési időt, hogy védje a vizet használók/úszók egészségét - a minimális szűrési idő a helyi egészségügyi előírások függvénye.
- A termék telepítéséhez csak a gyártó által szállított vagy meghatározott anyagok használhatók.
- Alapvető fontosságú, hogy meggyőződjön arról, hogy a szívókimenetek nincsenek akadályozva.
- A szűrőrendszeren végzendő karbantartási műveletek idejére tanácsos leállítani a szűrést.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a szűrő nem tömődött-e el.
- Tanácsos hetente ellenőrizni, hogy nincs-e szükség visszamosásra vagy tisztításra. A medencevíz tisztaságának biztosításához minimum napi 8 óras szűrési üzemidő szükséges.
- Alapvető fontosságú, hogy a sérült részegységeket vagy szerelvényeket a lehető leghamarabb lecserélje. Csak a termék forgalmazásáért felelős személy által jóváhagyott részegységeket használjon.

- Minden szűrőt és szűrőközeget rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nem gyűlt-e fel törmelék, ami akadályozná a szűrés megfelelőségét. Az esetlegesen már használt hűtőközeg ártalmatlanításának szintén meg kell felelnie a vonatkozó jogszabályoknak.
- Vegye figyelembe az útmutatóban foglalt összes biztonsági előírást és javaslatot. Amennyiben a szivattyúval, illetve bármely keringtetésért felelős eszközzel kapcsolatban kétsége merülne fel, forduljon képesített telepítőhöz, illetve a gyártóhoz/importőrhez/forgalmazóhoz. A vízkeringtetési rendszernek meg kell felelnie az uniós és a nemzeti, illetve helyi jogszabályoknak – különösen az elektromosság vonatkozásában. A szelephelyzet, szivattyúméret, rácsméret módosítása hatással lehet az áramlásra, ezáltal a szívási sebesség megnőhet.
- A termék nem kereskedelmi célú felhasználásra készült.

ALAPOSAN OLVASSA EL, ÉS TEGYE FÉLRE AZ ÚTMUTATÓT, HOGY A JÖVŐBEN BÁRMIKOR BELENÉZHESSEN.

ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTMUTATÓT

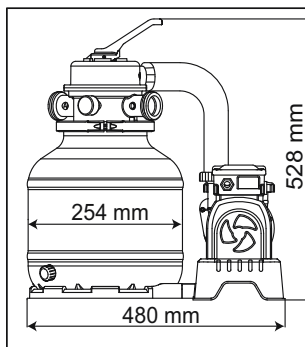
HULLADÉKKEZELÉS



Az áthúzott kerekesezett szemétkosár jelentése:

A kiseleztezt elektromos termékek nem képezhetik a háztartási hulladék részét. Éljen az újrahazsnosítás lehetőségevel, ha elérhetőek a megfelelő létesítmények. Az újrahazsnosításra vonatkozó tanácsok tekintetében tájékozódjon az önkormányzatnál vagy a forgalmazónál.

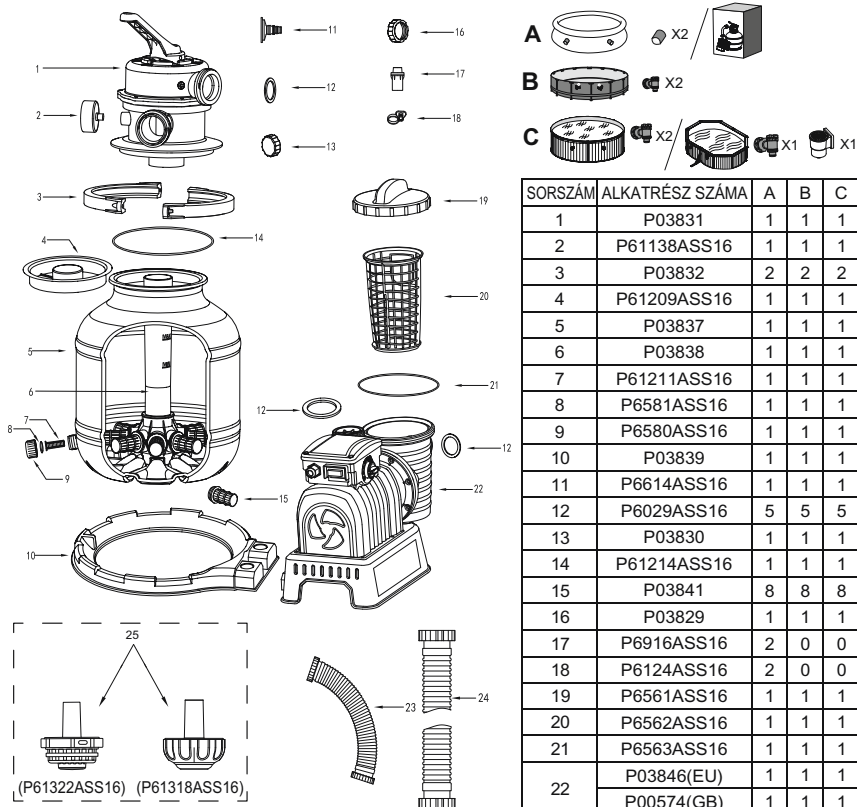
SPECIFICATIONS



Szűrőátmérő:	254 mm
Tényleges szűrőfelület:	0.05 m ² (0.54 ft ²)
Max. üzemi nyomás:	0.83 Bar(12 PSI)
Homokszűrő üzemi nyomás:	<0.45 Bar(6.5 PSI)
Max. vízhőmérséklet:	35°C
Homok:	Nincs a csomagban
Szemcseméret:	#20 kvarchomok, 0,45 - 0,85 mm
Homok befogadóképesség:	Nagyjából 9 kg

A HOMOKSZŰRŐ ALKATRÉSZEINEK ÁTTEKINTÉSE

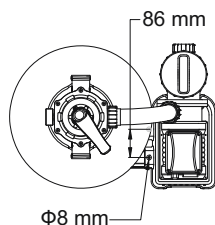
A homokszűrő összeszerelése előtt, kérjük, szánjon rá néhány percet, hogy megismerkedjen az alkatrészekkel.



ÖSSZESZERELÉS (Ehhez csavarhúzó szükséges.)



- Óvatosan vegye ki az összes tartozékot a csomagból, és ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg valami. Ha a berendezés sérült, azonnal értesítse az üzletet, ahol a berendezést vásárolta.
- A homokszűrőt szilárd, egyenletes talajon, lehetőleg betonlapon kell elhelyezni. A homokszűrőt úgy helyezze el, hogy valamennyi kimenet és a szabályozószelep könnyen



- hozzáférhető legyen az üzemeltetéshez, javításhoz és a téliesítéshez.
3. Az EN60335-2-41 TEST szabvány értelmében a homokszűrőt a használata előtt függőleges helyzetben a talajhoz vagy stabil, fából vagy betontól készült talapzathoz kell erősíteni. hogy a homokszűrő esetleges feldőlését megelőzzék. A teljesen összeszerelt homokszűrő súlya meghaladja a 18kg-ot. A szerelőnyílások átmérőjének 8mm nagyságúnak kell lennie és azoknak egymástól 86mm távolságra kell elhelyezkedniük. A homokszűrőnek a talapzathoz való rögzítéséhez használjon két darab maximum 8mm átmérőjű csavart anyacsavarral.

TÖLTÖN BE MEDENCEI MINŐSÉGŰ SZŰRŐHOMOKOT/FLOWCLEAR™ POLYSPHERE TERMÉKET.

FIGYELEM: Kizárólag különleges, mészkő- és agyagmentes szűrőhomokot használjon: #20 kvarchomok, szemcseátmérő: 0,45-0,85mm, kb. egy 9kg-os zsák elegendő. Ha nem a javasolt méretű szűrőhomokot használja, a szűrési teljesítmény rosszabb lehet, a homokszűrő pedig tönkremehet, ami a garancia elvesztésével jár.

FONTOS: Javasoljuk 20-as számú szilikahomok használatát a medence homokszűrőjéhez. Ez kifejezetten a 20 - 100 mikronos mérettartományban lévő részecskék kiszűrésére készült.

Bizonyos apró törmelék átjuthat a homokon, és visszakerülhet a medencébe. Ez természetes, különösen akkor, ha a törmelék finom vagy üledékes.

Ennek a korlátozására javasoljuk a karbantartási utasítások követését, illetve szükség szerint végezzen visszamosást és öblítést.

Továbbá javasoljuk, hogy vegye fel a kapcsolatot a medenceforgalmazóval olyan vegyszer beszerzése ügyében, amelyik kifejezetten homoktisztításra készült. A homok helyes karbantartásával optimalizálhatja a tisztítási hatékonyságot, illetve elkerülheti az olaj és vízkő felgyűlését.

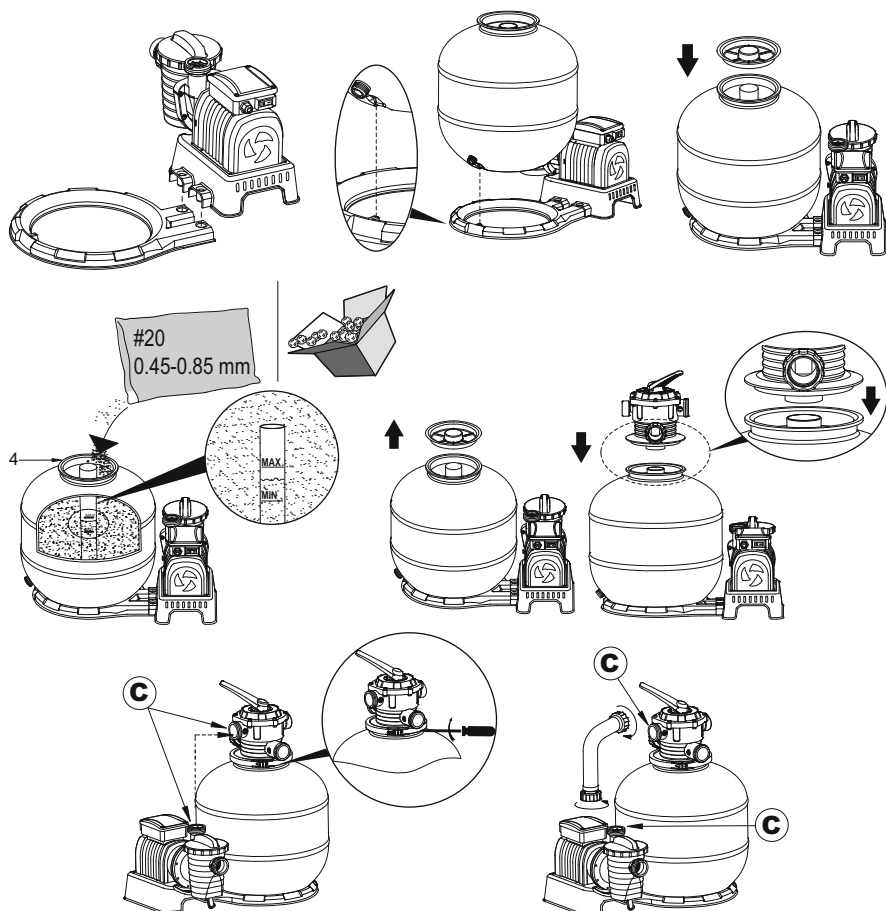
Ha nagy mennyiségű szennyeződést tartalmazó medencealjat tisztít meg, javasoljuk, hogy végezzen visszamosást a homokon, amikor félig befejezte a medence megtisztítását.

Ne feledjen el visszamosást végezni, illetve átöblíteni a homokot minden egyes alkalmat követően, hogy megtisztította a medence padlóját.

FIGYELEM: Elkerülhető az uszadékfogó megrongálódása, ha a homok feltöltésekor az alsó tartályt annyira feltölti vízzel, hogy az ellepje a csatlakozó perselyen található uszadékfogót.

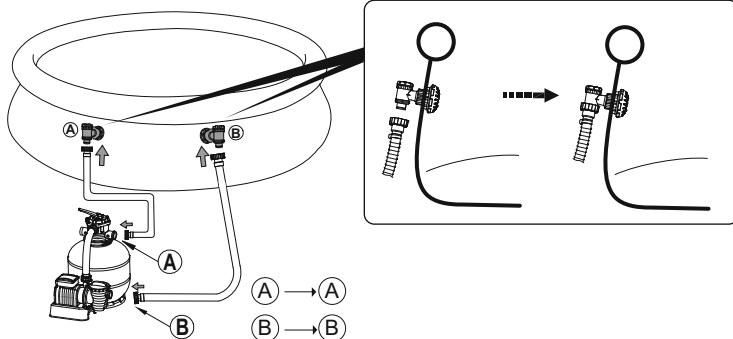
FIGYELEM: A homok/Flowclear™ Polysphere nem képezi a csomag részét.

FIGYELEM: Használjon 28 g (0,06 font) Flowclear™ Polysphere terméket 1 kg (2,20 font) homok helyettesítéséhez.

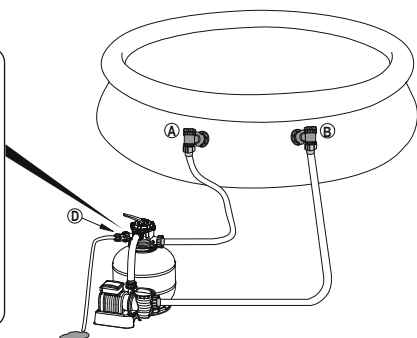
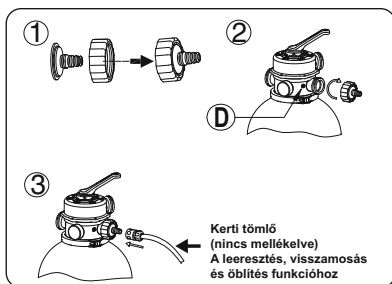


CSATLAKOZTATÁS A MEDENCÉHEZ

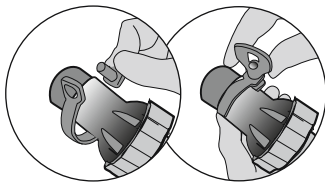
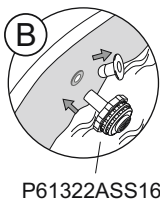
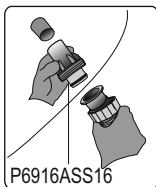
1



2



32 MM-ES (1,25 IN) SZELEPPEL ELLÁTOTT MEDENCÉK ESETÉN



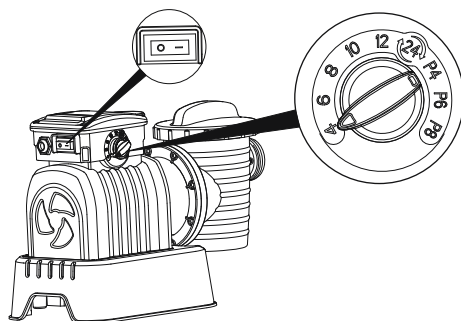
ÁLLJ! Bekapcsolás előtt, kérjük, alaposan olvassa el a használati útmutatót.

HASZNÁLAT

IDŐZÍTŐ

1. Csatlakoztassa a tápforráshoz, állítsa a tápkapcsolót „BE” (-) pozícióba. A homokszűrő azonnal működésbe lép.
2. A tápkapcsolót állítsa „KI” (0) pozícióba. A homokszűrő működése azonnal leáll.
3. Bekapcsolás után beállíthatja az üzemidőt, a pihenőidőt és a ciklusidőt a gomb megfelelő pozícióba forgatásával. További részletek ügyében lásd a táblázatot.
4. Amikor az időzítógombot új pozícióba állítja, a szűrő előző ciklusa automatikusan leáll, hogy az új ciklus kezdetét vehesse.
5. A szűrő minden egyes bekapcsolásakor vagy újraindításakor új ciklus veszi kezdetét az időzítógomb pozícióját alapul véve.

MEGJEGYZÉS: Amennyiben a gomb a 24 óra pozícióban (24) található, a homokszűrő folyamatosan működik pihenőidőszak nélkül.



Gomb pozíciója	Üzemidő (ó)	Pihenőidő (ó)	Ciklusidő (ó)
4	4	20	24
6	6	18	24
8	8	16	24
10	10	14	24
12	12	12	24
24	24	0	24
P4	4	4	8
P6	6	6	12
P8	8	8	16

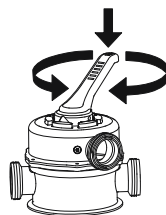
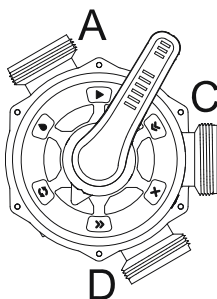
SZABÁLYOZÓ SZELEP

FIGYELMEZTETÉS: A

berendezés megrongálódása és az esetleges balesetek elkerülése érdekében húzza ki a konnektorból a homokszűrő szivattyút, ha állítani kíván a szabályozó szelepen. Ha a szelepet a szivattyú működése közben állítja át, a szabályozó szelep tönkremehet, ami sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

A szabályozó szelep használata

Nyomja le a szabályozó szelep karját, és forgassa a kívánt állásba.

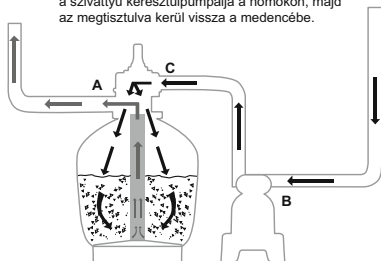


A SZABÁLYOZÓ SZELEP BEÁLLÍTÁSAI

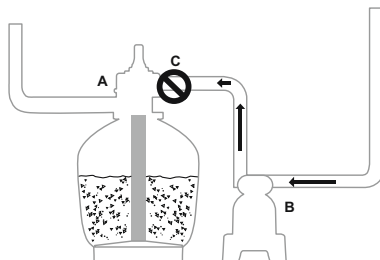
A szabályozó szeleppel 6 különböző szűrőfunkciót állíthatunk be: Szűrés, Elzárás, Utánöblítés, Öblítés, Leeresztés és Forгатás.



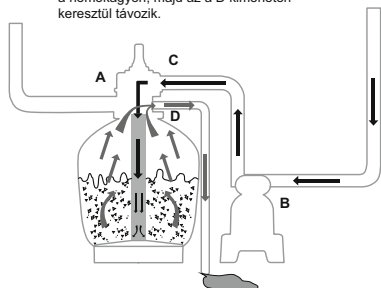
Szűrés: Ez a funkció a medence vizének szűrésére szolgál, és a szivattyú használat 99%-a során ebben az állásban marad. A vizet a szivattyú keresztlympájája a homokon, majd az megtisztulva kerül vissza a medencébe.



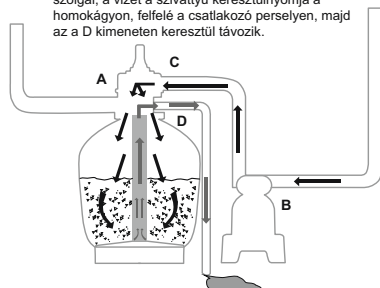
Elzárás: Ezzel a funkcióval zárhatjuk el a vízáramlást a homokszűrő és a medence között.



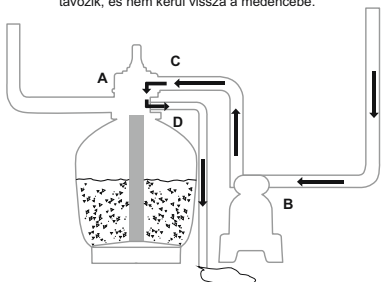
Utánöblítés: Ez a funkció a homokszűrő tisztítására szolgál; a vizet a szivattyú keresztlympója a csatlakozó perselyen, felfelé a homokágyon, majd az a D kimeneten keresztül távozik.



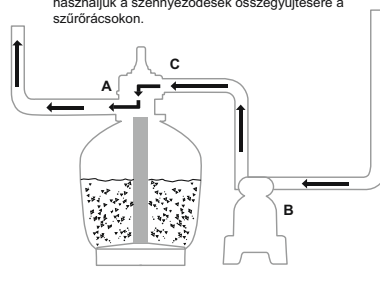
Öblítés: Ez a funkció az első indításhoz szükséges és a későbbi tisztításra, illetve az utánöblítést követően a homokágy elegyengetésére szolgál; a vizet a szivattyú keresztlympója a homokágyon, felfelé a csatlakozó perselyen, majd az a D kimeneten keresztül távozik.



Leeresztés: Ez a funkció a medence vizének leeresztésére szolgál; a víz itt sem kerül be a homokszűrőbe, hanem a D kimeneten át távozik, és nem kerül vissza a medencébe.



Forgatás: Ez a funkció a homokszűrő megkeverésével forgatja a medence vizét; ezt a funkciót a szűrő meghibásodása esetén használjuk a szennyeződések összegyűjtésére a szűrőrácsokon.



FIGYELEM:

- Fontos, hogy a szennyvíz-elvezetéssel kapcsolatos megoldások megfeleljenek a vonatkozó önkormányzati, illetve országos előírásoknak. Ne eressze ki a vizet olyan helyen, ahol az túlfolyást vagy egyéb károsodást okozhat.
- Ha a szabályozószelepet Utánöblítés, Öblítés vagy Leeresztés helyzetbe állítjuk, a víz a szabályozószelep D kimenetén át távozik.

- Ne csatlakoztassa a konnektorba és ne működtesse a homokszűrőt, ha a szabályozószelep az Elzárás helyzetben van, mert az súlyosan megrongálhatja a berendezést.
- Ne hagyja a szabályozó szelepet két funkció közötti állásban, mert az szivárgáshoz vezet.
- A szivárgás elkerülése végett, mielőtt a homokszűrőt beindítja, csavarja a D Csatlakoztató kupakját az Ellenőrző szelep D Csatlakoztatójára.

LÉGTENELÍTÉS

A légtelenítéshez a vezérlőszelepet lenyomva tartva várja meg, míg a D csatlakozón víz nem folyik ki.

MEGJEGYZÉS: Fontos, hogy ezt az eljárást a szivattyú minden egyes téliesítést, karbantartást és a homokágy visszamosását követő indításakor elvégezze.

TEENDŐK AZ ELSŐ ALKALOMMAL VALÓ HASZNÁLAT ESETÉN

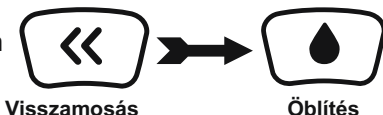
A Visszamosás és Öblítés funkció a szivattyú első használatra való felkészítésére, illetve a homok átmosására használatos.

VIGYÁZAT: NE FUTTASSA SZÁRAZON A HOMOKSZÜRŐT

1. Nyomja le a vezérlőszelep markolatát, és forgassa el a Visszamosás funkcióállásába.
2. Csatlakoztassa, majd 3 ... 5 percre, vagy amíg a víz tisztán nem folyik, kapcsolja be a homokszűrőt.
3. Kapcsolja ki a homokszűrőt, és állítsa a vezérlőszelepet öblítés helyzetbe.
4. 1 percre kapcsolja be a homokszűrőt. Ezáltal a víz vissza lesz keringtetve a homokszűrőn, és le lesz ürítve a D csatlakozón keresztül.
5. Kapcsolja ki a homokszűrőt. Állítsa a vezérlőszelepet zárt helyzetbe.
6. Szükség esetén töltsé szintre a medencevizet.

FONTOS: Ez az eljárás eltávolítja a medencében lévő, lecserelni kívánt vizet.

Azonnan kapcsolja ki a homokszűrőt, ha a vízszint a medence bemeneti és kimeneti szelepei közelében van.

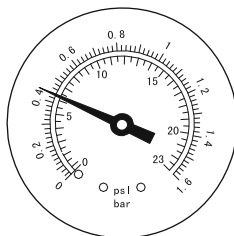


1. A homokszűrő most már használatra kész. Állítsa a szabályozószelepet Szűrés állásba.

FIGYELEM: Az áramütés elkerülése érdekében törölje szárazra saját magát és a homokszűrőt.

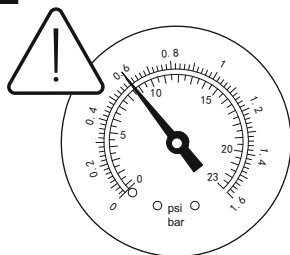
2. Indítsa be a homokszűrőt.

FIGYELEM: A homokszűrő megkezdte a szűrőciklust. Ellenőrizze, hogy a víz visszafolyik-e a medencébe, és ügyeljen a nyomásmérő által jelzett szűrőnyomásra. A homokszűrő ajánlott nyomása üzem közben 0.45Bar (6.5PSI) érték alatt van.



A HOMOKSZŰRŐ KARBANTARTÁSA

VIGYÁZAT: A karbantartási munkálatok elkezdése előtt mindenki éppen kapcsolja ki és válassza le a homokszűrőt, ellenkező esetben súlyos sérülés vagy halál kockázata áll fenn. A kosz homokszűrőben való felgyülemlésével párhuzamosan a nyomásmérő által mért nyomás növekedni fog. Ha a nyomásmérő 0,45 bart (6,5 psi) vagy annál nagyobb értéket mutat, illetve a medencébe menő vízáramlás túlságosan kicsi, ideje megtisztítani a homokot. A homokágy tisztítását az előzőekben a „**Visszamosás és öblítés**” c. részben részletezett módon végezze.

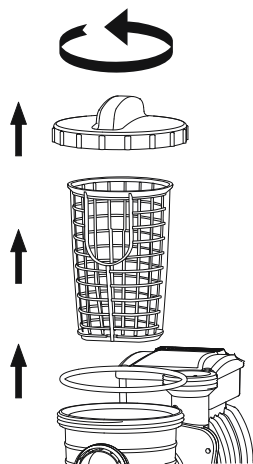


MEGJEGYZÉS: A nyomásmérő csak karbantartási célt szolgál, és a nyomásmérő értéke csak tájékoztató érték, a mérő nem használható precíziós műszerként.

MEGJEGYZÉS: Javasoljuk, hogy a medence használatától függően legfeljebb havi egyszer tisztítsa meg a homokágyat. Ne tisztítsa a homokot túl gyakran.

A SZŰRŐSZITA TISZTÍTÁSA

1. Húzza ki a homokszűrő csatlakozó dugóját a konnektorból és az Ellenőrző szelepet állítsa a Zárt funkcióra.
2. Tegyen a törmelékszűrők helyére záródugókat, hogy megakadályozza a víz elfolyását.
3. Vegye le a Szűrőszita zárókupakját, azt kicsavarva.
4. Vegye ki a Szűrőszitát, távolítsa el a szennyeződéseket.
5. Tegye vissza a Szűrőszitát a helyére. Ügyeljen arra, hogy a Szűrőszita nyílása középen legyen.
6. Ellenőrizze, hogy a Tömítőgyűrű a megfelelő helyen legyen. Csavarja vissza a Szűrőszita zárókupakját.
7. Távolítsa el a záródugókat, és helyezze be a törmelékszűrőket.



FIGYELEM: A Szűrőszitát bizonyos időközönként ki kell üríteni és kitisztítani. A szennyezett és eldugult szűrőszita a homokszűrő hatékonyságát csökkenti.

A MEDENCEVÍZ SZINTJÉNEK LEJEBB ENGEDÉSE, ILLETVE A MEDENCEVÍZ LEERESZTÉSE

1. Mossa vissza a homokszűrőt.

2. Válassza le a tömlőt a medence A csatlakozójáról és a homokszűrő A csatlakozójáról, majd csatlakoztassa a D csatlakozóhoz.

MEGJEGYZÉS: Ne felejtse el a törmelékiszűrő helyére záródugót tenni, hogy megakadályozza a víz elfolyását.

3. A szűrő bekapcsolásához és a medencevíz leeresztéséhez kapcsolja be a homokszűrőt.

FIGYELMEZTETÉS: NE MŰKÖDTESSE SZÁRAZON A HOMOKSZÜRŐT.

TÁROLÁS

A téli fagynak kitett helyiségekben elhelyezett medencei berendezéseket a károsodásuk megelőzése érdekében téliesíteni kell.

Ha hagyja, hogy a víz megfagyjon, a jég tönkre fogja tenni a homokszűrőt, a garancia pedig érvényét veszti.

1. Mossa vissza a homokszűrőt.

2. A medence használati utasításának megfelelően eressze le a vizet a medencéből.

3. Csatvarja le a leeresztőszep sapkáját a tartály alján, és engedje le a maradék vizet.

4. Szerelje le a két Tömlőt a medencéről és a homokszűrőről.

5. Öntse ki az egész homokot a tartályból és az összes alkatrészt szárítsa meg.

6. A homokszűrőt száraz helyen, gyermekektől elzárva tárolja.

HIBAELOHÁRÍTÁS

Problémák	Lehetséges okok	Megoldások
Homok áramlik a medencébe	- A homok szemcsemérete túl kicsi - A homokszűrő leállítása nélkül mozgassa a vezérlőszepet a visszamosás helyzetből a szűrés helyzetbe - A homokszint túl magas - Az uszadéksűrő törött	- 20-as számú, 0,45 ... 0,85 mm-es szilikahomok használata javasolt - A vezérlőszep minden egyes beállításakor állítsa le a homokszűrőt - Ellenőrizze, hogy a homokszint a gyűjtőpersely „MAX” és „MIN” jelölése közt legyen - Cserélje le az uszadéksűrőt
Nincs vízáramlás	- A záródugók nem lettek eltávolítva - A légtelenítés nem lett elvégezve - A vezérlőszep zárt helyzetbe lett állítva - A szűrő eltömődött - A homokszűrő eltört	- Távolítsa el a záródugókat, és helyezze be a törmelékiszűrőket - Légtelenítsen - Állítsa a készüléket szűrőfunkcióra - Tisztítsa meg a szűrőt - Hívja ki a márkaszervizt
Túlzott szűrőnyomás	- A szűrő piszkos - Elvztkövesedett homokágy - Elégtelen visszamosás - A nyomásmérő eltört	- Visszamosás - Ellenőrizze a homokot, és szükség esetén cserélje le - Végezzen visszamosást addig, amíg a kifolyó víz tiszta nem lesz - Cserélje le a nyomásmérőt
A vezérlőszep szívárog a D csatlakozóból	- A vezérlőszep két funkció közé lett állítva - A tömítés törött	- Állítsa a készüléket egy funkcióra - Cserélje le a tömítést
A csatlakozó szívárog	- A csatlakozók alátétgyűrűje nincs a helyén - A csatlakozók alátétgyűrűje törött - Laza tömlők	- Tegye vissza az alátétgyűrűt - Cserélje le az alátétgyűrűt - Húzza meg őket

SANDFILTER ÄGARMANUAL

Besök Bestway YouTube
kanal 



SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR LÄS OCH FÖLJ ALLA SÄKERHETSANVISNINGAR

Då du installerar och använder denna elektriska utrustning, ska du alltid följa grundläggande säkerhetsåtgärder, inklusive följande:

- Pumpen får sin strömförsörjning av en isolerad transformator eller genom en jordfelsbrytare (RCD) som har en fastställd tillslagsström som inte överskrider 30 mA.
- Strömkällan på väggen ska vara minst 4 m ifrån poolen.
- Apparaten måste förses med ström från en jordad strömkälla.
- **RISK FÖR ELEKTRISK STÖT** - Pumpen får inte användas medan någon är i poolen! Förbjud tillgång till poolen om sandfiltret inte fungerar.
- **BRÄNN INTE KABELN.** Placera kabeln så att den inte utsätts för gräsklippare, häcktrimmers och annan utrustning.
- För att minska risken för elektrisk stöt, byt omedelbart ut en skadad kabel
- Om strömkabeln är skadad, måste den ersättas av tillverkaren, dennes återförsäljare eller liknande kvalificerade personer för att undvika risk för fara.
- Förlängningssladdar kan inte användas.
- Risk för elektrisk stöt. Det är farligt att använda sandfiltret med en felaktig strömförsörjning och det leder till permanenta skador på sandfiltret.
- Ta inte bort jordningsstiftet och ändra inte kontakten på något sätt. Använd inte adapters. Konsultera en kvalificerad elektriker för eventuella frågor i samband med kontakter eller jordning.
- Hantera sandfiltret med omsorg. Dra eller bär inte sandfiltret genom att hålla i strömkabeln. Dra aldrig ut en kontakt ur uttaget genom att rycka i kabeln. Skydda kabeln mot avskavningar. Utsätt aldrig

- sandpumpen för vassa föremål, olja, rörliga delar eller värme.
- Koppla alltid bort denna product från eluttaget innan du avlägsnar, rengör, utför service eller reglerar apparaten.
 - Koppla inte i eller ur apparaten med våta händer.
 - Koppla alltid ur apparaten:
 - På regniga dagar
 - Innan rengöring eller annat underhåll
 - Om den lämnas obevakad under semestrar
 - När apparaten ej används under en längre tid, såsom under vintern, ska poolsetet demonteras och förvaras inomhus.
 - **FÖRSIKTIGT:** Läs instruktionerna innan apparaten tas i bruk och före varje installation/montering.
 - Säker förvaring av instruktionerna. För återuppbyggnad av poolsetet, vänligen kontrollera instruktionerna varje gång.
 - Om du saknar instruktionerna, vänligen kontakta Bestway eller leta upp den på hemsidan: www.bestwaycorp.com
 - Elektriska anläggningar måste följa nationella anslutningsföreskrifter. Rådfråga en behörig elektriker om du har frågor.

FÖRSIKTIGT: Detta sandfilter ska endast användas för pooler som kan förvaras. Använd den inte för permanent installerade poolar. En pool som kan förvaras är konstruerad så att den kan demonteras lätt för förvaring och sedan återmonteras för användning. En permanent installerad pool är konstruerad på eller i marken eller i en byggnad där den inte lätt kan demonteras för förvaring.

- Denna apparat kan användas av barn från 8 års ålder och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller brist på erfarenhet och kunskap om de är under uppsyn eller har instruerats gällande apparatens säkra användande och förstår farorna i samband med användandet. Barn bör inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll skall inte göras av barn utan tillsyn. (För EU)
- Denna apparat är ej avsedd att användas av personer (däribland barn), med begränsad fysisk, mental eller sensoriskt förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, om inte denne har under uppsyn och instruktion om apparatens användning av en person som är ansvarig för dennes säkerhet. Barn bör hållas under uppsyn så de ej leker med apparaten. (För länder utanför EU)

- Rengöring och underhåll måste utföras av en vuxen, 18 år eller äldre, som är bekant med farorna med elektriska stötar.

OBS:

- Placera sandfiltret på ett statigt och jämnt underlag. Se till att sandfiltret är minst 2 meter från poolen. Håll avståndet så långt det är möjligt.
- Var noga med poolens och sandfiltrets placering så att en lämplig ventilation, tömning och åtkomst för rengöring finns tillgänglig. Placera aldrig sandfiltret på en plats där den kan samla vatten eller på en stig där många människor går.
- Kontakten ska vara tillgänglig efter poolens installation. Sandfiltrets kontakt ska vara på ett avstånd av minst 3,5m från poolen.
- Väderförhållanden kan påverka sandfiltrets prestanda och livslängd; vidta lämpliga åtgärder för att skydda sandfiltret mot onödigt slitage som kan uppstå under perioder av kyla eller varmt väder eller vid långvarig kontakt med solen.
- Undersök och kontrollera att alla sandfiltrets beståndsdelar finns närvarande före användning. Informera Bestway på kundserviceadressen som anges i bruksanvisningen om eventuella fabrikationsfel eller delar som saknades vid inköpstillfället.
- Det är viktigt att alla slitna delar byts ut så snart som möjligt. Använd endast delar som tillverkaren har godkänt.
- Låt inte barn eller vuxna luta sig eller sitta på apparaten.
- Tillsätt inte kemikalier i sandfiltret.
- Om kemiska produkter används för att rena poolens vatten, rekommenderar vi att följa den minimala filtreringstiden för att skydda badarnas hälsa enligt hälsoföreskrifterna.
- Bara det medium som tillhandahålls eller specificeras får användas med produktinstallationen.
- Det är nödvändigt att kontrollera att sugöppningarna inte är tilltäppta.
- Det är rekommenderat att stoppa filtreringen under underhållsarbeten på filtreringssystemet.
- Regelbundet kontrollera tilltäppningsnivån på filtret.
- En veckokontroll för backspolning eller rengöring rekommenderas. En minimal daglig filtreringstid på 8 timmar rekommenderas för att garantera rent poolvatten.
- Det är nödvändigt att byta skadat element eller skadade element så fort som möjligt. Använd bara delar som är godkända av den person som ansvarar för att släppa ut produkten på marknaden.

- Alla filter och filtermedium ska regelbundet inspekteras för att garantera att det inte finns någon uppbyggt slam som förhindrar bra filtrering. Avyttring av använt filtermedium ska ske i enlighet med tillämpliga regler/tillämplig lagstiftning.
- Iaktta alla säkerhetskrav och rekommendationer som beskrivs i manualen. Kontakta en kvalificerad installatör eller tillverkaren/importören/distributören om du är osäker på pumpen eller någon av cirkulationsanordningarna. Installationen av vattencirkulationen ska överensstämma med Europeiska och nationella/lokala bestämmelser, särskilt när det handlar om elektriska frågor. Ändringar på ventilens position, pumpens eller gallrets storlek kan orsaka ett förändrat flöde och sughastigheten kan ökas.
- Denna produkt är inte avsedd för kommersiellt bruk.

LÄS BRUKSANVISNINGEN NOGA OCH SPARA DEN FÖR FRAMTIDA BRUK.

SPARA DESSA ANVISNINGAR

KASTA BORT PUMPEN



Förklaring av den överkorsade soptunnan med hjul:

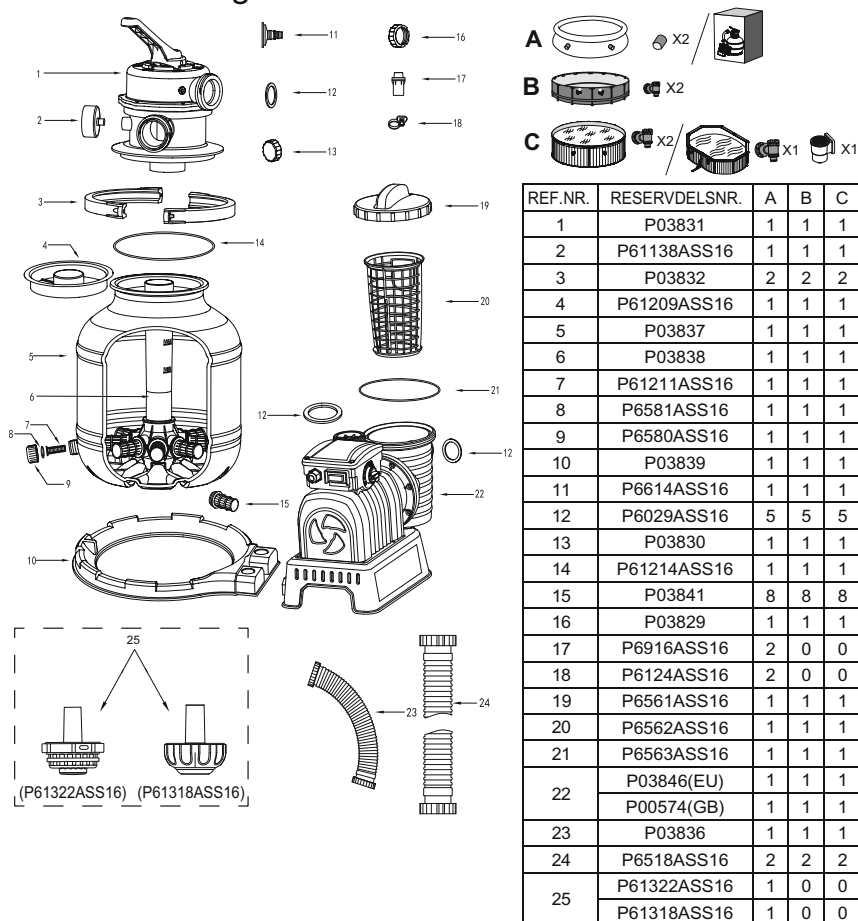
Elektroniska produkter ska inte kastas tillsammans med hushållsavfall. Lämna in till en återvinningscentral. Kontrollera med din lokala myndighet eller återförsäljare angående återvinning.

SPECIFICATIONS

	Filtrets diameter:	254 mm
	Faktiskt filterområde:	0.05 m ² (0.54 ft ²)
	Max. driftstryck:	0.83 Bar (12 PSI)
	Sandfiltrets driftstryck:	<0.45 Bar (6.5 PSI)
	Max. vattentryck:	35°C
	Sand:	Medföljer inte
	Sandkornens storlek:	#20 kiseldioxidsand, 0,45-0,85 mm
	Sandkapacitet:	Cirka 9 kg

REFERENSÖVERSIKT ÖVER DELARNA

Innan du monterar sandfiltret, ska du ägna några minuter åt att bekanta dig med sandfiltrets delar.

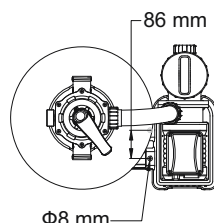


MONTERING

(Du kommer att behöva en skruvmejsel.)

1. Ta försiktigt bort alla delar ur förpackningen och kontrollera att ingen del är skadad. Om utrustningen är skadad, ska du omedelbart informera återförsäljaren du köpte utrustningen från.

2. Sandfiltret ska placeras på ett stabilt och



jämnt underlag, helst ett betongunderlag. Placera sandfiltret så att portar och kontrollventiler är tillgängliga för användning, service och vinterbehandling.

3. EN60335-2-41 TEST-standarderna kräver att sandfiltret är vertikalt installerat på marken eller på en piedestal av trä eller cement innan du använder det för att förhindra att sandfiltret plötsligt faller. Ett helt monterat sandfilter överskrider 18kg. Monteringshålen ska vara 8mm i diameter och vara på 86mm avstånd. Använd två muttrar med max. 8mm i diameter för att fästa sandfiltret vid piedestalen.

FYLL PÅ MED POOLFILTERSAND/FLOWCLEAR™ POLYSPHERE.

OBS: Använd endast speciell filtersand för pooler, utan kalksten eller lera: #20 Kiseldioxidsand 0,45-0,85mm, en 9kg påse bör räcka. Om du inte använder den rekommenderade filtersandstorleken kan filtreringsprestandan minska eller sandfiltret skadas och därigenom garantin upphävas.

VIKTIGT: Vi råder att använda #20 kvartssand med ditt sandfilter för poolen. Kornstorleken är speciellt anpassad för att fånga partiklar inom 20 - 100 mikron.

En del mindre skräp kan passera genom sanden och tillbaka i poolen. Detta är helt normalt, speciellt om skräpet är mycket fint eller silt.

För att begränsa detta är det bättre att följa underhållsinstruktionerna, och backspola och skölja när det behövs.

Ta även kontakt med din poolåterförsäljare angående anpassad kemisk produkt för att rengöra sanden. Korrekt underhåll av sanden optimerar rengöringseffektiviteten och undviker ansamling av oljor eller beläggning.

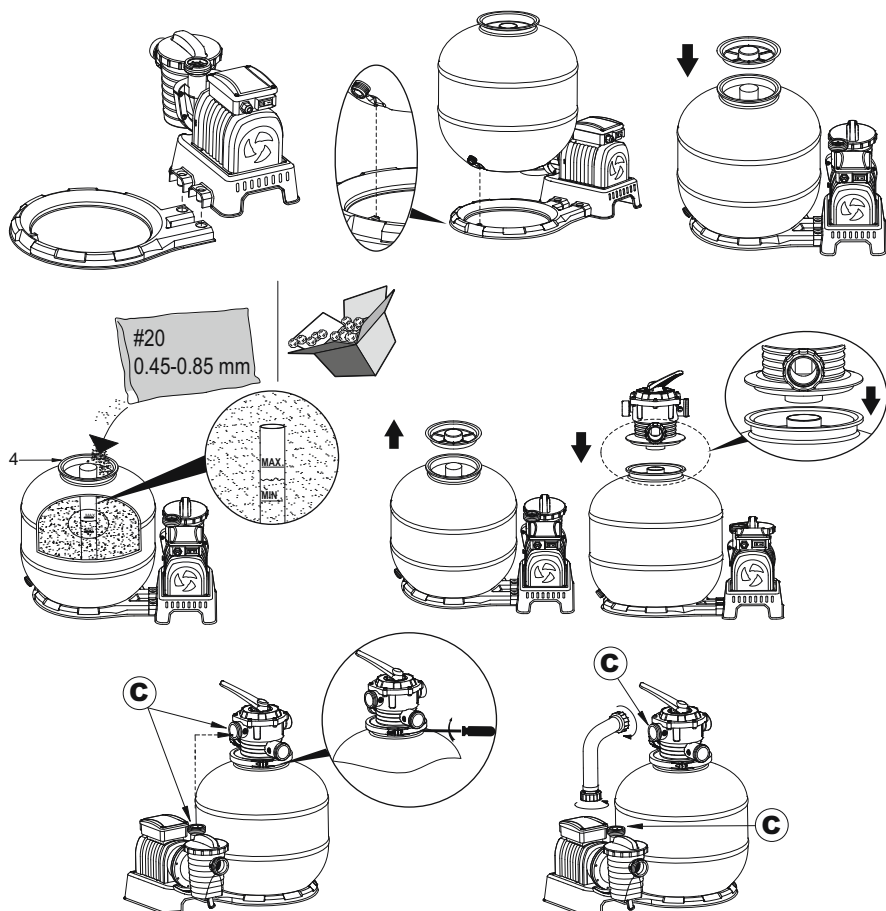
Vid dammsugning av poolbotten med mycket skräp, föreslår vi att du backspolar sanden när du är klar med att rengöra halva poolen.

Kom ihåg att backspola och skölja sanden efter varje gång du har dammsugit poolbotten.

OBS: För att undvika att skada skumningsenheten då du tillsätter sand, ska du hälla lite vatten i botten tanken för att sänka ned skumningsenheten på samlingsenhetens tandade hjul.

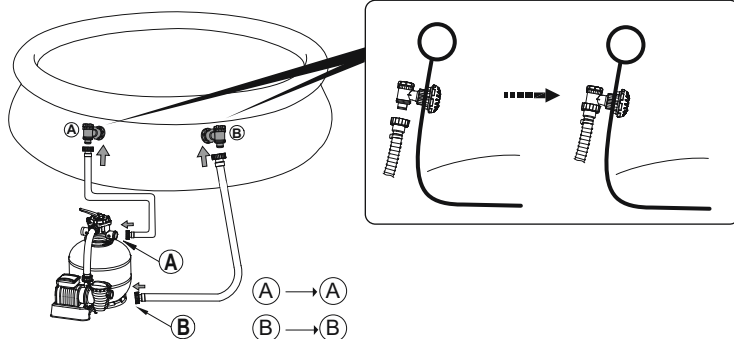
OBS: Sand/Flowclear™ Polysphere ingår inte.

OBS: Använd 28 g (0,06 lbs) Flowclear™ Polysphere som ersätter 1 kg (2,20 lbs) sand.

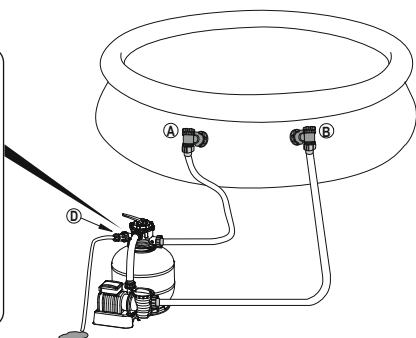
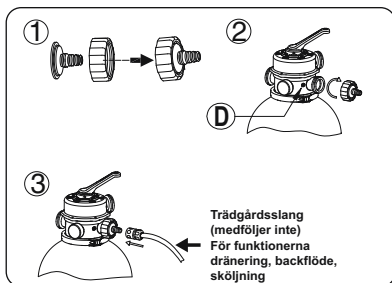


ANSLUT TILL POOLEN

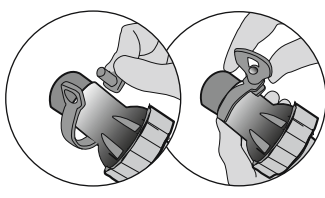
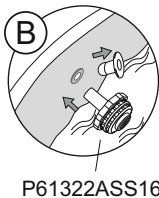
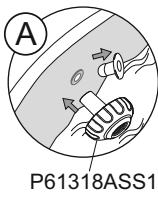
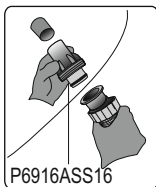
1



2



FÖR POOL MED 32MM(1,25TUM) VENTIL



STOPP

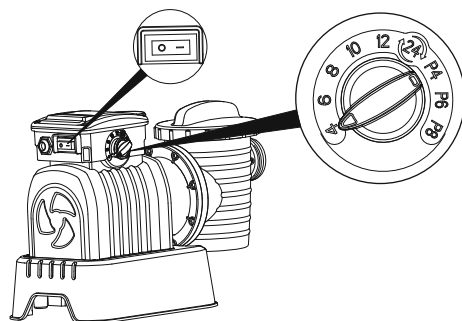
Innan du sätter på pumpen, vänligen läs bruksanvisningen noggrant.

ANVÄNDNING

TIMER

1. Anslut till strömkälla, ställ brytaren på läget "PÅ" (-). Sandfiltret kommer att börja arbeta omedelbart.
2. Ställ brytaren på läget "AV" (0). Sandfiltret kommer att sluta arbeta omedelbart.
3. Efter igångsättning, kan du ställa in arbetstid, vilotid, och cykeltid genom att vrida knoppen till önskad position. Se tabellen nedan för ytterligare detaljer.
4. När timer-knoppen är flyttad till ny position, raderas den tidigare cykeln automatiskt och en ny cykel kan börja.
5. Varje gång filtret är påslaget eller omstartat kommer en cykel att börja baserat på timer-knoppens position.

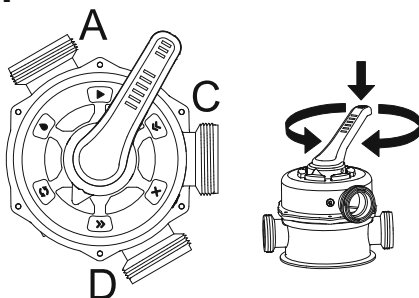
UPPMÄRKSAMMA: Om knoppen är inställd på 24-timmars position (24), kommer sandfiltret arbeta kontinuerligt utan vilotid.



Knopp-lägePosition	Arbete	Vilotid(H)	Cykeltid period(H)
4	4	20	24
6	6	18	24
8	8	16	24
10	10	14	24
12	12	12	24
24	24	0	24
P4	4	4	8
P6	6	6	12
P8	8	8	16

Översikt över kontrollventilen

VARNING: För att förhindra skador på utrustningen och möjliga personskador, ska du koppla bort sandfilterpumpen för att ändra kontrollventilens function varje gång. Att ändra ventilens lägen medan pumpen är igång kan leda till skador på kontrollventilen, som i sin tur kan leda till personskador eller materiella skador. Att använda kontrollventilen Tryck ned kontrollventilen och vrid till önskad funktion.

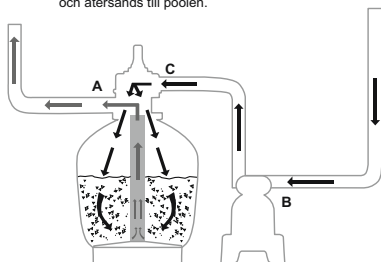


KONTROLLVENTILENS FUNKTIONER

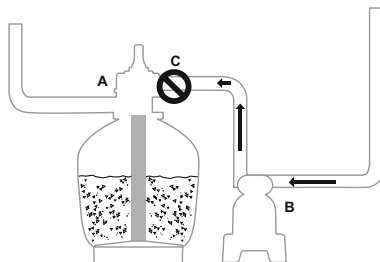
Kontrollventilen används för att välja 6 olika filterfunktioner: Filter, Stängt, spolaj, skölj, Tömning och cirkulera.



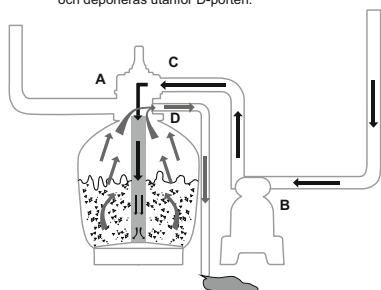
Filter: Denna funktion används för att filtrera poolvattnet och ska användas i 99% av tiden. Vattnet pumpas genom sandfiltret där det renas och återsänds till poolen.



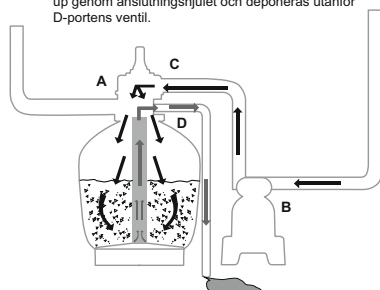
Stängt: Denna funktion stoppar vattenflödet mellan sandfiltret och poolen.



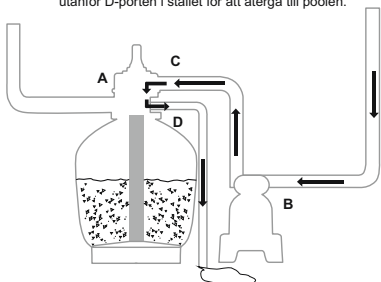
Spolning: Denna funktion används för att rengöra sandbädden; vatten pumpas ner genom anslutningshålet, upp mot sandbädden och deponeras utanför D-porten.



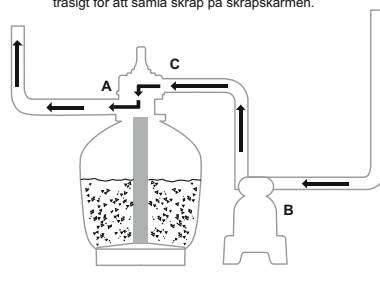
Skölj: Denna funktion används för grundläggande start, rengöring och utslätning av sandbädden efter spolningen; vattnet pumpas ner genom sandbädden, up genom anslutningshålet och deponeras utanför D-portens ventil.



Tömning: Denna funktion tömmer vatten ur poolen; en annan inställning för att komma förbi filtret, och vattnet pumpas och deponeras utanför D-porten i stället för att återgå till poolen.



Cirkulera: Denna funktion gör så att poolvattnet cirkulerar genom att passera förbi sandfiltret. Använd denna funktion om filtret är trasigt för att samla skräp på skräpskärmen.



OBS:

- Försäkra dig om att alla regler för tömning av utsläppsvatten uppfyller tillämpbara lokala, statliga eller nationella lagar. Töm inte ut vatten om detta kan leda till översvämning eller skador.
- När kontrollventilen är inställd på spolning, sköljning eller tömning, töms vattnet ut ur D-porten på kontrollventilen.

- Anslut inte och använd inte sandfiltret med kontrollventilen ställd i Stängd funktion, annars skadas sandfiltret allvarligt.
- Ställ inte kontrollventilen mellan två funktioner, eftersom det leder till läckage.
- För att undvika vattenläckage, ska du skruva fast lock D på kontrollventilens port D innan du använder sandfiltret.

ATT SLÄPPA UT LUFTEN

Tryck ned kontrollventilens handtag och vänta tills vatten matas ut från Port D för att släppa ut luften.

OBS: Det är viktigt att upprepa detta moment varje gång som du startar pumpen efter vinterförvaring, underhåll och backspolning av sandbädden.

ANVISNINGAR FÖR FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

Backspolning och sköljning måste utföras för att förbereda pumpen för dess första användning och för att göra rent sanden.

FÖRSIKTIGHET: TORRKÖR INTE SANDFILTRET

1. Tryck ned kontrollventilens handtag och vrid till funktionen backspolning.
2. Koppla in och kör sandfiltret i 3-5 minuter, eller tills vattnet som kommer ut är klart.
3. Stäng av sandfiltret och ställ in kontrollventilen på funktionen spolning.
4. Sätt på sandfiltret och kör sandfiltret i 1 min. På så sätt cirkulerar vattnet bakåt genom sandfiltret och tömmer ut vatten från Port D.
5. Stäng av sandfiltret. Ställ in kontrollventilen på funktionen stängd.
6. Fyll på poolvatten vid behov.

VIKTIGT: Denna procedur tar bort vatten från poolen som du sedan behöver ersätta.
Stäng av sandfiltret omedelbart om vattennivån ligger nära poolens inlopps- och utloppsventiler.



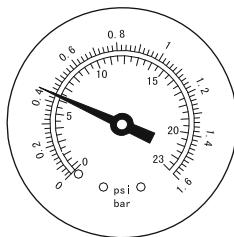
1. Nu är sanden klar att användas. Ställ kontrollventilen i filterläget.

OBS: För att förhindra risken för elektrisk stöt, ska du torka bort alla vattenrester från dig själv och sandfiltret.

2. Starta sandfiltret.

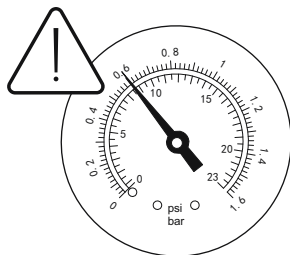
OBS: Sandfiltret har nu startat dess filtreringscykel.

Kontrollera att vattnet kommer tillbaka till poolen och kontrollera filtertrycket på tryckmätaren. I allmänhet är det rekommenderade sandfiltertrycket under 0.45Bar (6.5PSI) då det används.



SANDFILTRETS UNDERHÅLL

FÖRSIKTIGHET: Du måste försäkra dig om att sandfiltret har stängts av och kopplats bort innan något underhåll påbörjas, annars föreligger allvarig risk för personskada eller dödsfall. Efter att smuts har ansamlats i sandfiltret kommer trycket som kan avläsas på tryckmätaren att öka. När tryckmätaren ligger på 0,45 Bar (6,5 PSI) eller högre, eller vattenflödet till poolen är för lågt, är det dags att göra rent sanden. För att rengöra sandbädden, följ anvisningarna som tidigare har angetts i: **Backflöde och sköljning**.



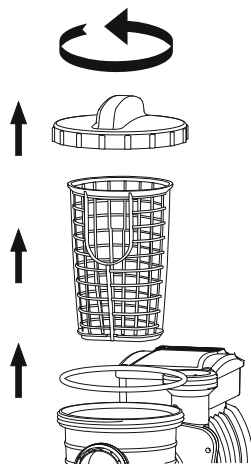
OBS! Tryckmätaren är enbart till för underhåll och tryckmätarens värde är enbart för referens, det ska inte användas som ett precisionsinstrument.

OBS! Vi rekommenderar att du rengör sandfiltret en gång i månaden eller mindre regelbundet beroende på hur ofta poolen används. Rengör inte sanden för ofta.

RENGÖRING AV FILTRET

1. Koppla ur filtret och ställ in styrventilen till stängt driftläge.
2. Sätt tillbaka skräpfilter och propparna för att förhindra att vattnet rinner ut.
3. Skruva loss filterskyddet och avlägsna det.
4. Ta ut filtret och rengör det.
5. Sätt tillbaka filtret på rätt plats. Kontrollera att hålen i filtret är i linje.
6. Se till att tätningsringen sitter rätt. Skruva fast filterskyddet igen.
7. Avlägsna propparna och sätt i skräpfiltern.

OBS: Filtret ska tömmas och rengöras regelbundet. Ett smutsigt eller blockerat filter försämrar sandfiltrets funktion.



MINSKNING ELLER TÖMNING AV POOLVATTNET

1. Backspolning av sandfiltret.
2. Koppla loss slangen från poolens Port A och sandfiltrets Port A och koppla den till Port D.

OBS: Kom ihåg att sätta tillbaka skräpfiltret och stoppluggarna för att förhindra att vattnet rinner ut.

3. Sätt på sandfiltret för att köra filtret och ta bort poolvattnet.

VARNING: TORRKÖR INTE SANDFILTRET.

FÖRVARING

I områden som har vintertemperaturer som ligger under fryspunkten måste poolutrustningen vinterförvaras för att skyddas mot skada.

Om vatten fryser till kommer sandfiltret att skadas och garantin att förfalla.

1. Backspolning av sandfiltret.
2. Töm poolen enligt anvisningarna i tillhörande ägarmanual.
3. Skruva ut dräneringsventilen hylsa i botten av tanken och tappa ut kvarvarande vatten.
4. Koppla bort de två slangarna från poolen och sandfiltret.
5. Töm ut sanden helt ur tanken och torka alla delar.
6. Förvara sandfiltret på en torr plats utom räckhåll för barn.

FELSÖKNING

Problem	Orsaker	Lösning
Flödar in i poolen	- För lite sand - Ställ in kontrollventilen från backspolning till filterfunktionen utan att stoppa sandfiltret - Sandnivån är för hög - Avskummaren är trasig	- Kvarssand på 0,45 mm till 0,85 mm rekommenderas - Stoppa sandfiltret varje gång för att ställa om kontrollventilen - Om sandnivån ligger mellan "MAX" och "MIN" på uppsamlingsnavet - Ersätt avskummaren
Vattenflöde	- Stoppluggarna är inte urtagna - Luften tömdes inte ut - Kontrollventilen har inte satts i stängt läge - Silen är blockerad - Sandfiltret är trasigt	- Ta ut stoppluggarna och sätt in skräpfiltret - Töm ut luften - Ställ in filterfunktionen - Rengör silen - Kontakta service
Filtertryck	- Smutsigt filter - Förkalkad sandbotten - Otillräcklig backspolning - Tryckmätaren är trasig	- Backspolning - Kontrollera sanden och byt ut den om nödvändigt - Backspola tills spolvattnet är klart - Ersätt tryckmätaren
Ventilläckage från port D	- Kontrollventilen står inställd mellan två funktioner - Packningen är trasig	- Ställ in en av funktionerna - Ersätt packningen
Läckor	- Kopplingsbrickan är ej i läge - Kopplingsbrickan är trasig - Lösa slangar	- Sätt brickan i rätt läge - Ersätt brickan - Dra åt dem`



For support please visit us at:
bestwaycorp.com/support

©2021 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from/

Marques utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., Shanghai, China

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in North America by/Distribués en Amérique du Nord par/Distribuido en Norteamérica por

Bestway (USA) Inc., 3411 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034, United States of America

Tel: +86 21 69135588 (For U.S. and Canada)

Distributed in Latin America by/Distribués en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido na América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: (+61) 29 0371 388; New Zealand: 0800 142 101

Distributed in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd, 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL**

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

www.bestwaycorp.com

Bestway®

58331

www.bestwaycorp.com

1.22m (48") Pool Ladder Model: 58331 OWNER'S MANUAL

Read all the instructions before assembling / using the ladder.

WARNING

Locate ladder on a solid base.

Only one person should use the ladder at a time.

The ladder shall be installed per manufacturer's instructions.

When entering/exiting the pool, face the ladder at all times.

Secure ladder when the pool is not occupied or there is no adult.

No person should ever attempt to dive from ladder, pool side, or nearby object.

The ladder should only be placed in the pool when proper adult supervision is present and attentive.

Pool users should swim and play away from ladder area. Ladder may cause injury to pool users if not regarded as a potential hazard.

Always check ladder assembly screws and retention clips, splinters or any sharp edges before use.

Monitor bolts and keep them away from children.

This ladder is designed to be used in the pool for entering / exiting. Do not use the ladder for any other purpose.

Keep all small ladder parts out of the reach of children.

The ladder is not a toy, use caution when using.

Ignoring maintenance requirements may result in serious health risks, especially for children.

SPECIFICATION

Maximum load weight: 150kg (330lbs).

The 1.22m (48") ladder is designed and manufactured for maximum 1.22m (48") wall height and 30cm (11.8") wall width pools.

Échelle de piscine de 1,22 m (48 po) Modèle : 58331 NOTICE D'UTILISATION

Lisez toutes les instructions avant de monter / d'utiliser l'échelle.

ATTENTION

Placez l'échelle sur une base solide.

Une seule personne à la fois peut utiliser l'échelle.

L'échelle doit être installée conformément aux instructions du fabricant. Quand vous entrez dans la piscine ou que vous en sortez, vous devez toujours être face à l'échelle. Sécurisez l'échelle quand la piscine n'est pas occupée ou qu'aucun d'adulte n'est présent.

Personne ne doit jamais tenter de plonger à partir de l'échelle, du bord de la piscine ou d'un objet proche.

L'échelle ne doit être placée dans la piscine que sous la supervision attentive d'un adulte.

Les utilisateurs de la piscine doivent nager et jouer loin de l'échelle. L'échelle peut blesser les utilisateurs de la piscine s'ils ne la considèrent pas comme un éventuel danger.

Contrôlez toujours les vis de montage et les fixations, l'écailage ou toute arête vive avant l'utilisation.

Supervisez les boulons et gardez-les loin des enfants.

Cette échelle est conçue pour être utilisée pour entrer / sortir de la piscine. N'utilisez pas l'échelle pour aucun autre usage.

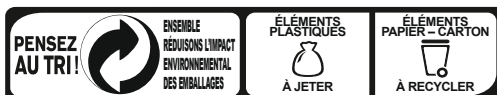
Conservez toutes les petites pièces de l'échelle hors de portée des enfants. L'échelle n'est pas un jouet, faites attention quand vous l'utilisez.

Le non-respect des exigences d'entretien peut entraîner des dangers sérieux pour la santé, en particulier chez les enfants.

CARACTÉRISTIQUES

Charge maximale : 150 kg (330 lbs).

L'échelle de 1,22 m (48 po) est conçue et fabriquée pour des piscines ayant une hauteur de paroi de 1,22 m (48 po) et une largeur de paroi de 30 cm (11,8 po) maximum.



CONSIGNE POUVANT VARIER LOCALEMENT > WWW.CONSIGNESDETFR.FR



1,22m (48") Poolleiter Modell: 58331 BENUTZERHANDBUCH

Lesen Sie die Anleitung aufmerksam durch, bevor Sie die Leiter montieren/verwenden.

ACHTUNG

Platzieren Sie die Leiter auf einem festen Untergrund.

Erlauben Sie jeweils nur einer Person gleichzeitig die Benutzung der Leiter.

Die Leiter muss gemäß der Anweisungen des Herstellers installiert werden.

Wenden Sie sich beim Betreten/Verlassen des Pools stets der Leiter zu.

Sichern Sie die Leiter, wenn sich niemand im Pool befindet oder kein Erwachsener zugegen ist.

Es darf niemals versucht werden, Tauchsprünge von der Leiter, der Poolseite oder sonstigen Objekten in der Nähe auszuführen.

Die Leiter darf nur im Pool platziert werden, wenn eine aufmerksame

Beaufsichtigung durch Erwachsene gewährleistet ist.

Schwimm- und Spielaktivitäten innerhalb des Pools müssen außerhalb des Leiterbereichs erfolgen. Wenn die Leiter nicht als potentieller Gefahrenherd angesehen wird, kann dies zu Verletzungen führen.

Überprüfen Sie vor jeder Benutzung die Montageschrauben und

Halteklammern sowie sämtliche scharfen Kanten.

Prüfen Sie die Verschraubungen und bewahren Sie diese für Kinder unzugänglich auf.

Diese Leiter ist zur Verwendung im Pool konstruiert, um diesen zu betreten/verlassen. Verwenden Sie die Leiter niemals für andere Zwecke.

Bewahren Sie sämtliche Kleinteile der Leiter außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Die Leiter ist kein Spielzeug. Benutzen Sie die Leiter mit entsprechender Vorsicht.

Eine Nichtbeachtung der Betriebsanweisung kann zu ernststen Gesundheitsgefahren führen, besonders für Kinder.

TECHNISCHE DATEN

Maximale Tragfähigkeit: 150kg (330lbs).

Die 1,22m (48") Leiter wurde für Pools mit einer Wandhöhe von maximal 1,22m (48") und einer Wandbreite von maximal 30cm (11,8") entwickelt und hergestellt.

Scaletta per piscina da 1,22m Modello: 58331 MANUALE D'USO

Leggere tutte le istruzioni prima di montare/usare la scaletta.

AVVERTENZA

Collocare la scaletta su una base solida.

La scaletta deve essere usata solo da una persona alla volta e installata attenendosi alle istruzioni del produttore.

Entrare e uscire dalla piscina sempre rivolti verso la scaletta.

Sbarrare la scaletta quando la piscina non è occupata o in assenza di adulti.

Nessuno deve tentare di tuffarsi dalla scaletta, dal bordo della piscina o da oggetti vicini.

La scaletta deve essere collocata nella piscina solo in presenza di un'adeguata e attenta supervisione da parte di un adulto.

Si raccomanda di nuotare e giocare lontano dalla scaletta. Se

non considerata come un potenziale pericolo, la scaletta può causare lesioni agli utenti della piscina.

Prima dell'uso, controllare sempre le viti di montaggio, i morsetti di tenuta della scaletta ed eventuali schegge o bordi appuntiti.

Controllare i bulloni e tenerli lontano dai bambini.

La scaletta è stata progettata per essere collocata nella piscina e utilizzata per entrarvi e uscirvi. Non utilizzarla per altri scopi.

Tenere tutti i componenti piccoli della scaletta fuori dalla portata dei bambini. La scaletta non è un giocattolo, utilizzarla con cautela.

Ignorare i requisiti di manutenzione potrebbe causare gravi rischi per la salute, soprattutto per i bambini.

SPECIFICHE

Peso massimo di carico: 150kg.

La scala da 1,22m è progettata e prodotta per piscine con un'altezza di 1,22m e una larghezza massima della parete di 30cm.

1,22m (48") Zwembadladder
Model: 58331
GEBRUIKERSHANDLEIDING

Lees alle instructies vooraleer de ladder te monteren/te gebruiken.

WAARSCHUWING

Plaats de ladder op een stevige ondergrond.
Slechts één persoon kan de ladder tegelijkertijd gebruiken.
De ladder moet volgens de instructies van de fabrikant geïnstalleerd worden. Bij het in/uitstappen van het zwembad moet men steeds met het gezicht uitzien op de ladder. Bevestig de ladder wanneer er niemand in het zwembad is.
Men mag niet duiken van op de ladder, de zijkant van het zwembad of een object in de buurt van het zwembad.
De ladder mag enkel in het zwembad geplaatst worden wanneer een volwassene aanwezig en oplettend is.
Gebruikers van het zwembad moeten zwemmen en spelen op een afstand van het laddergebied. De ladder kan letsels veroorzaken bij zwembadgebruikers indien deze niet als een potentieel gevaar wordt beschouwd.
Controleer altijd de laddermontageschroeven en retentieclips, splinters of andere scherpe randen vóór gebruik.
Controleer de bouten en houd ze op een afstand van kinderen. Deze ladder is ontworpen om in- of uit het zwembad te stappen. Gebruik de ladder niet voor andere doeleinden.
Houd alle kleine ladderonderdelen buiten het bereik van kinderen. De ladder is geen speelgoed, wees voorzichtig bij het gebruik.
Het negeren van de onderhoudsvereisten kan resulteren in ernstige gezondheidsrisico's, vooral voor kinderen.

SPECIFICATIE

Maximum draaggewicht: 150kg (330lbs).
De ladder van 1,22m (48") ladder is ontworpen en gemaakt voor een wandhoogte van 1,22m (48") en voor zwembaden met een wandbreedte van maximum 30cm (11,8").

1,22m bassinstige
Model: 58331
BRUGERVEJLEDNING

Læs hele vejledningen, før stigen samles/bruges.

ADVARSEL

Placer stigen på et fast underlag.
Stigen må kun bruges af én person ad gangen.
Stigen skal monteres som beskrevet i producentens vejledning. Ved i-/udstigning af bassinet skal man altid vende ind mod stigen. Stigen skal sikres mod brug, hvis der ikke er nogen i bassinet, eller hvis der ikke er voksne tilstede.
Ingen må på noget tidspunkt forsøge at dykke fra stigen, bassinkanten eller genstande i nærheden.
Stigen må kun placeres i bassinet, når der en voksen person tilstede og holder tæt opsyn.
Bassinbrugerne skal svømme og lege på afstand fra stigen. Stigen kan anrette personskader på bassinets brugere, hvis den ikke betragtes som et muligt faremoment.
Kontroller altid stignens samleskruer og holdclips, og hold øje med splinter og skarpe kanter før brug.
Hold øje med bolte og hold børn på afstand af dem.
Stigen er kun beregnet til brug, når der trædes i og ud af bassinet. Brug ikke stigen til noget andet formål.
Hold alle små stigeledede ude af børns rækkevidde. Stigen er ikke et legetøj, vær forsigtig, når den bruges.
Forsømmelse af nødvendig vedligehold kan medføre alvorlige skader på helbredet, især for børn.

SPECIFIKATIONER

Maksimum belastning: 150kg.
Stigen på 1,22m er konstrueret og fremstillet til en væghøjde på 1,22m og en bassinvægshøjde på maksimum 30cm.

Escalera de piscina de 1,22m (48")
Modelo: 58331
MANUAL DE INSTRUCCIONES

Lea todas las instrucciones antes de utilizar la escalera.

ADVERTENCIA

Coloque la escalera sobre una base sólida.
Los usuarios deben usar la escalera de uno en uno.
La escalera debe instalarse según las instrucciones del fabricante. Colóquese siempre de cara a la escalera al entrar o salir de la piscina. Guarde la escalera cuando la piscina no esté en uso o no haya un adulto presente.
No zambullirse desde la escalera, el borde de la piscina o un objeto cercano.
La escalera solo debe colocarse en la piscina en presencia de supervisión adulta adecuada y atenta.
Se recomienda nadar y jugar lejos de la zona de la escalera. La escalera podría causar lesiones a los usuarios de la piscina si no se la considera como un riesgo potencial.
Compruebe siempre los tornillos y los clips de retención de la escalera, la presencia de astillas o cualquier borde puntiagudo antes del uso.
Compruebe los tornillos y manténgalos alejados de los niños.
Esta escalera ha sido diseñada para entrar y salir de la piscina. No utilice la escalera para usos distintos.
Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños.
La escalera no es un juguete, úsela con cuidado.
Ignorar los requisitos de mantenimiento podría comportar graves riesgos para la salud, especialmente para los niños.

ESPECIFICACIONES

Peso máximo de carga: 150kg (330lbs).
La escalera de 1,22m (48") ha sido diseñada y fabricada para piscinas con paredes de 1,22m (48") de altura y 30cm (11,8") de ancho como máximo.

Escada de Piscina 1,22m (48")
Modelo: 58331
MANUAL DO PROPRIETÁRIO

Leia todas as instruções antes de montar / utilizar a escada.

ATENÇÃO

Coloque a escada numa base sólida.
A escada deve ser utilizada apenas por uma pessoa de cada vez.
A escada deve ser instalada de acordo com as instruções do fabricante. Quando entrar/sair da piscina, coloque-se sempre voltado para a escada. Coloque a escada em segurança quando a piscina não estiver ocupada ou na ausência de adultos.
Ninguém deve tentar, sob forma alguma, mergulhar da escada, da lateral da piscina ou objecto próximo.
A escada só deve ser colocada na piscina com supervisão atenta de adultos.
Os utilizadores da piscina devem nadar e brincar afastados da zona da escada. A escada pode causar ferimentos aos utilizadores caso não seja considerada como um perigo potencial.
Verifique sempre os parafusos de fixação e os clips de retenção da escada, farpas ou qualquer aresta afiada antes de a utilizar.
Monitorize os parafusos e mantenha-os afastados das crianças.
Esta escada foi concebida para ser utilizada na entrada / saída da piscina. Não utilize a escada para qualquer outra finalidade.
Mantenha todas as partes pequenas da escada longe do alcance das crianças. A escada não é um brinquedo, utilize-a com precaução.
Caso ignore as normas de manutenção isso pode resultar em riscos sérios para a saúde, especialmente para as crianças.

ESPECIFICAÇÕES

Carga máxima: 150kg (330lbs).
A escada de 1,22m (48") está concebida e fabricada para uma altura de parede de 1,22m (48") e um máximo de 30cm (11,8") de espessura da parede das piscinas.

ΣΚΑΛΑ ΠΙΣΙΝΑΣ 1,22μ (48") MONTEALO: 58331 ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ / ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗ ΣΚΑΛΑ ΣΕ ΜΙΑ ΣΤΑΘΕΡΗ ΒΑΣΗ. ΜΟΝΟ ΕΝΑ ΑΤΟΜΟ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙ ΤΗ ΣΚΑΛΑ ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ. Η ΣΚΑΛΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ. ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΙΣΟΔΟ/ΕΞΟΔΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ, ΝΑ ΚΟΙΤΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΠΡΟΣ ΤΗ ΣΚΑΛΑ. ΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΤΗ ΣΚΑΛΑ ΟΤΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΕΙΛΑΜΜΕΝΗ Η ΟΤΑΝ ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΑΠΟΙΟΣ ΕΝΗΛΙΚΑΣ. ΚΑΝΕΝΑΣ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΟΤΕ ΝΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙ ΝΑ ΒΟΥΤΗΣΕΙ ΑΠΟ ΤΗ ΣΚΑΛΑ, ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΛΕΥΡΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, Η ΑΠΟ ΚΟΝΤΙΝΟ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ. Η ΣΚΑΛΑ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΜΟΝΟ ΟΤΑΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΣΟΣΤΗ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ. ΟΙ ΧΡΗΣΤΕΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΟΛΥΜΠΟΥΝ ΚΑΙ ΝΑ ΠΑΙΖΟΥΝ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ. Η ΣΚΑΛΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΑΣΕΙ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ ΣΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΕΑΝ ΔΕΝ ΘΕΩΡΗΘΕΙ ΣΩΣ ΕΝΑΣ ΠΡΩΤΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ. ΕΛΕΓΧΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΙΣ ΒΙΔΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΤΑ ΚΛΙΠ. ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ, ΓΙΑ ΑΚΙΔΕΣ Η ΑΙΧΜΗΡΕΣ ΑΚΜΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΕΙΤΕ ΤΑ ΜΠΟΥΛΟΝΙΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΑ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ. Η ΣΚΑΛΑ ΑΥΤΗ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΓΙΑ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΙΣΟΔΟ / ΕΞΟΔΟ. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΚΑΛΑ ΓΙΑ ΟΥΛΟΝΑΗΠΙΟΤΕ ΑΛΛΟ ΣΚΟΠΟ. ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΙΚΡΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ. Η ΣΚΑΛΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙ, ΕΠΙΔΙΕΙΤΕ ΠΡΟΣΟΧΗ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ. Η ΠΑΡΑΒΛΕΨΗ ΤΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΑΣΕΙ ΣΟΒΑΡΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ, ΕΙΔΙΚΑ ΓΙΑ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

ΒΑΡΟΣ ΜΕΓΙΣΤΟΥ ΦΟΡΤΙΟΥ: 150KG (330LBS). Η ΣΚΑΛΑ 1,22μ (48") ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΕΙ ΓΙΑ ΠΙΣΙΝΕΣ ΜΕ ΥΨΟΣ ΤΟΙΧΩΜΑΤΟΣ 1,22μ (48") ΚΑΙ ΜΕΓΙΣΤΟ ΠΛΑΤΟΣ ΤΟΙΧΩΜΑΤΟΣ 30εκτ (11,8").

Bazénové schůdky 1,22m (48") Model: 58331 PŘÍRUČKA PRO MAJITELE

Před sestavením a používáním bazénových schůdků si přečtěte veškeré pokyny.

UPOZORNĚNÍ

Umístěte schůdky na pevný podklad. Na schůdkách smí stát vždy pouze jedna osoba. Schůdky je třeba nainstalovat podle pokynů výrobce. Při vstupu a výstupu z bazénu stůjte vždy čelem ke schůdkům. Pokud v bazénu nikdo není nebo pokud bazén není pod dohledem dospělé osoby, schůdky zajistěte. Za žádných okolností se nikdo nesmí pokoušet skákat ze schůdků, okraje bazénu nebo jiného objektu v blízkosti bazénu. Schůdky umísťujte do bazénu, pouze je-li přítomen dospělý dozor, který dáva pozor. Osoby v bazénu musí plavat a hrát si v bezpečné vzdálenosti od schůdků. Pokud si nejste vědomi potenciálního rizika, mohou schůdky způsobit zranění osob v bazénu. Před použitím vždy zkontrolujte šrouby a přichytné klipy schůdků a také třísky nebo ostré hrany. Sledujte šrouby a udržujte je mimo dosah dětí. Tyto schůdky jsou určeny k použití ke vstupu do bazénu a výstupu z něj. Nepoužívejte je k žádnému jinému účelu. Uchovávejte malé součásti schůdků mimo dosah dětí. Schůdky nejsou hračka, při jejich použití buďte opatrní. Nerespektování doporučení pro údržbu může vést k vážným zdravotním rizikům, zvláště u dětí.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Maximální zatížení: 150 kg
Schůdky 1,22m (48") jsou určeny a vyrobeny pro použití s bazény, jejichž stěny jsou vysoké 1,22m (48") a mají maximální šířku 30cm (11,8").

Лестница для бассейна 1,22м. № модели: 58331 РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Прочитайте инструкцию до сборки и использования лестницы.

ВНИМАНИЕ

Разместите лестницу на твердой поверхности. Лестницей не могут пользоваться несколько человек одновременно. Лестница должна быть установлена в соответствии с инструкциями производителя. При спуске в бассейн и подъеме из него необходимо всегда находиться лицом к лестнице. Всегда блокируйте лестницу, когда бассейн не используется или когда поблизости нет взрослых. Никогда не пытайтесь нырять в бассейн с лестницы, с бортика бассейна или любого другого находящегося поблизости предмета. Опускайте лестницу в бассейн только тогда, когда поблизости находятся взрослые и внимательно следят за детьми. Играя и плавая в бассейне, держитесь вдали от лестницы. Лестница может стать причиной травм, если не рассматривать ее как потенциально опасный предмет. Перед тем, как использовать лестницу, всегда проверяйте надежность болтов и удерживающих кронштейнов, а также отсутствие на лестнице занос и острых краев. Следите за болтами и храните их в недоступном для детей месте. Лестница предусмотрена для использования во время спуска в бассейн и подъема из него. Не используйте лестницу в других целях. Храните все мелкие части лестницы в недоступном для детей месте. Лестница - не игрушка, соблюдайте осторожность во время ее использования. Несоблюдение правил установки и обслуживания лестницы может привести к серьезным травмам, особенно в случае детей.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Максимальная допустимая нагрузка: 150 кг.
Лестница высотой 1,22м. Предназначается для бассейна со стенками высотой 1,22м. И шириной максимум 30см.

1,22m bassengstige Modell: 58331 BRUKERHÅNDBOK

Les alle instruksjonene før montering/bruk av stigen.

ADVARSEL

Plasser stigen på et solid underlag. Bare en person bør bruke stigen om gangen. Stigen skal installeres etter produsentens instruksjoner. Man skal alltid stå vendt mot stigen når man går inn/ut av bassenget. Sikre stigen når bassenget ikke er i bruk eller det ikke er en voksen der. Forsøk aldri å stupe fra stigen, bassengkanten, eller fra noe objekt i nærheten. Stigen bør bare plasseres i bassenget når en voksen er til stede og har tilsyn. Bassengbrukere bør svømme og leke unna stigeområdet. Stigen kan forårsake skade for bassengbrukere dersom farene ikke blir tatt hensyn til. Sjekk alltid stigens monteringskrueene og holdeklemmene, og kontroller at det ikke finnes fliser eller skarpe kanter før bruk. Ha oppsyn med bolter, og hold dem borte fra barn. Denne stigen er konstruert for å komme seg opp i eller ut av bassenget. Bruk ikke stigen for noe annet formål. Oppbevar alle små deler utenfor rekkevidde for barn. Stigen er ikke et leketøy, utvis forsiktighet ved bruk. Hvis du unnlater å utføre påkrevd vedlikehold kan det føre til alvorlige helserisiko, spesielt for barn.

SPESIFIKASJONER

Maksimum belastning: 150kg (330lbs).
Den 1,22m (48") høye stigen er konstruert og produsert for 1,22m (48") veggthøye og bassenger med maksimum 30 centimeters (11,8") veggtykkelse.

1,22m (48") Poolstege Modell: 58331 ANVÄNDARENS HANDBOK

Läs alla instruktioner före montering / användning av stegen.

VARNING

Placera stegen på ett solitt underlag.

Bara en person i taget ska använda stegen.

Stegen skall installeras enligt tillverkarens instruktioner. När du går in i poolen eller går ur den, skall du alltid vara vänd mot stegen. Spärra stegen när poolen inte används eller det inte finns någon vuxen närvarande.

Ingen person skall någonsin försöka dyka från stegen, poolsidan eller näraliggande föremål.

Stegen skall bara vara placerad i poolen när gott vuxet överinseende är närvarande och observant.

Poolanvändare skall simma och leka bort från stegområdet. Stegen kan förorsaka skada på poolanvändarna om den inte betraktas som en möjlig fara.

Kontrollera alltid stegens monteringskruvar och fasthållningsklämmor, flisor eller skarpa eggar före användning.

Övervaka bultar och håll dem borta från barn.

Denna stege är utformad för att användas i poolen för att komma in och ut. Använd inte stegen för något annat ändamål.

Håll alla små delar av stegen utom räckhåll för barn. Stegen är inte en leksak, använd försiktighet vid användning.

Att ignorera underhållskrav kan resultera i allvarliga hälsorisker, speciellt för barn.

SPECIFIKATION

Maximal belastningsvikt: 150kg (330pund).

Stegen som är 1,22m (48tum) är utformad för en vägghöjd på 1,22m (48tum) och maximum 30cm (11,8tum) väggbreddspooler.

1,22m (48") Bazénové schodíky Model: 58331 NÁVOD NA POUŽITIE

Pred montážou/použitím schodíkov si prečítajte pokyny.

UPOZORNENIE

Schodíky postavte na pevný podklad.

Schodíky môže používať súčasne len jedna osoba.

Schodíky je potrebné nainštalovať v súlade s pokynmi výrobcu. Pri vstupovaní do bazéna/vystupovaní z bazéna stojte vždy tvárou k schodíkom. Ak bazén nepoužívate alebo nie sú prítomné žiadne dospelé osoby, schodíky zaskitite.

Skákanie zo schodíkov, bočnej steny bazéna alebo blízko stojaceho predmetu je nepripustné.

Bazénové schodíky môžu byť používané len v prípade, že je prítomná zodpovedná dospelá osoba.

Pri kúpaní v bazéne využívajte najmä priestor mimo dostupovej zóny schodíkov. Ak schodíky nie sú vmiňané ako potenciálne riziko, môžu spôsobiť vážne poranenie osôb.

Pred použitím schodíkov vždy skontrolujte montážne skrutky a poistné spóny. Spojte pravidelne kontrolujte a nedovoľte, aby sa s nimi hrali deti.

Tieto schodíky sú určené na vstupovanie do/vystupovanie z bazéna.

Schodíky nepoužívajte na žiadne iné účely.

Malé časti schodíkov uschovajte mimo dosahu detí. Schodíky nie sú hračka, pri ich používaní dbajte na bezpečnosť.

Nedodržanie pokynov pre vykonávanie údržby môže mať za následok vážne poranenia, najmä u detí.

ŠPECIFIKÁCIA

Maximálne zaťaženie: 150kg (330lb).

1,22m (48") schodíky sú určené a vyrobené pre bazény s výškou steny maximálne 1,22m (48") a hrúbkou steny maximálne 30cm (11,8").

Uima-allastikkaat, 1.22m (48") Malli: 58331 KÄYTTÖOPAS

Lue kaikki ohjeet ennen tikkaiden kokoamista/käyttöä.

VAROITUS

Aseta tikkaat tukevalle alustalle.

Vain yksi henkilö kerralla saa käyttää tikkaita.

Tikkaat on asennettava valmistajan ohjeiden mukaisesti. Nouse ja laske tikkaita aina kasvat tikkaisiin päin. Varmista, että tikkaita ei voi käyttää, kun uima-allas ei ole käytössä tai lähettyvillä ei ole aikuisia. Altaaseen ei koskaan saa sukeltaa tikkailta, altaan reunalta tai lähellä olevalta esineeltä.

Tikkaat tulee asettaa altaaseen vain, kun uima-allasta valvoo aikuinen asianmukaisella tavalla.

Uima-allaan käyttäjien on pysyttävä leikkien aikana poissa tikkaiden läheisyydestä ja uiftava pois päin tikkaita. Tikkaita voivat vahingoittaa uima-allaan käyttäjiä, jos niihin ei suhtauduta asianmukaisella varovaisuudella.

Tarkista tikkaiden kokoamiseen käytetyt ruuvit, paikallaan pysymiseen käytetyt kiinnikkeet, mahdolliset terävät kulmat, kielekkeet, sälot, sirut yms. ennen käyttöä.

Tarkkaile muttereita ja pidä ne poissa lasten lähettyviltä.

Tikkaat on suunniteltu pidettäväksi vedessä altaaseen laskeutumista ja sieltä nousemista varten. Älä käytä tikkaita mihinkään muuhun tarkoitukseen.

Pidä tikkaiden kaikki pienet osat poissa lasten saatavilta. Tikkait eivä ole lelu, niitä on käytettävä varovaisesti.

Huollon laiminlyönti voi aiheuttaa vakavia terveysriskejä erityisesti lapsille.

TEKNISET TIEDOT

Maksimikuorma: 150kg.

1,22m (48") tikkaita on suunniteltu ja valmistettu käytettäväksi uima-allaisa, joiden seinämän korkeus on enintään 1,22m (48") ja seinämän leveys enintään 30cm (11,8").

Drabina 1,22m do basenu Model: 58331 INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed zmontowaniem/użyciem drabiny należy przeczytać wszystkie instrukcje.

OSTRZEŻENIE

Drabinę należy ustawić na stabilnym podłożu.

Z drabiny może korzystać tylko jedna osoba naraz.

Drabina musi być instalowana zgodnie z instrukcjami producenta. Osoby wchodzące do basenu lub z niego wychodzące muszą być przez cały czas zwrócone twarzą do drabiny. Jeśli z basenu nie korzystają żadne osoby lub w pobliżu nie ma dorosłych, należy zabezpieczyć dostęp do drabiny.

Nie wolno skakać do basenu korzystając z drabiny, przegru basenu lub przedmiotów w jego pobliżu. Drabinę wolno umieszczać w basenie wyłącznie pod warunkiem, że w pobliżu znajdują się osoby dorosłe.

Użytkownicy basenu powinni pływać i bawić się z dala od drabiny. Nie wolno ignorować zagrożenia, jakim dla użytkowników basenu może być drabina.

Zawsze przed użyciem należy sprawdzać śruby i zaczepy drabiny, a także upewnić się, że na drabinie nie ma żadnych odprysków ani ostрых krawędzi.

Należy pilnować wszystkich śrub i przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Drabina służy do wchodzenia do basenu i wychodzenia z niego. Nie wolno używać drabiny do żadnych innych celów.

Wszystkie drobne części drabiny należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Drabina nie jest zabawką. Należy korzystać z niej ostrożnie.

Zaniechanie konserwacji może stwarzać poważne zagrożenie, w szczególności dla dzieci.

SPECYFIKACJE

Maksymalny udźwig: 150kg.

Drabina ma długość 1,22m i została zaprojektowana i wyprodukowana do użytku w basenach ze ścianami o wysokości 1,22m oraz grubości nieprzekraczającej 30cm.

1,22m-es (48") medencelétra Modell: 58331 HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

A létra összeszerelés és használata előtt, kérjük, olvassa el a teljes útmutatót.

FIGYELMEZTETÉS

A létrát szilárd aljzatra kell felállítani.

Egyszerre egy ember használja a létrát.

A létrát a gyártó útmutatója szerint kell összeszerelni. A medencébe való beszálláskor, illetve a medencéből való kiszálláskor mindig a létra fele nézve felugorjon a létrát. Ha a medence nincs használatban, vagy nincs felnőtt felügyelet, biztosítsa a létrát.

Senki sem ugrálhat a medencébe a létráról, a medence pereméről vagy közeli tárgyról.

A létra csak megfelelő és aktív felnőtt felügyelet esetén helyezhető be a medencébe.

A medencét használok lehetőleg a létrás területtől távol ússzanak, illetve játszanak. A létra sérülést okozhat a medencét használokban, ha figyelmen kívül használják a sérülés veszélyét.

Használat előtt mindig ellenőrizze az összeszerelt létra csavarjait, tartókapcsait, illetve hogy nincsenek-e rajta szilánkos repedések vagy éles peremek.

Ellenőrizze a csavarokat, melyek gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tartandók.

Ez a létra a medencébe való beszállás, illetve a medencéből való kiszállás elősegítésére szolgál. Ne használja a létrát másra.

A kisméretű létraalkatrészek gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tartandók! A létra nem játék, használja körültekintően.

A karbantartási előírások figyelmen kívül hagyása különösen a gyermekek esetén, súlyos egészségügyi kockázatot jelenthet.

MŰSZAKI ADATOK

Maximális teherbírás: 150kg (330lbs).

A 1,22m-es (48") létra 1,22m-es (48") falmagasságú és maximum 30cm (11,8") falszélességű medencékhez lett tervezve.

1,22 m (48col.) baseino kopėčios Modelio: 58331 SAVININKO VADOVAS

Prieš surinkdami / naudodami kopėčias, perskaitykite instrukcijas.

ĮSPĖJIMAS

Pastatykite kopėčias ant tvirtu pagrindo.

Kopėčias reikia sumontuoti pagal gamintojo nurodymus. Įlipdami / išlipdami iš

baseino, visada žiūrėkite į kopėčias. Kai baseinas yra tuščias arba jo neprižiūri suaugusieji, pritrūkinkite kopėčias.

Draudžiama nerti nuo kopėčių, baseino krašto ar netoliese esančių daiktų.

Kopėčias reikėtų įstatyti į baseiną esant tinkamai ir dėmesingai suaugusiųjų priežiūrai.

Baseino naudotojai turėtų plaukioti ir žaisti atokiau nuo kopėčių. Baseino naudotojai gali susižaloti į kopėčias, jei jos nelaikomos galimu pavojumi.

Visuomet prieš naudojimą patikrinkite kopėčių konstrukcijos varžtus ir fiksatorius, apžiūrėkite, kad nebūtų atplaišių ir aštrių kampų.

Patikrinkite varžtus ir laikykite juos toliau nuo vaikų.

Šias kopėčias reikia naudoti tik įlipti į baseiną ir iš jo išlipsti. Nenaudokite kopėčių jokiu kitu tikslu.

Visas smulkius kopėčių dalis laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Kopėčios yra ne žaistas – naudokite jas atsargiai.

Priežiūros nurodymų nesilaikymas gali sukelti pavojų sveikatai, ypač vaikams.

SPECIFIKACIJOS

Didžiausia apkrova: 150kg (330sv.)

1,22m (48col.) kopėčios sukurtos ir pagamintos baseinams, kurių sienelių aukštis yra 1,22m (48col.), o plotis – 30cm (11,8col.).

1,22m (48") baseina kāpnes Modelis: 58331 LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Izlasiet visus norādījumus pirms kāpņu salikšanas/izmantošanas.

BRĪDINĀJUMS

Novietojiet kāpnes uz cietas pamatnes.

Kāpnes vienlaicīgi var izmantot tikai viena persona.

Kāpnes ir jāuzstāda atbilstoši ražotāja norādījumiem. Kad iekāpjat/izkāpjat no baseina, vienmēr esiet ar seju pret kāpnēm.

Nostipriniet kāpnes, kad baseins netiek izmantots vai tuvumā nav pieaugušo.

Nedrīkst lēkt no kāpnēm, baseina malas vai tuvumā esošajiem priekšmetiem.

Kāpnes drīkst ievietot baseinā tikai pienācīgā pieaugušo uzraudzībā.

Baseinā jāpeld un jāspēlējās drošā attālumā no kāpnēm. Kāpnes var radīt traumas baseina lietotājiem, ja tās neuzskata par potenciālu bīstamības avotu.

Pirms izmantošanas vienmēr pārbaudiet kāpņu savienošanas skrūves un fiksatorus, un visas asās malas.

Uzraugiet atbīdījumus un turiet tos pa gabalu no bērniem.

Kāpnes ir paredzētas, lai iekāptu/izkāptu no baseina. Neizmantojiet kāpnes nekādiem citiem mērķiem.

Turiet visas mazās kāpņu daļas bērniem nesasniedzamā vietā. Kāpnes nav rotaļlieta, izmantojiet tās ar piesardzību.

Apkopes prasību ignorēšana var radīt nopietnus riskus, īpaši bērniem.

SPECIFIKĀCIJA

Maksimālās slodzes masa: 150kg (330marcjas).

1,22m (48") kāpnes ir paredzētas ar ražotas sienas augstumam 1,22m (48"), un maksimālajam baseinu sienas biezumam 30cm (11,8").

Bazenska lestev dolžine 1,22m (48") Model: 58331 UPORABNIŠKA NAVODILA

Pred montažo/porabo lestve v celoti preberite navodila.

OPOZORILO

Lestev postavite na trdno podlago.

Lestev naj uporabljate le ena oseba naenkrat.

Lestev namestite skladno z navodili proizvajalca. Ko vstopate v bazen ali iz njega izstopate, bodite vedno obrnjeni proti lestvi. Ko bazena ne uporabljate ali v bližini ni odraslih oseb, lestev zaščitite.

Nihče naj ne skače z lestve, s stranice bazena ali z bližnjih predmetov.

Lestev postavite v bazen le, če je zagotovljen stalni nadzor odrasle osebe.

Kopalci v bazenu naj ne plavajo in se ne igrajo v bližini lestve.

Kopalci se na lestvi lahko poškodujejo, če je ne obravnavajo kot morebitne nevarnosti.

Pred uporabo lestve vedno preverite vse montažne vijake in pritrdilne sponke, okrušene dele in morebitne ostre robove.

Nadzirajte vijake in jih shranjajte zunaj dosega otrok.

Ta lestev je namenjena za vstopanje v bazen in izstopanje iz njega. Ne uporabljajte je v druge namene.

Vse majhne delce lestve shranjajte zunaj dosega otrok. Lestev ni igrača, zato bodite pri njeni uporabi previdni.

Neupoštevanje zahtev glede vzdrževanja lahko resno ogrozi zdravje uporabnikov, zlasti otrok.

SPECIFIKACIJE

Največja obremenitev: 150kg (330lbs).

1,22m (48") dolga lestev je zasnovana in izdelana za 1,22m (48") visoke in največ 30cm (11,8") debele stene bazena.

1,22m (48") Havuz Merdiveni Model: 58331 KULLANIM KILAVUZU

Merdiveni kurup kullanmadan önce tüm talimatları okuyun.

UYARI

Merdiveni sağlam bir zemine yerleştirin.

Merdiveni bir seferde sadece bir kişi kullanabilir.

Merdiven mutlaka üreticinin talimatlarına göre kurulmalıdır. Havuza girip çıkarken yüzünüz mutlaka merdivene doğru baksın. Havuz dolu olmadığında veya yetişkin olmadığında merdiveni sabitleyin.

Kimsenin merdiven havuza, havuz kenarına veya başka cisimlerin üzerine atlamasına izin vermayın.

Merdiven sadece çocukların başında her an hazır bekleyen bir yetişkin varsa havuza yerleştirilmelidir.

Havuz kullanıcıları merdivenin bulunduğu bölgeden uzakta yüzmeli ve oynamalıdır. Hiçbir tehlike yaratmayacağı düşünülerek dikkatli olunmaması halinde merdiven havuz kullanıcılarının yaralanmalarına neden olabilir.

Kullanmadan önce merdivenin montaj vidalarını, tutma klipslerini ve keskin kenarları kontrol edin.

Cıvataları izleyerek, çocuklardan uzak tutar.

Bu merdiven yalnızca havuza giriş ve çıkış için kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Başka bir amaçla kullanmayın.

Tüm küçük merdiven parçalarını çocukların erişemeyeceği yerde saklayın.

Merdiven bir oyuncak değildir, kullanırken tedbirli olun.

Bakım gerekliliklerinin göz ardı edilmesi, özellikle çocuklar için ciddi sağlık risklerine yol açabilir.

ÖZELLİKLER

Azami yük kapasitesi: 150kg (330lbs).

1,22m (48") merdiven, 1,22m (48") duvar yüksekliğine ve en fazla 30cm (11,8") duvar genişliğine sahip havuzlar için tasarlanmış ve üretilmiştir.

1,22m (48") Стылба за Басейн Модел: 58331 РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Прочетете всички инструкции преди монтажа / използването на стълбата.

ВНИМАНИЕ

Поставяйте стълбата върху солидна основа.

Стилбата трябва да се използва само от един човек в даден момент.

Стилбата трябва да бъде монтирана съгласно инструкциите на производителя. При влизане/излизане от басейна, винаги заставайте обърнати с лице към стълбата. Обезопасете стълбата, когато басейнът не се използва или когато не присъства възрастно лице.

Никой не трябва никога да прави опити за гмуркане от стълбата, странично от басейна или от близки предмети. Стилбата трябва да се поставя в басейна, единствено когато съществува правилен надзор и присъствие на възрастно лице.

Потребителите на басейна трябва да плуват и да играят далеч от района на стълбата. Стилбата може да причини нараняване на потребителите, ако тя не се счита за потенциален риск.

Винаги проверявайте винтовете за сплояване на стълбата и скобите за закрепване, за отломки или остри ръбове преди употреба.

Наблюдавайте болтовете и ги дръжте далеч от деца.

Тази стълба е проектирана за да бъде употребявана в басейн за влизане / излизане. Не използвайте стълбата за никакви други цели.

Съхранявайте малките компоненти на стълбата далеч от достъпа на деца. Тази стълба не е играчка, бъдете внимателни, когато я използвате.

Неспазването на изисквания поддръжка може да доведе до сериозни рискове за здравето, особено за деца.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Максимално тегло на натоварване: 150kg (330lbs).

Стилбата с размер 1,22m (48") е произведена и проектирана за басейни с височина на стената 1,22m (48") и за басейни с максимална ширина на стената 30cm (11,8").

Scară de piscină 1,22m (48") Model: 58331 MANUALUL UTILIZATORULUI

Citiți toate instrucțiunile înainte de asamblarea/utilizarea scării.

AVERTISMENT

Amplasați scara pe o bază solidă.

Numai o singură persoană trebuie să utilizeze scara o dată.

Scara se va instala conform instrucțiunilor producătorului. Pentru intrarea/ieșirea din piscină, stați întotdeauna cu fața spre scară. Fixați scara atunci când piscina nu este folosită sau nu există adulți.

Nicio persoană nu trebuie să încerce să sară de pe scară, părțile laterale ale piscinei sau un obiect din apropiere.

Scara trebuie amplasată în piscină numai sub supravegherea adecvată și atentă a adulților.

Utilizatorii piscinei trebuie să înoate și se să joace la distanță de scară.

Scara poate cauza acestora vătămări dacă nu este considerată un potențial pericol.

Verificați întotdeauna șuruburile de asamblare și clemele de fixare înainte utilizării.

Monitorizați șuruburile și ferii-le de copii.

Scara se va folosi doar pentru a intra și a ieși din piscină. Nu folosiți scara în niciun alt scop.

Păstrați piesele mici ale scării departe de îndemâna copiilor. Scara nu este o jucărie, a se folosi cu atenție la utilizare.

Ignorarea cerințelor de întreținere poate duce la riscuri serioase de sănătate, în special pentru copii.

SPECIFICAȚIE

Sarcină maximă: 150kg (330livre).

Scara de 1,22m (48") este destinată și fabricată pentru piscine cu pereți înalți de 1,22m (48") piscine late cu pereți de maxim 30cm (11,8").

Bazenske ljestve - dužine 1,22m (48") Model: 58331 KORISNIČKI PRIRUČNIK

Pročitajte sve upute prije sklapanja / korištenja ljestvi.

UPOZORENJE

Postavite ljestve na čvrstu podlogu.

Na ljestvama istovremeno ne stajati više od jedne osobe.

Ljestve morate postaviti prema uputama proizvođača. Licem morate biti okrenuti prema ljestvama uvijek kada ulazite ili izlazite iz bazena. Osigurajte ljestve kada ne koristite bazen ili ako bazen nije pod nadzorom odrasle osobe.

Nije dozvoljeno skakati u bazen s ljestvi, strane bazena ili obližnjih predmeta.

Postavite ljestve u bazen samo onda kada je uz njih prisutna odrasla osoba koja će nadgledati bazen.

Osobe u bazenu trebaju plivati ili se igrati podalje od područja u kojem se nalaze ljestve. Osobe u bazenu trebale bi smatrati ljestve kao potencijalnu opasnost koja bi im mogla prouzročiti određene ozljede.

Uvijek provjerite stanje vijaka za sastavljanje ljestvi i kvačica za učvršćivanje te postojanost krhotine i oštiri rubova prije uporabe ljestvi.

Provjerite matice i držite ih izvan doseg djece.

Ljestve su namijenjene za ulazanje / izlazanje iz bazena. Ne koristite ljestve u bilo koju drugu svrhu.

Držite sve manje dijelove ljestvi izvan doseg djece. Ljestve nisu igračka i stoga budite oprezni prilikom njihove uporabe.

Nepravilno održavanje ljestvi može prouzrokovati nastanak ozbiljnih opasnosti po zdravlje, a posebice za djecu.

ZNAČAJKE

Najveća nosivost ljestvi: 150kg (330lbs).

Ljestve dužine 1,22m (48") osmišljene su i namijenjene za bazene čije su bočne stjenke visoke 1,22m (48") i maksimalno široke 30cm (11,8").

1,22m (48") Basseini redel Model: 58331 KASUTUSJUHEND

Lugege enne kasutamist kõik juhised hoolikalt läbi.

HOIATUS

Paigutage redel tugevale alusele.

Redelli võib viibida ainult üks inimene korraga.

Redel tuleb paigaldada vastavalt tootja juhiste. Redelile / basseini mineku ajal olge kogu aeg näoga redeli poole. Kui basseini ei kasutata või see pole täiskasvanu järelevalve all, tuleb redel turvata.

Redelilt ega selle tagant või ei tohi läheduses sukelduda.

Redel tuleb basseini paigaldada ainult täiskasvanu järelevalve ja tähelepanu all.

Basseini kasutajad ei tohi ujuda ja mängida redeli läheduses.

Redel võib basseini kasutajatele tekitada vigastusi, kui seda ei võeta arvesse, siis on see võimalik ohuallikas.

Enne redeli kasutusele võtmist kontrollige üle poldid, kinnitid, metallikid ja muud teravad kohad.

Vaadake poldid üle ja hoidke lapsed neist eemale.

See redel on ette nähtud kasutamiseks basseini sisenemisel ja sellest väljumisel. Ärge kasutage redelilt ühekski muuks otstarbeks.

Hoidke redeli väikeosad lastele kättesaamatus kohas. Redel ei ole mänguasi, olge selle kasutamisel ettevaatlik.

Juhiste eiramine võib põhjustada raskeid terviseriske, eriti lastele.

TEHNILISED ANDMED

Maksimaalne kandevõime: 150kg (330lbs).

Redel pikkusega 1,22m (48") on ette nähtud ja toodetud basseinidele seina kõrgusega 1,22m (48") basseinidele max 30cm (11,8").

1,22m (48") Ljestve za bazen Model: 58331 UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Pročitajte uputstvo pre sastavljanja / korištenja ljestvi.

UPOZORENJE

Postavite ljestve na tvrdi podlogu.

Jedna osoba može biti na ljestvama u određenom trenutku.

Ljestve trebaju biti postavljene po uputstvu proizvođača. Za ulazak / izlazak iz bazena, budite uvek licem okrenuti ka ljestvama. Osigurajte ljestve kad nema nikog u bazenu ili kad nema odraslih osoba.

Nijedna osoba ne bi nikad trebala skakati u vodu sa ljestvi, bazena ili obližnjeg predmeta.

Ljestve trebaju biti postavljene u bazen kada je bazen pod adekvatnim, pažljivim nadzorom.

Korisnici bazena trebaju plivati i igrati se dalje od područja ljestvi.

Ljestve mogu prouzrokovati povrede korisnika bazena ako nisu tretirane kao moguća opasnost.

Uvek proverite zavrtanje od ljestvi i zaštitne spojnice pre upotrebe, ima li krhotina ili oštri rubova pre upotrebe.

Nadzirite klinove i držite ih van domašaja dece.

Ove ljestve su dizajnirane za upotrebu u bazenu za ulazak / izlazak. Ne koristite ljestve u bilo koje druge svrhe.

Čuvajte sve male delove ljestvi van domašaja dece. Ljestve nisu igračka, budite oprezni kada ih koristite.

Nepridržavanje smernica za održavanje može rezultirati ozbiljnim zdravstvenim rizicima, posebno za decu.

SPECIFIKACIJE

Maksimalna nosivost: 150kg (330lbs).

Ljestve od 1,22m (48") su dizajnirane i proizvedene za bazene visine zidova 1,22m (48") i maksimalno 30cm (11,8") širine zidova bazena.

سلم حمام السباحة مقاس 1.22م (48") موديل: دليل المالك 58331

اقرأ جميع التعليمات قبل تجميع/استخدام السلم.

تحذير

ضع السلم على قاعدة صلبة.

يجب أن يستخدم السلم شخص واحد فقط في المرة الواحدة.

يجب تركيب السلم وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة. للدخول/الخروج من حمام السباحة، اجعل وجهك للسلم في جميع الأوقات. قم بتأمين السلم عندما يكون حمام السباحة خالياً من الأشخاص أو الكبار. لا يجب أن يحاول أي شخص الغوص من السلم أو من جانب حمام السباحة أو بالقرب من الأشياء.

يجب أن يوضع السلم فقط في حمام السباحة عندما يتوفر الإشراف المناسب من شخص بالغ أو واعي.

يجب على مستخدمي حمام السباحة العموم واللعب بعيداً عن منطقة السلم. قد يسبب السلم إصابات لمستخدمين حمام السباحة إذا لم يُنظر إليه كمصدر محتمل للخطر.

قم دائماً بفحص مسامير تجميع السلم ومشابك الحجز والشنطيات أو أي حواف حادة قبل استخدامه.

راقب المسامير، وأبعد الأطفال عنها.

هذا السلم مصمم ليستخدم من أجل الدخول إلى/الخروج من حمام السباحة. لا تستخدم السلم لأي غرض آخر.

تُحفظ جميع أجزاء السلم الصغيرة بعيداً عن متناول الأطفال. إن هذا السلم ليس ثمينة للعب، استخدمه بحذر.

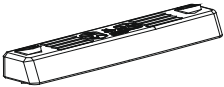
قد يؤدي تجاهل متطلبات الصيانة إلى حدوث مخاطر صحية خطيرة خاصة على الأطفال.

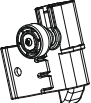
المواصفات:

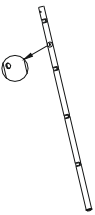
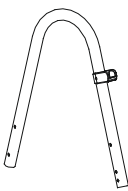
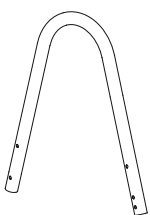
وزن الحمولة القصوى: 150كجم (330 رطل).

صُمم السلم الذي مقاسه 1.22م (48") وصنّع لحمام سباحة بحداد ارتفاعه الأقصى يبلغ

1.22م (48") ويعرض يبلغ 30 سم (11.8").

	1 	2 	3 	4 	5 
	x 9	x6	x2	x8	x16
58331	P61194	P62106	P04130	P6H1159	P6H1166

	6 	7 	8 	9 	10 
	x1	x1	x2	x1	x1
58331	P62085	P04131	P62087	P04132	P04133

	11 	12A 	12B 	13A 	13B 
	x2	x1	x1	x1	x1
58331	P04134	P04135	P04136	P04137	P04138

ASSEMBLY

Note: Ladder assembly requires a crosshead screwdriver or an adjustable wrench.

Note: Drawings for illustration purpose only. May not reflect actual product. Not to scale.

MONTAGE

Remarque : le montage de l'échelle nécessite un tournevis cruciforme ou une clé à mâchoires mobiles.

Remarque : les dessins ne sont qu'à titre d'illustration. Il peut arriver qu'ils ne reflètent pas le produit réel. Pas à l'échelle.

MONTAGE

Hinweis: Für die Montage der Leiter ist ein Kreuzschlitz-Schraubendreher oder ein verstellbarer Schraubenschlüssel erforderlich.

Hinweis: Die Zeichnungen dienen lediglich Illustrationszwecken. Möglicherweise ist nicht das vorliegende Produkt dargestellt. Nicht maßstabsgetreu.

MONTAGGIO

Nota: Per montare la scaletta occorre un cacciavite a croce o una chiave regolabile.

Nota: I disegni sono riportati solo a scopo illustrativo e potrebbero essere diversi dal prodotto. I disegni non sono in scala.

MONTAGE

Opmerking: Voor de montage van de ladder heeft men een kruiskopschroevendraaier of een instelbare moersleutel nodig.

Opmerking: Tekeningen enkel voor illustratiedoeleinden. Mogelijk geen weerspiegeling van het werkelijke product. Niet op schaal.

SESTAVENÍ

Poznámka: Sestavení schůdků vyžaduje křížový šroubovák nebo francouzský klíč.

Poznámka: Vybavení mají pouze ilustrační charakter. Nemusí zobrazovat daný produkt. Bez měřítka.

MONTERING

Merk: Monterig av stigenkrever en stjerneskrutrekker eller en skiftenøkkel.

Merk: Tegningene er kun for illustrasjonsformål. De gjenspeiler kanskje ikke det faktiske produktet. Ikke etter skala.

MONTERING

Obs! Monterig av stegen kräver en kryssmejsel eller en skiftnyckel.

Obs! Ritningarna är endast i illustrerande syfte. Kan möjlige inte reflektera den faktiska produkten. Inte skalenlig.

ASENNUS

Huomaa: Tikkaiden kokoamiseen tarvitaan ristipääruuvimeisseli tai säädettävä jokoavain.

Huomaa: Piirustukset vain viitteeksi. Eivät välttämättä vastaa todellista tuotetta. Eivät ole mittakaavassa.

MONTÁŽ

Poznámka: Montáž schodíkov vyžaduje použitie křížového skrutkovača alebo francúzskeho kľúča.

Poznámka: Obrázky slúžia len na ilustračné účely. Môžu sa od vášho výrobku odlišovať. Nie sú vyobrazené v mierke.

MONTAŻ

Uwaga: Do zmontowania drabiny potrzebny jest śrubokręt krzyżakowy lub klucz nastawny.

Uwaga: Rysunki zostały zamieszczone wyłącznie w celach poglądowych. Mogą nie odzwierciedlać rzeczywistego wyglądu produktu i nie są wykonane w skali.

ÖSSZESZERELÉS

Megjegyzés: A létra összeszereléséhez egy csillagfejű csavarhúzóra vagy franciakulcsra van szükség.

Megjegyzés: Az ábrák csak illusztrációként szolgálnak. Az ábrák nem feltétlenül a vonatkozó termék mutatói. Az ábrák nem méretarányosak.

SALIKŠANA

Piezīme: Kāpinu salikšanai nepieciešams krustņirņuviegriezis vai pielaģojama uzgrīznātslēga.

Piezīme: Zīmējumi izmantoti tikai ilustratīvos nolūkos. Var neatbilst spoguļot faktisko ražojumu. Neatbilst mērogam.

MONTAVIMAS

Pastaba. Kopėčioms surinkti reikia kryžminio atsuktuvo arba reguliuojamo veržliaraktio.

Pastaba. Brėžiniai pateikiami tik kaip pavyzdys. Jie gali neatbinti faktinio gaminio. Neatitinka realaus mastelio.

MONTAJE

Nota: El montaje de la escalera requiere un destornillador de estrella o una llave inglesa ajustable.

Nota: Los dibujos sirven solo como ejemplo. Puede que no se correspondan con el producto real. No a escala.

SAMLING

Bemærk: Til samling af stigen skal bruges en stjerneskrutetrækker eller en skiftenøgle.

Bemærk: Tegningerne er udelukkende til illustrationsbrug. De gengiver måske ikke det aktuelle produkt. Illustrationener ikke måltro.

MONTAGEM

Nota: A montagem da escada requer uma chave de parafusos de estrela ou uma chave ajustável.

Nota: Desenhos apenas para fins ilustrativos. Podem não refletir o produto real. Não está à escala.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ ΑΠΑΙΤΕΙ ΕΝΑ ΣΤΑΥΡΟΚΑΤΣΑΒΙΔΟ Η ΕΝΑ ΓΑΛΛΙΚΟ ΚΛΕΙΔΙ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΙΛΛΟΥΣΤΡΑΤΙΟΝ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΝ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟ ΚΛΙΜΑΚΑ.

СБОРКА

Примечание: Для сборки лестницы необходима крестовая отвертка или регулируемый гаечный ключ.

Примечание: Схемы предназначены исключительно для целей иллюстрации. Они могут не отображать конкретное изделие. Схемы не отображают действительный масштаб.

SESTAVA

Opomba: Za sestavo lestve potrebujete križni izvijač ali francoski ključ.

Opomba: Slike so simbolične in ne predstavljajo vedno dejanskega izdelka. Slike niso v naravni velikosti.

KURULUM

Not: Merdimen kurulumu için yıldız tornavida veya ayarlanabilir bir anahtar kullanılması gerekmektedir.

Not: Çizimler yalnızca gösterim amaçlıdır. Gerçek ürünü tam olarak yansıtmayabilirler. Gerçeğine uygun değil.

INSTALARE

Notă: Instalarea scării necesită o șurubelniță în stea sau o cheie franceză ajustabilă.

Notă: Desenele sunt strict în scop ilustrativ. Acestea pot să nu reflecte produsul actual. Nu sunt la scară.

СГЛОБЯВАНЕ

Забелешка: Сглобяването на стълбата изисква отвертка-кръстачка или регулируем гаечен ключ.

Забелешка: Изображения, единствено с илюстративна цел. Може да не отразяват действителния продукт. Не са в скала.

SASTAVLJANJE

Napomena: Upotrijebite križni odvijač ili francuski ključ za sastavljanje lestvi.

Napomena: Ovi crteži služe samo za ilustraciju. Oni ne odražavaju stvarni izgled proizvoda. Prikazani proizvod na slikama nije u stvarnoj veličini.

KOKKUPANEK

Märkus. Redeli kokkupanekuks on vaja ristpeaga kruvikeerajat ja reguleeritavat mutrivõtit.

Märkus. Esitatud joonised on vaid näitlikustamiseks. Need ei pruugi vastata konkreetsele tootele. Joonised ei ole mõõtkavas.

SASTAVLJANJE

Napomena: Za sastavljanje ljestvi potreban je krstasti odvijač ili podesivi ključ.

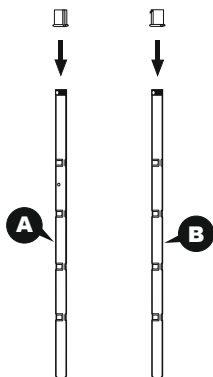
Napomena: Crteži su samo za ilustraciju. Moguće je da ne predstavljaju stvarni proizvod. Nisu srazmerni.

التجميع

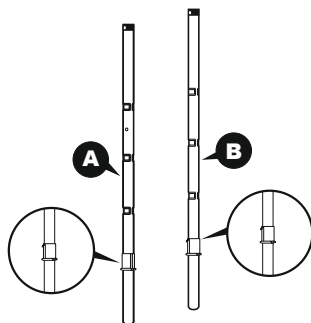
ملاحظة: يتطلب تجميع السلم منك برأس صليبية أو مفتاح قابل للتعديل.

ملاحظة: الرسومات لغرض التوضيح فقط. وقد لا تعبر عن المنتج الفعلي. وليست مرسومة بمقياس رسم.

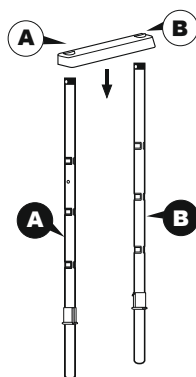
1



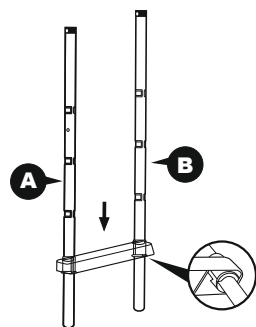
2



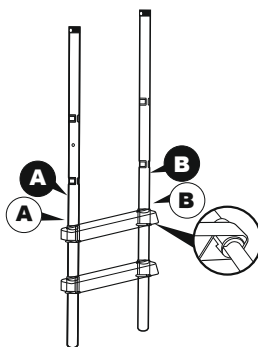
3



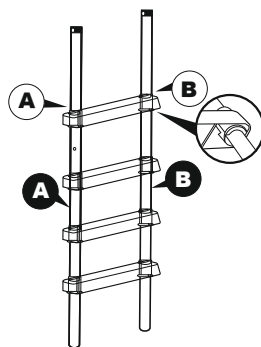
4



5



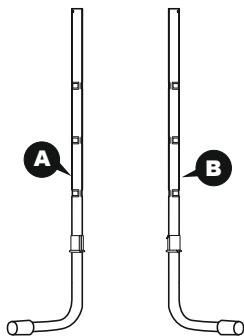
6



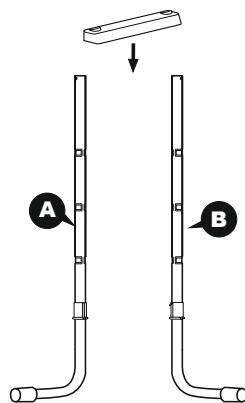
7



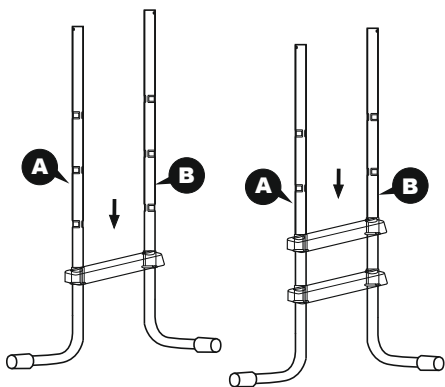
8



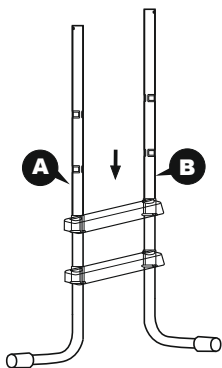
9



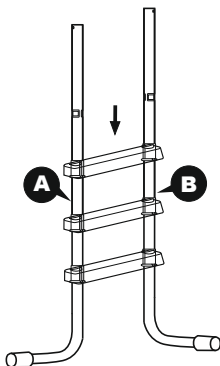
10



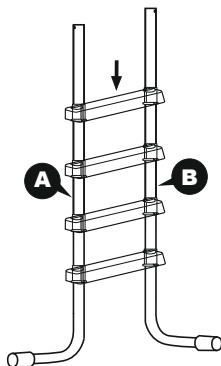
11



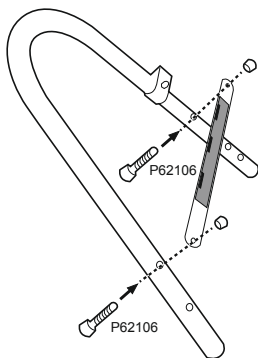
12



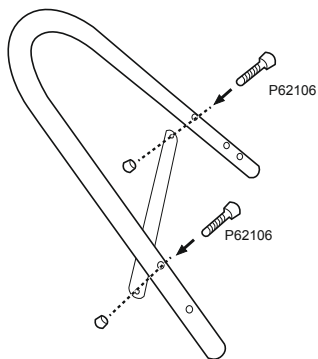
13



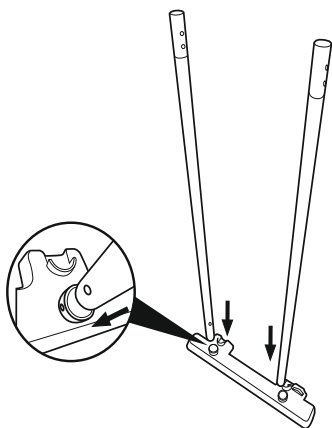
14



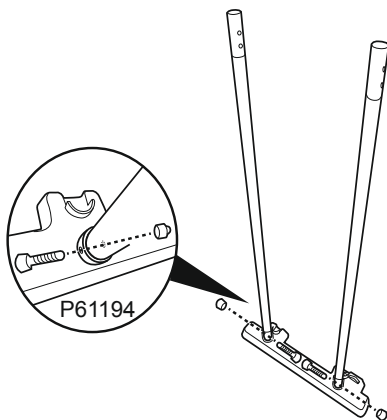
15



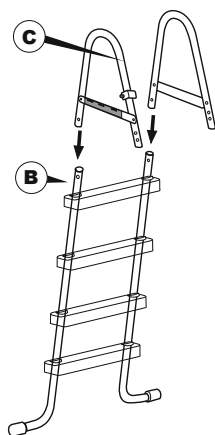
16



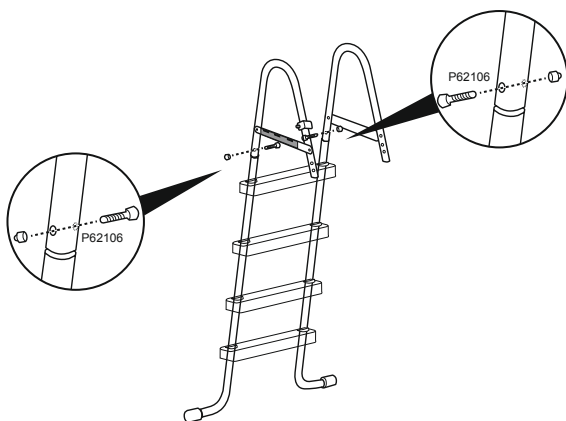
17



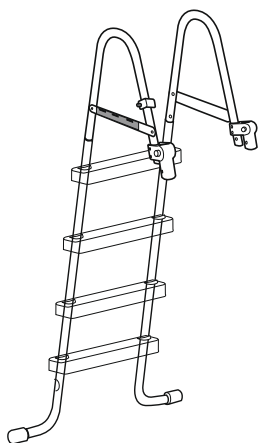
18



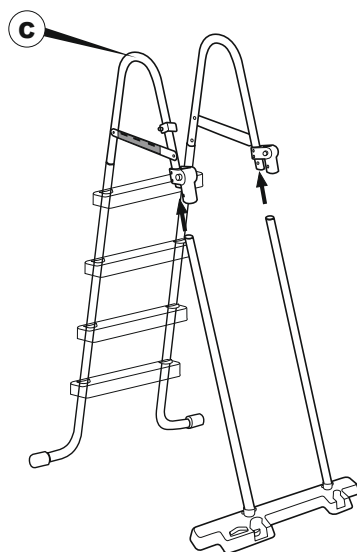
19



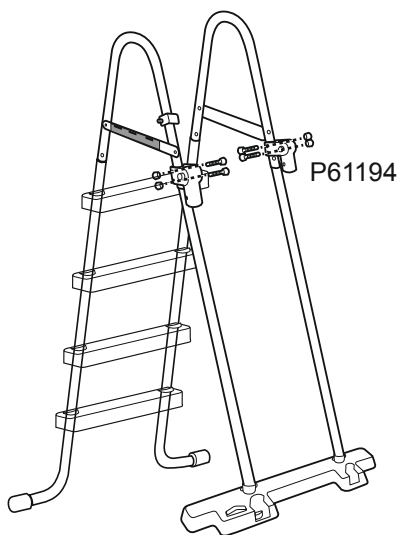
20



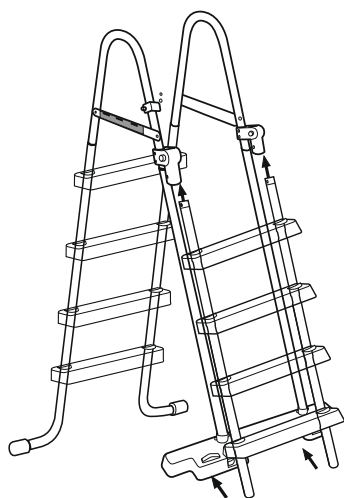
21



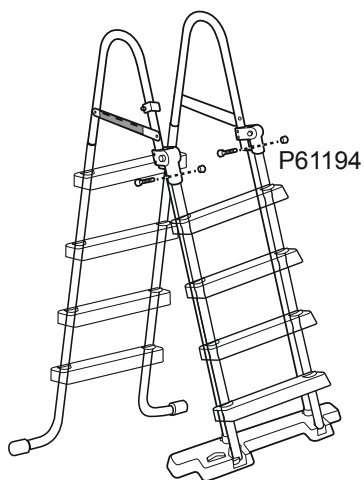
22



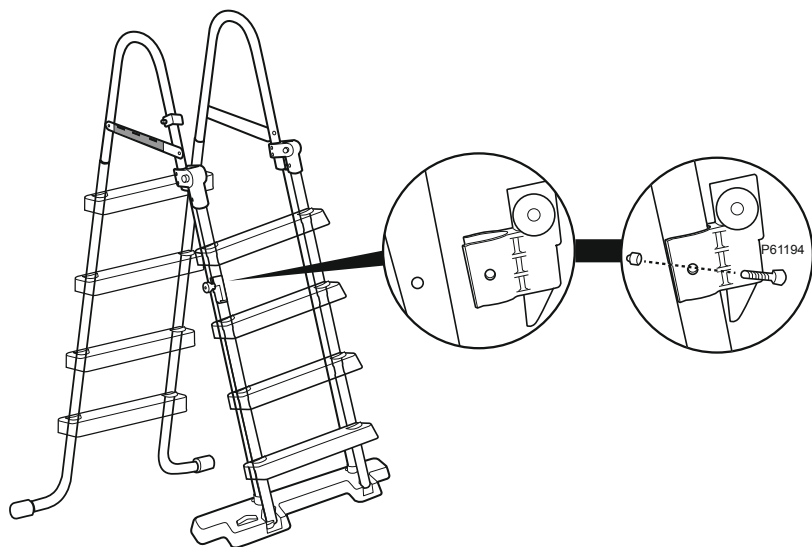
23



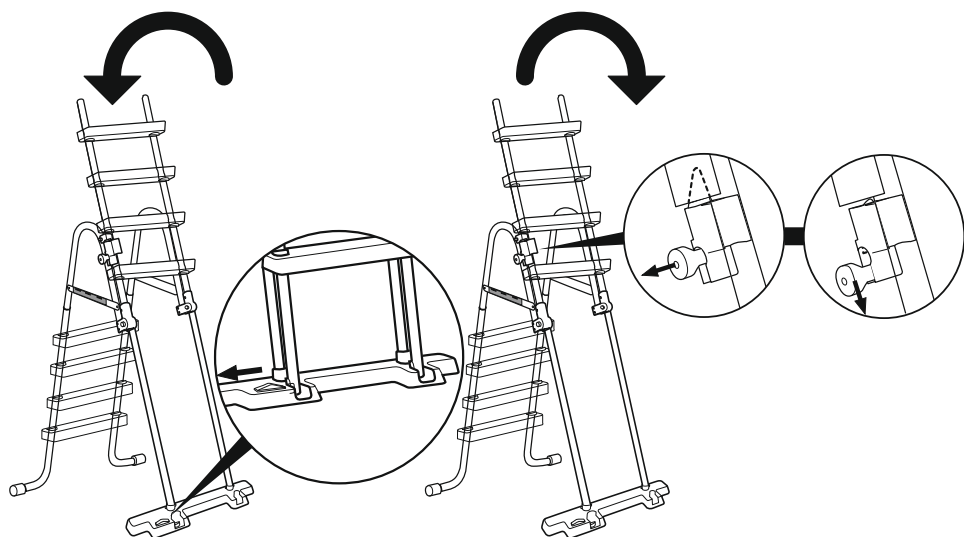
24



25



26



Note: This ladder is designed to prevent children from entering the pool when unsupervised by an adult.

Warning: This is not a replacement for competent adult supervision.

Remarque : Cette échelle est conçue pour éviter que les enfants entrent dans la piscine quand ils ne sont pas surveillés par un adulte.

Attention : Cela ne remplace pas la surveillance d'un adulte apte à cela.

Hinweis: Diese Leiter wurde entwickelt, um zu verhindern, dass Kinder ohne Beaufsichtigung durch einen Erwachsenen in den Pool gelangen.

Warnung: Dies ist kein Ersatz für eine kompetente Beaufsichtigung durch Erwachsene.

Nota: Questa scaletta è stata progettata per impedire ai bambini l'ingresso nella piscina senza la supervisione di un adulto.

Avvertenza: È sempre necessaria la supervisione di un adulto.

Opmerking: Deze ladder is ontworpen om te voorkomen dat kinderen het zwembad ingaan zonder dat ze onder toezicht van een volwassene staan.

Waarschuwing: Dit is geen vervanging voor competent toezicht door volwassenen.

Nota: Esta escalera ha sido diseñada para evitar que los niños entren en la piscina sin la supervisión de un adulto.

Advertencia: Este producto no reemplaza la supervisión competente de un adulto.

Bemærk: Denne stige er designet, så den forhindrer børn i at kravle op i bassinet uden opsyn af en voksen.

Advarsel: Dette træder ikke i stedet for kompetent voksenopsyn.

Nota: Esta escada foi concebida para evitar que as crianças entrem na piscina sem serem supervisionadas por um adulto.

Aviso: Este artigo não é um substituto da supervisão competente por adultos.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ΣΚΑΛΑ ΑΥΤΗ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΤΡΕΠΕΙ ΤΗΝ ΕΙΣΟΔΟ ΠΑΙΔΙΩΝ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΔΕΝ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΥΠΕΥΘΥΝΗΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗΣ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ.

Примечание: Эта лестница сконструирована так, чтобы воспрепятствовать проникновению детей в бассейн без присмотра взрослых.

Предупреждение: Особая конструкция этой лестницы не исключает необходимости наблюдения со стороны взрослых.

Poznámka: Tyto schůdky nesmí děti používat ke vstupu do bazénu, pokud nejsou pod dohledem dospělé osoby.

Varování: Nejedná se o náhradu kompetentního dozoru dospělé osoby.

Merk: Denne stigen er konstruert slik at den skal forhindre at barn kan klatre opp i bassenget uten

hjelp fra en voksen.

Advarsel: Dette er ikke en erstatning for et voksent ansvar.

Note: Denna stega är designad för att hindra barn att gå i poolen när tillsyn av vuxen saknas.

Varning: Detta är ej avsett att ersätta kompetent vuxens tillsyn.

Huomaa: Tikkaiden tarkoitus on estää lapsia pääsemästä altaaseen silloin, kun allas ei ole aikuisen valvonnassa.

Varoitus: Tämä ei korvaa pätevän aikuisen valvontaa.

Poznámka: Tento rebrík má zabrániť deťom, aby vstúpili do bazéna bez dozoru dospelého.

Výstraha: Nejedná sa o náhradu riadneho dozoru dospeléj osoby.

Uwaga: Ta drabina została zaprojektowana z myślą o uniemożliwieniu dostępu do basenu dzieciom znajdującym się poza nadzorem dorosłych.

Ostrzeżenie: Nie zastępuje to nadzoru kompetentnej osoby dorosłej.

Megjegyzés: Ez a létra úgy lett tervezve, hogy képes legyen megakadályozni a felnőtt felügyelet nélküli gyerekek medencébe való beszállását.

Figyelmeztetés: A termék nem helyettesíti a megfelelő felnőtt által biztosított felügyeletet.

Piezīme: Šīs kāpnes ir izveidotas, lai novērstu to, ka bērni iekļūst baseinā bez pieaugušo uzraudzības.

Bridinājums: Tas neaizstāj pieaugušo uzraudzību.

Pastaba: Šios kopėcios sukurtos taip, kad vaikai nepatektų į baseiną neprižiūrimi suaugusiojo.

Įspėjimas: Ąrenginys negali pakeisti kompetentingo suaugusiojo priežiūros.

Opomba: Lestev je zasnovana za to, da onemogoča vstop otrok v bazen brez nadzora odrasle osebe.

Opozorilo: To ni nadomestilo za ustrezní nadzor s strani odrasle osebe.

Not: Bu merdiven, bařında yetiřkin bir kiři olmayan bir gocuđun havuza girmesini önleyecek biçimde tasarlanmıřtır.

Uyarı: Bu, yetiřkin gözetimi gerekliliđini ortadan kaldırmaz.

Notă: Această scară este concepută pentru a preveni intrarea copiilor care nu sunt supravegheați de un adult în piscină.

Avertisment: Aceasta nu reprezintă un substitut pentru supravegherea competentă a adulților.

Забележка: Тази стълба е предназначена да предотврати влизането на деца в басейна, които не са под надзор на възрастно лице.

Предупреждение: Това не е заместител на компетентния надзор от възрастен човек.

Napomena: Ove ljestve su osmišljene da spriječe ulazak djece u bazen koji nije pod nadzorom odrasle osobe.

Upozorenje: Ovaj proizvod ne smije zamijeniti neposredni nadzor odrasle osobe.

Märkus. See redel on ette nähtud laste basseini sisenemise tõkestamiseks, sel ajal kui pole täiskasvanute järelevalvet.

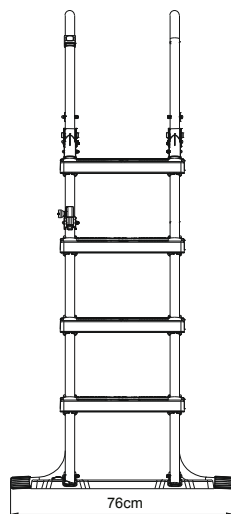
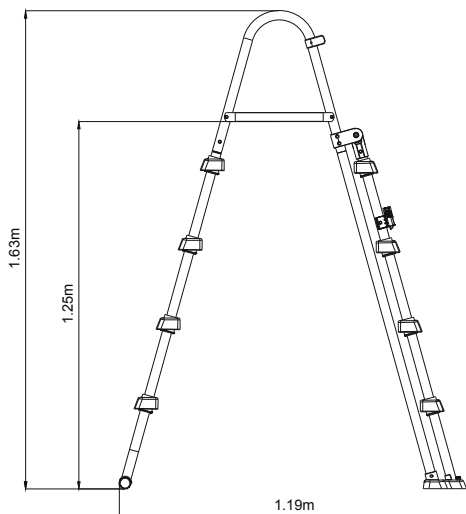
Hoiatus. See ei asenda järelevalvet täiskasvanute poolt.

Napomena: Ove ljestve su dizajnirane da spreče decu da ulaze u bazen nenadziran od strane odrasle osobe.

Upozorenje: Ovo nije zamena za nadzor odrasle osobe.

ملاحظة: هذا السلم مصمم لمنع الأطفال من دخول حمام السباحة بلا إشراف من الكبار.
تحذير: هذا ليس بديلاً عن إشراف الشخص البالغ.

Overall dimension/ Dimension totale/ Gesamtabmessungen/ Dimensioni complessive/ Algemene afmeting/ Dimensiones totales/ Ydermål/ Dimensões gerais/ ΣΥΝΟΛΙΚΕΣ ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ/ Общие размеры/ Celkové rozměry/ Totale mål/ Storlek, totalt/ Kokonaismitat/ Celkové rozmery/ Całkowite wymiary/ Külső befoglaltó méret/ Kopějje izmēri/ Bendrieji matmenys/ Skupne mere/ Genel boyutlar/ Dimensiune totală/ Габаритен размер/ Ukupna veličina/ Gabariitmõõdmed/ Ukupne dimenzije/ الأبعاد الكلية



Maintenance and Storage

1. Always remember to check ladder before each use, change screws and retention clips if there is any rust.
2. Make sure the ladder is clean and dry before storing.
3. Keep out of children's reach.

Winterization

We strongly recommend the pool ladder is removed from the swimming pool during the off season (winter months).

Carefully disassemble all the components and dry thoroughly. Store in a dry location out of children's reach.

Please read carefully and keep for future reference.

-EN 16582.

For information concerning product questions, please visit our website at:
www.bestwaycorp.com

Entretien et rangement

1. N'oubliez jamais de contrôler l'échelle avant chaque utilisation, de changer les vis et les fixations si elles présentent des traces de rouille.
2. Vérifiez que l'échelle soit propre et sèche avant de la ranger.
3. Conservez-la hors de portée des enfants.

Remisage

Nous recommandons vivement d'enlever l'échelle de la piscine hors saison (pendant l'hiver).

Démontez soigneusement tous les composants et séchez-les bien. Rangez-les au sec, hors de portée des enfants.

Veillez lire attentivement ce document et pour pouvoir le consulter en cas de besoin.

-EN16582.

Pour plus d'informations sur le produit, veuillez visiter notre site web :
www.bestwaycorp.com

Wartung und Lagerung

1. Vergessen Sie nicht, die Leiter vor jeder Benutzung zu überprüfen. Tauschen Sie Schrauben und Halteklammern aus, sobald sich Rost bildet.
2. Stellen Sie sicher, dass das Produkt sauber und trocken ist, bevor Sie es einlagern.
3. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Winterfest machen

Wir empfehlen dringend, die Poolleiter außerhalb der Badesaison (während der Wintermonate) aus dem Swimmingpool zu entfernen.

Demontieren und trocknen Sie sorgfältig sämtliche Komponenten. Lagern Sie diese an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern.

Bitte sorgfältig lesen und als künftige Referenz

aufbewahren.

-EN 16582.

Weitere Informationen bei Fragen zum Produkt finden Sie auf unserer Website unter:

www.bestwaycorp.com

Manutenzione e conservazione

1. Controllare sempre la scaletta prima dell'uso; in presenza di ruggine, sostituire le viti e i morsetti di tenuta.
2. Pulire la scaletta prima di riporla.
3. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Preparazione per la stagione invernale

Si consiglia vivamente di rimuovere la scaletta dalla piscina durante la bassa stagione (mesi invernali).

Smontare con attenzione tutti i componenti e asciugare con cura. Conservare in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini.

Leggere attentamente e conservare per futuri riferimenti.

-EN 16582.

Per informazioni sulla relative a domande sul prodotto, visitare il sito Web:

www.bestwaycorp.com

Onderhoud en opberging

1. Vergeet niet de ladder te controleren voor elk gebruik en de schroeven en retentieclips te vervangen als er roest aanwezig is.
2. Zorg ervoor dat de ladder volledig droog is voor u ze wegbergt.
3. Houd buiten het bereik van kinderen.

Klaarmaken voor de winter

We bevelen ten zeerste aan de zwembadladder uit het zwembad te verwijderen tijdens de wintermaanden.

Demonteer voorzichtig alle onderdelen en droog ze grondig.

Berg op in een droge plaats en buiten het bereik van kinderen.

Zorgvuldig lezen en bewaren voor toekomstige referentie.

-EN 16582.

Voor informatie betreffende productvragen, ga naar onze website op:

www.bestwaycorp.com

Limpieza y almacenamiento

1. Recuerde comprobar la escalera antes de cada uso, cambie los tornillos y los clips de retención si hubiera cualquier resto de óxido.
2. Asegúrese de que la escalera esté completamente limpia y seca antes de guardarla.
3. Guárdela fuera del alcance de los niños.

Preparación para el invierno

Recomendamos encarecidamente quitar la escalera de la piscina durante los meses de invierno.

Desmonte con cuidado todos los componentes y séquelos minuciosamente. Guárdelos en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.

Lea atentamente y guarde este documento para futuras consultas.
-EN 16582.

Para obtener información sobre cualquier duda sobre el producto, visite nuestro sitio web en:
www.bestwaycorp.com

Vedligeholdelse og opbevaring

1. Husk altid at efterse stigen før hver brug. Udskift skruer og holdeclips, hvis der er rust på dem.
2. Kontroller, at stigen er ren og tør før opbevaring.
3. Hold den uden for børns rækkevidde.

Vinteropbevaring

Vi anbefaler stærkt at bassinstigen tages af svømmebassinet uden for badesæsonen (vintermånederne).
Adskil omhyggeligt alle komponenterne og aftør dem grundigt. Opbevar den på et tørt sted uden for børns rækkevidde.

Læs vejledningen omhyggeligt, og opbevar den til fremtidig brug.
-EN 16582.

For oplysninger vedrørende produktspørgsmålet henviser vi til vores hjemmeside på:
www.bestwaycorp.com

Manutenção e Armazenagem

1. Lembre-se sempre de verificar a escada antes da utilização, troque os parafusos e os clips de retenção caso apresentem ferrugem.
2. Certifique-se se a escada está limpa e seca antes de a armazenar.
3. Mantenha afastado do alcance das crianças.

Protecção de inverno

Recomendamos fortemente que a escada de piscina seja removida da piscina fora da estação (meses de inverno).
Desmonte cuidadosamente todos os componentes e seque cuidadosamente. Armazene num local seco fora do alcance de crianças.

Por favor leia cuidadosamente e guarde para referência futura.
-EN 16582.

Para informações sobre o produto, por favor visite o nosso website em:
www.bestwaycorp.com

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

1. ΠΑΝΤΑ ΝΑ ΘΥΜΑΣΤΕ ΝΑ ΕΛΕΓΧΧΕΤΕ ΤΗ ΣΚΑΛΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ, ΑΛΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΒΙΔΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΚΛΙΠ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ ΕΑΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΟΠΟΙΔΗΠΟΤΕ ΣΚΟΥΡΙΑ.
2. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΣΚΑΛΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΘΑΡΗ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΗ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ.
3. ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.

ΓΙΑ ΤΟ ΧΕΙΜΩΝΑ

ΣΑΣ ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ Η ΣΚΑΛΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ (ΧΕΙΜΕΡΙΝΟΙ ΜΗΝΕΣ).
ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΟΛΑ ΤΑ

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΩΣΤΕ ΤΑ ΚΑΛΑ. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΣΕ ΞΗΡΟ ΧΩΡΟ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

- EN 16582.

ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ ΣΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ:
www.bestwaycorp.com

Обслуживание и хранение

1. Всегда помните о том, что перед использованием необходимо проверить состояние лестницы и заменить болты и удерживающие кронштейны, если они заржавели.
2. Перед тем, как убрать лестницу на хранение, убедитесь в том, что она чистая и сухая.
3. Хранить в месте, недоступном для детей.

Подготовка к зиме

Вне сезона (в зимние месяцы) настоятельно рекомендуется убрать лестницу из бассейна.
Осторожно разберите лестницу и тщательно высушите все ее части. Храните в сухом месте, недоступном для детей.

Внимательно изучите инструкции и сохраните их для дальнейшего использования в справочных целях.

-EN 16582

По всем вопросам, касающимся изделия, просим посетить наш веб-сайт:
www.bestwaycorp.com

Údržba a skladování

1. Před každým použitím schůdky zkontrolujte a při výskytu rzi vyměňte šrouby a příchytné klipy.
2. Před uskladněním se ujistěte, že schůdky jsou čisté a suché.
3. Uchovávejte mimo dosah dětí.

Zazimování

Důrazně doporučujeme v období mimo sezónu (v zimních měsících) demontovat schůdky z bazénu.
Opatrně demontujte všechny součásti a důkladně je osušte. Uložte na suché místo mimo dosah dětí.

Pečlivě přečtěte a uchovejte pro budoucí nahlížení.

-EN 16582

Pro informace o produktu navštivte naši webovou stránku na adrese:
www.bestwaycorp.com.

Vedlikehold og oppbevaring

1. Husk alltid å sjekke stigen før hver bruk, og skift skruer og holdeklammer hvis det finnes rust.
2. Sjekk at stigen er ren og tørr før lagring.
3. Oppbevares utenfor barns rekkevidde.

Vinterlagring

Vi anbefaler sterkt at bassengstigen blir fjernet fra svømmebas

senget gjennom vintersesongen.

Demonter forsiktig alle delene, og tørk dem grundig. Lagres tørt og utenfor barns rekkevidde.

Les nøye gjennom dette dokumentet og ta vare på det for fremtidig referanse.

-EN 16582

For informasjon angående produktspørsmål, vennligst besøk vår nettside på:

www.bestwaycorp.com.

Underhåll och förvaring

1. Kom ihåg att alltid kontrollera stegen före varje användning, och byt ut skruvar och fasthållningklämmor om det finns någon rost.
2. Se till att stegen är ren och torr före förvaring.
3. Håll utom räckhåll för barn.

Vinterförberedelser

Vi rekommenderar starkt att poolstegen avlägsnas när det inte är säsong (vintermånaderna).

Ta isär alla komponenter och torka dem ordentligt. Förvara på torr plats utom räckhåll för barn.

Vänligen läs noga och bevara för framtida referens.

-EN 16582.

För information rörande produktfrågor, vänligen besök vår webbplats på:

www.bestwaycorp.com

Kunnossapito ja säilytys

1. Tarkista tikkaat aina ennen jokaista käyttöä. Vaihda ruuvit ja paikallaan pysymisen varmistavat kiinnikkeet, jos niissä on merkkejä ruosteesta.
2. Varmista ennen säilytystä, että tikkaat ovat puhtaat.
3. Säilytä lasten ulottumattomissa.

Säilytys talvella

Suosittelemme lämpimästi poistamaan tikkaat uima-altaasta talvikuukausien ajaksi (tai niiden kuukausien ajaksi, jolloin allaista ei käytetä).

Irrota varovasti kaikki osat ja kuivaa huolellisesti. Säilytä kuivassa paikassa pois lasten ulottuvilta.

Lue nämä tiedot huolellisesti ja säilytä mahdollista tulevaa tarvetta varten.

-FIN 16582

Lisätietoja tuotteesta on sivustossamme:

www.bestwaycorp.com.

Udržba a skladovanie

1. Vždy pred použitím schodíky dôkladne skontrolujte. Ak skrutky a poistné spony vykazujú známky korózie, vymeňte ich.
2. Pred uskladnením skontrolujte, či sú schodíky čisté a suché.
3. Udržujte mimo dosahu detí.

Zazimovanie

V zimných mesiacoch dôrazne odporúčame bazénový rebrik vytiahnuť z bazéna a uskladniť v zmysle pokynov.

Opatrne demontujte všetky komponenty a dôkladne vysušte.

Uskladnite na suchom mieste mimo dosahu detí.

Príručku si pozorne prečítajte a odložte na neskoršie použitie.

-EN 16582.

Ďalšie informácie o našich produktoch nájdete na webovej stránke:

www.bestwaycorp.com

Konserwacja i przechowywanie

1. Sprawdzaj drabinę przed każdym użyciem. Rdzewiejące śruby i zaczepy należy wymieniać.
2. Przed przechowywaniem upewnij się, że drabina jest czysta i sucha.
3. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

W sezonie zimowym

Zdecydowanie zalecamy wyjęcie drabiny z basenu na czas zimy.

W tym celu należy ostrożnie zdemontować drabinę i dokładnie wysuszyć wszystkie części. Przechowywać w miejscu suchym i niedostępnym dla dzieci.

Prosímь uważnie przeczytać ten dokument i zachować go do wglądu w przyszłości.

-EN16582.

Odpowiedzi na pytania dotyczące produktu można znaleźć na naszej stronie:

www.bestwaycorp.com

Karbantartás és tárolás

1. Használat előtt mindig ellenőrizze a létrát. Ha rozsdásodást tapasztal, cserélje ki a csavarokat és tartókapcsokat.
2. Mielőtt tárolásra eltenné a létrát, győződjön meg annak tisztaságáról és szárazságáról.
3. Gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tartandó.

Télesítés

Nagyon javasoljuk, hogy a holt szezonban (téli hónapok) vegye ki a medencelétrát az úszómedencéből.

Gondosan szerezje szét az összes alkatrészt, és szórítsa meg őket alaposan. Tárolja száraz, gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen.

Alaposan olvassa el, és tegye félre, hogy a jövőben bármikor beleméltessen.

-EN 16582.

A termékre vonatkozó kérdésekkel kapcsolatos információkat

keresse a következő címen található weboldalunkon:

www.bestwaycorp.com.

Apkope un glabāšana

1. Vienmēr pirms izmantošanas pārbaudiet kāpnes, nomainiet skrūves un savienojuma klipšus, ja uz tiem ir rūsa.

2. Pirms noglabāšanas pārliecinieties, ka kāpnes ir tīras.
3. Glabājiet bērniem nepieejamā vietā.

Sagatavošana ziemai

Mēs iesakām noņemt baseina kāpnes no peldbaseina nesezonas laikā (ziemas mēnešos).

Uzmanīgi izjauciet visas sastāvdaļas un kārtīgi izžāvējiet. Glabājiet sausā, bērniem nepieejamā vietā.

Lūdzu, uzmanīgi izlasiet un saglabājiet turpmākām atsaucēm.

-EN 16582.

Lai saņemtu informāciju par preces garantiju, lūdzu, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni:

www.bestwaycorp.com.

Priežiūra ir laikymas

1. Prieš kiekvieną naudojimą visuomet patikrinkite kopėčias, pakeiskite varžtus ir fiksatorius, jei jie surūdiję.
2. Prieš padėdami laikyti įsitikinkite, kad kopėčios yra švarios ir sausos.
3. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Paruošimas žiemai

Rekomenduojame nuimti kopėčias nuo baseino ne sezono metu (žiema).

Atsargiai išmontuokite visus komponentus ir kruopščiai nusauskinkite. Laikykite sausoje ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Atidžiai perskaitykite ir išsaugokite, kad galėtumėte peržiūrėti ateityje.

-EN 16582.

Norėdami daugiau informacijos apie rūpinimus gaminiais, apsilankykite mūsų internetinėje svetainėje adresu:

www.bestwaycorp.com.

Vzdrževanje in shranjevanje

1. Lestev pred vsako uporabo preverite. Zamenjajte vijake in pritrdilne sponke, če so zarjaveli.
2. Pred shranjevanjem lestev očistite in osušite.
3. Shranjujte jo zunaj dosega otrok.

Shranjevanje pozimi

Toplo vam priporočamo, da bazenske lestve zunaj sezone (zimski meseci) ne puščate v bazenu.

Previdno razstavite vse sestavne dele in jih do suhega obrišite. Lestev shranite v suhem prostoru, zunaj dosega otrok.

Pozorno preberite navodila in jih shranite, saj jih boste v prihodnje morebiti potrebovali.

-EN 16582.

Če imate kakršna koli vprašanja v zvezi z izdelkom, si lahko ogledate našo spletno stran:

www.bestwaycorp.com

Bakım ve Depolama

1. Her kullanımdan önce merdiveni kontrol edin, vidalarını

paslanma varsa vidaları veya tutma klipslerini değiştirin.

2. Saklamak üzere kaldırmadan önce merdivenin temiz ve kuru olduğunu kontrol edin.

3. Çocukların erişemeyeceği yerde saklayın.

Kış Koşullarına Hazırlama

Sezon dışında (kış aylarında) havuz merdiveninin yüzme havuzundan çıkarılmasını şiddetle öneririz.

Tüm bileşenleri dikkatle demonte edin ve iyice kurulaştırın. Kuru ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.

Lütfen dikkatli bir şekilde okuyun ve gelecekte referans olarak kullanmak için saklayın.

-EN 16582.

Ürünle ilgili bilgi almak veya soru sormak için, lütfen web sitemizi ziyaret edin:

www.bestwaycorp.com

Întreținere și depozitare

1. Nu uitați să verificați întotdeauna scara înainte de fiecare utilizare, schimbați șuruburile și clemele de fixare dacă prezintă urme de rugină.
2. Asigurați-vă că cortul este curat și uscat înainte de depozitare.
3. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

Sezonul de iarnă

Vă recomandăm cu fermitate îndepărtarea scării de piscină din piscină în afara sezonului (lunile de iarnă).

Dezasamblați cu atenție toate componentele și uscați-le cu atenție. Depozitați la loc răcoros, uscat, departe de accesul copiilor.

Vă rugăm să citiți cu atenție și să păstrați pentru a consulta pe viitor.

-EN 16582

Pentru informații privind garanția pompei vă rugăm să vizitați pagina noastră de internet la:

www.bestwaycorp.com

Поддръжка и Съхранение

1. Винаги помнете, да проверявате стълбата преди всяка употреба, да замените винтовете и скобите за закрепване, при наличие на ръжда.
2. Уверете се, че стълбата е чиста и суха, преди да я приберете за съхранение.
3. Съхранявайте на място, недостъпно за деца.

Зазимяване

Ние горещо препоръчваме стълбата на басейна да бъде отстранявана от самия басейн през неактивния сезон (зимните месеци).

Внимателно разглобете всички компоненти и подсушете добре. Съхранявайте на сухо място и далеч от достъпа на деца.

Моля, прочетете внимателно и запазете за бъдеща консултация.

-EN 16582.

За информация относно въпроси, свързани с продукта,
моля посетете нашата уеб-страница на адрес:
www.bestwaycorp.com

Одръжане и складиране

1. Никога не забравяйте проверителна лъстия преди всяка употреба, те също така могат да заменят вие и куки за учредяване ако на нея има следи.
2. Преди складиране лъстия, покрийте се да су лъстия чисти и сухи.
3. Дръжте извън дохвата на деца.

Складиране по време на зимния сезон

Препоръчваме ви да по време на зимния сезон използване на басейна (зимските месеци) извадите басейна лъстия.
Пазливо разгледайте съставните части и внимателно ги изсушете.
Оточете ги на сухо място извън дохвата на деца.

Пазливо прочитайте и съхранявайте за бъдеща употреба.

-EN 16582

За допълнителни въпроси относно този продукт, моля Вас посетителите
нашата мрежа на:
www.bestwaycorp.com

Hooldamine ja hoiustamine

1. Kontrollige redel enne kasutamise hakkamist üle ja asendage roostes poldid ja kinnituskõpsud.
2. Enne hoiulepanekut veenduge, et redel on puhas ja kuiv.
3. Hoidke lastele kättesaamatus kohas.

Hoiustamine talveks

Soovitame rangelt basseini redel pärast hooaja lõpetamist (talveks) eemaldada.
Võtke kõik osad lahti ja kuivatage hoolikalt. Hoidke kuivas kohas, mis ei ole lastele kättesaadav.

Lugege need juhised hoolikalt läbi ja hoidke järgnevat kasutamiseks alles.

-EN 16582.

Toote kohta küsimuste tekkimisel vaadake veebisaiti:
www.bestwaycorp.com

Одръжане и отлагане

1. Не забравяйте проверителна лъстия преди всяка употреба, променете вие и сигурно съединение ако на нея има следи.
2. Покрийте се да су лъстия чисти и сухи преди него ги отложите.
3. Дръжте ван домашна деца.

Приготвяне за зима

Ми препоръчваме да се лъстия за басейна извадят из басейна ван сезон (зимски месеци).
Пазливо разгледайте всички части и добре изсушете. Оточете на сухо място ван домашна деца.

Моля прочитайте пазливо и съхранявайте ова указания да ги имате ако ви са необходими в бъдеще.

-EN 16582

За информация и въпроси относно този продукт моля посетителите
нашата уеб-страница:
www.bestwaycorp.com

الصيانة والتخزين

1. تذكر دائماً فحص السلم قبل استخدامه، وقم بتغيير المسامير ومشابك الحجز إذا ظهر عليها الصدأ.
2. تأكد أن السلم نظيف وجاف قبل تخزينه.
3. احفظه بعيداً عن متناول الأطفال.

فصل الشتاء

نوصي بشدة بفك حمام السباحة خلال موسم الإيقاف (أشهر الشتاء).
قم بتفكيك جميع الأجزاء بعناية وحفظها تماماً. يُخزن في مكان جاف بعيداً عن متناول الأطفال.

فضلاً، اقرأ بعناية واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

-EN 16582-

للحصول على معلومات حول المنتج، يرجى زيارة موقعنا على الإنترنت:
www.bestwaycorp.com



©2020 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

®™ Trademarks used in some countries under license to/

Marques ®™ utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales ®™ utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

®™ Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

®™ Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., No.3065 Cao An Road, Shanghai, 201812, China.

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in North America by/Distribués en Amérique du Nord par/Distribuido en Norteamérica por

Bestway (USA) Inc., 3411 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034, United States of America

Tel: +86 21 69135588 (For U.S. and Canada)

Distributed in Latin America by/Distribués en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido en América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: (+61) 29 0371 388; New Zealand: 0800 142 101

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited

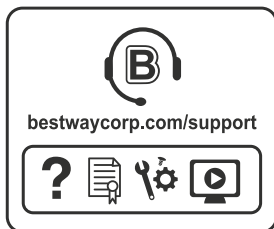
Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

www.bestwaycorp.com

Bestway®



EN
PT
ES
DE
FI
NL
IT
FR
EL
RU
PL
HU
SV



bestwaycorp.com/support

Visit Bestway YouTube channel 



EN WARNING

smooth out the bottom

Put 1" to 2" water in the pool to cover the floor. Once pool floor is slightly covered, gently smooth out all wrinkles. Start in the center of the pool and work your way clockwise to the outside.

PT ATENÇÃO

suavizar o fundo

Encher a piscina com uma quantidade de água suficiente para cobrir a superfície (de 2,5 a 5 cm). Uma vez que a superfície estiver levemente coberta, eliminar todas as dobras presentes, começando pelo centro da piscina e continuando, no sentido horário, em direcção à parte externa.

ES ADVERTENCIA

suavizar la parte inferior

Ponga de 1" a 2" de agua en la piscina para cubrir el suelo. Cuando la piscina esté un poco cubierta, alise suavemente las arrugas. Comience desde el centro de la piscina y trabaje en sentido horario hacia el exterior.

DE ACHTUNG

glätten den Boden

Füllen Sie 1" bis 2" Wasser in den Pool, so dass der Boden bedeckt ist. Glätten Sie vorsichtig alle Falten sobald der Poolboden leicht bedeckt ist. Beginnen Sie in der Mitte des Pools und arbeiten Sie im Uhrzeigersinn zur Außenseite.

FI VAROITUS

tasoittaa pohjaan

Laita altaaseen 2,5 - 5cm:n kerros vettä pohjan peittämiseksi. Kun altaan pohja on peittynyt, siilitä varovasti kaikki rypyt. Aloita keskeltä ja etene myötäpäivään laidoille.

NL WAARSCHUWING

glad uit de bodem

Doe 1" tot 2" water in het zwembad, net voldoende om de bodem onder water te zetten. Wanneer dit gebeurd is worden alle rimpels voorzichtig gladgestreken. Begin in het midden van het zwembad en ga zo rechtsom naar de rand toe.

IT AVVERTENZA

appianare il fondo

Riempire la piscina con una quantità d'acqua sufficiente a coprire la superficie (da 2,5 a 5cm) Una volta piscina verso l'esterno muovendosi in senso orario. eseguita questa operazione, eliminare tutte le pieghe presenti sulla superficie partendo dal centro della.

FR ATTENTION

lisser le fond

Mettre quelques centimètres d'eau dans la piscine pour couvrir le sol. Une fois que le sol de la piscine est légèrement recouvert, lissez tous les plis. Commencez par le centre de la piscine et continuez dans le sens des aiguilles d'une montre vers l'extérieur.

EL ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΕΞΟΜΑΛΥΝΕΙ ΤΟ ΠΥΘΜΕΝΟ

ΒΑΛΤΕ 1" ΕΩΣ 2" ΝΕΡΟ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΛΥΨΕΤΕ ΤΟ ΠΑΤΩΜΑ. ΜΟΛΙΣ ΚΑΛΥΨΘΕΙ ΕΛΑΦΡΑ ΤΟ ΠΑΤΩΜΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, Ο ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΤΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΙΣΙΩΣΕΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΤΥΧΕΣ. ΞΕΚΙΝΗΣΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΕΧΙΣΤΕ ΔΕΞΙΟΣΤΡΟΦΑ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΞΩ.

RU ВНИМАНИЕ

Расправьте дно

Налейте немного воды в бассейн так, чтобы она покрывала дно на 2,5-5 сантиметров. Когда вода налита, аккуратно расправьте складки дна. Начиная с центра бассейна и двигайтесь к краям по часовой стрелке.

PL OSTRZEŻENIE

wygladzić dna

Puść wodę do basenu o głębokości 1" - 2", aby jej warstwa zakryła dno basenu. Jeśli dno basenu jest już trochę zakryte wodą, delikatnie wygładź wszystkie jego fałdy. Zaczynij od środka basenu i idąc w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, podążaj do brzegu basenu.

HU FIGYELMEZTETÉS

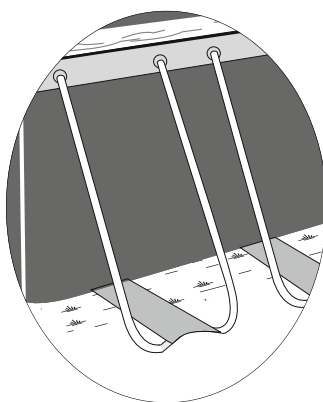
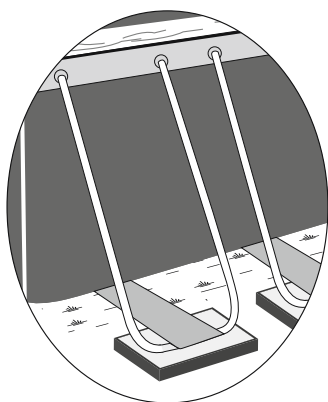
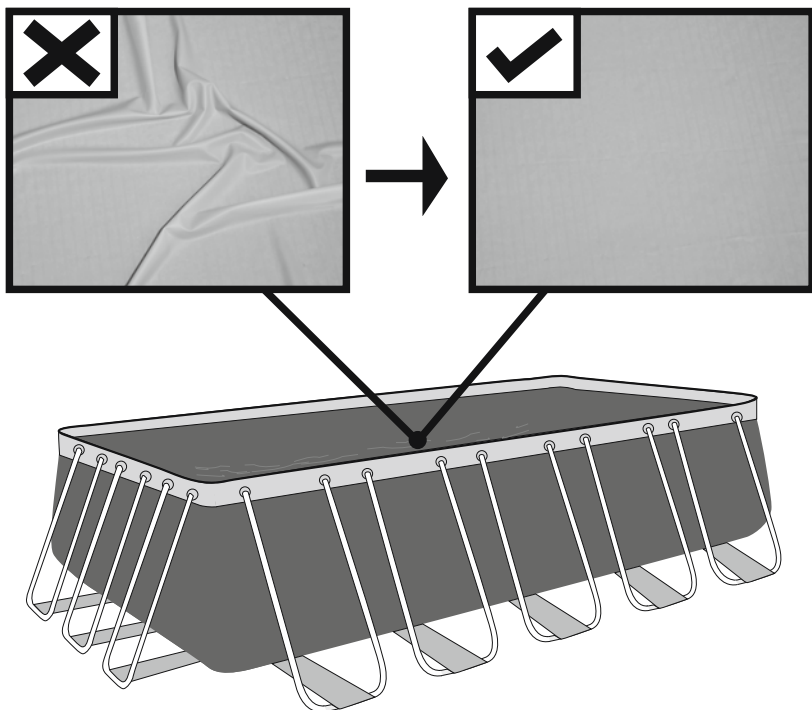
elsimítására az alsó

A medencébe engedjen 1" - 2" mélységű vizet, hogy az a medence fenekét befedje. Ha a medence alján egy kis mennyiségű víz található, a gyűrődéseket finoman egyenesítse ki. A medence közepétől kezdje és az óramutató járásával megegyezően haladjon a medence széle felé.

SV VARNING

jämna ut botten

Häll 1" till 2" vatten i poolen för att täcka golvet. Då poolgolvet är något täckt, ska du släta ut alla veck. Börja i mitten av poolen och arbeta dig medsols utåt.



EN

Do not assemble on soft lawn. If you must assemble the pool on a soft surface, timber boards must be placed under the feet of the vertical supports to spread the load. The thickness of the timber boards must not exceed 2 cm.

PT

Não monte num relvado macio. Se necessitar de montar a piscina numa superfície macia, as placas de madeira devem ser colocadas sob os pés dos suportes verticais para distribuir o peso. A espessura das placas de madeira não deve ultrapassar 2 cm.

- ES** No la monte sobre un terreno blando. Si debe montar la piscina sobre un terreno blando, coloque tableros de madera bajo los pies de los soportes verticales para repartir el peso. El grosor de las tablas de madera no debe superar los 2 cm.
- DE** Bitte beachten Sie beim Aufstellen, dass weicher Rasen als Untergrund ungeeignet ist. Bei weichem Untergrund müssen Bretter unter die Füße der vertikalen Träger als Lastverteilung gelegt werden. Die Holzbretter sollten nicht dicker als 2 cm sein.
- FI** Ärge pange kokku pehmei murul. Kui olete sunnitud basseini kokku panema pehmei pinnal, tuleb koormuse jaotamiseks asetada vertikaaltugede jalgade alla puitlaud. Puulautojen paksuus ei saa olla yli 2 cm:ä.
- NL** Niet monteren op een zacht gazon. Indien u het zwembad moet monteren op een zacht oppervlak moeten er houten plankjes onder de voeten van de verticale steunen geplaatst worden om de belasting te spreiden. De dikte van de houten platen mag niet meer zijn dan 2 cm.
- IT** Non montare su prati soffici. Se la piscina deve essere montata su una superficie morbida, collocare assi di legno sotto i piedi dei supporti verticali per distribuire il carico. Lo spessore delle assi di legno non deve superare i 2 cm.
- FR** Ne montez pas la piscine sur une pelouse qui s'enfonce. Si vous devez monter la piscine sur une surface molle, il faut placer des planches en bois sous les pieds des supports verticaux pour répartir la charge. L'épaisseur des planches en bois ne doit pas dépasser 2 cm.
- EL** ΜΗΝ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΕΤΕ ΠΑΝΩ ΣΕ ΜΑΛΑΚΟ ΓΚΑΖΟΝ. ΕΑΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΠΑΝΩ ΣΕ ΜΙΑ ΜΑΛΑΚΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΟΥΝ ΞΑΝΙΔΕΣ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΑ ΠΕΛΜΑΤΑ ΤΩΝ ΚΑΘΕΤΩΝ ΣΤΗΡΙΓΜΑΤΩΝ ΓΙΑ ΝΑ ΜΟΙΡΑΣΤΕΙ ΤΟ ΦΟΡΤΙΟ. ΤΟ ΠΑΧΟΣ ΤΩΝ ΞΥΛΙΝΩΝ ΞΑΝΙΔΩΝ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΙ ΤΑ 2 ΕΚΑΤΟΣΤΑ.
- RU** Не собирать на мягкой поверхности лужайки. Если нужно собрать бассейн на мягкой поверхности, то необходимо поместить деревянные доски под опоры вертикальных стоек для равномерного распределения веса. Толщина деревянных досок не должна превышать 2 см.
- PL** Nie rozkładać produktu na miękkim trawniku. Produkt należy rozkładać na gładkiej powierzchni, w celu rozłożenia ciężaru, pod nóżkami pionowych wsporników należy umieścić drewniane deski. Grubość desek drewnianych nie może przekraczać 2 cm.
- HU** Ne szerelje össze puha gyeperen. Ha lágy felületen kell összeszerelni a medencét, fa léceket kell a függőleges tartóelemek talpai alá helyezni, hogy eloszlassa a terhelést. A fa deszkalapok vastagsága nem haladhatja meg a 2 cm-t.
- SV** Montera ej på mjuk gräsmatta. Om du måste montera poolen på mjukt underlag, måste plankor läggas ut under fötterna på de vertikala stöden för att fördela trycket. Träskivorna ska inte överstiga 2 cm i tjocklek.

EN COMPONENTS LIST
NOTE: Some parts already have been installed on the pool.

PT LISTA DE COMPONENTES
NOTA: Algumas peças já foram instaladas na piscina.

ES LISTA DE COMPONENTES
NOTA: Algunas partes ya han sido instaladas en la piscina.

DE STÜCKLISTE
HINWEIS: Einige Teile wurden bereits am Pool installiert.

FI KOMPONENTIDE LOEND
HUOMAA: Jotkin osat on jo asennettu altaaseen.

NL ONDERDELENLIJST
OPMERKING: Sommige delen werden al op het zwembad geïnstalleerd.

IT ELENCO COMPONENTI
NOTA: Alcune parti sono già state installate sulla piscina.

FR LISTE DES COMPOSANTS
REMARQUE : Certaines pièces ont déjà été installées sur la piscine.

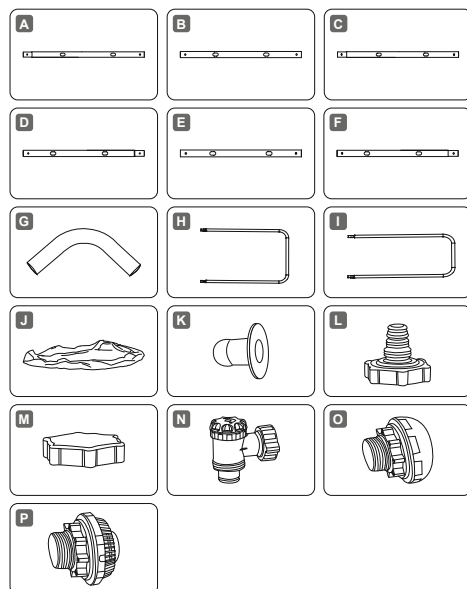
EL ΛΙΣΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΟΡΙΣΜΕΝΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΕΧΟΥΝ ΗΔΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.

RU СПЕЦИФИКАЦИЯ ДЕТАЛЕЙ
ПРИМЕЧАНИЕ. Некоторые детали уже установлены на бассейне.

PL LISTA ELEMENTÓW
UWAGA: Niektóre z części zostały już zamontowane do basenu.

HU TARTOZÉKLISTA
MEGJEGYZÉS: Néhány részegység eleve fel van szerelve a medencére.

SV KOMPONENTLISTA
OBS! Vissa delar redan har installerats på poolen.



POWER STEEL™	2.82 m x 1.96 m x 84 cm (9'3" x 6'5" x 33")	4.04 m x 2.01 m x 1.00 m (13'3" x 6'7" x 39.5")	4.12 m x 2.01 m x 1.22 m (13'6" x 6'7" x 48")	4.88 m x 2.44 m x 1.22 m (16' x 8' x 48")	5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48")	6.40 m x 2.74 m x 1.32 m (21' x 9' x 52")	7.32 m x 3.66 m x 1.32 m (24' x 12' x 52")	9.56 m x 4.88 m x 1.32 m (31'4" x 16' x 52")
	56629 / 56631	56441 / 56426 56442 / 56660 56721 / 56727	56456 / 56457 56458 / 56661 56722 / 56728	56670 / 56671 56672 / 56673 56995 / 56996	56465 / 56466 56467 / 56468 56997 / 56998	5611Y / 5611Z 5612A / 5612B	56474 / 56475 56476 / 56477	56623 / 56625
A	x2	x2	x2	x2	x4	x6	x8	x12
B	x2	x2	x2	x2	x2	x2	x2	x2
C	x2	x2	x2	x0	x2	x2	x2	x2
D	x2	x2	x2	x2	x2	x2	x2	x2
E	x0	x2	x2	x2	x2	x2	x2	x2
F	x0	x0	x0	x4	x0	x0	x2	x4
G	x4	x4	x4	x4	x4	x4	x4	x4
H	x4	x6	x6	x12	x12	x14	x18	x24
I	x4	x4	x4	x0	x0	x0	x0	x0
J	x1	x1	x1	x1	x1	x1	x1	x1
K	x2	x2	x2	x2	x0	x0	x0	x0
L	x1	x1	x1	x1	x1	x1	x1	x1
M	x1	x1	x1	x1	x1	x1	x1	x1
N	x0	x0	x0	x0	x2	x2	x2	x2
O	x0	x0	x0	x0	x1	x1	x1	x1
P	x0	x0	x0	x0	x1	x1	x1	x1

EN STRUCTURE

Before assembling your pool, please take a few minutes to check all the parts and become familiar with their position.
NOTE: Drawing for illustration purpose only. May not reflect actual product. Not to scale.

PT ESTRUCTURA

Antes de montar el piscina, por favor compruebe que tiene todas las piezas y familiarícese con las mismas.
NOTA: O desenho serve apenas para fins ilustrativos. Pode não ilustrar o produto real. Não está à escala.

ES ESTRUCTURA

Antes de montar la piscina, compruebe que dispone de todas las piezas y lea las instrucciones proporcionadas.
NOTA: Las ilustraciones se incluyen únicamente a título indicativo. Puede que no se correspondan con el producto real. No a escala.

DE AUFBAU

Nehmen Sie sich vor der Montage Ihres Pools einige Minuten Zeit, um alle Teile zu prüfen und sich mit ihrer Position vertraut zu machen.
HINWEIS: Zeichnung dient nur zu Illustrationszwecken. Abweichungen zum Produkt möglich. Nicht maßstabsgetreu.

FI RAKENNE

Tarkista kaikki osat ja perehdy niiden oikeaan sijaintiin ennen kuin kokoat altaan.
MÄRKYS. Kõik joonised on vaid illustratiivsed. Ei pruugi kujutada tegelikku toodet. Ei ole skaaleeritav.

NL STRUCTUUR

Vooraleer het zwembad te assembleren, neem enkele minuten om alle onderdelen te controleren en vertrouwd te raken met hun positie.
OPMERKING: Tekening enkel voor illustratiedoeleinden. Mogelijk geen weerspiegeling van het werkelijke product. Niet op schaal.

IT STRUTTURA

Prima di montare la piscina, verificare la presenza di tutti i componenti, cercando di capire dove posizionarli.
NOTA: I disegni sono riportati solo a scopo illustrativo e potrebbero essere diversi dal prodotto. I disegni non sono in scala.

FR STRUCTURE

Avant de monter votre piscine, prenez quelques minutes pour contrôler toutes les pièces et pour vous familiariser avec leur position.
REMARQUE : Les dessins ne sont qu'à titre d'illustration. Il peut arriver qu'ils ne reflètent pas le produit réel. Pas à l'échelle.

EL ΔΟΜΗ

ΠΡΙΝ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΑΣ, ΑΦΙΕΡΩΣΤΕ ΛΙΓΑ ΛΕΠΤΑ ΓΙΑ ΝΑ ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΝΑ ΕΞΟΙΚΕΙΩΘΕΙΤΕ ΜΕ ΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥΣ.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟ ΚΛΙΜΑΚΑ.

RU КОНСТРУКЦИЯ

Перед сборкой бассейна потратьте несколько минут, чтобы проверить наличие всех частей и познакомиться с их расположением.
ПРИМЕЧАНИЕ: Изображения на схемах предназначены только для целей иллюстрации. Они могут не отображать конкретное изделие. Схемы не отображают действительный масштаб.

PL KONSTRUKCJA

Przed montażem basenu poświęć kilka minut na sprawdzenie części i zapoznanie się z ich odpowiednim ustawieniem.
UWAGA: Rysunki zostały zamieszczone wyłącznie w celach ilustracyjnych. Mogą odbiegać one od rzeczywistego wyglądu produktu. Nie wykonane w skali.

HU SZERKEZET

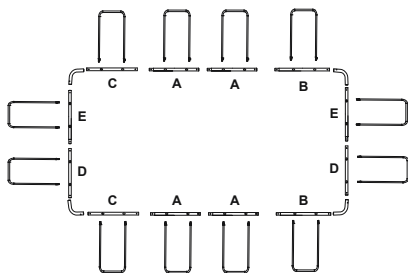
A medence összeszerelése előtt szenteljen néhány percet arra, hogy az összes részt ellenőrizze és ismerkedjen meg a szerelési pozíciójukkal.

MEGJEGYZÉS: Az ábra csak illusztrációként szolgál. Az ábrák nem feltétlenül a vonatkozó terméket mutatják. Nem méretarányosak.

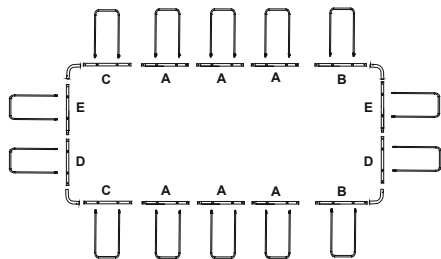
SV STRUKTUR

Innan du monterar poolen, ta dig några minuter för att kontrollera alla delarna och för att kontrollera deras läge.
OBS! Bilderna är endast i illustrerande syfte. Behöver inte motsvara faktisk produkt. Ej skal enligt.

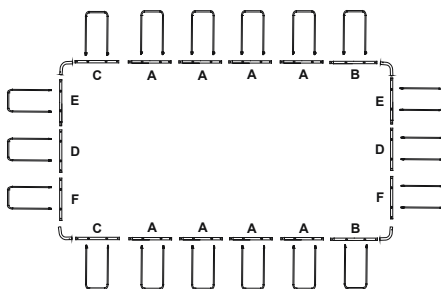
5.49 m x 2.74 m x 1.22 m (18' x 9' x 48")



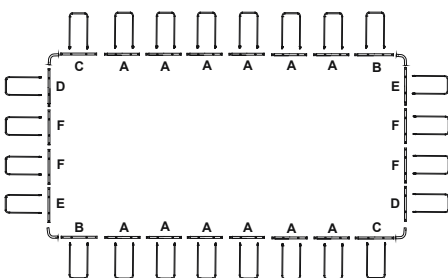
6.40 m x 2.74 m x 1.32 m (21' x 9' x 52")



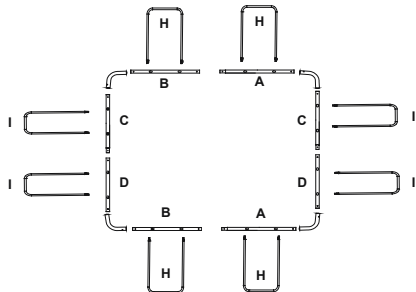
7.32 m x 3.66 m x 1.32 m (24' x 12' x 52")



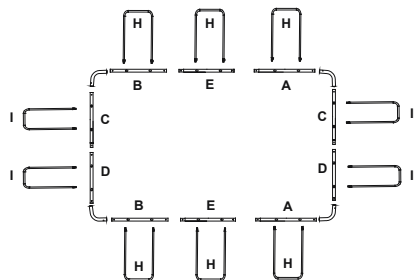
9.56 m x 4.88 m x 1.32 m (31'4" x 16' x 52")



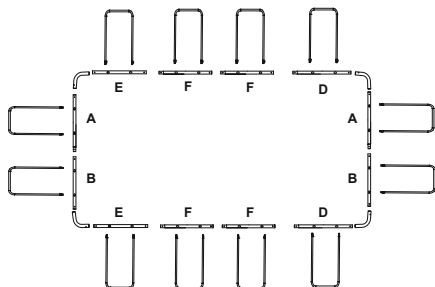
2.82 m x 1.96 m x 84 cm (9'3" x 6'5" x 33")



4.04 m x 2.01 m x 1.00 m (13'3" x 6'7" x 39.5")
4.12 m x 2.01 m x 1.22 m (13'6" x 6'7" x 48")



4.88 m x 2.44 m x 1.22 m (16' x 8' x 48")



POWER STEEL™ RECTANGULAR POOLS OWNER'S MANUAL



⚠ WARNING

Carefully read, understand, and follow all information in this user manual before installing and using the swimming pool. These warnings, instructions, and safety guidelines address some common risks of water recreation, but they cannot cover all risks and dangers in all cases. Always use caution, common sense, and good judgment when enjoying any water activity. Retain this information for future use.

Non Swimmers safety

- Continuous, active, and vigilant supervision of weak swimmers and non-swimmers by a competent adult is required at all times (remembering that children under five are at the highest risk of drowning).
- Designate a competent adult to supervise the pool each time it is being used.
- Weak swimmers or non-swimmers should wear personal protection equipment when using the pool.
- When the pool is not in use, or unsupervised, remove all toys from the swimming pool and its surrounding to avoid attracting children to the pool.

Safety devices

- In order to prevent children from drowning, it is recommended to secure the access to the pool with a protection device. In order to prevent children climbing from the inlet and outlet valve, it is recommended to install a barrier (and secure all doors and windows, where applicable) to prevent unauthorized access to the swimming pool.
- Barriers, pool covers, pool alarms, or similar safety devices are helpful aids, but they are not substitutes for continuous and competent adult supervision.

Safety equipment

- It is recommended to keep rescue equipment (e.g. a ring buoy) by the pool.
- Keep a working phone and a list of emergency phone numbers near the pool.

Safe use of the pool

- Encourage all users especially children to learn how to swim.
- Learn Basic Life Support (Cardiopulmonary Resuscitation - CPR) and refresh this knowledge regularly. This can make a life-saving difference in the event of an emergency.
- Instruct all pool users, including children, what to do in case of an emergency.
- Never dive into any shallow body of water. This can lead to serious injury or death.
- Do not use the swimming pool when using alcohol or medication that may impair your ability to safely use the pool.
- When pool covers are used, remove them completely from the water surface before entering the pool.
- Protect pool occupants from water related illnesses by keeping the pool water treated and practicing good hygiene.
- Consult the water treatment guidelines in the user's manual.
- Store chemicals (e.g. water treatment, cleaning or disinfection products) out of the reach of children.
- Use the signage as outlined below. Signage is to be displayed in a prominent position within 2m of the pool.



- Keep children under supervision in the aquatic environment. No diving.
- Removable ladders shall be placed on a horizontal surface.

- Irrespective of materials used for swimming pool construction, accessible surfaces have to be checked regularly to avoid injuries.
- Regularly monitor bolts and screws. Remove splinters or any sharp edges to avoid injuries.
- **ATTENTION:** Do not leave the drained pool outside. The empty pool is liable to become deformed and/or displaced due to wind.
- If you have a filter pump, refer to the pump's manual for instructions. **WARNING!** The pump cannot be used while people are inside the pool!
- If you have a ladder, refer to the ladder's manual for instructions. **WARNING!** The use of a swimming pool implies compliance with the safety instructions described in the operating and maintenance guide. In order to prevent drowning or other serious injuries, pay particular attention to the possibility of unexpected access to the swimming pool by children under 5 years by securing the access to it, and, during the bathing period, keep them under constant adult supervision.

Please read carefully and keep for future reference

CHOOSE THE CORRECT LOCATION

The surface chosen to install the pool must respect the following technical characteristics:

1. Because of the combined weight of the water inside the pool and the pool users, it is extremely important that the surface chosen to install the pool is capable of uniformly supporting the total weight for the entire time the pool is installed. When choosing the surface, take into consideration that water may come out of the pool when in use or in the rain. If the water softens the surface, it may lose its capability to support the pool weight.
2. Check regularly the position of the vertical legs and the U-supports. They must be on the same level as the bottom of the pool at all times. If the vertical leg or the U-support starts to sink into the ground, drain the water immediately to avoid the pool collapsing due to the uneven loading on the frame structure. Change the location of the pool or modify the surface material.
3. We recommend positioning the pool away from any objects children could use to climb into the pool.
4. Position the pool near an adequate drainage system to deal with overflow or to discharge the pool.
5. The surface must be flat and smooth. If the surface is inclined or uneven, it can create an unbalanced loading on the structure of the pool. This situation can damage the welding point of the liner and bend the frame. In the worst cases, the pool can collapse, causing serious personal injury and/or damage to personal property.
6. The selected surface must be clear of any type of object. Due to the weight of the water, any object under the pool could damage or perforate the bottom of the pool.
7. The selected surface must be clear of aggressive plants and weed species. Those types of strong vegetation could grow through the liner and create water leakage. The grass or other vegetation that may cause odor or slime to develop have to be eliminated from the set-up location.
8. The selected location must not have overhead power lines or trees. Be sure the location does not contain underground utility pipes, lines or cables of any kind.
9. The selected position must be far from house entrance. Do not position any equipment or other furniture around the pool. The water that comes out of the pool during the use or due to a faulty product can damage the furniture inside the house or surrounding the pool.
10. The selected surface must be flat and without holes that can damage the material of the liner.

Follow the important instructions above to choose the correct surface and location to set up your pool. Damaged parts of the pool, due to the fact that the set-up surface and location does not match the instructions, will not be considered as manufacture defect and will avoid the warranty and any service claims.

Suggested set-up surfaces: grass, ground, concrete, and all other surfaces that respect the above set-up conditions.

Not suggested surfaces: mud, sand, gravel, deck, balcony, driveway, platform, soft/loose soil or other surface that does not meet the above set-up conditions.

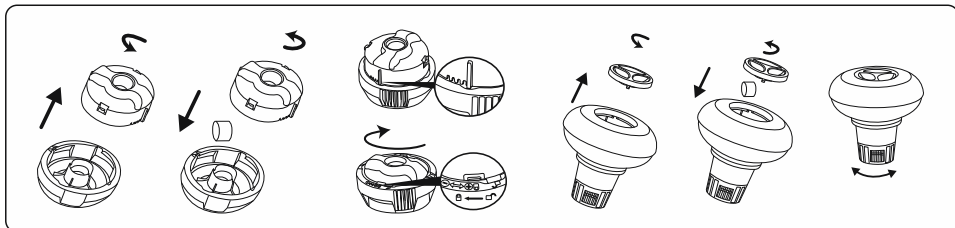
NOTE: Check with your local city council for by-laws relating to fencing, barriers, lighting and safety requirements and ensure you comply with all laws.

NOTE: If have a filter pump, refer to the pump's manual for instructions.

NOTE: The ladder must match the pool size and should be used only for entering and exiting the pool. It is forbidden to exceed the permitted payload of the ladder. Check regularly if the ladder is properly assembled.

If you do not adhere to the maintenance guidelines below, your health might be at risk, especially that of your children.

NOTE: Chemconnect or Chemical Floater must be used when you perform chemical maintenance with tablets. Your purchased item may not include any of those dispensers, in this case you can purchase it by visiting our website www.bestwaycorp.com or at the nearest pool dealer.



IMPORTANT: After performing chemical maintenance and before using the pool, use a test kit (not included) to test the water chemistry. We recommend maintaining your water according to the following table.

Parameters	Values
Water clarity	clear view of the pool bottom
Colour of the water	no colour should be observed
Turbidity in FNU/NTU	max. 1,5 (preferably less than 0,5)
Nitrate concentration above that of fill water in mg/l	max. 20
Total organic carbon (TOC) in mg/l	max. 4,0
Redox potential against Ag/AgCl 3,5 m KCl in mV	min. 650
pH value	6,8 to 7,6
Free active chlorine (without cyanuric acid) in mg/l	0,3 to 1,5
Free chlorine used in combination with cyanuric acid in mg/l	1,0 to 3,0
Cyanuric acid in mg/l	max. 100
Combined chlorine in mg/l	max. 0,5 (preferably close to 0,0 mg/l)

1. Contact your local pool supply shop for advice and purchase of chemicals and pH kits. One of the most important factors to increase the life of the liner is to keep continuously clean and healthy water. Please strictly follow the instructions from professional technicians for the water treatment through the use of chemicals.
2. Locate a bucket of water next to pool to clean users' feet before entering pool.
3. Cover the pool when not in use.
4. Skim pool regularly to avoid settled dirt.
5. Check and wash the filter cartridge regularly.

6. Gently clean any scum from below the top ring with a clean cloth.
7. Please be careful in case of rain water, kindly check that the water level is not higher than the expected. If so, **YOU HAVE TO DISCHARGE THE EXCESS WATER.**
8. If it rains, check that the water level is not higher than the specified level. If water exceeds the specified levels, drain the pool to the specified level.

Proper maintenance can maximize the life of your pool.

During the season of use of the swimming pool, the filtration system must be necessarily put into service every day, enough time to assure at least a complete renewal of the volume of water.

NOTE: The pump is used to circulate the water and to filter small particles. In order to keep your pool water clean and hygienic, you must also add chemicals.

REPAIR

In the event of a leak, patch your pool using the underwater adhesive repair patch provided. You can find the instructions in FAQs on the support section of our website, www.bestwaycorp.com.

DISMANTLING

1. Unscrew the drain valve cap on the outside of the pool counter clockwise and remove.
2. Connect the adaptor to the hose and put the other end of the hose in the area where you are going to drain your pool. (Check local regulations for drainage by-laws).
3. Screw control ring of the hose adaptor onto the drain valve clockwise. The drain valve will be open and water will start to drain automatically.
ATTENTION: Water flow can be controlled with the control ring.
4. When draining is finished, unscrew the control ring to close the valve.
5. Disconnect the hose.
6. Screw the cap back onto the drain valve.
7. Air dry pool.
ATTENTION: Do not leave the drained pool outside.

STORAGE

1. Please remove all the accessories and spare parts of the pool and store them clean and dry.
2. Once pool is completely dry, sprinkle with talcum powder to prevent pool from sticking together, fold pool carefully. If pool is not completely dry, mold may result and will damage the pool liner.
3. Store liner and accessories in a dry place with a moderate temperature between 5°C / 41°F and 38°C / 100°F.
4. During the rainy season, pool and accessories should be stored as per above instructions also.
5. Improper draining of the pool might cause serious personal injury and/or damage to personal property.
6. We strongly recommend the pool is disassembled during the off season (winter months). Store in a dry location out of children's reach.

PISCINAS RECTANGULARES POWER STEEL™ MANUAL DO PROPRIETÁRIO



Visite o canal da Bestway no YouTube

⚠️ ATENÇÃO

Leia atentamente, compreenda e siga todas as instruções contidas neste manual de utilizador antes de instalar e utilizar a piscina. Estes avisos, instruções e orientações de segurança visam alguns riscos comuns de divertimentos aquáticos, contudo não podem abranger todos os riscos e perigos em todos os casos. Sempre que desfrutar de uma actividade aquática, deve ter cuidado, senso comum e bom discernimento. Preserve esta informação para utilização futura.

Segurança dos Não-Nadadores

- É sempre necessária uma supervisão contínua, activa e vigilante dos nadadores mais vulneráveis e dos não-nadadores por um adulto competente (lembre-se que as crianças com idade inferior a cinco anos correm o risco mais elevado de afogamento).
- Nomeie um adulto competente para supervisionar a piscina sempre que esteja em utilização.
- Os nadadores mais vulneráveis ou não-nadadores devem utilizar equipamento de protecção pessoal sempre que utilizarem a piscina.
- Sempre que a piscina não estiver a ser utilizada ou sem supervisão, retire todos os brinquedos da piscina e dos seus arredores para evitar atrair crianças até à piscina.

Dispositivos de segurança

- De modo a prevenir que as crianças se afoguem, recomenda-se que proteja o acesso à piscina com um dispositivo de protecção. De modo a prevenir que as crianças subam pelas válvulas de entrada e saída, recomenda-se que instale uma barreira (e proteja todas as portas e janelas, sempre que aplicável) para prevenir o acesso não autorizado à piscina.
- Barreiras, coberturas de piscina, alarmes de piscina ou dispositivos de segurança semelhantes são auxiliares muito úteis, embora não substituam a supervisão contínua e competente por um adulto.

Equipamento de segurança

- Recomenda-se que mantenha equipamento de resgate (ex., uma bóia em anel) nas proximidades da piscina.
- Mantenha um telefone funcional e uma lista de telefones de emergência nas proximidades da piscina.

Utilização segura da piscina

- Encoraje todos os utilizadores, em especial as crianças, a aprender a nadar.
- Aprenda medidas de Suporte Básico de Vida (Ressuscitação Cardiopulmonar - RCP) e renove este conhecimento regularmente. Isto pode ajudar a salvar vidas em caso de emergência.
- Instrua todos os utilizadores da piscina, incluindo as crianças, acerca do que devem fazer em caso de emergência.
- Nunca mergulhe em corpos de água pouco profundos. Isto pode causar ferimentos graves ou morte.
- Não utilize a piscina quando ingerir álcool ou medicamentos que possam afectar a sua capacidade para desfrutar dela em segurança.
- Caso tenha uma cobertura de piscina, retire-a completamente da superfície da água antes de entrar na piscina.
- Proteja os ocupantes da piscina de doenças relacionadas com a água, mantendo a água da piscina tratada e praticando uma boa higiene. Consulte as orientações de tratamento da água contidas no manual de utilizador.
- Armazene os químicos (ex., produtos de tratamento, limpeza e desinfecção da água) fora do alcance das crianças.
- Utilize a sinalização conforme indicado abaixo. A sinalização deve ser exibida numa posição proeminente a 2m da piscina.



- Mantenha as crianças sob supervisão no meio aquático. Não mergulhe.
- As escadas amovíveis devem ser colocadas numa superfície horizontal.
- Independentemente dos materiais utilizados na construção da piscina,

as superfícies acessíveis devem ser verificadas regularmente para evitar ferimentos.

- Monitimize regularmente os parafusos e remova lascas ou quaisquer arestas afiadas para evitar ferimentos.
- **ATENÇÃO:** Não deixe a piscina drenada no exterior. Quando vazia, a piscina fica susceptível a sofrer deformações e/ou deslocamentos devido ao vento.
- Se tiver uma bomba de filtro, consulte o manual da bomba para obter instruções.
- **ATENÇÃO:** A bomba não pode ser utilizada enquanto a piscina estiver ocupada!
- Se tiver uma escada, consulte o manual da escada para obter instruções.
- **ATENÇÃO:** A utilização de uma piscina implica o cumprimento das instruções de segurança descritas no guia de funcionamento e manutenção. Para prevenir afogamentos ou outros ferimentos graves, preste especial atenção à possibilidade das crianças com idade inferior a 5 anos acederem à piscina de forma inesperada, através da protecção do acesso à mesma, e mantendo-as sob supervisão constante de um adulto durante o período de banhos.

Por favor leia cuidadosamente e reserve para referência futura

SELECIONE O LOCALIZAÇÃO CORRETO

A superfície escolhida para instalação da piscina deve respeitar as seguintes características técnicas:

1. Devido ao peso combinado da água dentro da piscina e dos usuários da piscina, é extremamente importante que a superfície escolhida para instalar a piscina seja capaz de suportar uniformemente o peso total durante todo o tempo de instalação da piscina. Na hora de escolher a superfície, lembre-se que a água pode sair da piscina durante o uso ou na chuva. Se a água amolecer a superfície, pode perder a capacidade de suportar o peso da piscina.
2. Verifique periodicamente a posição das pernas verticais e suportes em U. Eles devem permanecer nivelados com o fundo da piscina o tempo todo. Se a perna vertical ou o suporte em forma de U começarem a afundar no solo, drene a água imediatamente para evitar que a piscina desmorone devido a uma carga desigual suportada pela estrutura tubular. Mude a localização da piscina ou modifique o material da superfície.
3. Recomendamos colocar a piscina longe de qualquer coisa que as crianças possam usar para entrar na piscina.
4. Coloque a piscina perto de um sistema de drenagem adequado para lidar com um transbordamento ou para esvaziar a piscina.
5. A superfície deve ser plana e lisa. Se a superfície for inclinada ou irregular, pode criar uma carga desequilibrada na estrutura da piscina. Esta situação pode danificar o ponto de solda do revestimento e entortar a estrutura. Na pior das hipóteses, a piscina pode desabar, causando sérios ferimentos pessoais e/ou danos materiais.
6. A superfície seleccionada deve estar livre de qualquer tipo de objeto. Devido ao peso da água, qualquer coisa embaixo da piscina pode danificar ou furar o fundo da piscina.
7. A superfície seleccionada deve estar livre de plantas agressivas e espécies daninhas. Essa vegetação forte pode crescer através do tapume e criar vazamentos de água. Grama ou outra vegetação que possa causar odor ou formação de lama deve ser removida do local de instalação.
8. O local seleccionado não deve ter linhas de alta tensão ou árvores. Certifique-se de que o local não contenha tubos, linhas ou cabos subterrâneos de qualquer tipo.
9. A posição seleccionada deve ser longe da entrada da casa. Não coloque nenhum equipamento ou outro móvel ao redor da piscina. A água que sai da piscina durante o uso ou por efeito de um produto defeituoso pode danificar os móveis dentro da casa ou ao redor da piscina.
10. A superfície seleccionada deve ser plana e sem orifícios que possam danificar o material do revestimento.

Siga as instruções importantes acima para escolher a superfície e o local corretos para configurar sua piscina. As partes danificadas da piscina, devido à superfície de montagem e localização não condizente com as instruções, não serão consideradas defeito de fabricação e não serão cobertas pela garantia.

Superfícies de montagem sugeridas: grama, concreto e todas as outras superfícies que respeitem as condições de montagem acima.

Superfícies não sugeridas: lama, areia, cascalho, decks, varandas, calçada, deck, solo macio / solto ou outra superfície que não atenda às condições de configuração acima.

NOTA: Verifique com o conselho municipal local os estatutos relativos a cercas, barreiras, iluminação e requisitos de segurança e certifique-se de cumprir todas as leis.

NOTA: Se você tiver uma bomba de filtro, consulte o manual da bomba para obter instruções.

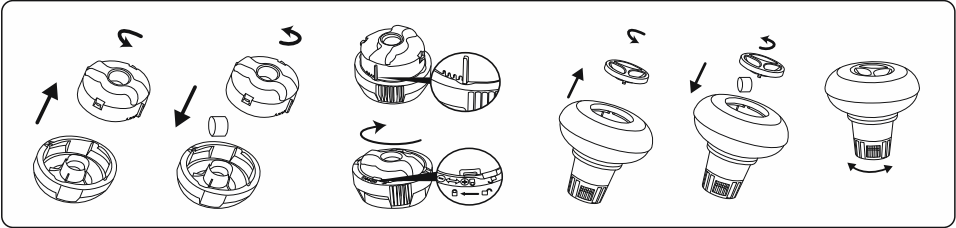
NOTA: A escada deve corresponder ao tamanho da piscina e deve ser usada apenas para entrar e sair da piscina. É proibido ultrapassar a carga útil permitida da escada. Verifique regularmente se a escada está montada corretamente.

MANUTENÇÃO DA PISCINA

Se você não cumprir as diretrizes de manutenção detalhadas abaixo, sua saúde pode estar em risco, especialmente a de seus filhos.

Uso de comprimidos químicos (não incluídos):

NOTA: O Chemconnect ou o Chemical Floater devem ser usados ao realizar manutenção química com os comprimidos. O item adquirido pode não incluir nenhum desses dispensadores; nesse caso, você pode comprá-lo visitando nosso site www.bestwaycorp.com ou o distribuidor de piscina mais próximo.



IMPORTANTE: Não use comprimidos granulados ou jogue-o diretamente na água. Os produtos químicos podem assentar no fundo, danificar o material e descolorir o PVC.

Uso de líquido químico (não incluído):

IMPORTANTE: Adicione líquido químico em pequenas doses e no centro da piscina para evitar o contato direto entre os produtos químicos e a superfície do PVC. O contato direto pode danificar o material e descolorir a superfície.

NOTA: Remova o distribuidor de produtos químicos da piscina quando a piscina estiver em uso.

IMPORTANTE: Após realizar a manutenção química e antes de usar a piscina, use um kit de teste (não incluído) para testar a química da água. Recomendamos manter a água de acordo com a tabela a seguir.

Parâmetros	Valores
Clareza da água	Visão clara do fundo da piscina
Cor de água	A cor não deve ser observada
Turvação em UNF / NTU	máx. 1,5 (preferencialmente menor que 0,5)
Concentração de nitrato superior à água em mg / l	max. 20
Carbono orgânico total (TOC) em mg / l	max. 4,0
Potencial redox contra Ag / AgCL 3,5 m KCl em mV	min. 650
Valor de pH	de 6,8 a 7,6
Cloro ativo livre (sem ácido cianúrico) em mg / l	de 0,3 a 1,5
Cloro livre usado em combinação com ácido cianúrico em mg / l	de 1,0 a 3,0
Ácido cianúrico em mg / l	max. 100
Cloro combinado em mg / l	máx. 0,5 (de preferência perto de 0,0 mg / l)

NOTA: Danos resultantes de desequilíbrio químico não são cobertos pela garantia. Os produtos químicos da piscina são potencialmente tóxicos e devem ser manuseados com cuidado. Existem sérios riscos para a saúde causados por vapores químicos e rotulagem e armazenamento inadequados de recipientes químicos. Consulte o seu distribuidor local de suprimentos para piscinas para obter mais informações sobre manutenção química. Preste muita atenção às instruções do fabricante de produtos químicos. A garantia não cobre danos causados pelo uso inadequado de produtos químicos e manuseio inadequado da água da piscina.

IMPORTANTE: O uso excessivo de produtos químicos pode descolorir a impressão e todos os pontos do material da piscina. Também pode danificar a estrutura do revestimento da piscina.

Para manter sua piscina limpa:

- Entre em contato com a loja de suprimentos da piscina local para obter orientação e comprar produtos químicos e kits de pH. Um dos fatores mais importantes para aumentar a vida útil do revestimento é manter a água limpa e saudável continuamente. Siga rigorosamente as instruções de técnicos profissionais para tratamento de água usando produtos químicos.
- Coloque um balde de água ao lado da piscina para limpar os pés dos usuários antes de entrar na piscina.
- Cubra a piscina quando não estiver em uso.
- Limpe a piscina regularmente para evitar acúmulo de sujeira.

5. Verifique e lave o cartucho do filtro regularmente.
6. Limpe cuidadosamente qualquer escória de baixo do anel superior com um pano limpo.
7. Tenha cuidado em caso de chuva, verifique se o nível da água não está acima do esperado. Nesse caso, você DEVE baixar o excesso de água.
8. Se chover, verifique se o nível da água não excede o nível especificado. Se a água exceder os níveis especificados, drene a piscina para o nível especificado.

A manutenção adequada pode maximizar a vida útil da sua piscina.

Durante a estação de uso da piscina, o sistema de filtragem deve necessariamente ser colocado em serviço todos os dias, tempo suficiente para garantir pelo menos uma renovação completa do volume de água.

NOTA: A bomba é usada para circular a água e filtrar pequenas partículas. Para manter a água da piscina limpa e higiênica, você também deve adicionar produtos químicos.

REPARAÇÃO

Em caso de vazamento, repare sua piscina usando o adesivo adesivo subaquático fornecido. Você pode encontrar as instruções em Perguntas frequentes na seção de suporte do nosso site, www.bestwaycorp.com.

DESMONTAGEM

1. Desparafuse o tampão da válvula de dreno na parte externa da piscina, no sentido anti-horário, e removê-lo.
2. Ligar o adaptador à mangueira e colocar a outra extremidade na área de drenagem da água contida na piscina. (Verificar os regulamentos locais sobre as leis de drenagem)
3. Aparafuse o anel de controle do adaptador de mangueira em sentido horário na válvula de drenagem. A válvula de drenagem será aberta e a água começará a drenar automaticamente.

ATENÇÃO: O escoamento da água pode ser controlado pelo anel de comando.

4. Quando a drenagem tiver terminado, desparafuse o anel de comando para fechar a válvula.
5. Retirar a mangueira.
6. Parafusar o tampão na válvula de dreno.
7. Esvaziar a piscina.

ATENÇÃO: Não deixar a piscina vazia ao ar livre.

CONSERVAÇÃO

1. Por favor remova todos os acessórios e peças sobresselentes da piscina e armazene-as limpas e secas.
2. Assim que a piscina estiver totalmente seca, polvilhe com pó de talco para evitar que a piscina cole, dobre a piscina cuidadosamente. Caso a piscina não estiver totalmente seca, podem surgir fungos que irão danificar o forro da piscina.
3. Armazene o forro e os acessórios num local seco com uma temperatura moderada entre 5°C / 41°F e 38°C / 100°F.
4. Durante a estação das chuvas, a piscina e os acessórios também devem ser armazenados consoante as instruções acima.
5. A drenagem inadequada da piscina pode causar ferimentos pessoais graves e/ou danos a propriedade.
6. Recomendamos fortemente que a piscina seja desmontada fora da estação (meses de inverno). Armazene num local seco fora do alcance das crianças.

PISCINAS RECTANGULARES POWER STEEL™ MANUAL DE INSTRUCCIONES



Visite el canal de YouTube de Bestway

⚠ ADVERTENCIA

Lea atentamente, comprenda y siga toda la información contenida en este manual antes de instalar y utilizar la piscina. Estas advertencias, instrucciones y normas de seguridad abordan algunos de los riesgos más comunes relacionados con el ocio acuático, pero no cubren todos los riesgos y peligros en cualquier caso. Sea siempre prudente y utilice el sentido común y el buen juicio cuando disfrute de cualquier actividad acuática. Conserve esta información para un uso futuro.

Seguridad de los no nadadores

- Los nadadores principiantes y los no nadadores requieren de la supervisión continua, activa y atenta de un adulto competente en todo momento (recuerde que los menores de cinco años cuentan con el mayor riesgo de ahogamiento).
- Asigne a un adulto competente la tarea de supervisar la piscina cada vez que esta esté en uso.
- Los nadadores principiantes o los no nadadores deben llevar un equipo de protección personal cuando utilicen la piscina.
- Cuando no se esté utilizando la piscina, o no cuenta con supervisión, retire todos los juguetes de ella y de sus alrededores para que no atraigan a los niños.

Dispositivos de seguridad

- Para prevenir el ahogamiento infantil, se recomienda asegurar el acceso a la piscina con algún dispositivo de seguridad. Para prevenir que los niños suban sobre las válvulas de entrada y de salida, se recomienda instalar una barrera (y asegurar todas las puertas y ventanas, donde sea necesario) para prevenir el acceso no autorizado a la piscina.
- Las barreras, cubiertas de piscina, alarmas de piscina o dispositivos de seguridad similares son ayudas útiles, pero no sustituyen la supervisión competente y constante de un adulto.

Equipos de seguridad

- Se recomienda tener los equipos de rescate (ej.: salvavidas) cerca de la piscina.
- Tenga un teléfono activo y una lista de números de emergencia cerca de la piscina.

Uso seguro de la piscina

- Anime a todos los usuarios, y especialmente a los niños, a aprender a nadar.
- Aprenda métodos de reanimación básica (reanimación cardiopulmonar - RCP) y repase este conocimiento regularmente. Esto puede marcar la diferencia en caso de emergencia.
- Enseñe a todos los usuarios de la piscina, niños incluidos, qué hacer en caso de emergencia.
- No se zambulla en aguas poco profundas. Esto podría causar graves daños o incluso muerte.
- No utilice la piscina cuando se encuentre bajo los efectos del alcohol o de medicamentos que puedan afectar a su capacidad de usar la piscina de manera segura.
- Cuando se utilizan las cubiertas de piscina, retírelas completamente de la superficie del agua antes de entrar en la piscina.
- Proteja a los usuarios de la piscina de enfermedades manteniendo el tratamiento del agua de la piscina y practicando buenos hábitos higiénicos. Consulte las directrices para el tratamiento del agua en el manual del usuario.
- Almacene los productos químicos (ej.: tratamientos para el agua, productos de limpieza o desinfectante) fuera del alcance de los niños.
- Utilice la señalización como se especifica más abajo. La señalización se debe colocar en una posición visible y destacada dentro de un radio de 2 metros de la piscina.



- Supervise a los niños en el entorno acuático. Prohibido tirarse de cabeza.
- Las escaleras extraíbles deben colocarse sobre una superficie horizontal.

- Independientemente del material utilizado para la construcción de la piscina, las superficies accesibles deben comprobarse regularmente para evitar lesiones.
- Compruebe regularmente los tornillos y tuercas; retire las astillas o cualquier borde afilado para evitar lesiones.
- **ATENCIÓN:** No deje la piscina vacía en el exterior. La piscina vacía podría deformarse y/o desplazarse debido al viento.
- Si cuenta con una bomba de filtrado, consulte el manual de instrucciones de la bomba.
- ¡ADVERTENCIA! La bomba no se puede poner en marcha mientras haya personas en el interior de la piscina.
- Si tiene una escalera, consulte su correspondiente manual para las instrucciones.
- ¡ADVERTENCIA! El uso de una piscina implica el cumplimiento de las instrucciones de seguridad descritas en el manual de uso y mantenimiento. Para evitar ahogamiento y otras lesiones graves, preste una especial atención a la posibilidad de acceso inesperado a la piscina de niños de menos de 5 años, tomando las medidas de seguridad necesarias y, durante el período del baño, téngalos bajo la vigilancia constante de un adulto.

Lea atentamente y conserve para consultas futuras

SELECCIONE LA UBICACIÓN CORRECTA

La superficie elegida para instalar la piscina debe respetar las siguientes características técnicas:

1. Debido al peso combinado del agua del interior de la piscina y los usuarios de la misma, es extremadamente importante que la superficie elegida para instalar la piscina sea capaz de soportar uniformemente el peso total durante todo el tiempo que la piscina está instalada. Al elegir la superficie, tenga en cuenta que el agua puede salir de la piscina, cuando está en uso o bajo la lluvia. Si el agua ablanda la superficie, puede perder su capacidad para soportar el peso de la piscina.
2. Compruebe periódicamente la posición de las patas verticales y los soportes en forma de U. Deben permanecer al mismo nivel que el fondo de la piscina en todo momento. Si la pata vertical o el soporte en forma de U comienza a hundirse en el suelo, drene el agua inmediatamente para evitar que la piscina se derrumbe debido a una carga desigual soportada por la estructura tubular. Cambie la ubicación de la piscina o modifique el material de la superficie.
3. Recomendamos colocar la piscina lejos de cualquier objeto que los niños puedan usar para meterse en la piscina.
4. Coloque la piscina cerca de un sistema de drenaje adecuado para hacer frente al desbordamiento o para vaciar la piscina.
5. La superficie debe ser plana y lisa. Si la superficie está inclinada o irregular, puede crear una carga desequilibrada en la estructura de la piscina. Esta situación puede dañar el punto de soldadura del liner y doblar la estructura. En el peor de los casos, la piscina puede colapsar, causando lesiones personales graves y/o daños a la propiedad.
6. La superficie seleccionada debe estar libre de cualquier tipo de objeto. Debido al peso del agua, cualquier objeto debajo de la piscina podría dañar o perforar el fondo de la piscina.
7. La superficie seleccionada debe estar libre de plantas agresivas y especies de malezas. Ese tipo de vegetación fuerte podría crecer a través del revestimiento y crear fugas de agua. La hierba u otra vegetación que pueda causar la formación de olores o lodos deben eliminarse del lugar de instalación.
8. La ubicación seleccionada no debe tener líneas eléctricas aéreas ni árboles. Asegúrese de que la ubicación no contenga tuberías, líneas o cables subterráneos de servicios públicos de ningún tipo.
9. La posición seleccionada debe estar lejos de la entrada de la casa. No coloque ningún equipo u otro mobiliario alrededor de la piscina. El agua que sale de la piscina durante el uso o por efecto de un producto defectuoso puede dañar los muebles del interior de la casa o del entorno de la piscina.
10. La superficie seleccionada debe ser plana y sin agujeros que puedan dañar el material del liner.

Siga las importantes instrucciones anteriores para elegir la superficie y la ubicación correctas para configurar su piscina. Las piezas que puedan dañarse de la piscina, debido a que la superficie de montaje y la ubicación no coinciden con las instrucciones, no se considerarán defectos de fabricación y no tendrán cubierta la garantía no procediendo el reclamo de servicio posventa.

Superficies de montaje sugeridas: césped, hormigón y todas las demás superficies que respeten las condiciones de montaje anteriores.

Superficies no sugeridas: barro, arena, grava, terrazas, balcones, camino de entrada, plataforma, suelo blando / suelto u otra superficie que no cumpla con las condiciones de configuración anteriores.

NOTA: Consulte con su ayuntamiento local los estatutos relacionados con cercas, barreras, iluminación y requisitos de seguridad y asegúrese de cumplir con todas las leyes.

NOTA: Si tiene una bomba de filtrado, consulte el manual de la bomba para obtener instrucciones.

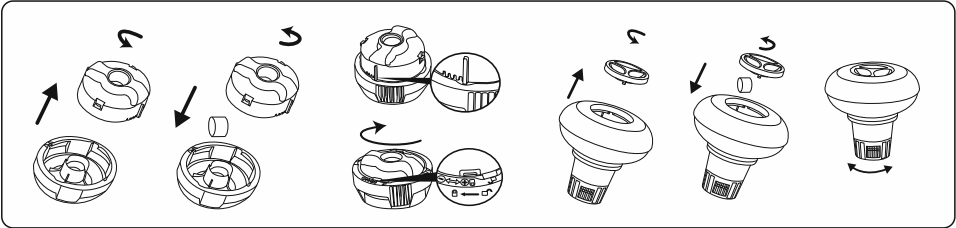
NOTA: La escalera debe coincidir con el tamaño de la piscina y debe usarse solo para entrar y salir de la piscina. Está prohibido exceder la carga útil permitida de la escalera. Compruebe con regularidad si la escalera está correctamente ensamblada.

MANTENIMIENTO DE PISCINAS

Si no cumple con las pautas de mantenimiento detalladas a continuación, su salud podría estar en riesgo, especialmente la de sus hijos.

Uso de tabletas químicas (no incluidas):

NOTA: Chemconnect o Chemical Floater deben usarse cuando realiza mantenimiento químico con tabletas. Su artículo comprado puede no incluir ninguno de esos dispensadores, en este caso puede comprarlo visitando nuestro sitio web www.bestwaycorp.com o en el distribuidor de piscinas más cercano.



IMPORTANTE: No use tabletas granuladas ni la arroje directamente al agua. Los productos químicos pueden depositarse en el fondo, dañar el material y decolorar el PVC.

Uso de líquido químico (no incluido):

IMPORTANTE: Agregue líquido químico en pequeñas dosis y en el centro de la piscina para evitar el contacto directo entre los químicos y la superficie de PVC. El contacto directo puede dañar el material y decolorar la superficie.

NOTA: Retire el dispensador de químicos de la piscina cuando la piscina esté en uso.

IMPORTANTE: Después de realizar el mantenimiento químico y antes de usar la piscina, use un kit de prueba (no incluido) para probar la química del agua. Recomendamos mantener su agua de acuerdo con la siguiente tabla.

Parámetros	Valores
Claridad del agua	Vista clara del fondo de la piscina
Color del agua	No se debe observar color
Turbidez en FNU / NTU	max. 1,5 (preferiblemente menos de 0,5)
Concentración de nitrato superior a la del agua en mg / l	max. 20
Carbono orgánico total (TOC) en mg / l	max. 4,0
Potencial redox contra Ag / AgCL 3,5 m KCl en mV	min. 650
Valor de pH	de 6,8 a 7,6
Cloro activo libre (sin ácido cianúrico) en mg / l	de 0,3 a 1,5
Cloro libre usado en combinación con ácido cianúrico en mg / l	de 1,0 a 3,0
Ácido cianúrico en mg / l	max. 100
Cloro combinado en mg / l	max. 0,5 (preferiblemente cercano a 0,0 mg / l)

NOTA: El daño resultante del desequilibrio químico no está cubierto por la garantía. Los productos químicos para piscinas son potencialmente tóxicos y deben manejarse con cuidado. Existen graves riesgos para la salud por los vapores químicos y el etiquetado y almacenamiento incorrectos de los contenedores químicos. Consulte a su distribuidor local de suministros de piscinas para obtener más información sobre el mantenimiento químico. Preste mucha atención a las instrucciones del fabricante del químico. La garantía no cubre los daños causados por el uso indebido de productos químicos y el mal manejo del agua de la piscina.

IMPORTANTE: el uso excesivo de productos químicos puede decolorar la impresión y todos los puntos del material de la piscina. También puede dañar la estructura del revestimiento de la piscina.

Para mantener su piscina limpia:

1. Póngase en contacto con su tienda local de suministros de piscinas para obtener asesoramiento y comprar productos químicos y kits de pH. Uno de los factores más importantes para aumentar la vida útil del revestimiento es mantener continuamente agua limpia y saludable. Siga estrictamente las instrucciones de técnicos profesionales para el tratamiento del agua mediante el uso de productos químicos.
2. Coloque un cubo de agua al lado de la piscina para limpiar los pies de los usuarios antes de entrar a la piscina.
3. Tape la piscina cuando no esté en uso.
4. Limpie la piscina regularmente para evitar la acumulación de suciedad.

5. Revise y lave el cartucho del filtro regularmente.
6. Limpie suavemente cualquier escoria de debajo del anillo superior con un paño limpio.
7. Tenga cuidado en caso de lluvia, verifique que el nivel del agua no sea superior al esperado. Si es así, **DEBE DESCARGAR EL EXCESO DE AGUA.**
8. Si llueve, verifique que el nivel del agua no sea superior al nivel especificado. Si el agua excede los niveles especificados, drene la piscina al nivel especificado.

Un mantenimiento adecuado puede maximizar la vida útil de su piscina.

Durante la temporada de uso de la piscina, el sistema de filtración debe ponerse necesariamente en servicio todos los días, tiempo suficiente para asegurar al menos una renovación completa del volumen de agua.

NOTA: La bomba se usa para hacer circular el agua y para filtrar partículas pequeñas. Para mantener el agua de su piscina limpia e higiénica, también debe agregar productos químicos.

REPARACIÓN

En el caso de una fuga, repare su piscina usando el parche de reparación adhesivo subacuático provisto. Puede encontrar las instrucciones en Preguntas frecuentes en la sección de soporte de nuestro sitio web, www.bestwaycorp.com.

DESMONTAJE

1. Desenrosque el tapón de la válvula de drenaje en la parte exterior de la piscina en sentido anti-horario y sáquelo.
2. Conecte el adaptador a la manguera y ponga el otro extremo de la manguera en el área donde desee drenar su piscina. (Compruebe la legislación local para saber si existen ordenanzas municipales acerca del drenaje).
3. Enrosque el anillo de control del adaptador de la manguera en la válvula de drenaje girando en sentido horario. La válvula de drenaje se abrirá y el agua empezará a fluir automáticamente.
- ATENCIÓN:** El flujo del agua puede controlarse con el anillo de control.
4. Cuando el drenaje haya acabado, destornille el anillo de control para cerrar la válvula.
5. Desconecte la manguera.
6. Enrosque el tapón otra vez en la válvula de drenaje.
7. Airee la piscina para secarla.
- ATENCIÓN:** No deje la piscina ya vacía en el exterior.

ALMACENAMIENTO

1. Retire todos los accesorios y las piezas de repuesto de la piscina, guárdelos limpios y secos.
2. Cuando la piscina esté completamente seca, espolvoree con polvo de talco para evitar que las superficies de la piscina se adhieran entre sí y dóblela con cuidado. Si la piscina no está completamente seca, podría desarrollarse moho y dañar el revestimiento de la piscina.
3. Guarde el revestimiento y los accesorios en un lugar seco con una temperatura moderada, entre 5°C / 41°F y 38°C / 100°F.
4. Durante la estación lluviosa, la piscina y los accesorios deben almacenarse siguiendo las instrucciones anteriores.
5. Un drenaje inadecuado de la piscina podría provocar lesiones personales graves y/o daños materiales.
6. Recomendamos encarecidamente desmontar la piscina fuera de temporada (los meses de invierno). Guárdelo en un lugar seco fuera del alcance de los niños.

¡Gracias por elegir Bestway!

ES

¡Amplía ahora gratis la garantía de tu compra!

Registra tu producto en un plazo de 30 días desde la fecha de compra y
regálate 6 meses de ampliación gratuita de la garantía.

¡Visita WWW.REGISTROBESTWAY.ES y registra ya tu producto!

Esta garantía adicional cubre los siguientes países: España, Alemania,
Belgica, Francia, Italia, Luxemburgo.

POWER STEEL™

RECTANGULAR POOLS
BENUTZERHANDBUCH

Besuchen Sie den YouTube-Kanal von Bestway 

⚠️ ACHTUNG

Vor dem Bau und der Benutzung des Schwimmbeckens werden sämtliche Informationen in dieser Anleitung sorgfältig gelesen, verstanden und befolgt. Diese Warnhinweise, Anleitungen und Sicherheitsrichtlinien umfassen einige allgemeine Risiken in Bezug auf Freizeitbeschäftigung im Wasser, sie können jedoch nicht sämtliche Risiken und Gefährdungen in allen Fällen behandeln. Bei jeglicher Aktivität im Wasser wird Vorsicht, gesunder Menschenverstand und gutes Urteilsvermögen waltend gelassen. Diese Angaben werden für die spätere Nutzung aufbewahrt.

Sicherheit von Nichtschwimmern

- Es ist jederzeit eine ständige, aktive und wachsame Beaufsichtigung schwacher Schwimmer und Nichtschwimmer durch eine sachkundige erwachsene Aufsichtsperson erforderlich (es wird daran erinnert, dass das größte Risiko des Ertrinkens bei Kindern unter 5 Jahren besteht).
- Es wird eine sachkundige erwachsene Person bestimmt, die das Becken überwacht, wenn es benutzt wird.
- Schwache Schwimmer oder Nichtschwimmer sollten persönliche Schutzausrüstung tragen, wenn sie ins Schwimmbecken gehen.
- Wenn das Schwimmbecken nicht benutzt oder überwacht wird, werden sämtliche Spielsachen aus dem Schwimmbecken und seiner Umgebung entfernt, um zu verhindern, dass Kinder davon angezogen werden.

Sicherheitsvorrichtungen

- Um das Ertrinken von Kindern zu verhindern, wird empfohlen, den Zugang zum Schwimmbecken mit einer Schutzeinrichtung zu sichern. Um Kinder vom Klettern über das Einlass- und Auslassventil abzuhalten, Es wird empfohlen, eine Absperrung zu errichten (um sämtliche Türen und Fenster zu sichern, sofern zutreffend), um unberechtigten Zutritt zum Schwimmbecken zu vermeiden.
- Absperrungen, Beckenabdeckungen, Alarmanlagen oder ähnliche Sicherheitsvorrichtungen sind sinnvolle Hilfsmittel, ersetzen jedoch keine ständige und sachkundige Überwachung durch erwachsene Personen.

Sicherheitsausrüstung

- Es wird empfohlen, Rettungsausrüstung (z. B. einen Rettungsring) in der Nähe des Beckens aufzubewahren.
- Ein funktionierendes Telefon und eine Liste von Notrufnummern werden in der Nähe des Schwimmbeckens aufbewahrt.

Sichere Nutzung des Schwimmbeckens

- Sämtliche Nutzer, insbesondere Kinder, werden dazu ermuntert, schwimmen zu lernen.
- Erste Hilfe (Herz-Lungen-Wiederbelebung) erlernen und diese Kenntnisse regelmäßig auffrischen. Das kann bei einem Notfall einen lebensrettenden Unterschied ausmachen.
- Sämtliche Beckenbenutzer, einschließlich Kinder, anweisen, was in einem Notfall zu tun ist.
- Niemals in flaches Wasser springen. Das kann zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.
- Das Schwimmbecken nicht benutzen, wenn man unter dem Einfluss von Alkohol oder Medikamenten steht, welche die Fähigkeit zur sicheren Nutzung des Beckens beeinträchtigen können.
- Beckenabdeckungen vor dem Betreten des Schwimmbeckens vollständig von der Wasseroberfläche entfernen, wenn sie verwendet werden.
- Die Nutzer des Schwimmbeckens werden vor durch das Wasser verbreiteten Krankheiten geschützt, indem das Wasser stets aufbereitet und hygienisch unbedenklich gehalten wird. Die Richtlinien zur Wasseraufbereitung in der Gebrauchsanleitung werden zu Rate gezogen.
- Chemikalien (z. B. Produkte für die Wasseraufbereitung, Reinigung oder Desinfektion) außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Die nachstehenden Zeichen werden verwendet. Die Zeichen sind an einer gut sichtbaren Stelle innerhalb von 2 000 mm in der Nähe des Schwimmbeckens anzubringen.



- Beaufsichtigen Sie stets Kinder in Poolumgebung und in Wassernähe. Keine Tauchsprünge.

- Abnehmbare Leitern sind auf einer waagerechten Fläche anzuordnen.
- zugängliche Flächen müssen regelmäßig überprüft werden, um Verletzungen zu vermeiden, unabhängig von den für den Bau des Schwimmbeckens verwendeten Materialien.
- Prüfen Sie regelmäßig Bolzen und Schrauben; entfernen Sie Späne, Spreißel sowie sämtliche scharfen Kanten, um Verletzungen zu vermeiden.
- **ACHTUNG:** Lassen Sie den entleerten Pool nicht im Freien. Der leere Pool neigt dazu, durch den Wind verformt und/oder verschoben zu werden.
- Wenn Sie über eine Filterpumpe verfügen, beachten Sie die Anweisungen des Filterpumpen-Handbuchs.
- **ACHTUNG!** Die Pumpe darf nicht betrieben werden, wenn sich Menschen im Pool aufhalten!
- Wenn Sie über eine Leiter verfügen, beachten Sie die Anweisungen des Leiter-Handbuchs.
- **ACHTUNG!** Die Nutzung eines Swimmingpools setzt die Einhaltung der im Betriebs- und Wartungshandbuch beschriebenen Sicherheitsanweisungen voraus. Um der Gefahr des Ertrinkens und anderer schwerer Unfälle vorzubeugen, achten Sie besonders darauf, dass Kinder unter 5 Jahren den Pool nicht unerwartet betreten und sichern Sie den Zugang entsprechend ab. Stellen Sie weiterhin während der Badezeiten eine konstante Beaufsichtigung der Kinder durch Erwachsene sicher.

Bitte sorgfältig lesen und als künftige Referenz aufbewahren.

WÄHLEN SIE EINEN GEEIGNETEN ORT

Bevor der Pool aufgebaut wird, sollten folgende Aspekte berücksichtigt werden:

1. Aufgrund des Gesamtgewichts aus Wassermenge und Benutzer, ist es absolut notwendig, dass der gewählte Untergrund dieses während der gesamten Nutzungszeit problemlos tragen kann. Zudem sollte beachtet werden, dass der Boden durch überschwappendes Wasser oder Regen aufgeweicht und dessen Tragfähigkeit dadurch beeinträchtigt werden kann. Das Gewicht des Pools kann unter diesen Umständen eventuell nicht mehr ausreichend getragen werden.
2. Überprüfen Sie daher bitte regelmäßig die Position der Standfüße sowie der Seitenträger. Diese muss zu jeder Zeit der Höhe des Poolbodens entsprechen. Sollte einer der Füße oder Seitenträger in den Boden sinken, muss das Wasser unverzüglich abgelassen werden. Durch die ungleichmäßige Verteilung des Gewichts kann es zu einem Zusammensturz des Pools kommen. Wählen Sie im Anschluss einen anderen Ort oder verstärken Sie den Untergrund.
3. Wir empfehlen den Pool nicht in der Nähe von Objekten, welche Kindern als Einstieg dienen können, aufzubauen.
4. Positionieren Sie den Pool in der Nähe einer geeigneten Abflusstelle. Diese erleichtert den Umgang mit überschwappendem Wasser, sowie das Entleeren des Pools.
5. Die Oberfläche sollte eben und glatt sein. Befindet sich diese im Gefälle oder ist uneben, kann dies zu einer ungleichmäßigen Belastung des Rahmens führen. Dies kann die Schweißpunkte der Folie beschädigen sowie ein Verbiegen des Rahmens zur Folge haben. Im schlimmsten Fall können bei einem Zusammensturz ernsthafte Verletzungen bei Personen sowie Schäden an persönlichem Eigentum entstehen.
6. Die gewählte Oberfläche sollte frei von jeglichen Gegenständen sein. Durch das Gewicht des Wassers kann jedes sich unter dem Pool befindendes Objekt Löcher oder andere Schäden in und an der Poolfolie hervorgerufen.
7. Die gewählte Oberfläche sollte frei von aggressiven Pflanzen und Unkraut sein. Zu starke Vegetation kann in die Folie eindringen und zu einem Wasseraustritt führen. Geruchs- oder flüchtigkeitszeugende Vegetation sollte ebenfalls vor dem Aufbau entfernt werden.
8. Es sollten sich keine Hochspannungsleitungen oder Bäume über der gewählten Oberfläche befinden. Stellen Sie zudem sicher, dass sich dort keine unterirdischen Versorgungsleitungen oder Kabel befinden.
9. Der Pool sollte nicht in der Nähe von Hauseingängen platziert werden. Es wird zudem davon abgeraten, Möbel oder andere Einrichtung rund um den Pool herum aufzustellen. Wasser, welches während der Benutzung oder aufgrund einer defekten Komponente aus dem Pool dringt, kann Innen- sowie Außenrichtung erheblich beschädigen.
10. Die gewählte Oberfläche sollte frei von Löchern sein.

Die oben genannten Punkte zum Aufbau des Pools sind in jedem Fall zu befolgen. Sollten entstandene Schäden auf ein nicht sachgemäßes Befolgen dieser Anweisungen zurückzuführen sein, können diese nicht als Folge eines Produktionsfehlers gewertet werden. Die Inanspruchnahme der Herstellergarantie ist in diesem Fall nicht möglich.

Empfohlene Oberflächen: Grass, Boden, Beton oder andere Oberflächen, welche den vorab genannten Anweisungen entsprechen.

Nicht empfohlene Oberflächen: Schlamm, Sand, Kies, Deck, Balkon, Einfahrt, Plattform, weicher/loser Boden oder andere Oberflächen, welche nicht den vorab genannten Anweisungen entsprechen.

BITTE BEACHTEN: Erkundigen Sie sich bei Ihrer zuständigen Stadtverwaltung über Gemeindeverordnungen bezüglich Einzäunung, Barrieren, Beleuchtung und Sicherheitsanforderungen.

BITTE BEACHTEN: Bezüglich einer vorhandenen Filterpumpe sei auf die entsprechende Gebrauchsanweisung verwiesen.

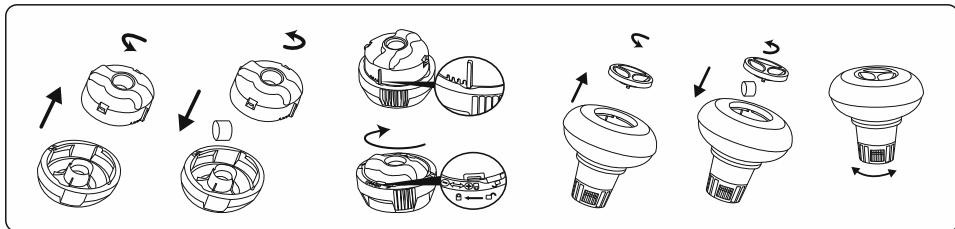
BITTE BEACHTEN: Die Leiter muss für die Höhe des Pools geeignet sein und sollte nur für dessen Betreten oder Verlassen verwendet werden. Die maximal zulässige Traglast darf in keinem Fall überschritten werden. Stellen Sie zu jeder Zeit den ordnungsgemäßen Aufbau der Leiter sicher.

POOLWARTUNG

Bei Nichtbeachtung der unten stehenden Wartungsanweisungen besteht Gefahr für Ihre Gesundheit, vor allem für die Ihrer Kinder.

Einsatz von Chemikalien-Tabletten (nicht enthalten):

BITTE BEACHTEN: Warten Sie Ihren Pool mit Chemikalien in Tablettenform, verwenden Sie unbedingt einen Dosierschwimmer oder Chemconnect Chemikaliendosierer. Enthält der von Ihnen erworbene Artikel keinen solchen Dosierer, können Sie ihn über unsere Webseite www.bestwaycorp.com oder bei einem entsprechenden Fachhändler in Ihrer Nähe kaufen.



WICHTIG: Verwenden Sie keine Granulat-Tabletten und werfen Sie keine Tabletten direkt ins Wasser. Die Chemikalien können sich am Boden absetzen, das Material beschädigen und das PVC verfärben.

Einsatz von Flüssigchemikalien (nicht enthalten):

WICHTIG: Geben Sie Flüssigchemikalien in kleinen Mengen in die Mitte des Pools, um den direkten Kontakt von Chemikalien und PVC-Oberfläche zu vermeiden. Direkter Kontakt kann das Material beschädigen und die Oberfläche verfärben.

BITTE BEACHTEN: Entfernen Sie den Chemikaliendosierer aus dem Pool, während Sie den Pool verwenden.

WICHTIG: Nach der Wartung des Pools mit Chemikalien verwenden Sie ein Testset (nicht enthalten), um die chemische Zusammensetzung des Wassers zu testen, bevor Sie den Pool verwenden. Wir empfehlen die Pflege Ihres Poolwassers entsprechend der folgenden Tabelle.

Parameter	Werte
Klarheit des Wassers	Klare Sicht auf den Poolboden
Farbe des Wassers	Es sollte keine Färbung erkennbar sein
Trübung in FNU/NTU	max. 1,5 (möglichst geringer als 0,5)
Nitratkonzentration über der des Füllwassers in mg/l	max. 20
Gesamter organischer Kohlenstoff (TOC) in mg/l	max. 4,0
Redoxpotential gegen Ag/AgCl 3,5 m KCl in mV	min. 650
pH-Wert	6,8 bis 7,6
Freies, aktives Chlor (ohne Cyanursäure) in mg/l	0,3 bis 1,5
Freies Chlor in Kombination mit Cyanursäure in mg/l	1,0 bis 3,0
Cyanursäure in mg/l	max. 100
Gebundenes Chlor in mg/l	max. 0,5 (möglichst nahe 0,0 mg/l)

BITTE BEACHTEN: Schäden aus chemischem Ungleichgewicht sind von der Garantie nicht abgedeckt. Poolchemikalien sind potenziell giftig und sind mit Sorgfalt zu behandeln. Chemische Dämpfe sowie fehlerhafte Beschriftung und Lagerung von Chemikalienbehältern stellen ernsthafte Risiken für die Gesundheit dar. Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrem örtlichen Fachhändler nach weiteren Informationen zur Anwendung von Poolchemikalien. Beachten Sie die Anweisungen des Chemikalienherstellers genau. Schäden am Pool aus Missbrauch von Chemikalien und falscher Behandlung des Poolwassers sind von der Garantie nicht abgedeckt.

WICHTIG: Durch Überdosierung von Chemikalien können sich der Aufdruck und beliebige Stellen des Poolmaterials verfärben. Die Poolfolie kann auch strukturellen Schäden nehmen.

So halten Sie Ihren Pool sauber:

1. Kontaktieren Sie Ihren örtlichen Fachhändler für Hinweise und den Kauf von Chemikalien und pH-Sets. Um die Langlebigkeit der Poolfolie zu gewährleisten, ist es besonders wichtig, das Wasser jederzeit in sauberem und gesundem Zustand zu halten. Bitte befolgen Sie die Anweisungen zur Wasserbehandlung mit Chemikalien der Fachleute genau.
2. Halten Sie einen Eimer mit Wasser am Poolrand zum Reinigen der Füße vor der Benutzung des Pools bereit.
3. Wenn Sie den Pool nicht verwenden, decken Sie ihn ab.
4. Schöpfen Sie die Oberfläche des Poolwassers in regelmäßigen Abständen ab, um Schmutzablagerungen zu vermeiden.

- Überprüfen und reinigen Sie die Filterkartusche in regelmäßigen Abständen.
- Entfernen Sie vorsichtig Schaumablagerungen unterhalb des oberen Rings mit einem sauberen Tuch.
- Lassen Sie bitte bezüglich Regenwasser Vorsicht walten und stellen Sie sicher, dass der Wasserstand nicht zu hoch ist. Ist dies der Fall, LASSEN SIE ÜBERSCHÜSSIGES WASSER AB.
- Stellen Sie bei Regen sicher, dass der Wasserstand nicht höher als angegeben ist. Überschreitet der Wasserstand die Maximalanzeige, lassen Sie das Wasser bis zum angegebenen Füllstand ab.

Fachgerechte Wartung kann die Lebensdauer Ihres Pools verlängern.

Während der Poolsaison ist das Filtersystem täglich in Betrieb zu nehmen, und zwar so lange, bis das Poolwasser mindestens einmal zur Gänze erneuert ist.

BITTE BEACHTEN: Die Pumpe dient der Umwälzung des Wassers und dem Herausfiltern kleinerer Partikel. Damit das Poolwasser sauber und hygienisch einwandfrei bleibt, sind Chemikalien hinzuzufügen.

REPARATUR

Sollte ein Loch auftreten, reparieren Sie es mit dem mitgelieferten wasserfesten Reparaturflicken. Hinweise dazu entnehmen Sie den Fragen & Antworten auf unserer Webseite, www.bestwaycorp.com.

ZERLEGUNG

- Schrauben Sie die Kappe des Abflussventils an der Außenseite des Pools entgegen dem Uhrzeigersinn ab und entfernen Sie sie.
- Schließen Sie den Adapter an den Schlauch an und legen Sie das andere Ende des Schlauchs in den Bereich, in dem Sie Ihren Pool ablassen wollen. (Prüfen Sie die lokalen Bestimmungen zum Ablassen gemäß Gesetz).
- Schrauben Sie den Steuerring des Schlauchadapters im Uhrzeigersinn auf das Ablassventil. Das Ablassventil wird geöffnet und das Wasser beginnt automatisch abzulaufen.

ACHTUNG: Der Wasserfluss kann mit den Kontrollring gesteuert werden.

- Schrauben Sie nach dem Ablassen den Kontrollring auf, um das Ventil zu schließen.
- Lösen Sie den Schlauch.
- Schrauben Sie die Kappe wieder auf das Abflussventil.
- Trocknen Sie den Pool an der Luft.

ACHTUNG: Lassen Sie den abgelassenen Pool nicht im Freien.

LAGERUNG

- Entfernen Sie sämtliches Zubehör und alle Ersatzteile vom Pool und lagern Sie diese sauber und trocken.
- Ist der Pool vollständig getrocknet, bestäuben Sie ihn mit Talkumpuder, um ein Zusammenhaften zu vermeiden, und falten Sie den Pool vorsichtig zusammen. Ist der Pool nicht vollständig getrocknet, kann sich Schimmel bilden, der die Innenverkleidung des Pools beschädigt.
- Lagern Sie die Innenverkleidung und das Zubehör an einem trockenen Ort bei gemäßigten Temperaturen zwischen 5 °C / 41 °F und 38 °C / 100 °F.
- Während der Regenzeit müssen der Pool sowie alle Zubehörteile auch wie oben ausgeführt gelagert werden.
- Eine unsachgemäße Entleeren des Pools kann zu ernststen Personen- und/oder Sachschäden führen.
- Wir empfehlen dringend, den Pool außerhalb der Badesaison (während der Wintermonate) abzubauen. Lagern Sie ihn an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern.

Vielen Dank für Ihren Kauf eines Bestway Produktes!

DE

Verlängern Sie Jetzt **kostenlos** die Garantie Ihres Produktes!

Registrieren Sie Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen nach Kaufdatum und in nur wenigen Minuten erhalten Sie eine kostenlose Verlängerung der Herstellergarantie um 6 Monate!

Besuchen Sie sofort **WWW.BESTWAYREGISTRIERUNG.DE**

und registrieren Ihr Produkt!

Diese Möglichkeit der Garantieverlängerung gilt nur in folgenden Ländern:

Deutschland, Belgien, Frankreich, Italien, Luxemburg, Spanien.



SUORAKULMAISEN POWER STEEL™ -ALTAAT KÄYTTÖOPAS

Käy katsomassa Bestwayn YouTube-kanavaa 

VAROITUS

Lue huolellisesti, ymmärrä ja noudata kaikkia tämän käyttöoppaan tietoja ennen uima-altaan asennusta ja käyttöä. Nämä varoitukset, ohjeet ja turvallisuusohjeet koskevat yleisiä vedessä virkistämisen riskejä, mutta ne eivät pysty kattamaan kaikkia riskejä ja vaaroja kaikissa tapauksissa. Ole aina varovainen, käytä tervettä järkeä ja hyvää arvostelukykyä, kun olet vedessä. Säilytä nämä tiedot myöhemmää käyttöä varten.

Uimataidottomien turvallisuus

- Jatkuva, aktiivinen ja tarkkaavainen heikkojen uimareiden tai uimataidottomien valvonta pätevä aikuisen toimesta vaaditaan kaikkina aikoina (muistaen, että alle 5-vuotiaat lapset ovat suurimmassa hukkumisvaarassa).
- Määrää pätevä aikuinen valvomaan altaasta joka kerta, kun sitä käytetään.
- Heikkojen uimareiden tai uimataidottomien tulisi käyttää henkilönsuojalaitteita altaassa.
- Kun allas ei ole käytössä tai se on vartioimaton, poista kaikki lelut altaasta ja sen ympäristöstä, jotta lapsilla ei olisi houkutusta mennä altaalle.

Turvalliset

- Jotta lapsia estettäisiin hukkumasta, suosittelemme sulkemaan pääsyn altaalle suojalaitteella. Jotta lapsia estettäisiin kiipeämästä sisäänsä ja ulostuloventtiiliin, suosittelemme asentamaan esteen (ja lukitsemaan kaikki ovet ja ikkunat, kun sovellettavissa) luvuttoman pääsyn estämiseksi altaaseen.
- Reunat, allaspeitteet, allashälytykset tai vastaavat turvalaitteet ovat hyödyllisiä apuvälineitä, mutta ne eivät korvaa jatkuvaa ja pätevää aikuisen valvontaa.

Turvalliset

- Suosittelemme säilyttämään pelastuslaitteistoja (esim. pelastusrengas) altaalla.
- Pidä toimiva puhelin ja luettelo hätäpuhelinnumeroista lähellä altaasta.

Altaan turvallinen käyttö

- Kannusta kaikkia käyttäjiä, erityisesti lapsia opettelemaan uimaan.
- Opi perusensiapu (paineuuvutus) ja päivitä tätä osaamista säännöllisesti. Tämä voi pelastaa elämän hätätilanteissa.
- Ohjeista kaikkia altaan käyttäjiä, lapset mukaan lukien, mitä tehdä hätätilanteissa.
- Älä koskaan sukella altaan matalaan osaan. Tämä voi aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman.
- Älä käytä uima-allasta, kun käytät alkoholia tai lääkitystä, jotka voivat heikentää kykyäsi käyttää altaasta turvallisesti.
- Kun allaspeitteitä käytetään, poista ne kokonaan altaan pinnalta ennen altaaseen menoa.
- Suojaa altaan käyttäjiä veteen liittyviltä sairauksilta pitämällä altaan vesi käsiteltynä ja noudattamalla hyviä hygieniakäytäntöjä. Katso vedenkäsitelyohjeita käyttöoppaasta.
- Säilytä kemikaalit (esim. vedenkäsitely-, puhdistus- tai desinfiointituotteet) pois lasten ulottuvilta.
- Käytä alla esitettyjä ohjeita. Opaat on sijoitettava näkyvälle paikalle enintään 2 m altaasta.



- Älä jätä lapsia ilman valvontaa, kun lähistöllä on vettä. Ei sukelamista.
- Irrottavat tikkaat on sijoitettava tasaiselle pinnalle.

- Riippumatta altaan rakentamiseen käytetyistä materiaaleista, käytettävissä olevat pinnat on tarkastettava säännöllisesti vammojen välttämiseksi.
- Tarkasta pultit ja ruuvit säännöllisesti. Poista tikut tai muut terävät reunat vammojen välttämiseksi.
- **HUOMIO:** Älä jätä tyhjennettyä altaasta ulos. Tyhjä altaan muoto voi vääristyä ja/tai allas voi siirtyä paikaltaan tuulen vuoksi.
- Jos suodatinpumppu asennetaan, noudata pumpun ohjekirjan ohjeita.
- **VAROITUS!** Pumpua ei saa käyttää, kun altaassa on ihmisiä!
- Jos tikkaat asennetaan, noudata tikkaiden ohjekirjan ohjeita.
- **VAROITUS!** Uima-altaan käyttö viittaa käyttö- ja huolto-oppaassa kuvattujen turvallisuusohjeiden noudattamiseen. Hukkumisen tai muiden vakavien vammojen estämiseksi kiinnitä erityistä huomiota alle 5-vuotiaiden lasten odottamattomaan pääsyn altaalle lukitsemalla pääsy sille, ja uinnin aikana pätevä aikuisen on valvottava heitä jatkuvasti.

Lue nämä tiedot huolellisesti ja säilytä mahdollista tulevaa tarvetta varten

VALITSE SOPIVA PAIKKA

Altaan asennuspaikan pinnan on täytettävä seuraavat tekniset ominaisuudet:

1. Altaan sisältämän veden ja altaan käyttäjien yhteispainon vuoksi on äärimmäisen tärkeää, että altaalle valittu asennuspaikka kannattelee tasaisesti koko painon altaan koko asennusajan. Ota huomioon paikkaa valitessasi, että altaasta voi valua ulos vettä käytön tai sateen aikana. Jos vesi penhentää pinnan, se ei ehkä enää pysty kannattelemaan altaan painoa.
2. Tarkasta säännöllisesti pystyjalkojen paikka ja U-tuet. Niiden on oltava aina altaan pohjan tasolla. Jos pystyjalka tai U-tuki alkaa upota maahan, tyhjennä vesi välittömästi, jotta allas ei romahda runkorakenteen epätasaisen kuormituksen vuoksi. Vaihda allas toiseen paikkaan tai muokkaa maanpintaa.
3. Suosittelemme sijoittamaan altaan loitolle tavaroita, joita lapset voisivat käyttää altaaseen kipeämiseen.
4. Sijoita uima-allas lähelle asianmukaisia poistojärjestelmiä ylivuotoja tai altaan tyhjennystä varten.
5. Pinnan on oltava tasainen ja sileä. Jos pinta on kalteva tai epätasainen, altaan rakenne voi kuormittua epätasapainoisesti. Tämä voi vahingoittaa vuorauksen hitsauskohtia ja tarvittava runko. Puhdistamassa tapauksessa allas voi romahdtaa aiheuttaen vakavia henkilövahinkoja ja/tai vahinkoa omaisuudelle.
6. Valittu pinnalla ei saa olla mitään tavaroita. Veden painon vuoksi altaan alla olevat esineet voivat vahingoittaa tai puhkaista altaan pohjan.
7. Valittu pinnalla ei saa aggressiivisia kasveja tai ruohoja. Voimakas kasvillisuus voi kasvaa vuorauksen läpi ja aiheuttaa vesivuotoja. Ruoho ja muut kasvillisuudet, jotka voi synnyttää hajua tai liejuja, on poistettava asennuspaikalta.
8. Valittu kohdan yläpuolella ei saa olla voimalinjoja tai puita. Varmista, että kohteessa ei ole maanalaisia putkia, linjoja tai kaapeleita.
9. Valittu paikan on oltava kaukana talon sisäänkäynnistä. Älä laita altaan ympärille mitään laitteita tai muita kalusteita. Käytön aikana tai viillistestä tuotteesta ulos valuva vesi voi vahingoittaa talon sisällä tai altaan ympärillä olevia kalusteita.
10. Valittu pinnan on oltava tasainen, eikä siinä saa olla kuoppia, jotka voivat vahingoittaa vuorauksen materiaalia.

Valitse asianmukainen pinta ja altaan asennuspaikka noudattamalla yllä annettuja tärkeitä ohjeita. Altaan osien vahingoittuminen, joka johtuu siitä, että asennuspinta ja paikka ei ole ohjeiden mukainen, ei katsota valmistusviaksi, takuu kata niitä eikä niille voi esittää huoltovaateita.

Ehdotettu asennuspinta: nurmikko, maa, betoni ja kaikki muut pinnat, jotka vastaavat yllä annettuja asennusvaatimuksia.

Pinnat, joita ei suositella: mulla, hiekalla, sora, terassi, parveke, ajotie, taso, pehmeä/irtonainen maaperä tai muu pinta, joka ei täytä edellä mainittuja asennusolosuhteita.

HUOMAUTUS: Tarkista paikalliset aidoitukseen, esteisiin, valaistukseen ja turvatoimenpiteisiin liittyvät säädökset ja varmista, että noudatat kaikki asiaankuuluvia lakeja.

HUOMAUTUS: Jos suodatinpumppu asennetaan, noudata pumpun ohjekirjan ohjeita.

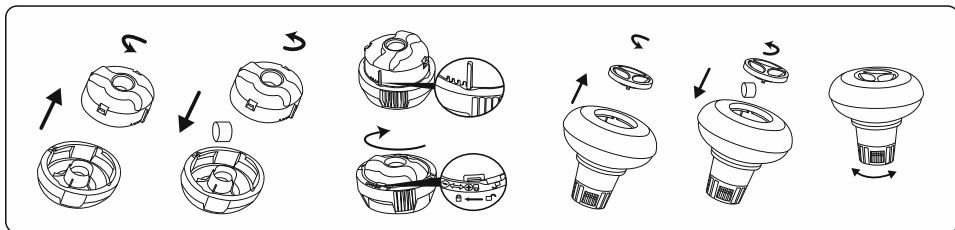
HUOMAUTUS: Tikkaiden on oltava sopivan kokoiset altaan kokoon nähden ja niitä tulee käyttää ainoastaan altaaseen menemiseen ja sieltä nousemiseen. Tikkaiden kantokyky ei saa ylittää. Tarkista säännöllisesti, että tikkaat on koottu oikein.

ALTAAN HUOLTO

Jos et noudata tässä annettuja kunnossapito-ohjeita, terveytesi ja erityisesti lapsiesi terveys voi vaarantua.

Kemikaalitablettien käyttäminen (eivät sisälly pakkaukseen)

HUOMAUTUS: Kun altaasta huolletaan kemikaalisesti, on käytettävä Chemconnect- tai Chemical Floater -tuotetta. Ostamassasi tuotteessa ei ole välttämättä näitä annostelijoita. Siinä tapauksessa voit ostaa niitä verkkosivuiltamme www.bestwaycorp.com tai lähimmältä altaan jälleenmyyjältä.



TÄRKEÄÄ: Älä käytä kide tabletteja tai heitä tabletteja suoraan veteen. Kemikaalit voivat asettua pohjalle, vahingoittaa materiaalia ja haalistaa PVC-muovia.

Kemikaalinesteen käyttäminen (ei sisälly pakkaukseen):

TÄRKEÄÄ: Lisää kemikaalinestettä pienissä annoksissa ja altaan keskelle, jotta kemikaalit eivät kosketa suoraan PVC-muovin pintaa. Suora kosketus voi vahingoittaa materiaalia ja haalistaa pintaa.

HUOMAUTUS: Poista kemikaaliannostelija altaasta, kun allas on käytössä.

TÄRKEÄÄ: Testaa veden kemiallinen koostumus testisarjalla (ei sisälly toimitukseen), sen jälkeen kun kemikaaleja on lisätty veteen ja ennen kuin altaasta käytetään. Suosittelemme pitämään veden kemiallisen koostumuksen seuraavan taulukon mukaan.

Parametrit	Arvot
Veden kirkkaus	selkeä näkyvyys altaan pohjaan
Veden väri	mitään väriä ei tulisi havaita
Sameus FNU/NTU:ssa	maks. 1,5 (mieluiten alle 0,5)
Nitraattipitoisuus enemmän kuin täyttövedessä mg/l	maks. 20
Orgaanisen hiilen kokonaismäärä (TOC) mg/l	maks. 4,0
Redoksipotentiaali vastaan Ag/AgCl 3,5 m KCl mV:ssä	väh. 650
pH-arvo	6,8–7,6
Vapaa aktiivinen kloori (ilman syanurihappoa) mg/l	0,3–1,5
Vapaa kloori käytettynä yhdessä syanurihapon kanssa mg/l	1,0–3,0
Syanuri happo mg/l	maks. 100
Yhdistetty kloori mg/L	maks. 0,5 (mieluiten lähellä 0,0 mg/l)

HUOMAUTUS: Takuu ei kata kemiallisesta epätasapainosta aiheutuvia vahinkoja. Allaskemikaalit ovat periaatteessa myrkyllisiä ja niitä tulisi käsitellä varoen. Kemialliset kaasut ovat vakava terveysriski. Myös virheelliset etiketit ja kemiallisia aineita sisältävien säiliöiden virheellinen varastointi voivat olla vakavia terveysriskejä. Lisätietoja veden kemiallisen tasapainon ylläpitämisestä saat paikalliselta uima-allastuotteiden jälleenmyyjältä. Seuraa tarkasti kemikaalien valmistajan ohjeita. Takuu ei kata vahinkoja, jotka ovat aiheutuneet kemikaalien väärinkäytöstä ja altaan veden vääränlaisesta huollosta.

TÄRKEÄÄ: Kemikaalien liiallinen käyttö voi muuttaa painatuksen väriä ja kaikkia allasmateriaalin kohtia. Se voi myös vahingoittaa altaan vuorauksen rakennetta.

Allaan pitäminen puhtaana:

1. Kysy ohjeita paikalliselta allastuotteiden jälleenmyyjältä, jolta voit hankkia myös kemikaaleja ja pH-sarjoja. Yksi tärkeimmistä tekijöistä vuorauksen käyttöön pidentämiseksi on veden pitäminen puhtaana ja terveellisenä. Noudata tiukasti ammattilaisten ohjeita vedenkäsittelystä kemikaalien avulla.
2. Laita vesiämpäri altaa vieren, jotta käyttäjät voivat puhdistaa jalkansa ennen altaaseen menoa.
3. Peitä allas, kun sitä ei käytetä.
4. Puhdista altaan pinta säännöllisesti, jotta likaa ei pääse kertymään.

5. Tarkista ja pese vesipatruuna säännöllisesti.
6. Puhdista hellävaraisesti ylärenkaan alla mahdollisesti oleva vaahto puhtaalla liinalla.
7. Tarkkaile tilannetta huolellisesti vesisateen yhteydessä. Tarkista, että veden taso ei nouse oletettua korkeammaksi. Jos näin käy, LIIKA VESI ON POISTETTAVA.
8. Jos sataa, tarkista, ettei veden pinta ole korkeammalla kuin ohjeiden mukaisella tasolla. Jos veden pinta ylittää ohjeiden mukaisen tason, tyhjennä allasta ohjeiden mukaiselle tasolle.

Asianmukainen huolto voi pidentää uima-altaan käyttöikää.

Uima-altaan käyttökauden aikana suodatusjärjestelmää on käytettävä päivittäin. Käytä sitä riittävän aikaa, jotta vesimäärä vaihtuu vähintään kerran kokonaan.

HUOMAUTUS: Pumpputa käytetään kierrättämään vettä ja suodattamaan pienhiukkaset. Altaan veden pitämiseksi puhtaana ja hygieenisenä siihen on lisättävä kemikaaleja.

KORJAUS

Mikäli vuotoja on, paikkaa altaasi käyttämällä mukana toimitettua vedessä käytettävää korjauspaikkaa. Usein kysyttyjä kysymyksiä löytyy verkkosivustomme www.bestwaycorp.com tukisivulta.

PURKAMINEN

1. Avaa tyhjennysventtiiliin korkki altaan ulkopuolella kiertämällä vastapäivään ja irrota se.
2. Liitä puutarhaletkun toinen pää letkusovittimeen ja sijoita letkun toinen pää valittuun tyhjennyskohtaan. (Tarkista paikalliset vesimääräykset).
3. Kruvige voolikuadaperi juhröngas päripäeva äravooluklapile. Äravooluklapp avaneb ja vesi hakkab automaatselt välja voolama.

HUOMAA: Veden virtausta voidaan hallita ohjausrenkaan avulla.

4. Kun tyhjentäminen on valmis, sulje venttiili kiertämällä ohjausrengas irti.

5. Irrota letku.

6. Kierrä korkki takaisin tyhjennysventtiiliin.

7. Anna altaan kuivua.

HUOMAA: Älä jätä tyhjentynyttä allasta ulos.

SÄILYTYS

1. Poista kaikki lisävarusteet ja varaosat altaasta. Varastoi ne puhtaana ja kuivana.
2. Kun allas on täysin kuiva, ripottele talkkijauhetta estääksesi allasta liimautumasta yhteen. Taita allas varovaisesti. Jos allas ei ole täysin kuiva, hometta voi muodostua. Se vaurioittaa allasmuovia.
3. Varastoi allasmuovi ja lisävarusteet kuivassa paikassa kohtuullisessa lämpötilassa 5 °C / 41°F – 38 °C / 100 °F.
4. Sateisella säällä allas ja lisätarvikkeet on varastoitava yllä annettujen ohjeiden mukaisesti.
5. Altaan virheellinen tyhjennys voi aiheuttaa vakavia henkilövammoja ja/tai omaisuusvahinkoja.
6. Suosittelemme vahvasti altaan purkamista käyttösesonin ulkopuolella (talvikuukausiksi). Säilytä kuivassa paikassa poissa lasten ulottuvilta.



POWER STEEL™ RECHTHOEKIGE ZWEMBADEN GEBRUIKERSHANDLEIDING

Bezoek het Bestway YouTube-kanaal

⚠ WAARSCHUWING

Lees, begrijp en volg zorgvuldig alle informatie in deze gebruikershandleiding vooraleer het zwembad te installeren en te gebruiken. Deze waarschuwingen, instructies en veiligheidsrichtlijnen gaan over sommige courante risico's van waterrecreatie, maar ze omvatten niet alle risico's en gevaaren in alle gevallen. Wees altijd voorzichtig en gebruik gezond verstand en beoordelingsvermogen wanneer u van wateractiviteiten geniet. Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik.

Veiligheid van niet-zwemmer

- Continu, actief en waakzaam toezicht van zwakke zwimmers en niet-zwimmers door een competente volwassene is altijd vereist (denk eraan dat kinderen onder de vijf jaar oud het hoogste risico op verdrinking lopen).
- Duid een competente volwassene aan om toezicht te houden op het zwembad telkens wanneer het gebruikt wordt.
- Zwakke zwimmers of niet-zwimmers zouden persoonlijke beschermingsuitrusting moeten dragen wanneer ze het zwembad gebruiken.
- Wanneer het zwembad niet in gebruik is of er geen toezicht is, verwijder alle speelgoed uit het zwembad en zijn omgeving om te vermijden kinderen aan te trekken naar het zwembad.

Veiligheidsmiddelen

- Ten einde verdrinking van kinderen te vermijden, is het aanbevolen om de toegang tot het zwembad te beveiligen met een beschermingselement. Ten einde te voorkomen dat kinderen van de invoer- en afvoerleppen klimmen, is het aanbevolen een barrière te installeren (en alle deuren en vensters waar van toepassing te beveiligen) om onbevoegde toegang tot het zwembad te voorkomen.
- Barrières, zwembadafdekkingen, zwembadalarmen of gelijkaardige veiligheidsmiddelen zijn nuttige hulpmiddelen, maar het zijn geen vervangingen voor een continu en competent toezicht door volwassenen.

Veiligheidsapparatuur

- Het is aanbevolen om reddingsapparatuur (bijv. een ring-boei) nabij het zwembad te hebben.
- Houd ook een werkende telefoon en een lijst met telefoonnummers nabij het zwembad.

Veilig gebruik van het zwembad

- Moedig alle gebruikers vooral kinderen aan om te leren zwemmen.
- Leer om te reanimeren (cardiopulmonaire reanimatie - CPR) en vernieuw deze kennis regelmatig. Dit kan een levensreddend verschil uitmaken in een noodgeval.
- Onderricht alle zwembadgebruikers, inbegrepen kinderen, wat te doen in een noodgeval.
- Duik nooit in ondiep water. Dit kan leiden tot ernstige verwondingen of tot de dood.
- Gebruik het zwembad niet wanneer u alcohol of medicatie gebruikt die uw vermogen om het zwembad veilig te gebruiken, zou kunnen aantasten.
- Wanneer zwembadafdekkingen gebruikt worden, verwijder deze volledig uit het wateroppervlak voor u in het zwembad gaat.
- Bescherm de zwembadgebruikers tegen met water verband houdende ziekten door het zwembadwater behandeld te houden en goede hygiëne in acht te nemen. Raadpleeg de richtlijnen voor waterbehandeling in de gebruikershandleiding.
- Bewaar chemicaliën (bijv. voor waterbehandeling of reinigings- en ontsmettingsproducten) buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik de aanduidingsborden zoals hieronder aangegeven. Er moeten aanduidingsborden staan in een prominente positie binnen de 2m van het zwembad.



- Houd de kinderen onder toezicht in de wateromgeving. Niet duiken.
- Er moeten verwijderbare ladders staan op een horizontaal oppervlak.
- Ongeacht de gebruikte materialen voor de zwembadconstructie, moeten de toegankelijke oppervlakken regelmatig gecontroleerd worden om

verwondingen te vermijden.

- Controleer regelmatig bouten en schroeven, verwijder splinters of andere scherpe randen om verwondingen te vermijden.

- **AANDACHT:** Laat het leeggelopen zwembad niet buiten staan. Het lege zwembad kan vervormd en/of verplaatst worden omwille van de wind.

- Als u een filterpomp hebt, raadpleeg de handleiding van de pomp voor instructies.

WAARSCHUWING! De pomp kan niet worden gebruikt wanneer er zich mensen in het zwembad bevinden!

- Als u een ladder hebt, raadpleeg de handleiding van de ladder voor instructies.

WAARSCHUWING! Het gebruik van een zwembadkit impliceert het naleven van de veiligheidsinstructies beschreven in de gebruiks- en onderhoudshandleiding. Ten einde verdrinking of andere ernstige verwondingen te vermijden, moet u bijzondere aandacht verlenen aan de mogelijkheid van een onverwachte toegang tot het zwembad door kinderen jonger dan 5 jaar door de toegang ertoe te beveiligen en de kinderen tijdens het zwemmen voortdurend onder toezicht te houden van volwassenen.

Zorgvuldig lezen en bewaren voor toekomstige referentie

KIES DE JUISTE LOCATIE

Het oppervlak dat is uitgekozen om het zwembad op neer te zetten, moet voldoen aan de volgende technische kenmerken:

1. Vanwege het gecombineerde gewicht van het water in het zwembad en de gebruikers van het zwembad, is het uiterst belangrijk dat het oppervlak dat is uitgekozen om het zwembad op neer te zetten in staat is om het totale gewicht gelijkmatig te dragen gedurende de gehele tijd dat het zwembad is geïnstalleerd. Houd er bij het kiezen van het oppervlak rekening mee dat er water uit het zwembad kan komen tijdens het gebruik of als het regent. Als het water het oppervlak zacht maakt, kan het niet meer in staat zijn om het gewicht van het zwembad te dragen.
2. Controleer de positie van de verticale poten en de U-steunen regelmatig. Deze moeten altijd op hetzelfde niveau zijn als de bodem van het zwembad. Als de verticale poot of de U-steun in de grond beginnen te zakken, voer het water dan onmiddellijk af om te voorkomen dat het zwembad inzakt vanwege de ongelijkmatige belasting op de framestructuur. Verander de locatie van het zwembad of wijzig het materiaal van het oppervlak.
3. We raden aan om het zwembad uit de buurt te plaatsen van objecten die kinderen kunnen gebruiken om in het zwembad te klimmen.
4. Plaats het zwembad in de buurt van een geschikt afvoersysteem om overlopend water te kunnen opvangen of het zwembad leeg te laten lopen.
5. Het oppervlak moet vlak en glad zijn. Als het oppervlak hellend of ongelijkmatig is, kan dat een ongelijkmatige belasting op de structuur van het zwembad veroorzaken. Die situatie kan het laspunt van de bekleding beschadigen en het frame doen verbuigen. In het slechtste geval kan het zwembad instorten en ernstig letsel en/of schade aan eigendommen veroorzaken.
6. Het geselecteerde oppervlak moet vrij zijn van alle soorten voorwerpen. Vanwege het gewicht van het water kan ieder voorwerp onder het zwembad de bodem van het zwembad beschadigen of perforeren.
7. Het geselecteerde oppervlak moet vrij zijn van woekerende planten en onkruid. Dat soort sterk groeiende vegetatie kan door de bekleding heen groeien en lekkage van water veroorzaken. Gras of andere planten die nare geuren of slijm kunnen ontwikkelen, moeten worden verwijderd van de installatieplaats.
8. De geselecteerde locatie mag niet onder hoogspanningsleidingen of bomen zijn. Controleer of er op die plaats geen ondergrondse buizen, leidingen of kabels lopen.
9. De geselecteerde positie moet ver weg zijn van de ingang van het huis. Plaats geen apparatuur of meubels rondom het zwembad. Het water dat uit het zwembad komt tijdens het gebruik of vanwege een defect aan het product, kan de meubels in huis of rondom het zwembad beschadigen.
10. Het geselecteerde oppervlak moet vlak en zonder gaten zijn die het materiaal of de bekleding kunnen beschadigen.

Volg de belangrijke instructies hierboven op om het juiste oppervlak en de juiste plaats te kiezen om uw zwembad op neer te zetten. Delen van het zwembad die beschadigd zijn omdat het oppervlak en de locatie van de installatie niet voldoen aan de instructies, worden niet beschouwd als fabricagefout en maken de garantie en alle eventuele reparatieclaims ongeldig.

Aanbevolen oppervlakken voor installatie: gras, aarde, beton en alle andere oppervlakken die voldoen aan de bovenstaande installatievoorwaarden.

Niet-aanbevolen oppervlakken: mmodder, zand, veranda, balkon, oprit, platform, zachte/losse aarde of andere oppervlakken die niet voldoen aan de bovenstaande installatievoorwaarden.

OPMERKING: Raadpleeg uw lokale regelgeving voor voorschriften betreffende omheiningen, barrières, verlichting en veiligheidsvereisten en zorg ervoor dat u aan de wetgeving voldoet.

OPMERKING: Als u een filterpomp hebt, raadpleeg dan de handleiding van de pomp voor instructies.

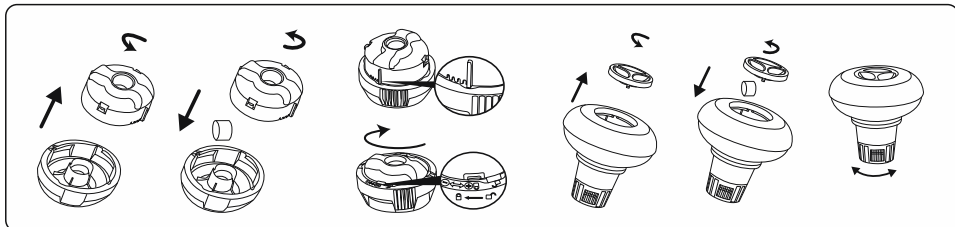
OPMERKING: Het trapje moet geschikt zijn voor de afmetingen van het zwembad en mag alleen worden gebruikt om het zwembad in en uit te gaan. Het is verboden om de toegestane belasting van het trapje te overschrijden. Controleer regelmatig of het trapje goed is bevestigd.

ZWEMBADONDERHOUD

Als u zich niet houdt aan de onderstaande onderhoudsrichtlijnen, kan uw gezondheid, en met name die van uw kinderen, gevaar lopen.

Gebruik van chemische tabletten (niet inbegrepen):

OPMERKING: Chemconnect of Chemical Floater moeten worden gebruikt wanneer u chemisch onderhoud met tabletten uitvoert. Het door u aangekochte artikel mag geen van deze dispensers bevatten, in dit geval kunt u hem aanschaffen via onze website www.bestwaycorp.com of bij het dichtstbijzijnde zwembadverkooppunt.



BELANGRIJK: Gebruik geen korreltabletten en gooi de tablet niet direct in het water. De chemicaliën kunnen op de bodem gaan zitten en het materiaal beschadigen en het PVC ontkleuren.

Gebruik van chemische vloeistoffen (niet inbegrepen):

BELANGRIJK: Voeg chemische vloeistof in kleine doses en in het midden van het zwembad toe om direct contact tussen chemicaliën en het PVC-opervlak te vermijden. Direct contact kan het materiaal beschadigen en het oppervlak ontkleuren.

OPMERKING: Verwijder de chemicaliëndoseerder uit het zwembad wanneer het zwembad in gebruik is.

BELANGRIJK: Na het uitvoeren van chemisch onderhoud en voor het gebruik van het zwembad, gebruik een testkit (niet inbegrepen) om de waterchemie te testen. Wij adviseren het water te behouden zoals in de onderstaande tabel.

Parameters	Waarden
Waterhelderheid	duidelijk zicht van de bodem van het zwembad
Kleur van het water	er mag geen kleur worden geobserveerd
Turbiditeit in FNU/NTU	max. 1,5 (bij voorkeur minder dan 0,5)
Nitraatconcentratie boven die van vulwater in mg/l	max. 20
Totaal organische koolstof (TOC) in mg/l	max. 4,0
Redoxpotentiaal tegen Ag/AgCl 3,5 m KCl in mV	min. 650
pH-waarde	6,8 tot 7,6
Vrij werkzaam chloor (zonder cyaanuurzuur) in mg/l	0,3 tot 1,5
Vrij werkzaam chloor in combinatie met cyaanuurzuur in mg/l	1,0 tot 3,0
Cyaanuurzuur in mg/l	max. 100
Gecombineerd chloor in mg/l	max. 0,5 (bij voorkeur dicht bij 0,0 mg/l)

OPMERKING: Schade tengevolge van chemische onevenwichtigheid is niet gedekt door de garantie. Zwembadchemicaliën zijn potentieel giftig en moeten met zorg gehanteerd worden. Er zijn ernstige gezondheidsrisico's van chemische dampen die het incorrecte labelen en bewaren van chemische containers. Consulteer uw plaatselijke zwembadleverancier voor meer informatie over chemisch onderhoud. Volg nauwgezet de instructies van de fabrikant van de chemicaliën. Schade aan het zwembad tengevolge van het verkeerd gebruik van chemicaliën en verkeerd beheer van het zwembadwater is niet gedekt door de garantie.

BELANGRIJK: Overgebruik van chemicaliën kan de print en alle punten van het zwembadmateriaal doen verkleuren. Het kan ook de structuur van de zwembadbekleding beschadigen.

Het zwembad schoon houden

1. Neem contact op met uw plaatselijke zwembadverkooppunt voor advies en aankoop van chemicaliën en PH-kits. Een van de belangrijkste factoren om de levensduur van de bekleding te doen toenemen is het water steeds schoon en gezond te houden. Volg daarom de instructies van professionele technici strikt op voor de waterbehandeling middels het gebruik van chemicaliën.
2. Plaats een emmer water naast het zwembad om de voeten van de gebruikers mee te wassen voordat ze het zwembad in stappen.
3. Dek het zwembad af wanneer het niet in gebruik is.
4. Skim het oppervlak van het zwembadwater regelmatig om vuilafzetting te voorkomen.

5. Controleer en spoel het filterpatroon regelmatig.
6. Maak van onder de bovenste ring zachtjes schoon en haal eventueel vuil weg met een schone doek.
7. Wees voorzichtig in geval van regenwater, controleer of het waterniveau niet hoger is dan verwacht. Indien dit het geval is, HET OVERTOLLIGE WATER AFVOEREN.
8. Als het regent, controleer dat het waterniveau niet hoger is dan het opgegeven niveau. Als het waterniveau het opgegeven niveau overschrijdt, voer dan water af tot het opgegeven niveau bereikt is.

Correct onderhoud kan de levensduur van uw zwembad maximaliseren.

Tijdens het seizoen waarin het zwembad gebruikt wordt, moet het filtersysteem noodzakelijkerwijs elke dag worden gebruikt, lang genoeg om ten minste een complete verversing van het hele watervolume te garanderen.

OPMERKING: De pomp wordt gebruikt om het water te circuleren en om de kleine deeltjes te filteren. U moet ook chemicaliën toevoegen om uw water proper en hygiënisch te houden.

REPARATIE

In het geval van een lek, repareer uw zwembad met behulp van de bijgeleverde heavy-duty reparatiepatch voor onderwater. U kunt de instructies in de FAQ vinden in de supportafdeling van onze website, www.bestwaycorp.com

DEMONTEREN

1. Draai de dop van de drainageklep aan de buitenzijde van het zwembad rechtsom open en verwijder de dop.
2. Sluit de adapter aan op de tuinslang en schik het ander uiteinde in de zone waar u het water wilt laten afvloeien. (Controleer de lokale regelgeving voor een wettelijke drainage).
3. Schroef de bedieningsring van de slangadapter met de klok mee op de afvoerlepel. De afvoerlepel zal open gaan en water zal automatisch afgevoerd worden.

OPGELET: De waterstroom kan geregeld worden met de regeling.

4. Na de drainage, wordt de regeling losgedraaid om de klep te sluiten.

5. Koppel de slang los.

6. Draai de dop weer op de drainagelepel.

7. Laat het zwembad drogen aan de lucht.

OPGELET: Laat het leeg zwembad niet buiten staan.

OPBERGEN

1. Verwijder alle accessoires en reserveonderdelen van het zwembad en berg ze proper en droog op.
2. Wanneer het zwembad volledig droog is, besprenkel met talkpoeder om te vermijden dat het zwembad samenkleeft en vouw het zwembad dan zorgvuldig op. Als het zwembad niet volledig droog is, kan er schimmel ontstaan die de zwembadbekleding kan beschadigen.
3. Berg de bekleding en accessoires in een droge plaats op met een matige temperatuur tussen 5°C / 41°F and 38°C / 100°F.
4. Tijdens het regenseizoen moeten het zwembad en de accessoires ook volgens bovenstaande instructies worden opgeborgen.
5. Het zwembad op incorrecte wijze laten leeglopen kan ernstig persoonlijk letsel en/of schade aan persoonlijke eigendom veroorzaken.
6. We bevelen ten zeerste aan het zwembad te demonteren buiten het seizoen (tijdens de wintermaanden). Berg op in een droge plaats en buiten het bereik van kinderen.

Bedankt dat U voor Bestway hebt gekozen !

BE/NL

Ontvang onmiddellijk **gratis** de garantieverlenging voor uw aankoop !
Registreer uw product binnen de 30 dagen na de aankoopdatum en wij geven u 6 maanden gratis garantieverlenging.

Bezoek **WWW.REGISTREERBESTWAY.BE** en registreer direct uw product !

De territoriale uitbreiding van deze aanvullende garantie betreft de volgende landen : België, Luxemburg, Italië, Frankrijk, Duitsland en Spanje.

PISCINE RETTANGOLARI POWER STEEL™ MANUALE D'USO

Visita il canale Bestway su YouTube 



⚠ AVVERTENZA

Leggere attentamente, comprendere e seguire tutte le informazioni in questo manuale prima di installare ed utilizzare la piscina. Queste avvertenze, istruzioni e linee guida di sicurezza trattano alcuni rischi comuni dello svago in acqua, ma non possono coprire tutti i rischi e pericoli in tutti i casi. Fare sempre attenzione e usare buon senso e giudizio durante i giochi in piscina. Conservare questo opuscolo per futuri riferimenti.

Sicurezza dei non nuotatori

- È necessaria la sorveglianza continua, attiva e vigile dei nuotatori poco esperti e non nuotatori da parte di un adulto competente (ricordando che i bambini sotto i cinque anni sono a più alto rischio di annegamento).
- Designare un adulto competente che sorvegli la piscina ad ogni utilizzo.
- I nuotatori poco esperti e i non nuotatori devono indossare dispositivi di protezione individuale durante l'uso della piscina.
- Quando la piscina è inutilizzata o non sorvegliata, rimuovere tutti i giocattoli dalla piscina e dai suoi dintorni per evitare di attirare i bambini verso la piscina.

Dispositivi di sicurezza

- Per evitare il rischio di annegamento dei bambini, si raccomanda di proteggere l'accesso alla piscina con un dispositivo di sicurezza. Al fine di evitare che i bambini si arrampichino dalla valvola di ingresso e di uscita, si raccomanda di installare una barriera (e proteggere tutte le porte e le finestre, se possibile) per impedire l'accesso non autorizzato alla piscina.

- Barriere, coperture e allarmi per piscine, o simili dispositivi di sicurezza sono utili, ma non possono sostituire la sorveglianza continua e competente di un adulto.

Attrezzatura di sicurezza

- Si raccomanda di tenere le attrezzature di sicurezza (ad es. galleggianti) in prossimità della piscina.
- Tenere un telefono funzionante e un elenco di numeri di emergenza vicino alla piscina.

Uso sicuro della piscina

- Incoraggiare tutti gli utenti e in particolare i bambini ad imparare a nuotare.
- Imparare le tecniche di primo soccorso (rianimazione cardiopolmonare - RCP) e aggiornare regolarmente le proprie conoscenze. Ciò può fare la differenza e salvare vite umane in caso di emergenza.
- Informare tutti gli utenti della piscina, compresi i bambini, delle procedure da adottare in caso di emergenza.
- Non tuffarsi in bacini d'acqua poco profondi. Ciò potrebbe causare lesioni gravi, anche fatali.
- Non usare la piscina se sono stati assunti alcol o farmaci che potrebbero compromettere la capacità di utilizzare in modo sicuro la piscina.
- Quando si utilizzano le coperture per piscina, rimuoverle completamente dalla superficie dell'acqua prima di entrare in piscina.
- Proteggere gli occupanti della piscina da malattie legate all'acqua, mantenendo l'acqua della piscina trattata e in buone condizioni igieniche. Consultare le linee guida per il trattamento dell'acqua contenute nel manuale utente.
- Conservare i prodotti chimici (es. trattamento dell'acqua, prodotti per la pulizia e la disinfezione) fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare la segnaletica come indicato di seguito. La segnaletica deve essere esposta in modo visibile entro il raggio di 2 m dalla piscina.



- Quando i bambini sono in acqua, sorvegliarli continuamente. Non tuffarsi.
- Le scalette rimovibili devono essere collocate su una superficie orizzontale.
- Indipendentemente dai materiali utilizzati per la costruzione della piscina, le superfici accessibili devono essere controllate regolarmente per evitare infortuni.
- Controllare regolarmente i bulloni e le viti; rimuovere schegge o bordi

appuntiti per evitare lesioni.

- **ATTENZIONE:** non lasciare la piscina svuotata all'aperto. La piscina vuota rischia di deformarsi e/o di spostarsi a causa del vento.
- Se è presente una pompa filtrante, fare riferimento al relativo manuale di istruzioni.
- **AVVERTENZA!** Non adoperare la pompa quando le persone si trovano nella piscina!
- Se è presente una scaletta, fare riferimento al relativo manuale di istruzioni.
- **AVVERTENZA!** Per utilizzare la piscina è obbligatorio attenersi alle istruzioni relative alla sicurezza riportate nella guida per l'uso e la manutenzione. Al fine di prevenire l'annegamento o altre gravi lesioni, prestare particolare attenzione alla possibilità di accesso inatteso alla piscina da parte di bambini sotto i 5 anni rendendo sicuro l'accesso alla stessa e, durante il bagno, tenerli sotto la costante sorveglianza di un adulto.

Leggere attentamente e conservare per futuri riferimenti

SCEGLI IL LUOGO GIUSTO

La superficie scelta per l'installazione della piscina deve rispettare le seguenti caratteristiche tecniche:

1. È estremamente importante che la superficie scelta per l'installazione della piscina sia in grado di sostenere uniformemente il carico totale dell'acqua e delle persone al suo interno per tutto il tempo in cui essa rimane installata. Al momento di scegliere la superficie di appoggio, si prega di tenere a mente che l'acqua della piscina potrebbe fuoriuscire durante l'utilizzo o quando piove. Qualora la superficie di installazione venisse ammorbidita dall'acqua, potrebbe perdere la capacità di sostenere il peso della piscina.
2. Controllare regolarmente la posizione dei supporti verticali e di quelli a U. Devono sempre essere allo stesso livello del fondo della piscina. Se uno dei supporti verticali o a U dovesse iniziare ad affondare nel terreno, svuotare immediatamente la piscina per evitare che questa collassi a causa del carico non uniforme sulla struttura del telaio. In tal caso, cambiare l'ubicazione della piscina o il materiale della superficie dove è installata.
3. Si consiglia di posizionare la piscina lontano da qualsiasi oggetto che i bambini potrebbero usare per arrampicarsi in piscina.
4. Posizionare la piscina vicino a un sistema di scarico adeguato per far fronte ad un eventuale trabocco o per svuotare la piscina.
5. La superficie di appoggio deve essere piana e liscia. Se la superficie è inclinata o irregolare, si può creare un carico sbilanciato sulla struttura della piscina. Questa situazione potrebbe danneggiare il punto di saldatura del telo di rivestimento e far incurvare il telaio. Nel peggiore dei casi, la piscina potrebbe crollare, causando gravi lesioni a persone e/o seri danni a proprietà personali.
6. La superficie selezionata deve essere libera da qualsiasi ingombro. A causa del peso dell'acqua, qualsiasi oggetto sotto la piscina potrebbe danneggiare il fondo o perforarlo.
7. La superficie selezionata deve risultare libera da piante invasive e altre specie erbacee infestanti. Questo tipo di vegetazione aggressiva potrebbe infatti crescere attraverso il telo di rivestimento e causare delle perdite d'acqua. L'erba o qualsiasi altro tipo di vegetazione che potrebbe causare cattivi odori o che potrebbe favorire la formazione di melma deve essere estirpata dal luogo dove si intende collocare la piscina.
8. Il luogo selezionato non deve trovarsi al di sotto di linee di alta tensione o alberi. Assicurarsi che il luogo in questione non presenti condotti, tubature o cavi sotterranei di alcun tipo.
9. La posizione selezionata deve essere lontana dall'ingresso di casa. Non posizionare alcun tipo di attrezzatura o altri mobili intorno alla piscina. L'acqua fuoriuscita dalla piscina durante il normale utilizzo o a causa di un difetto del prodotto può danneggiare i mobili in casa e intorno alla piscina.
10. La superficie selezionata deve essere piana e priva di buche che possano danneggiare il materiale del rivestimento.

Seguire le importanti istruzioni riportate sopra per scegliere la superficie corretta e il luogo giusto per installare la tua piscina. Le parti della piscina rimaste danneggiate come conseguenza del non aver seguito le istruzioni inerenti al luogo e alla superficie di installazione corretti non saranno considerate come difetti di fabbrica. Ciò renderà invalida la garanzia e precluderà la possibilità di fare qualsiasi richiesta di assistenza.

Superfici di installazione consigliate: erba, terreno, cemento e tutte le altre superfici che rispettano le condizioni di installazione di cui sopra.

Superfici non consigliate: fango, sabbia, ghiaia, pedana, balcone, vialetto, piattaforma, terreno soffice/non compatto o altra superficie che non soddisfi le condizioni di installazione di cui sopra.

NOTA: Verificare con l'amministrazione locale le norme relative all'installazione di recinti, barriere e segnalazioni luminose, nonché i requisiti di sicurezza, e assicurarsi di essere in regola con tutte le disposizioni di legge esistenti.

NOTA: se si dispone di una pompa di filtraggio, fare riferimento al manuale di istruzioni relativo.

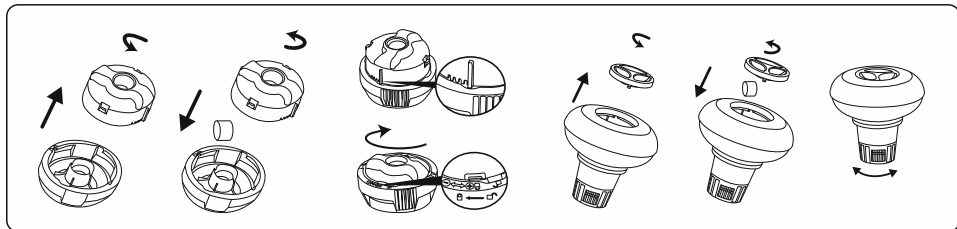
NOTA: La scaletta deve essere adeguata alle dimensioni della piscina e deve essere utilizzata esclusivamente per entrare e uscire dalla piscina. È vietato superare la portata massima consentita della scaletta. Controllare regolarmente che la scaletta sia montata in modo corretto.

MANUTENZIONE DELLA PISCINA

Se non si rispettano le linee guida di manutenzione riportate di seguito, la salute potrebbe essere a rischio, in particolare quella dei propri figli.

Utilizzo di compresse chimiche (non incluse):

NOTA: Chemconnect o Chemical Floater devono essere utilizzati quando si esegue la manutenzione chimica con compresse. L'articolo acquistato potrebbe non includere nessuno di questi distributori, in questo caso è possibile acquistarlo visitando il nostro sito web www.bestwaycorp.com o presso il rivenditore di piscine più vicino.



IMPORTANTE: Non utilizzare compresse di granulato o gettare la compressa direttamente nell'acqua. I prodotti chimici possono depositarsi sul fondo, danneggiare il materiale e scolorire il PVC.

Utilizzo di liquido chimico (non incluso):

IMPORTANTE: Aggiungere il liquido chimico a piccole dosi e al centro della piscina per evitare il contatto diretto tra i prodotti chimici e la superficie del PVC. Il contatto diretto può danneggiare il materiale e scolorire la superficie.

NOTA: Rimuovere il distributore chimico dalla piscina quando la piscina è in uso.

IMPORTANTE: Dopo aver eseguito la manutenzione chimica e prima di utilizzare la piscina, utilizzare un kit di prova (non incluso) per testare la chimica dell'acqua. Raccomandiamo di mantenere l'acqua secondo la seguente tabella.

Parametri	Valori
Chiarezza dell'acqua	chiara visione del fondo della piscina
Colore dell'acqua	nessun colore dovrebbe essere osservato
Torbidità in FNU / NTU	max. 1,5 (preferibilmente inferiore a 0,5)
Concentrazione di nitrati superiore a quella dell'acqua di riempimento in mg / l	max. 20
Carbonio organico totale (TOC) in mg / l	max. 4,0
Potenziale redox contro Ag / AgCl 3,5 m KCl in mV	min. 650
Valore pH	da 6,8 a 7,6
Cloro attivo libero (senza acido cianurico) in mg / l	da 0,3 a 1,5
Cloro libero usato in combinazione con acido cianurico in mg / l	da 1,0 a 3,0
Acido cianurico in mg / l	max. 100
Cloro combinato in mg / l	max. 0,5 (preferibilmente vicino a 0,0 mg / l)

NOTA: I danni derivanti da uno squilibrio chimico non sono coperti dalla garanzia. I prodotti chimici per piscina sono potenzialmente tossici e devono essere maneggiati con cura. Esistono gravi rischi per la salute derivanti dai vapori chimici e dall'etichettatura e dallo stoccaggio errati dei contenitori di sostanze chimiche. Per ulteriori informazioni sulla manutenzione chimica, consultare il rivenditore locale di articoli da piscina. Prestare molta attenzione alle istruzioni del produttore del prodotto chimico. I danni alla piscina derivanti dall'uso improprio di sostanze chimiche e dalla cattiva gestione dell'acqua della piscina non sono coperti da garanzia.

IMPORTANTE: L'uso eccessivo di sostanze chimiche può scolorire la stampa e tutti i punti del materiale della piscina. Può anche danneggiare la struttura del rivestimento della piscina.

Per mantenere pulita la piscina:

1. Contattare il negozio di forniture per piscina locale per consulenza e acquisto di prodotti chimici e kit pH. Uno dei fattori più importanti per aumentare la durata del rivestimento è quello di mantenere costantemente acqua pulita e sana. Si prega di seguire rigorosamente le istruzioni dei tecnici professionisti per il trattamento dell'acqua attraverso l'uso di prodotti chimici.
2. Collocare un secchio d'acqua accanto alla piscina per pulire i piedi dei bagnanti prima di entrare nella piscina.
3. Coprire la piscina quando non in uso.
4. Scredare la piscina regolarmente per evitare lo sporco depositato.

5. Controllare e lavare regolarmente la cartuccia del filtro.
6. Pulire delicatamente la schiuma da sotto l'anello superiore con un panno pulito.
7. Si prega di fare attenzione in caso di acqua piovana, verificare gentilmente che il livello dell'acqua non sia superiore al previsto. In tal caso, **SCARICARE L'ACQUA IN ECCESSO.**
8. Se piove, verificare che il livello dell'acqua non sia superiore al livello specificato. Se l'acqua supera i livelli specificati, scaricare la piscina al livello specificato.

Una corretta manutenzione può massimizzare la durata della piscina.

Durante la stagione di utilizzo della piscina, il sistema di filtrazione deve essere necessariamente messo in servizio ogni giorno, tempo sufficiente per assicurare almeno un completo rinnovo del volume di acqua.

NOTA: La pompa viene utilizzata per far circolare l'acqua e per filtrare piccole particelle. Per mantenere l'acqua della piscina pulita e igienica, è necessario aggiungere anche sostanze chimiche.

RIPARAZIONE

In caso di perdite, rattoppare la piscina utilizzando la toppa di riparazione adesiva impermeabile fornita. Puoi trovare le istruzioni nelle FAQ nella sezione di supporto del nostro sito Web, www.bestwaycorp.com.

SMONTAGGIO

1. Svitare il tappo della valvola sulla parte esterna della piscina girando in senso antiorario e rimuoverlo.
2. Collegare l'adattatore a un'estremità della canna, posizionando l'altra estremità nell'area di scolo dell'acqua contenuta nella piscina (verificare le normative locali che regolamentano il deflusso dell'acqua).
3. Avvitare in senso orario l'anello di controllo dell'adattatore del tubo alla valvola di scarico. In tal modo, la valvola di scarico si apre e si avvia automaticamente lo scarico dell'acqua.

ATTENZIONE: È possibile controllare il flusso dell'acqua regolando il serrituto.

4. Una volta terminato il deflusso dell'acqua, svitare il serrituto per chiudere la valvola.
5. Staccare la canna.
6. Riavvitare il tappo sulla valvola di scolo.
7. Lasciare fuoriuscire l'aria dalla piscina.

ATTENZIONE: Non lasciare all'aperto la piscina ormai vuota.

CONSERVAZIONE

1. Rimuovere tutti gli accessori e i ricambi della piscina; pulirli e asciugarli prima di conservarli.
2. Quando la piscina è completamente asciutta, spargere polvere di talco per evitare che le pareti della piscina si incollino tra loro, quindi ripiegare la con cura. Se la piscina non è completamente asciutta, potrebbe ammuffirsi e il rivestimento della piscina potrebbe danneggiarsi.
3. Conservare il rivestimento e gli accessori in un luogo asciutto con una temperatura moderata tra 5°C/41°F e 38°C/100°F.
4. Durante i periodi piovosi, la piscina e i relativi accessori devono essere conservati attenendosi alle istruzioni sopra fornite.
5. Se la piscina non viene svuotata correttamente, potrebbero verificarsi gravi lesioni personali e/o danni a oggetti e beni.
6. Si consiglia vivamente di smontare la piscina durante la bassa stagione (mesi invernali). Conservare in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini.

Grazie per aver scelto Bestway!

IT

Estendi subito **gratuitamente** la garanzia del tuo acquisto!

Registra il tuo prodotto entro 30 giorni dall'acquisto e regalati 6 mesi di estensione gratuita della garanzia.

Visita: **WWW.REGISTRAZIONEBESTWAY.IT** e registra subito il tuo prodotto.

La promozione è valida solo nei territori di Italia, Belgio, Francia, Germania, Lussemburgo, Spagna.



PISCINES RECTANGULAIRES POWER STEEL™ NOTICE D'UTILISATION

Visitez la chaîne YouTube de Bestway

⚠ ATTENTION

Avant d'installer et d'utiliser, la piscine, veuillez lire attentivement, assimiler et respecter toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation. Ces avertissements, instructions et consignes de sécurité portent sur certains des risques usuels associés aux loisirs aquatiques, mais ils ne peuvent pas couvrir la totalité des risques et dangers dans tous les cas. Faites toujours preuve de prudence, de discernement et de bon sens lors des activités aquatiques. Conservez ces informations afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

Sécurité des non-nageurs

- Une surveillance attentive, active et continue par un adulte compétent des enfants qui ne savent pas bien nager et des non-nageurs est requise en permanence (en gardant à l'esprit que le risque de noyade est le plus élevé pour les enfants de moins de cinq ans).
- Désignez un adulte compétent pour surveiller le bassin à chaque fois qu'il est utilisé.
- Il convient que les enfants qui ne savent pas bien nager ou les non-nageurs portent des équipements de protection individuelle lorsqu'ils utilisent la piscine.
- Lorsque le bassin n'est pas utilisé ou est sans surveillance, retirez tous les jouets de la piscine et ses abords afin de ne pas attirer les enfants vers le bassin.

Dispositifs de sécurité

- Pour éviter toute noyade d'enfant, il est recommandé de sécuriser l'accès au bassin par un dispositif de protection. Pour éviter que les enfants montent par la vanne d'entrée et de sortie, il est recommandé d'installer une barrière (et de sécuriser toutes les portes et fenêtres, le cas échéant) afin d'empêcher tout accès non autorisé à la piscine.
- Les barrières, couvertures, alarmes de piscines ou dispositifs de sécurité similaires sont des aides utiles, mais ils ne remplacent pas la surveillance continue par un adulte compétent.

Équipements de sécurité

- Il est recommandé de garder du matériel de sauvetage (une bouée, par exemple) près du bassin.
- Gardez un téléphone en parfait état de marche et une liste de numéros d'urgence à proximité du bassin.

Sécurité d'emploi de la piscine

- Interdix tous les utilisateurs, en particulier les enfants, à apprendre à nager.
- Apprenez les gestes qui sauvent (réanimation cardiopulmonaire) et remettez régulièrement à jour vos connaissances. Ces gestes peuvent sauver une vie en cas d'urgence.
- Expliquez aux utilisateurs de la piscine, enfants inclus, la procédure à suivre en cas d'urgence.
- Ne plongez jamais dans un plan d'eau peu profond, sous peine de blessures graves ou mortelles.
- N'utilisez pas la piscine sous l'emprise d'alcool ou de médicaments susceptibles de réduire votre capacité à utiliser la piscine en toute sécurité.
- Si la piscine est recouverte d'une couverture, retirez-la entièrement de la surface de l'eau avant d'entrer dans le bassin.
- Traitez l'eau de votre piscine et instaurerez de bonnes pratiques d'hygiène afin de protéger les utilisateurs des maladies liées à l'eau. Consultez les consignes de traitement de l'eau données dans la notice d'utilisation.
- Stockez les produits chimiques (produits de traitement de l'eau, de nettoyage ou de désinfection, par exemple) hors de portée des enfants.
- Utilisez les pictogrammes décrits ci-dessous. Les pictogrammes doivent être affichés dans une position visible à moins de 2 000 mm de la piscine.



- Surveillez les enfants lorsqu'ils se trouvent dans l'eau. Interdiction de plonger.
- Placez les échelles amovibles sur une surface horizontale.

- Quels que soient les matériaux utilisés pour la construction de la piscine, les surfaces accessibles doivent être régulièrement contrôlées afin d'éviter les blessures.
- Vérifiez régulièrement les boulons et les vis ; éliminez les écailles ou toute arête vive pour éviter les blessures.
- **ATTENTION** : ne laissez pas la piscine vide à l'extérieur. La piscine vide est susceptible de se déformer et/ou d'être emportée par le vent.
- Si vous avez une pompe de filtration, reportez-vous à la notice d'instructions de la pompe.
- **ATTENTION** ! Il est interdit d'utiliser la pompe quand des gens se trouvent à l'intérieur de la piscine !
- Si vous avez une échelle, reportez-vous à la notice d'instructions de l'échelle.
- **ATTENTION** ! L'utilisation d'une piscine implique le respect des consignes de sécurité contenues dans la notice d'utilisation et d'entretien. Afin d'éviter la noyade et toute autre blessure grave, faites particulièrement attention à la possibilité pour les enfants de moins de 5 ans d'accéder à l'improviste à la piscine en sécurisant son accès, et veillez à ce qu'un adulte les surveille constamment pendant la baignade.

Veuillez lire attentivement ce document et conservez-le pour pouvoir le consulter en cas de besoin.

CHOISISSEZ UN EMPLACEMENT CORRECT

La surface choisie pour installer la piscine doit respecter les caractéristiques techniques suivantes :

1. En raison du poids combiné de l'eau à l'intérieur de la piscine et des usagers de la piscine, il est extrêmement important que la surface choisie pour installer la piscine soit capable de supporter uniformément le poids total pendant tout le temps où la piscine sera installée. Lorsque vous choisissez la surface, tenez compte que de l'eau pourrait s'échapper de la piscine pendant l'utilisation ou en cas de pluie. Si l'eau ramollit la surface, celle-ci pourrait perdre sa capacité de soutenir le poids de la piscine.
2. Vérifiez régulièrement la position des montants verticaux et des supports en U. Ils doivent toujours se trouver au même niveau que le fond de la piscine. Si le montant vertical ou le support en U commence à s'enfoncer dans le sol, vidangez immédiatement l'eau pour éviter que la piscine s'affondre en raison d'une charge inégale de la structure. Changez la piscine d'emplacement ou modifiez le matériau de la surface.
3. Nous conseillons de positionner la piscine loin des objets que les enfants pourraient utiliser pour grimper dans la piscine.
4. Positionnez la piscine à proximité d'un système de drainage adéquat pour faire face à un éventuel débordement ou pour vidanger la piscine.
5. La surface doit être plane et lisse. Si la surface est inclinée ou irrégulière, la structure de la piscine pourrait se retrouver déséquilibrée par la charge. Cette situation peut endommager le point de soudure de la bache et tordre la structure. Dans les pires cas, la piscine peut s'effondrer, en provoquant des blessures graves et/ou des dégâts matériels.
6. La surface choisie doit être libérée de tout type d'objet. En raison du poids de l'eau, tout objet situé sous la piscine pourrait endommager et troubler le fond de la piscine.
7. La surface choisie doit être libérée des plantes agressives et des mauvaises herbes. Ces types de végétation résistante pourraient pousser à travers la bache et créer des fuites d'eau. L'herbe ou toute autre végétation qui pourrait provoquer la formation d'odeurs ou de vase doit être éliminée de l'emplacement choisi pour l'installation.
8. Il ne doit pas y avoir de lignes de haute tension ni d'arbres au-dessus de l'emplacement choisi. Vérifiez que l'emplacement ne contienne pas de tuyaux, de lignes ou de câbles sous terre, quels qu'ils soient.
9. La position choisie doit être éloignée de l'entrée de la maison. Ne placez aucun équipement ou autre meuble autour de la piscine. L'eau sortant de la piscine durant l'utilisation ou en raison d'un produit défectueux peut endommager le mobilier à l'intérieur de la maison ou autour de la piscine.
10. La surface choisie doit être plane et dépourvue de trous qui peuvent endommager le matériau de la bache.

Suivez les consignes importantes ci-dessus pour choisir la bonne surface et le bon emplacement pour y installer votre piscine. Les parties endommagées de la piscine, en raison d'une surface d'installation et d'un emplacement ne correspondant pas aux instructions, ne seront pas considérées comme des vices de fabrication et rendront la garantie caduque et interdiront toute réclamation.

Surfaces d'installation conseillées : pelouse, terre, béton et toutes les autres surfaces qui respectent les conditions d'installation ci-dessus.

Surfaces déconseillées : boue, sable, gravier, terrasse en bois, balcon, sortie de garage, plateforme, terre meuble/friable ou autre surface ne correspondant pas aux conditions d'installation ci-dessus.

REMARQUE : adressez-vous à votre mairie pour connaître les lois en vigueur en matière de clôtures, barrières, éclairage et exigences de sécurité, et vérifiez que vous respectez bien toutes ces lois.

REMARQUE : si vous avez une pompe de filtration, reportez-vous à la notice d'instructions de la pompe.

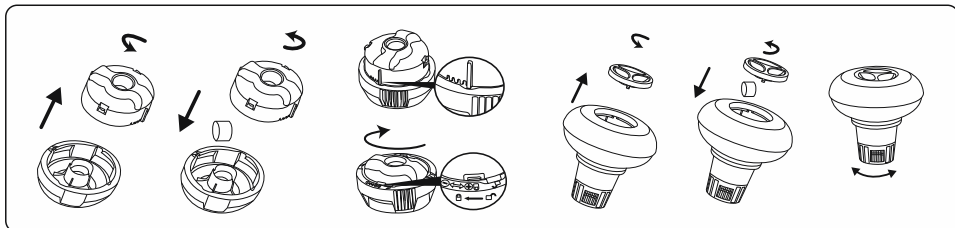
REMARQUE : l'échelle doit être adaptée à la taille de la piscine et ne doit être utilisée que pour entrer et sortir de la piscine. Il est interdit de dépasser la charge admissible de l'échelle. Vérifiez régulièrement que l'échelle soit montée correctement.

ENTRETIEN DE LA PISCINE

Si vous ne respectez pas les consignes d'entretien ci-dessous, vous mettez en danger votre santé, et en particulier celle de vos enfants.

Utilisation de comprimés chimiques (non inclus) :

REMARQUE : Le diffuseur Chemconnect ou le flotteur chimique doit être utilisé lorsque vous effectuez l'entretien chimique avec des comprimés. L'article que vous avez acheté peut ne comprendre aucun de ces diffuseurs. Dans ce cas-là, vous devez l'acheter en visitant notre site web www.bestwaycorp.com ou chez le revendeur de piscines le plus proche.



IMPORTANT : N'utilisez pas de comprimés en granulés et ne jetez pas le comprimé directement dans l'eau. Les produits chimiques peuvent se déposer au fond, endommager le matériel et décolorer le PVC.

Utilisation de liquide chimique (non inclus) :

IMPORTANT : Ajoutez le liquide chimique en petites doses et au centre de la piscine pour éviter tout contact direct entre le produit chimique et la surface du PVC. Tout contact direct peut endommager le matériel et décolorer la surface.

REMARQUE : Sortez le diffuseur de produits chimiques de la piscine lorsque vous utilisez la piscine.

IMPORTANT : Après avoir effectué le traitement chimique et avant d'utiliser la piscine, servez-vous d'un kit d'essai (non fourni avec) pour tester les propriétés chimiques de l'eau. Nous recommandons de maintenir l'eau conformément au tableau suivant.

Paramètres	Valeurs
Clarté de l'eau	le fond de la piscine est clairement visible
Couleur de l'eau	on ne doit remarquer aucune couleur de l'eau
Turbidité en FNU/NTU	1,5 maxi (de préférence inférieure à 0,5)
Concentration de nitrates supérieure à celle de l'eau de remplissage en mg/l	20 maxi
Carbone organique total (COT) en mg/l	4,0 maxi
Potentiel d'oxydo-réduction par rapport à Ag/AgCl 3,5 m KCl en mV	650 mini
Valeur du pH	de 6,8 à 7,6
Chlore actif libre (sans acide cyanurique) en mg/l	de 0,3 à 1,5
Chlore libre utilisé combiné avec de l'acide cyanurique en mg/l	de 1,0 à 3,0
Acide cyanurique en mg/l	100 maxi
Chlore combiné en mg/l	0,5 maxi (de préférence proche de 0,0 mg/l)

REMARQUE : La garantie ne couvre pas les dégâts provoqués par un déséquilibre chimique. Les produits chimiques pour piscine sont potentiellement toxiques et doivent être manipulés en faisant attention. Il existe des risques sérieux pour la santé dérivant des vapeurs chimiques ainsi que de l'étiquetage et du stockage incorrects des récipients chimiques. Veuillez vous adresser au concessionnaire de piscine le plus proche pour plus d'informations au sujet de la maintenance chimique. Lisez attentivement les instructions du producteur de produits chimiques. La garantie ne couvre pas les dégâts occasionnés à la piscine suite à une utilisation incorrecte des produits chimiques et à une mauvaise gestion de l'eau de la piscine.

IMPORTANT : L'utilisation excessive de produits chimiques peut décolorer l'imprimé et tous les points du matériel de la piscine. Elle peut également endommager la structure de la bache de piscine.

Pour maintenir votre piscine propre :

1. Adressez-vous au magasin de produits de piscine le plus proche pour obtenir des conseils et acheter des produits chimiques et des kits pour mesurer le pH. L'un des facteurs les plus importants pour augmenter la durée de vie de la bache consiste à maintenir l'eau toujours propre et saine. Veuillez suivre scrupuleusement les instructions des techniciens professionnels pour le traitement de l'eau en utilisant des produits chimiques.
2. Placez un seau d'eau à côté de la piscine pour que les utilisateurs se lavent les pieds avant d'entrer dans la piscine.
3. Couvrez la piscine quand vous ne l'utilisez pas.
4. Écumez la piscine régulièrement pour éviter que la saleté s'installe.
5. Contrôlez et lavez régulièrement la cartouche de filtration.
6. Nettoyez délicatement la mousse sous le boudin du haut avec un chiffon propre.

7. Faites attention quand il pleut en vérifiant que l'eau ne dépasse pas le niveau prévu. Si c'est le cas, VOUS DEVEZ VIDANGER L'EXCÉDENT D'EAU.
8. S'il pleut, vérifiez que le niveau de l'eau ne dépasse pas le niveau indiqué. Si l'eau dépasse les niveaux indiqués, vidangez la piscine jusqu'au niveau indiqué.

Un bon entretien peut optimiser la durée de vie de votre piscine.

Durant la saison d'utilisation de la piscine, le système de filtration doit être nécessairement mis en service tous les jours pendant suffisamment longtemps pour garantir au moins un renouvellement complet du volume de l'eau.

REMARQUE : La pompe sert à faire circuler l'eau et à filtrer les petites particules. Pour que l'eau de votre piscine reste propre et saine, vous devez également ajouter des produits chimiques.

RÉPARATION

En cas de fuite, réparez votre piscine au moyen de la rustine résistante fournie. Vous pouvez trouver les instructions dans les FAQ dans la section assistance de notre site web, www.bestwaycorp.com.

DÉMANTELEMENT

1. Dévissez le bouchon de la valve de vidange à l'extérieur de la piscine, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
 2. Branchez l'adaptateur au boyau et placez ce dernier là où vous souhaitez vider votre piscine. (Vérifiez les arrêtés municipaux en matière de vidange avant de procéder.)
 3. Vissez la rondelle de contrôle de l'adaptateur du tuyau sur la vanne de vidange dans le sens des aiguilles d'une montre. La vanne de vidange sera ouverte et l'eau commencera à se vider automatiquement.
- ATTENTION :** L'anneau permet de contrôler le débit.
4. Une fois la vidange terminée, dévissez l'anneau de contrôle pour fermer la valve.
 5. Débranchez le boyau.
 6. Remettez le bouchon sur la valve de vidange.
 7. Laissez la piscine sécher à l'air.

AVERTISSEMENT : Ne pas laisser une piscinette à l'extérieur, vide

RANGEMENT

1. Enlevez tous les accessoires et toutes les pièces détachées de la piscine, puis rangez-les après les avoir lavés et séchés.
2. Une fois que la piscine est entièrement sèche, saupoudrez de talc afin d'éviter que la piscine colle et pliez-la soigneusement. Si la piscine n'est pas entièrement sèche, de la moisissure peut se former et endommager la bache de la piscine.
3. Rangez la bache et les accessoires au sec à une température modérée comprise entre 5 °C / 41 °F et 38 °C / 100 °F.
4. Pendant la saison des pluies, il faut ranger la piscine et ses accessoires comme cela est indiqué plus haut.
5. Une vidange incorrecte de la piscine peut provoquer des blessures graves et/ou des dégâts matériels.
6. Nous conseillons vivement de démonter la piscine hors saison (pendant l'hiver). Rangez-la au sec, hors de portée des enfants.



ENSEMBLE
RÉDUISONS L'IMPACT
ENVIRONNEMENTAL
DES EMBALLAGES

ÉLÉMENTS
PLASTIQUES

À JETER

ÉLÉMENTS
PAPIER - CARTON

À RECYCLER



CONSIGNE POUVANT VARIER LOCALEMENT > WWW.CONSIGNESDETOUTFR

Merci d'avoir choisi Bestway !

FR

Obtenez immédiatement et **gratuitement** l'extension de garantie de votre achat !
Enregistrez votre produit dans les 30 jours à compter de la date d'achat et nous vous offrons 6 mois d'extension gratuite de la garantie.

Visitez **WWW.ENREGISTREMENTBESTWAY.FR** et enregistrez immédiatement votre produit!

L'extension territoriale de la présente garantie supplémentaire concerne les pays suivants : France, Allemagne, Belgique, Espagne, Italie, Luxembourg.

Merci d'avoir choisi Bestway !

BE/FR

Obtenez immédiatement et **gratuitement** l'extension de garantie de votre achat !
Enregistrez votre produit dans les 30 jours à compter de la date d'achat et nous vous offrons 6 mois d'extension gratuite de la garantie.

Visitez **WWW.ENREGISTREMENTBESTWAY.BE** et enregistrez immédiatement votre produit!

L'extension territoriale de la présente garantie supplémentaire concerne les pays suivants : Belgique, France, Italie, Allemagne, Espagne.



ΟΡΘΟΓΩΝΙΕΣ

ΠΙΣΙΝΕΣ

POWER STEEL™

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

ΕΠΙΣΚΕΦΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΝΑΛΙ ΤΗΣ BESTWAY ΣΤΟ YOUTUBE

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ, ΚΑΤΑΝΟΗΣΤΕ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΑΥΤΕΣ ΟΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ, ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΕ ΚΑΠΟΙΟΥΣ ΣΥΝΗΘΙΣΜΕΝΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΤΗΣ ΑΝΑΡΧΗΣ ΣΤΟ ΝΕΡΟ, ΑΛΛΑ ΔΕΝ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΚΑΛΥΨΟΥΝ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΣΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ. ΠΑΝΤΟΤΕ ΕΠΙΔΕΙΚΝΥΤΕ ΠΡΟΣΧΩΝ, ΚΟΙΝΗ ΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙ ΚΛΗΡ ΚΡΗΣΗ ΟΤΑΝ ΑΠΟΛΑΜΒΑΝΕΤΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΣΤΟ ΝΕΡΟ. ΦΥΛΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΑΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΟΣΩΝ ΔΕΝ ΓΝΩΡΙΖΟΥΝ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗ

- ΑΝΑ ΠΑΣΑ ΣΤΙΓΜΗΝ ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΣΥΝΕΧΗΣ, ΕΝΕΡΓΗ, ΚΑΙ ΑΓΡΥΓΗΝ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΤΩΝ ΑΔΥΝΑΜΩΝ ΟΜΟΙΟΤΗΤΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΜΗ ΚΟΛΥΜΒΗΤΩΝ ΑΠΟ ΑΡΜΟΔΙΟ ΕΝΗΛΙΚΑ (ΕΝΘΥΜΩΜΕΝΟΙ ΟΤΙ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ ΠΕΝΤΕ ΕΤΩΝ ΔΙΑΤΡΕΧΟΥΝ ΤΟΝ ΥΨΗΛΟΤΕΡΟ ΚΙΝΔΥΝΟ ΠΝΙΓΜΟΥ).

- ΟΡΙΖΕΤΕ ΕΝΑΝ ΑΡΜΟΔΙΟ ΕΝΗΛΙΚΑ ΝΑ ΕΠΙΒΛΕΠΕΙ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΧΡΗΣΗ.

- ΟΙ ΑΔΥΝΑΜΟΙ ΚΟΛΥΜΒΗΤΕΣ Η ΟΙ ΜΗ ΓΝΩΡΙΖΟΝΤΕΣ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΦΟΡΟΥΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΑΤΟΜΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. - ΟΤΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΧΡΗΣΗ, Η ΕΙΝΑΙ ΧΡΗΣΗ ΕΠΙΒΛΕΨΗ, ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΟΛΑ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ/ΑΔΟΛΦΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΙ ΤΟΝ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΑ ΧΩΡΟ ΟΣΤΕ ΝΑ ΑΠΟΤΡΕΠΕΤΑΙ Η ΠΡΟΣΕΛΚΥΣΗ ΠΑΙΔΙΩΝ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.

ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΗ ΝΑ ΑΠΟΤΡΑΠΕΙ Ο ΠΝΙΓΜΟΣ ΠΑΙΔΙΩΝ, ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΜΕ ΜΙΑ ΠΡΟΤΑΥΤΕΥΤΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ. ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΗ ΝΑ ΑΠΟΤΡΑΠΕΥΙ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΝΑ ΣΚΑΡΦΑΛΙΣΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΙΣΟΔΟΥ ΚΑΙ ΕΞΟΔΟΥ, ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΕΝΑ ΕΜΠΟΔΙΟ (ΚΑΙ ΝΑ ΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΟΡΤΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΠΑΡΑΘΩΡΑ, ΟΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΕΤΑΙ) ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΤΡΕΨΕΤΕ ΤΗ ΜΗ ΕΣΩΔΙΟΔΟΤΗΜΕΝΗ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ. - ΕΜΠΟΔΙΑ, ΚΑΛΥΜΜΑΤΑ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΣΥΝΑΓΜΕΡΟΙ ΠΙΣΙΝΑΣ, Η ΠΑΡΟΜΙΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΕΙΝΑΙ ΧΡΗΣΙΜΑ ΒΟΗΘΗΜΑΤΑ, ΑΛΛΑ ΔΕΝ ΥΠΟΚΑΘΙΣΤΟΥΝ ΤΗ ΣΥΝΕΧΗ ΚΑΙ ΑΡΜΟΔΙΑ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ Ο ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΔΙΑΣΩΣΗΣ (Π.Χ. ΔΑΚΤΥΛΟΙΔΕΙΣ ΣΗΜΑΔΟΥΡΑ) ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΔΙΠΛΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ. - ΔΙΑΤΡΕΨΤΕ ΜΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΘΛΑΣΦΟΝΟΥ ΚΑΙ ΜΙΑ ΛΙΣΤΑ ΤΩΝ ΘΛΑΣΦΟΝΩΝ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ ΚΟΝΤΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ

- ΕΝΘΑΡΡΥΝΕΤΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ ΚΑΙ ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΝΑ ΜΑΘΟΥΝ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗ.

- ΜΑΘΕΤΕ ΒΑΣΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΣΩΜΟΣ (ΚΑΡΔΙΟΑΝΑΤΟΜΙΚΗ ΑΝΑΛΗΨΗ - CPR) ΚΑΙ ΑΝΑΝΕΩΜΕΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΓΝΩΣΕΙΣ ΤΑΚΤΙΚΑ. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ ΑΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΝΕΙ ΤΗ ΔΙΑΦΟΡΑ ΔΙΑΣΩΣΗΣ ΜΙΑΣ ΣΩΜΟΣ.

- ΜΑΘΕΤΕ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕΤΑΒΟΛΕΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ, ΓΙΑ ΤΟ ΠΙ ΝΑ ΚΑΝΟΥΝ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ.

- ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΚΑΤΕΒΥΣΣΕΤΕ ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΡΗΚΑ ΝΕΡΑ. ΑΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΤΕΙ ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Η ΘΑΝΑΤΟ.

- ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΟΤΑΝ ΚΑΝΕΤΕ ΧΡΗΣΗ ΑΛΚΟΟΛ Η ΦΑΡΜΑΚΩΝ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΠΗΡΕΑΣΟΥΝ ΤΗΝ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΣΑΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΕ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.

- ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΚΑΛΥΜΜΑΤΑ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΤΑ ΕΝΤΕΛΩΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΙΣΟΔΟ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.

- ΠΡΟΣΤΑΤΕΨΤΕ ΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΑΠΟ ΑΣΘΕΝΕΙΣ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΟ ΝΕΡΟ, ΔΙΑΤΡΟΦΑΣ ΤΟ ΝΕΡΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΕΠΙΠΕΡΑΣΜΕΝΟ ΚΑΙ ΤΡΟΦΙΔΙΑ ΚΑΛΗ ΥΓΙΕΙΝΗ. ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΕΤΕ ΤΙΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΠΙΠΕΡΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ.

- ΑΠΟΦΕΥΓΕΤΕ ΤΑ ΧΗΜΙΚΑ (Π.Χ. ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΕΠΙΠΕΡΑΣΙΑΣ ΝΕΡΟΥ, ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ Η ΑΠΟΛΥΜΩΣΗΣ) ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.

- ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ ΟΠΩΣ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΤΑΙ ΠΑΡΑΚΑΤΟ. Η ΣΗΜΑΝΣΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΑΡΤΑΤΑΙ ΣΕ ΕΜΦΑΝΗ ΘΕΣΗ ΕΝΤΟΣ 2Μ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.



- ΕΠΙΒΛΕΠΕΤΕ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΠΟΥ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΝΕΡΟ. ΑΠΑΓΟΡΕΥΟΝΤΑΙ ΟΙ ΒΟΥΤΙΕΣ.

- ΟΙ ΑΦΑΙΡΟΥΜΕΝΕΣ ΣΚΑΛΕΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΣΕ ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ.

- ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΑ ΤΩΝ ΥΛΙΚΩΝ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΟΙ ΠΡΟΣΤΕΙΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΛΕΓΧΟΝΤΑΙ ΤΑΚΤΙΚΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ.

- ΕΠΙΘΕΟΡΕΙΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΤΑ ΜΠΟΥΛΟΝΙΑ ΚΑΙ ΒΙΔΕΣ, ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΑΚΙΔΕΣ Η ΑΙΧΜΗΡΕΣ ΑΚΜΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ.

- ΠΡΟΣΧΩΝ: ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΤΕΡΑΓΓΙΣΜΕΝΗ ΠΙΣΙΝΑ ΕΞΩ. Η ΑΔΕΙΑ ΠΙΣΙΝΑ ΕΙΝΑΙ ΠΙΣΙΝΑ ΝΑ ΠΑΡΑΜΟΡΦΕΥΕΙ ΚΑΙ ΝΑ ΕΚΤΟΠΙΣΤΕΙ ΛΟΓΩ ΤΟΥ ΑΝΕΜΟΥ.

- ΕΑΝ ΔΙΑΘΕΤΕΤΕ ΜΙΑ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ, ΑΝΑΤΡΕΨΤΕ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΓΙΑ ΟΔΗΓΙΕΣ.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η ΑΝΤΛΙΑ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ, ΕΝΩ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΑΝΘΡΩΠΟΙ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ!

- ΕΑΝ ΔΙΑΘΕΤΕΤΕ ΜΙΑ ΣΚΑΛΑ, ΑΝΑΤΡΕΨΤΕ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ ΓΙΑ ΟΔΗΓΙΕΣ.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΤΕΙ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΙΣΑΓΩΓΙΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ. ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΛΗΨΗ ΠΝΙΓΜΟΥ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΣΟΒΑΡΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ, ΔΟΣΤΕ ΙΔΙΑΙΤΕΡΗ ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΤΗΝ ΑΠΡΟΣΔΟΚΗΤΗ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 5 ΕΤΩΝ ΑΣΦΑΛΙΖΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΕ ΑΥΤΗΝ, ΚΑΙ, ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗΣ, ΔΙΑΤΡΕΨΤΕ ΤΑ ΥΠΟ ΤΗ ΣΥΝΕΧΗ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ ΕΝΗΛΙΚΑ.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΑΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

ΕΠΙΛΕΞΤΕ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ

Η ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΘΑ ΕΠΙΛΕΧΘΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΧΕΙ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:

1. ΛΟΓΩ ΤΟΥ ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΟΥ ΒΑΡΟΥΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΧΡΗΣΤΩΝ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΕΙΝΑΙ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Η ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΘΑ ΕΠΙΛΕΧΘΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΝΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΕΙ ΟΜΟΙΟΜΟΡΦΑ ΤΟ ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΒΑΡΟΣ ΓΙΑ ΟΛΗ ΤΗΝ ΔΡΑ ΠΟΥ Η ΠΙΣΙΝΑ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΗ. ΟΤΑΝ ΕΠΙΛΕΓΕΤΕ ΤΗΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ, ΛΑΒΕΤΕ ΥΠΟΨΗ ΣΑΣ ΟΤΙ ΤΟ ΝΕΡΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΒΓΑΙΝΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΟΤΑΝ ΑΥΤΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ Η ΟΤΑΝ ΒΡΕΧΕΙ. ΕΑΝ ΤΟ ΝΕΡΟ ΜΑΛΑΚΟΣΕΙ ΤΗΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ, ΑΥΤΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΑΣΕΙ ΤΗΝ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΝΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΕΙ ΤΟ ΒΑΡΟΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
2. ΝΑ ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΤΗ ΘΕΣΗ ΤΩΝ ΚΑΤΑΚΟΡΥΦΩΝ ΠΟΔΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ "Υ" ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑΤΩΝ. ΑΥΤΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΙΔΙΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΜΕ ΤΟ ΚΑΤΩ ΜΕΡΟΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΑΝΑ ΠΑΣΑ ΣΤΙΓΜΗ. ΕΑΝ ΤΟ ΚΑΤΑΚΟΡΥΦΟ ΠΟΔΙ Η ΤΟ "Υ" ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ ΑΡΧΙΣΕΙ ΝΑ ΒΥΘΙΖΕΤΑΙ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ, ΑΠΟΣΤΡΑΤΙΣΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΤΟ ΝΕΡΟ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗΝ ΚΑΤΑΡΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΛΟΓΩ ΤΗΣ ΑΝΩΜΑΛΗΣ ΦΟΡΤΩΣΗΣ ΣΤΗ ΔΟΜΗ ΤΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ. ΑΛΛΑΣΤΕ ΤΗ ΘΕΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ Η ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΥΛΙΚΟ ΤΗΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑΣ.
3. ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ Η ΠΙΣΙΝΑ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΕΙΔΟΥΣ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΩΣ ΠΑΙΔΙΑ ΓΙΑ ΝΑ ΑΝΕΒΟΥΝ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
4. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΕΝΑ ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΕ ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΠΟΣΤΡΑΤΙΣΤΗΣ ΟΣΤΕ ΝΑ ΑΝΤΙΜΕΤΩΡΙΣΤΕ ΣΩΣΤΑ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΥΠΕΡΒΕΙΒΕΙΣΗ Η ΝΑ ΔΕΛΕΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
5. Η ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΠΕΔΗ ΚΑΙ ΛΕΙΑ. ΕΑΝ Η ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΕΙΝΑΙ ΚΕΚΛΙΜΕΝΗ Η ΑΝΩΜΑΛΗ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΣΕΙ ΜΙΑ ΜΗ ΙΣΟΡΡΟΠΗΜΕΝΗ ΦΟΡΤΩΣΗ ΣΤΗ ΔΟΜΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΑΥΤΗ Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΗ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΡΕΨΕΙ ΤΑ ΧΩΜΑΤΑ ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ ΚΑΙ ΝΑ ΚΑΜΗΕΙ ΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ. ΣΕ ΧΕΙΡΟΤΕΡΕΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ, Η ΠΙΣΙΝΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΡΕΥΣΕΙ, ΠΡΟΚΑΛΩΝΤΑΣ ΣΟΒΑΡΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ ΗΚΑΙ ΣΗΜΙΑ ΣΕ ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ.
6. Η ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΘΑΡΗ ΑΠΟ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΣ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΥ. ΛΟΓΩ ΤΟΥ ΒΑΡΟΥΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ, ΤΟ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΣΗΜΙΑ Η ΔΙΑΤΡΗΣΗ ΣΤΟ ΚΑΤΩ ΜΕΡΟΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
7. Η ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΘΑΡΗ ΑΠΟ ΕΠΙΘΕΤΙΚΑ ΘΥΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΖΩΟΝΙΩΝ. ΑΥΤΟΙ ΟΙ ΤΥΠΟΙ ΙΣΧΥΡΗΣ (ΕΠΙΘΕΤΙΚΗΣ) ΒΛΑΣΤΗΣΗΣ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟΣ ΝΑ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΑΝΑΠΤΥΧΘΟΥΝ ΜΕΣΩ ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ ΚΑΙ ΝΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΣΟΥΝ ΔΙΑΡΡΟΗ ΝΕΡΟΥ. ΤΟ ΓΡΑΣΙ Η ΑΛΛΟΥ ΤΥΠΟΥ ΒΛΑΣΤΗΣΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΟΣΜΕΣ Η ΝΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΣΕΙ ΛΑΣΤΗΡΗ Η ΟΠΟΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΞΑΛΕΙΦΕΘΕΙ ΑΠΟ ΤΗ ΘΕΣΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ.
8. Η ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΧΕΙ ΕΝΑΕΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ, ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΔΙΚΤΥΟΥ Η ΔΕΝΤΡΑ. ΒΕΒΑΙΩΣΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ ΥΠΟΛΕΙΣΤΕ ΣΩΛΗΝΩΣΕΙΣ, ΑΓΩΓΟΥΣ Η ΚΑΛΩΔΙΑ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΥΣ.
9. Η ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΕΧΕΙ ΠΟΛΥ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΙΣΟΔΟ ΤΟΥ ΣΤΙΠΤΟΥ. ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΕΠΙΠΛΑ Η ΑΛΛΩΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ. ΤΟ ΝΕΡΟ ΠΟΥ ΒΓΑΙΝΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ Η ΛΟΓΩ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΡΕΨΕΙ ΤΑ ΕΠΙΠΛΑ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΣΤΙΠΤ Η ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
10. Η ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΠΕΔΗ ΚΑΙ ΧΩΡΙΣ ΤΡΥΠΕΣ ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΡΕΨΟΥΝ ΤΟ ΥΛΙΚΟ ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ.

ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΙΣ ΠΑΡΑΛΛΗΛΟ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΟΣΤΕ ΝΑ ΕΠΙΛΕΞΕΤΕ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ. ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΕΝΑ ΤΜΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΛΟΓΩ ΤΟΥ ΓΕΓΟΝΟΣ ΟΤΙ Η ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΚΑΙ Η ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΔΕΝ ΤΑΡΙΠΥΩΝΟΥΝ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ. ΔΕΝ ΘΑ ΕΞΕΤΡΩΝΟΥΝ ΚΑΤΑΣΤΡΕΨΤΙΚΑ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΔΕΝ ΘΑ ΥΠΟΚΕΙΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΕΓΓΥΗΤΗ ΟΥΤΕ ΘΑ ΑΝΑΓΩΡΙΣΟΥΝ ΤΥΧΩΝ ΑΙΩΜΕΙΣ ΣΕΡΒΙΣ.

ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ: ΓΡΑΣΙΔΙ, ΕΛΑΦΟΣ, ΣΥΚΥΡΟΔΕΜΑ ΚΑΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ ΠΟΥ ΤΗΡΟΥΝ ΤΙΣ ΠΑΡΑΛΛΑΝ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ.

ΜΗ ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ: ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ ΜΕ ΛΑΣΤΗ, ΑΜΜΟ, ΧΑΛΙΚΙ, ΧΑΛΑΡΟ ΠΛΩΜΑ, ΜΤΑΛΚΟΝ, ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΜΕ ΜΑΛΑΚΟΧΑΛΑΡΟ ΧΩΜΑ Η ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΑΛΗΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΔΕΝ ΠΛΗΡΟΙ ΤΙΣ ΠΑΡΑΛΛΑΝ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΕΛΕΓΞΤΕ ΜΕΣΩ ΤΩΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΑΡΜΟΔΙΩΝ ΔΗΜΟΤΙΚΩΝ ΑΡΧΩΝ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΣΑΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΣΧΕΤΙΚΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΟΙ ΟΠΟΙΟΙ ΑΦΕΡΟΥΝ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΦΡΑΣΗ, ΣΤΟΥΣ ΦΡΑΚΤΕΣ, ΣΤΙΣ ΑΓΙΑΤΗΣΕΙΣ ΦΩΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ, ΚΑΙ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΟΤΙ ΘΑ ΕΠΙΤΕΛΕΣΤΕ ΜΕ ΟΛΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ ΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΕΑΝ ΔΙΑΘΕΤΕΤΕ ΜΙΑ ΑΝΤΛΙΑ ΜΕ ΦΙΛΤΡΟ, ΑΝΑΤΡΕΨΤΕ ΣΤΟ ΣΧΕΤΙΚΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΓΙΑ ΟΔΗΓΙΕΣ.

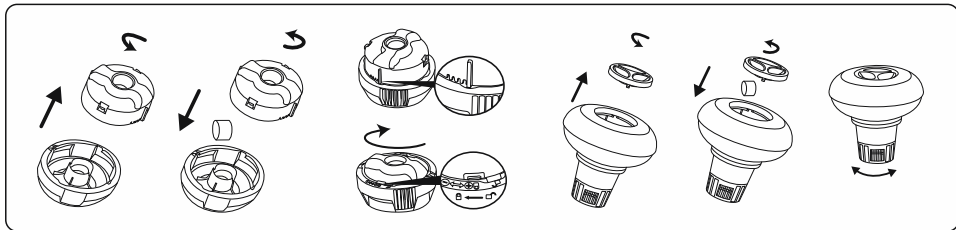
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ΣΚΑΛΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΤΡΙΖΕΤΑΙ ΜΕ ΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΙΣΟΔΟ ΚΑΙ ΕΞΟΔΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ. ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ Η ΥΠΕΡΒΑΣΗ ΤΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΟΥ ΘΒΕΑΙΜΟΥ ΦΟΡΤΙΟΥ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ. ΝΑ ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΕΑΝ Η ΣΚΑΛΑ ΕΙΝΑΙ ΣΩΣΤΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΜΕΝΗ.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΠΙΣΙΝΑΣ

ΕΑΝ ΔΕΝ ΣΥΜΜΟΡΦΕΙΤΕ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΚΑΙ ΕΠΙΣΗΜΑΙΝΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΚΑΤΩ, Η ΥΓΕΙΑ ΣΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΕΘΕΙ ΣΕ ΚΙΝΔΥΝΟ, ΙΔΙΑΙΤΕΡΩΣ ΔΕ ΑΥΤΗ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ.

ΧΡΗΣΗ ΧΗΜΙΚΩΝ ΤΑΜΠΛΕΤΩΝ (ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΟ "Chemconnect" (ΧΗΜΙΚΟΣ ΣΥΝΔΕΤΗΡΑΣ) Ή ΤΟ "Chemical Floater" (ΧΗΜΙΚΟΣ ΠΛΩΤΗΡΑΣ) ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΟΤΑΝ ΚΑΝΕΤΕ ΧΗΜΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΜΕ ΔΙΣΚΙΑ. ΤΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ ΚΑΝΕΝΑΝ ΑΠΟ ΑΥΤΟΥΣ ΤΟΥΣ ΔΙΑΝΕΜΗΤΕΣ, ΣΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ www.bestwaycorp.com Ή ΤΟΝ ΠΛΗΣΙΕΣΤΕΡΟ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΘΡΥΜΑΤΙΣΜΕΝΑ ΣΕ ΚΟΚΚΟΥΣ ΔΙΣΚΙΑ Ή ΠΕΤΑΣΤΕ ΤΟ ΔΙΣΚΙΟ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΣΤΟ ΝΕΡΟ. ΟΙ ΧΗΜΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΝΑΠΟΤΕΘΟΥΝ ΣΤΟ ΚΑΤΩ ΜΕΡΟΣ, ΝΑ ΒΛΑΨΟΥΝ ΤΟ ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΟΧΡΩΜΑΤΙΣΟΥΝ ΤΟ PVC.

ΧΡΗΣΗ ΧΗΜΙΚΟΥ ΥΓΡΟΥ (ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΠΡΟΣΘΕΣΤΕ ΧΗΜΙΚΟ ΥΓΡΟ ΣΕ ΜΙΚΡΕΣ ΔΟΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗΝ ΑΜΕΣΗ ΕΠΑΦΗ ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ ΟΥΣΙΩΝ ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ PVC. Η ΑΜΕΣΗ ΕΠΑΦΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΡΕΦΕΙ ΤΟ ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΟΧΡΩΜΑΤΙΣΕΙ ΤΗΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟΝ ΧΗΜΙΚΟ ΔΙΑΝΟΜΕΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ, ΟΤΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΧΡΗΣΗ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΗΣ ΧΗΜΙΚΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΕΝΑ ΚΙΤ ΔΟΚΙΜΗΣ (ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ) ΩΣΤΕ ΝΑ ΔΟΚΙΜΑΣΕΤΕ ΤΗ ΧΗΜΕΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ. ΣΑΣ ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΤΟ ΝΕΡΟ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΠΙΝΑΚΑ.

ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ	ΤΙΜΕΣ
ΔΙΑΥΓΕΙΑ ΝΕΡΟΥ	ΚΑΘΑΡΗ ΘΕΑ ΤΟΥ ΠΥΘΜΕΝΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ
ΧΡΩΜΑ ΝΕΡΟΥ	ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΑΤΗΡΕΙΤΑΙ ΧΡΩΜΑ
ΘΟΛΟΤΗΤΑ ΣΕ FNU / NTU	ΜΕΓΙΣΤΟ 1,5 (ΚΑΤΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΗ ΜΙΚΡΟΤΕΡΟ ΑΠΟ 0,5)
ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΝΙΤΡΙΚΟΥ ΑΛΑΤΟΣ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΗ ΑΠΟ ΕΚΕΙΝΗ ΤΗΣ ΠΛΗΡΩΣΗΣ ΜΕ ΝΕΡΟ ΣΕ mg/l	ΜΕΓΙΣΤΟ 20
ΟΛΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΚΟΣ ΑΝΘΡΑΚΑΣ (TOC) ΣΕ mg/l	ΜΕΓΙΣΤΟ 4,0
ΔΥΝΑΜΙΚΗ ΟΞΕΙΔΩΝΑΓΩΓΗ ΕΝΑΝΤΙ Ag/AgCl 3,5 ΜΕΤΡΑ ΚCl ΣΕ mV	ΕΛΑΧΙΣΤΟ 650
ΤΙΜΗ pH	6,8 ΕΩΣ 7,6
ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΕΝΕΡΓΟ ΧΛΩΡΙΟ (ΧΩΡΙΣ ΚΥΑΝΟΥΡΙΚΟ ΟΞΥ) ΣΕ mg/l	0,3 ΕΩΣ 1,5
ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΧΛΩΡΙΟ ΣΕ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟ ΜΕ ΚΥΑΝΟΥΡΙΚΟ ΟΞΥ ΣΕ mg/l	1,0 ΕΩΣ 3,0
ΚΥΑΝΟΥΡΙΚΟ ΟΞΥ ΣΕ mg/l	ΜΕΓΙΣΤΟ 100
ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΟ ΧΛΩΡΙΟ ΣΕ mg/l	ΜΕΓΙΣΤΟ 0,5 (ΚΑΤΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΗ ΚΟΝΤΑ ΣΤΟ 0,0 mg/l)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΧΗΜΙΚΗ ΑΝΙΣΟΡΡΟΠΙΑ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ. ΤΑ ΧΗΜΙΚΑ ΠΙΣΙΝΑΣ ΕΙΝΑΙ ΠΙΘΑΝΟΝ ΤΩΞΙΚΑ ΚΑΙ ΓΙ' ΑΥΤΟ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΕΙΡΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ. ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΣΟΒΑΡΟΙ ΚΙΝΔΥΝΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΑΠΟ ΧΗΜΙΚΟΥΣ ΑΤΜΟΥΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΛΑΝΘΑΣΜΕΝΗ ΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΩΝ ΔΟΧΕΙΩΝ ΜΕ ΤΑ ΧΗΜΙΚΑ. ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΘΕΙΤΕ ΤΟ ΤΟΠΙΚΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΠΩΛΗΣΗΣ ΥΛΙΚΩΝ ΠΙΣΙΝΑΣ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΧΗΜΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ. ΔΩΣΤΕ ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ. ΖΗΜΙΕΣ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΛΑΝΘΑΣΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΑΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Η ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΧΗΜΙΚΩΝ ΟΥΣΙΩΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΠΟΧΡΩΜΑΤΙΣΕΙ ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΣΗΜΕΙΑ ΤΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΜΠΟΡΕΙ ΕΠΙΣΗΣ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΡΕΦΕΙ ΤΗ ΔΟΜΗ ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.

ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΘΑΡΗ:

1. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟ ΤΟΠΙΚΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΓΙΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΑΓΟΡΑ ΧΗΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΙΤ pH. ΕΝΑΣ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΤΕΡΟΥΣ ΠΑΡΑΓΟΝΤΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΥΞΗΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ ΕΙΝΑΙ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΑΙ ΣΥΝΕΧΩΣ ΚΑΘΑΡΟ ΚΑΙ ΥΓΙΕΙΝΟ ΝΕΡΟ. ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΑΥΣΗΤΗΡΑ ΤΙΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΠΟ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΕΣ ΤΕΧΝΙΚΟΥΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΜΕΣΩ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΧΗΜΙΚΩΝ ΟΥΣΙΩΝ.
2. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΕΝΑΝ ΚΑΔΟ ΜΕ ΝΕΡΟ ΔΙΠΛΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΩΣΤΕ ΟΙ ΧΡΗΣΤΕΣ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΖΟΥΝ ΤΑ ΠΟΔΙΑ ΤΟΥΣ ΠΡΙΝ ΜΠΟΥΝ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
3. ΚΑΛΥΨΤΕ ΕΝΤΕΛΩΣ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΟΤΑΝ ΔΕΝ ΤΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ.
4. ΑΔΕΙΑΖΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗ ΡΥΠΑΝΣΗ.
5. ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΤΗΝ ΚΑΣΕΤΑ ΦΙΛΤΡΟΥ.
6. ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΑΠΛΑ ΑΠΟ ΚΑΤΩ ΕΩΣ ΤΟΝ ΕΠΙΛΩ ΔΑΚΤΥΛΙΟ ΜΕ ΕΝΑ ΚΑΘΑΡΟ ΠΑΝΙ ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΟΝΤΑΣ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΞΕΝΟ ΣΩΜΑ ΥΠΑΡΧΕΙ.
7. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΒΡΟΧΗΣ, ΝΑ ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΟΤΙ Η ΣΤΑΘΜΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΨΗΛΟΤΕΡΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΝΑΜΕΝΟΜΕΝΗ. ΕΑΝ ΕΙΝΑΙ, ΤΟΤΕ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΔΕΙΑΣΕΤΕ ΤΟ ΠΛΕΟΝΑΖΩΝ ΝΕΡΟ.
8. ΕΑΝ ΒΡΕΧΕΙ, ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΟΤΙ Η ΣΤΑΘΜΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΨΗΛΟΤΕΡΗ ΑΠΟ ΤΟ ΚΑΘΟΡΙΣΜΕΝΟ ΕΠΙΠΕΔΟ. ΕΑΝ ΤΟ ΝΕΡΟ ΥΠΕΡΒΕΙ ΤΟ ΚΑΘΟΡΙΣΜΕΝΟ ΕΠΙΠΕΔΟ, ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΤΕ ΤΟ ΠΛΕΟΝΑΖΩΝ ΩΣΤΕ Η ΠΙΣΙΝΑ ΝΑ ΕΧΕΙ ΝΕΡΟ ΜΕΧΡΙ ΤΟ ΚΑΘΟΡΙΣΜΕΝΟ ΕΠΙΠΕΔΟ.

Η ΣΩΣΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΕΓΙΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ.

ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΙΘΕΤΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΘΕ ΗΜΕΡΑ, ΑΡΚΕΤΟΣ ΧΡΟΝΟΣ ΩΣΤΕ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΤΕΙ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΜΙΑ ΠΛΗΡΗΣ ΑΝΑΝΕΩΣΗ ΤΟΥ ΟΓΚΟΥ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ΑΝΤΛΙΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΝΑ ΚΥΚΛΟΦΟΡΕΙ ΤΟ ΝΕΡΟ ΚΑΙ ΓΙΑ ΝΑ ΦΙΛΤΡΑΡΕΙ ΤΑ ΜΙΚΡΑ ΣΩΜΑΤΙΔΙΑ. ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΗΣΕΤΕ ΤΟ ΝΕΡΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΘΑΡΟ ΚΑΙ ΥΓΙΕΙΝΟ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΟΣΘΕΣΕΤΕ ΧΗΜΙΚΑ.

ΕΠΙΣΚΕΥΗ

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΙΑΡΡΟΗΣ, ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΤΟ ΥΠΟΒΡΥΧΙΟ ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΟ ΕΠΙΡΑΜΜΑ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ. ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΤΟ ΠΕΔΙΟ «ΣΥΧΝΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ» ΣΤΗΝ ΕΝΟΤΗΤΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΤΗΣ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑΣ ΜΑΣ, www.bestwaycorp.com.

ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

1. ΞΕΒΙΔΩΣΤΕ ΤΟ ΠΩΜΑ ΒΑΛΒΙΔΑΣ ΠΑΡΟΧΕΤΕΥΣΗΣ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΜΕ ΦΟΡΑ ΑΝΤΙΘΕΤΗ ΑΥΤΗΣ ΤΩΝ ΔΕΙΚΤΩΝ ΤΟΥ ΡΟΛΟΓΙΟΥ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ.
2. ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟΝ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ ΣΤΟ ΣΩΛΗΝΑ ΚΑΙ ΒΑΛΤΕ ΤΟ ΆΛΛΟ ΑΚΡΟ ΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΟΠΟΥ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΠΑΡΟΧΕΤΕΥΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ. (ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΤΟΥΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΓΙΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΠΑΡΟΧΕΤΕΥΣΗΣ).
3. ΒΙΔΩΣΤΕ ΔΕΞΙΟΣΤΡΟΦΑ ΤΟ ΔΑΚΤΥΛΙΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ ΓΙΑ ΕΥΚΑΜΠΤΟΥΣ ΣΩΛΗΝΕΣ ΠΑΝΩ ΣΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ. Η ΒΑΛΒΙΔΑ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ ΘΑ ΑΝΟΙΞΕΙ ΚΑΙ ΤΟ ΝΕΡΟ ΘΑ ΑΡΧΙΣΕΙ ΝΑ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΖΕΤΑΙ ΑΥΤΟΜΑΤΑ.
ΠΡΟΣΟΧΗ: Η ΡΟΗ ΝΕΡΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΛΕΓΧΘΕΙ ΜΕ ΤΟΝ ΔΑΚΤΥΛΙΟ ΕΛΕΓΧΟΥ.
4. ΟΤΑΝ ΤΕΛΕΙΩΣΕΙ Η ΕΚΚΕΝΩΣΗ, ΞΕΒΙΔΩΣΤΕ ΤΟΝ ΔΑΚΤΥΛΙΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΓΙΑ ΝΑ ΚΛΕΙΣΕΤΕ ΤΗΝ ΒΑΛΒΙΔΑ.
5. ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΣΩΛΗΝΑ.
6. ΒΙΔΩΣΤΕ ΠΛΑΙ ΤΟ ΠΩΜΑ ΣΤΗΝ ΒΑΛΒΙΔΑ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ.
7. ΣΤΕΓΝΩΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΜΕ ΑΕΡΑ.
ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΗΝ ΑΔΕΙΑΣΜΕΝΗ ΠΙΣΙΝΑ ΕΞΩ.

ΦΥΛΑΞΗ

1. ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΟΛΑ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΤΑ ΚΑΘΑΡΑ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΑ.
2. ΜΟΛΙΣ Η ΠΙΣΙΝΑ ΣΤΕΓΝΩΣΕΙ ΕΝΤΕΛΩΣ, ΠΛΑΣΠΑΛΙΣΤΕ ΤΗΝ ΜΕ ΤΑΛΚ ΓΙΑ ΝΑ ΕΜΠΟΔΙΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΝΑ ΚΟΛΛΗΣΕΙ, ΔΙΠΛΩΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ. ΕΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΕΝΤΕΛΩΣ ΣΤΕΓΝΗ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΜΦΑΝΙΣΤΕΙ ΜΟΥΧΛΑ Η ΟΠΟΙΑ ΘΑ ΚΑΤΑΣΤΡΕΨΕΙ ΤΗΝ ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
3. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΚΑΙ ΤΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΣΕ ΣΤΕΓΝΟ ΧΩΡΟ ΜΕ ΜΙΑ ΜΕΤΡΙΑ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΜΕΤΑΞΥ 5°C ΚΑΙ 38°C.
4. ΚΑΤΑ ΤΗ ΒΡΟΧΕΡΗ ΠΕΡΙΟΔΟ, Η ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΙ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΕΠΙΣΗΣ ΝΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΟΝΤΑΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΟΔΗΓΙΕΣ.
5. Η ΛΑΝΘΑΣΜΕΝΗ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΣΟΒΑΡΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ ΚΑΙ/Η ΧΗΜΙΑ ΣΕ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ.
6. ΣΑΣ ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ Η ΠΙΣΙΝΑ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΕΙΤΑΙ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ (ΧΕΙΜΕΡΙΝΟΙ ΜΗΝΕΣ). ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΣΕ ΞΗΡΟ ΧΩΡΟ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.

ПРЯМОУГОЛЬНЫЕ БАССЕЙНЫ POWER STEEL™ РУКОВОДСТВО ДЛЯ ВЛАДЕЛЬЦА



Посетите канал Bestway на YouTube

⚠ ВНИМАНИЕ

Внимательно прочитайте информацию в руководстве пользователя, убедитесь в том, что вам все понятно, и следуйте указаниям при установке и использовании бассейна. Эти предостережения, инструкции, меры предосторожности предупреждают о некоторых распространенных рисках отдыха и игр в воде, но не покрывают всех рисков и все возможные опасности. Будьте осторожны, рассудительны и разумны при отдыхе и играх в воде. Сохраните эту брошюру для дальнейшего использования в справочных целях.

Безопасность пользователей, не умеющих плавать

- Компетентный взрослый должен постоянно внимательно и активно присматривать за детьми, которые не умеют плавать или плавают не очень хорошо (помните, что наибольшему риску утонуть подвержены дети до пяти лет).
- Каждый раз при использовании бассейна поручайте наблюдение за детьми компетентному взрослому.
- Дети, которые не умеют плавать или плавают не очень хорошо, должны использовать специальное защитное снаряжение при использовании бассейна.

- Когда бассейн не используется, или когда за ним никто не присматривает, уберите все игрушки из бассейна и прилегающей зоны, чтобы дети не могли заинтересоваться им и приблизиться к бассейну.

Устройства, обеспечивающие безопасность

- Чтобы предотвратить риск утопления детей, рекомендуется закрыть доступ в бассейн защитным ограждением. Чтобы помешать детям карабкаться на впускной и выпускной клапаны, рекомендуется установить ограждение (блокировать все окна и двери, если они имеются), чтобы предотвратить доступ в бассейн без разрешения.
- Ограждения, покрытия бассейна, сигнализация в бассейне и прочие защитные устройства полезны, но они не могут заменить постоянное и компетентное наблюдение, осуществляемое взрослыми.

Оборудование, обеспечивающее безопасность

- Рекомендуется хранить спасательное оборудование (напр., спасательный круг) в непосредственной близости от бассейна.
- Держите работающий телефон и список номеров телефонов экстренной связи в непосредственной близости от бассейна.

Безопасное использование бассейна

- Посоветуйте всем пользователям, особенно детям, научиться плавать.
- Изучите базовые техники экстренной первой помощи (сердечно-легочная реанимация - СЛР) и регулярно освежайте ваши знания. Если произойдет несчастный случай, вы сможете спасти жизнь человека.
- Объясните все пользователям бассейна, особенно детям, что делать в случае чрезвычайного происшествия.
- Никогда не ныряйте на мелководье. Это может привести к серьезным травмам или смерти.
- Не используйте бассейн, если вы выпили алкогольный напиток или приняли лекарство, которое может негативно повлиять на вашу способность безопасно пользоваться бассейном.
- Если вы используете покрытие бассейна, полностью уберите его с поверхности воды перед тем, как использовать бассейн.
- Защищайте пользователей бассейна от болезней, которые могут передаваться через воду, регулярно очищая воду и следуя правилам гигиены. Следуйте инструкциям по очистке воды, содержащимся в этом руководстве пользователя.
- Храните химикаты (напр., для очистки воды, чистящие и дезинфицирующие средства) в недоступном для детей месте.
- Используйте указанные ниже предупредительные знаки. Знаки должны быть установлены на видном месте на расстоянии 2 м от бассейна.



- В воде дети должны находиться под присмотром взрослых. Нырять запрещается.
- Съемные лестницы должны быть установлены на ровной поверхности.
- Независимо от материалов, из которых изготовлен бассейн, регулярно проверяйте доступные поверхности, чтобы избежать риска травм.

- Регулярно проверяйте болты и винты; удаляйте обломки и острые углы, чтобы избежать риска травм.
- **ВНИМАНИЕ:** Не оставляйте бассейн со слитой водой на улице. Пустой бассейн может деформироваться и/или опрокинуться от ветра.
- Если в комплект поставки входит фильтрующий насос, см. инструкции в руководстве пользователя насоса.
- **ВНИМАНИЕ!** Запрещается пользоваться насосом, когда люди находятся в бассейне!
- Если в комплект поставки входит лестница, см. инструкции в руководстве пользователя лестницы.
- **ВНИМАНИЕ!** При использовании плавательным бассейном необходимо соблюдать инструкции по технике безопасности, содержащиеся в руководстве по эксплуатации и обслуживанию. Чтобы избежать опасности утопления или других серьезных травм, внимательно следите за тем, чтобы дети до 5 лет не попали в бассейн без разрешения. Оборудуйте доступ к бассейну защитными устройствами и постоянно держите детей под наблюдением взрослых во время использования бассейна.

Внимательно изучите инструкции и сохраните их для дальнейшего использования в справочных целях

ВЫБЕРИТЕ ПРАВИЛЬНОЕ МЕСТО УСТАНОВКИ

Выбранная для установки бассейна поверхность должна отвечать следующим требованиям:

1. Из-за значительного суммарного веса воды в бассейне и пользователя в нем чрезвычайно важно, чтобы участок для установки бассейна был способен равномерно выдерживать общий вес установленного бассейна. При выборе участка принимайте во внимание, что вода может выливаться из бассейна во время его использования или дождя. Если вода приведет к размягчению поверхности участка, это может повлечь утрату устойчивости выдерживать вес бассейна.
2. Регулярно проверяйте положение вертикальных ножек и U-образных опор. Они всегда должны находиться на одном уровне с дном бассейна. Если вертикальная ножка или U-образная опора начинают углубляться в землю, немедленно слейте воду из бассейна во избежание разрушения бассейна вследствие неравномерной нагрузки на рамную конструкцию. Поменяйте место расположения бассейна или замените материал покрытия участка более прочным.
3. Рекомендуем устанавливать бассейн вдалеке от предметов, которые дети могут использовать для того, чтобы забраться в него.
4. Устанавливайте бассейн рядом с подходящей системой слива, чтобы, при необходимости, устранить переливание или опрокинуть бассейн.
5. Поверхность должна быть плоской и гладкой. Если участок имеет уклон или неровный, это может привести к несбалансированной нагрузке на конструкцию бассейна. Такая ситуация может повлечь разрушение сварного шва лайнера и сгибание рамы. В худшем случае, бассейн может разрушиться, причинив серьезные травмы людям и (или) повреждение имущества.
6. Выбранный участок должен быть свободен от каких бы то ни было предметов. Из-за веса воды любой предмет, оказавшийся под бассейном, может повредить или проткнуть дно бассейна.
7. Выбранный участок должен быть свободен от агрессивных видов растений или сорняков. Эти растения, отличающиеся сильной вегетацией, могут прорости через лайнер и привести к утечке воды. С участка необходимо удалить всю траву и другую растительность, которые после усадки могут привести к возникновению неприятных запахов и слизи.
8. Над участком не должны проходить линии электропередачи и нависать ветки деревьев. Убедитесь в том, что на выбранном участке нет подземных коммуникаций, линий и кабелей.
9. Выбранный месторасположение должно находиться далеко от входа в дом. Не располагайте какое-либо оборудование или мебель вокруг бассейна. Выливающаяся из бассейна вода во время его использования либо из-за его дефекта или повреждения может повредить мебель внутри дома или вокруг бассейна.
10. Выбранный участок должен быть плоским и не иметь нор и ямок, поскольку они могут повредить материал лайнера.

Следуйте важным приведенным выше инструкциям для выбора правильного расположения и участка для установки бассейна. Повреждения деталей бассейна вследствие его расположения и установки на участке, не отвечающем данным инструкциям, не будут считаться производственным дефектом и не будут покрываться гарантией, по ним не будут приниматься никакие претензии по проведению ремонта или обслуживания.

Рекомендуемые поверхности для установки: трава, земля, бетон и другие поверхности, отвечающие вышеприведенным условиям для установки.

Не рекомендуемые поверхности для установки: грязь, песок, гравий, крыша, балкон, подъездная дорожка, помост, мягкий/рыхлый грунт и другие поверхности, не отвечающие вышеприведенным условиям для установки.

ПРИМЕЧАНИЕ. Обратитесь в городской совет за информацией о постановлениях, касающихся ограждения, барьеров, освещения, и нормах техники безопасности и неукоснительно их соблюдайте.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если у вас фильтрующий насос, см. инструкции в руководстве пользователя насоса.

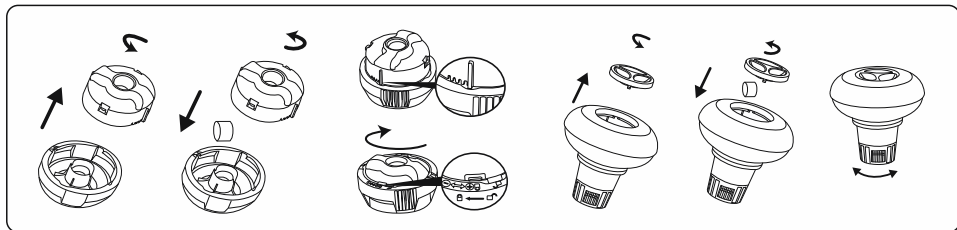
ПРИМЕЧАНИЕ. Лестница должна соответствовать размеру бассейна; пользуйтесь ею только для того, чтобы войти и выйти из бассейна. Запрещено превышать полезную нагрузку лестницы. Регулярно проверяйте, правильно ли собрана лестница.

ОБСЛУЖИВАНИЕ БАССЕЙНА

В случае невыполнения указанных рекомендаций по обслуживанию бассейна вы можете подвергнуть опасности свое здоровье, особенно здоровье своих детей.

Использование таблеток химических средств (в комплект не входят):

ПРИМЕЧАНИЕ. Дозатор Chemopocket или поплавок для химических средств (Chemical Floater) следует использовать, если вы осуществляете обработку воды химическими веществами с помощью таблеток. В комплект приобретенного вами изделия может не входить ни один из этих дозаторов. В этом случае вы можете приобрести их, посетив наш веб-сайт www.bestwaycorp.com, или у ближайшего дилера по продаже бассейнов.



ВАЖНО! Не используйте гранулированные таблетки и не бросайте таблетки непосредственно в воду. Химикаты могут отложиться на дне, повредить материал и обесцветить ПВХ.

Использование растворов химических средств (в комплект не входят):

ВАЖНО! Добавляйте химический раствор небольшими дозами и в центре бассейна, во избежание непосредственного контакта между химикатами и поверхностью ПВХ. При непосредственном соприкосновении химикаты могут повредить материал и обесцветить поверхность.

ПРИМЕЧАНИЕ. На время пользования бассейном удаляйте из него дозатор химических средств.

ВАЖНО! После того как вы очистили воду с помощью химических средств, а также перед использованием бассейна, воспользуйтесь тестовым набором (не входит в комплект поставки), чтобы проверить химический состав воды. Мы рекомендуем поддерживать воду в рамках значений, указанных в следующей таблице.

Параметры	Значения
Прозрачность воды	Ясно видно дно бассейна
Цвет воды	Вода должна быть бесцветной
Мутность в FNU/NTU	макс. 1,5 (желательно менее 0,5)
Концентрация нитратов больше, чем в воде наполнения, в мг/л	макс. 20
Общее количество органического углерода (ООУ) в мг/л	макс. 4,0
Редокс-потенциал против Ag/AgCl 3,5 м KCl в мВ	мин. 650
значение pH	от 6,8 до 7,6
Свободный активный хлор (без циануровой кислоты) в мг/л	от 0,3 до 1,5
Свободный хлор, используемый в сочетании с циануровой кислотой в мг/л	от 1,0 до 3,0
Циануровая кислота в мг/л	макс. 100
Смешанный хлор в мг/л	макс. 0,5 (желательно ближе к 0,0 мг/л)

ПРИМЕЧАНИЕ. Гарантия не распространяется на ущерб, причиненный в результате химического дисбаланса. Химические средства для очистки воды в бассейне потенциально токсичны; следует обращаться с ними осторожно. Серьезную опасность для здоровья могут представлять собой испарения химических веществ, а также неправильно подписанные или неправильно хранящиеся контейнеры с химическими веществами. Обратитесь к своему местному продавцу бассейнов, чтобы получить более подробную информацию об обработке воды химическими средствами. Строго соблюдайте инструкции производителей химических средств. Повреждение бассейна, причиненное в результате неправильного применения химических средств и неправильным уходом за водой бассейна, не покрывается гарантией.

ВАЖНО! Чрезмерное применение химикатов может обесцветить рисунки и материал бассейна. Это может также повредить структуру чаши бассейна.

Чтобы содержать свой бассейн в чистоте:

1. Обратитесь в свой местный магазин по продаже бассейнов и приобретите химикаты и наборы pH. Постоянное поддержание воды в чистом и безопасном для здоровья состоянии является одним из важнейших факторов длительного срока службы чаши бассейна. Строго соблюдайте инструкции профессиональных специалистов по обработке воды с помощью химических средств.
2. Установите емкость с водой рядом с бассейном, чтобы пользователи могли промыть ноги перед входом в бассейн.
3. Накрывайте бассейн, когда он не используется.
4. Регулярно очищайте поверхность воды бассейна, не допуская осаждения загрязнений.
5. Регулярно проверяйте и промывайте картридж фильтра.
6. Чистой тканью аккуратно очищайте пену и грязь с нижней стороны верхнего кольца.
7. В случае дождя внимательно следите за тем, чтобы не был превышен заданный уровень воды. В противном случае **СЛЕДУЕТ СЛИТЬ ЛИШНЮЮ ВОДУ**.
8. Если идет дождь, следите, чтобы уровень воды в бассейне не превышал заданного значения. В случае превышения заданного уровня, слейте воду из бассейна до указанного уровня.

Надлежащий уход за бассейном может продлить срок его службы.

В сезон пользования плавательным бассейном фильтрационную систему необходимо включать каждый день на время, достаточное для того, чтобы обеспечить полное обновление объема воды.

ПРИМЕЧАНИЕ. Насос используется для циркуляции воды и фильтрации мелких частиц. Для поддержания чистоты и гигиены воды в бассейне также следует использовать химикаты.

РЕМОНТ

В случае протечки заклейте бассейн клейкой заплатой специально для ремонта поверхности, находящейся под водой (входит в комплект поставки). Инструкции можно найти в часто задаваемых вопросах раздела поддержки на нашем веб-сайте www.bestwaycorp.com.

РАЗБОРКА

1. Отвинтите и снимите крышку сливного клапана с внешней стороны бассейна против часовой стрелки.
2. Подсоедините переходник к шлангу, другой конец шланга протяните туда, куда вы собираетесь сливать воду из бассейна. (Проверьте, какие местные правила по сливу воды могут действовать в вашей местности).
3. Навинтите управляющее кольцо переходника шланга на сливной клапан по часовой стрелке. Сливной клапан откроется, и слив воды начнется автоматически.

ВНИМАНИЕ: Поток воды регулируется управляющим кольцом.

4. Когда вся вода уйдет, свинтите управляющее кольцо, чтобы закрыть клапан.
5. Отсоедините шланг.
6. Навинтите обратно крышку на сливной клапан.
7. Просушите бассейн на воздухе.

ВНИМАНИЕ: Не оставляйте пустой бассейн на открытом воздухе.

ХРАНЕНИЕ

1. Уберите все аксессуары и запасные части бассейна и сложите их на хранение в чистом и сухом месте.
2. После полного просушивания бассейна посыпьте поверхности тальком, чтобы они не слипались, и аккуратно расправьте бассейн. Если не просушить бассейн полностью, может образоваться плесень и повредить ткань бассейна.
3. Храните чашу бассейна и его аксессуары в сухом месте при умеренной температуре от 5°C / 41°F до 38°C / 100°F.
4. В дождливое время года бассейн и принадлежности следует хранить, как указано выше.
5. Неправильный слив воды из бассейна может привести к серьезным травмам людей и/или повреждения имущества.
6. Вне сезона (в зимние месяцы) настоятельно рекомендуется разбирать бассейн. Храните в сухом месте, недоступном для детей.

BASENY PROSTOKĄTNE POWER STEEL™ INSTRUKCJA OBSŁUGI



Odwiedź stronę Bestway na YouTube

⚠️ OSTRZEŻENIE

Przed montażem i użyciem basenu przeczytaj dokładnie i ze zrozumieniem wszystkie informacje zawarte w instrukcji obsługi i postępuj zgodnie z nimi. Ostrzeżenia, instrukcje i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa obejmują niektóre z zagrożeń powszechnych dla rekreacji wodnej, nie obejmują w żadnym razie wszystkich możliwych zagrożeń. Przy każdej zabawie w wodzie należy kierować się zdrowym rozsądkiem i oceną sytuacji. Zachowaj tę informację do późniejszego wglądu.

Bezpieczeństwo osób nie umiejących pływać

- Wymagany jest zawsze ciągły, aktywny i czujny nadzór kompetentnej osoby dorosłej jeśli w basenie znajdują się słabo pływające lub nieumiejące pływać (pamiętaj, że dzieci poniżej 5 roku życia są zagrożone w najwyższym stopniu utonięciem).
- Przed każdym użyciem basenu wyznacz kompetentną osobę dorosłą w celu jego nadzoru.
- Osoby słabo pływające lub nieumiejące pływać, podczas korzystania z basenu powinny zakładać środki ochrony indywidualnej.
- Kiedy basen nie jest używany lub pozostaje bez nadzoru, należy usunąć z niego i jego otoczenia wszystkie zabawki, aby w ten sposób nie przyciągać uwagi dzieci.

Środki ochrony osobistej

- Aby zapobiec utonięciu, zaleca się zabezpieczenie dostępu dzieci do basenu przy pomocy odpowiednich urządzeń ochronnych. Aby zapobiec wspinaniu się przez dzieci na zawór wlotowy i wylotowy, zalecane jest zamontowanie bariery (i zabezpieczenie w razie potrzeby wszystkich drzwi i okien) zapobiegającej nieupoważnionemu dostępowi do basenu.
- Bariery, pokrywający na basen lub podobne zabezpieczenia stanowią użyteczną pomoc, ale nie zastępują stalego i kompetentnego nadzoru przez dorosłych.

Sprzęt ratunkowy

- Zaleca się posiadanie sprzętu ratunkowego (np. koła ratunkowego) w pobliżu basenu.
- W pobliżu basenu należy mieć działający telefon oraz listę numerów telefonów ratunkowych.

Bezpieczne korzystanie z basenu

- Zachęcaj wszystkich użytkowników, a szczególnie dzieci do nauki pływania.
- Naucz się podstawowych technik ratowania życia (resuscytacji krągowo-oddechowej – CPR) i regularnie odświeżaj tę wiedzę. Może ona pomóc w uratowaniu życia w nagłym wypadku.
- Naucz wszystkich użytkowników basenu, w tym dzieci, co mają robić w razie niebezpieczeństwa.
- Nigdy nie wskakuj na głowę do płytkiej wody. Może to spowodować poważne obrażenia, a nawet śmierć.
- Nie korzystaj z basenu po spożyciu alkoholu lub leków, które mogą negatywnie wpływać na zdolność bezpiecznego korzystania z basenu.
- W przypadku używania pokryw na basen, przed wejściem do basenu zdejmij je całkowicie z powierzchni wody.
- Chroni użytkowników basenu przed chorobami związanymi z wodą użytkownikówkę wodę do basenu i zachowując zasady prawidłowej higieny. Zapoznaj się z wytycznymi dotyczącymi uzdatniania wody w instrukcji obsługi.
- Chemikalia (np. środki do uzdatniania wody, czyszczące i dezynfekcyjne) trzymaj poza zasięgiem dzieci.
- Stosuj oznakowanie opisane poniżej. Oznakowanie należy ustawić w widocznym miejscu w odległości nie większej niż 2 m od basenu.



- Nadzór dzieci w środowisku wodnym. Nie nurkować.
- Zdejmowane drabinki należy ustawiać na powierzchni poziomej.
- Aby uniknąć obrażeń, powierzchnie dostępne należy regularnie sprawdzać, niezależnie od materiałów konstrukcyjnych basenu.

- Należy regularnie sprawdzać śruby i wkręty. Aby uniknąć obrażeń należy usuwać odpryski i wszelkie ostre krawędzie.
- **UWAGA:** Po wypuszczeniu wody, nie pozostawiaj basenu na zewnątrz. Pusty basen może zostać odsłuszony i/lub przemieszczony przez wiatr.
- W przypadku montażu pompy filtrującej, dla uzyskania wskazań należy zapoznać się z jej instrukcją obsługi.
- **OSTRZEŻENIE!** Pompy nie wolno używać, kiedy w basenie przebywają ludzie.
- W przypadku stosowania drabinki, dla uzyskania wskazań należy zapoznać się z jej instrukcją obsługi.
- **OSTRZEŻENIE!** Używanie basenu jest równoznaczne z akceptacją i przestrzeganiem zasad bezpieczeństwa zamieszczonych w instrukcji obsługi i konserwacji. Aby uniknąć utonięć lub innych poważnych obrażeń, należy zwracać szczególną uwagę na możliwość niespodzianego wejścia do basenu przez dzieci w wieku poniżej 5 lat. Należy w tym celu zabezpieczyć wejście do basenu, a kąpiące się dzieci muszą być pod stałym nadzorem osoby dorosłej.

Prosimy o dokładne przeczytanie i zachowanie niniejszego dokumentu do późniejszego wglądu.

WYBIERZ WŁAŚCIWĄ LOKALIZACJĘ

Powierzchnia wybrana do zainstalowania basenu musi spełniać następujące parametry techniczne:

1. Ze względu na łączny ciężar wody znajdującej się w basenie i użytkowników basenu niezwykle ważne jest, aby powierzchnia wybrana do zainstalowania basenu była w stanie równomiernie utrzymać całkowity ciężar przez cały czas instalacji basenu. Przy wyborze nawierzchni należy wziąć pod uwagę, że woda może wypływać z basenu podczas użytkowania lub podczas deszczu. Jeśli woda zmniejszy powierzchnię, może stracić zdolność utrzymywania ciężaru basenu.
2. Regularnie sprawdzaj położenie pionowych nóg i wsporników w kształcie litery U. Muszą znajdować się na tym samym poziomie, co dno basenu przez cały czas. Jeśli pionowa noga lub wspornik w kształcie litery U zaczyna zapadać się w ziemię, należy natychmiast spuścić wodę, aby uniknąć uszkodzenia się basenu z powodu nierównomiernego obciążenia konstrukcji stelaża. Zmień położenie basenu lub zmodyfikuj materiał powierzchni.
3. Zalecamy umieszczenie basenu z dala od wszelkich przedmiotów, za pomocą których dzieci mogłyby się do niego wspiąć.
4. Ustaw basen w pobliżu odpowiedniego systemu odwadniającego, aby poradzić sobie z przełaniem lub opróżnieniem basenu.
5. Powierzchnia musi być płaska i gładka. Jeśli powierzchnia jest nachylona lub nierówna, może to spowodować nierównomierne obciążenie konstrukcji basenu. Taka sytuacja może uszkodzić punkt zgrzewu poszycia i wygiąć ramę. W najgorszych przypadkach basen może się zawalić, powodując poważne obrażenia ciała i / lub uszkodzenie mienia osobistego.
6. Wybrana powierzchnia musi być wolna od jakichkolwiek obiektów. Ze względu na ciężar wody każdy przedmiot znajdujący się pod basenem może uszkodzić lub przebić dno basenu.
7. Wybrana powierzchnia musi być wolna od agresywnych gatunków roślin i chwastów. Te rodzaje silnej roślinności mogą rosnąć przez poszycie i powodować wycieki wody. Trawa lub inna roślinność, która może powodować powstawanie przykrego zapachu lub szlamu, musi zostać usunięta z miejsca ustawienia.
8. Wybrana lokalizacja nie może mieć napowietrznych linii energetycznych ani drzew. Upewnij się, że w miejscu nie ma żadnych podziemnych rur, przewodów ani kabli.
9. Wybrana pozycja musi znajdować się daleko od wejścia do domu. Nie ustawiaj żadnego sprzętu ani innych mebli wokół basenu. Woda wypływająca z basenu podczas użytkowania lub z powodu wadliwego produktu może uszkodzić meble wewnątrz domu lub wokół basenu.
10. Wybrana powierzchnia musi być płaska i bez otworów, które mogą uszkodzić materiał poszycia.

Postępuj zgodnie z ważnymi instrukcjami powyżej, aby wybrać odpowiednią powierzchnię i lokalizację do ustawienia basenu. Uszkodzone części basenu, ze względu na to, że powierzchnia ustawienia i lokalizacja nie są zgodne z instrukcją, nie będą traktowane jako wada fabryczna i pozwolą na unieważnienie gwarancji i wszelkich roszczeń serwisowych.

Sugerowane powierzchnie ustawienia: trawa, ziemia, beton i wszystkie inne powierzchnie, które spełniają powyższe warunki ustawienia.

Niezealane nawierzchnie: błoto, piasek, żwir, piętrowy, balkon, podjazd, pomost, miękka / luźna ziemia lub inna nawierzchnia niespełniająca powyższych warunków ustawienia.

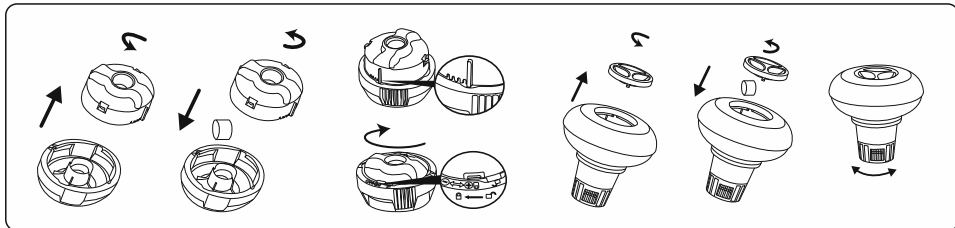
- **UWAGA:** Skontaktuj się z lokalną radą miejską, aby uzyskać informacje na temat przepisów dotyczących ogrodzeń, barier, oświetlenia i wymagań bezpieczeństwa oraz upewnij się, że przestrzegasz wszystkich przepisów.
- **UWAGA:** Jeśli masz pompę filtrującą, zapoznaj się z instrukcją obsługi pompy w celu uzyskania informacji na temat jej użytkowania.
- **UWAGA:** Drabina musi pasować do rozmiaru basenu i powinna być używana tylko do wchodzenia i wychodzenia z basenu. Zabrania się przekraczania dopuszczalnej nośności drabiny. Regularnie sprawdzaj, czy drabina jest prawidłowo zmontowana.

KONSERWACJA BASENU

Jeśli nie zastosujesz się do poniższych wskazówek dotyczących utrzymania, Twoje zdrowie może być zagrożone, zwłaszcza zdrowie Twoich dzieci.

Używanie tabletek chemicznych (brak w zestawie):

UWAGA: Podczas przeprowadzania konserwacji chemicznej za pomocą tabletek należy używać Chemconnect lub pływaka do chemii. Zakupiony przedmiot może nie zawierać żadnego z tych dozowników, w takim przypadku możesz go kupić, odwiedzając naszą stronę internetową www.bestwaycorp.com lub w najbliższym punkcie sprzedaży basenów.



WAŻNE: Nie używaj tabletek granulowanych ani nie wrzucaj tabletek bezpośrednio do wody. Chemikalia mogą osadzać się na dnie, uszkadzać materiał i odbarwiać PVC.

Używanie cieczy chemicznej (brak w zestawie):

WAŻNE: Dodaj płyn chemiczny w małych dawkach i na środku basenu, aby uniknąć bezpośredniego kontaktu chemikaliów z powierzchnią PVC. Bezpośredni kontakt może uszkodzić materiał i odbarwić powierzchnię.

UWAGA: Wyjmij dozownik chemikaliów z basenu, gdy basen jest używany.

WAŻNE: Po przeprowadzeniu konserwacji chemicznej i przed użyciem basenu użyj zestawu testowego (brak w zestawie), aby przetestować chemię wody. Zalecamy utrzymanie wody zgodnie z poniższą tabelą.

Parametry	Wartości
Klarowność wody	wyraźny widok dna basenu
Kolor wody	powinien być zaobserwowany brak koloru
Zmętnienie w FNU / NTU	max. 1,5 (najlepiej mniej niż 0,5)
Stężenie azotanu powyżej stężenia wody wypełniającej w mg / l	max. 20
Całkowity węgiel organiczny (TOC) w mg / l	max. 4,0
Potencjał redoks w stosunku do Ag / AgCl 3,5 m KCl w mVl	min. 650
Wartość pH	6,8 do 7,6
Wolny aktywny chlor (bez kwasu cyjanurowego) w mg / l	0,3 do 1,5
Wolny chlor stosowany w połączeniu z kwasem cyjanurowym w mg / l	1,0 do 3,0
Kwas cyjanurowy w mg / l	max. 100
Połączony chlor w mg / l	max. 0,5 (najlepiej blisko 0,0 mg / l)

UWAGA: Uszkodzenia wynikające z braku równowagi chemicznej nie są objęte gwarancją. Chemikalia basenowe są potencjalnie toksyczne i należy się z nimi obchodzić ostrożnie. Istnieją poważne zagrożenia dla zdrowia spowodowane oparami chemikaliów oraz niewłaściwym etykietowaniem i przechowywaniem pojemników z chemikaliami. Aby uzyskać więcej informacji na temat konserwacji chemicznej, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą detalicznym. Zwróć szczególną uwagę na instrukcje producenta chemikaliów. Uszkodzenia basenu wynikające z niewłaściwego użycia chemikaliów i niewłaściwego zarządzania wodą w basenie nie są objęte gwarancją.

WAŻNE: Nadmierne użycie chemikaliów może odbarwić nadruk i wszystkie punkty materiału basenu. Może również uszkodzić strukturę niecki basenowej.

Aby utrzymać basen w czystości:

- Skontaktuj się z lokalnym sklepem z zaopatrzeniem dla basenów, aby uzyskać porady i zakup chemikaliów oraz zestawów do pomiaru pH. Jednym z najważniejszych czynników zwiększających żywotność niecki jest ciągłe utrzymywanie czystej i zdrowej wody. Należy ściśle przestrzegać instrukcji profesjonalnych techników dotyczących uzdatniania wody za pomocą chemikaliów.
- Postaw miskę z wodą obok basenu, aby oczyścić stopy użytkowników przed wejściem do basenu.
- Zakryj basen, gdy nie jest używany.
- Regularnie przeglądaj basen, aby uniknąć osadzania się brudu.

5. Regularnie sprawdzaj i myj wkład filtra.
6. Delikatnie wyczyść brud spod górnego pierścienia czystą szmatką.
7. Należy zachować ostrożność w przypadku wody deszczowej, sprawdzić, czy poziom wody nie jest wyższy niż oczekiwany. Jeśli tak, **MUSISZ** opróżnić nadmiar wody
8. Jeśli pada deszcz, sprawdź, czy poziom wody nie jest wyższy niż określony poziom. Jeśli woda przekroczy określone poziomy, opróżnij basen do określonego poziomu.

Właściwa konserwacja może zmaksymalizować żywotność basenu.

W sezonie korzystania z basenu system filtracji musi być koniecznie uruchamiany codziennie, wystarczająco długo, aby zapewnić co najmniej całkowitą wymianę objętości wody.

UWAGA: Pompa służy do cyrkulacji wody i filtrowania małych cząstek. Aby utrzymać czystość i higienę wody w basenie, musisz również dodać chemikalia.

NAPRAWA

W przypadku wycieku załataj basen za pomocą dostarczonej podwodnej łaty naprawczej. Instrukcje można znaleźć w często zadawanych pytaniach w sekcji pomocy na naszej stronie internetowej www.bestwaycorp.com.

DEMONTAŻ

1. Odkręć kapturek zaworu odpływu po zewnętrznej stronie basenu kręcąc w kierunku przeciwnym do ruchów wskazówek zegara i zdejmij go.
2. Połącz łącznik z węzem, a drugi koniec węża połóż tam, gdzie zamierzasz wodę spuścić z basenu. (Sprawdź przepisy lokalne dotyczące odprowadzania ścieków).
3. Przekręć pierścień regulujący adaptera węża na zaworze spustowym w prawo. Zawór spustowy otworzy się, a woda zacznie automatycznie wypływać.

OSTRZEŻENIE: Spływ wody można regulować za pomocą pierścienia kontrolnego.

4. Po zakończeniu spuszczenia wody odkręć pierścień kontrolny, żeby zakręcić zawór.
5. Odłącz węża.
6. Nakręć z powrotem kapturek na zawór odpływu.
7. Wyszuszyć basen na wolnym powietrzu.

OSTRZEŻENIE: Nie zostawiaj basenu po spuszczeniu wody na dworze.

PRZECHOWYWANIE

1. Odczep od basenu wszystkie akcesoria i części wymienne i przechowuj je czyste i suche.
2. Gdy basen jest już całkowicie suchy, posyp go talkiem, aby zapobiec jego sklejeniu się i ostrożnie zwinić basen. Jeśli basen nie jest całkowicie suchy, może rozwinąć się pleśń, co uszkodzi wkładkę basenu.
3. Przechowuj wykładzinę i akcesoria w suchym miejscu o umiarkowanej temperaturze, pomiędzy 5°C / 41°F i 38°C / 100°F.
4. W okresach deszczowych basen i akcesoria powinny być przechowywane w wyżej opisany sposób.
5. Nieprawidłowe odprowadzanie wody z basenu może spowodować poważne obrażenia ciała i/lub uszkodzenia mienia osobistego.
6. Zalecamy demontaż basenu poza sezonem (podczas miesięcy zimowych). Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci.

POWER STEEL™ TÉGLALAP ALAKÚ MEDENCÉK HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



Látogassa meg a Bestway YouTube-csatornáját 

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Az úszómedence telepítése és használata előtt gondosan olvassa el ezt a kézikönyvet, és értsen meg, valamint tartsa be a benne foglaltakat. Ezek a figyelmeztetések, utasítások és biztonsági irányelvek segítenek elhárítani a vízi rekreációval kapcsolatos néhány általános kockázatot, de nem tudják lefedni az összes kockázatot és veszélyt. A vízi tevékenységek végzése során mindig legyen óvatos, megfontolt, és jó ítélőképességű. Tegye félre ezt a kézikönyvet, hogy a jövőben bármikor belenézhesen.

Az úszni nem tudók biztonsága

- A gyengén úszóknak és úszni nem tudóknak mindig hozzáértő felnőtt általi felügyeletet kell biztosítani (vegye figyelembe, hogy az öt év alatti gyermekeknél a legnagyobb a fulladásveszély).
- A medence minden egyes használatát alkalmával jelöljön ki hozzáértő felnőttet a medence felügyelőre.
- A gyengén úszóknak, illetve úszni nem tudóknak a medence használatának egyéni védőfelszerelést kell viselniük.
- Ha az úszómedence nincs használatban, távolítsa el belőle és a környezetből minden játékokat, hogy azok a gyermekeket nehegy a medencébe csalogassák.

Biztonsági berendezések

- A gyermekek megfulladásának elkerülése érdekében ajánlatos a medencéhez való hozzáférést védőeszközzel korlátozni. Annak érdekében, hogy a gyermekek ne ugrálhassanak a bemeneti és kimeneti szelepekről, tanácsos kerítéssel (és adott esetben az ajtók és ablakok bezárásával) megakadályozni az illetéktelenek medencéhez való hozzáféréseit.
- A kerítések, medencefedelek, medencerasztások, illetve hasonló biztonsági berendezések hasznos segítség, de nem helyettesítik a hozzáértő felnőtt általi folyamatos felügyeletet.

Biztonsági berendezések

- A medence mellett mentőfelszerelést (pl. mentőöv) tartani.
- Tartson működőképes telefont és a segélyhívószám-listát a medence mellett.

A medence biztonságos használata

- Biztasson minden felhasználót – különösen a gyermekeket – hogy tanuljanak meg úszni.
- Tanulja meg az alapszintű elsősegélynyújtást (újraélesztés – CPR), és rendszeresen frissítse ezen ismeretét. Ez vészhelyzetben életet menthet.
- Tájékozassa az összes medencehasználót, hogy mit kell csinálni vészhelyzet esetén.
- Soha ne ugorjon sekély vízbe. Ez súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet.
- Ne használja az úszómedencét, ha alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll, amely hatással van befolyásolhatja a medence biztonságos használatát.
- Medencefedél használata esetén a medencébe való beszállás előtt teljesen távolítsa el azt a vízfelületről.
- A medencevíz kezelésével és jó higiéniai állapotának fenntartásával védje a medence használóit a vízen keresztül elkapható betegségekkel. Tekintse meg a használati útmutatóban a vízkészítési irányelveket.
- A vegyszerek (pl. vízkészítő szerek, tisztító vagy fertőtlenítő termékek) a gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tartandók!
- Használja az alább leírt jelzést. A jelzést feltűnő helyen kell elhelyezni, a medence 2 méteres környezetében.



- Ne hagyja a gyermekeket a vizes környezetben felügyelet nélkül. Merülni tilos!
- Az eltávolítható létrákat vízszintes felületre kell helyezni.
- Az úszómedencéhez használt anyagoktól függetlenül, a sérülések elkerülése érdekében a hozzáférhető felületeket rendszeresen ellenőrizni kell.

- A sérülések elkerülése érdekében rendszeresen ellenőrizze a csavarok állapotát, távolítsa el a sorjakat, illetve szüntesse meg az éles peremeket.
- **FIGYELEM:** Ne hagyja a leürített medencét a szabadban. A medence üres állapotban könnyen deformálódhat, illetve a medencét könnyen árbré fújhatja a szél.
- Ha van szűrőszivattyúja, részletekért tekintse meg a szivattyú kézikönyvét.
- **FIGYELMEZTETÉS!** A szivattyút nem használható, ha ember van a medencében!
- Ha van létrája, részletekért tekintse meg a létra kézikönyvét.
- **FIGYELMEZTETÉS!** Az úszómedence használatá során tartsa be a használati és karbantartási útmutatóban foglalt biztonsági utasításokat. A fulladás, illetve egyéb súlyos sérülések megelőzése érdekében különösen figyeljen oda az úszómedence 5 éves aluli gyermekek általi nem várt hozzáféréseinek lehetőségére, és gondoskodjon arról, hogy a gyermekek ne férhessenek a medencéhez, valamint a fürdőzés ideje alatt folyamatosan felügyelje őket, vagy gondoskodjon felnőtt általi felügyeletről.

Alaposan olvassa el, és tegye félre, hogy a jövőben bármikor belenézhesen.

MEGFELELŐ HELY KIVÁLASZTÁSA

A medence felállításához választott helynek elegendő kell tennie az alábbi műszaki jellemzőknek:

1. A medencében lévő víz és a felhasznált ösztörmegye miatt különösen fontos, hogy a medence felállításához választott terület legyen megalapozottan egész felületen a medencét, elviselve annak teljes tömegét. A terület kiválasztásakor vegye figyelembe, hogy használat közben a medencéből víz távozhathat, illetve esz is eshet. Ha víz megpuhítja a felületet, az elveszitheti a medencetömeg megalapozottságának a képességét.
2. Rendszeres időközönként ellenőrizze a függőleges lábak és az U tartók pozícióját. Ezeknek minden esetben a medence aljával azonos szinten kell lenniük. Ha a függőleges láb vagy az U tartó belesüllyed a talajba, azonnal engedje ki a medencéből a vizet, hogy elkerülje a medence összedőlését, amelyet a vázszerkezet egyenetlen terhelése eredményezhet. Helyezze át a medencét, vagy módosítsa az adott felület anyagát.
3. Javasoljuk, hogy a medencét minden olyan tárgytól távol helyezze el, amelyeket a gyermekek a medencébe mászásra használhatnak.
4. A medencét megfelelő vízelvezető rendszerhez köthetie helyezze el, amely képes a medence túlcserdülésakor vagy leeresztésekor jelentkező víz elvezetésére.
5. A felületnek egyenesnek és simának kell lennie. Egyenetlen vagy lejtős felület esetén a medence szerkezete egyenetlen terhelést kaphat. Ez károsíthatja a bevonat gesztelési pontjait, illetve elhajlíthatja a keretet. Legrosszabb esetben a medence összedőléséhez is vezethet, ami súlyos személyi sérülést és/vagy anyagi kárt eredményezhet.
6. A kiválasztott felületnek mentesnek kell lennie mindenféle tárgytól. A víz tömege miatt a medence alatt lévő bármilyen tárgy károsíthatja vagy átszúrhatja a medencepadlót.
7. A kiválasztott felületnek mentesnek kell lennie az agresszív növényektől és fűféléktől. Ezek az életerős növények áthatolhatnak a burkolaton, és vízvisszárgást eredményezhetnek. A fű és egyéb növényzet nyomán kellemetlen szagok vagy penész jelenkezhet, ezért ezeket a növényeket el kell távolítani a felállítás helyéről.
8. A kiválasztott hely fölött nem lehetnek villamos légvezeték vagy lombkorona. Bizonyosodjon meg arról, hogy a kiválasztott helyszín alatt nem találhatók közműhálózati csövek, vezetékek vagy kábelek.
9. A kiválasztott helynek távol kell lennie a ház bejáratától. Ne tegyen semmilyen berendezést vagy bűrt a medence köré. A használat közben vagy termékhiba okán a medencéből távozó víz kárt tehet a bűrtörben, illetve a házban, vagy a medence mellett található berendezésekben.
10. A kiválasztott helynek egyenesnek és lyukaktól mentesnek kell lennie, megelendő az a burkolat anyagának a károsodását.

A medence felállításához megfelelő felület és hely kiválasztásához kövesse a fenti pontos utasításokat. A medence sérült elemei, amennyiben ezen sérülések a nem megfelelő összereselési felületek és helynek tudhatók be, nem minősülnek gyártási hibának, következésképpen jótállási vagy javítási igény sem fogantatásból ezek vonatkozásában.

Javasolt felületek összereseléshez: fű, föld, beton, illetve minden egyéb felület, amely megfelel a fenti összereselési követelményeknek. **Összereseléshez nem javasolt felületek:** sár, homok, murva, deszka, terasz, autóbahajtó, platform, puha/azaz talaj vagy egyéb felület, amely nem felel meg a fenti összereselési követelményeknek.

MEGJEGYZÉS: Egyeztessen a helyi városi önkormányzattal a kerítések, korlátok, világításokra és biztonságra vonatkozó követelmények ügyében, és bizonyosodjon meg arról, hogy elegendő tesz az összes törvényi előírásnak.

MEGJEGYZÉS: Ha van szűrőszivattyúja, részletekért tekintse meg a szivattyú kézikönyvét.

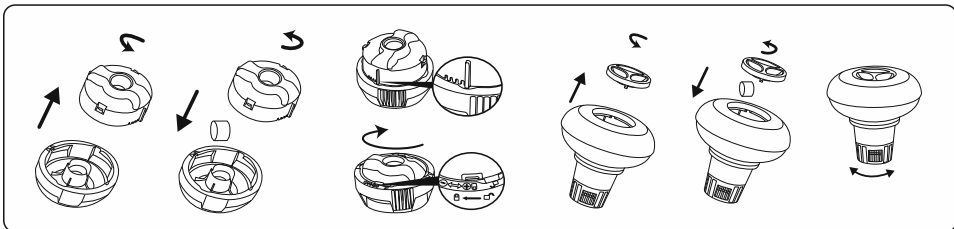
MEGJEGYZÉS: A létrának a medenceméretre kell igazodnia, és kizárólag a medencébe való bemászásához és a medence elhagyásához használja. Tilos a létra megengedett terhelését meghaladni. Rendszeres időközönként bizonyosodjon meg a létra megfelelően összereselt állapotáról.

MEDENCE KARBANTARTÁSA

Az alábbi karbantartási utasítások be nem tartása veszélyezteti az Ön, és különösen az Ön gyermekeinek egészségét.

Vegyszertabletták használata (nincs mellékelve):

MEGJEGYZÉS: Kötelezően használja a Chemconnect egységet vagy úszó vegyszeradagolót tablettákkal végzett vegyi karbantatáskor. Előfordulhat, hogy a termék nem tartalmazza ezen adagolók egyikét sem, ebben az esetben az egységeket megvásárolhatja a www.bestwaycorp.com webhelyünkön, illetve megkeresheti a legközelebbi medenceforgalmazót.



FONTOS: Ne használjon granulátumtablettákat, illetve ne dobja a tablettát közvetlenül a vízbe. A vegyszerek lerakódhatnak a medence alján, így károsítva az anyagot, illetve elszínezve a PVC-t.

Vegyszerfolyadék használata (nincs mellékelve):

FONTOS: A vegyszerfolyadékot adja hozzák kicsi dózisokban és a medence közepénél, így elkerülve a közvetlen érintkezést a vegyszer és a PVC felület között. A közvetlen érintkezés károsíthatja az anyagot, illetve elszínezheti a felületet.

MEGJEGYZÉS: Ha a medence nincs használatban, vegye ki a vegyszeradagolót a medencéből.

FONTOS: A vegyi karbantartás elvégzését követően és a medence használata előtt tesztkészlettel (nincs mellékelve) ellenőrizze a víz vegyi tulajdonságait. Javasoljuk, hogy a víz karbantartását az alábbi táblázatban foglaltak szerint végezze.

Paraméterek	Értékek
Víz tisztaság	tisztán látni a medence alját
A víz színe	kifejezett szín nem tapasztalható
Zavarosság [FNU/NTU]	max. 1,5 (lehetőleg kevesebb mint 0,5)
A töltővíz értékét meghaladó nitrátkoncentráció [mg/l]	max. 20
Összes szerves szén (TOC) [mg/l]	max. 4,0
Redoxpotenciál Ag/AgCl és 3,5 M KCl vizes oldatában [mV]	min. 650
pH-érték	6,8 ... 7,6
Szabad aktív klór (cianursav nélkül) [mg/l]	0,3 ... 1,5
Szabad klór cianursavval együtt használva [mg/l]	1,0 ... 3,0
Cianursav [mg/l]	max. 100
Kombinált klór [mg/l]	max. 0,5 (lehetőleg kevesebb mint 0,0 mg/l)

MEGJEGYZÉS: A kémiai egyensúly hiánya által okozott károokra nem vonatkozik a garancia. A medencében használt vegyszerek potenciálisan mérgezők, ezért óvatosan kezelendők. A vegyszergőzők és a vegyszertároló edények helytelen címkézése súlyos egészségügyi kockázatot jelentenek. A vegyi karbantartással kapcsolatos további információért forduljon a legközelebbi medenceforgalmazóhoz. Szigorúan tartsa be a vegyszer gyártójának utasításait. A medencének a vegyszerek nem rendeltetésszerű használatából és a medencevíz rossz kezeléséből eredő károsodására a jóállás nem érvényesíthető.

FONTOS: A vegyszerek túlzott használata elszínezheti a grafikát, illetve a medenceanyag teljes felületét. Továbbá károsíthatja a medencebevonat szerkezetét.

A medence tisztán tartása:

- A vegyszerekre és pH készletekre vonatkozó tanácsadás és beszerzési csatornák tekintetében tájékozódjon a helyi, uszodakellékeket forgalmazó boltnál. A bevonat élettartama leghatékonyabban a víz folyamatosan tisztán és egészséges szinten tartásával hosszabbítható meg. A vegyszerekkel végzett vízkezelés ügyében szigorúan kövesse a szakemberek utasításait.
- Helyezzen egy vödör vizet a medence mellé, amelyben a felhasználók leöblíthetik a lábukat, mielőtt a medencébe lépnének.
- Fedje le a medencét, amikor nem használja.
- A szennyöződések lerakódását megelőzendő szabályos időközönként tisztítsa meg a vízfelületet.

5. Szabályos időközönként ellenőrizze és mossa át a szűrőkazettát.
6. Óvatosan távolítsa el bármilyen szennyeződést a felső gyűrű alól egy tiszta törölkendő segítségével.
7. Esőzés esetén figyeljen arra, hogy a vízszint ne legyen magasabb a javasoltnál. Ellenkező esetben TÁVOLÍTSA EL A VÍZFELESLEGET.
8. Eső esetén ellenőrizze, hogy a vízszint nincs-e magasabban a megadott szintnél. Ha a víz a megadott szint fölé megy, eressze le a medencét a megadott szintig.

A megfelelő karbantartás maximalizálhatja a medence élettartamát.

Az úszómedence használati évszakában a szűrőrendszer működtesse kötelezően napi rendszerességgel, illetve elég hosszán ahhoz, hogy a rendszer átforgassa legalább egyszer a teljes vízmennyiséget.

MEGJEGYZÉS: A szivattyú a víz keringtetésére és a kis részecskék kiszűrésére szolgál. A víz tiszta és higiénikus állapotának megtartása érdekében a vízhez vegyszereket is kell adnia.

JAVÍTÁS

Szivárgás esetén a mellékelt víz alatti öntapadós javítótapasz segítségével ragassza meg a medencét. Az utasítások megtalálhatók a www.bestwaycorp.com webhelyünk ügyféltámogatás részének GYIK oldalán.

SZÉTSZERELÉS

1. Csavarozza ki az óramutató járásával ellenkező irányban a vízleeresztő szelepnél a medencén kívül eső kupakját és vegye le.
2. A csatlakozót csatlakoztassa a tömlőhöz és a másik végét helyezze be arra a helyre, ahová a medence vizét leeresztetni kívánja. (Ellenőrizze a helyi szennyvízelvezetési előírásokat.)

3. Az óramutató irányában csavarja föl a tömlőadapter vezérlőgyűrűjét a leeresztőszelepre. A leeresztőszelep kinyit, a víz pedig automatikusan folyni kezd.

VIGYÁZAT: A víz lefolyásának az erősségét a biztosító gyűrűvel lehet szabályozni.

4. Amikor a vizet leeresztette, csavarja le a biztosító gyűrűt, hogy a szelepet elzárja.

5. Vegye le a tömlőt.

6. Csavarozza fel vissza a vízleeresztő szelepre a kupakját.

7. A medencét szárítsa meg a levegőn.

VIGYÁZAT: A leeresztett medencét ne hagyja kint.

TÁROLÁS

1. Távolítsa el a medence összes tartozékát és pótalkatrészt, majd tisztítás és szárítás után tegye el őket.
2. Ha a medence teljesen megszáradt, a medence részeinek egymáshoz ragadása ellen szórja be hintőporral, majd gondosan hajtogassa össze a medencét. Ha a medencét nem teljesen szárazon teszi el, a medencén penész jelenhet meg, ami tönkretelheti a medencebevonatot.
3. Tárolja a bevonatot és a tartozékokat száraz, 5 ... 38 °C (41 ... 100 °F) hőmérsékletű helyen.
4. Esős időszakban a medencét és annak tartozékait szintén a fenti utasítások szerint kell tárolni.
5. A medence nem megfelelő leürítése súlyos személyi sérülést és/vagy tárgyi kárt okozhat.
6. Nagyon javasoljuk, hogy a holtszezonban (téli hónapok) szerelje szét a medencét. Tárolja száraz, gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen.

POWER STEEL™ REKTANGULÄRA POOLER ÄGARENS BRUKSANVISNING

Besök Bestway YouTube kanal 



⚠ VARNING

Läs noggrant, förstå, och följ all information i användarmanualen innan du installerar och använder swimmingpoolen. Dessa varningar, instruktioner och säkerhetsanvisningar handlar om några vanliga risker i samband med vattenlekar, men de täcker inte alla risker och faror för alla tillfällen. Var alltid försiktig, använd vanligt förnuft och gott omdöme när du njuter av aktiviteter i vattnet. Bevara den här informationen för framtida bruk.

Säkerhet för icke simkunniga

- För de personer som är dåliga på att simma eller inte är simkunniga (kom ihåg att barn under fem år lider största risken för drunkning) krävs det en ständig och aktiv övervakning av en vuxen person.
- Utse en vuxen person att övervaka poolen varje gång den används.
- Dåliga simmare eller ej simkunniga personer bör använd personlig räddningsutrustning när de använder poolen.
- När poolen inte används, eller om den är övervakad, ta då bort alla leksaker från swimming poolen och runt omkring den för att undvika att barn dras till poolen.

Säkerhetsanordningar

- För att undvika drunkningsolyckor med barn rekommenderar vi att säkra tillträdet till poolen med en skyddsanordning. För att undvika att barn klättrar från inloppsventilen och utloppsventilen rekommenderar vi att ett hinder installeras (och att säkra alla dörrar och fönster där det är möjligt) för att undvika att icke behöriga personer får tillträde till swimmingpoolen.
- Hinder, poolöverdrag, poolalarm, eller liknande säkerhetsanordningar är bra hjälpmedel, men de ersätter inte en ständig och kompetent övervakning av en vuxen person.

Säkerhetsutrustning

- Vi rekommenderar att ha räddningsutrustning (ex. livboj) bredvid poolen.
- Förvara en fungerande telefon och en lista på nödnummer bredvid poolen.

Säker användning av poolen

- Uppmuntra alla användarna, framförallt barnen, att lära sig att simma.
- Lär dig grundläggande livsupphållande åtgärder (hjärt- och lungräddning - CPR) och uppdatera denna kunskap regelmässigt. Detta kan utgöra skillnaden vid en livräddning i en nödsituation.
- Ge alla användarna, inklusive barnen, instruktioner om vad man ska göra i händelse av en nödsituation.
- Dyk aldrig i grunt vatten. Det kan leda till allvarliga skador eller till döden.
- Gå inte i swimmingpoolen när du har druckit alkohol eller tagit medicin som kan försämra din förmåga att använda poolen på ett säkert sätt.
- Om poolöverdrag finns på poolen, ta då bort det fullständigt från vattenytan innan du går i poolen.
- Skydda poolanvändarna från vattenrelaterade sjukdomar genom att behandla poolvattnet och genom att praktisera en god hygien. Läs i användarmanualen om riktlinjerna för vattenbehandlingar.
- Förvara kemikalier (t.ex. vattenbehandling, rengörings- och desinfekteringsprodukter) oåtkomliga för barn.
- Använd nedanstående skyltar. Skyltarna ska finnas på en framträdande plats inte längre än 2 meter från poolen.



- Håll barnen under uppsikt i vattenområdet. Ingen dykning.
- Flyttbara stegar ska placeras på en horisontell yta.

- Oavsett det material som använts för tillverkning av poolen, måste alla tillgängliga ytor regelbundet kontrolleras för att undvika skador.
- Kontrollera regelbundet bultar och skruvar, ta bort flisor eller vassa kanter för att undvika skador.
- **VAR UPPMÄRKSAM PÅ:** Lämna inte den tomma poolen utomhus. Den tomma poolen riskerar att bli deformerad och/eller förflyttad pga. vinden.
- Om du har en filter pump, läs då i pumpmanualen för vidare instruktioner.
- **VARNING!** Pumpen får inte användas då det finns människor i poolen!
- Om du har en stega, läs då stegens manual för vidare instruktioner.
- **VARNING!** Användningen av en swimmingpool innebär samtycke till säkerhetsinstruktionerna som beskrivs i användar- och underhållsmanualen. För att undvika drunkning och andra allvarliga händelser, måste man vara särskilt försiktig när det gäller risken att barn under 5 år får oförutsatt tillträde till swimmingpoolen. Säkra tillträdet till poolen och håll barnen under konstant uppsikt av en vuxen under badtillfällena.

Läs noggrant och bevara för framtida behov.

VÄLJ RÄTT PLATS

Platsen som valts för uppställning måste vara i enlighet med följande tekniska egenskaper:

1. Det är viktigt att den plats där poolen ska ställas upp på kan stödja den totala vikten av vattenfylld pool men badare och under hela den tiden som poolen beräknas vara uppställd. När du väljer plats för poolen, tänk på att det kan hända att vatten rinner ut när den används eller när det regnar. Om vattnet gör underlaget mjukt kan det hända att poolens vikt inte stöds.
2. Kontrollera regelbundet lägena för de vertikala benen och U-stöden. De måste alltid vara på samma nivå som poolbotten. Om det vertikala benet eller U-stödet börjar sjunka ner i marken ska vattnet omedelbart tömmas. Poolen kan annars kollapsa på grund av ojämn belastning på ramkonstruktionen. Ställ upp poolen på en annan plats eller modifiera underlaget.
3. Vi råder att placera poolen på behörigt avstånd från alla föremål som barn kan använda för att klättra in i poolen.
4. Placera poolen nära ett lämpligt avloppssystem som tar hand om överflödesvatten eller dräneringsvattnet.
5. Underlaget måste vara platt och jämnt. Om underlaget lutar eller är ojämnt blir det en obalanserad belastning på strukturen. En sådan situation kan skada dukens sammansvetsning och böja ramen. I värsta fall kollapsar poolen. Detta kan leda till allvariga personskador och/eller skada på personlig egendom.
6. Underlaget måste vara helt rent från föremål. På grund av vattenvikten kan alla föremål under poolen skada eller punktera poolbotten.
7. Underlaget måste vara helt fritt från aggressiva växter och ogräs. Den typen av växter kan växa igenom poolduken och skapa vattenläckage. Gräs eller annan vegetation som kan börja lukta eller blir till slem måste tas bort helt innan poolen monteras.
8. Det får inte finnas strömledningar eller tråd över platsen. Var säker på att platsen inte innehåller underjordiska rörledningar eller kablar av något slag.
9. Platsen ska vara på långt avstånd från husingångar. Placera inte någon utrustning eller möbler runt poolen. Vatten som rinner ut ur poolen vid användning eller på grund av produktfel kan skada inomhusmöbler eller möbler placerade runt poolen.
10. Underlaget måste vara platt och utan hål. Annars kan dukmaterialet skadas.

Följ de viktiga anvisningarna ovan för att välja korrekt underlag och plats när du monterar din pool. Delar som skadas på grund av att underlaget och placeringen inte överensstämmer med anvisningarna anses inte vara tillverkningsfel och ingår därför inte i garantin eller i eventuella serviceanmälningar.

Rekommenderade underlag: gräs, mark, betong, och alla andra underlag som respekterar ovanstående installationsförhållanden.
Ej rekommenderade underlag: lera, sand, grus, däck, balkong, uppfart, plattform, mjuk/lös mark eller andra underlag som inte uppfyller ovanstående installationsförhållanden.

OBS: Kontrollera med din lokala kommunfullmäktige om gällande stadgar för stängsel, barriärer, belysning och säkerhetskrav för att se till att du följer alla lagar.

OBS: Om det ingår en filterpump, hänvisa till bruksanvisningen om pumpar för ytterligare instruktioner.

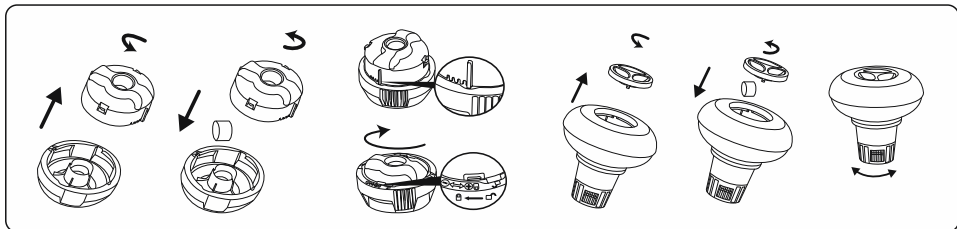
OBS: Stegen ska passa poolstorleken och ska endast användas för att komma in och ut ur poolen. Det är förbjudet att överstiga stegens tillåtna nyttolast. Kontrollera regelbundet att stegen är korrekt monterade.

POOLSKÖTSEL

Om du inte följer de riktlinjer för underhåll som följer nedan, kan din hälsa vara i riskzonen och särskilt dina barns.

Att använda kemiska tabletter (ej inkluderade)

OBS! När du utför kemiskt underhåll med tabletter måste Chemconnect eller en kemisk flottör användas. Din köpta artikel kanske inte inkluderar Chemconnect eller kemisk flottör. I detta fall kan du köpa en dispenser genom att besöka vår webbplats www.bestwaycorp.com eller hos närmaste poolåterförsäljare.



VIKTIGT: Använd inte tabletter i granulerad form och kasta inte tablettens direkt i vattnet. Kemikalierna kan fastna på botten, skada materialet och missfärga PVC-materialet.

Att använda kemisk vätska (ej inkluderad)

VIKTIGT: Tillsätt kemisk vätska i små doser i mitten av poolen. På så sätt förhindras direkt kontakt mellan kemikalierna och PVC-ytan. Direkt kontakt kan skada materialet och missfärga ytan.

OBS! Ta bort den kemiska dispensern från poolen när poolen används.

VIKTIGT: Efter att ha utfört kemiskt underhåll och innan du använder poolen, använd ett testkit (ingår ej) för att testa vattenkemin. Vi rekommenderar att du håller ditt vatten enligt följande tabell.

Parametrar	Värden
Vattnets klarhet	Tydligt sikt över poolbotten
Vattnets färg	Vattnet ska vara genomskinligt
Turbiditet FNU/NTU	max. 1,5 (helst mindre än 0,5)
Koncentrationen av nitrat över fyllt vatten i mg/l	max. 20
Totalt organiskt kol (TOC) i mg/l	max. 4,0
Redoxpotential mot Ag/AgCl 3,5 m KCl i mV	min. 650
pH-värde	6,8 till 7,6
Fritt klor (utan cyanursyra) i mg/l	0,3 till 1,5
Fritt klor som används i kombination med cyanursyra i mg/l	1,0 till 3,0
Cyanursyra i mg/l	max. 100
Kombinerad klorin i mg/l	max. 0,5 (helst nära 0,0 mg/l)

OBS! Skador till följd av kemisk obalans täcks inte av garantin. Poolkemikalier är potentiellt giftiga och bör hanteras med försiktighet. Det finns allvarliga hälsorisker med kemiska ängor och felaktig märkning och lagring av kemiska behållare. Kontakta din lokala poolåterförsäljare för mer information om kemiskt underhåll. Ägna stor uppmärksamhet åt de instruktioner som tillverkaren av kemikalierna har givit. Poolskada till följd av felaktig användning av kemikalier och misskötsel av badvattnet täcks inte av garantin.

VIKTIGT: Överanvändning av kemikalier kan missfärga poolens interiör och själva poolmaterialet. Det kan också skada pooldukens struktur.

För att hålla ditt poolvatten rent

1. Kontakta din lokala poolåterförsäljare för rådgivning och köp av kemikalier och pH-satser. En av de viktigaste faktorerna för att öka livslängden av poolduken är att hålla vattnet kontinuerligt rent och friskt. Följ noggrant anvisningarna från professionella tekniker för vattenbehandling genom användning av kemikalier.
2. Ställ en hink med vatten bredvid poolen för att rengöra fötterna innan du går in i poolen.
3. Täck över poolen när den inte används.
4. Använd regelbundet skimmer för att undvika att smuts sätter sig fast.
5. Kontrollera och rengör regelbundet filterpatronen.
6. Använd en ren trasa och rengör försiktigt under toppringen för att ta bort allt skum.

7. Var noga med regnvatten, kontrollera alltid att vattennivån inte är högre än beräknat. Om så är fallet måste du tömma överflödigt vatten.
8. Om det regnar, kontrollera att vattennivån inte är högre än den angivna nivån. Om vattennivån överskrider de angivna nivåerna, töm poolen till den angivna nivån.

Korrekt underhåll kan göra att poolen håller längre.

Under badsäsongen måste filtersystemet vara igång dagligen, tillräckligt lång tid för att garantera att allt vatten byts ut.

OBS! Pumpen används för att cirkulera vattnet och filtrera bort små partiklar. För att hålla ditt poolvatten rent och hygieniskt måste du tillsätta kemikalier.

REPARATION

I händelse av läcka kan du lappa din pool med den medföljande lagningslappen för användning under vatten. Du kan hitta instruktionerna i vanliga frågor på hjälpaavdelningen på vår webbplats, www.bestwaycorp.com.

DEMONTERING

1. Skruva loss tömningsventilens lock på utsidan av polen i medsols riktning och avlägsna den.
2. Anslut adaptern till slangen och placera den andra änden av slangen i området där du ska tömma poolen. (Kontrollera de lokala bestämmelserna för tömning).
3. Skruva i kontrollringen för slangadaptern medsols på dräneringsventilen. Dräneringsventilen öppnas och vatten dräneras automatiskt.

WARNING: Vattenflödet kan kontrolleras med kontrollringen.

4. Efter tömningen, ska du skruva loss kontrollringen för att stänga ventilen.
5. Koppla bort slangen.
6. Skruva på locket på tömningsventilen igen.
7. Låt poolen lufttorka.

WARNING: Lämna inte den tömda poolen utomhus.

FÖRVARING

1. Ta bort alla tillbehör och reservdelar på poolen och förvara dem rent och torrt.
2. När poolen är fullständigt torr, pudra över talkpuder för att undvika att poolen klistras samman. Vik poolen noggrant. Om poolen inte är fullständigt torr kan det resultera i mögel, vilket skadar poolinern.
3. Förvara linern och tillbehör på en torr plats med moderat temperatur mellan 5°C / 41°F och 38°C / 100°F.
4. Under den regniga årstiden, ska poolen och tillbehören också förvaras som ovan beskrivet.
5. Felaktig tömning av poolen kan orsaka allvarliga personskador och/eller personliga egendomsskador.
6. Vi rekommenderar absolut att poolen ska monteras ned under lågsäsongen (vintermånaderna). Förvaras på en torr plats utom räckhåll för barn.

EN INSTALLATION

Installation usually takes approximately 20-30 minutes with 2-3 people excluding earthworks and filling.

Assembly of the Frame Pool can be completed without tools. To lengthen the life of your pool, it is important to sprinkle the top rail with the Talcum Powder before assembly. Talcum Powder is not included and easily available in the market.

Bestway will not be responsible for damage caused to the pool due to mishandling or failure to follow these instructions.

1. Lay out all parts and check that you have the correct quantities as listed in the components list. For assistance or FAQs, please visit the support section on our website, www.bestwaycorp.com.
2. Spread out the pool and make sure the pool is right side up; let it sit exposed to direct sunlight for 1 hour or more so that the pool is more flexible during set up.
3. Place the pool near an adequate drainage system to deal with overflow water and ensure the pool's inlet A and outlet B are correctly positioned to allow your filter pump to connect to a power source.

NOTE: Do not use extension power cords to power your pump.

ATTENTION: Do not drag the pool on the ground, this can damage the pool.

NOTE: Drawings for illustration purpose only. May not reflect actual product. Not to scale.

PT INSTALAÇÃO

A instalação geralmente leva aproximadamente 20-30 minutos com 2-3 pessoas, excluindo terraplenagem e abastecimento de água.

A montagem da piscina removível pode ser concluída sem ferramentas. Para prolongar a vida útil da sua piscina, é importante borrifar o trilho superior com pó de talco antes da montagem. O pó de talco não está incluído e está prontamente disponível no mercado.

Bestway não será responsável de los daños causados a la piscina debido a un mal manejo o al incumplimiento de estas instrucciones.

1. Verifique todas as peças e certifique-se de que as quantidades corretas estão listadas na lista de componentes. Para obter ajuda ou respostas às perguntas mais frequentes, visite a seção de suporte em nosso site, www.bestwaycorp.com.

2. Estenda a piscina e verifique se ela está voltada para cima; deixe ficar exposto à luz solar direta por 1 hora ou mais, pois a piscina é mais flexível durante a instalação.

3. Coloque a piscina perto de um sistema de drenagem adequado para tratar a água que pode transbordar e certifique-se de que a entrada A e a saída B da piscina estejam posicionadas corretamente para permitir que sua bomba de filtro seja conectada a uma fonte de alimentação.

NOTE: Não use cabos de extensão para alimentar sua bomba.

ATENÇÃO: Não arraste a piscina pelo solo, pois pode danificar a piscina.

NOTE: Desenhos apenas para fins ilustrativos. Pode não refletir o produto real. Sem escala.

ES INSTALACIÓN

La instalación generalmente toma aproximadamente 20-30 minutos con 2-3 personas excluyendo los movimientos de tierra y el llenado de agua.

El montaje de la piscina desmontable se puede completar sin herramientas. Para prolongar la vida útil de su piscina, es importante rociar el riel superior con talco en polvo antes del montaje. El polvo de talco no está incluido y se encuentra fácilmente disponible en el mercado.

Bestway no será responsable de los daños causados a la piscina debido a un mal manejo o al incumplimiento de estas instrucciones.

1. Revise todas las piezas y compruebe que tiene las cantidades correctas que se enumeran en la lista de componentes. Para obtener ayuda o respuestas a preguntas frecuentes, visite la sección de soporte en nuestro sitio web, www.bestwaycorp.com.
2. Extienda la piscina y asegúrese de que esté boca arriba; déjela reposar expuesta a la luz solar directa durante 1 hora o más para que la piscina sea más flexible durante la instalación.
3. Coloque la piscina cerca de un sistema de drenaje adecuado para tratar el posible desbordamiento de agua y asegúrese de que la entrada A y la salida B de la piscina estén colocadas correctamente para permitir que su bomba de filtrado se

conecte a una fuente de alimentación.

NOTA: No utilice cables eléctricos de extensión para alimentar su bomba.

ATENCIÓN: No arrastre la piscina por el suelo, esto puede dañar la piscina.

NOTA: Dibujos con fines ilustrativos únicamente. Puede que no refleje el producto real. No a escala.

DE AUFBAU

Für gewöhnlich nimmt der Aufbau – Erdarbeiten ausgenommen – mit 2-3 Personen voraussichtlich 20-30 Minuten in Anspruch.

Hierfür ist kein Einsatz von Werkzeug notwendig. Um die Lebensdauer Ihres Pools zu verlängern, sollte die obere Schiene vor dem Aufbau mit Talkpulver (nicht enthalten) bestreut werden. Bestway kann für Schäden, welche aufgrund einer unzureichenden Beachtung dieser Anweisungen entstanden sind, nicht verantwortlich gemacht werden.

1. Kontrollieren Sie den Verpackungsinhalt anhand der Auflistung auf seine Vollständigkeit. Bei Fragen besuchen Sie bitte unseren Service-Bereich unter www.bestwaycorp.com.
2. Breiten Sie den Pool aus und stellen Sie sicher, dass die richtige Seite oben liegt. Lassen Sie die Folie für mindestens 1 Stunde in der Sonne liegen. Diese wird dadurch flexibler und der Aufbau dadurch erleichtert.
3. Positionieren Sie den Pool zur besseren Handhabung von überschwappendem Wasser in der Nähe einer geeigneten Ablaufstelle. Der Einlass A sowie der Auslass B sollten so platziert werden, dass die Pumpe problemlos an eine Stromquelle angeschlossen werden kann.

BITTE BEACHTEN: Verwenden Sie zum Betrieb der Pumpe kein Verlängerungskabel.

ATTENTION: Der Pool sollte nicht durch einfaches Ziehen bewegt werden, da sonst Schäden an der Folie auftreten können.

BITTE BEACHTEN: Zeichnungen dienen nur zu Veranschaulichungszwecken. Abweichungen vom eigentlichen Produkt möglich. Nicht maßstabsgetreu.

FI ASENNUS

Asennus kestää yleensä noin 20-30 minuuttia, kun asennuksessa on mukana 2-3 henkilöä. Aikaan ei lueta maanmuokkausta ja altaan täyttämistä.

Altaan runko voidaan koota ilman työkaluja. Altaan käyttöön pidentämiseksi on tärkeää ripotella yläosikseen talkkijauhetta ennen kokoonpanoa. Talkkijauhetta ei toimiteta mukana. Sitä on helposti saatavilla markkinoilla.

Bestway ei vastaa uima-altaalle koituneista vahingoista, jotka johtuvat väärästä käsittelystä tai näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

1. Ota esille kaikki osat ja tarkista, että osia on oikea määrä osaluettelon mukaisesti. Älä käytä kysyntä kysymyksiä varten käy sivustomme tukisivulla osoitteessa www.bestwaycorp.com.
2. Levitä allas ja varmista, että se on oikea puoli ylöspäin. Anna sen olla näin suorassa auringonvalossa vähintään 1 tunti, jolloin se on taipuisampi asennuksen aikana.
3. Sijoita allas sopivan viemäriin lähisysteeyteen ylivuotavan veden varalta ja varmista, että altaan sisäänulo A ja ulostulo B ovat oikein asennettu siten, että suodatinpumppu voidaan kiinnittää virtalähteeseen.

HUOMAUTUS: Älä käytä jatkojohtoja pumpun virransyöttöön.

HUOMIO: Älä raahaa allasta maata pitkin, sillä tämä voi vahingoittaa allasta.

HUOMAUTUS: Piirustukset ovat vain viitteeksi. Ne eivät välttämättä vastaa todellista tuotetta. Ne eivät ole mittakaavassa.

NL INSTALLATIE

De installatie duurt meestal ongeveer 20-30 minuten met 2-3 mensen exclusief grondwerken en vullen.

Zwembaden met frame kunnen zonder gereedschap worden opgezet. Om ervoor te zorgen dat uw zwembad langer meegaat, is het belangrijk om de bovenste rail te besprenkelen met talkpoeder voor de montage. Het talkpoeder wordt niet bij het zwembad geleverd, maar is gemakkelijk verkrijgbaar op de markt.

Bestway kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade aan het zwembad die is veroorzaakt door een verkeerd gebruik of doordat deze instructies niet zijn opgevolgd.

1. Leg alle onderdelen neer en controleer of u de juiste hoeveelheden heeft, zoals op de onderdelenlijst staat vermeld. Voor assistentie of FAQ's kunt u de supportafdeling op onze website bezoeken op www.bestwaycorp.com.

2. Spreid het zwembad uit en zorg ervoor dat de goede kant naar boven ligt. Laat het minstens 1 uur in het directe zonlicht liggen, zodat het zwembad flexibel is tijdens het opzetten.
3. Plaats het zwembad in de buurt van een geschikt afvoersysteem om overstromend water te kunnen afvoeren en zorg ervoor dat invoer A en afvoer B van het zwembad goed zijn geïnstalleerd, zodat uw filterpomp kan worden aangesloten op een stroombron.

OPMERKING: Gebruik geen verlengsnoeren om uw pomp op de stroom aan te sluiten.

OPGELET: Sleep het zwembad niet over de grond, dit kan het zwembad beschadigen.

OPMERKING: Tekeningen uitsluitend voor illustratiedoeleinden. Mogelijk geen weerspiegeling van het werkelijke product. Niet op schaal.

IT

INSTALLAZIONE

L'installazione, se eseguita da 2-3 persone, richiede solitamente circa 20-30 minuti, esclusi i lavori di stiro e di riempimento. L'assemblaggio del telaio della piscina può essere portato a termine senza l'utilizzo di attrezzi. Per allungare la durata di vita della tua piscina, è importante cospargere di talco il binario superiore prima del montaggio. Il talco in polvere non è incluso ma è facilmente reperibile sul mercato.

Bestway non sarà responsabile dei danni causati alla piscina a causa di un utilizzo non corretto o non conforme a queste istruzioni.

1. Disporre accuratamente tutte le parti e verificare di essere in possesso delle quantità corrette elencate nella lista dei componenti. Per assistenza o domande frequenti, visitare la sezione di supporto sul nostro sito Web, www.bestwaycorp.com.
2. Spiegare la piscina e assicurarsi che sia rivolta verso l'alto; lasciarla esposta alla luce solare diretta per 1 ora o più in modo che la piscina sia più flessibile durante l'installazione.
3. Collocare la piscina vicino a un sistema di scarico adeguato nel caso in cui l'acqua trabocchi e assicurarsi che l'ingresso A e l'uscita B della piscina siano posizionati correttamente per consentire alla pompa di filtraggio di collegarsi a una fonte di alimentazione.

NOTA: non utilizzare prolunghe per alimentare la pompa.

ATTENTION: non trascinare la piscina a terra, in quanto ciò potrebbe danneggiarla.

NOTA: i disegni sono riportati a solo scopo illustrativo. Potrebbero non riflettere il prodotto reale. Non in scala.

FR

INSTALLATION

L'installation prend habituellement 20 à 30 minutes environ avec 2-3 personnes, à l'exclusion des ouvrages de terre et du remplissage.

Le montage de la piscine à structure peut être effectué sans outil. Pour prolonger la durée de vie de votre piscine, il est important de saupoudrer le rail supérieur de talc avant le montage. Le talc n'est pas inclus et il est facile à trouver dans le commerce.

Bestway ne peut être tenue pour responsable des dégâts provoqués à la piscine suite à des erreurs de manipulation ou au non-respect de ces instructions.

1. Étalez toutes les pièces et contrôlez que vous disposez des quantités correctes conformément à la liste des composants. Si vous avez besoin d'aide ou si vous souhaitez consulter les FAQ, veuillez visiter la section assistance de notre site web, www.bestwaycorp.com.
2. Étalez la piscine et vérifiez qu'elle soit dans le bon sens ; laissez-la en plein soleil pendant 1 heure ou plus jusqu'à ce que la piscine soit plus flexible durant l'installation.
3. Placez la piscine près d'un système de vidange approprié pour gérer l'eau de débordement et vérifiez que l'entrée A et la sortie B de la piscine sont correctement positionnées pour permettre à votre pompe de filtration d'être branchée sur une source de courant.

REMARQUE : n'utilisez pas de rallonge pour alimenter votre pompe.

ATTENTION : ne traînez pas la piscine sur le sol car cela peut l'abîmer.

REMARQUE : les dessins ne sont qu'à titre d'illustration. Il peut arriver qu'ils ne reflètent pas le produit réel. Pas à l'échelle.

EL

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΥΝΘΕΩΣ ΑΠΑΙΤΕΙ ΠΕΡΙΠΟΥ 20-30 ΛΕΠΤΑ ΚΑΙ 2-3 ΑΤΟΜΑ ΕΞΑΡΧΩΝΤΑΣ ΤΙΣ ΧΩΜΑΤΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΛΗΡΩΣΗ.

Η ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΕΙ ΧΩΡΙΣ ΕΡΓΑΛΕΙΑ. ΓΙΑ ΝΑ ΕΠΙΚΗΜΥΝΘΕΙ Η ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ, ΕΙΝΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΝΑ ΠΑΣΠΛΙΣΕΤΕ ΤΟ ΚΙΦΛΙΔΙΟΜΑ ΜΕ ΤΗ ΣΚΟΝΗ "TALCUM POWDER" ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ. Η ΣΚΟΝΗ "TALCUM POWDER" ΔΕΝ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ, ΑΛΛΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΚΑΙ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΗ ΒΡΕΙΤΕ ΠΟΥ ΕΥΚΟΛΑ.

Η BESTWAY ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΑΘΗΝΚΑΝ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΛΟΓΩ ΚΑΚΟΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ Ή ΛΟΓΩ ΜΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΜΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

1. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΟΛΑ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΕΧΕΤΕ ΤΙΣ ΣΩΣΤΕΣ ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΣΥΣΤΗΚΗ ΛΙΣΤΑ ΤΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ. ΓΙΑ ΒΟΗΘΕΙΑ Η ΓΙΑ ΠΕΡΙΤΕΡΕΡΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΕΙΤΕ ΤΗΝ ΕΝΟΤΗΤΑ ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ, www.bestwaycorp.com.
2. ΑΝΟΙΞΤΕ ΚΑΙ ΑΠΛΩΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΙ ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΠΙΣΙΝΑ ΕΙΝΑΙ ΜΕ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΠΛΕΥΡΑ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΠΛΑΝ, ΑΦΗΣΤΕ ΤΗΝ ΝΑ ΜΕΙΝΕΙ ΕΚΤΕΘΕΜΕΝΗ ΣΤΗΝ ΑΜΕΣΗ ΗΛΙΑΚΗ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑ ΓΙΑ 1 ΩΡΑ Ή ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟ, ΟΥΤΟΥ ΣΩΤΗ Η ΠΙΣΙΝΑ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΠΙΟ ΕΥΕΛΙΚΤΗ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ.
3. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΕΝΑ ΕΠΑΡΚΕΣ ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΕΤΕ ΣΩΣΤΑ ΤΟ ΝΕΡΟ ΤΗΣ ΥΠΕΡΧΕΙΛΙΣΗΣ ΚΑΙ ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΕΙΣΟΔΟΣ Α ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΙ Η ΕΞΟΔΟΣ Β ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΕΙΝΑΙ ΣΩΣΤΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΕΣ, ΩΣΤΕ ΝΑ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΣΑΣ ΜΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΝΑ ΣΥΝΔΕΘΕΙ ΜΕ ΜΙΑ ΠΡΙΖΑ ΠΑΡΟΧΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΚΑΛΩΔΙΑ ΕΠΕΚΤΑΣΗΣ (ΜΠΑΛΑΝΤΕΖΕΣ) ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΣΕΡΝΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ, ΓΙΑΤΙ ΑΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΒΛΑΒΗ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟ ΚΛΙΜΑΚΑ.

RU

УСТАНОВКА

Установка силами 2-3 человек обычно занимает приблизительно 20-30 минут, не считая земляных работ и наполнения бассейна водой.

Сборка бассейна с рамой может быть выполнена без инструментов. Чтобы продлить срок службы бассейна, перед сборкой нужно посыпать тальком верхние направляющие. Тальк не входит в комплект поставки, но его можно легко найти в продаже.

Компания Bestway не несет ответственности за причиненные бассейну повреждения вследствие неправильного обращения или несоблюдения настоящих инструкций.

1. Разложите все составные части и проверьте соответствие их количества по списку компонентов. Для получения помощи или ответов на часто задаваемые вопросы посетите раздел поддержки на нашем веб-сайте www.bestwaycorp.com.
2. Разложите бассейн и убедитесь, что правильная сторона бассейна смотрит вверх. Оставьте бассейн на 1 час или более под прямым солнечным светом, чтобы бассейн стал более эластичным при установке.
3. Установите бассейн рядом с подходящей системой слива, чтобы, при необходимости, устранить перегибание, и убедитесь в том, что выпускное отверстие А и выпускное отверстие В бассейна расположены правильно, что позволит подсоединить фильтрующий насос к сети электропитания.

ПРИМЕЧАНИЕ. Не используйте удлинители для подключения насоса к сети электропитания.

ВНИМАНИЕ! Не волочите бассейн по земле, поскольку это может привести к его повреждению.

ПРИМЕЧАНИЕ. Схемы приведены исключительно для иллюстрации. Они могут не отображать конкретное изделие. Схемы не отображают действительный масштаб.

PL

MONTAŻ

Montaż trwa zwykle około 20-30 minut, przy 2-3 osobach z wyłączeniem robót ziemnych i zasypania.

Montaż basenu Frame Pool można wykonać bez użycia narzędzi. Aby przedłużyć żywotność basenu, przed montażem należy posypać górną poziomą rurę talem w proszku. Talk w proszku nie jest dołączony i jest łatwo dostępny na rynku.

Bestway nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone z basenem z powodu niewłaściwej obsługi lub nieprzestrzegania niniejszych instrukcji.

1. Rozłóż wszystkie części i sprawdź, czy masz prawidłowe ilości wymienione na liście komponentów. Aby uzyskać pomoc lub znaleźć odpowiedź na najczęściej zadawane pytania, odwiedź sekcję pomocy w naszej witrynie internetowej www.bestwaycorp.com.
2. Rozłóż basen i upewnij się, że jest ustawiony właściwą stroną do góry; pozostaw go wystawionego na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez 1 godzinę lub dłużej, aby basen był bardziej elastyczny podczas ustawiania.
3. Umieść basen w pobliżu odpowiedniego systemu odwadniającego, aby poradzić sobie z przelewającą się wodą i upewnij się, że wlot A i wylot B basenu są odpowiednio ustawione, aby umożliwić podłączenie pompy filtrującej do źródła zasilania.

UWAGA: Do zasilania pompy nie należy używać przedłużaczy.

UWAGA: Nie ciągnij basenu po ziemi, może to spowodować uszkodzenie basenu.

UWAGA: Rysunki służą wyłącznie do celów ilustracyjnych. Mogą nie odzwierciedlać rzeczywistego produktu. Nieskalowalne.

HU FELÁLLÍTÁS

A beszerelés általában 20–30 percet vesz igénybe, ha 2–3 ember végzi a földmunkákat és a feltöltést.

A vásas medence összeszerelése nem igényel semmilyen szerszámot. A medence élettartamának meghosszabbítása érdekében fontos, hogy a felső sínt összeszerelés előtt lássa el némi hintóporral. A hintópor nem képezi a készlet részét, kereskedelmi forgalomban azonban könnyen beszerezhető. A Bestway nem vállal felelősséget a medence nem megfelelő kezeléséből vagy jelen utasítások figyelmen kívül hagyásából származó károkért.

1. Tegye le a földre az összes alkatrészt, és ellenőrizze, hogy az alkatrésztáblában jelölt mennyiségben rendelkezésre áll az összes alkatrész. Támogatás ügyében vagy GYIK kapcsán látogassa meg a www.bestwaycorp.com weboldalunk ügyféltámogatás részét.
2. Tértse ki a medencét, és bizonyosodjon meg arról, hogy a medence megfelelő oldalra néz felfelé, hagyja 1 órát vagy hosszabb időt a közvetlen napsugárzásban, hogy felállításakor kellően rugalmas legyen a medence.
3. Helyezze a medencét a túlfolyó vizet befogadni képes, megfelelő csatornarendszer mellé, és gondoskodjon arról, hogy a medence „A” bemenete és „B” kimenete megfelelően van elhelyezve a szűrőszivattyú áramforráshoz való csatlakoztatásához.

MEGJEGYZÉS: Ne használjon hosszabbítót a szivattyú áramellátásának biztosításához.

FIGYELEM: Ne húzza a medencét a földön, mert az megsérülhet.

MEGJEGYZÉS: Az ábrák csak illusztrációként szolgálnak. Az ábrák nem feltétlenül a vonatkozó terméket mutatják. Az ábrák nem méretarányosak.

SV INSTALLATION

Installationen tar vanligtvis cirka 20-30 minuter. Detta med 2-3 personer som utför markarbeten och fyller på med vatten. Det krävs inga verktyg för att montera poolramen. För att förlänga din pools livslängd, pudra toppskenan med talkpuder innan montering. Talkpuder ingår inte i leveransen men finns att handla i affären.

Bestway kommer inte att ansvara för skador som uppstått på poolen vid inkorrekt behandling eller av att inte ha följt instruktionerna.

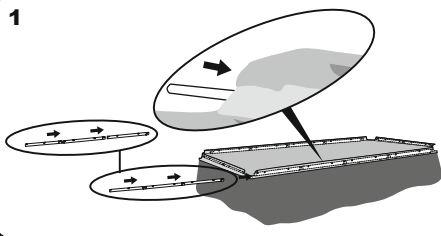
1. Lagg ut alla delar och kontrollera att du har rätt antal delar som finns listade i förteckningen. För assistans eller vanliga frågor, besök hjälpadeleningen på vår webbplats, www.bestwaycorp.com.
2. Lagg ut poolen och se till att rätt sida är upp, låt den vara exponerad av direkt solljus under cirka 1 timme så att den blir mer flexibel vid montering.
3. Placera poolen nära ett lämpligt avloppssystem för att hantera överskotts-vatten och se till poolens inlopp A och utlopp B är rätt placerade för att tillåta din filterpump att ansluta till en strömkälla.

OBS: Använd inte en förlängningskabel för att förse din pump med ström.

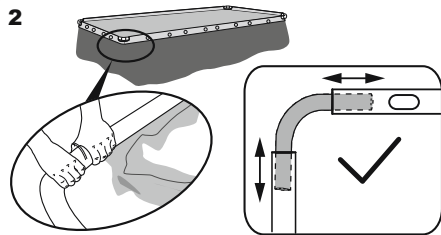
VARNING: Dra inte poolen längs marken, detta kan skada poolen.

OBS: Bilderna är endast avsedda som förklaring. De kan skilja sig från den faktiska produkten. Inte skalnliga.

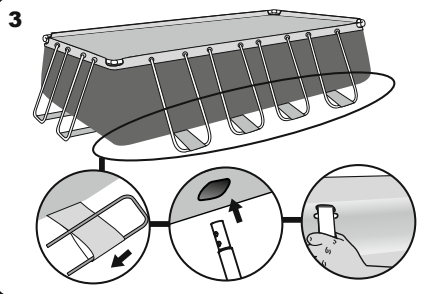
1



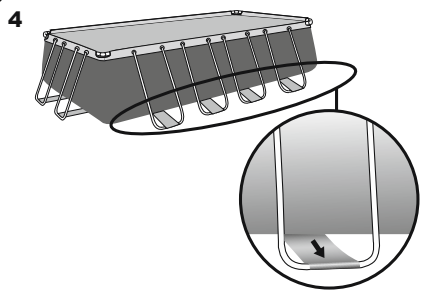
2



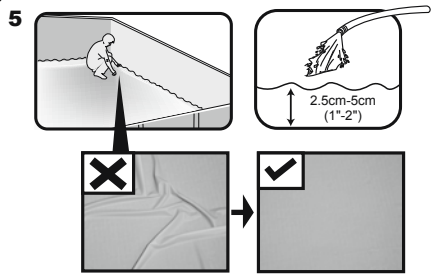
3



4



5



EN CONNECTION VALVE ASSEMBLY

For pool with connection valve.

NOTE: If you want to connect other pool cleaning kits to the pool through the connection valve, disassemble the Debris Screen from the Connector.

PT MONTAGEM DA VÁLVULA DE LIGAÇÃO

Para piscina com válvula de ligação.

NOTA: Caso pretenda ligar outros kits de limpeza de piscinas à sua piscina através da válvula de ligação, desmonte o filtro de resíduos do Conetor.

ES MONTAJE DE LA VÁLVULA DE CONEXIÓN

Para piscinas equipadas con válvula de conexión.

NOTA: Si desea conectar otros kits de limpieza de piscinas a la piscina a través de la válvula de conexión, desmonte la rejilla para residuos del conector.

DE MONTAGE VENTILVERBINDUNG

Bei Pools mit Anschlussventil.

HINWEIS: Wenn Sie ein Poolreinigungssset über das Anschlussventil anschließen möchten, dann schrauben Sie das Schmutzsieb ab.

FI ÜHENDUSKLAPI KOOST

Allas, jossa on kytöntäventtiili.

HUOMAA: Jos haluat liittää toisia altaanpuhdistussarjoja altaaseen käyttämällä liitosventtiiliä, irrota roskasuodatin liittäimestä.

NL MONTAGE VAN AANSLUITINGSKLEP

Voort zwembaden met aansluitingsklep.

OPMERKING: Als u andere zwembadreinigingskits op het zwembad wilt aansluiten via het verbindingsventiel, verwijder het vuilscherm dan van de connector.

IT GRUPPO VALVOLE DI COLLEGAMENTO

Per piscine con valvola di collegamento.

NOTA: Per collegare altri kit di pulizia alla piscina attraverso la valvola di collegamento, smontare il filtro detriti dal connettore.

FR MONTAGE DE LA VANNE DE COMMUNICATION

Pour les piscines avec vanne de communication.

REMARQUE : Si vous souhaitez raccorder d'autres kits de nettoyage de piscine à la piscine au moyen de la vanne de communication, démontez la grille du connecteur.

EL ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΒΑΛΒΙΔΑΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ

ΓΙΑ ΠΙΣΙΝΑ ΜΕ ΒΑΛΒΙΔΑ ΣΥΝΔΕΣΗΣ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΕΑΝ ΘΕΛΕΤΕ ΝΑ ΣΥΝΔΕΣΕΤΕ ΑΛΛΑ ΣΕΤ Ή ΚΙΤ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΠΙΣΙΝΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΜΕΣΩ ΤΗΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΤΕ ΤΗΝ ΘΘΟΝΗ ΑΠΟΡΡΙΜΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΣΥΝΔΕΣΜΟ.

RU СБОРКА СОЕДИНИТЕЛЬНОГО КЛАПАНА

Для бассейна с соединительным клапаном.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если вы хотите подсоединить другие комплекты для чистки бассейнов через соединительный клапан, снимите с соединителя сетку для улавливания мусора.

PL MONTAŻ ZAWORU POŁĄCZENIA

Baseny z zaworem łączącym.

UWAGA: Jeśli chcesz podłączyć inne zestawy do czyszczenia basenów do basenu poprzez zawór przylączeniowy, zdemontuj przesłonę na zanieczyszczenia ze złączka.

HU CSATLAKOZÓSELEP EGYSÉG

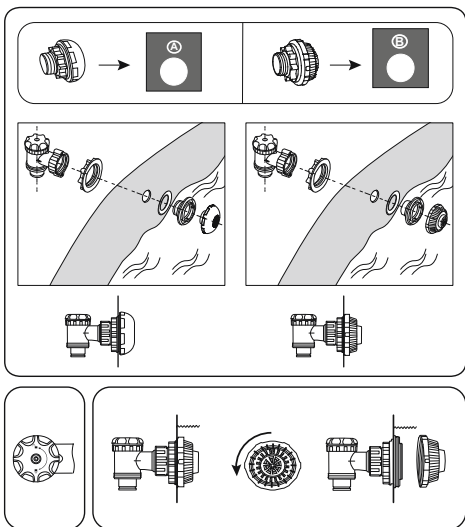
Csatlakozószeleppel ellátott medencék esetén.

MEGJEGYZÉS: Amennyiben egyéb medencetisztító készletet kíván kötni a csatlakozószelephez, szerelje le a törmelékzsúrt a csatlakozóról.

SV MONTERING AV KOPPLINGSVENTIL

För pool med anslutningsventil.

OBSERVERA: Om du vill koppla till andra rengöringskit till poolen via kopplingsventilen, demontera skräpfiltret från kopplingen.



EN FILLING POOL WITH WATER

ATTENTION: Do not leave pool unattended while filling with water.

1. Fill the pool until the water reaches the welding line located 12cm-20cm (4.7"-7.9") from the top of the pool. **DO NOT OVERFILL** as this could cause the pool to collapse. In times of heavy rainfall you may need to empty some of the water to ensure the level is correct.
2. When filling the pool is completed, check that the water is not collecting on any side to ensure the pool is level.
IMPORTANT: If pool is not level, drain water and re-level ground by digging out. Never attempt to move the pool with water in it, serious personal injury or damage to the pool may result.
WARNING: Your pool may contain a great deal of pressure. If your pool has any bulge or uneven side then the pool is not level, the sides may burst and the water may discharge suddenly causing serious personal injury and/or damage to property.
3. Check pool for any leaks at valves or seams, check any evident water loss. Do not add chemicals until this has been done.

PT ENCHIMENTO DA PISCINA COM ÁGUA

ATENÇÃO: Supervisionar a piscina quando a mesma estiver a ser enchida.

1. Encher a piscina até a água chegar à linha de soldadura localizada a 4,7"-7,9" (12cm-20cm) a partir do topo da piscina. **NÃO ENCHER EM EXCESSO**, pois isto poderia causar o colapso da piscina. Em tempos de chuva intensa pode ser necessário esvaziar parte da água para garantir que o nível está correto.
2. Quando o enchimento da piscina estiver concluído, certificar-se de que a água não se esteja a acumular em de um lado; sinal de que a piscina não foi colocada sobre superfície plana.
IMPORTANTE: Se a piscina não estiver nivelada, escoar a água e nivelar o terreno. Não tentar, de modo algum, deslocar a piscina se a mesma estiver cheia, isto poderia causar sérios ferimentos e/ou danos à piscina!
ATENÇÃO: A sua piscina pode conter bastante pressão. Caso a sua piscina tenha qualquer protuberância ou lado desnivelado, então a piscina não está nivelada, os lados podem estourar e a água poderá ser descarregada subitamente causando ferimentos pessoais graves e/ou danos de propriedade.
3. Verifique a piscina quanto a vazamentos nas válvulas ou costuras, verifique se há perda óbvia de água. Não adicione produtos químicos até que isso tenha sido feito.

ES LLENADO DE LA PISCINA CON AGUA

ATENCIÓN: No deje la piscina sin vigilancia mientras la está llenando de agua.

1. Llene la piscina hasta que el agua alcance la línea de soldadura situada a 4,7"-7,9" (12cm-20cm) de la parte superior de la piscina. **NO LLENE DEMASIADO** ya que esto podría provocar el colapso de la piscina. En tiempos de fuertes lluvias puede ser necesario vaciar parte del agua para asegurar el nivel correcto.
2. Cuando la piscina se haya llenado por completo, compruebe que el agua no se acumula en ningún lado para que la piscina esté equilibrada.
IMPORTANTE: Si la piscina no está equilibrada, drene el agua y vuelva a equilibrar el suelo cavando. No intente nunca mover la piscina con agua dentro de la misma, pueden provocarse graves daños personales o daños en la piscina.
ADVERTENCIA: Su piscina puede contener una gran cantidad de presión. Si su piscina presenta alguna protuberancia o irregularidad en los laterales, significa que la piscina no está nivelada, los laterales podrían romperse y el agua podría desbordarse de repente, causando graves daños personales y/o materiales.
3. Revise la piscina por si hay fugas en las válvulas o costuras, verifique cualquier pérdida evidente de agua. No agregue productos químicos hasta que esto se haya hecho.

DE FÜLLEN DES POOLS MIT WASSER

ACHTUNG: Lassen Sie den Pool während des Einfüllens des Wassers nicht unbeaufsichtigt.

1. Füllen Sie den Pool bis zur Schweißnaht (12 cm - 20 cm unterhalb der Oberkante) und vor allem **NICHT ÜBERMÄSSIG** auf, da so ernste Schäden entstehen und zum Einsturz des Pools führen können. Zur Aufrechterhaltung des richtigen Wasserstandes muss bei starken Regenfällen ggf. ein Teil des Wassers wieder abgelassen werden.
2. Nachdem der Pool vollständig befüllt ist, prüfen Sie, dass sich das Wasser nicht auf einer Seite sammelt, um zu gewährleisten, dass der Pool eben ist.
WICHTIG: Lassen Sie, wenn der Pool nicht eben ist, das Wasser ab und nivellieren Sie den Boden durch Aushub. Versuchen Sie nicht, den Pool mit darin befindlichem Wasser zu bewegen. Dabei kann es zu schweren Verletzungen oder Schäden am Pool kommen.
ACHTUNG: Der Pool kann eine Menge Druck enthalten. Wenn Ihr Pool Ausbuchtungen oder unebene Seiten aufweist, dann ist der Pool nicht auf einer Ebene. Die Seitenkönnen platzen und das Wasser plötzlich entweichen, was zu schweren Verletzungen und / oder Sachschäden führen kann.
3. Überprüfen Sie den Pool auf Undichtigkeit an Ventilen oder Nähten, prüfen Sie auf erkennbar austretendes Wasser. Fügen Sie Chemikalien erst im Anschluss daran zu.

FI ALTAAN TÄYTTÄMINEN VEDELLÄ

HUOMAA: Älä jätä alasta valvomatta täytön aikana.

1. Jatka altaan täyttämistä, kunnes vesi yltää hitsausviivaan, joka sijaitsee 4,7"-7,9" (12–20 cm) altaan yläreunasta. **ÄLÄ YLITÄYTTÄ,** sillä se saattaa aiheuttaa altaan romahtamisen. Erittäin sateisella säällä altaasta kannattaa tyhjentää vettä, jotta veden kokonaismäärä pysyy oikeana.
2. Kun altaan täyttö on valmis, tarkista, että vesi ei nouse enemmän jollain sivulla, jolloin allas ei ole suorassa.
TÄRKEÄÄ: Jos allas ei ole suorassa, tyhjennä vesi ja tasaa alusta väliamalla. Älä koskaan yritä siirtää alasta, jossa on vettä. Seurauksena voi olla vakava henkilövahinko tai altaan vahingoittuminen.
VAROITUS: Teie basseini võib olla kõrge surve all. Kui basseini on mõni pundunud koht või ebaühtlane külg, ei ole basseini loodis, küljed võivad puruneda ja vesi võib ootamatult välja paiskuda, põhjustades tõsiseid kehavigastusi ja/või varalist kahju.
3. Tarkasta allas vuotojen varalta venttiileistä tai saumoista. Tarkasta näkyvän veden menetyksen varalta. Älä lisää kemikaaleja, ennen kuin täynnä on tehty.

NL HET ZWEMBAD VULLEN MET WATER

OPGELET: Laat het zwembad niet zonder toezicht wanneer het gevuld wordt met water.

1. Vul het zwembad totdat het water de laslijn bereikt op

- 12 cm - 20 cm (4,7"-7,9") vanaf de bovenkant van het zwembad. **NIET OVERVULLEN,** aangezien dit ertoe kan leiden dat het zwembad instort. In tijden van hevige regenval kan het nodig zijn om een deel van het water te verwijderen om ervoor te zorgen dat het niveau correct is.
2. Wanneer het zwembad gevuld is, controleer of het water niet hoger staat aan een zijde van het zwembad.
BELANGRIJK: Is het zwembad niet gelijkverleed is, wordt het water afgevoerd en de ondergrond uitgegraven. Probeer het zwembad nooit te verplaatsen wanneer er water in zit, om persoonlijke letsels of schade aan het zwembad te vermijden.
WAARSCHUWING: Uw zwembad kan heel wat druk bevatten. Indien uw zwembad een bobbel of een ongelijke zijde heeft, dan is het zwembad niet waterpas, ade zijdes kunnen barsten en het water kan plotseling afgevoerd worden waardoor ernstig persoonlijk letsel en/of schade aan eigendommen kan ontstaan.
3. Controleer het zwembad op lekken bij ventielen of naden, controleer op duidelijke waterlekken. Voeg geen chemicaliën toe tot dit gecontroleerd werd.

IT RIEMPIIMENTO DELLA PISCINA CON ACQUA

ATTENZIONE: Sorvegliare la piscina durante la fase di riempimento.

1. Riempire la piscina fino a che l'acqua non raggiunge la linea di saldatura situata a 12-20 cm (4,7" - 7,9") dalla sommità della piscina. **NON RIEMPIRE ECCESSIVAMENTE** poiché ciò potrebbe causare il collasso della piscina. In periodi di forti piogge potrebbe essere necessario drenare parte dell'acqua per mantenere il giusto livello.
2. Dopo aver riempito la piscina, verificare che l'acqua non si accumuli su un lato della piscina; in tal caso significa la piscina non è in piano.
IMPORTANTE: Se così fosse, far defluire l'acqua e livellare il terreno. Non cercare di spostare la piscina piena d'acqua - rischio di lesioni o danni alla piscina!
AVVERTENZA: la piscina potrebbe contenere una pressione notevole. Se un lato della piscina presenta rigonfiamenti o dislivelli, potrebbe scoppiare e l'acqua potrebbe fuoriuscire violentemente, causando gravi lesioni personali e/o danni ai beni.
3. Controllare la piscina per eventuali perdite nelle valvole o nelle giunzioni, controllare l'eventuale perdita d'acqua. Non aggiungere prodotti chimici fino a quando questa operazione non è stata fatta.

FR REMPLIR D'EAU LA PISCINE

ATTENTION : Ne laissez pas la piscine sans surveillance quand vous la remplissez d'eau.

1. Remplissez la piscine jusqu'à ce que l'eau atteigne la ligne de soudure située entre 12 cm et 20 cm (4,7" - 7,9") du haut de la piscine. **NE PAS TROP LA REMPLIR,** car la piscine pourrait s'effondrer. En cas de fortes pluies, vous devrez peut-être vider une partie de l'eau pour vous assurer que le niveau est correct.
2. Lorsque le remplissage de la piscine est achevé, contrôlez que l'eau ne se rassemble pas d'un côté pour s'assurer que la piscine est bien nivelée.
IMPORTANT : Si la piscine n'est pas nivelée, enlevez l'eau et nivelez de nouveau le sol en le creusant. N'essayez jamais de déplacer la piscine avec de l'eau à l'intérieur, cela pourrait provoquer de graves blessures ou endommager la piscine.
ATTENTION : Votre piscine peut contenir une forte pression. Si votre piscine est bombée ou présente un côté irrégulier cela veut dire qu'elle n'est pas à niveau, les côtés pourraient exploser et l'eau pourrait se vider à l'improviste en provoquant des blessures graves et/ou des dégâts matériels.
3. Vérifiez que la piscine ne présente aucune fuite au niveau des valves ou des coutures, contrôlez qu'il n'y ait aucune perte d'eau visible. N'ajoutez aucun produit chimique tant que cela n'a pas été fait.

EL ΓΕΜΙΣΜΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΜΕ ΝΕΡΟ

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΚΑΤΑ ΤΟ ΓΕΜΙΣΜΑ ΜΕ ΝΕΡΟ.

1. ΓΕΜΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΜΕΧΡΙ ΤΟ ΝΕΡΟ ΝΑ ΦΘΑΣΕΙ ΣΤΗ ΓΡΑΜΜΗ ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗΣ Η ΟΠΟΙΑ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ 4,7" - 7,9" ΙΝΤΣΣ (12 - 20 ΕΚΑΤΟΣΤΑ) ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΟΡΥΦΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΜΗΝ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΕΜΙΖΕΤΕ ΚΑΘΩΣ ΑΥΤΟ

ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΤΗΝ ΚΑΤΑΡΡΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΣΕ ΠΕΡΙΟΔΟΥΣ ΕΠΤΟΝΟΝ ΒΡΟΧΟΠΤΩΣΕΩΝ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟΣ ΝΑ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙ ΝΑ ΔΕΔΙΑΣΤΕΤΕ ΛΙΓΗ ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΝΕΡΟΥ ΩΣΤΕ ΝΑ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΤΕΙ ΟΤΙ Η ΣΤΑΘΜΗ ΕΙΝΑΙ ΣΩΣΤΗ.

2. ΑΝ ΤΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΕΙ Η ΠΛΗΡΩΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΕΛΕΓΕΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΝΕΡΟ ΔΕ ΜΑΖΕΥΕΤΑΙ ΣΕ ΟΠΟΙΔΗΝΟΤΕ ΠΛΕΥΡΑ ΓΙΑ ΝΑ ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΠΙΣΙΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΠΕΔΗ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΠΕΔΗ, ΠΡΟΧΕΤΕΥΣΤΕ ΤΟ ΝΕΡΟ ΚΑΙ ΕΠΑΝΙΣΙΩΣΤΕ ΤΟ ΕΔΑΦΟΣ ΜΕ ΕΚΣΚΑΦΗ. ΜΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΤΕ ΝΑ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΜΕ ΝΕΡΟ ΜΕΣΑ ΣΕ ΑΥΤΗΝ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΣΟΒΑΡΟΣ ΑΤΟΜΙΚΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ Ή ΚΑΙ ΒΛΑΒΗ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η ΠΙΣΙΝΑ ΣΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΚΛΕΙΣΙ ΜΕΓΑΛΗ ΠΙΕΣΗ. ΕΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΣΑΣ ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΕΙ ΟΠΟΙΔΗΝΟΤΕ ΕΞΟΓΚΩΜΑ Η ΑΝΟΜΟΙΟΜΟΡΦΗ ΠΛΕΥΡΑ, ΤΟΤΕ Η ΠΙΣΙΝΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ, ΟΙ ΠΛΕΥΡΕΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΠΑΣΟΥΝ ΚΑΙ ΤΟ ΝΕΡΟ ΝΑ ΕΚΤΟΝΩΘΕΙ ΖΑΡΝΙΚΑ ΠΡΟΚΑΛΩΝΤΑΣ ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ ΚΑΙ Η ΎΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ.

3. ΕΛΕΓΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΔΙΑΡΡΟΕΣ ΣΤΙΣ ΒΑΛΒΙΔΕΣ Ή ΣΤΙΣ ΡΑΦΕΣ, ΚΑΙ ΕΛΕΓΕΤΕ ΤΗΝ ΟΠΟΙΔΗΝΟΤΕ ΕΜΑΦΑΝΗ ΑΠΛΟΕΙΑ ΝΕΡΟΥ. ΜΗΝ ΠΡΟΣΘΕΣΤΕ ΧΗΜΙΚΑ ΜΕΧΡΙ ΝΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΕΙ ΑΥΤΟΣ Ο ΕΛΕΓΧΟΣ.

szwach, sprawdź wszelkie ewidentne straty wody. Nie dodawaj chemikaliów, dopóki nie zostanie to zrobione.

HU

A MEDENCE FELTÖLTÉSE VÍZZEL

VIGYÁZAT: A víz töltése közben a medencét ne hagyja felügyelet nélkül.

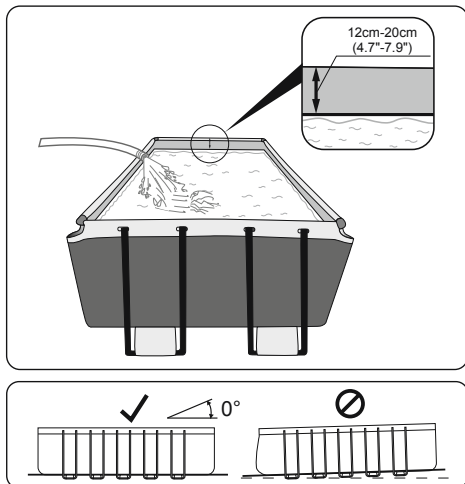
1. Addig töltsd a medencét vízzel, amíg a vízszint eléri a medence tetejétől 4,7-7,9 hüvelykre (12-20 cm-re) lévő hegesszéli vonalat. **NE TÖLTSE TÚL,** mivel ez a medence összedőlését okozhatja. Nagy esőzés idején elfordulhat, hogy némi vizet ki kell engednie a medencéből a helyes vízszint biztosításához.
2. Ha végeztél a medence feltöltésével, ellenőrizze, hogy a víz szintje a medencében mindenhol egyenlő-e. Ha a víz szintje nem egyenlő, eressze le a vizet és egyenlegesse ki a talajt ásóval.
FONTOS: Sohasem próbálja a medencét arrébb vinni, ha abban víz van, mivel az testi sérülést vagy a medence károsodását okozhatja.
- FIGYELMEZTETÉS:** A medencében nagy nyomás uralkodhat. Ha a medence valahol kiudorodik, vagy nem egyformák az oldalak, a medence nincs vízszintes helyzetben, az oldalai kihasadhatnak, melynek következtében a víz hirtelen kitörhet és súlyos személyi sérüléseket és/vagy anyagi károkat okozhat.
3. Ellenőrizze a medencét bármilyen szivárgás tekintetében a szelepeknél és varratoknál, illetve nyilvánvaló vízvesztésig ügyben. Ne adjon hozzá vegyszereket addig, amíg ezt el nem végezte.

SV

ATT FYLLA POOLEN MED VATTEN

OBS: Lämna inte poolen utan tillsyn då den är fylld med vatten.

1. Fyll poolen tills vattnet når den svetsade linjen, 12-20 cm (4,7"-7,9") från poolens översta kant. **FYLL INTE PÅ FÖR MYCKET** eftersom detta skulle kunna leda till att poolen kollapsar. Om det regnar mycket kan du behöva tömma ut lite av poolvattnet för att säkerställa korrekt vattennivå.
2. När fyllningen av poolen avslutats, kontrollera att vattnet inte samlas på någon av sidorna för att se till att poolen är jämn.
VIKTIGT: Om poolen inte är jämn ska du tömma ut vattnet och göra marken jämn genom att gräva ut den. Försök aldrig flytta poolen om den innehåller vatten. Annars kan allvariga personskador eller materiella skador uppstå.
WARNING: Din pool kan ha ett högt tryck. Om din pool buktar ut eller har en ojämn sida så står den inte jämnt, sidorna kan spricka och vatten kan plötsligt forsra ut och orsaka allvarliga personskador och eller skada på egendom.
3. Kontrollera poolen för eventuella läckor vid ventiler eller sömmar. Kontrollera även uppenbara vattenförluster. Tillsätt inga kemikalier tills detta är utfört.





For support please visit us at:
bestwaycorp.com/support

©2021 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from/

Marques utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., Shanghai, China

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido na América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: (+61) 29 0371 388; New Zealand: 0800 142 101

Distributed in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd, 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL**

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

Tel: +86 21 69135588 (For U.S. and Canada)

www.bestwaycorp.com

SICHERHEITSHINWEISE

Achtung! Die Verwendung eines Pools setzt voraus, dass dieser alle geltenden Sicherheitsvorschriften erfüllt. Diese können in der jeweiligen Betriebsanweisung nachgelesen werden.

Um ein Ertrinken oder andere ernsthafte Verletzungen zu verhindern, sollte der Pool dementsprechend gegenüber unbeaufsichtigtem Betreten gesichert werden. Dies gilt besonders für Kinder unter 5 Jahren. Dies sollte ausschließlich unter der Aufsicht einer erwachsenen Person erfolgen.

Vom Hineinspringen in den Pool wird abgeraten!

Der Pool sollte nur auf einem ebenem Untergrund aufgebaut werden!

Der Rand dient nicht als Sitzfläche!